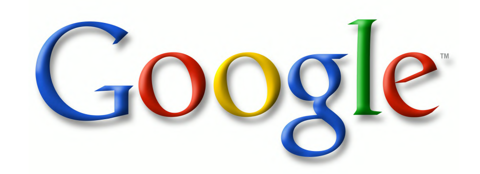
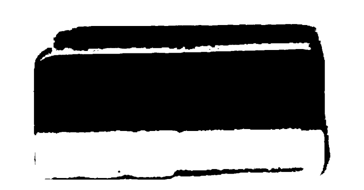




CHARTES ET DIPLÔMES

RELATIFS

À L'HISTOIRE DE FRANCE

CHARTES ET DIPLÔMES

RELATIFS

À L'HISTOIRE DE FRANCE

PUBLIÉS PAR LES SOINS

DE L'ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES



PARIS

IMPRIMERIE NATIONALE

LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK, RUE DE LILLE, 11

MDCCCCXVI

RECUEIL

DES

ACTES DE HENRI II

ROI D'ANGLETERRE ET DUC DE NORMANDIE

CONCERNANT

LES PROVINCES FRANÇAISES ET LES AFFAIRES DE FRANCE

ŒUVRE POSTHUME

DE M. LÉOPOLD DELISLE

MEMBRE DE L'INSTITUT

REVUE ET PUBLIÉE

PAR M. ÉLIE BERGER

MEMBRE DE L'INSTITUT

TOME I



PARIS

IMPRIMERIE NATIONALE

LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK, RUE DE LILLE, 11

MDCCCCXVI

CHARTES ET DIPLÔMES

RELATIFS

À L'HISTOIRE DE FRANCE

PUBLIÉS PAR LES SOINS

DE L'ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES



PARIS
IMPRIMERIE NATIONALE

LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK, RUE DE LILLE, 11

MDCCCCXVI

RECUEIL

DES

ACTES DE HENRI II

ROI D'ANGLETERRE ET DUC DE NORMANDIE

CONCERNANT

LES PROVINCES FRANÇAISES ET LES AFFAIRES DE FRANCE

ŒUVRE POSTHUME

DE M. LÉOPOLD DELISLE

MEMBRE DE L'INSTITUT

REVUE ET PUBLIÉE

PAR M. ÉLIE BERGER

MEMBRE DE L'INSTITUT

TOME I



PARIS

IMPRIMERIE NATIONALE

LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK, RUE DE LILLE, 11

MDCCCCXVI

PRÉFACE.

Le volume qui sert d'introduction à ce recueil était paru depuis un an, quand M. Léopold Delisle mourut subitement à Chantilly, le 22 juillet 1910. C'est une perte irréparable que firent, en ce jour, l'érudition et l'histoire de France; la disparition de ce grand savant était à tous égards un malheur; parmi les œuvres qu'il avait entreprises, il en est une qui du coup se trouva menacée dans son existence même. Dès son début dans les études historiques, M. Delisle s'était mis à recueillir les actes de Henri II Plantegenêt, roi d'Angleterre et duc de Normandie, et ce travail de recherches, poursuivi pendant toute sa vie malgré d'assez longues interruptions, fut repris par lui, dans ses dernières années, avec une activité qui ne s'est plus jamais ralentie. C'est ainsi qu'il forma un grand recueil de copies, destinées à l'impression, classées dans un ordre qui n'était pas encore définitif, pourvu d'indications bibliographiques, de variantes et de notes. Il savait fort bien qu'un ensemble de textes, préparés dans de telles conditions, pendant plus de soixante ans, ne pouvait pas être livré à la publicité sans une revision générale. Dans son idée, toutes ces chartes rassemblées à des époques souvent lointaines, dans les conditions les plus différentes, devaient être revues; il fallait en vérifier l'ordre chronologique, laisser en dehors de la collection quelques pièces qui d'abord y avaient été admises, en chercher d'autres dans des fonds d'archives encore mal explorés ou dans des publications de date récente. Ce grand travail, M. Delisle n'était pas sûr de pouvoir l'achever.

IMPRIMERIE NATIONALE.

En attendant l'édition, il avait placé à la fin de son Introduction, sous le titre de *Table des pièces contenues dans ce recueil,* un sommaire très bref, donnant pour chacun des actes la date, le lieu d'émission, une courte analyse et l'indication de la source la plus importante.

M. Léopold Delisle avait l'âme trop haute pour craindre la mort, mais il se rendait compte que, surtout à partir d'un certain âge, on doit s'y attendre ; il y avait plus de vingt ans que ses intimes l'entendaient répéter que ces années postérieures à la soixantaine, si fécondes en beaux résultats, traversées par des épreuves, mais malgré tout actives et sereines, étaient des années de grâce. Depuis son départ de la Bibliothèque nationale et la mort de Mme Delisle, il se considérait plus que jamais comme n'ayant devant lui qu'un court avenir. Quand ses amis protestaient contre cette prévision d'une fin prochaine, il les laissait dire pour ne pas les peiner, mais conservait le sentiment de réalités inévitables, dont il n'était d'ailleurs nullement effrayé. L'affection et la bonté constantes dont il m'avait donné tant de preuves le déterminèrent à me demander plus d'une fois si, le jour où il viendrait à manquer, je ne pourrais pas me charger de publier son recueil des actes de Henri II. Sans se laisser décourager par mes protestations attristées, il me posa cette même question au commencement de juillet 1910 ; la demande fut instante, formulée en termes si affectueux et si pressants que je ne pus éviter, cette fois, d'y répondre par une promesse formelle. C'est pour me conformer à cet engagement que je travaille depuis plusieurs années à la dernière publication de mon bon et illustre maître.

Il va sans dire que les pièces originales de Henri II sont aujourd'hui peu nombreuses, si l'on compare ce qui nous en est parvenu à la quantité des actes émis en son nom. Cependant on compte encore par centaines celles de ses chartes que M. Delisle a copiées à Paris et dans

nos dépôts d'archives, ou dont il a a pu se procurer des reproductions photographiques. L'Atlas qu'il a joint à son volume d'Introduction comprend à lui seul soixante fac-similés, formant trente planches, empruntés à des fonds d'archives français ou anglais et aux collections de la Bibliothèque nationale. En outre il a réuni une soixantaine de clichés photographiques, dus à l'obligeance des conservateurs du British Museum et du Public Record Office. Enfin une aide considérable lui est venue en dernier lieu du Rév. H. Salter, qui a été pour lui un véritable collaborateur. C'est après avoir dépouillé en Angleterre les fonds d'archives appartenant à un certain nombre d'établissements religieux que le savant diplomatiste anglais a réuni une importante collection de photographies prises sur des chartes originales de Henri II; la série de reproductions qu'il a ainsi constituée, pour la mettre à la disposition de M. Delisle, se compose, au total, de 118 photographies; elle a augmenté dans de notables proportions cet ensemble de pièces originales qui a pour l'étude des actes de Henri II une valeur de premier ordre. Je m'acquitte d'un devoir qui m'est très agréable en témoignant à mon tour au Rév. Salter toute ma reconnaissance pour l'aimable accueil qu'il m'a fait lorsque j'ai eu recours à lui. Sans doute c'est au souvenir de M. Delisle que je dois ces marques d'une bienveillance très flatteuse; je suis heureux cependant de dire ici combien j'en suis personnellement touché.

A côté des chartes originales, M. Delisle a transcrit une quantité de pièces dans des cartulaires français, d'après des copies plus ou moins anciennes, sur les registres du Trésor des Chartes conservés aux Archives nationales; d'autres ont été empruntées par lui à des ouvrages imprimés, en tête desquels il convient de citer le *Monasticon Anglicanum*, les recueils anglais des *Calendars of the Charter Rolls* et des *Calendars of the Patent Rolls*. En général, les textes qu'il a recueillis

ont été copiés de sa main; cependant, à diverses reprises, il a eu recours pour ce travail à la collaboration de M[me] Delisle, qui était très bonne paléographe. Avec quelle émotion j'ai retrouvé, dans plusieurs des copies qui ont passé par mes mains, l'écriture de cette femme si instruite et si modeste, que son grand-père Jean-Louis Burnouf avait lui-même initiée à la grammaire latine, et pour laquelle le latin du moyen âge n'avait pas de secrets. M. Delisle parvint ainsi à former une collection de plus de six cents pièces, qui ont été énumérées par lui dans la table imprimée à la suite de son Introduction.

Ceux à qui les travaux de diplomatique sont familiers savent qu'un recueil de ce genre n'est jamais complet; j'avais donc le devoir de chercher à réunir des actes nouveaux. Grâce aux indications qui m'ont été fournies et à mes recherches personnelles, un certain nombre de pièces ont été retrouvées, aux Archives nationales et ailleurs. De plus, les tomes III et IV des *Calendars of the Charter Rolls* ont fourni une certaine quantité d'actes que M. Delisle n'avait pas pu connaître. Je ne prétends en aucune façon continuer de mon côté le dépouillement des Rôles conservés au Record Office en ce qui concerne les Rôles des Lettres patentes et les *Charter Rolls;* ce soin doit être laissé aux savants anglais qui ont entrepris de publier ces magnifiques séries; je me réserve seulement de mentionner en appendice, s'il y a lieu, les textes qui auront été mis en lumière par les nouveaux volumes de ces deux grands recueils.

Ainsi qu'on l'a vu plus haut, le classement adopté par M. Delisle ne pouvait être que provisoire; après des corrections de dates qu'un dernier examen a rendues nécessaires, il a fallu procéder à un nouveau numérotage, et à l'heure présente le nouveau recueil compte 768 articles. Pour établir aussi exactement que possible les dates des documents, les souscriptions des témoins ont été revues en détail; ce

travail est résumé en tête de chaque pièce par une notice chronologique; dans la rédaction de ces notes, on trouvera souvent des répétitions auxquelles j'ai dû me résoudre, pour que le lecteur ne fût pas, à chaque instant, obligé de se reporter, à propos d'un acte, aux autres pièces de même date[1].

Quant à la correction des textes, les copies ont été collationnées sur les originaux, sur les nombreuses photographies que M. Delisle avait réunies, sur les cartulaires, les autres copies ou les imprimés qui ont pu être consultés; cette revision a été faite avec soin, toutes les fois qu'il a été possible d'y procéder. Les copies de M. Delisle sont en général excellentes, mais elles ont été presque toujours exécutées au recto et au verso du papier, sans que des marges aient été réservées; on a donc été obligé, dans beaucoup de cas, de recommencer la copie sur un papier assez grand, pour laisser la place nécessaire aux variantes, aux notes, aux indications bibliographiques et chronologiques. Malgré le soin avec lequel on a procédé à toutes ces corrections, à ces nombreux remaniements, le Recueil des actes de Henri II ne sera certainement pas exempt de défauts; ceux qui seraient en droit de m'adresser des reproches voudront bien, je l'espère, m'accorder quelque indulgence; ils savent combien il est malaisé d'achever une œuvre dont l'auteur est mort sans avoir pu donner les instructions nécessaires à la continuation de son travail.

Dans son Introduction, M. Delisle a dit à plusieurs reprises ce qu'il devait à des travaux antérieurs, en particulier à l'itinéraire de Henri II dressé par le Rév. Eyton[2] et au volume dans lequel M. J. Horace Round a réuni les analyses de tous les documents anglais

[1] Nous donnerons à la fin du recueil (tome II) une table établissant la concordance entre les numéros des actes mentionnés à la table de M. Delisle et le classement actuel.

[2] *Court, household and itinerary of King Henry II*, Londres, 1878, in-4°.

conservés en France pour la période qui s'étend jusqu'à l'année 1206[1]. Je suis heureux de rappeler à mon tour les services que m'ont rendus ces deux auteurs et leurs excellents ouvrages.

Dans notre pays, l'éditeur des actes de Henri II était assuré de rencontrer chez toutes les personnes qui seraient au courant de son entreprise une bonne volonté absolue; tous ceux auxquels il pouvait demander des collations ou des copies étaient ses obligés ou ses admirateurs. Tous l'ont aidé de leur mieux et, après sa mort, ils ont continué à montrer l'intérêt qu'ils portaient à son œuvre. Connaissant leurs sentiments, j'ai recouru sans hésitation à leur savoir et à leur amitié, et c'est avec une inlassable complaisance qu'ils ont répondu à mes demandes. Il m'est impossible de les nommer tous ici; c'est en souvenir de notre maître à tous et en mon nom personnel que je leur exprime ma reconnaissance. Je ne saurais oublier ce qu'ont fait pour moi, au cours de cette longue entreprise, mes confrères de la Bibliothèque nationale, à commencer par M. Omont, qui m'a constamment aidé, et de toutes façons. Aux Archives nationales, j'ai trouvé chez tous ceux qui ont été et sont encore mes collègues le concours le plus aimable; qu'il me soit permis de témoigner ma gratitude toute spéciale à mes collègues Soehnée, Le Grand et Stein, dont j'ai largement mis à profit le savoir et la compétence technique, à mon vieil ami François Delaborde, qui est depuis plus de quarante ans le compagnon de tous mes travaux.

Des séries de vérifications et de recherches ont été faites à mon intention, en France et en Angleterre, par M. Charles Bémont. Enfin c'est avec un empressement tout à fait touchant que mes confrères les archivistes départementaux ont répondu à mes questions, dont la fréquence aurait pu leur paraître indiscrète. On sait que les dépôts

[1] *Calendar of documents preserved in France illustrative of the history of Great Britain and Ireland*, vol. I, 918-1206, Londres, 1899.

d'archives de la Normandie sont riches, entre tous, en chartes de Henri II, et j'ai dû mettre à contribution avec une insistance particulière les archives de la Seine-Inférieure, de l'Eure, du Calvados et de la Manche; MM. Jules Vernier, Jean Verrier, Georges Besnier, René Sauvage et Paul Lecacheux voudront bien m'excuser si je les remercie en termes trop brefs pour les longs et dévoués services qu'ils m'ont rendus dans l'accomplissement de la tâche délicate que M. Léopold Delisle m'a léguée[1].

ÉLIE BERGER.

[1] J'ai reçu, à plusieurs reprises, de M. de Font-Réaulx, élève de l'École des Chartes, des indications de pièces et des mentions bibliographiques pour lesquelles je tiens à le remercier.

RECUEIL

DES

ACTES DE HENRI II

ROI D'ANGLETERRE ET DUC DE NORMANDIE

ACTES ANTÉRIEURS À L'AVÈNEMENT DU PRINCE HENRI AU TRÔNE D'ANGLETERRE.

Dans cette série préliminaire M. Delisle avait admis un certain nombre de pièces émanées de Henri Plantegenêt, et qui ne sont pas relatives à la France; nous n'avons pas cru devoir les supprimer, tenant à conserver, autant que possible, à ce recueil le caractère que son auteur avait entendu lui donner. Par contre, nous avons laissé en dehors de la publication plusieurs chartes de Geoffroi le Bel, père de Henri Plantegenêt, et une lettre de l'impératrice Mathilde, quoiqu'elles figurent à la *Table des pièces contenues dans le Recueil.*

Les actes émanés de Geoffroi le Bel trouvent naturellement leur place dans cette publication quand le prince Henri y est nommé à un titre quelconque; ceux où son nom ne se rencontre pas ne sont pas dans le même cas; on ne pourrait les insérer dans le présent recueil sans lui enlever son caractère propre; à ce compte, il faudrait y faire entrer tous les actes de Geoffroi, ce qu'on ne se propose pas de faire. Si les actes de Geoffroi devaient être publiés ici, il faudrait y admettre aussi ceux de sa femme l'impératrice Mathilde, attendu que cette princesse, plus encore que son époux, appartient à l'histoire de la Normandie; or M. Delisle, dans son classement, n'a pas donné place aux chartes de Mathilde; il a seulement indiqué, sous le n° 84*,

IMPRIMERIE NATIONALE.

le mandement de l'impératrice à Osbert de la Heuse, dont il a donné le fac-similé en tête de son *Atlas*, et le texte à la page 143 de son introduction.

Voici l'indication des pièces mentionnées à la table, et que nous n'avons pas publiées.

1. Table de M. Delisle, n° 3*A. — 1147-1149. Saumur. — Acte de Geoffroi le Bel, duc de Normandie et comte d'Anjou, confirmant la concession de l'église de Saint-Ymer, faite à l'abbaye du Bec par Arnoul, évêque de Lisieux, parti pour la croisade. — Copie à la Bibliothèque nationale, Nouv. acq. lat., 2097, p. 10. Publiée : Bréard, *Cartulaire de Saint-Ymer-en-Auge*, p. 7. Round, *Calendar*, n° 360. Mentionnée par M. Charles H. Haskins, *Normandy under Geoffrey Plantagenet* (*The English Historical Review*, juillet 1912), p. 425. Nous n'avons pas à énumérer ici en détail les textes sur la foi desquels il convient d'assigner à cette pièce la date de 1147-1149, de préférence à celle de 1146, donnée à la table.

2. Table, n° 17 *A. — Avant septembre 1151. Saint-Lô. — Charte du duc et comte Geoffroi, au sujet des droits que, dans une assise tenue à Valognes, l'évêque de Coutances avait été reconnu posséder sur les églises de Cherbourg et de Tourlaville. Cartulaire de l'église de Coutances, charte 286. — Cette pièce a été attribuée à Henri II par M. Round (n° 960), mais M. Delisle (Introd., p. 509, note) a démontré qu'elle est bien de Geoffroi, et non de son fils. Telle est aussi l'opinion de M. Charles H. Haskins, *Normandy under Geoffrey Plantagenet*, l. c.

3. Table, n° 17 *B. — Avant septembre 1151. Saumur. — Confirmation par Geoffroi, duc de Normandie et comte d'Anjou, de la donation que Guillaume d'Orval avait faite du moulin de Sainte-Oportune à l'abbaye de Lessai. — Original en très mauvais état, autrefois scellé sur double queue de parchemin et encore muni de sa bandelette; Archives de la Manche, H 7771 (photographie prise à la demande de M. Delisle). Mentionnée par M. Haskins (p. 425), qui l'a publiée intégralement (p. 429-430 .

4. Table, n° 42 *. Rapport adressé à Geoffroi le Bel par Galeran, comte de Meulan, touchant les droits respectifs que les évêques de Bayeux et de

Lisieux avaient, au temps de Henri Ier, sur l'église de Cheffreville. — Copie du XIIIe s. dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibl. du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 25. Publiée par l'abbé Bourrienne, *Antiquus Cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 112, n° LXXXIX. M. le professeur Haskins a démontré, *l. c.*, p. 425, que cette pièce et la suivante sont bien de Geoffroi, et non de Henri Plantegenêt. Il a constaté que l'initiale placée en tête de ces documents dans le Livre noir est un G nettement formé (the initial in the cartulary is plainly G).

5. Table, n° 43*. Rapport semblable au précédent et relatif à la même affaire, adressé à Geoffroi le Bel par Renaud de Saint-Valeri. — Copie du XIIIe s. dans le Livre noir de Bayeux, fol. 25. Publ. : Bourrienne, p. 113, n° XC. Cette pièce, comme la précédente, est de Geoffroi, et non de son fils Henri.

6. Table, n° 54*. — 1153-1154. — Confirmation par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, de la baronnie de Petworth à Joscelin, frère de la reine Adelise. Acte indiqué dans le *Peerage* de Collins, t. II, p. 231. Cette pièce est étrangère à la France [1].

7. Table, n° 84*. — Vers 1154. Le Pré, à Rouen. — Mandement de l'impératrice Mathilde à Osbert de la Heuse, connétable de Cherbourg. — Original aux Archives de la Manche, H 1952. Phototypies : Atlas de M. Delisle, pl. I, et *Bibliothèque de l'École des Chartes*, 1907, en regard de la page 313, fig. 3. Texte publié par M. Delisle, Introduction, p. 143. Cette pièce, où Henri II n'est pas nommé, doit rester en dehors du *Recueil* comme les autres chartes de l'impératrice, quel qu'en soit d'ailleurs l'intérêt.

[1] M. D. T. B. Wood, assistent keeper au British Museum, a bien voulu faire à ma prière, au sujet de cette pièce, des vérifications pour lesquelles je tiens à lui exprimer ma reconnaissance.

I. ACTES ANTÉRIEURS À L'AVÈNEMENT DU PRINCE COMME DUC DE NORMANDIE.

I*

Table de M. Delisle, n° 1*.

1138. — Carrouges.

Apposition de la croix de Henri, encore enfant, au bas d'une charte de Geoffroi le Bel, comte d'Anjou, son père, relative au vinage de Saumur.

A. Original perdu.

B. Copie dans le Livre d'argent de Saint-Florent de Saumur; Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 38. — *C*. Autre copie dans le Livre rouge de la même abbaye; Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 23.

Voir l'Introduction, p. 120.

C'est la confirmation par l'impératrice Mathilde, par ses fils Henri et Guillaume, qui s'est faite à Carrouges. La charte elle-même est datée du Mans, « ante januas Sancti Petri de Curia », l'an de l'incarnation 1138, première année de Louis VII, que le rédacteur a nommé, par erreur, Louis, fils de Philippe. Les souscriptions d'évêques placées à la fin de la pièce concordent avec la date.

Ego Gaufridus cognomine Martellus, Dei gratia Andecavorum comes, filius Fulconis, bone memorie regis Jerusalem, consilio fidelium meorum, ad reprimendam servientum meorum perversitatem, et ad captandum benivolentiam hominum meorum Salmuri, concedo isdem hominibus Salmuri et sigillo nostri comitatus firmari precipio ut perpetualiter teneant et absque ulla revocatione possideant vinagia omnium vinearum Salmuri, ubicumque sint, vel citra Ligerim vel ultra Ligerim, vel [citra] Toerium vel ultra Toerium, hac conditione scilicet quod pro unoquoque arpento vinee unoquoque anno in festo Sancti Martini hyemalis IIII solidos Andecavensis monete recipiam, de vineis dico que vinagia debent, salvo jure in omnibus monasterii et monachorum Sancti Florentii. Dimitto etiam bannum vendendi vinum quod solebant antecessores mei et ego [a], ita quod prepositus vel aliquis alius nullum vinum sub banno vendat [b]. Precipio denuo ne vinearum custodes in vineis Salmuri amplius ponantur, quia vineas in custodia mea recipio, et custodem vinearum me facio et

[a] *Le verbe a été omis.* — [b] Sub banno vendant *C*.

sub lege confirmo. Quod si quis comprobatur de furto vinee extirpande, de furtiva vinee vel vindemie rapina, de furto etiam lignorum vel ligniculorum vinearum, abscisionem unius membri luet aut quinquaginta solidos mihi solvet. Hanc concessionem facit mecum Matildis, uxor mea, Henrici regis Anglorum filia, post mortem Henrici Romanorum imperatoris michi legitimo conubio sociata. Hac quippe occasione ab hominibus nostris III^{a} milia solidorum recepimus, et unicuique filiorum nostrorum sciphum argenti tribui constituimus.

Hec concessio facta est Cenomannis, ante januas Sancti Petri de Curia, anno ab incarnatione Domini M. C. XXX. VIII, primo anno regni Ludovici filii Philippi (*sic*), Hugone Cenomannensi episcopo, Ulgerio Andecavensi episcopo; astantibus in presentia comitis Pagano de Vallibus Claris, Andrea de Doeto, Petro Rotonardo, Brientio de Martiniaco et Mauritio, fratre suo, Johanne Borello, Jaquelino de Malleio, Fulchone forestario, Rossello de Monte Falconis, Aimerico de Averio, Rainaldo Cenomannis vicario, Josschone, Rainaldo, Frotm[undo], Fulcone et Symone camerariis, Robino Salmuri preposito.

Hoc factum est per investigationem Constanti Mincerii, Achardi Arduini [a], Symonis de Castello, Willermi Heremitelli, Goscelini de Doeto, Ysemberti, Stephani, Rogerii Anglici, Audeberti militis, Michaelis Rotberti.

Hec carta data est per manum Tome prioris Lochensis, notarii comitis.

Signum | Matildis
comi | tisse

Signum | Welmi (*sic*)
comitis | filii

Signum | Henrici
comi | tis filii

Corroboratio hec signorum suppositorum facta est apud Carrogium, Normannie oppidum, a Matildi comitissa et duobus filiis suis Henrico et Guillelmo, presente patre ipsorum consule Goffredo, videntibus Guillelmo de Silleio, Guidone de Sablolio [b], Guillelmo Goeto, Alexandro de Boum, cohortis comitisse primipilo, Roberto de Poceio, die tertio post datam cartam.

Signum | Goffredi
comitis | filii [c]

[a] Harduini *C*. — [b] G. de Sableio vidente *C*. — [c] *Cette souscription a été biffée dans C.*

Redeuntes vero de Carrogio, Stephanus burgensis oppidi Salmuri et Rainaldus de Pinu, Sancti Florentii monachus, digitis cujus tota hec carta scripta est, et Goffredum comitis filium adeuntes, qui in opidum Salmuri apud Goscelinum Rotonardi nutriebatur, scriptum suum ei tradiderunt, atque sua manu propria signo crucis dominice cartam hanc muniri fecerunt, vidente Matheo Sancti Florentii abbate, Goscelino Rotonardi, Guillelmo Gandrilli, Aimerico de Castellonio, Aimerico de Sazilleio, Rainaldo de Monte Forti, Goffredo Clarembaudi.

Innocencio II Romanorum pontifice, Christo Domino regnante, qui vivit et regnat per omnia secula seculorum. Amen.

II*

Delisle n° 10.

1133-1141.

Présence du prince Henri notifiée dans une charte de sa mère l'impératrice pour l'abbaye de Saint-Nicolas d'Angers.

A. Original perdu, mentionné par le *Monasticon Anglicanum;* « ex autographo penes abbatem et conventum S. Nicolai Andegavensis, anno MDCXLVIII ».

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, part II, p. 1104.

Cette charte de l'impératrice Mathilde pour l'abbaye de Saint-Nicolas d'Angers a dans la table de M. Delisle la date « avant 1150 ». Elle a pour témoins, entre autres, le jeune prince Henri, né le 5 mars 1133, et Jean, abbé de Saint-Nicolas, qu'on trouve en fonctions dès 1118, et qui était encore abbé en 1136 (*Gallia Christiana*, t. XIV, col. 676); nous ignorons la date de sa mort, mais connaissons un acte de son successeur à la date de 1141. La pièce ne peut donc être ni antérieure à 1133, ni postérieure à 1141.

Mathildis, imperatrix, regis Anglie[a] filia, omnibus suis Anglie, tam sancte Ecclesie quam secularis potestatis, prelatis et subjectis, Francis et Anglis, et in burgo et extra burgum, salutem.

Sciatis me gratuito concedere et confirmare ut elemosine, que in Anglia date sunt ecclesie Sancti Nicholai Andegavensis, sint stabiles, a quocunque fuerint ei date, sive tempore avi mei Willielmi regis Anglorum, sive successoris ejus filii Wil[lelmi] avunculi mei, Anglorum regis, seu patris mei H., subsequentis regis Anglie[b]. Inter

[a] *Sic a.* — [b] *Sic a.*

quas elemosinas majores habemus : ecclesia (*sic*) de Spalingua, cum elemosinis ei datis; ecclesia de Kirkbeia, cum elemosinis ei datis; et ecclesia de Guninuga, cum elemosinis ei datis; et ecclesia de Guilgetona, cum elemosinis ei datis; et ecclesia de Holbecha, cum elemosinis ei datis; et ecclesia de Soffleto, cum suis elemosinis. Volo igitur et constanter precipio ut ita libere et honorifice monachi prefati Sancti Nicholai ecclesie prememoratas elemosinas, et preter istas, ceteras omnes ei datas in Anglia teneant tempore meo, ut eas unquam liberius et honorabilius et quietius predictorum antecessorum meorum temporibus tenuerunt, et cum eisdem consuetudinibus.

Presentibus tunc : Henrico, filio meo, et abbate Johanne, quo intercessore istud concessi, et Gaufrido filio Garini, et Rich. capellano, et Folcomaro Cavilla, et Sansone camerario, et Geraldo Govesla, et Herberto clerico, et Willielmo de Angerivilla, cum multis aliis.

III*

Delisle, n° 7*.

1142-1146. — Devizes.

Charte de l'impératrice Mathilde et de son fils Henri en faveur d'Onfroi de Bohon.

A. Original au Public Record Office, *Duchy of Lancaster.*

a. Walter de Gray Birch, *A fasciculus of the Charters of Mathildis, empress of the Romans*, n° 29, d'après une pièce du Record Office, *Duchy of Lancaster.*

Cette charte a été souscrite par Bernard, évêque de Saint-David's, qui est mort en 1147. Elle est datée de Devizes, en Angleterre; or nous savons que le premier séjour de Henri Plantegenêt en Angleterre a duré de 1142 à 1146 (Introduction, p. 121). La date : « Avant 1150, peut-être avant 1147 », donnée par la table de M. Delisle, doit donc être remplacée par la mention : 1142-1146.

M., imperatrix, Henrici regis filia et Anglorum domina, et Henricus filius comitis Andegavie, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me reddidisse et concessisse Unfrido de Buhun totam terram suam unde fuit tenens die qua rex Henricus fuit vivus et mortuus, et dapiferatum suum in Anglia et Normannia, sine hoc quod non ponatur inde in placitum, sicut melius tenuit tem

pore Henrici regis. Et preter hoc dedimus ei et concessimus pro servicio suo Melchesham, cum appendiciis suis, et burgum Malmesberie sine fortitudine facienda ibidem, et Boezam que fuit Gaufredi de.... sancoles, et Stokes que fuit Eborardi de Calna. Hec omnia supradicta dedimus ei, et concessimus tenenda in feudo et hereditate sibi et heredibus suis de nobis et de heredibus nostris. Et pro hiis supradictis devenit homo noster ligius contra omnes homines. Quare volumus et firmiter precipimus quod bene et in pace, et libere et quiete et honorifice et plenarie teneat, in forestis et fugaciis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, in foris et feriis, infra burgum et extra, in civitate et extra, et in omnibus locis, cum soca et saca, et toll et team et infangenethef, et cum omnibus aliis consuetudinibus et libertatibus et quietudinibus.

Testibus : Bernardo episcopo de Sancto David, et Gisleberto abbate Gloecestrie, et Roberto comite Gloecestrie, et Rogero comite Herefordie, et Radulfo Paganello, et Goseu de Dinan, et Willelmo de Bellocampo, et Willelmo de Dovra, conestabulario, et Unfrido filio Odonis, et Roberto de Dunest[anvilla], et Willelmo Paganello, ... Hugone filio Ricardi, [et Riulfo de Sessun].

Apud Divisas.

IV*

Delisle, n° 2*.

1145, mars-1147. — [Angers et Tours].

Notification par Geoffroi le Bel, comte d'Anjou, à Henri, son fils aîné, d'un accord conclu, en sa présence, entre les moines de Saint-Julien de Tours et les moines de Vendôme.

A. Original perdu, scellé sur lacs de cuir, au dire de Gaignières, qui l'a copié; le sceau, à cette époque, avait déjà disparu.

B. Copie par Gaignières, d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5419, p. 101.

La *Gallia Christiana* attribue à cette pièce la date de 1144 (t. XIV, col. 246), et M. Delisle, dans sa *Table des pièces comprises dans le recueil,* lui donne la date : Vers 1144. — Angers et Tours. Mais l'abbé de Vendôme, Robert, est nommé dans l'acte et y figure comme témoin; or nous savons par la *Gallia Christiana* (t. VIII, col. 1170) que son prédécesseur est mort le 19 mars 1145; d'autre part, Geoffroi le Bel, dans sa charte, parle du rôle joué en cette affaire par Hugues, archevêque de Tours, qui fut en fonctions de 1133 à 1147. L'acte ne peut donc être ni antérieur au mois de mars 1145, ni postérieur à 1147. L'accord intervenu entre les parties intéressées a été d'abord conclu à Angers, en présence du comte, puis ratifié à Tours.

G., Andegavorum comes, H., primogenito suo, salutem.

Noveris, fili karissime, quod calumpnia quam monachi Sancti Juliani Turonensis per Haimericum, abbatem suum, Vindocinensibus monachis faciebant pro tribus capellis de Carcere, Sancte videlicet Marie Sanctique Vincentii et Beati Nicolai, Andegavis in presentia mea sedata fuit. Prefatus namque Haimericus calumpniam illam penitus dimisit et predictas capellas Vindocinensi monasterio jure perpetuo possidendas concessit, meque plegium dedit Roberto Vindocinensi abbati, quod in capitulo Sancti Juliani illam dimitteret, et a suo conventu dimitti faceret, et predictas capellas concedi. Huic ego rei testimonium perhibeo, ubi mecum interfuerunt testes idonei, Vaslotus[a] magister scolarum Sancti Mauricii Andegavis, Hugo Carnotensis canonicus Sancti Laudi, Hugo de Cleeriis, Pipinus Turonensis, Joslenus Turonensis. Et ne rediviva calumpnia litem deinceps moveret inter Turonenses et Vindocinenses monachos, misi per dictum Vaslotum ad dominum Hugonem Turonensem archiepiscopum, rogans eum ut de clericis suis mitteret qui prefate calumpnie dimissionnem audirent et capellarum concessionem. Ille petitioni mee difficilis non fuit, sed cum prefato Vasloto misit in capitulum Sancti Juliani domnum Engelbaldum thesaurarium Sancti Mauricii Turonensis, Robertum archipresbiterum, Guillelmum Rufum de Vindocino, in quo capitulo predictus Haimericus in sede abbatis ut abbas residebat totique conventui potestative presidebat, resque monasterii ad libitum suum sine contradictione disponebat. Ibi in multorum audientia prefatam calumpniam dimisit, et predictas capellas Vindocinensi monasterio in perpetuum possidendas concessit, sicut Andegavis fecerat in mea presentia et multorum clericorum laicorumque audientia. Ejus dimissioni calumpnie et capellarum concessioni conventus qui aderat et ex multis partibus propter hoc ipsum convenerat assensum prebuit, promittens quod deinceps pro illis capellis nec per se nec per alium calumpniam moveret, nec calumpnianti assensum preberet, et ordine judiciario calumpnianti resisteret; quod viderunt et audierunt suprascripti Haimericus abbas Sancti Juliani, Petr[us] Sirotus prior et totus, sicut dixi, conventus, Robertus abbas Vindocinensis, Rivallonus prior, Hylarius sacrista, Engelbaldus thesaurarius, magister Vaslotus, et alii multi. Et quoniam Deo volente ad regimen terre mee michi te successurum credo, amicabiliter te rogo quatinus Vindocinensis monasterii monachos pro posse tuo defendas et in adversarios eorum rigore[m] tue potestatis extendas. Antecessores enim nostri idem monasterium fundaverunt et usque ad tempora nostra viriliter defenderunt. Ego etiam in suis necessitatibus illi non defui, et libenter quotiens oportuit illi auxilium et consilium prebui. Tu quoque, qui et me et omnes anteces-

[a] Vaslatus, *en cet endroit, partout ailleurs,* Vaslotus.

IMPRIMERIE NATIONALE.

sores meos potestate et dignitate per Dei gratiam superabis, pro Dei et mei dilectione Vindocinensis monasterii monachos et res eorum in tua suscipe custodia, nec illos patiaris alicujus gravari malicia.

V*

Delisle, n° 3*.

1147?

Reconnaissance par Henri, fils de Geoffroi, duc de Normandie et comte d'Anjou, de tous les droits dont la jouissance avait été reconnue à l'abbaye de Saint-Ouen au temps de Henri Ier, roi d'Angleterre.

A. Original perdu.

B. Copie du xve siècle; Bibliothèque nationale, ms. latin 12777, p. 125. — *C*. Copie moderne dans un recueil de Le Brasseur; Bibliothèque de Rouen, ms. 2192, fol. 91.

a. A. Du Monstier, *Neustria pia*, p. 15.

L'acte est daté de 1147, «in Pascha precedenti». Le sens de ce terme ne nous est pas connu; peut-être s'agit-il du dimanche des Rameaux, qui s'appelait aussi, on le sait, *Pascha floridum* ou *Pascha petitum*, ou d'un autre jour avant Pâques, tel que le jeudi saint ou le samedi saint. Dans cette hypothèse, et si Geoffroi le Bel datait d'après le style de Pâques, l'année serait pour nous 1148, et non 1147. S'il suivait un autre style, par exemple celui de l'Annonciation ou du 25 mars, le millésime 1147 doit être maintenu; en 1147, Pâques tombe le 20 avril, et le jour des Rameaux est par conséquent le 13 avril.

Henricus, ducis Normannorum et comitis Andegavorum filius, Hugoni archiepiscopo et episcopis, omnibus baronibus suis et ministris et baillivis et prepositis suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me reddidisse et concessisse abbati Sancti Audoeni omnes consuetudines suas in portubus et in terris et in omnibus maneriis, libere et quiete, sicut ecclesia Sancti Audoeni unquam melius et liberius tenuit tempore Henrici regis Anglorum, avi mei.

Testes : Richardus cancellarius, Robertus de Novo Burgo, Willelmus de Vernone, Robertus de Corci, Warinus Filius Geroldi, Osbernus de Calleio, Engerannus de Vachivillis, Robertus filius Hamonis[a]. Carta data anno ab incarnatione Domini MCXLVII, in Pascha precedenti.

(a) Hamerii, *B*; Hamonis, *correction de M. Delisle*.

VI*

Delisle, n° 8*.

1149-mars 1150.

Donation faite par le prince Henri au monastère de Kingswood.

A. Original perdu.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. V, p. 428, «Ex registro abb. de Kingeswode penes Johannem Smith de Nibley, in com. Glouc. ar. 1651».

Cette lettre, adressée, entre autres, à Simon, évêque de Worcester, ne peut pas être postérieure au 20 mars 1150, date de sa mort (*Monasticon Anglicanum*, I, 572). Elle remonte sans doute au second voyage de Henri Plantegenêt en Angleterre, qui dura pendant quelques mois de l'année 1149 et peut-être de l'année 1150 (Introd., p. 121). Elle ne peut pas dater du premier voyage en Angleterre (1142-1146), étant souscrite par Guillaume, comte de Gloucester, qui devint comte en 1147.

H., ducis Normannorum et comitis Andegavorum[a] filius, S., Wigorniensi episcopo, et omnibus baronibus suis, vicecomitibus, justiciis[b], et omnibus ministris suis atque fidelibus Francis[c] et Anglis totius Gloucestreschire, salutem.

Sciatis me pro anima regis Henrici, avi mei, et Matildis regine, dedisse et concessisse monachis de Kingeswode duodecim acras de illa terra que jacet inter boscum de Haga et aquam que dividit terram ipsorum monachorum et terram de Wetona. Et ideo mando et precipio quod quiete et libere teneant, absque consuetudine vel servicio seculari.

Testibus[d] : Willielmo comite Gloucestrie, Reginaldo comite Cornubie, Rogero comite Hereford[ie].

VII*

Delisle, n° 4*.

1146-1150, et probablement vers 1150. — Argentan.

Confirmation par Henri, fils du duc et comte Geoffroi le Bel, des droits d'usage que l'abbaye d'Almenèches avait dans la forêt d'Argentan.

A. Original perdu.

[a] Normannie, Andegavie *a*. — [b] Justiciariis, *a*. — [c] et Francis et A., *a*. — [d] Teste Willielmo, *a*.

B. Copie ancienne dans le cartulaire de Normandie; Bibliothèque de Rouen, ms. 1235, fol. 35. — *C*. Copie du XIIIe s. dans le registre E de Philippe Auguste, Archives nationales, JJ 26, fol. 153 v°.

Pour arriver à dater, d'une manière approximative, cette pièce et les suivantes, il faut tout d'abord se rappeler que le prince Henri porte dans ces documents le titre de fils du duc de Normandie comte d'Anjou. M. Delisle a établi (Introduction, p. 121) que le prince, né le 5 mars 1133, fut en 1150 mis par son père en possession du duché de Normandie, qui lui appartenait du droit de sa mère, l'impératrice. Le fait est attesté par Robert de Torigni (éd. Delisle, t. I, p. 253); Gervais de Cantorbéry (éd. Stubbs, t. I, p. 142) dit bien que Henri, après avoir été fait chevalier, passa en Normandie au commencement de janvier 1151, mais cela ne prouve pas absolument qu'il n'ait pas été mis en possession de son titre de duc dès la fin de l'année 1150. Les pièces où il agit sans porter encore le titre de duc ne peuvent guère être antérieures à cette date; celle que nous examinons ici, et qui est datée d'Argentan, est en tout cas postérieure à son premier voyage en Angleterre (1142-1146); on peut donc la dater de 1146 à 1150, en admettant qu'elle a pu être écrite vers 1150.

H., ducis Normannorum et comitis Andegavorum[a] filius, Fulconi de Alnoto[b] et Roberto de Nova Villa, et omnibus justiciis suis et ministris et custodibus foreste de[c] Argentomo, in Domino salutem.

Sciatis quod ego concedo quod abbatissa Almenescharum[d] habeat in foresta mea de Goffer omnes illas consuetudines et libertates bene et in pace, quas habebat ipsa[e] in tempore Henrici regis, scilicet ad calefactionem suam et ad hospitalitatem, et omnes alias consuetudines quas ibi debet habere recte teneat et quiete[f].

Testibus : Hismilino de Argentomo, Osberto camerario, Aianrardo camerario. Apud Argentomum.

VIII*

Delisle, n° 6*.

1146-1150. — Rouen.

Charte de Geoffroi, duc de Normandie et comte d'Anjou, et de Henri, son fils, confirmant à l'abbaye de Fécamp ses droits et ses possessions.

A. Original aux Archives de la Seine-Inférieure. — ATLAS, pl. I.

[a] Normannie, Andegavie *B*. — [b] Alno *C*. — [c] de *omis dans C*. — [d] Almenescar. *C*. — [e] ipsa habebat *C*. — [f] *Ce qui suit est omis dans C*.

B. Copie du XIIIe s., dans le Cartulaire de Fécamp; Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 13, n° 34. — *C*. Texte du XVe s. dans le Cartulaire de Fécamp, copié sur le précédent, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 29.

Round, n° 126.

Pour les raisons exposées plus haut, nous croyons que cet acte, où Henri n'est pas encore duc de Normandie, mais où son nom est associé à celui de son père, doit être daté de 1146 à 1150.

G., dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], et H., filius ejus, H. archiepiscopo, episcopis, baronibus, et omnibus vicecomitibus et ministris et fidelibus et justiciis[a] suis Normannię, salutem.

Sciatis quia ego et Henricus, filius meus, concedimus et actoritate sigilli nostri confirmamus Henrico abbati Fiscanni et ecclesię Fiscannensi omnes consuetudines suas et dignitates in ecclesiis, in terris, in aquis, in portibus, in silvis, implacitis (*sic*) et in omnibus aliis rebus ad ecclesiam pertinentibus, sicut Ricardi carta testatur, etiam in decimis. Eapropter volo et precipio quod ecclesia teneat libere et quiete et honorifice, absque ulla inquietatione vel imminutione secularis vel juditiar[i]e potestatis. Et si aliquis super hoc aliquid presumpserit, ego capiam emendationem quam comes Ricardus instituit.

Testibus : Ph[ilippo] episcopo Baiocensi, Ricardo episcopo Abrincensi[b], Ricardo cancellario, Raginaldo de Sancto Walerico dapiffero, Roberto de Novo Burgo, Osberto de Cailleio, Goffer[io] de Bruer., Absalon Roinard[o], Goisberto Sine Terra, Ridello de Releio, Engerano de Guasculil[c], Henrico de Ferreris.

Data carta ista apud Rothomagum.

IX*

Delisle, n° 9*.

1146-1150. — Argentan.

Charte de Geoffroi, duc de Normandie et comte d'Anjou, confirmant, d'accord avec son fils Henri, les biens de l'abbaye de Saint-Wandrille.

A. Original perdu.

[a] *En toutes lettres A*. — [b] *Les autres noms manquent dans BC*. — [c] Guascueil, *peut-être, mais la lettre* l *est bien formée*.

B. Copie du XIII[e] siècle, dans le cartulaire de Saint-Wandrille, conservé aux Archives de la Seine-Inférieure, H non coté, t. I, n° XXVIII, fol. 309 v°.

Henri Plantegenêt, né en 1133, a été en Angleterre de 1142 à 1146 (Introduction, p. 121). Il a résidé en France, sauf un court séjour en Angleterre, de 1146 à la fin de 1150, époque à laquelle il a pris le titre de duc de Normandie. Les mots : « consilio et concessu Henrici filii mei », dont Geoffroi le Bel fait usage ici, ne peuvent pas convenir aux années d'enfance de son fils. L'acte a dû être rédigé entre 1146 et la fin de 1150, probablement vers 1150.

G., dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], Hugoni, Rothomagensi archiepiscopo, et omnibus episcopis Normannie, et omnibus justiciis suis et baronibus et omnibus fidelibus suis, salutem.

Notum sit vobis atque omnibus tam presentibus quam futuris me, consilio et concessu Henrici filii mei, reddidisse monachis Sancti Wandregisili omnes decimas et elemosinas in bladis[a] et denariis et in omnibus rebus, sicut in tempore regis Henrici habebant, scilicet decimam et domadam (?) telonei mei in Rothomago, et quicquid habebant apud Archas et apud Deppam et apud Botellas et apud Estruem et apud Argentomum et apud Faleisiam et apud Oximas et apud Cadomum in feria Prati, et ubicumque aliquid haberent in anno quo rex Henricus vivus et mortuus fuit.

Testibus : Ric[ardo] canc[ellario], Roberto de Novoburgo, R. de Corceio, Alexandro de Bohun.

Apud Argenthomum.

X*

Delisle, n° 5*.

1149 ou 1150. — Devizes.

Donation faite par le prince Henri à l'abbaye de Quarr.

A. Original perdu, indiqué dans le *Monasticon Anglicanum;* « ex ipso autographo, penes..... dominum Vaux ».

a. Monasticon Anglicanum, t. V, p. 317.

Cette charte est datée de Devizes, en Angleterre; elle est antérieure à la fin de 1150, époque à laquelle Henri a pris le titre de duc de Normandie. Lors de son premier séjour en Angleterre (1142-1146), le prince était sans doute trop jeune pour agir et parler comme il le fait ici. L'acte doit dater de son second séjour en Angleterre, qui s'étendit à quelques mois de l'année 1149 et peut-être de l'année 1150.

[a] *Ou* soldis.

Henricus, ducis Normannorum et Andegavorum[a] filius, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, vicecomitibus, justiciis[b] et omnibus fidelibus Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et Sancte Marie de Quadraria in insula de Wich, in perpetuam elemosinam, Locwellam ad faciendam ibidem capitalem abbatiam, pro salute et incolumitate domini Gaufridi Normannie ducis et Andegavie[c] comitis, necnon pro salute domine imperatricis matris mee et mea, et pro statu regni Anglorum, et pro animabus Henrici regis avi mei et M. regine, omniumque predecessorum meorum defunctorum. Et ideo volo et firmiter precipio quod prememorate abbatie monachi predictum locum habeant libere et quiete et honorifice et plenarie, cum omnibus illis libertatibus et consuetudinibus quas domina imperatrix mater mea et ego dedimus et concessimus domino Drogoni, domine matris mee camerario, sicut nos donum illud eidem Drogoni cartis nostris, quas predicti monachi habent, testamur et confirmamus.

Testibus : Roberto decano Saresberie, magistro Matheo, Gregorio Day, Humfrido de Bohun, Huberto de Vallibus, Humfrido filio Odonis constabularii, Willielmo Filio Hamonis, Riolfo de Sessuns, Petro Boterello.

Apud Divisas.

II. CHARTES AU NOM DE HENRI,

DUC DE NORMANDIE.

XI*

Delisle, n° 11*.

Fin de 1150-commencement de septembre 1151. — Rouen.

Charte de l'impératrice Mathilde et de son fils Henri, duc de Normandie, pour les lépreux de Beaulieu près Chartres.

A. Original; Archives d'Eure-et-Loir, G 2984. — Atlas, pl. I.

a. Publiée par M. Delisle, Introduction, p. 126. — *b*. Merlet et Jusselin, *Cartulaire de la léproserie du Grand-Beaulieu*, t. II, fasc. I, 1909, p. 13, n° 28.

[a] Normannie, Andegavie *a*. — [b] justitiariis *a*. — [c] *sic a*.

Henri Plantegenêt, étant entré en possession du duché de Normandie à la fin de 1150 (Introduction, p. 121), a gouverné ce duché pendant une année environ, du vivant de son père Geoffroi le Bel; ce prince est mort le 7 septembre 1151, et c'est seulement à partir de ce jour que Henri a été comte d'Anjou. C'est à cette courte période, allant de la fin de 1150 au 7 septembre 1151, qu'appartiennent la pièce XI* et les suivantes, où Henri Plantegenêt s'intitule duc de Normandie et ne porte pas encore le titre de comte d'Anjou. — La charte XI* (table de M. Delisle, n° 11*) doit être rapprochée d'une charte similaire, indiquée à la table sous le n° 43* A, et à laquelle nous donnons la cote XLV*.

M., imperatrix, Henrici regis filia, et Henricus ejus filius, dux Norm[annorum], H., archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, abbatibus, baronibus, justiciis Normannie, et omnibus fidelibus per Normanniam constitutis, salutem.

Sciatis nos reddidisse et concessisse in perpetuam elemosinam [Deo et][a] Sancte Marie Magdalene de Bello Loco Carnoti, et infirmis ibidem Deo servientibus, pro salute patrum nostrorum atque matrum et nostra, et remissione peccatorum nostrorum, et statu et incolumitate ducatus Normannie, necnon et pro anima regis Henrici et aliorum parentum nostrorum, unoquoque anno, X. libras Rothomagensium, quas prefatus rex Henricus eis dedit et concessit et carta sua confirmavit. Precipimus igitur vicecomiti nostro Rothomagensi, quicumque ille fuerit, quod eas ipsis de vicecomitatu nostro Rothomagensi singulis annis ad Purificationem Sancte Marie sine disturbatione et omni occasione, super nostram forefacturam, habere faciat, et hanc nostram redditionem et concessionem prememorate ecclesie fratribusque infirmis sine fine mansuram, et a Deo nobis collata potestate inviolatam permanere hac carta nostra confirmamus.

Testibus : Arnulfo episcopo Lexoviensi, Raginaldo de Sancto Walerico senescallo, Alex[andro] de Bohun, Godardo de Vall[ibus], Umfrido filio Odonis const[abularii], Willelmo Filio Hamonis, Amfredo filio Rualdi.

Apud Rothomagum.

XII*

Delisle, n° 12*.

Fin de 1150-commencement de septembre 1151. — Le Bec.

Donation d'un domaine anglais, faite à l'abbaye du Bec par Mathilde de Wallingford avec l'assentiment de Henri, duc de Normandie, et de sa mère l'impératrice Mathilde.

A. Original perdu.

[a] *Déchirure.*

B. Copie insérée, sous la date de 1145, dans la compilation de D. Bénigne Thibault; Bibliothèque nationale, ms. latin 12882, 2ᵉ partie, p. 39.

Ego Matildis de Vallengfort notum fieri volo omnibus natis et nascituris quod de hereditate mea dedi ecclesie Sancte Marie Becci et monachis ibidem Deo servientibus utramque Occoburnam, majorem scilicet et minorem, et ecclesias eorumdem maneriorum, cum omnibus pertinentiis, tam maneriorum quam ecclesiarum, ad vestiendum predictos monachos, in liberam et perpetuam elemosinam.

Facta est autem hec donatio apud Beccum, assensu et voluntate Henrici, ducis Normannorum, filii Gaufridi comitis Andegavie, qui hanc donationem concessit et testimonio carte sue et sigilli sui appositione confirmavit, et assensu et voluntate Matildis imperatricis, matris ejusdem Henrici, que et hanc donationem concessit et carte sue attestatione et sigilli sui appositione corroboravit.

Testibus his : Ricardo cancellario, Roberto de Curceio, Roberto de Novo Burgo et multis aliis.

XIII*

Delisle, n° 13*.

Fin de 1150-commencement de septembre 1151. — Falaise.

Charte de Henri, duc de Normandie, pour l'hôpital de Falaise.

A. Original perdu.

B. Copie du xvᵉ s.; Archives du Calvados. Cette charte n'a pas été retrouvée.

Round, n° 612.

H., dux Normannorum, archiepiscopis et episcopis, abbatibus, comitibus et omnibus filiis sancte ecclesie per Normanniam constitutis, salutem.

Sciatis quoniam ego Henricus, dux Normannorum, concedo et do Deo et hospitali Falesie, et fratribus tam clericis quam laicis in eo deservientibus, in elemosinam perpetuam, pro remissione peccatorum meorum et salute animarum parentum meorum, molendina mea de Falesia que Goinfridus et canonici fecerunt, et terram ferie. Et preterea concedo et confirmo eidem hospitali totam terram et omnes domos et furnos et omnes redditus et res, cujuscunque sint generis, quas Goinfridus ei hospitali et fratribus in elemosinam concessit in Anglia et Normannia et villa Falesie, et quas ipse vel aliquis alter, quicunque sit, legaliter eis dedit vel in futuro dederit

in aliquo tempore. Ego vero ipsum hospitale et fratres meos qui in eo sunt in custodia et propria manus mee protectione conservans tanquam meam propriam elemosinam, eos et omnes eorum possessiones et res presentes et futuras quietas et solutas a teloneo et passagio et omni consuetudine et querela et occasionibus et omnibus exactionibus nunc et in sempiternum statuo. Et ut hec omnia, ut supra memoratum est, illis quiete et integre perdurent a Deo michi collata potestate concedo et corroboro.

Testibus : W. cancellario, Alexandro de Bohun, Roberto de Curcé, Guidone de Sablé, Jordano Tesson, W. mariscalco, Radulpho de Pomeria.

Data apud Falesiam.

XIV*

Delisle, n° 15*.

Fin de 1150-commencement de septembre 1151. — Rouen.

Privilèges accordés ou confirmés par Henri, duc de Normandie, aux bourgeois de Rouen.

A. Original perdu.

B. Plusieurs vidimus aux Archives municipales de Rouen, notamment *B*, un inspeximus de l'année 1445. — *C*. Copie de cet inspeximus; Bibliothèque nationale, ms. français 5350, p. 67.

a. Chéruel, *Histoire de Rouen pendant l'époque communale*, t. I, p. 241. — *b*. Ernest de Fréville, *Mémoire sur le commerce maritime de Rouen*, t. II, p. 10 (avec des coupures). — Cf. Giry, *Les Établissements de Rouen*, t. I, p. 26 et suiv.

Round, p. 109, d'après l'inspeximus.

H[enricus], dux Normann[orum], Hugoni, Rothomagensi archiepiscopo, et omnibus episcopis et baronibus, vicecomitibus et omnibus baillivis et ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis quod ego concessi civibus Rothomagi quod, sicut unusquisque eorum tenebat in anno et die quo rex Henricus vivus fuit et mortuus, ita teneat. Item quod nullus eorum respondeat pro appellatione alicujus latronis recognoscentis, vel aliquo crimine convicti vel deprehensi, vel alicujus falsatoris. Item quod nullus eorum adversus aliquem placitet de aliquo placito extra Rothomagum, nisi ante ducem

Normann[orum], ante quem ipsi placitabunt tantum ad Sanctam Walburgim et apud Oissel, et non alibi extra Rothomagum. Item quod nullus eorum custodiat prisonem vel in gaiola vel alibi, et id concessit eis rex Henricus. Item quod nullus eorum det pro modiatione, nisi vinum, et si in die qua vinum venerit Rothomagum oblata fuerit ministris ducis modiatio, et ipsi eam recipere noluerint, usque in crastinum ad horam tertiam expectabuntur, et exinde ille civis, cujus vinum fuerit, vendat illud ad velle suum sine forisfacto, salva ducis consuetudine. Item quod nullus eorum duellum faciat contra aliquem, qui sit pugil conducticius, per sacramentum decem civium Rothomagi, quinque intra civitatem et quinque de burgo; illi autem cives sint in electione justicie. Item ab illo die quo cives Rothomagi homines Godoffredi patris mei effecti sunt, nec de factis nec de dictis preteritis, pro eis qui recesserunt a Rothomago et de communione Rothomagi respondebunt. Item ab eadem die, de firmis, de debitis, de placitis, de occasionibus et omnibus querelis sint quieti. Item quod nemo intra Rothomagum aliquem hospitetur ex precepto, nisi per proprium marescalum civitatis. Item quod terras et empticia sua et teneuras et vadimonia sua in pace teneant, et ego faciam eis reddi debita sua, si fuerint in pace et justicia mea; et si aliquis post mortem regis H[enrici] dissaisitus fuerit, faciam eum ressaisiri, si fuerit in pace et justicia mea. Item quod reddam servientibus Rothomagi ministeria sua, sicut habebant tempore regis H[enrici]. Item quod nullus eorum in moneta vel vicecomitatu vel in aliquo ministerio ponatur, nisi sponte sua. Item quod nec tailliam faciam super eos, nec res eorum capiam, nisi sua bona voluntate prestare voluerint michi. Item quod omnes res et consuetudines que nocent civitati Rothomagi, que post mortem regis H[enrici] sunt facte et attracte in civitate et extra, pro consilio civium Rothomagi remanere faciam. Item quod nullus eorum de terra sua intersignia a vicecomitatu accipiat ad barrarium, sed ipse barrario affidet quod consuetudinem non debet, si ei aliter non crediderit, et nullus det aliquid barrario, nisi sponte sua. Item quod de vino alicujus civium Rothomagi, quod ad servitium ducis accipietur, quartus denarius non cadat. Item quod nullus eorum det aliquam consuetudinem de vino vel de alio quod de foris ad urbem veniat, quod fecerit affidare esse de presentatione. Item nulla navis de tota Normannia debet eschippare ad Hiberniam nisi de Rothomago, excepta una sola cui licet eschippare de Cesarisburgo semel in anno. Et quecunque navis de Hibernia venerit, ex quo caput de Gernes transierit, Rothomagum veniat, unde ego habeam de unaquaque navi unum tymbrium de marturina[(a)] aut decem libras Rothom[agensium], si ejusdem navis mercatores jurare pot[u]erint se ideo non mercatos fuisse illas marturinas[(b)], ut auferrent consuetu-

[(a)] timbrum de martrina *b*, marturis *a*. — [(b)] martrinas *b*, martures *a*.

dinem ducis Normannie; et vicecomes Rothomagi de unaquaque habeat viginti solidos Rothomag[ensium] et camerarius Tancarville unam accipitrem aut sexdecim solidos Rothomag[ensium]. Item nullus extraneus emat merces illarum navium sive aliarum que venerint de ultra mare, nisi per manus hominum Rothomagi. Si quis autem hoc fecerit, medietas mercimonii erit mea, et alia medietas hominum Rothomagi pro forisfacto. Item consuetudines Deppe sint similes consuetudinibus Rothomagi in teloneo. Item homines Rothomagi qui de ghilda sunt mercatorum sint quieti de omni consuetudine apud Londonium, nisi de vino et de crasso pisce. Item liceat eis ire cum mercibus suis per omnes nundinas Anglie, salvis legalibus consuetudinibus regis. Item ipsi cives Rothomagi habeant apud Londonium portum de Dunegate, sicut habuerunt a tempore Edwardi regis, tali consuetudine quod si in portu illo aliquam navim invenerint, undecumque sit, precipiant eam auferri inde, et expectabunt unum fluctum et unam ebbam; et si navis inde ablata non fuerit, cives Rothomagi cordas navis illius rescindent si voluerint, et eam sine clamore et forisfacto inde depellent; et si navis illa periclitabitur ex illa depulsione, nemini inde respondebunt. Item nullus civium Rothomagi dabit consuetudinem de parmenteria[a] ad feriam vel ad forum, eundo vel redeundo citra Sequanam. Item debita et conventiones que facte fuerint Rothomagi ibi reddantur, vel si negate fuerint, ibi respondeatur. Item nullus mercator transeat Rothomagum cum mercatura sua per viam Sequane, vel sursum vel deorsum, nisi civis Rothomagensis fuerit. Item nullus extraneus potest decarcare apud Rothomagum vinum[b] in celario. Omnes autem predictas consuetudines affiduciavit Godofredus dux Normannorum, pater meus, se tenere, et pepigit quod faceret affiduciare uxorem suam, matrem meam, et filios suos loco competenti, tempore opportuno congrue summonitionis. Ego ipse has affiduciavi tenendas; et si forte contingeret quod in aliquo a predictis concessionibus deviarem, infra XLmum diem, qua a predictis civibus summonebor, emendabo absque conventionis infractione. Has etiam concessiones tenendas ceperunt in manu Philippus Baiocensis episcopus et Arnulphus Lexoviensis episcopus, et eas affiduciaverunt tenendas Waleranus[c] comes Mellenti, Helias frater ducis, Willelmus Lupellus[d], Robertus de Novo Burgo, Richerius de Aquila, Willelmus de Vernone, Rogerius de Toneio[e], Baudricus de Bosco, Amalricus Crespin, Gislebertus Crespin, Goscelinus[f] Crespin, Henricus de Ferrariis, Robertus de Corceio[g], Ricardus de Haya, Engelgerius[h] de Bohun, Alexander de Bohun, Guido de Sableio, Absalon Rongnart,

[a] permanencia *b.* — [b] vinum *b; ce mot est omis dans B et dans a.* — [c] Walterus *a,* Walterius *b.* — [d] Willelmi Lupelli *a.* — [e] Teneio *a.* — [f] Gochelus *a;* Gosthel., Ruochell. *b.* — [g] Torceio *a, b.* — [h] Eugenius *a.*

Goffredus de Cleris, Hugo de Monte Forti; testibus : Hugone archiepiscopo Rothomagensi, Reginaldo[a] de Sancto Wallerico, Pagano de Clara Valle, Enguerranno de Sayo.

Apud Rothomagum.

XV*

Delisle, n° 16*.

Fin de 1150-commencement de septembre 1151. — Rouen.

Acte de Henri, duc de Normandie, notifiant la donation d'une maison à Notre-Dame-du-Pré, à Rouen.

A. Original; Archives de la Seine-Inférieure, fonds de Bonne-Nouvelle. M. Delisle a dressé le texte de cette charte d'après une photographie qu'il indique à sa *Table des pièces*, et que nous n'avons pas retrouvée dans ses papiers.

H., dux Normannorum, archiepiscopo Rothomagensi et vicecomitibus et omnibus fidelibus suis de Rothomago, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et ecclesie Sancte Marie de Prato Rothomagensis et monachis in perpetuam elemosinam illam masuram quam Albereda Wimplaria et Stephanus, filius ejus, tenent de me in Rothomago, cum censu quem predicta masura reddit, III. scilicet solidos[b]. Volo itaque et precipio quod terra illa pro anima patris et matris mee et pro salute mea amodo et usque in sempiternum Deo et Sancte Marie de Prato quieta remaneat de omni servicio et consuetudine, in terra et in aqua, excepta modiatione mea.

Testibus : Willelmo cancellario, et Hugone de Dovra, et Willelmo Trentegeruns, tunc temporis vicecomite de Rothomago.

Apud Rothomagum.

XVI*

Delisle, n° 17*.

Fin de 1150-commencement de septembre 1151. — Rouen.

Confirmation aux cordonniers et corroyeurs de Rouen de la gilde que leur avait accordée Henri Ier.

A. Original perdu.

[a] Rogero *b.* — [b] *Il faudrait* solidis.

B. Copie dans le ms. latin 9067 de la Bibliothèque nationale, fol. 155 v°, d'après un registre normand de la Chambre des Comptes. — *C.* Vidimus dans un registre du Trésor des Chartes, Archives nationales, JJ 102, pièce 317.

a. La Roque, *Histoire de la maison de Harcourt*, t. III, p. 149, d'après une copie de 1267. — *b. Ordonnances des rois de France*, t. V, p. 417, d'après *C.*

Dans le ms. latin 9067, cette pièce est suivie d'un autre acte de même teneur, à part des variantes de médiocre importance, mais commençant par les mots : «G., dux Normannorum et comes Andegavorum»; cette pièce figure à la suite de celle de Henri, que nous donnons ici, dans l'*Histoire de la maison de Harcourt* de La Roque, t. III, p. 149, mais sous le nom de Henri; La Roque a fait une confusion, et ne s'est pas aperçu qu'elle est de Geoffroi Plantegenêt, père de Henri. Les deux pièces, celle de Geoffroi et celle de Henri, se trouvent également, bout à bout, dans le vidimus du Trésor des Chartes, JJ 102, pièce 317. La publication des actes de Geoffroi Plantegenêt n'entrant pas dans le plan de ce recueil, nous nous bornons à signaler ici la charte de Geoffroi.

H., dux Normannorum, justiciis[a] suis Normannie, et vicecomitibus et omnibus baronibus et burgensibus et fidelibus suis Rothomagensibus, salutem.

Sciatis quod ego concessi Willelmo Canuto[b] et Roberto de Gramestede[c] et Oyno de Fiscano et Viviano de Sancto Audoeno, et omnibus sociis suis corduanariis[d] et corvissariis[e] Rothomagensibus ut habeant gildam suam ita bene et honorifice et plenarie de ministerio suo, sicut eam unquam[f] melius et plenarius habuerunt tempore regis Henrici. Et nullus faciat ministerium eorum nisi per eos, neque aliqua eis fiat injuria, desicut[g] illam gildam habuerunt tempore regis Henrici.

Testibus : Roberto de Corceyo[h] et Roberto de Novo Burgo.

Apud Rothomagum.

XVII*

Delisle, n° 14*.

1151, jusqu'au commencement de septembre. — Mortain.

Donation faite à l'abbaye de Savigni par Henri, duc de Normandie.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Savigni; Archives de la Manche, H non coté, n° 409.

[a] justicariis *a.* — [b] Cornuto *a*, Cannoto *C.* — [c] Grannesle *a.* — [d] cordivariis *a.* — [e] comissariis *a*, conesariis *B.* — [f] unicuique *a.* — [g] desit *a.* — [h] Corneyo *a.*

Henricus, dux Normannorum, archiepiscopo Rothomagensium et episcopo Cenomannensium, et comitibus et baronibus et justiciis et omnibus fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse monasterio Sancte Trinitatis de Savigneio et Serloni abbati et fratribus ibidem Deo servientibus in perpetuam elemosinam in foresta de Passeio juxta Domnum Petrum totam terram que est inter haia[m] de Colmont et viam de Gorram et inter le duiet de Goles et le duiet Guarsin, et juxta eamdem forestam, apud Fraisnusiam, totam terram que est inter ipsam Fraisnusiam et forestam. Et ista predicta loca, scilicet Domnum Petrum et Fraisnusiam, que rex Henricus avus meus prius dederat, do eis et concedo in perpetuam elemosinam cum omnibus appendiciis suis. Ideoque mando et firmiter precipio quod fratres predicti monasterii omnia prememorata habeant honorifice, quiete et libere ab omni consuetudine et servicio. Hoc autem donum factum est anno ab incarnatione Domini M° C° LI.

Teste (*sic*) : Alexandro de Bohun, Petro de Sancto Hylario, Garin[o] Filio Geroldi, Guillelmo Filio Hamon[is], Hugone Ruffo, Henrico de Domnifronte, Guillelmo Especheil, Roberto Mansello, Gervasio de Chanceio, Carpentario de Sancto Hylario, Radulfo de Sancto Georgio, Roberto de Henceio.

Apud Moritonium.

XVIII*.

Delisle, n° 18*.

1151, du 11 juin au commencement de septembre.

Souscription de Henri Plantegenêt à une charte de son père Geoffroi, comte d'Anjou, datée du 11 juin 1151, relative à l'abolition des mauvaises coutumes établies à Montreuil-Bellai par Giraud Berlai.

A. Original perdu, qui, à l'époque où il a été vu par Gaignières, portait trois sceaux appendus à des lacs de soie rouge et blanche.

B. Copie par Gaignières, d'après l'original; Bibl. nat., ms. latin 17126, p. 175.

a. Bertrand de Broussillon, *Cartulaire de Saint-Aubin d'Angers*, t. II, p. 337.

In nomine sancte et individue Trinitatis, unde omne bonum procedit.

Ego Gausfridus, Fulchonis regis Jerusalem filius, et Dei gratia Andecavorum

comes, ad memoriam successorum meorum, ne traderentur oblivioni, hec que secuntur scripto commendare precepi.

Noverint presentes et futuri quod propter infidelitatem et intolerabilem sevitiam Giraldi Berlai, qua ipse super omnes ecclesias sue potestatis et earum possessiones crudeliter exagitabat, castrum Mosterioli gratia Dei pereuntem (*sic*) obsedi, magnisque expensis et permaximis diuturnisque laboribus predicti castri menia destruxi, turrem et universa edificia tocius castri penitus eradicavi, Giraldum et qui cum eo erant captos retinui. Igitur his ita viriliter peractis, recognoscens non meis meritis nec mea potestate, sed Deo agente ad laudem ipsius et ad vindictam malorum operum Giraldi hoc evenisse, sano consilio baronum meorum statui ego ipse et duo filii mei Gausfridus et Willelmus ut omnes consuetudines et exactiones quas Giraldus et antecessores illius in obedientia Maironis immiserant radicitus quassarentur. Preterea concessi ut predicta obedientia secundum auctenticum privilegium antecessoris mei Grisa Gonella Gausfridi quieta penitus ab omni consuetudine remaneret, retentis tribus tantummodo forfactis que predictus Gauffridus in privilegio suo de terra Sancti Albini retinuit, scilicet homicidium, raptum, incendium. Hoc autem totum me fecisse divina gratia inspirante noverit universitas Ecclesie pro salute solummodo anime mee, patris mei et matris mee et omnium antecessorum meorum. Si quis autem, quod absit, ex heredibus meis vel de mea progenie, seu cupiditate terreni honoris vel aviditate alicujus pecunie, aut per se ipsum aut per suos aut per extraneos contra hanc donationem et confirmationem ut ea infringat aliquo ingenio venire temptaverit, in primis iram Dei omnipotentis, quisquis ille fuerit, incurrat, et cum Juda traditore dampnationem accipiat et ab hereditate mea alienus existat. Actum in capitulo Sancti Albini, in presentia Normanni Andecavensis pontificis et Rotberti abbatis Omnium Sanctorum, tempore Rotberti, Sancti Albini abbatis, anno ab incarnatione Domini M°. C°. L°. I°., indictione XIIII, III idus junii, videntibus et audientibus istis : Gaufrido et Willelmo filiis meis, Gaufrido de Cleeriis, Hugone fratre ejus, Fulchone de Cleeriis, Brientio de Martiniaco, Warino de Belesmo, Gosleno Turonensi, Bareio de Saceio, Pipino Turonensi, et aliis multis; de clericis : magistro Vasleto archidiacono, Gaufrido Bibe vinum, Thoma capellano, Gausfrido decano Sancti Laudi, Petro Fulberti; de monachis : abbate Rotberto Sancti Albini, Guarino priore, Willelmo sacrista, Johanne elemosinario, Mainerio cellerario, Theoderico panetario, Willelmo Dolensi baiulo totoque conventu; de familia monachorum : Arraudo, Pagano de Alodiis, Gaignardo de Sartrino, Benedicto famulo, Brientio.

+ Signum Gaufridi filii comitis.

+ Signum Willelmi filii comitis.

+ Signum [1] Hainrici ducis Normannorum et comitis Andecavorum. Hoc signum feci ego Hainricus, et hanc cartam sigilli mei impressione confirmavi coram his testibus : Widone de Sabuleio, Gaufrido nepote ejus, Gosleno Turonensi, Pipino Turonensi, Bonello, Gualterio Fraser, Eudone summulerio.

Ego Gaufridus comes Andegavorum hoc concessi in capitulo Sancti Albini et sigilli mei impressione confirmavi.

XIX*

Delisle, n° 19*.

1151, après le 7 septembre. — Le Mans.

Henri, duc de Normandie, après la mort de son père, concède aux chanoines de Saint-Julien du Mans une rente de cent sous qui lui était due par les pelletiers de cette ville.

A. Original perdu.

B. Busson et A. Ledru, *Nécrologe-Obituaire de la cathédrale du Mans* (*Archives historiques du Maine*, t. VII), p. 237.

Quem [2] nobilissimus dux Normannorum Henricus, filius ejus, in presenti honorifice sepultum videns ecclesia, C. solidos, qui ex pellipariorum consuetudinibus sibi quotannis reddebantur, beatissimi Juliani canonicis in perpetuum dedit optinendos.

Et notandum est quod predicti pelliparii liberi sunt et immunes ab omni consuetudine quam ecclesia ista, per tres dies nundinarum circa dedicacionem, percipere consuevit.

[1] Cette confirmation de Henri devait avoir été ajoutée après coup sur la charte originale de Geoffroi. — [2] Gaufridum.

III. CHARTES AU NOM DE HENRI,

DUC DE NORMANDIE ET COMTE D'ANJOU.

XX*

Delisle, n° 20*.

Novembre 1151. — Bayeux.

Charte de protection et de franchise, accordée par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à l'abbaye de Savigni.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Savigni, conservé aux Archives de la Manche, H non coté, n° 565. — *C.* Vidimus donné sous les sceaux de l'évêque et du chapitre d'Avranches, le mardi après l'octave de la Pentecôte 1237; Archives de la Manche, série H, fonds de Savigni (non classé). Cf. le n° XXXII*.

Round, n° 820.

M. Delisle, dans son volume d'introduction, a donné d'abord un extrait de cette pièce (p. 122), puis il l'a publiée en entier (p. 282). — Le titre de comte d'Anjou, que porte dans l'acte Henri Plantegenêt, a été pris par lui à la mort de son père Geoffroi le Bel, arrivée le 7 septembre 1151.

Henricus, Dei gratia dux Normannorum et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, ministris et omnibus fidelibus suis totius terre sue, salutem.

Sciatis me, pro amore Dei et salute anime mee et anime patris ac matris mee et fratrum meorum et omnium antecessorum ac successorum nostrorum [a] atque omnium fidelium christianorum, assumpsisse ac firmiter retinuisse in manu et custodia ac defensione mea, sicut propriam abbatiam et dominicam elemosinam meam, abbatiam Sancte Trinitatis Sancteque Marie de Savigneio, et abbatem et monachos et conversos et eorum famulos, et omnes terras et omnes possessiones et omnes res ad ipsam abbatiam pertinentes, ubicumque sint et de cujuscunque dono sint in tota terra mea. Et ideo precipio ac firmiter constituo quatinus ipsa abbatia et omnes res ad ipsam pertinentes habeant firmam pacem et perfectam libertatem et

(a) *Sic B C.*

omnem quietanciam per totam terram meam, in mari et in terra, in bosco et in plano, ab omni consuetudine et servitio et exactione, sicut elemosina Deo dedicata. Hec autem mea constitutio ac confirmatio facta est anno ab incarnatione Domini M° C° quinquagesimo I°, anno scilicet ducatus mei Normannie (*sic*) II°, anno vero comitatus mei Andegavie (*sic*) I°, mense novembri, apud Baiocas.

Testibus : Philippo Baiocensi episcopo, et Ricardo decano, et Mauricio de Sigillo, et Herberto capellano, et Guillelmo Filio Hamonis, et Guillelmo de Paceio, et Gaufrido de Sabluil, et Jordano Taisson, et Guillelmo Patricio, et Petro de Sancto Hylario, et Gisleberto de Saieio, et Ricardo de Homez, et Johanne de Soligneio, et Garino Filio Giroudi, et Rogerio de Goviz, et Guillelmo filio ejus, et Rag. Malfillastre, et Guillelmo de Curceio, et Roberto de Sancto Remigio, et Ricardo et Johanne fratribus ejus, et multis aliis.

XXI*

Delisle, n° 21*.

1151. — Baugé.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, d'une rente donnée par Geoffroi, son père, aux religieuses de Fontaine-Saint-Martin.

A. Original perdu.

B. Copie contemporaine; Archives de la Sarthe, H 1530 (n° 730 des analyses de Bilard). — Photographie.

C. Copie faite pour Gaignières; Bibliothèque nationale, ms. latin 17048, p. 614. — *D.* Copie; Archives nationales, K 186, n° 69.

Round, n° 1051.

La date de 1151 a été intercalée, à la fin de l'acte, avant les souscriptions. Comme il est fort probable que Henri Plantegenêt, comme duc de Normandie et comte d'Anjou, a suivi dans ses actes le style du 25 mars ou celui de Pâques, cette pièce peut être aussi bien des premiers mois de 1152 que des derniers mois de 1151. Pâques, en 1152, est tombé le 30 mars.

Henricus, dux Normannorum et comes Andegav[orum][a], archiepiscopo Turon[ensium], episcopo Cenomannensium, episcopo Andegavensium, et omnibus hominibus et fidelibus suis, salutem et sanitatem.

[a] *Trou d'un centimètre et demi.*

Quoniam veridica voce Salvatoris nobis dicitur : « Operamini non cibum qui perit, sed qui permanet in vitam eternam »[a], et apostolus ait : « Operamini bonum [ad][b] omnes, maxime autem ad domesticos fidei »[c], ego Henricus Andega[ven]sium consul, intelligens hoc et veraciter credens, tam futuris qua[m pre]sentibus notifico me concessisse et carta mea in perpetuam conf[irmasse] elemosinam, pro amore Dei et anima Gaufridi patris mei, monialibus [de Fonte] Sancti Martini LX, libras Andegavensis monete, quas pater meus e[is dederat]. Et ideo mando et firmiter precipio quod ministri mei eas ipsis in pace et in bono et sine omni impedimento habere faciant ad festum Sancti Nicholai de redditu meo, Andegavi[d] XX. libras Andegavensis monete, ad Pentecosten, Cenomanni, XX. libras Andegavensis monete, de redditu meo, ad festivitatem Beate Marie, que est in septenbri, apud Turonim, XX. libras Andegavensis monete de redditu meo Turon[is]. Factum est hoc apud Baugeium, anno ab incarnatione Domini M. C. L° I°.

Testibus : E.......[e] archiepiscopo Turonensium[f], Willelmo episcopo Cenomannensium, Norm[anno] episcopo Andegavensium, Widone de Sableio, Gaufrido et Willelmo [de Sillia]co, nepotibus ejus, Thoma capellano, Josleno de Turonis, Willelmo [Filio] Hamonis, Gaufrido de Cleeriis, Hugone de Cleeriis, Pipino de T[uronis], Simone de Castell[ione], Durando Burell., Burchardo de Mareil.

[Apud] Baug[eium].

XXII*.

Delisle, n° 24*.

1er janvier 1152. — Baugé.

Déclaration faite par Enjubaud, archevêque de Tours, au duc Henri, des dommages causés par son père Geoffroi aux moines de Saint-Florent.

A. Original perdu.

B. Copie dans le Livre d'argent de Saint-Florent, conservé aux Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 72. — *C.* Copie moderne; Bibl. nat., collection de Touraine (D. Housseau), t. V, n° 1754.

(a) *S. Johan, VI, 27.* — (b) *La charte a été déchirée en deux endroits et les derniers mots de plusieurs lignes ont ainsi disparu, nous les rétablissons entre crochets.* — (c) *Gal., VI, 10* : Ergo dum tempus habemus, operemur bonum, *etc.* — (d) *En toutes lettres.* — (e) *Déchirure; la fin du nom manque; il faut sans doute restituer :* Engebaldo. — (f) Turonon *B.*

Cette charte émane d'Enjubaud, archevêque de Tours (1147-1156); elle a été rédigée en présence de Guillaume de Passavant, évêque du Mans, et de Norman, évêque d'Angers, sacré le 6 mars 1150, et mort le 27 avril 1153. Mathieu, abbé de Saint-Florent, qu'on y trouve cité comme étant présent, est devenu évêque d'Angers en 1145 (Introduction, p. 404). Elle est datée du 1er janvier, jour de la Circoncision, et parle de la mort de Geoffroi le Bel (mort le 7 septembre 1151); elle paraît donc être du 1er janvier 1152. Henri Plantegenêt, également présent à l'acte, a fait son troisième séjour en Angleterre de janvier 1153 au mois d'avril 1154 (Introduction, p. 121), ce qui paraît exclure la date du 1er janvier 1153.

Ego Enjobaudus, Dei gratia Turonorum archiepiscopus, presentibus venerabilibus fratribus nostris G., Cenomannensi, N., Andegavensi episcopis, in kalendis januarii, die videlicet Circumcisionis dominice, cum Aenrico, venerabili duce Normannorum et comite Andegavorum, ac curia sibi assistente, apud Balgeium convenimus, tractaturi quomodo illa, que ecclesiis ablata fuerant, restituerentur, sicut pater suus, G. scilicet Martellus, Fulconis regis Jerosolimorum filius, positus in extremis, michi et jam dicto Cenomannensi in[j]unxerat, et nos, secundum patris preceptum et voluntatem, prenominato duci, filio suo, ut patris adimpleret mandatum, instanter contestati fueramus. Cum autem apud predictum castrum Balgeium multitudo clamancium convenisset, affuit inter eos venerabilis abbas ecclesie Sancti Florencii M., cum fratribus suis, conquerens et clamans quod nundine Sancti Florentii, que ab antiquo de jure ecclesie Beati Florentii ex integro fuerant, nunc sibi et fratribus suis violenter auferrentur, asserens etiam quod, cum jam dicta ecclesia Beati Florentii cum omni integritate nundinas illas in pace possedisset, antecessores propria voluntate comitem Andegavensem consortem sibi et participem fecissent, ita scilicet ut, propter custodiam nundinarum que comiti incumbebat, reditus etiam ipsarum inter monachos et comitem per medium equali sorte dividerentur, nunc vero, tam ex voluntate comitis quam ex malicia prepositorum Salmurensium, ad hoc devenisse, ut, cum multa sibi de jam dictis reditibus retineant, monachis nullam aut parvam portionem relinquant [a]. Dicebat etiam abbas quod, ex consuetudine, ad opus ecclesie sue boscum mortuum in Valeia tolleret, persolvendo comiti et prepositis suis consuetudines illas que in antiquis scriptis comitum Andegavensium continebantur, nunc vero talem sustinere repulsam, ut neque mortuum neque vivum tangere auderet. Cum autem abbas et multi alii cum eo sic fuisse veraciter affirmarent, et contra non staret qui contradiceret, mediante justicia, visum est mihi et fratribus meis jam dictis episcopis, necnon prenominato duci et comiti Aenrico ac curie sibi assistenti, ut pactio illa de reditibus nundinarum, jam pridem inter monachos et comitem

(a) Reliquunt *B*.

facta et violata, ecclesie Sancti Florentii cum omni integritate justicie reformaretur, et usque in evum sepedicti reditus nundinarum inter eos equaliter partirentur. Similiter etiam affirmavimus ut, secundum antiquam consuetudinem, suas consuetudines comiti persolvendo, boscum mortuum in Valeia ad opus ecclesie sue sufficienter acciperent. Hoc autem vidimus et audivimus et universe posteritati testamur ego et G. [a], Cenomannensis, et N., Andegavensis episcopi.

XXIII*

Delisle, à la suite de la pièce 22*.

27 mai 1152. — Poitiers.

Charte d'Aliénor, duchesse d'Aquitaine et de Normandie, pour l'abbaye de Saint-Maixent, faisant allusion à son récent mariage avec Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou.

A. Original perdu, décrit par D. Fonteneau, jadis scellé d'un sceau en cire blanche, sans contre-sceau, appendu sur lacs de soie rouge; cette pièce était autrefois conservée dans les Archives des religieux de Saint-Maixent, layette 2, couvent.

B. Copie à la Bibliothèque de Poitiers dans la Collection de Dom Fonteneau, t. XVI, p. 21. — Copie par P. de Fleury, d'après *B*; Bibliothèque nationale, ms. latin 18391, fol. 2.

a. Édition partielle : L. Delisle, *Chronique de Robert de Torigni*, t. I, p. 260, note 1. — *b*. Alfred Richard, *Chartes de Saint-Maixent, Archives historiques du Poitou*, t. XVI, p. 352. — Cf. A. Richard, *Histoire des comtes de Poitou*, t. II, p. 109.

Cette pièce a un intérêt particulier par le fait qu'Aliénor y fait allusion à son mariage avec Louis VII, puis à son second mariage. Elle est à peine postérieure à cet événement, étant datée, à la fin, du 27 mai (sexto kalendas junii) 1152. Elle est mentionnée, dans la table de M. Delisle, à la suite du n° 22*, auquel elle est peut-être antérieure.

In nomine sancte Trinitatis. Ne oblivionis leto deleatur, et ob hoc inter posteros altercationis scrupulus oriatur, ego Alienors, Dei gratia ducissa Aquitanorum et Normannorum, significo tam presentibus quam futuris quod, cum essem cum rege Francorum regina, rege dante et concedente boscum de Sauria cum pertinenciis ejus ecclesie Sancti Maxencii in manu Petri abbati[s] ipsius ecclesie, predictum boscum et ego dedi et concessi. A rege vero judicio Ecclesie divisa, donum

[a] J., *B*.

factum ad me revocavi. Postea vero prudentium virorum consilio, precibus predicti abbatis, donum quod prius quasi nolens feceram, ex bona voluntate ecclesie dedi et concessi, et, super altare missali superposito, Sauriam cum omnibus pertinenciis suis beato Maxentio obtuli et donavi, Metuli primo facta permissione Petro abbati et donacione. Juncta vero Haierico duci Normannorum, comiti Andegavorum (*sic*), salvo jure meo, videlicet procuracione et expedicione, acta egi, donata donavi, concessa concessi, duce vidente, volente et concedente. Boscum igitur de Sauria cum pertinenciis suis ecclesie Sancti Maxentii, et Petro ejusdem ecclesie abbati, et successoribus ejus damus et concedimus habendum in perpetuum et possidendum.

Hujus vero donacionis et concessionis testes sunt : Hugo vicecomes Castri Airaudi et Radulphus frater ejus, et Segebrandus Chabot, et Maigotus de Metulo, et Hugo de Rochaforti, et Saldebrol constabularius, et Briencius Chabot, et alii plures clerici, milites, burgenses. Ut autem hec carta rata et illibata permaneat, sigilli mei munimine confirmo.

Hec autem carta data est Pictavi, per manum Bernardi cancellarii mei, anno millesimo centesimo quinquagesimo secundo ab incarnatione Domini, sexto kalendas junii, Eugenio papa residente, Lodovico rege regnante, Gaufrido Burdegalensi archiepiscopo, Gisleberto Pictavensi episcopo.

XXIV*

Delisle, n° 22*.

1152. — Fontevrault.

Charte d'Aliénor, comtesse de Poitiers, pour l'abbaye de Fontevrault, dans laquelle cette princesse fait allusion à son mariage avec Henri, comte d'Anjou.

A. Original communiqué en 1870 à M. Delisle par M. Hucher, du Mans; le sceau d'Aliénor, autrefois appendu à cette pièce, était détruit quand M. Delisle l'a copiée (4 avril 1870); il a été dessiné pour Gaignières; voir l'Introduction, p. 128, note.

a. Publié par M. Delisle; Introduction, p. 127, note 2.

Cette charte d'Aliénor, comtesse de Poitou, dans laquelle elle fait allusion à l'annulation de son mariage avec Lous VII, et à son mariage avec le comte d'Anjou, est probablement peu postérieure à ce second événement. Elle a été donnée à Fontevrault, au chapitre de l'ordre, en présence de Mahaut d'Anjou, deuxième abbesse de Fontevrault, fille du roi Foulques de Jérusalem et tante de Henri Plantegenêt.

Sciant universi sancte matris Ecclesie filii, tam presentes quam futuri, quod ego Alienord[is], gratia Dei Pictavorum comitissa, postquam a domino meo Lodovico, videlicet serenissimo rege Francorum, causa parentele disjuncta fui, et domino meo Henrico, nobilissimo Andegavorum consuli, matrimonio copulata, divina illustratione tacta, sanctarum virginum Fontis Ebraudi congregationem visitare concupivi, et quod mente habui, opitulante gratia Dei, opere complevi. Veni enim, Deo ducente, apud Fontem Ebraudum, et capitulum supradictarum virginum ingressa sum, ibique corde compuncta, laudavi, concessi et confirmavi quicquid pater meus et antecessores mei Deo et ecclesie Fontis Ebraudi dederant, et precipue illam elemosinam quingentorum solidorum Pictavensis monete, sicut dominus meus Ludovicus, Francorum rex, tunc temporis maritus meus, et ego quondam dederamus, secundum quod sua et mea scripta preloquntur et ostendunt, omni prorsus occasione remota et absque ulla contradictione, deinceps imperpetuum habendam similiter concessi.

Hujus rei testes sunt : Saildebroil dapifer meus, Josbertus Absque terra, Paganus de Rocha Forti et frater ejus Nivardus, Ugo de Longo Campo, Petrus Roognardus, Robertus de Monte Forti, Radulfus de Faia, magister Matheus.

Actum est hoc in presentia domine Mathildis abbatisse, in communi capitulo sanctimonialium, anno ab incarnatione Domini M C L II°, regnante Lodovico rege Francorum, Gisleberto Pictavorum episcopo, et Henrico Pictavorum et Andegavorum imperium gubernante.

XXV*

Delisle, nos 23* et 27* A.

1152. — Amboise.

Charte de Geoffroi, fils de Geoffroi Plantegenêt, comte d'Anjou, confirmant, en présence de son frère Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, ainsi que de son frère Guillaume, et avec leur approbation, la donation des églises de Baugé, faite à l'abbaye de Saint-Serge par les sires de Beaupréau.

A. Original portant le seing de Geoffroi d'Anjou; Archives de Maine-et-Loire, fonds de Saint-Serge, prieuré du Vieil Baugé, H 1240, coté par M. Delisle H 497. — Photographie.

B. Copie par Gaignières, d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5446, p. 189.

Round, n° 1160.

Cette pièce est représentée, dans la table de M. Delisle, par les articles 23* et 27* A; ce dernier numéro, faisant double emploi, doit être supprimé. La date de 1152, donnée au milieu de l'acte, peut

s'étendre aux premiers mois de 1153, si la chancellerie de Henri Plantegenêt, duc de Normandie et comte d'Anjou, a suivi, comme c'est probable, le style du 25 mars ou le style de Pâques. En 1153, Pâques est tombé le 19 avril. Les souscriptions des témoins autorisent cette hypothèse, telle la mention de Norman, évêque d'Angers, sacré le 6 mars 1150 et mort le 27 avril 1153.

Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris quod ego Gaufridus, filius Gaufridi comitis Andegavorum[a], concessi in manu Willelmi abbatis ęcclesię Sancti Sergii et Bachi, abbatibus atque monachis ibi Deo servientibus et servituris, donum ęcclesiarum Baugiacensium, scilicet ęcclesię Sancti Laurentii, que in ipso castro sita est, et ęcclesię Sancti Simphoriani, quę est in veteri Baugeio, et ęcclesię Sancti Suppicii (*sic*), cum omnibus possessionibus eisdem ecclesiis pertinentibus, quod donum fecerant prius domini de Bello Pratello, sicut concessit dominus Henricus frater meus, dux Normannorum et comes And[egavorum], me presente, et fratre meo Willelmo juniore presente et concedente.

Hoc autem factum est in castro Ambaciensi, in camera monachorum Sancti Thome apostoli, anno ab incarnatione Domini M. C° quinquagesimo II°, Lodovico in Frantia regnante, Henrico duce Norm[annorum] et comite Andegavorum[b], En. Turonensi archiepiscopo, Normanno Andegavensi episcopo, videntibus et audientibus istis quorum nomina hic sunt subscripta : Henricus dux Norm[annorum], ego Gaufridus et Willelmus junior frater meus, Bartholomeus abbas Sancti Nicholai, Aimericus prior Camiliaci, Angerius et Raignaudus monachi Sancti Sergii, Gaufridus Beivin canonicus Sancti Mauricii Andegavensis, Goslenus de Turoni[c] dapifer comitis And[egavorum], Briencius de Martiniaco constabularius, Simon de Castellione camerarius, Aimericus de Avero, et alii quam plures.

+ Hoc est signum Gaufridi.

XXVI*

Delisle, n° 27*.

1152. — Amboise.

Charte de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, par laquelle, d'accord avec ses frères Geoffroi et Guillaume, il déclare avoir concédé à l'abbaye de Saint-Serge d'Angers les églises de Baugé, qui avaient été données à cette abbaye par les sires de Beaupréau.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de Maine-et-Loire, fonds de Saint-Serge, prieuré du Vieil Baugé, H 1240, coté par M. Delisle H 497. — ATLAS, pl. II.

[a] *Sic A.* — [b] *En toutes lettres A.* — [c] *Sic A.*

B. Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 5446, p. 189. — *C.* Copie d'après le ms. latin 5446; Bibliothèque nationale, Collection Moreau, vol. 65, fol. 30.

Round, n° 1161.

Cette pièce ne doit pas être confondue avec la précédente (XXV*), qui figure à la table de M. Delisle sous le n° 27* A. Comme cette dernière, elle est datée d'Amboise; le sujet est le même, à cela près qu'ici c'est le duc Henri qui parle, au lieu de son frère Geoffroi. Nous lui laissons la date de 1152, tout en rappelant que suivant les styles de l'Annonciation et de Pâques, dont l'un a sans doute été suivi, l'année 1152 peut s'arrêter, soit au 25 mars 1153, soit au 19 avril 1153, date de Pâques.

Sciant omnes tam futuri quam presentes quod ego Henricus, dux Normannorum[a] et comes Andegavorum[b] et fratres mei Gaufridus et Willelmus, pro anima patris nostri Gaufridi comitis Andegavorum[c], concessimus Deo et Santo Sergio de Andegavis et ejus monachis ęcclesias de Baugeio, sicut domini de Bello Pratello easdem ęcclesias ipsis antea dederant.

Teste[d] Bartholomeo Sancti Nicholai Andegavis abbate, Haimerico priore de Chemilleio, Josleno de Turonis, Brientio de Martigneio, Guferio de Brueria, Simone de Castellione, Philippo de Pontuin.

Apud Ambaziam.

XXVII*

Delisle, n° 25*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Angers.

Restitution par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à l'abbaye de Saint-Florent d'une terre que Geoffroi le Bel lui avait enlevée.

A. Original, scellé en cire rouge sur une courroie blanche; Archives de Maine-et-Loire, chartes originales du Livre noir de Saint-Florent. — Photographie.

B. Copie authentique de novembre 1320, au Trésor des Chartes; Archives nationales, J 178, Anjou, n° 60. — *C.* Copie dans le Livre rouge de Saint-Florent, aux Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 23 v°. — *D.* Copie dans le Livre d'argent de Saint-Florent, Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 52 v°.

a. Extrait dans Teulet, *Layettes du Trésor des Chartes*, t. I, p. 73, n° 137, d'après la copie de 1320.

[a] *Sic A.* — [b] *Sic.* — [c] *Sic.* — [d] *Sic A.*

Round, n° 1155.

M. Delisle a démontré (Introduction, p. 127-131) que le duc Henri, devenu comte d'Anjou par la mort de son père Geoffroi le Bel, le 7 septembre 1151, n'a pas pris le titre de duc d'Aquitaine aussitôt après son mariage avec Aliénor (mai 1152). C'est pendant son troisième voyage en Angleterre (janvier 1153-avril 1154), et au cours de l'année 1153, qu'il a introduit ce titre dans le protocole de ses actes. Nous datons donc de septembre 1151 à janvier 1153 tous les actes de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, qui ont été émis en France. En ce qui concerne la pièce XXVII*, les souscriptions placées à la fin de cet acte ne permettent pas d'arriver à une donnée plus précise. Le passage de Henri en Angleterre, en 1153, eut lieu, selon Robert de Torigni (éd. Delisle, t. I, p. 271), dans la semaine qui suivit l'Épiphanie, soit entre le 6 et le 13 janvier. Gervais de Cantorbéry assigne à ce même événement la date du 6 janvier (éd. Stubbs, t. I, p. 151).

Notum sit omnibus fidelibus, tam futuris quam presentibus, quod ego Henricus, dux Normannorum[a] et comes Andegavorum[b], reddidi Matheo, abbati Sancti Florencii, et fratribus ibidem Deo servientibus, terram de Molli, ita liberam et quietam sicut erat quando pater meus Gaufridus, comes Andeg[avorum], eam cepit ad opus suum. Item reddidi eis mortuum boscum in Valeia, et prepositus meus de Belle Fort[i] debet habere propter hoc in abbatia Sancti Florencii unum modium frumenti Salmurensem; et procurabitur in abbatia in vigilia festivitatis Sancti Florencii, et in die, de tribus ferculis cum IIIIor equis et VIII hominibus. Habet etiam mittendo nuncium suum, in Pasca, XIIII micas et duas summas vini, et tres solidos et dimidium ad carnem.

Testibus : Barthomeo (*sic*) abbate Sancti Nicholai, Josleno de Turonis, Gaufrido de Cleer[iis], Hugone de Cleer[iis], Emer[ico] de Trever[iis], Pipino de Turonis, Briencio de Martiniaco.

Apud Andegavim.

XXVIII*

Delisle, n° 28*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Argentan.

Charte de franchise accordée par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à l'abbaye de Fontenai.

A. Original, autrefois scellé sur double queue; Archives du Calvados, H 5603. — Atlas, pl. II.

(a) *En toutes lettres A.* — (b) *Idem.*

B. Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10069, fol. 6.

Round, n° 616.

Table de M. Delisle, 1151-1153. Pour la date de cette pièce, voir la note chronologique du n° XXVII*. Cette pièce ne doit pas être confondue avec la charte de Henri II, cotée 101 à la table de M. Delisle.

H., Dei gratia dux Norm[annie], comes Andegavie[a], justiciis, vicecomitibus et ministris tocius terre sue, salutem.

Concedo atque[b] precipio quod omnes res abbatie et monachorum de Fonteneto sint quiete de passagio et theloneo, et pontagio, et cadrig[agio], et ab omnibus consuetudinibus, tam in Normannia quam Andegavia et Anglia, per omnia dominica mea, quas homines sui affidare poterint (*sic*) suas esse proprias. Et prohibeo quod nullus eis inde injuriam vel contumeliam faciat, vel eos injuste disturbet, super X. lib[ras] forifacture.

Testibus his : cancellario Ricardo, Jordano Tax[on], Roberto Filio Ern., Radulfo de Pomeria, Ricardo de Haeia, Engelgero de Boh[un].

Apud Argent[omum].

XXIX*

Septembre 1151-janvier 1153. — Argentan.

Confirmation de biens accordée au prieuré d'Héauville et aux moines de Marmoutier qui s'y trouvent.

A. Original perdu, décrit dans le vidimus ci-dessous désigné : « seellée ladicte lettre en queue simple d'un viel seel qui semble estre de paste blanche, ouquel a en impression de chascun costé ung homme à cheval, et est ledict seel assez grant ».

B. Vidimus délivré le 9 juillet 1524 par Jacques de Beaune de Semblançay, bailli royal et gouverneur de Touraine; Bibliothèque nationale, Touraine XXXI, pièce 57, 7e document transcrit dans le vidimus. Cette pièce a été retrouvée par M. le professeur Haskins, de Harvard University, qui a bien voulu m'en donner communication. Le document suivant, n° 8 du même vidimus, est une lettre de Geoffroi le Bel, « G. dux Norm. et com. And. », à l'évêque de Coutances sur le même sujet : « Teste Thoma cancellario. Apud Argent. »; le vidimus de cette 8e pièce a été pris d'après un original scellé, « fort consumé, en queue simple ».

Pour la date de cette pièce, voir la note chronologique du n° XXVII*.

[a] *Sic A.* — [b] acque *A.*

H., dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], episcopo Constantiensi et justiciis et vicecomitibus et baronibus Constantin[i], salutem.

Precipio et volo quod monachi Sancti Martini Majoris Monasterii de Heavilla teneant omnes terras et ecclesias et decimas et omnes res suas que pertinent ad elemosinam meam de Heavill[a], ita bene et in pace, et honorifice et juste et quiete, sicut melius et quietius tenuerunt tempore regis H., avi mei; et nemo eis vel rebus eorum ullam injuriam vel contumeliam faciat.

Testibus : Willelmo de Angervill[a] et Hugone de Longo Campo.

Apud Argent[omum].

XXX*

Delisle, n° 26*.

Septembre 1151-janvier 1153 (peut-être vers le 1er janvier 1152). — Baugé.

Charte de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, par laquelle il concède à l'abbaye de Fontevrault une maison sise à Saumar, que son père Geoffroi le Bel avait saisie, et seize autres maisons de ladite ville, données à cette abbaye par diverses personnes.

A. Original perdu, autrefois décrit par Gaignières, scellé en cire blanche sur lacs de cuir, portant à l'avers l'image d'un cavalier armé d'une lance et le mot : HENRIC..., au revers un cavalier armé d'une épée, avec le fragment de légende : ...ANORVM.

B. Copie d'après l'original, faite pour Gaignières; Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. I, p. 72. — *C.* Copie dans le cartulaire de Fontevrault, fol. 24 v°. — *D.* Copie d'après le cartulaire; Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. II, p. 49.

Round, n° 1059.

Table de M. Delisle, 1152. Pour la date, même observation qu'à propos des pièces précédentes; on remarquera pourtant que Henri Plantegenet paraît avoir été à Baugé le 1er janvier 1152.

Sciant tam presentes quam futuri quod ego Henricus, dux Normannorum, comes Andegavorum, do et concedo im perpetuam elemosinam, pro anima patris mei Gaufridi Andegavensis comitis, et pro mea meorumque salute, Matildi abbatisse, amite mee, et toti conventui Fontis Ebraldi, domum de Salmuro que de meo dominio erat, et quam pater meus sassierat, quietam; et preter hoc sexdecim domos in villa de Salmuro, quas homines mei eis dederunt, similiter eis concedo, salvis rectitudinibus et consuetudinibus meis, quas antecessores mei in illis habuerunt; et si aliqua istarum supradictarum sexdecim domorum recognita fuerit esse de meo

dominio, ad meum dominium redeat. Concedo similiter eis ut ponant in domo furni sui de Salmuro decem homines, qui non sint consuetudinarii mei, et sint quieti de omni exercitu et expeditione et de omni taillagio.

Teste[a] Thoma dechano[b] de Lochis, Josleno de Turoni[s], Ugone[c] de Claiers, Willelmo Filio Hamonis, Johanne Buche de Lu[d], Raginaudo Gislart.

Apud Balgeium.

XXXI*

Delisle, n° 29*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Château-du-Loir.

Charte de protection accordée par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à l'abbaye de Savigni.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Savigni, Archives de la Manche, H non coté, pièce 564.

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

Henricus, dux Normannorum et comes Andeg[avorum], justiciis et omnibus hominibus suis totius terre sue, salutem.

Sciatis me accepisse in manu et protectione mea abbatiam Savigneii, cum omnibus hominibus suis et terris atque substanciis. Et ideo volo et precipio ut sint in pace et quiete ab omni querela et servitio et exactione. Si quis autem huic precepto meo, visis his literis, contraire presumpserit, decem librarum forifacto subjacebit.

Testibus : Guidone de Sablolio, atque Manass[ero] Biset, et Johanne de Soligneio.

Apud Castrum Liddi.

XXXII*

Delisle, n° 30*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Domfront.

Mandement de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, ordonnant à ses officiers de justice, en Normandie, d'assurer à l'abbaye de Savigni la possession d'une terre et d'une dime sur lesquelles ils venaient d'établir leurs droits en sa cour et par devant lui.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives nationales, L 968.

(a) *Sic B.* — (b) decano *C.* — (c) Ugoni *B.* — (d) de Buche de Lu *B*; Buche de Lup *C.*

B. Copie dans le cartulaire de Savigni, Archives de la Manche, H non coté, pièce 283. — *C.* Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10078, p. 243.

Round, n° 826, avec attribution à Henri, roi d'Angleterre, et classement à la date probable de 1157.

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

H., dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], justiciis suis Normannie, salutem.

Sciatis abbatem et monachos de Savigneio disrationavisse in curia mea apud Domnifrontem, me presente, terram et decimam de quibus inter eos et Robertum Filium Radulfi erat dissensio. Ideoque mando et firmiter precipio quod habeant illa et teneant in bono et in pace et juste, sicut illi in curia mea hoc disrationaverunt.

Testibus : Willelmo Filio Hamonis et Petro de Sancto Ilario.

Apud Domnifrontem.

XXXIII*

Delisle, n° 31 *.

Septembre 1151-janvier 1153. — Falaise.

Confirmation des biens appartenant à l'église de Bayeux.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol 5, n° 14.

a. Ed. Bourrienne, t. I, p. 20, n° 14.

Cité par Eyton, p. 22, à l'année 1157, comme étant une charte de Henri II, roi.

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

Henricus, dux Normannorum et comes Andegavorum, Hugoni, Dei gratia Rothomagensi archiepiscopo, et omnibus episcopis, comitibus et baronibus suis de Normannia, salutem.

Quoniam ecclesia Baiocensis, post mortem Odonis episcopi, per subsequentium episcoporum inpotentiam, cum per eorundem negligenciam et per venditiones et donationes et commutationes ab ipsis factas fere ad nichilum redacta erat, ne funditus ecclesia predicta destrueretur, provide Henricus rex avus meus instituit ut juramento

antiquorum hominum, qui rem norant, recognoscerentur tenedure jam dicte ecclesie, sicut fuerant in tempore predicti Odonis, tam in dominicis quam in feodis militum, vavasorum et rusticorum. Ipsius equidem tempore, hec omnia jurata sunt et recognita et sepedicte ecclesie precepto ejus resignata et munimine carte sue, quocumque modo a possessione ecclesie alienata essent, reddita sunt et confirmata. Subinde Gaufridus, comes Andeg[avorum], pater meus, commonitione et precepto apostolicorum virorum Lucii et Eugenii, qui omnium episcoporum Baiocensium, ab Odone usque ad Philippum succedentium, donationes et venditiones et commutationes et omnes alienationes quas de predicte ecclesie beneficiis fecerant irritas esse preceperunt, item dominica et feoda et omnes Baiocensis ecclesie teneduras, sicut fuerant in tempore Henrici regis jurata, juramento fecit recognosci, et sicut Baiocensis ecclesia in tempore Odonis episcopi tenuerat, ea ex integro eidem ecclesie resignavit et carta sua confirmavit. Vestigiis igitur antecessorum nostrorum, avi scilicet et patris, inherere concupiscentes, et patrum nostrorum apostolicorum Lucii et Eugenii commonitioni et precepto obtemperare volentes et debentes, mandamus et precepimus ut dominica et feoda et possessiones, libertates et consuetudines Baiocensis ecclesie, et omnes tenedure quas habuit in tempore Odonis episcopi, sicut unquam ea melius et liberius in tempore ejus habuit, juramento legitimorum et antiquorum hominum qui rem norint recognoscantur, sicut fuerunt jurata et recognita in tempore avi mei et patris. Ea itaque omnia sepe memorate ecclesie reddimus, concedimus et confirmamus.

Testibus : Garino Filio Gir[oldi], Willelmo Filio Hamonis, Manessero Biset. Apud Falesiam.

XXXIV*

Delisle, n° 32*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Lisieux.

Mandement de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à l'évêque de Lisieux et à Robert de Montfort, leur enjoignant de faire reconnaître certains biens qui appartiennent à l'église de Saint-Imer.

A. Original perdu.

B. Copie du XVIII° s., dans le cartulaire du prieuré de Saint-Imer; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., ms. 2097, p. 12, n° VI (publié par M. Bréard, pour la *Société de l'Histoire de Normandie*, in-8°, 1908).

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

Henricus, dux Normannorum et comes Andegavorum, Arnulpho, episcopo Lexoviensi, et Roberto de Monte Forti, salutem.

Mando vobis et precipio quod faciatis recognosci per legales homines que sint ille que pertinent ad ecclesiam Sancti Imerii de rebus illius quas Thomas de Ponte Episcopi tenuit, et illam (?) monachis de Becco bene et in pace et juste tenere faciatis.

Teste Willelmo Filio Hamonis.

Apud Lexovium.

XXXV*

Delisle, n° 33*

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Restitution, par l'impératrice Mathilde et son fils Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, aux lépreux de Beaulieu, près Chartres, d'une rente qui leur avait été constituée par Henri Ier.

A. Original; Archives d'Eure-et-Loir, G 2984.

a. Éd. Delisle, Introduction, p. 126, col. 2.

Cette pièce figure, dans la table de M. Delisle, à deux endroits différents, sous les nos 33* et 43* A, avec la date de 1151-1153. La mention du n° 43* A doit donc être supprimée. Nous la datons, comme celles qui l'entourent, de septembre 1151 à janvier 1153. Elle est rédigée dans les mêmes termes qu'une autre charte (n° XI*), conservée, elle aussi, aux Archives d'Eure-et-Loir. Dans la 2e charte (n° XXXV*), Henri Plantegenêt ajoute à son titre de duc de Normandie celui de comte d'Anjou; en outre, les témoins ne sont pas tous les mêmes.

M., imperatrix, Henrici regis [filia, et Henricus ejus filius, dux Normannorum et comes] Andegavorum, Hugoni, archiepiscopo Rothomagensi, [episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus,] justiciis, [vicecomitibus,] et omnibus fidelibus per Normanniam [constitutis], salutem.

Sciatis nos reddidisse et concessise (*sic*) in perpetuam elemosinam Deo et Sancte Marie Magdalene de Bello Loco Carnoti, et infirmis ibidem Deo servientibus, pro salute patrum nostrorum atque matrum et nostra et remissione peccatorum nostrorum et statu et incolumitate ducatus Normannie, necnon et pro anima regis Henrici et aliorum parentum nostrorum, unoquoque anno, X. libras Rothomagensium, quas prefatus rex Henricus eis dedit et concessit et carta sua confirmavit. Precipimus igitur vicecomiti nostro Rothomag[ensi], quicumque ille fuerit, quod eas ipsis de

IMPRIMERIE NATIONALE.

redditibus vicecomitatus nostri Rothom[agensis] singulis annis ad festum Sancti Michaelis sine disturbatione et omni occasione super nostram forefacturam habere faciat. Et hanc nostram redditionem et concessionem prememorate ecclesie fratribusque infirmis sine fine mansuram et a Deo nobis collata potestate inviolatam permanere hac carta nostra confirmamus.

Testibus : Arnulfo episcopo Lexoviensi, Ricardo episcopo Constantiensi, Philippo episcopo Baiocensi, Walerano comite Mellendino (?), Rodberto de Novo Burgo, Raginaldo de Sancto Walerico senescallo, Willelmo Filio Hamonis, Stephano de Bello Campo, Godardo de Vall[ibus], Amfredo filio Rualdi.

Apud Rothomagum.

XXXVI*

Delisle, n° 34*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Charte par laquelle Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, concède diverses terres à l'abbaye de Mortemer, et lui confirme d'autres concessions de terres faites par Geoffroi le Bel.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Mortemer; Bibliothèque nationale, ms. latin 18369, p. 53.

Round, n° 1406.

Cette pièce, dont l'original est perdu, ne nous est connue que par le cartulaire de Mortemer, où elle se termine par la date : « Actum apud Rothomagum, anno ab incarnatione Domini M° C° L° ». Cette date a dû être ajoutée par le copiste du cartulaire; Henri Plantegenêt, dès cette époque, n'avait pas l'habitude de dater ainsi; en outre, en 1150, il ne pouvait pas encore porter le titre de comte d'Anjou, que son père lui laissa en mourant (7 septembre 1151). Date donnée par la table de M. Delisle, 1151-1153; voir la note chronologique du n° XXVII*.

Henricus, dux Norm[annorum] et comes Andeg[avorum], archiepiscopo Rothomagensi et episcopis Normannie, et omnibus baronibus, baillivis et amicis et fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod ego concessi ecclesie Beate Marie Virginis de Mortuo Mari, et fratribus ordinis Cisterciensis ibidem Deo servientibus, in ipsa valle Mortui Maris XXX. acras terre pro salute anime mee et pro salute animarum parentum et omnium amicorum meorum, ad libitum suum excolendas, et apud Bosquentin C.XL.III., et in

landa de Belfuissel C.L.VII., que omnia pater meus illis donaverat, concedente Mathilde imperatrice, matre mea, et me ipso, et Gaufrido atque Willelmo fratribus meis. Et preter hoc ex mea propria donatione superaddidi eisdem fratribus de Mortuo Mari LXXX^{ta} acras terre in supradicta landa de Belfuissel, concedente item Mathilde imperatrice, matre mea, et prenominatis fratribus meis; pasturas etiam suas et pasnagia omnesque aisantias suas in omnibus sibi necessariis, tam edificiis suis agendis quam etiam ceteris actionibus suis, per totam forestam meam de Leons, libere et quiete in perpetuum possidendas, ita tamen si terra supramemorata fossatis fuerit terminata. Quod totum ut in perpetuum ratum permaneat, sigilli mei impressione confirmo.

T[estibus] : Arnulfo Lexoviensi episcopo, Willelmo cancellario, Rainaldo de Sancto Walerico dapifero meo, Waltero Giffart comite de Longavilla, Alexandro de Bohun, Osberto de Cailleio, Roberto de Wennesval, Rogero de Pauliaco, Ricardo de Hummez, Willelmo Filio Hamonis, Warino Filio Geroldi, Hugone de Dovera, Wachelino Maminot, Herveio de Novilla, Engerranno Portario.

Actum apud Rothomagum, anno ab incarnatione Domini M° C° L°.

XXXVII*

Delisle, n° 35*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Charte par laquelle Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, donne aux moines de Mortemer tous les essaims qu'ils pourront trouver en sa forêt de Lions, en leur assurant à nouveau sa protection.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Mortemer; Bibliotheque nationale, ms. latin 18369, p. 54.

Round, n° 1407.

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

Henricus, dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], archiepiscopo Rothomagensi et omnibus episcopis Normannie, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, baronibus, justic[iis] et ministris et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse Deo et Beate Marie et conventui fratrum de Mortuo Mari omnia vasa apum que fratres eorum invenerint per totam forestam meam de Leons in elemosinam perpetuam ad luminaria ecclesie, pro salute anime mee et parentum atque omnium amicorum meorum. Et precipio ne quis super hoc, aut super ulla re que illis a me collata est aut concessa eos inquietare vel quamcumque molestiam illis inferre presumat, quia tam ipsos quam que ipsorum sunt in mea manu retinui et in mea defensione illos habeo et semper habere volo, nec portare ullatenus possem si quis eos vel bona ipsorum vexaret, turbaret seu quocumque modo minueret, aut libertates a me concessas interdiceret. Preterea quecumque auctoritas apostolica illis confirmavit, integra et illibata eorum usibus profutura summopere conservari volo et precipio, tam in decimis quam in ceteris quibuscunque rebus.

Actum apud Rotomagum.

T[estibus] : Arnulfo Lexoviensi episcopo, Mauricio capellano, Reginaldo de Sancto Walerico dapifero meo, Alexandro de Bohun, Willelmo Filio Haimonis, Nicholao de Stotavilla, Osberto de Hosa.

XXXVIII*

Delisle, n° 36*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Donation de dix acres de terre, par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à l'abbaye de Mortemer.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Mortemer; Bibliothèque nationale, ms. latin 18369, p. 53.

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

Henricus, dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], Engelranno portitori et baillivis suis de Leons, salutem.

Sciatis me dedisse Deo et Sancte Marie de Mortuo Mari et fratri Jordano X. acras de foresta mea de valle de Mortuo Mari, vel ad virgultum faciendum, vel ad dandum in decambium pro terra ubi fiat.

Teste Odone hostiario.

Apud Rothomagum.

XXXIX*

Delisle, n° 37*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Charte de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, relative à la reconnaissance des droits qui appartiennent en la forêt d'Aliermont au doyen de la cathédrale de Rouen et au chanoine de la prébende d'Angerville.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Philippe d'Alençon, archevêque de Rouen; Archives de la Seine-Inférieure, G 7, fol. 349.

Table de M. Delisle, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*. Le nom du duc n'ayant pas été écrit, en tête de cette pièce, dans le cartulaire de Philippe d'Alençon, il se pourrait à la rigueur, comme M. Delisle l'observe en marge de sa copie, qu'elle fût de Geoffroi le Bel. M. Charles H. Haskins est d'avis qu'elle doit être attribuée à Geoffroi, en raison des termes dans lesquels le roi Henri Ier y est désigné : «tempore H. regis Anglie»; il ajoute que, si elle émanait de Henri Plantegenêt, on y trouverait la formule habituelle : «tempore H. regis avi mei». *English historical review*, juillet 1912, p. 426.

[Henricus], dux Normann[orum], comes Andegav[orum], archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus et omnibus justiciis[a] suis Normannie, salutem.

Sciatis quod recognitum fuit coram me in curia mea, per juramentum legitimorum militum, Willelmi scilicet de Evremodio, Rogerii de Briquegny, Bartholomei de Berengervilla, quod decanus Beate Marie Rothomagensis et canonicus ejusdem ecclesie de prebenda de Angervilla habuerunt tempore H. regis Anglie in foresta d'Alihermont omnes consuetudines suas liberas et quietas, de vivo jacente et de mortuo stante, et ligna ad herberg[agium], et virgas ad clausturam, et pasnagium et herbagium, et omnes alios redditus foreste, et omnia placita, et omnia cautalla foresfacta, et omnes misericordias, et quicquid pertinebat ad regem de hominibus eorum de Sancto Vedasto et de Angervilla, et quod non debent mitti in placitum de occasionibus foreste super hoc quod possent affidare.

Testibus : Gaufrido de Clees, Roberto de Curci.

Apud Rothomagum.

[a] Justiciariis *B.*

XL*

Delisle, n° 38*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Acte par lequel Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, donne à Roscelin, fils de Clairemboud, une terre sise à la lisière de la forêt de Roumare.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s., dans le cartulaire de Saint-Georges de Boscherville; Bibliothèque de Rouen, ms. 1227, fol. 62. — *C*. Copie d'après le cartulaire; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 153.

Round, n° 201.

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

H., dux Normann[orum] et comes Andegav[orum], archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, baronibus, vicecomitibus, justiciis et ministris tocius Normannię, salutem. Notum sit omnibus, tam presentibus quam futuris, me dedisse et concessisse Roscelino filio Claremboudi, pro servitio suo, totam terram de Longo Campo, que in orailla foreste est de Roummare, cum Holebusc et hospite vicino, a via Grandis Mare usque ad cheminum Rothomagi sub Sancto Georgio, usque ad terram arabilem, ita quod ipse et heredes sui teneant de me et de heredibus meis in jus hereditarium bene et in pace, libere et quiete. Et homines sui de illa terra habeant mortuum boscum sine consuetudine, et sint quieti de omni forestagio et herbagio et consuetudine de foresta.

Testibus : Ricardo cancellario, Willelmo de Sabruel, Josleno de Turonis, Alexandro de Bohon, Gaufrido de Bruecuria.

Apud Rothomagum.

XLI*

Delisle, n° 39*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Concession à G. Mauclerc d'une terre ayant appartenu à Renaud de Saint-Waleri, et sise à l'aître Notre-Dame, à Rouen, pour y bâtir une maison.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de l'église de Rouen; Bibliothèque de Rouen, ms. 1193, fol. 110, charte 180.

Round, n° 12.

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

H., dux Normann[orum] et comes Andegav[orum], H., Rothomagensi archiepiscopo, et omnibus justiciis suis et probis hominibus Rothomagensibus, salutem.

Sciatis quod concessi G. Malo Clerico terram Reinaldi de Sancto Walerico de atrio Sancte Marie, et prece et concessu Reinaldi, pro servitio suo, ad faciendam domum suam de petra et fusto ad placitum suum.

Testibus : Godardo de Vallibus et Warino Filio Geroldi, et teste Willermo Filio Hamonis.

Apud Rothomagum. Valete.

XLII*

Delisle, n° 40*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, des donations faites à l'abbaye de Fontenai par les ancêtres de Jourdain Taisson, fondateurs de ladite abbaye.

A. Original perdu.

B. Copie dans un recueil de chartes normandes formé par Le Brasseur; Bibliothèque de Rouen, ms. 2192, p. 101. — *C.* Copie informe, du XVIII° s., sur papier; Archives du Calvados, H 5603.

a. Publiée par Du Monstier, *Neustria pia*, p. 80, d'après une confirmation de Henri V.

Pour la date, voir la note chronologique du n° XXVII*.

Henricus, Dei gratia dux Normannorum [a], comes Andegavorum [b], archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis [c], vicecomitibus atque omnibus fidelibus suis, salutem.

Notum sit vobis atque omnibus tam presentibus quam futuris quod ego, ad petitionem Jordani Taxonis, confirmavi [d] abbati et monachis Sancti Stephani de Fonte-

[a] Normanie *C.* — [b] Andegavensis *C.* — [c] justiciariis *B C.* — [d] cumfirmavi *C.*

neto[a] omnes donationes et eleemosynas[b] quas antecessores dicti Jordani Taxonis, qui fundaverunt[c] abbatiam de Fonteneto[d], fecerunt et dederunt in perpetuam eleemosynam, nutu et[e] consilio Willelmi, tunc ducis Normannie[f], predicto[g] abbati et monachis, pro salute animarum suarum, videlicet in ecclesiis, decimis, terris, hominibus, in pratis[h], aquis, molendinis, in sylvis et[i] nemoribus, in libertatibus, usagiis, consuetudinibus quas iidem[j] monachi habent in foresta de Cingalesio[k] et in cunctis aliis nemoribus suis, de quibus habent omnes decimas, et in omnibus, sicut continetur in carta fundatoris et aliorum antecessorum predicti Jordani Taxonis, que incipit : « Quisquis Deo, etc.[l] », et in carta confirmationis quam predicti abbas et monachi habent a Willelmo, tunc duce Normannie[m], super[n] predictis donationibus, que incipit : « In nomine sancte et individue Trinitatis, etc.[o], » que carte crucibus sunt signate secundum antiquam consuetudinem, quas recognovit Jordanus Taxonis[p], coram[q] me et baronibus meis, apud Rothomagum. Et ego predictas cartas et omnes donationes et elemosinationes de[r] verbo ad verbum, sicut continetur in eisdem cartis, et omnia alia que postea donata sunt, tam a Jordano Taxonis[s] quam ab antecessoribus suis, in omnibus confirmavi, in pura et libera elemosina, cum omni ea libertate et quietantia quam elemosina potest et debet habere. Quod ut ratum sit et stabile in perpetuum, presenti scripto et sigilli mei munimine confirmavi.

Testibus his : Arnulpho Lexoviensi episcopo, Richardo cancellario, Willelmo de Rolmare[t] conestabili[u], Willelmo de Vernone, Richardo de Haiia[v], Guferio de Bruere[x], Radulfo de Pomeria[y], Willelmo Rossel[z].

Apud Rothomagum.

XLIII*

Delisle, n° 41 *.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Interdiction du marché de Crévecœur.

A. Original perdu.

[a] Fonteneto *C*; Fonteneio *B*. — [b] elemosinas *C*. — [c] fondaverunt *C*. — [d] Fonteneio *B*. — [e] ac *C*. — [f] Normanie *C*. — [g] predictis *C*. — [h] pratis *C; prefecturis B*. — [i] et *omis dans C*. — [j] eidem *C*. — [k] Cingalesio *B;* Cingellis *C;* Cingolo *a*. — [l] etc. *omis dans C*. — [m] Normanie *C*. — [n] supra *C*. — [o] etc. *omis dans C*. — [p] Taxo *C*. — [q] quoram *C*. — [r] de *omis dans C*. — [s] Taxone *C*. — [t] Rolmara *C*. — [u] comite Linc (?) *C*. — [v] Hacia *C*, *a*. — [x] Gosfrerio de Bruer. *C;* Gifrerio de Bruere *a*. — [y] Radulpho de Pommeria *C*. — [z] Rocel *C*.

B. Copie du XIIIe s., dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 10 v°, n° 40.

a. Éd. Bourrienne, t. I, p. 48.

Round, n° 1440.

Date donnée à la table, 1151-1153; voir la note chronologique du n° XXVII*.

H., dux Normannorum et comes Andegavorum, Willelmo de Ansgervilla et Simoni de Bosvilla et Aitardo Polcino et ballivis suis de Oxomensi et Algensi patria omnibus, salutem.

Mando vobis et precipio ut prohibeatis omnes homines de balliis vestris ne ipsi eant ad forum de Crevecor, nec permittatis quod ibi mercatum teneatur, nisi ego prius vobis precepero.

Teste Guarino Filio Geroldi.

Apud Rothomagum.

XLIV*

Delisle, n° 44*.

Septembre 1151-janvier 1153. — Tours.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, d'une rente que Renaud de Saint-Valeri avait donnée à l'abbaye de Fontevrault sur les revenus du port de Dieppe.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de Maine-et-Loire, fonds de Fontevrault, titres d'Angleterre, liasse I, charte 14. — PHOTOGRAPHIE.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. I, p. 258; avec description du sceau.

a. E. de Fréville, *Mémoires sur le commerce maritime de Rouen*, t. II, p. 8, d'après l'original,

Date donnée à la table, 1151-1153. Voir la note chronologique du n° XXVII*.

Notum sit omnibus fidelibus, tam futuris quam presentibus, quod ego Henricus, dux Norm[annorum] et comes Andeg[avorum], diligenter concędo et sigilli mei auctoritate stabiliter confirmo quoddam donum quod Raginaldus de Santo Walerico in capitulo Fontis Ebraudi conventui prefatę abbatię in presentia patris mei et mea fratrisque mei Willelmi fecit, quod et Bernardus ejus filius postea libenter concessit. Proinde determinatum fuit quod, quandiu predictus Raginaldus sive filius ejus Ber-

nardus redditus portus Depę habebunt, conventui prenominati monasterii viginti libras Rothomagensis monetę ad emendum pisces qui vulgaliter harenchi dicuntur singulis annis ad festum Sancti Michaelis prebebunt. Cum autem, Deo juvante, hereditarium jus suum in Anglia recuperaverint, et redditus portus prefati ad me redierint, idem Raginaldus et Bernardus ejus filius, ad faciendum prescriptam piscium emptionem, ad festum similiter Sancti Michaelis loco predictarum XX[ti] librarum decem libras Sterlinorum (*sic*) in perpetuam elemosinam annuatim tribuent.

Testibus : Gosleno de Turoni (*sic*), Gaufrido de Cleers et Hugone fratre ejus, Gosberto Sine Terra, Brientio de Martiniaco, Gofario de Brueria, Batholomeo Frestel, Hugone de Bello Ramo, Matheo doctore meo, Mauricio cancellarii mei clerico, Archenulfo, Gastinello, Radulfo Garde Roba, Mathilde amita mea Fontis Ebraudi abbatissa.

Apud Turonim.

XLV*.

Delisle, n° 43* A.

Septembre 1151-janvier 1153. — Rouen.

Charte de l'impératrice Mathilde et de son fils Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, pour la léproserie du Grand-Beaulieu près Chartres.

A. Original; Archives d'Eure-et-Loir, G 2984.

a. Publiée par M. Delisle, Introduction, p. 126.

Cette pièce est, pour le fond, identique à celle que nous donnons plus haut, n° XI* (table de M. Delisle, n° 11*). Elle n'en diffère que par le titre de comte d'Anjou, porté en tête de l'acte par Henri Plantegenêt, par quelques mots du texte, et par une partie des souscriptions. Pour la date, nous pensons qu'elle doit se placer entre septembre 1151 et janvier 1153, comme les autres actes où Henri porte les titres de duc de Normandie et de comte d'Anjou. Nous reproduisons ici cette pièce, telle que M. Delisle l'a donnée dans son Introduction; les passages en italiques sont ceux par lesquels la pièce XLV* diffère de la pièce XI*.

M., imperatrix, Henrici regis filia, et Henricus, ejus filius, dux Normannorum *et comes Andegavorum*, Hugoni archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis Normannie et omnibus fidelibus per Normanniam constitutis, salutem.

Sciatis nos reddidisse et concessisse in perpetuam elemosinam Deo et Sancte Marie Magdalene de Bello Loco Carnoti, et infirmis ibidem Deo servientibus, pro

salute patrum nostrorum atque matrum (*sic*) et nostra, et remissione peccatorum nostrorum, et statu et incolumitate ducatus Normannie, necnon et pro anima regis Henrici et aliorum parentum nostrorum, unoquoque anno, X. libras Rothomagensium quas prefatus rex Henricus eis dedit et concessit et carta sua confirmavit. Precipimus igitur vicecomiti nostro Rothomagensi, quicumque ille fuerit, quod eas ipsis *de redditibus vicecomitatus nostri Rothomagensis* singulis annis *ad festum sancti Michaelis*, sine disturbatione et omni occasione, super nostram forefacturam, habere faciat. Et hanc nostram redditionem et concessionem prenominate ecclesie fratribusque infirmis sine fine mansuram, et a Deo nobis collata potestate inviolatam permanere hac carta nostra confirmamus.

Testibus : Arnulfo episcopo Lexoviensi, *Ricardo episcopo Constantiensi, Philippo episcopo Baiocensi, Walerano comite Mellendino, Rodberto de Novo Burgo*, Raginaldo de Sancto Walerico senescallo, Willelmo Filio Hamonis, *Stephano de Bello Campo*, Godardo de Vallibus, Amfredo Filio Rualdi.

Apud Rothomagum.

XLVI*

Delisle, n° 44* A.

1153.

Charte de Hugues, archevêque de Rouen, pour l'abbaye de Savigni, faisant mention du principat de Henri comme duc de Normandie.

A. Original scellé sur double queue; Archives de la Manche, H, fonds de Savigni (non classé). — Photographie.

B. Copie dans le cartulaire de Savigni, conservé aux Archives de la Manche, H non coté, charte 203.

Voir l'Introduction, p. 116.

H., Dei gratia Rothomagensis archiepiscopus, karissimo filio suo Ricardo Savign[eii] abbati, ejusque successoribus canonice substituendis IN PERPETUUM.

Habet ecclesiastice regula sanctionis et ipsius forma justicie ut ea que legittima donatione ecclesiis Dei collata sunt attestationis nostre debeant munimine roborari. Eapropter apostolice jussionis auctoritati obedientiam et conventus Savign[eii] digne peticioni favorem exhibentes, donationem illam quam frater noster Ph., Baiocensis episcopus, prefato monasterio de Savign[eio] contulit et scripti sui robore confirmavit

nos ratam manere decernimus, et perpetuam censemus habere firmitatem, videlicet terram de Scuris, et culturam IIIIor acrarum, que est ante portam grancie monachorum de Scuris, quam excambiavit eisdem monachis Ricardus Filius Sansonis, episcopus Baiocensis. Actum est hoc anno incarnati Verbi M° C° L° III°, regnante in Francia illustri rege Ludovico, principante in Normannia nobilissimo duce Henrico.

XLVII*

Delisle, n° 45*.

Janvier-août 1153. — Bristol.

Restitution et concession de biens accordées par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à Robert, fils de Robert comte de Leicester.

A. Original scellé sur double queue de parchemin; Archives nationales, J 219, Conches et Breteuil, n° 1. — Atlas, pl. III.

a. Teulet, *Layettes*, t. I, p. 73, n° 138. — Delisle, *Cartulaire Normand*, p. 2, n° 7.

Round, n° 1279.

Henri Plantegenêt a passé en Angleterre, d'après Robert de Torigni, dans la semaine qui suivit l'Épiphanie (7-13 janvier 1153), d'après Gervais de Cantorbéry, le jour de l'Épiphanie (6 janvier); il en est reparti vers Pâques 1154, soit vers le 4 avril 1154. C'est au cours de ce séjour qu'il introduisit dans la formule de suscription de ses actes son nouveau titre de duc d'Aquitaine; M. Delisle avait déjà établi ce fait dans son Introduction (p. 130-131), quand il reçut de son savant correspondant, le Rév. Salter, l'indication d'une pièce datée du 31 août 1153, où le duc Henri s'intitule duc d'Aquitaine (LVI*). Cette charte est ainsi datée : « Facta fuit hec conventio quadam die Lune, in vigilia Sancti Egidii, in obsidione Stanford[e]. » On lit encore, après les souscriptions des témoins : « Apud Stanford., in obsidione. » La fête de Saint-Gilles se célèbre le 1er septembre; en 1153 la veille de cette fête, le 31 août, est tombée un lundi. Nous avons donc la preuve que la formule *Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum et comes Andegavorum*, était en usage dès le 31 août 1153. Par suite, les chartes datées de localités anglaises, dans lesquelles le duc s'intitule seulement duc de Normandie et comte d'Anjou, se placent entre le commencement de janvier et la fin d'août 1153 au plus tard.

H., dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, vicecomitibus et omnibus fidelibus et amicis suis Norm[annie] et Anglie, salutem.

Sciatis me reddidisse et concessisse in feudo et hereditate Rodberto filio comitis

Legrec[estrie] et heredibus suis totam terram Rodberti comitis, patris sui, de Anglia, sicut comes Rodbertus de Mellend, avus suus, die qua fuit vivus et mortuus eam melius et liberius tenuit. Insuper reddidi ei et concessi Britolium cum toto honore et cum omnibus pertinentiis, sicut Willelmus de Britolio melius et liberius et quietius tenuit die qua fuit vivus et mortuus. Preterea dedi ei et concessi in feudo et hereditate Pasci cum toto honore et totam terram quam Willelmus de Pasci in Anglia et in Normannia tenuit in feudo de me et de quocumque eam tenuisset, et dapiferatum Anglie et Normannie. Quare volo et precipio quod predictus Rodbertus et heredes sui omnia ista predicta de me et de heredibus meis teneant ita bene et libere et quiete et honorifice, cum omnibus libertatibus et consuetudinibus, in terris, in aquis, in bosco, in plano, in pratis, in pascuis, in viis, in semitis, et in omnibus aliis rebus, sicuti antecessores sui de antecessoribus meis unquam melius tenuerunt.

Testibus : Willelmo comite Gloec[estrie], R. comite Cornubie, R. de Humez, Philippo de Columbers, R. de Dunstanvilla, Willelmo Filio Johannis, R. de Govitio, Waltero de Heref[ordia], Guarino Filio Geroldi, Henrico suo fratre, Maneser Biseth dapifero, Willelmo filio Hamundi et Willelmo Patricio, Willelmo de Crevecor, Willelmo de Angervilla, Galfrido de Briencurd, Rogero de Gratepance, Rodberto de Watervilla, Raginaldo de Bordinneio, Gaufrido abbate.

Apud Bristou.

XLVIII*

Delisle, n° 46*.

Janvier-août 1153. — Bristol.

Confirmation de donations faites par Robert de Chandos et autres au prieuré de Sainte-Marie-Madeleine de Goldcliff, dépendance de l'abbaye du Bec.

A. Original perdu.

B. Copie de 1290, au Public Record Office, dans un inspeximus d'Édouard Ier.

a. Édition de cet inspeximus. *Calendar of the Charter Rolls*, t. II, p. 362, n° 2.

Voir la note chronologique du n° XLVII*.

Pour les raisons exposées dans cette note, la pièce ne peut être antérieure, ni à la mort de Geoffroy le Bel (7 septembre 1151), ni au troisième passage de Henri en Angleterre (janvier 1153). Or elle porte la souscription de Robert, comte de Gloucester, mort en octobre 1147, et remplacé comme comte par son fils Guillaume (Introduction, p. 484; Eyton, p. 324). La présente pièce n'existe pas en original; il y a évidemment ici une erreur de copie.

Henricus, dux Normannorum et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, prioribus, comitibus, baronibus, justiciariis[a], vicecomitibus, prepositis, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis et Walensibus totius Normannie et Anglie et Wallie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse pro anima patris mei G., comitis Andegavorum, et matris mee Matillidis, imperatricis, et Henrici regis, avi mei, et antecessorum et heredum meorum, in puram et perpetuam elemosinam, omnia illa que Robertus de Candos et ceteri fideles ecclesie Sancte Marie matris Domini nostri Jesu Christi de Becco et Sancte Marie Magdalene de Golcliva dederunt in terris, in ecclesiis, in decimis, in dignitatibus, in adquietationibus, in consuetudinibus et in omnibus rebus, in aqua, in terra et nemore et in omnibus ceteris rebus [que] presentis scripti munimine confirmo. Hec sunt autem que Robertus de Candos concessione et confirmatione Henrici regis avi mei dedit et concessit predicte ecclesie Sancte Marie Magdalene de Golcliva pro anima sua et uxoris sue Isabel et filiorum suorum, videlicet moram de Golcliva, sicut Pulmeia vadit usque in Oscam per divisiones aquarum et fossalium, terram de Nova Villa que fuit Eugueni Walensis, terram que fuit Isabel uxoris sue in eadem mora. Rannulfus[b] dedit concessione Roberti de Candos terram quam habuit in eadem mora apud Ernesnesse, totam decimam terre sue de Wales omnium reddituum denariorum suorum, decimam dominii sui, decimam mellis in bosco et in piscationibus et decimam molendini sui et pomorum pomerii sui de Karliun et ecclesiam Sanctorum Julii et Aaron atque Albani cum omnibus pertinentiis suis, et ecclesiam Sancte Marie Magdalene de Golcliva cum decima ad eam pertinente, id est a Sambrina usque Pulcric. In Anglia quoque dedit manerium quod vocatur Siluria cum appendiciis suis, et juxta Siluriam terram de Redehewis et de Derneford, et ecclesiam de Peritona cum terra et decima que ad eam pertinet, et redecimam dominii ejusdem ville. Item ecclesiam de Staveia cum omnibus pertinentiis suis et redecimam dominii ejusdem ville et redecimam de Bura; et in terra Sancti Edmundi in Suffolchia decimam dominii de Beteford et de Acolt et de Gretingham. Rogerus vero de Candos dedit prefate ecclesie Golclive terram duarum carucarum ad Clivam in Wiltesira; Isabel autem uxor predicti Roberti de Candos dedit terram suam in predicta mora Golclive. Ranulphus vero de Strengestane dedit terram suam in eadem mora. Willelmus etiam de Batpalmes dedit terram suam in eadem mora concessu Walteri de Candos, et ipse Walterus de Candos dedit maneriolum nomine Pulpen et terram Walteri in predicta mora, et extra moram Golclive juxta Karliun ecclesiam Sancte Trinitatis.

(a) *Sic a.* — (b) Raunulfus *a.*

Isabel etiam de Candos et Robertus filius ejus dederunt, concessione Walteri filii predicte Isabel, Prestonam in Sumerseta et Membr. in Devensira prenominate ecclesie Golclive, ubi corpora sua requiescunt. Item Walter[us] de Candos dedit unam carucatam terre apud Staveiam juxta nemus, et aliam carucatam terre juxta castellum. Robertus etiam filius Martini dedit predicte ecclesie Golclive dimidiam hidam terre in Comtona, et aliam dimidiam hidam terre super Menedipp. Morganus filius Oweni et Jorwerd frater ejus dederunt predicte ecclesie Golclive in Oscam unam piscariam que vocatur Quinque Piscarie, et in predicta mora unam terram et aliam piscariam transversam in Osca apud Karliun.

Testibus : Roberto comite Gloucestrie, Milo[ne] comite Herefordie, Manassero Bisset dapifero, Warino Filio Geroldi camerario, Willelmo Filio Hamonis, Roberto de Juvenio.

Apud Bristolliam.

XLIX*

Delisle, n° 47*.

Janvier-août 1153. — [Bristol.]

Confirmation de biens accordée par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, à l'église de Saint-Augustin de Bristol.

A. Original perdu.

B. Confirmation de cette charte par Édouard II, 6 mars 1318, Public Record Office, Patent Rolls, Edw. II, 11e année, part. 2, membrane 29; mentionnée dans le *Calendar of the Patent Rolls*, Edward II, vol. III, page 116. — *C.* Autre confirmation par Édouard IV, 1473; Public Record Office, Patent Rolls, Edw. IV, 12e année, part. 2, membrane 16; mentionnée dans le *Calendar of the Patent Rolls*, Edward IV-Henry VI, 1467-1477, (1900), page 370. M. Delisle a emprunté le commencement et la fin de cette pièce à l'édition du *Monasticon*.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, part. I, p. 366, d'après des inspeximus d'Édouard II et d'Édouard IV.

Voir la note chronologique du n° XLVII*.

Quoique cette pièce ne porte aucune date de lieu, il est probable qu'elle a été donnée à Bristol, comme la précédente; c'est à l'église Saint-Augustin de Bristol qu'elle se rapporte. Elle a été écrite en Angleterre, en 1153; le comte Guillaume de Gloucester, qui l'a souscrite, figure également, comme témoin, au bas de la pièce XLVIII*, donnée à Bristol en janvier-août 1153; seulement, dans la pièce XLVIII on lui a donné, par erreur, le nom de Robert.

H., Dei gratia dux Norm[annorum] et comes Andeg[avorum], archiepiscopis, episcopis, abbatibus, consulibus (*sic*), baronibus, et omnibus fidelibus et amicis suis Francis et Anglicis, salutem et dilectionem.

Notum vobis facio, tam presentibus quam futuris, me concessisse et presentis mee carte munimine confirmasse ecclesie Beati Augustini de Bristou de canonicis regularibus, quam inicio juventutis mee beneficiis et protectione cepi juvare et fovere, causa et amore Dei, omnes illas terras et redditus pertinentes ad coronam Anglie qui prefate ecclesie Sancti Augustini et canonicis prenominatis in elemosinam a me vel ab alio dati sunt vel in futurum dabuntur, et nominatim : Almodesburiam..... alias quoque X. libratas redditum suppleturus, cum hereditatem meam, Dei gratia, adquisitus fuero.

Testibus hiis subscriptis : Willelmo comite Glouc[estrie], Regnaudo comite Cornubie, Roberto de Dunstanvilla, Roberto filio Ardingi, Henrico et Mauricio filiis ejus, Ricardo de Humez constabulario, Manasero Biset dapifero, Guarino filio Geroldi camerario, Huberto dapifero.

L*

Delisle, n° 48*.

Janvier-août 1153. — Devizes.

Concession à Renouf, comte de Chester, de tous ses domaines, sis en Normandie et en Angleterre.

A. Original au Musée Britannique, dont il existe un fac-similé gravé, publié par l'ancienne commission des Public Records : *Appendix to Reports... respecting the public records of the kingdom*, in-folio, 1819, pl. XLVII, fig. 2, avec transcription en regard.

a. Rymer, *Fœdera*, éd. de La Haye, t. I, part. I, p. 4, d'après une pièce de la bibliothèque Cottonienne, *Cartæ Antiquæ*, XVII, 2. — *b*. Rymer, *Fœdera*, éd. de 1816, t. I, part. I, p. 16.

Pour la date, voir n° XLVII*, note chronologique. — Renouf, comte de Chester, est mort en 1153 (Eyton, p. 317).

H., dux Norm[annorum] et comes And[egavorum], omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, vicecomitibus, et omnibus amicis et fidelibus suis Norm[annie] et Anglie, salutem,

Sciatis me dedisse et concessisse Ran[ulfo] comiti Cestr[ie] omnem hereditatem

suam Norm[annie] et Angl[ie], sicut unquam aliquis antecessorum suorum eam melius et liberius tenuit, et nominatim castellum de Vira et Barbifluvium, cum tali libertate quod per totam banleugam possit capere forisfactum suum, et Brullium de Fossis, et Alebec., et hoc unde erat vicecomes [in] Abrinciis [a], et in Sancto Jacobo; de hoc feci eum comitem; et quicquid habui in Abrinchein [b] ei dedi, preter episcopatum et abbaciam de Monte [Sancti Mich]aelis et quod eis pertinet [c].....

Testibus : Willelmo cancellario, R. comite Cornubie, R, comite Herf[ordie], Patricio comite Salisberie [d], Umfrido de Buh[un] dapifero, J. Filio Gileberti, R. de Humetis constabulario, Guarino Filio Ger[oldi], Roberto de Curcey dapifero, Ma[nassero Biset] dapifero, Philippo de Columb[ariis]. Ex parte comitis Ran[ulfi] : Will[elmus] comes Lincoln[ie], Hugo Wac., G. castellanus de Fines, Simone filio (*sic*) Willelmi, Turst[anno] [e] de Monte Forti, Gauf[rido] de Costentin, Will[elmo] de Verd[un], Ric[ardo] Pincerna, Rogero (*sic*) Wac., Simone filio (*sic*) Osberti.

Apud Divisas.

LI*

Delisle, n° 49*.

Janvier-août 1153. — Evesham.

Charte de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, pour l'abbaye de Flexley.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s., *Cartæ Antiquæ*, X, n° 4.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. V, p. 590, d'après *Cartæ Antiquæ*, X, n° 4.

Pour la date, voir n° XLVII*, note chronologique.

Nous ne donnons qu'un extrait de cette charte, étrangère à la Normandie. Si M. Delisle lui a donné une place dans son recueil, c'est sans doute à cause de l'intérêt qu'il peut y avoir à relever les pièces où Henri s'intitule duc de Normandie et comte d'Anjou, et pas encore duc d'Aquitaine.

H., dux Normannorum et comes Andegavorum [f], archiepiscopis, etc., salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et Sancte Marie, et monachis ordinis Cisterciensis, pro salute antecessorum meorum et mea propria, in elemosinam per-

[a] de Abrinciis *a*. — [b] Adrinchein *ab*. — [c] *Ce qui suit ne concerne que les domaines anglais*. — [d] S., fac-similé; Salisb. *a*. — [e] Tarst., fac-s. — [f] Normannie et comes Andegavie *a*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

petuam, omnes illas donationes quas Rogerus comes Herefordie eisdem monachis in elemosinam dedit, juxta testimonium cartarum suarum, scilicet : locum quendam in valle Castiart, que dicitur Flexleia, ad construendam abbatiam.....

Testibus : Rogero comite Herefordie, Willielmo de Crivecuer, Ricardo de Humet[is] constabulario, Philippo de Columbariis, Roberto de Ivigum, Willielmo de Angervill[a], Willielmo Cumin.

Apud Evesham.

LII*

Delisle, n° 50*.

Janvier-août 1153. — Gloucester.

Charte de Henri, duc de Normandie, confirmant la fondation de l'abbaye Cistercienne de Radmore.

A. Original perdu.

B. Copie publiée par les éditeurs du *Monasticon Anglicanum*, « ex registro de Stoneley, penes Thomam Leigh, mil. et bar., 1640 ».

a. *Monasticon Anglicanum*, t. V, p. 447; n° 5, ex registro de Stoneley.

Pour la date, voir n° XLVII*, note chronologique.

Cette pièce, quoique étrangère à la Normandie, a dû être admise par M. Delisle dans son recueil à cause de l'adresse, où les Normands sont nommés à côté des Anglais.

Henricus, dux Normannorum[(a)], etc., archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, vicecomitibus, et omnibus fidelibus et amicis suis Normannie et Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse in perpetuum locum et fundationem abbatie ordinis Cisterciensis in foresta mea de Canoc apud Rademoram, cum omnibus appendiciis suis, scilicet : Melesho et Wirleiam in culturam et pasturam, et Hedenesford in pasturam et quicionem pasnagii sui. Quare volo, etc.

Testibus : Willielmo cancellario, Willielmo Cum[in], R. comite Cestrie, R. comite Legecest[rie], R. comite Hereford[ie], Sozone de Dinam, Ernaldo de Bosco.

Apud Gloucestriam.

(a) Normannie *a*.

LIII*

Delisle, n° 51*.

Janvier-août 1153.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, de l'acte par lequel Hugues « Talemasche » avait donné au monastère de Saint-Pierre de Gloucester la moitié de Hampton et l'église dudit lieu.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Saint-Pierre de Gloucester.

a. Hart, *Historia et cartularium monasterii Sancti Petri Gloucestriæ*, t. I, p. 332.

Pour la date, voir n° XLVII*, note chronologique. Pièce étrangère à la Normandie, retenue par M. Delisle, sans doute à cause des titres portés par Henri Plantegenêt.

Henricus, dux Normannorum et comes Andegavorum [a], omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis [b], vicecomitibus et ballivis suis de Gloucestresyra, et omnibus amicis et fidelibus suis, Normannis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse donationem quam Hugo Talemasche fecit Deo et ecclesie Sancti Petri de Gloucestria de medietate Hamptone in Gloucestresyra, cum ecclesia ejusdem ville, cum assensu Thome de Sancto Johanne domini sui, excepto feodo Clarembaldi in eadem villa. Quare volo et firmiter precipio quatinus monachi predicte ecclesie Gloucestrie illam terram et ecclesiam cum omnibus pertinentiis suis in omnibus rebus, libere et quiete et honorifice, ut liberam elemosinam, possideant, sicut carta predicti Thome de Sancto Johanne testatur, et sicut ipse Hugo illa eis dedit et filius et heres suus Petrus concessit et carta sua confirmavit. Nullus igitur eis injuriam vel damnum vel molestiam aliquam facere presumat. Hiis testibus [c].

[a] Normanniæ *et* Andegaviæ *a*. — [b] justiciariis *a*. — [c] *Ni souscriptions de témoins ni date de lieu dans le cartulaire.*

LIV*

Delisle, n° 52*.

Janvier-août 1153.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, d'une donation faite aux moines de Saint-Pierre de Gloucester par Roger, comte de Hereford.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Saint-Pierre de Gloucester.

a. Hart, *Hist. et cartularium monasterii S. Petri Gloucestriæ*, t. I, p. 259, et t. II, p. 72.

Pour la date, voir le n° XLVII*, note chronologique. Cette pièce, quoique étrangère à la Normandie, a été retenue par M. Delisle, sans doute à cause de la formule : «dux Normannorum et comes Andegavorum», et du fait que Henri ne s'intitule pas encore duc d'Aquitaine.

Henricus, dux Normannorum et comes Andegavorum[a], omnibus episcopis, comitibus, baronibus atque ministris suis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse donationem Rogerii comitis Herefordie de piscaria de Dunie[b], quam idem comes dedit et reddidit Deo et Sancto Petro et monachis Gloucestrie, que de jure ejusdem ecclesie fuerat, sicut carta comitis testatur. Hanc igitur donationem[c].

IV. CHARTES AU NOM DE HENRI,

DUC DE NORMANDIE ET D'AQUITAINE, COMTE D'ANJOU.

LV*

Lundi 31 août 1153. — Au siège de Stafford.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, d'une convention passée, en sa présence, entre Renouf, comte de Chester, et l'évêque de Lincoln.

A. Original perdu.

(a) Sic *a, t. I, p. 259.* — (b) *Danye, t. II, p. 72.* — (c) *Ces trois mots dans le tome II, p. 72; ils manquent dans le tome I, p. 259. Ni souscriptions ni date dans aucun des deux textes.*

B. Lincoln Cathedral, Cartulary n° 6, fol. 27.

Texte communiqué à M. Delisle par le Rév. Salter.

Nous ne donnons pas le texte complet de cette charte, qui est étrangère à la France, mais il est nécessaire de la mentionner ici, parce qu'elle sert à préciser la date des pièces voisines. Henri Plantegenêt y figure avec son titre de duc d'Aquitaine, et elle est datée du lundi [31 août 1153], veille de la fête de Saint-Gilles, au siège de « Stanford ». Nous devons donc admettre que les pièces où le duc Henri ne se qualifie pas duc d'Aquitaine sont en tout cas antérieures à cette date. La Saint-Gilles est au 1er septembre; la veille de la Saint-Gilles, 31 août, est tombée un lundi en 1153. Le siège dont il est question est relaté par Robert de Torigni (éd. Delisle, t. I, p. 277) à l'année 1153 : « Dux Normannorum cepit castrum munitissimum et divitiis opulentum et cujusdam comitatus caput, scilicet Stanford. » Le chroniqueur désigne évidemment ici Stafford, chef-lieu du comté de ce nom, et c'est à cette opinion que se range M. Delisle. Gervais de Cantorbéry (éd. Stubbs, t. I, p. 155) parle de ce même siège, à l'année 1153; M. Stubbs, à la table de son édition, garde la forme Stanford et ajoute que cette localité est sise dans le Lincolnshire. S'il s'agit de ce Stanford, ou d'un autre, car il y en a plusieurs en Angleterre, on doit admettre que Robert de Torigni a employé à tort le terme « cujusdam comitatus caput », ce qui paraît douteux.

H., dux Norman[norum] et Aquit[anorum], et comes Andegavorum[a]. . . . .

Facta fuit hec conventio quadam die Lune, in vigilia Sancti Egidii, in obsidione Stanford[e]. Testibus : Ricardo de Hulmez, Waltero Hereford., Waltero Wahelle constabulariis, Hugone Waac, Gervasio Paganell., Walchelino Maminot, Roberto [de] Dunstanville, Warino et Henrico Filiis Geroldi, Willelmo de Coleville, Simone filio Willelmi, Jocelino de Baillol, Gossuino castellano de Fives, Roberto Filio Walteri, Pagano de Cheverci, Ricardo Pincerna, Osberto Malebissa, Hugone Hameslape clerico.

Apud Standford, in obsidione.

LVI*

Delisle, n° 61 *.

6 novembre 1153. — Westminster.

Traité par lequel Étienne, roi d'Angleterre, reconnaît Henri, duc de Normandie, pour son successeur et son héritier.

A. Original perdu.

[a] Norman., Aquit., Andegavie *B*.

a. Dumont, *Corps diplomatique*, I, 373. — *b*. Rymer, *Fœdera*, éd. de La Haye, 1745, t. I, p. 5. — *c*. Id., éd. de 1816, t. I, part. I, p. 18. (Lib. Rub. Scacc. Westm. 164.) — *d*. *Recueil des Historiens de France*, t. XIII, p. 100, note.

La date du traité de paix conclu entre Étienne de Blois et Henri Plantegenêt, 6 novembre 1153, est donnée par Robert de Torigni (éd. Delisle, t. I, p. 280). Dans la deuxième édition de Rymer, *Fœdera*, la date de lieu : « Apud Westmonasterium », est suivie de la mention : « anno ab incarnatione Domini nostri Jesu Christi M.C.LIIII. » Cette date n'a aucune valeur. D'après Gervais de Cantorbéry (éd. Stubbs, t. I, p. 156), l'accord fut définitivement conclu à Winchester à la fin de novembre 1153.

Stephanus, rex Anglie, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciariis, vicecomitibus, baronibus, et omnibus fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis quod ego rex Anglie Stephanus Henricum ducem Normannie post me successorem Anglie regni et heredem meum jure hereditario constitui, et sic ei et heredibus suis regnum Anglie donavi et confirmavi. Dux vero, propter hunc honorem, et donationem et confirmationem sibi a me factam, homagium mihi et sacramento securitatem fecit, scilicet quod fidelis mihi erit, et vitam et honorem meum pro suo posse custodiet per conventiones inter nos prelocutas, que in hac carta continentur. Ego etiam securitatem sacramento duci feci quod vitam et honorem ejus pro posse meo custodiam, et sicut filium et heredem meum in omnibus, in quibus potero, eum manutenebo, et custodiam contra omnes quos potero. Willielmus autem filius meus ligium homagium et securitatem duci Normannie fecit, et dux ei concessit ad tenendum de se omnes tenuras quas ego tenui, antequam regnum Anglie adeptus essem, sive in Anglia, sive in Normannia, sive in aliis locis; et quicquid cum filia Warennie comitis[a] accepit, sive in Anglia, sive in Normannia, et quicquid[b] ad honores illos pertinet; et de omnibus terris, et[c] villis et burgis, et redditibus, quos dux in dominio suo nunc[d] habet, et nominatim de illis que pertinent ad honorem comitis de Warennia[e], Willielmum filium meum et homines illius, qui de honore illo sunt, plenarie saysiet, et nominatim de castello de Belencumbre et castro[f] Mortui Maris, ita scilicet quod Reginaldus de Warennia castrum de Belencumbre et castrum[g] Mortui Maris custodiet, si voluerit, et dabit inde duci obsides; si vero noluerit, illi de ligiis hominibus comitis de Warennia[h], quos dux voluerit, similiter per salvos obsides et salvam custodiam eadem castra custodient. Alia vero castra, que pertinent ad comitem Moretonie[i], dux ei reddet ad voluntatem meam, cum poterit, per salvam custodiam et per salvos obsides, ita quod omnes obsides

[a] cum filia de Waren. accepit *c*. — [b] quicquid *omis dans c*. — [c] et *omis dans b*. — [d] inde nunc *b*. — [e] Warennie *b*. — [f] castro *omis dans c*. — [g] castrum *omis dans c*. — [h] Warennie *b*. — [i] comitem de Waren. Moretoniæ *c*.

reddantur filio meo quiete, quando dux habebit[a] regnum Anglie. Incrementum etiam, quod ego Willielmo filio meo dedi, ipse dux ei concessit, castra scilicet et villas de Norwico[b] cum septingentis libratis terre, ita quod redditus de Norwico infra illas septingentas libratas computentur; et totum comitatum de Northfolk[c], preter illa[d] que pertinent ad ecclesias et episcopos[e] et abbates et comites, et nominatim preter tertium denarium[f], unde Hugo Bygotus est comes[g], salva et reservata in omnibus regali justitia. Item, ad roborandam gratiam meam et dilectionem, dedit ei dux et concessit omnia que[h] Richerus de Aquila habebat de honore Pevenesselli[i]. Et preter hoc castrum et villam Pevenesselli[j] et servitium Faramusi[k], preter castrum et villam de Dovre[l], et quod ad honorem de Dovre pertinet, ecclesiam de Fauresham[m] cum pertinentiis suis dux confirmavit, et alia aliis ecclesiis a me data vel reddita consilio sancte Ecclesie et meo confirmabit. Comites et barones ducis, qui homines mei nunquam[n] fuerunt, pro honore quem domino suo feci, homagium et sacramentum mihi fecerunt, salvis conventionibus inter me et ducem factis; ceteri vero qui antea homagium mihi fecerant, fidelitatem mihi fecerunt sicut domino. Et si dux a premissis recederet[o], omnino a servitio ejus ipsi cessarent, quousque errata corrigeret; filius meus etiam, secundum consilium sancte Ecclesie, se inde contineret, si dux a predictis recederet. Comites etiam et barones mei ligium homagium duci fecerunt, salva mea fidelitate quamdiu vixero et regnum tenuero, simili lege quod si ego a premissis recederem, omnino a servitio meo cessarent, quousque errata corrigerem. Cives etiam civitatum, et homines castrorum, que in dominio meo habebo, ex precepto meo homagium et securitatem duci fecerunt, salva fidelitate mea quamdiu vixero et regnum tenuero; illi autem qui castrum Walingeford[p] custodiunt homagium mihi fecerunt, et dederunt mihi obsides de fidelitate mihi[q] servanda. Ego vero de castris et munitionibus[r] meis securitatem talem duci, consilio sancte Ecclesie, feci, ne dux, me decedente, per hoc dampnum aut impedimentum regni incurrat. Etiam turris London[iensis] et mota de Windesor[es], consilio sancte Ecclesie, Ricardo de Luceio[s] ad custodiendum tradite sunt; Ricardus autem de Luceio[t] juravit in manu[u] archiepiscopi, et in custodia[v] filium suum obsidem dedit, quod post meum decessum castra predicto duci redderet. Similiter consilio sancte Ecclesie Rogerus de Luceio motam de Oxoneford, et Jordanus

[a] regn. A. habebit *b.* — [b] scilicet castrum de Norwic. *c.* — [c] de Norwic *c.* — [d] illas *c.* — [e] prelatos *b.* — [f] denarium nominatim *c.* — [g] comes est *c.* — [h] concessit quicquid *c.* — [i] Pevenesselli *b.* — [j] hec castra et villas P. *b.* — [k] Faramosi *c.* — [l] castra et villas de Dovre *b.* — [m] Feuresham *c.* — [n] nunq. hom. mei *c.* — [o] recederit *b.* — [p] Walynford *b.* — [q] mihi *omis dans c.* — [r] muratiónibus *b.* — [s] London, Rich. de Luceio et mota Windesores, cons. sanc. Ec., ad custod. tradite sunt *b.* — [t] Lucy *c.* — [u] manum *c.* — [v] et custodiam *c.*

de Busseio[a] firmitatem Lincolnie custodiunt, et ligii homines ducis[b] sunt, et juraverunt, et obsides inde dederunt in manu[c] archiepiscopi, quod si ego decederem, duci munitiones sine impedimento redderent. Episcopus Wintoniensis in manu[d] archiepiscopi Cantuariensis coram episcopis affidavit quod, si ego decederem, castrum Wintonie et munitionem[e] Hamptonie duci redderet. Quod si aliquis eorum, quibus munitionum custodia commissa fuerit[f], moreretur, aut a custodia sibi deputata recederet, consilio sancte Ecclesie alius custos ibi statueretur, postquam ille recederet. Si vero aliquis de[g] hiis, qui meas munitiones custodiunt, contumax vel rebellis fuerit[h], de castris scilicet que ad coronam pertinent, communi consilio ego et dux nos inde continebimus, donec[i] ad voluntatem utriusque[j] cogatur satisfacere. Archiepiscopi, episcopi atque abbates de regno Anglie ex precepto meo fidelitatem sacramento duci fecerunt. Illi quoque, qui in regno Anglie deinceps fient episcopi[k] vel abbates, idem facient. Archiepiscopi vero[l] et episcopi, ab utraque parte, in manu ceperunt quod, si quis nostrum a predictis conventionibus recederet, tamdiu eum[m] ecclesiastica justitia cohercebunt, quousque errata corrigat, et ad predictam pactionem observandam redeat. Mater[n] etiam ducis, et uxor[o], et fratres ipsius ducis, et omnes quos ad hoc[p] applicare poterit, hec assecurabunt. In negotiis autem regni ego consilio ducis operabor. Ego vero in toto regno Anglie, tam in parte ducis quam in mea[q], regalem justiciam exercebo[r].

Testibus hiis[s] : Theobaldo Cantuariensi archiepiscopo[t], Henrico Wintoniensi, Roberto Exoniensi, Roberto Bathoniensi, Jocelino Sarresberiensi[u], Roberto Lincolniensi, Ylario[v] Cicestrensi, Willielmo Norwicensi, Ricardo Londoniensi, Nigello Heliensi[x], Gyleberto Herefordensi[y], Waltero Cestrensi, Waltero Roffensi[z], Galfrido de Sancto Asaph episcopis[a], Roberto priore de Beremundeseye, Otone[b] milite Templi, Willielmo comite Cestrensi[c], Roberto comite Legecestrensi[d], Willielmo comite Gloucestrie, Regin[aldo] comite Cornvall[ie], Baldewino comite Devonie[e], Rogero comite Herefordie[f], Patricio Sarr[esberiensi][g], Willielmo de Alba Marla, Alberico comite[h], Rogero comite de Clara, Ricardo comite de Penbroc[ia],

[a] Buselo *b.* — [b] duci *c.* — [c] manum *c.* — [d] manum *c.* — [e] munitiones *c.* — [f] fuerat *b.* — [g] aliquis de *omis dans b.* — [h] extiterit *b.* — [i] quisque *b.* — [j] utriusque nostrum *b.* — [k] episcopi deinceps fient *b.* — [l] vero *omis dans c.* — [m] eum cum *b.* — [n] Pater *b.* — [o] et ejus uxor *b.* — [p] omnes sui, quos in hac *b.* — [q] parte mea *b.* — [r] just. exerc. regalem *b.* — [s] Testibus hiis omnibus *b.* — [t] Cant. *omis dans b.* — [u] Gocelino Salesburiensi *b.* — [v] Hilarico *b.* — [x] Elyensi *b.* — [y] Hardefordensi *b.* — [z] Walt. Cestr., Walt. Roff. *omis dans b.* — [a] episcopo *après chaque nom d'évêque dans Rym. b.* — [b] Otun *b.* — [c] Cicestrensi *b, c.* — [d] Leycestrensi *b.* — [e] Baldewino de Donyngton *b.* — [f] Rogero Harfordie *b.* — [g] Salysberiensi *b.* — [h] Rog. com. de Clara, Ric. com. de Penbroc. *omis dans b.*

Ricardo de Lucy[a], Willielmo Martel, Richardo de Humez, Reginaldo de Waren[nia], Manasser[o] Biset, Johanne de Norwic.[b], Ricardo de Camvilla[c], Henrico de Essexe[d].

Apud Westmonasterium[e].

LVII*

Delisle, n° 55*

1153-commencement d'avril 1154. — Coventry.

Confirmation à l'abbaye de Radmore de la « villa de Canoc », par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou.

A. Original perdu.

B. Copie dans un ancien registre, utilisé par les éditeurs du *Monasticon Anglicanum.*

a. *Monasticon Anglicanum*, t. V, p. 447, n° 4, « ex registro de Stoneley ».

Les pièces LVII* à LXV*, écrites en Angleterre et dans lesquelles Henri Plantegenêt prend le titre de duc d'Aquitaine, ne peuvent pas être antérieures à 1153; c'est au cours de cette année que le titre de duc d'Aquitaine apparaît dans les actes (n° LV, acte du 31 août 1153). Elles ne peuvent pas être postérieures aux premiers jours d'avril 1154, date de son retour en France. On lit en effet dans la chronique de Robert de Torigni (éd. Delisle, t. I, p. 283, année 1154) : « circa Pascha Henricus dux Normannorum transfretavit in Normanniam ». En 1154, Pâques tomba le 4 avril. Les documents en question doivent donc être datés du 31 août 1153 (au plus tard) au commencement d'avril 1154. — Cette pièce et plusieurs des suivantes, quoique étrangères à la France, ont été introduites par M. Delisle dans son recueil, à cause des titres portés, pendant cette courte période, par Henri Plantegenêt.

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum[f], archiepiscopis, episcopis, baronibus, justiciis[g], vicecomitibus, et omnibus fidelibus et amicis suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse in perpetuam elemosinam Deo et ecclesie Sancte Marie de Rademore, et Willielmo abbati et monachis in Cisterciensi ordine ibidem Deo servientibus, ad ecclesiam faciendam et officinas construendas, villam de Canoc, cum omnibus redditibus et pertinentiis suis, cum molendino de Wyrleya et omnibus aliis rebus eidem ville pertinentibus, sicut Ranulphus comes Cestrie

(a) Luceio *b.* — (b) Johanne de Port *b.* — (c) Camavilla *b.* — (d) Extexe *b.* — (e) *Dans la 2e édition de Rymer, la date de lieu est suivie de la mention :* « anno ab incarnatione Domini nostri Jesu Christi M.C.LIIII. » *Cette date n'a aucune valeur.* — (f) Normannie, Aquitanie, Andegavie *a.* — (g) justiciariis *a.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

eandem villam eis dedit et concessit et carta sua confirmavit. Quare volo et firmiter precipio ut prefata ecclesia, et abbas et monachi, predictam villam cum omnibus pertinentiis suis, bene et in pace, libere et quiete et honorifice teneant et possideant.

Testibus : Rogero comite Hereford[ie], Walt. Maminot, Guar[ino] Filio Ger[oldi] camerario, Hugone de Pirie[a], Rogero Filio Ricardi.

Apud Coventriam.

LVIII*

Delisle, n° 56*.

1153-commencement d'avril 1154. — Dudley.

Charte de franchise accordée par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, à l'église de Wolverhampton.

A. Original perdu.

B. Copie dans un inspeximus publié par le *Monasticon*.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, part. III, p. 1446.

Pour la date, voir la note chronologique du n° LVII*.

H., dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum[b], omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis[c], vicecomitibus, et omnibus amicis et fidelibus suis Normannis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse ecclesie de Wlvronehamptona, capelle mee, omnem illam libertatem quam habuit in tempore H. regis, avi mei, et omnem illam quietanciam in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et extra, in viis et semitis et omnibus locis; et canonicis ejusdem ecclesie eandem concedo libertatem et quietanciam. Quare mando et firmiter precipio ut eadem ecclesia, capella mea, libera sit et quieta ab omnibus consuetudinibus et exactionibus cum omnibus pertinentiis suis, et canonici omnia sua libere et quiete possideant, ne[d] quis eis dampnum vel molestiam vel injuriam aliquam facere presumat.

Testibus : Rogero comite Herefordie, Waltero fratre suo constabulario, Henrico fratre suo, Gervasio Paganell. germano.

Apud Dudeleg[iam].

[a] *Sic a.* — [b] Normannie, Aquitanie, Andegavie *a.* — [c] justiciariis *a.* — [d] nec *a.*

LIX*

Delisle, n° 57*.

1153-commencement d'avril 1154? — Gloucester.

Mandement de Henri[1], *duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, à Guillaume, évêque de Norwich, et à Hugues, comte de Norfolk, pour le maintien des moines de Gloucester en possession de leurs terres, de leurs églises et de leurs dîmes.*

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Gloucester.

a. Hart, *Hist. et cartularium, etc., Gloucestriæ*, t. II, p. 34.

Voir la note chronologique du n° LVII*.

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum[a], Willelmo, Dei gratia Norwicensi episcopo, et Hugoni, comiti de Norfolcia, salutem.

Mando vobis et precipio, et diligenter precor, quatinus monachis Gloucestrie habere faciatis omnes terras et ecclesias et decimas ecclesie Sancti Petri Gloucestrie pertinentes, que apud vos sunt, ne aliquid in partibus vestris auxilii vestri vel justitie penuria amittant.

Testibus : comite Herefordie et Manaser Biseth.

Apud Gloucestriam.

LX*

Delisle, n° 53*.

1153-commencement d'avril 1154.

Mandement de Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, à Eustache Fils de Jean et à Josselin, « castellanus Fruarii », touchant les biens donnés à l'abbaye de

[a] Normannie, Aquitannie, Andegavie *a*.

[1] C'est par erreur que l'éditeur a mis ici, entre crochets, les mots : « rex Angliæ ». Il a cru, à tort, qu'il s'agissait de la période postérieure à 1154.

Gloucester par Renouf, comte de Chester, et par sa sœur Alix, veuve de Richard Fils de Gilbert.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Saint-Pierre de Gloucester.

a. Hart, *Hist. et cartularium, etc., Gloucestriæ*, t. I, p. 241.

Voir la note chronologique du n° LVII*.

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum[a], Eustachio Filio Johannis et Jocelino castellano Fruarii, salutem.

Mando vobis et precipio quod, sicut me diligitis, monachis Gloucestrie habere faciatis omnia que de jure eorum sunt apud vos et nominatim quoddam molendinum suum apud Olneyam ex dono Ranulphi comitis Cestrie pro XL. solidis, et aliud molendinum apud Taddewelle ex dono Aliz sororis ejusdem comitis pro anima Ricardi Filii Gileberti, viri sui, et terram suam apud Coleby, ne auxilii vestri penuria monachi predicti amittant[b]. Hiis testibus[c].

LXI*

Delisle, n° 53* A.

1153-commencement d'avril 1154.

Mandement de Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, confirmant la donation d'une terre à l'abbaye de Gloucester par Renaud de Coches.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Gloucester.

a. Hart, *Hist. et cartularium, etc., Gloucestriæ*, t. II, p. 182.

Pour la date, voir la note chronologique du n° LVII*.

Cette pièce n'a pas de date topographique; nous la plaçons ici parce qu'elle a été rédigée à la même époque que les précédentes, et se rapporte au même établissement.

[a] Normannie, Aquitannie, Andegavie *a.* — [b] omittant *a.* — [c] *Ni souscriptions ni date de lieu dans le cartulaire.*

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis [b], vicecomitibus, ministris et fidelibus suis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse abbati et monachis Gloucestrie quandam terram in Gloucestresira que Thaneworthe vocatur, quam Rainaldus de Coches eisdem monachis dedit in elemosinam et carta sua confirmavit. Quare precipio ut iidem monachi eandem terram in perpetuum habeant.

Teste, etc. [c].

LXII*

Delisle, n° 58*.

1153-commencement d'avril 1154. — Leicester.

Charte de Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, pour l'abbaye de « Bitlesden ».

A. Original scellé; British Museum, Harley, 84, c. 3.

a. Éd. Walter de Gray Birch, *On the seals of King Henry the second* (p. 6), avec des renseignements sur les fragments de sceau qui subsistent.

Publication par extraits : Delisle, Introduction, p. 133, note 3.

Voir la note chronologique du n° LVII*.

Henricus, dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis [d], vicecomitibus, et omnibus amicis et fidelibus suis Normannicis [e] et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse donationem illam quam Ernaldus de Bosco fecit Deo et monachis de ordine Cisterciensi de manerio de Betlesdena cum omnibus appendiciis suis, ad fundandam ibidem abbatiam ordinis Cisterciensis, et de tribus carrucatis terre in Sigeresham que vocatur Marieland, et quicquid ad eas pertinet, et totam terram de Witefeld et de Dodeford, et quicquid ad illas pertinet, et totam terram de Westcote et terram Osberti de Wanci et Willelmi de Bolebec, scilicet Blacaham, et quicquid ad illas pertinet; et confirmo omnia illa que eis in elemosina

[a] Normannie, Aquitannie, Andegavie *a*. — [b] justiciariis *a*. — [c] *Ni souscriptions ni date de lieu dans le cartulaire*. — [d] justiciariis *a*. — [e] *Sic a*.

data sunt vel que ipsi mercati sunt. Quare firmiter precipio quod supradicti monachi predictas terras bene et in pace et libere et quiete et honorifice teneant et habeant in perpetuam elemosinam, in bosco et plano, in pratis et pascuis et omnibus aliis rebus et locis, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus eisdem terris pertinentibus, sicut alie ecclesie ejusdem ordinis sive in Anglia sive in Normannia melius et liberius tenent; et volo et firmiter precipio ut sint quiete de sciris et de hundretis, et placitis et querelis et occasionibus et auxiliis et operationibus, et murdris et denegeld., et omnibus aliis geldis et hidagiis, et omnibus consuetudinibus corone mee pertinentibus. Et precipio quod monachi, qui ibidem Deo serviunt, bene et in pace, libere et quiete teneant, quietas et solutas omni seculari servitio, ne aliquando aliquis inde requirat consuetudinem ullam.

Testibus : Roberto comite Legecestrensi, Ernaldo de Bosco, Gisleberto de Laceio, Hugone de Pir., Wigano de Walengef[ord], Roberto de Juvineio, Godefrido de Quatremar., Herveo marescallo.

Apud Legecestriam[1].

LXIII*

Delisle, n° 59*.

1153-commencement d'avril 1154. — Warwick.

Donation faite par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, à l'église de Saint-Ceadda.

A. Original perdu.

B. Copie au Public Record Office, Charter Rolls, 18e année d'Édouard Ier, inspeximus de 1290.

a. Inspeximus d'Édouard Ier; *Calendar of Charter Rolls*, t. II, p. 347.

Pour la date, voir le n° LVII*, note chronologique. Guillaume, abbé de Reading, inscrit, à la fin de cette pièce, en tête des témoins, ne figure pas dans la liste des abbés de Reading donnée par Dugdale, *Monasticon Anglicanum*, t. IV, p. 31.

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis[a], vicecomitibus, et omnibus amicis et fidelibus suis, Normannis et Anglicis, salutem.

[a] justiciariis *a*.

[1] Au dos : « Confirmatio ducis Henrici de Bytlesden. » — « Pour un chefion de Bytlesden. »

Sciatis me concessisse et dedisse Deo et ecclesie Sancti Ceadde et Waltero episcopo et omnibus successoribus suis, in elemosinam perpetuam, omnes terras de assartis de foresta Canoci de Langedona et de omnibus pertinentibus[a] suis et de omnibus terris episcopi, ubicunque sint in foresta mea, quicquid videlicet assartatum fuit ab olim usque ad Pentecosten quo fui apud Legrecestriam, anno videlicet incarnationis Domini millesimo centesimo quinquagesimo tercio. Quare volo et firmiter precipio ut predictus Walterus episcopus et successores sui omnes terras illas in bona pace et quiete et libere et honorifice teneant, ne quis eis injuriam vel molestiam aliquam vel dampnum aliquod facere presumat.

Testibus : abbate Willelmo Rading[ie], Laurencio priore Coventrensi, Willelmo Cumin, Ricardo de Humez conestabulario, Roberto de Dunestanvilla, Manesero Biset dapifero, Petro Filio Willelmi dap[ifero] Dudell[eie].

Apud Warwik.

LXIV*

Delisle, n° 60*.

1153-commencement d'avril 1154. — Westminster.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, du manoir de « Leddecumbe » à l'abbaye de Cluni.

A. Original scellé en cire verte sur cordonnet vert; Bibliothèque nationale, Bourgogne 80, Cluni 247.

B. Copie ou expédition contemporaine, en écriture anglaise, portant à sa base une double incision qui semble indiquer l'intention de sceller sur double queue, Bourgogne 80, Cluny 248.

a. Éd. Bernard et Bruel, *Recueil des chartes de l'abbaye de Cluny,* n° 4166, t. V, p. 520. — *b.* Duckett, *Charters of the ancient abbey of Cluni,* vol. 1, p. 52, d'après l'original.

Voir la note chronologigue du n° LVII*. Josselin, évêque de Salisbury, qui figure ici comme témoin, n'est devenu évêque qu'en 1152.

H., Dei gratia dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis tocius Anglie, salutem.

[a] *Sic a.*

Sciatis quod ego concedo et confirmo Deo et ecclesię Sancti Petri Cluniac[ensis], et monachis ibidem Deo servientibus, manerium de Leddecumbe[a] in perpetuam elemosinam, pro salute Henr[ichi] regis, avi mei, et omnium antecessorum meorum, et pro propria salute mea; quod manerium Stephanus rex dedit et assedit eis pro centum marcis, quas prefatus rex Henr[ichus] rex solebat dare annuatim eidem ecclesię Clun[iacensi]. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ęcclesia et monachi idem manerium bene et in pace et libere et quietę et honorificę in perpetuum teneant, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano et pratis et pasturis et aquis et molendinis et hominibus et teneuris eorum, et cum omnibus libertatibus suis, sicut unquam melius et plenius et liberius tenuit illud Henrichus rex in manu sua.

Testes : Teobaldus archiepiscopus Cantuariensis, Henricus episcopus Wintoniensis, Richardus episcopus Lundoniensis, Robertus episcopus Lincol[iensis], Jocelinus episcopus Saresberiensis, W[i]llelmus comes Gloocestrie, Rainaldus comes Cornubie, Robertus comes Legrecestrie, Richardus de Humet, Richardus de Luci, Willelmus Mart[el], Manesses Bis[et].

Apud Westmonasterium.

LXV*

Delisle, n° 74*.

1153-commencement d'avril 1154?

Confirmation des biens possédés en Angleterre par l'abbaye de Troarn, accordée à ce monastère par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de Richard II, en date du 9 novembre 1387, mentionné par *a* et *b*. — *C*. Copie au Public Record Office, Exchequer, Transcript of charters, n° 23.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, part. II, p. 1105, d'après un rôle de Richard II. — *b*. *Calendar of the Patent Rolls*, Richard II, 1385-1389 (1900), p. 373; inspeximus du 9 novembre 1387.

Cf. *Bruton cartulary, Somerset record Society's publications*, vol. 8, p. 79-81.

La présence de plusieurs comtes anglais auprès de Henri Plantegenêt semble indiquer que cette charte a été expédiée pendant le séjour du duc en Angleterre; le duc porte ici le titre de duc d'Aquitaine, qu'il a pris dans un acte du 31 août 1153; il semble donc que la date de la pièce doive se

[a] Leddecumbæ *B*.

placer entre le 31 août 1153 au plus tard, et le commencement d'avril 1154. Il est peu probable qu'elle ait été rédigée en France; en ce cas, elle pourrait être aussi de la partie de 1154 qui s'étend entre les mois d'avril et de décembre.

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me dedisse et confirmasse Deo et Sancto Martino Troarni, et monachis ibidem Deo servientibus vel servituris, pro anima mea et pro animabus patris mei et matris mee et omnium antecessorum et amicorum meorum, elemosinas quas habuerunt in toto regno Anglie tempore Henrici regis, avi mei, scilicet Rogentonam et Horringeiam[a] et Horsleyam, que omnia Rogerus comes Seroberiensis[b] predicto sancto dedit. Concedo etiam tres hidas terre, quas Herluinus apud Walton[c], et decimas de Grafton[d] et de Estretementon[e], et duas masuras in Cicestria[f], et decimam de Mersetona, quam Orsmelinus dedit, et ecclesiam de Mundreham[g], quam Torstinus de Fontanis dedit, et decimam de Norburna[h], quam Radulphus Bastardus dedit, et decimam de Olfam[i], quam Alscio[j] dedit. Concedo etiam hoc quod Robertus de Romeliolo dedit, scilicet ecclesiam Sancti Andree de Witeneher, cum terra sacerdotum et decimis que ad ipsam villam pertinent, et ecclesiam de Mapeldra, cum terra presbyteri et terra unius caruce, cum pratis adjacentibus ipsi terre et decimis ipsius ville, et ecclesiam de Molanda[k] cum sacerdote, et decimis ipsius mansionis et terra ad unam carucam, cum pratis, et tres hospites cum terra sua; et in Espicewic[l] unum hospitem, et ecclesiam de Warocle, cum decimis quas ipse Robertus predicto sancto dedit. Et preter hoc volo et precipio quod decem hide de Horsleya se acquietent pro septem hidis de omnibus geldis et omnibus rebus, sicut rex Henricus confirmavit per cartam suam. Et preter hec precipio quod ecclesia Sancti Martini de Troarno teneat bene et in pace terram et domos quas Johannes filius Gilberti[m] predicte ecclesie dedit, que sunt apud Wyntonam[n] de feudo Sancti Petri de Hida.

Testibus : Willelmo cancellario, Reginaldo comite Cornubie[o], comite Gloecestrie[p], Roberto comite Leycestrie[q], Rogero comite Herfordie, Patricio comite Wiltescire, Humfrido de Buhun dapifero, Ricardo de Humez constabulario, Elia[r] Giffard.

[a] Haringeiam *b.* — [b] Seroberiensis *b;* Scroberiensis *a.* — [c] Waltan *b.* — [d] Grafan *b.* — [e] Estretementona *b.* — [f] Cicestra *b.* — [g] Mundrehan *b.* — [h] Notburna *b.* — [i] Olfam *b;* Olfani *a.* — [j] Alscio *a;* Ascio *b.* — [k] Mollanda *b.* — [l] Espicewic *b;* Espicemut *a.* — [m] Gil[ebert]i *b.* — [n] Wintoniam. — [o] cancellario regis comite Cornubie *b.* — [p] Willelmo comite Gloecestrie *b.* — [q] Leercestrie *b.* — [r] Elie *b.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

LXVI*

Delisle, n° 62*.

Avril-décembre 1154. — Caen.

Mandement de Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, ordonnant à Robert Fils de Bernard et à ses hommes de Caen d'assurer au prieur d'Ardenne la jouissance de la maison qu'il possède à Caen.

A. Original perdu.

B. Copie du XIVe s., dans le cartulaire d'Ardenne, conservé aux Archives du Calvados, H 117, fol. 281 v°.

Round, n° 516.

Henri Plantegenêt ayant pris, dans sa formule de suscription, le titre de duc d'Aquitaine, au cours du séjour qu'il fit en Angleterre (1153-1154), et au plus tard le 31 août 1153, les chartes où il porte ce titre et qu'il a datées de localités françaises avant son avènement au trône doivent être datées d'avril à décembre 1154. D'après Robert de Torigni (éd. Delisle, t. I, p. 283), Henri a repassé en France vers Pâques, soit dans les environs du 4 avril 1154. Étienne de Blois, roi d'Angleterre, qui avait reconnu Henri pour son successeur, est mort à Cantorbéry le 25 octobre 1154, mais Henri n'est pas reparti aussitôt pour prendre possession de ses nouveaux états; il s'est embarqué pour l'Angleterre à Barfleur, le 7 décembre 1154, et n'a été couronné, à Westminster, que le 19 décembre.

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Roberto Filio Bernardi et hominibus de Cadomo, salutem.

Mando vobis et precipio quod faciatis priorem de Ardena tenere domum suam de Cadomo liberam et quietam, sicut carta mea, quam inde habet, testatur. Et si quid inde captum est, sine dilatione reddatur. Et si non fecerit, Willelmus Filius Johannis faciat, ne amplius clamoren audiam.

Teste Ricardo de Hummez constabulario.

Apud Cadomum.

LXVII*

Delisle, n° 63*.

Avril-décembre 1154. — Caen.

Mandement de Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, ordonnant le maintien de l'abbé d'Aulnay en possession des églises de Cenilly.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives de la Manche, H 20.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

H., dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, P. de Sai salutem.

Precipio tibi ut facias abbatem de Alneto bene et in pace et juste tenere ecclesias de Cenilleio, sicut eas in curia mea disracionavit apud Rothomagum, et facias ei reddere quicquid Willelmus de Bruilleio inde cepit postquam illas disracionavit. Et si non feceris, Ricardus de Haia illud faciat sine mora.

Teste Ricardo de Humetis constabulario.

Per Rogerum archidiaconum.

Apud Cadomum.

LXVIII*

Delisle, n° 64*.

Avril-décembre 1154. — Caen.

Concession à vie, faite sous certaines réserves par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, à Guillaume d'Harcourt, trésorier de Bayeux, d'une maison avec jardin, sise à Bayeux, qui, après avoir appartenu au trésorier Conan, était tombée, en raison d'une dette, entre les mains du roi Henri Ier, puis de son petit-fils le duc Henri.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le Livre noir de l'église de Bayeux; Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 5, n° 13.

a. Bourrienne, *Antiquus cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 19, n° 13.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

Henr[icus], dux Norm[annorum] et Aq[uitanorum] et comes And[egavorum], H., archiepiscopo Rothomagensi, et omnibus episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus suis fidelibus, salutem.

Sciatis quod quando dominia mea de Baiocis apud Cadomum recognita fuerunt per sacramenta legalium hominum de Baiocis, inter alia recognitum fuit regem Henricum, avum meum, domum lapideam que fuit Conani thesaurarii et virgultum ejusdem post mortem ipsius Conani in dominio suo habuisse propter trecentas marcas argenti quas Conanus, die qua fuit vivus et mortuus, ipsi regi Henrico debebat. Et quia predicta pecunia regi Henrico vel suo heredi a nullo Conani herede

postea reddita fuit, consideratione baronum meorum et domus et virgultum in dominio meo remansit donec pecunia illa a justo Conani herede michi redderetur. Ego vero et domum illam et virgultum Willelmo de Herecuria, thesaurario Baiocensi, tota vita sua habendam concessi, nisi supradicta pecunia a justo Conani herede interim sibi redderetur. Post mortem vero Willelmi, Baiocensis episcopus quicumque fuerit domum illam et virgultum libere et quiete perpetuo possideat, donec sibi pecunia illa a justo Conani herede reddatur. Quare volo et precipio ut Willelmus thesaurarius domum illam cum virgulto tota sua vita libere et quiete et honorifice modo supradicto teneat.

Testibus : Arnulfo Lexoviensi episcopo, Ricardo de Humez constabulario, Manessero Biset dapifero, Roberto de Dunstanvilla, Jocelino de Bauliolo, Willelmo Filio Johannis.

Apud Cadomum.

Apud Cadomum facta est recognitio, sed apud Rothomagum concessio facta est Willelmo thesaurario, et carta ibidem data.

LXIX*

Delisle, n° 65*.

Avril-décembre 1154. — Fontevrault.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, d'une donation faite à l'abbaye de Fontevrault par Jean Lecomte (*Consule*).

A. Original perdu, et dont le sceau n'existait plus, quand a été pris l'extrait ci-dessous désigné; conservé autrefois dans les Archives de Fontevrault, liasse : titres de Saint-Jean-de-Villiers.

B. Copie d'après l'original, extrait; Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, cartulaire de Fontevrault, t. I, p. 109.

Round, 1060.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

H., dux Norman[norum] et Aquitan[orum], comes Andeg[avorum], ...

Sciatis me, pro animabus patris mei et amite mee Matildis, abbatisse Fontis Ebr[audi], ... confirmasse Deo et ecclesie Sancte Marie de Fonte Ebr[audi] quoddam furnerium de Vieriis, a Johanne cognomento Consule prefate abbatie . . . . . datum . . . . .

Testibus : Bernerio abbate Noer[iensi], Guillelmo abbate Sancti Mauri, Girario de Bello Pratello, Matheo doctore ducis, Petro Guarn., Mauricio de Chorrun.

Apud Fontem Ebraudi.

LXX*

Delisle, n[os] 66* et 67*.

Avril-décembre 1154. — Le Lierru.

Charte de franchise accordée par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, à l'abbaye de Lire.

Deux originaux : *A*. Original autrefois scellé sur double queue; en bon état; daté : « Apud Lerru »; Archives de l'Eure, H 438. — Photographie.

B Original autrefois scellé sur double queue, de la même dimension que le précédent, et écrit de la même main, mais entamé à droite par une déchirure; daté : « Apud Lerru, in foresta Conchiarum »; Archives de l'Eure, H 438. — Photographie.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

H., dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], omnibus comitibus, baronibus, justic[iis], vicecomitibus, ministris et[a] fidelibus suis Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse abbati de Lira et monachis ibidem Deo servientibus[b] quietantiam omnium rerum suarum propriarum per totam terram meam in dominiis meis[c]. Quare volo et firmiter precipio quod nullus eos vel homines suos alicubi in dominiis meis disturbet propter aliquam consuetudinem quam dare debeant de rebus propriis abbacie de Lira. Volo enim quod inde quieti sint ubique in dominiis meis, et in[d] terra et in mari et in portu et in aliis locis.

Testibus : Roberto de Novo Burgo, Roberto de Dunstanvilla, Jocelino de Baill[olio], Radulfo de Toeneio, Henrico de Novo Burgo, Hugone de Piris, Hugone de Hamoslap[e].

Apud Lerru in foresta Conchiarum[e].

[a] et omnibus *B*. — [b] famulantibus *B*. — [c] in dominiis meis *omis dans B*. — [d] et *omis dans B*. — [e] in foresta Conchiarum *omis dans A*.

LXXI*

Delisle, n° 68*.

Avril-décembre 1154. — Le Lierru.

Confirmation des biens de l'abbaye de Lire par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1422; Archives de l'Eure; Lire, ch. I, art. 1, layette 2, n° XLVI *bis* (indication de M. Benet).

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

Henr[icus], dux Norm[annorum] et Aq[uitanorum], et comes Andeg[avorum].... Testibus : Roberto de Novoburgo, Henrico fratre ipsius et Henrico filio ejus, et Radulfo de Toenio, et Roberto de Dunestanvilla, et Joscelino de Ballolio, et Hunfrido et Hugone de Pirariis, et Hugone de Haumeslapai, et Roberto de Turnulle. Apud Lerru.

LXXII*

Delisle, n° 69*.

Avril-décembre 1154. — Le Mans.

Confirmation à l'abbaye de Tiron, par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, d'une rente de vingt marcs d'argent à toucher sur le trésor de Winchester.

A. Original scellé sur simple queue, muni de sa bandelette; Winchester College, Hamble, n° 2. Photographie du Rév. Salter, n° 110.

B. Copie de la fin du xiie s. dans le Cartulaire de Tiron; Archives d'Eure-et-Loir, H 1374, charte 188. — *C*. Copie de ce cartulaire; Bibliothèque nationale, ms. latin 10107, p. 201.

a. Lucien Merlet, *Cartulaire de l'abbaye de la Sainte-Trinité de Tiron*, t. II, p. 37

Round, n° 1000.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

Henricus, dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus fidelibus suis et amicis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse monachis de Tirun, in perpetuam elemosinam, XX. marcas argenti annuatim de thesauro Winton[ie] illis reddendas, videlicet XV. marcas quas rex Henricus eis dedit et mater mea confirmavit, et alias V. marcas quas Matill[idis] imperatrix, mater mea, eis in incrementum dedit, sicut carta ipsius testatur. Quare volo et firmiter precipio ut ipsi singulis annis de firma Winton[ie] illas habeant, in festo Sancti Michaelis X. marcas et in Pascha X. marcas. Et qui firmam Wint[onie] tenuerit, illas sine omni disturbatione eis in predictis terminis reddat.

Testibus : Philippo Baiocensi episcopo, Arnulfo Lexoviensi episcopo, Guillelmo Cenom[annensi] episcopo, Ricardo de Humetis constabulario, Gaufrido de Claers.

Apud Cenom[annis].

LXXIII*

Delisle, n° 70*.

Avril-décembre 1154. — Lisieux.

Mandement de Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, aux barons et justiciers du Bessin, au sujet d'une terre qui avait été rachetée par l'évêque de Bayeux.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 5 v°, n° 15.

a. Bourrienne, *Antiquus cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 22.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

H., dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus baronibus et justiciis suis de Baiocasino, salutem.

Sciatis quod Willelmus Crassus clamavit quietam terram de Ancariis Philippo, episcopo Baiocensi, que est de feodo suo, pro XX. marcis quas dedit ei Cadomi,

quam habuit pater ejus de Roberto comite Gloecestrie, qui eam habuerat in vadimonio pro XX. marcis.

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Lex[ovium].

LXXIV*

Delisle, n° 75*.

Avril-décembre 1154. — Périgueux.

Mandement de Henri, duc d'Aquitaine et de Normandie, comte d'Anjou, pour l'abbaye de Notre-Dame de Saintes, mentionnant une charte de la duchesse Aliénor.

A. Original perdu.

a. Grasilier, *Cartulaire de Notre-Dame de Saintes*, p. 37, n° 30.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

Henricus, dux Aquitanorum et Normannorum, et comes Andegavorum, senescalco Pictavie et preposito Xanctonensi, et omnibus servientibus et ministris suis, salutem.

Mando vobis et precipio ut omnes res et possessiones ad abbatiam Sancte Marie de Xanctonis pertinentes in pace et libere et quiete esse permittatis, sicut carte quas a fundatione ecclesie sue sanctimoniales habent et carta Alienordis ducisse uxoris mee testantur, nec aliquis in possessionibus earum herbergamentum aut questam aut procurationem aut cabalcatam aut exercitum aut quidlibet aliud vi aut terrore ulterius exigat, set et vigeriam de homicidio, de furto, de raptu, de incendio prorsus dimittatis. Precipio insuper vobis quatinus contra omnes qui possessiones earum inquietaverint eas manuteneatis et defendatis, sicut res meas proprias. Si vero super hoc amplius de vobis querimoniam audiero, gravem inde vindictam sine dubio accipiam.

Testibus : Gaufrido Burdegalensi archiepiscopo, Philippo Baiocensi episcopo, Arnulfo episcopo Lexoviensi[a], episcopo Agennensi, Gaufrido de Claers, Emblone de Malleone, Saldebrolio[b] constabulario, magistro Bernardo.

Apud Petragoras.

[a] Lemovicensi *a*. — [b] Saldeberto *a*.

LXXV*

Delisle, n° 71*.

Avril-décembre 1154. — Rouen.

Mandement de Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, aux cultivateurs de la forêt de Fécamp, leur notifiant une sentence de sa cour, en vertu de laquelle la dîme de la terre, en cette forêt, doit appartenir à l'abbé de Fécamp.

A. Original autrefois scellé, encore muni de sa simple queue et de son ligament; Archives de la Seine-Inférieure, Série H, fonds de l'abbaye de Fécamp. — Atlas, pl. III.

Round, n° 127.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

H., dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], omnibus illis qui in foresta Fiscanni terram colunt, salutem.

Sciatis quod in curia mea consideratum est quod abbas de Fiscanno habeat decimam de terra foreste Fiscanni, sicut prius habuit de pasnagio et feris. Quare precipio firmiter ut eam ei plenarie reddatis. Et si non feceritis, Robertus de Novo Burgo illud fieri faciat.

Teste Arn[ulfo] episcopo Lexoviensi.

Apud Rothomagum.

LXXVI*

Delisle, n° 72*.

Avril-décembre 1154. — Rouen.

Ratification par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, de l'acte par lequel Philippe, évêque de Bayeux, a concédé à vie au trésorier Guillaume d'Harcourt l'ancienne maison du trésorier Conan et son jardin à Bayeux.

A. Original autrefois scellé sur cordonnet; Archives du Calvados, G, Évêché de Bayeux. — Photographie.

B. Copie du XIIIe s., dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 36 v°, n° 136 *bis*. — *C.* Copie d'après l'original des Archives du Calvados; Bibliothèque nationale, ms. latin 10064, fol. 15.

a. Bourrienne, *Antiquus cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 166, n° 138.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

H., dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], Hugoni, archiepiscopo Rothomagensi, et omnibus episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus fidelibus suis et amicis Normannie, salutem.

Sciatis quod, quando dominia mea de Baiocis Cadomi recognita sunt per sacramentum legitimorum hominum, quomodo tempore H. regis fuerant, inter cetera ibi recognitum fuit quod rex H., post mortem Conani thesaurarii, domum ejus lapideam cum toto masnagio et virgultum ejusdem Conani, quod est extra murum Baioc[arum], in dominio suo habuit, propter trecentas marcas argenti quas idem Conanus ei debebat in die qua fuit vivus et mortuus. Predictam vero pecuniam Ricardus Baioc[ensis] episcopus postea regi reddidit, et rex concessit ei domum et virgultum predictum cum pertinentiis, tenenda donec predicta pecunia a justo Conani herede episcopo redderetur. Quapropter ego, consideratione baronum meorum, predictam domum et virgultum cum pertinentiis Philippo episcopo, qui de jure suo illam esse dicebat, libere reddidi et concessi, tenenda sibi vel illi cui ea daret, donec pecunia predicta a justo Conani herede episcopo vel illi reddatur, cui ea dederit. Quare volo et firmiter precipio quod Willelmus de Herowcur[ia] thesaurarius, cui episcopus predicta donavit, domum illam et virgultum cum pertinentiis bene et in pace, integre et honorifice tota vita sua teneat, nisi sibi interim pecunia prefata reddita fuerit a justo Conani herede. Post obitum vero Willelmi, domus et virgultum et pertinentia in jus cujusque episcopi Baiocensis redeat, et sic illa Baiocensis episcopus possideat, donec a justo Conani herede pecunia supradicta sibi reddatur.

Testes vero recognitionis Cadomi facte et redditionis ibidem facte episcopo consideratione baronum hii sunt : Ricardus de Humez constabulus[a], Ricardus de Haia, W. Filius Johannis, M. Biset dapifer, G. Filius Ger[oldi] camerarius, Robertus de Dunstanvilla, Jocelinus de Baill[olio], Eudo Filius Gotberti[b], R. Filius Exsuperii, G. Filius Mabil.. Testes donationis thesaurario facte et carte sunt : M. imperatrix, Arn[ulfus] episcopus Lexoviensis, Man[asserus] Biset dapifer, Guar[inus] Filius Geroldi camerarius, Robertus de Dunstan[villa], Jocelinus de Baill[olio].

Apud Rothomagum.

[a] constabl's *A*. — [b] *On avait écrit :* Gobberti, *puis on a gratté la haste du premier* b, *de façon à faire un* t; *lecture incertaine.*

LXXVII*

Delisle, n° 73*.

Avril-décembre 1154.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, des biens appartenant aux religieuses de Haute Bruyère.

A. Original perdu.

a. Lebeurier, *Notice historique sur la commune d'Acquigny avant 1790*, Évreux, 1862, in-8°, p. 88. Texte défectueux.

Pour la date, voir le n° LXVI*, note chronologique.

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis et omnibus episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus et amicis suis Normannis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse sanctimonialibus de Alta Bruiera omnes elemosinas que eis in Normannia rationabiliter date sunt, quicunque eas illis dederit, videlicet centum libras de reditu Guaraville, quas Amalricus, comes Ebroicensis, illis dedit, et decem modios annone et centum solidos de redditu [Achinneii], et dono Isabellis de [Monteforti et Radulfi], filii sui, et Rogerii de .... et gortum unum apud Achinneium ex dono eorumdem. Quare volo et firmiter precipio ut ecclesia de Alta Bruiera et sanctimoniales ibi Deo servientes omnia supradicta bene et in pace, libere, quiete et honorifice teneant et possideant sicut liberam et perpetuam elemosinam.

Testibus Phto episcopo Carnotensi [a], Roberto de Novoburgo, et aliis.

LXXVIII*

Delisle, n° 76*.

21 mai 1154. — Fontevrault.

Confirmation par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, des donations faites à l'abbaye de Fontevrault par les comtes d'Anjou.

A. Article final d'une grande pancarte sur laquelle sont transcrites plusieurs chartes des comtes

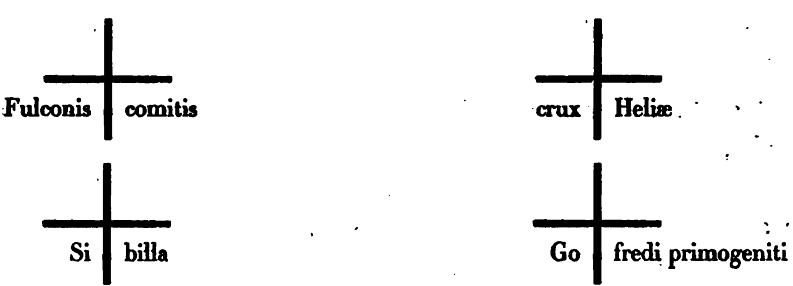
[a] *La fausseté de cette souscription est évidente. L'évêque de Chartres, en 1154, était Gosselin; son successeur, Robert, a pris possession de ses fonctions épiscopales alors que Henri II était déjà roi.*

d'Anjou pour l'abbaye de Fontevrault. Original; Archives nationales, L 1018, dossier 1, pièce 2bis (olim 1603).

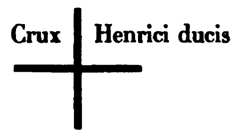
Et ego Henricus, Dei gratia dux Normannorum et Aquitanorum comesque Andegavorum, anno ab incarnatione Domini MCLIIII, XII kalendas junii, concessi et confirmavi apud Fontem Ebraudi omnes donationes et confirmationes prescriptas ab avo meo factas.

Testibus his : Engelbaudo Turonensi archiepiscopo, Phylippo Baiocensi, Arnulfo Luxoviensi episcopis, Matheo Sancti Florentii, Bernerio Nogeriensi abbatibus, Guillelmo fratre meo, Gaufrido de Rancone, Guidone de Sabloio, Ricardo de Homez, Guillelmo Filio Hamonis, Jordano Taxone, Fulqoueio (*sic*) Paganelli, Hugone de Pocé.

Cette grande pancarte fait suite à deux autres qui sont conservées dans le même carton (L 1018, dossier 1, pièces 1 et 2). La note ajoutée par ordre de Henri Plantegenêt est placée à la fin de la deuxième colonne, à droite; elle est d'une autre écriture que les documents transcrits sur la pancarte. Tout en bas de cette grande pièce, et au milieu, se trouvent quatre croix, accompagnées de noms :



Ces noms sont ceux de Foulques, comte d'Anjou, qui mourut roi de Jérusalem, de son fils aîné, Geoffroi le Bel, ou Plantegenêt, de son fils Hélie et de sa fille Sibille. Immédiatement audessous ont été tracées la croix et la souscription de Henri Plantegenêt :



Norm[annorum] et Aquitanorum
comitisque Andegavorum

Les mots *Aquitanorum* et *Andegavorum* sont en toutes lettres; le mot *Norm* n'a pas de terminaison.

La pancarte n° 2bis, qui se termine par la confirmation du duc Henri, est décrite dans un volume des Archives de Maine-et-Loire qui date du XVIIe s. et qui est intitulé, au dos : *Fontevrault, extrait des cartulaires, chartes, obituaires, registres* ..... (p. 355). Voir l'Introduction, p. 132.

LXXIX*

Delisle, n° 78*.

21 septembre 1154.

Acte de Geoffroi, archevêque de Bordeaux, pour le monastère de Fontaine-le-Comte, mentionnant le principat de Henri comme duc d'Aquitaine.

Cité par M. Alfred Richard, *Histoire des comtes de Poitou*, t. II, p. 119, d'après un original conservé aux Archives de la Vienne, Fontaine-le-Comte, n° 7.

Nous ne donnons pas le texte de cette pièce, qui n'est pas de Henri II et ne mentionne aucun acte de lui. Dans un autre acte du même archevêque, en date du 24 octobre 1153, la duchesse Aliénor est seule mentionnée : « Alienordi autem ducatum Aquitanie obtinente ». Alf. Richard, *Hist. des comtes de Poitou*, t. II, p. 116.

« Domino Enrico ducatum Aquitanie obtinente. »

LXXX*

Delisle, n° 77*.

Octobre 1154. — Torigni.

Notification faite au siège de Torigni par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, de l'acte par lequel Geoffroi de Clinton a engagé la terre de Douvres à Philippe, évêque de Bayeux, et reconnu au trésorier de Bayeux la terre de « Conion ».

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 3 v°, n° 7. — *C*. Autre copie dans le Livre noir, fol. 8, n° 26.

a. Bourrienne, *Antiquus cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 13.

Round, n° 1441.

Henri Plantegenêt a par deux fois assiégé le château de Torigni-sur-Vire, en 1151 et en octobre 1154, ainsi que l'atteste Robert de Torigni; Henri prenant ici le titre de duc d'Aquitaine, la présente charte a été donnée lors du second siège (Robert de Torigni, éd. Delisle, t. I, p. 286).

Henricus, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Arnulfo, Lexoviensi episcopo, et Ricardo de Haia dapifero, et omnibus aliis justiciis suis, salutem.

Sciatis quod Gaufridus de Clintonia recognovit coram me in exercitu Torigneii[a] quod ipse posuit terram suam de Dovera in vadio Philippo, Baiocensi episcopo, pro XXX. libris Andegavensis monete, donec ipse Gaufridus vel justus heres suus reddat predictas XXX. libras Baiocensi episcopo. Recognovit etiam quod terra de Conion remansit thesaurario Baiocensi quieta a festo Sancti Michaelis quod est in anno quo pax facta est[b] inter regem Francorum et ducem Normannorum in tribus annis; et postea, si ipse Gaufridus inde aliquid reclamaverit, episcopus Baiocensis vel thesaurarius ei inde rectum teneant.

Testibus : Roberto comite Leicestrie[c], et Rogero archidiacono Baiocensi.

Apud Torineium.

LXXXI*

Delisle, n° 80*.

Vers le 7 décembre 1154. — Barfleur.

Notice des conditions dans lesquelles Henri, comte d'Anjou et duc de Normandie, se préparant à passer en Angleterre pour prendre la couronne, maintint l'abbaye du Roncerai dans la jouissance de ses droits sur le bois de Latai.

A. Original perdu.

B. Transcription faite, au XIIe s., sur le rôle I du cartulaire du Roncerai, charte 64.

C. Copie de Dom Housseau; Bibliothèque nationale, collection de Touraine, vol. V, 1773.

a. Marchegay, *Cartulaire de l'abbaye du Ronceray* (*Archives d'Anjou*, t. III), p. 123, n° CLXXXV.

C'est le 7 décembre 1154 que Henri Plantegenêt s'est embarqué à Barfleur pour aller se faire couronner en Angleterre. La présente notice a dû être rédigée au moment de son départ, ou peu après cet événement.

Quoniam homines et eorum memoriam more fluentis aque de die in diem preterire conspicimus, res gestas ad memoriam diuturniorem scripbere disposuimus. Modernorum igitur scientie et posterorum noticie cognitum fieri volumus moniales

(a) Torineii *C*. — (b) Fuit *C*. — (c) Legr. *C*.

Sancte Marie Caritatis clamorem fecisse Gaufrido comiti Andegavensium[a] de Nivardo Rupis Fortis, qui injuriam eis inferebat de suo bosco de Lateio. Comes, audito clamore, terminum posuit apud Brachesac. Ad terminum prefixum convenerunt in curiam Th. abba[tissa] cum amicis et adjutoribus suis, et Nivardus similiter. In primis fecit questionem suam abbatissa et cartam suam indicavit, in qua continebatur unde et a quo et quomodo habebat et tenebat ecclesia Sancte Marie boscum illum. Postea comes accepit cartam illam de manu abbatisse et legit; deinde comes quesivit a Nivardo a quo et per quem clamabat jus in bosco illo de Lateio. Respondit Nivardus comiti : « Domine, hoc quod juris habeo a vobis et per vos habeo ». Ad hec comes : « Ergo nichil juris est tibi in bosco illo, quia nullum jus habeo in bosco « illo ». Postremo comes Nivardum considerans nullum jus habere in bosco illo, precepit abbatisse et monialibus habere boscum illum solidum et quietum, exceptis palis ad exclusas faciendas, et interdixit Nivardo ne de bosco illo presumeret, nisi solum ad turrem calefaciendam. Huic rei interfuerunt Gosfridus de Cleeriis, Goslenus de Turon., Pipinus de Turono (*sic*), Garinus de Belemo, Choan de Brachesac, Frisonus de Brachesac, Mauritius de Lorré, Hugo decanus, magister Ruvallonus, Paganus Singe, Petrus Eudelin, Turpinus, Garinus de Turono (*sic*), Bertelotus Biet Solem, Johannes Bachelotus et plures alii. In pace tenuerunt moniales Sancte Marie boscum de Lateio vivente comite. Post obitum comitis, Nivardus calumpniam fecit super boscum de Lateio, et homines Sancte Marie cepit et captos in turre posuit; moniales vero Sancte Marie, audita injuria Nivardi, conquestum suum Henrico, comiti Andegavis (*sic*) et duci Normannorum apud Barbiflodium retulerunt. Illic enim iter suum parabat ad transfretandum in Angliam ad suscipiendam coronam regni Anglorum, hereditatem suam. Comes vero, ut audivit conquestum monialium et injuriam Nivardi, mandavit [et] Gosleno dapifero suo commendavit ut, sicut pater ejus boscum de Lateio liberaverat, ita et ipse proborum hominum qui affuerunt testimonio eis liberaret. Goslenus vero dapifer, acceptis litteris comitis, posuit terminum Nivardo jurisfaciendi monialibus. Ad terminum convenerunt Nivardus et abbatissa Th., cum testimonio proborum hominum in superioribus prenominatorum. Hii testes adducti [juxta] preceptum comitis boscum de Lateio liberum et quietum monialibus attestati sunt : Gosfredus de Cleeriis, Goslenus de Turono (*sic*), Pipinus de Turono (*sic*), Garinus de Belesmo, Choan de Brachesac, Frisonus de Brachesac, Mauricius de Lorré, Hugo decanus, Magister Ruvellonus, Paganus Singe, Petrus Eudelin, Turpinus, Garinus de Turono, Bertelotus Bet Solem, Johannes Bachelotus, et plures alii.

(a) *Sic, B.*

LXXXII*

Delisle, n° 81*.

Vers le 7 décembre 1154. — Barfleur.

Charte de protection accordée par Henri, duc de Normandie et d'Aquitaine, comte d'Anjou, à l'abbaye de Savigni.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Savigni, exécuté à la fin du XIIe s. ou dans les premières années du XIIIe, et conservé aux Archives de la Manche, H non coté, pièce 563. — *C*. Copie d'après le cartulaire; Bibliothèque nationale, ms. latin 10078, p. 237.

Round, n° 821.

C'est le 7 décembre 1154 que le duc s'est embarqué à Barfleur, pour aller prendre la couronne en Angleterre.

Henricus, dux Norm[annorum] et Aquitan[orum] [a], et comes And[egavorum], omnibus justiciis et baronibus suis Norm[annie] et Passeis, salutem. Sciatis me recepisse et retinuisse in protectione et manu mea propria abbatiam de Savigneio, cum hominibus et possessionibus et omnibus pertinentiis suis, me etiam Deo fideliter promisisse et vovisse quod eandem abbatiam et omnia sua, ubicunque in mea potestate sint, defendam et in pace et quiete et libertate custodiam. Mando itaque vobis et firmiter precipio quatinus ipsam abbatiam et monachos et homines et omnes res ad eam pertinentes, sicut res meas dominicas, ab omni molestia et inquietudine et injuria tueamini et defendatis. Precipio etiam et prohibeo ne aliquo modo paciamini predicte abbatie monachos vel homines suos in placitum vel querelam mi[t]ti de re aliqua unde fuerunt saisiti die illo quo in Angliam transfretavi. Quod si aliquis super hoc meum preceptum illos inquietare vel quolibet modo molestare presumpserit, tunc vobis mando et, sicut me et mandatum meum diligitis, precipio ut tam propere et tam plenarie de eo justiciam faciatis, sicut [si] in me aut res mei dominii ipsam contumeliam faceret.

Teste Guillelmo Filio Ham[onis].

Apud Barbefluctum.

(a) Aquitanie *B*.

LXXXIII*

Delisle, n° 79*.

Vers 1154.

Notification de l'acte par lequel, en la cour du duc, avaient été reconnus les droits de l'abbaye du Roncerai sur le bois de Latai.

A. Original perdu.

B. Transcription faite, au XIIe s., sur le rôle VI du cartulaire du Roncerai; Bibliothèque d'Angers, ms. 848 B, charte 65.

a. Marchegay, *Cartulaire de l'abbaye du Ronceray* (*Archives d'Anjou*, t. III), p. 122, n° CLXXXIV.

Sciatis recognitum et recordatum fuisse in curia mea per legales vavassores de Brachesac quod fuit recognitum et concessum coram domino et patre meo comite Andeg[avorum] Gaufrido, quod boschum de Lateio est dominicum ecclesie Beate Marie de Caritate And[egavensi] ad omnes usus necessarios, sine sartatione bosci et sine palis ad exclusas faciendas in Ligeri; et mortuum boscum est hominibus predicte ecclesie de Curia Petre, et pasnagium prefate ecclesie monialibus quietum. Et ideo volo et presenti carta confirmo quod predicta ecclesia et moniales ibidem Deo servientes predictum boscum habeant et teneant cum pasnagio et omnibus aliis libertatibus et liberis consuetudinibus suis, ita bene et in pace et quiete et plenarie et integre et honorifice, sicut recognitum fuit coram domino et patre meo comite Andeg[avorum], et postea recordatum in curia mea per eosdem vavasores qui interfuerunt illi recognitioni, scilicet : Choan de Brachesac, et Garinus de Beleme, et Enores de Sorel, Radulfus de Sancto Saturnino, Raann..... vicarius, Friso mestivarius de la Varenna; isti omnes sunt homines mei ligii et jurati.

Hiis testibus : Guill[elmo] Filio Ham[onis], Matheo de Baugeio, Fulcone de Cleer[iis], Raginaldo Rufo.

LXXXIV*

Delisle, n° 82*.

Vers 1154. — Rouen.

Notice de l'acte par lequel Philippe, évêque de Bayeux, Guillaume de « Braiosa » et Guillaume d'Harcourt, à la demande de Henri, duc de Normandie, ont donné aux Templiers l'église de « Samtinges ».

A. Original perdu.

B. Copie au British Museum, dans le cartulaire des Templiers et des Hospitaliers d'Angleterre, ms. Cottonien, Nero E 6, fol. 143.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, part. II, p. 820, d'après *B.*

Noscant omnes Sancte Ecclesie filii, tam futuri quam presentes, quod Philippus, Baiocensis episcopus, et ego Willelmus de Braiosa et Willelmus de Harecourt, dedimus et concessimus Deo et Beate Marie et fratribus Templi Salomonis ecclesiam de Sumtinges, cum omnibus pertinentiis suis, liberam et ab omni seculari consuetudine absolutam, in perpetuam elemosinam.

Testibus : Hilario Cicestrensi episcopo, in cujus manu hoc donum eis dedimus, qui petitione et assensu nostro prefatam ecclesiam eisdem fratribus dedit atque [jure] elemosine imperpetuum habere concessit, et teste Henrico, duce Normannie, cujus rogatu hanc donationem eis fecimus, et Gilberto episcopo Herefordie, et Simone de Tornabu, et fratre Radulpho de Valtort, et fratre Henrico Malbane et fratre Henrico Anglico.

Apud Rothomagum.

LXXXV*

Delisle, n° 83*.

1154. — [Rouen.]

Notification par Philippe, évêque de Bayeux, à Thibaud, archevêque de Canterbury, et à Hilaire, évêque de Chichester, de la donation faite par lui aux Templiers d'Angleterre (n° 82), et souscrite, entre autres témoins, par le duc Henri et sa mère l'impératrice Mathilde.*

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire des Templiers et des Hospitaliers d'Angleterre; ms. Cottonien, Nero E 6, fol. 154. — Texte indiqué à M. Delisle par M. le marquis d'Albon.

Theobaldo, Dei gratia Cant[uariensi] archiepiscopo, et Hillerio, eadem gratia Cicestrensi episcopo, ... Philippus, Dei gratia Baiocensis episcopus, salutem. (De eadem donatione.)

Testes : Henricus dux Norm[annorum]; Matildis imperatrix, mater ejus; Gilbertus episcopus Heref[ordensis].

LXXXVI*

[83* A.]

1154? — Rouen.

Nouvelle notification de la même donation, faite à Thibaud, archevêque de Cantorbéry, et à Hilaire, évêque de Chichester, par Philippe, évêque de Bayeux, rappelant que la donation a été faite en présence du roi Henri, qui à ce moment était encore comte.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire des Templiers et des Hospitaliers d'Angleterre; ms. Cottonien, Nero E 6, fol. 154. — Texte indiqué à M. Delisle par M. le marquis d'Albon. Coté 83* A dans les copies de M. Delisle.

Theobaldo, Dei gratia Cant[uariensi] archiepiscopo, I[lario], eadem gratia Cicestrensi episcopo, ... (aliæ litteræ de eadem donatione).

..... Hanc donationem feci apud Rotomagum, in presentia regis Henrici, qui adhuc erat comes, et in presentia episcopi Cicestr[ensis], et Willelmi de Braiosa, et Willelmi de Harecourt.....

T[estes] : Simon de Turnebu, Willelmus de Mannevilla.

ACTES DU RÈGNE DE HENRI II.

(1154-1189).

I

Delisle, n° 1.

1154. — Fécamp.

Notice constatant qu'à la demande du roi Henri, de Hugues, archevêque de Rouen, de l'impératrice Mathilde et des bourgeois de Rouen, Henri, abbé de Fécamp, a donné quatre acres de terre aux lépreux de Rouen.

A. Original. Parchemin, très détérioré. — Archives nationales, S 4889, liasse relative à la maladrerie du Mont-aux-Malades, près Rouen, n° 4. Au dos la mention : « de terra vinee Fiskampi » (XIIe ou XIIIe s.).

B. Copie du XVIIe s. Papier. Archives nationales, S. 4889, liasse Mont-aux-Malades, n° 5.

Cette donation, datée de 1154, a été faite à la prière du roi Henri, « prece et petitione regis Henri junioris », et de sa mère l'impératrice Mathilde, sans doute pendant les jours que le nouveau roi passa en Normandie, après la mort de son prédécesseur Étienne de Blois, arrivée le 25 octobre 1154, et avant son embarquement pour l'Angleterre, qui eut lieu à Barfleur, le 7 décembre suivant. Il y a donc lieu de croire que l'acte a été rendu entre la fin d'octobre et le commencement de décembre 1154. Cependant, la date de 1154 pourrait aussi s'appliquer aux premiers mois de notre année 1155, si le rédacteur de l'acte a suivi le style de Pâques ou celui de l'Annonciation.

CYROGRAPHUM.

.... [a] quod Henricus abbas Fiscanni quintus, consensu et assensu totius capituli, prece et petitione regis Henrici junioris domnique Hugonis venerabilis archiepiscopi Rothomagensis, Mathildis quoque imperatricis, necnon hominum et burgensium Roth[omagi], II. acras terre concessit leprosis Roth[omagi], duas inquam ex dono suo, duas quoque ex dono abbatis Rog[eri] pre-

[a] *Les premiers mots ne sont plus lisibles*

decessoris sui, quietas omnino a decimis [a parochianis][a] .....[et ab] omni consuetudine liberas, et contulit absolute, ea tamen convenientia ut, antequam hoc confirmatum fuisset, priori de Sancto Gervasio II. libre piperis ad Natale[b] Domini pro censu prius reddebantur. Et ut sigilli confirmatione ratum id foret et firmum, Willelmus clericus, capellanus eorum, II. cereos de II. solidis per singulos annos ad festum Sancti Gervasii ejusdem loci priori pepigit reddere, et unam libram incensi, dimid[iam] ad festum Sancti Gervasii [et dimidiam] ad festum Sancti Egidii; porro II. alias acras terre de feodo Sancti Gervasii, quas predictus clericus .... abbas et monachi solam et quietam et ab omni consuetudine liberam.....[c] eidem concedunt, eo tamen tenore ut et idem Willelmus cuilibet ecclesie pro infirmaria vel ecclesie Fiscanni et non alibi..... predictis miseris[d] unum panem in..... de Sancto Gervasio misericorditer in elemosinam concedant. Pro hac itaque favoris gratia, terre dico, non elemosine, II. sextarios olei ecclesie idoneum (*sic*), ad Natale Domini unum et ad festum Sancti Gervasii unum, per singulos annos clericus vel qui tenuerit reddere debet. Hoc eciam concedit Rogerus presbiter de Sancto Gervasio. Actum est apud Fiscannum, anno ab incarnatione Domini M°.C°.L°. IIII°, in presentia domni Roberti prioris et totius conventus. Ex utraque parte testes extiterunt : Willelmus de Idmotvilla et Rogerus abbas frater ejus[e] et Gaufridus de Cremi et Hugo de Hard[on]villa[f] et alii quamplurimi +.

II

Delisle, n° 4.

1155, fin de mars. — Londres.

Concession à l'archevêque de Rouen du manoir de Kilham en échange de revenus à Gisors.

A. Original autrefois scellé, aux Archives de la Seine-Inférieure, G 4047; la queue de parchemin et la petite attache ont été arrachées. — ATLAS, pl. IV.

B. Cartulaire de l'église de Rouen, commencement du XIIIe siècle; Bibliothèque de Rouen, ms. 1193, fol. 26 v°, n° 8.

Round, n° 14.

(a) *Les mots* « a parochianis », *lus autrefois par un archiviste grâce à l'emploi de réactifs, ne sont plus visibles aujourd'hui.* — (b) *Ce mot, déchiffré autrefois, n'est plus lisible.* — (c) *un mot illisible.* — (d) miseris *B.* — (e) et Rogerius presbyter ejus *B.* — (f) Harlevilla *B.*

Dans son Introduction (p. 57), M. Delisle observe que cet acte, par lequel Henri II donna à Hugues, archevêque de Rouen, le manoir de Kilham, en Yorkshire, en échange du domaine de Gisors, fut conclu tout au commencement du règne, en effet, « l'archevêque touchait les revenus de Kilham pendant les années II, III et IV du règne, c'est-à-dire déjà en 1155-1157 ». Et il ajoute (p. 58) : « La charte de donation est datée de Londres ; elle a dû être faite dans cette ville à la fin du mois de mars 1155, lors de la réunion d'évêques qui se tint à Londres peu de temps après le couronnement du roi, auquel l'archevêque de Rouen avait assisté ». La 2e année du règne pour laquelle les revenus de Kilham furent touchés par l'archevêque, commençant le 19 décembre 1155, la date : fin de mars 1155, paraît devoir être substituée à celle de 1155-1158, portée à la table.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, R., archiepiscopo Eboracensi, et omnibus baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Eboracesire, salutem.

Sciatis me concessisse H., archiepiscopo Rothomagensi, pro redditu suo de Gisorcio, quicquid rex H., avus meus, habuit in manerio de Kilum, omnibus diebus vite sue honorifice tenendum. Quare volo et firmiter precipio quatinus ipse tota vita sua bene et in pace, libere, quiete et honorifice predictum manerium teneat et habeat cum omnibus rebus et consuetudinibus et libertatibus ad illud pertinentibus.

Testibus : Arnulfo episcopo Lexoviensi, Philippo episcopo Baiocensi, Reginaldo comite Cornubie.

Apud Lond[oniam].

III

Delisle, n° 2.

1155, vers le 7 juillet. — Bridgnorth.

Concession à l'abbé de Jumièges d'un droit de garenne dans sa terre de Hayling.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Jumièges (en papier), Archives de la Seine-Inférieure, H non coté, fol. 35 v°. — *C*. Inspeximus d'Édouard Ier, en date du 21 mai 1283, cité par Round, n° 154. — *D*. Inspeximus d'Édouard II (1318), au Public Record Office, Charter Rolls, Éd. II, 11e année, membr. 3.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 382, d'après *D*.

Round, n° 154.

Ainsi que l'a démontré M. Delisle (Introduction, p. 64), *Bragia*, ou Bridgnorth (comté de Shrewsbury), fut assiégée, en 1155, par Henri II, et défendue par Hugues de Mortimer, qui, suivant Robert de Torigni, la rendit le 7 juillet de cette année.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et ministris suis de Suthantonscyra, salutem.

Concedo quod abbas de Gemetico habeat warennam in terra sua de Halingeia, sicut in eadem terra fuit tempore regis Henrici avi mei. Et prohibeo ne quis in ea fuget vel leporem capiat sine licentia ejus, super [X.] libras forifacture.

Teste Roberto de Dunestanvilla[a].

Apud Brugiam[b], in obsidione.

IV

Delisle, n° 2 A.

Probablement 1155, vers le 7 juillet. — Bridgnorth.

Exemption de droits de tonlieu dans les ports d'Angleterre et de Normandie pour l'abbaye de Tintern.

A. Original perdu,

B. Inspeximus d'Édouard I[er] (1307) au Public Record Office, Charter Rolls, Éd. I[er], 35[e] année, membr. 11.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 88, d'après *B*.

Cette pièce, datée de Bridgnorth, qui fut assiégée par Henri II en 1155 et se rendit le 7 juillet, a sans doute été rédigée à la même époque que la précédente. Notons cependant que le Rév. Eyton, p. 36, mentionne un séjour du roi à Salop (Shrewsbury) en 1158, et que la date de lieu, ici, ne parle pas du siège, « in obsidione ». La date : vers le 7 juillet 1155 nous paraît, malgré tout, plus vraisemblable. Les souscriptions ne fournissent aucune indication utile.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis suis, vicecomitibus et ministris portuum maris de Hantona, de Hastingis, de Dovra, de Depa, de Oistreham et de Barbefluctu, salutem.

Precipio quod equi et omnes res monachorum de Tinterna sint quieti de theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine, ne quis super hoc eos vel res suas injuste disturbet, super decem libris forisfacture.

Testibus : Thoma cancellario, Ric. de Humez constabulario.

Apud Brug[iam].

(a) Dunestr. *B*. — (b) Drug. (*lisez* Brug.) *B*.

V

Delisle, n° 3.

1155, vers le 7 juillet. — Bridgnorth.

Confirmation de l'église de Throwley à l'abbaye de Saint-Bertin.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le cartulaire de Saint-Bertin, à la Bibliothèque de Boulogne, ms 146 A, charte 348.

a. Haigneré, *Les chartes de Saint-Bertin*, t. I, p. 267, n° 614 (l'auteur attribue la charte au roi Henri III).

Round, n° 1333.

Cette pièce est à peu près dans le même cas que la précédente, en ce qui concerne sa date; elle a probablement été rédigée vers le 7 juillet 1155, plutôt qu'en 1158. Guérin Fils de Géroud, qu'on y voit figurer comme témoin, est mort, selon M. Delisle (Introduction, p. 469), dans l'été de 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et abbati de Sancto Bertino ecclesiam de Trullega cum pertinentiis suis, sicut Hamo de Trullega eam illi dedit et concessit in perpetuam elemosinam, et sicut archiepiscopus Cantuariensis eam carta sua illi confirmavit. Quare precipio firmiter quod predictus abbas et monachi de Sancto Bertino predictam ecclesiam cum pertinentiis suis teneant bene et in pace, quiete et honorifice, sicut eam aliquis melius et liberius tenuit tempore regis Henrici avi mei.

Testibus : Thoma cancellario, Ricardo de Humetis constabulario, Guarino Filio Geroldi camerario.

Apud Brug[iam].

VI

Delisle, n° 10.

1155, septembre. — Winchester.

Confirmation des biens et des privilèges des Hospitaliers en Angleterre.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, CC 12. — PHOTOGRAPHIE.

a. Édition d'après cet exemplaire : Delaville le Roulx, *Cartulaire général des Hospitaliers*, t. I, p. 180, n° 238.

Eyton, p. 12.

L'indication : « Apud Wintoniam in concilio » prouve que cette pièce et la suivante sont de septembre 1155. Voir l'Introduction, p. 64.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, vicecomitibus, baronibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis tocius Anglie, salutem. Sciatis me concessise et confirmasse Deo et fratribus sancti Hospitalis Jerusalem omnes donationes terrarum et hominum et elemosinarum que eis rationabiliter facte sunt, tam in ecclesiis quam in rebus et possessionibus mundanis. Quare volo et firmiter precipio quod predicti fratres et eorum ministri omnes possessiones et ecclesias suas habeant et teneant, cum soca et saca, et toll et theam et infangeneth[eof], et cum aliis libertatibus et liberis consuetudinibus et quietanciis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, in stagnis et vivariis et mariscis et piscariis et grangiis et virgultis, infra burgum et extra, et in omnibus locis et in omnibus rebus, solutas et liberas, et quietas de sciris et hundr[edis], et placitis et querelis, et murdris et wapent[aciis], et scutag[iis] et geld[is] et danegeld[is] et hydag[iis] et assisis, et de operationibus castellorum et pontium, et de ferdwita et de hengewita et de flemene fremthe, et de warpeni et aurepeni, et de blodwita et de fihctwita, et de hundrepeni et de tethincpeni, et quietas de omni theloneo et passagio et pontagio et lestagio et stallagio, et de omni seculari servitio et opere servili et exactione, et de omnibus aliis occasionibus et consuetudinibus secularibus, excepta sola justicia [a] mortis et menbrorum. Hec omnia eis concessi in perpetuam elemosinam, pro Dei amore et pro anima regis H. avi mei, et pro anima patris mei et pro salute mea et matris mee imperatricis, et A[lienore] regine et puerorum.

Testibus : Toma cancellario, R[ogero] Eboracensi archiepiscopo, Ricardo Lundoniensi episcopo, R[oberto] Lincolniensi, G[ileberto] Herefordensi, W[illelmo] fratre regis, R[oberto] comite Legrecestrie, R[eginaldo] comite Cornubie, W[illelmo] comite Waren[nie], W[illelmo] comite Gloec[estrie], H[ugone] comite Norfolc[ie], comite Patricio, R[oberto] de Novo Burgo, H[enrico] de Essex[ia] constabulario,

[a] justicie *B*.

Ricardo de Humez constabulario, Guarino Filio Geroldi camerario, Man[assero] Biset dapifero, W[illelmo] Filio Ham[onis], Ricardo de Luci, Ricardo de Campivilla.

Apud Wintoniam in concilio.

VII

Delisle, n° 11.

1155, septembre. — Winchester.

Confirmation générale des biens de l'église Sainte-Foi de Longueville.

A. Original scellé; Archives de la Seine-Inférieure, fonds du prieuré de Longueville. Sceau en cire verte, à moitié brisé, sur cordonnet de soie rouge et verte. — PHOTOTYPIE réduite, Atlas, pl. VI. — Autre FAC-SIMILÉ, Chevreux et Vernier, *Les Archives de Normandie*, pl. XIII.

B. Second exemplaire original, autrefois scellé; Oxford, New-College, Newington-Longueville, n° 156. — PHOTOGRAPHIE réduite, n° 1 des fac-similés du Rev. Salter. Le sceau n'existe plus.

C. Copie du XVIe s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 10059, fol. 8. — *D*. Copie du XVIIIe s., Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 125.

Round, n° 225.

Pour la date de cette pièce, voir l'Introduction, p. 64.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis tocius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et monachis de Karitate Deo servientibus in ecclesia Sancte Fidis de Longa Villa duas carretas in bosco meo de Awi, et mortuum boscum in jacendo sive stando, et duas masuras terre in villa de Duno, quas Columba tenuit, quas rex H[enricus] avus meus eis concessit, et preterea quicquid eis rationabiliter datum est, scilicet : Ex dono regis Willelmi Secundi duas bennas apud Boscum Rohardi, solutas et quietas ab omni exactione. Ex dono Walteri Giffardi, apud Longam Villam, terram ad unam carrucam et feriam unam in die Conceptionis sancte Marie. Apud Sanctam Fidem de Bosco, ecclesiam et omnes prebendas ad ipsam pertinentes, et feriam unam ad festivitatem sancte Fides (*sic*). Apud Unfranvillam feriam unam in die sancti Audoeni, et ecclesiam, et quicquid idem Walterus habebat in suo dominio, in terris et molendinis. Apud Croiseium, quicquid habebat excepto feodo Willelmi de Bosco Burdelli. Apud Hoskevillam, ecclesiam

cum omnibus pertinentiis suis, et unam carrucatam terre. Apud Loram, ecclesiam et IIII. pondera salis. Apud Parvam Villam, ecclesiam et duos hospites. Apud Utrisportum, tres burgenses cum consuetudinibus suis. Et ecclesiam Sancti Petri de Longa Villa cum omnibus pertinentiis suis, et unum molendinum infra curiam monachorum, et alterum in villa, et decimam molendinorum comitis et telonei et totius census ejusdem ville, et modium unum vini in cellario comitis per annum ad missas, et capellam de Colemaisnillo. Apud Longolium decimas molendinorum comitis. Apud Loram, duas salinas et duas ambras salis. Inter Monasterium Villare et Espovillam, terram quam comes Giffardus dedit Roberto Filio Gisleberti, que solebat reddere LX. solidos. Ecclesiam de Bosco Wielini. Ecclesiam de Nova Villa, et quicquid monachi habent in eadem villa. Ecclesiam de Alpigardo et feriam unam, et quicquid ibidem habent. Ecclesiam Sancti Medardi. Ecclesiam Sancte Genoveve et homines suos de eadem villa et unam carrucatam terre. Ecclesiam de Ovilla et duos homines. Ecclesiam de Herbervilla et terram que fuit Radulfi de Wiliker, et quicquid Willelmus Ruendel et heredes sui eis in eadem villa dederunt. Ecclesiam de Angens cum pertinentiis suis. Ecclesiam de Ansketevilla et IIII^or homines ibidem. Ecclesiam Sancti Jovini cum pertinentiis suis. Ecclesiam de Sancto Germano de Magna Ecclesia. Ecclesiam de Bosco Rohardi cum pertinentiis suis et cum decima telonei, et cum decima molendini et panis domini. Ex dono Radulfi de Bosco Rohardi, ecclesiam de Parva Prata, et tres carrucatas terre. Ecclesiam de Croiseio et ecclesiam Sancti Petri de Valle cum pertinentiis suis. Ecclesiam de Bello Monte cum pertinentiis suis. Ecclesiam de Canteleu. Decimam rusticorum de Hotot et decimam de terra Joscelini de Cruvill[a] apud Sanctum Crispinum, et ibidem decimam molendini Osberti Buffli. Decimam de Spineto, de feodo Walteri Giffardi. Decimam de Gurrel, de terra Willelmi Calcetensis et Antelmi de Monteneio. Decimam de terra Gisleberti de Hotot. Ex dono Radulfi de Cantel[eu] ibidem unum hominem. Apud Sanctum Audoenum super Elnam, decimam de terra Gisleberti de Hotot et Antelmi de Risbot. Decimam rusticorum Elye Haket apud Tilium et apud Dodilinvillam. Apud Gerbervillam, decimam de feodo Walteri de Cantel[eu], et duos hospites apud Oskevillam. Apud Dunum, ex dono Willelmi Filii Istanni et Radulfi filii sui, de feodo comitis Warenne, duos homines. Apud Gerbervillam, terram Willelmi dapiferi, de dono Walterii. Apud Osmundivillam, unum hominem de dono Willelmi de Sancto Audoeno. Apud Lambervillam, III. solidos, de dono Gaufridi de Fagherlund[a]. Apud Ermencivillam, terram et duas partes saline, de dono Roberti de Buteill[is]; et ibidem, de dono Roberti Claudi, I. salinam, et ibidem, de dono Ernolfi, domum suam et unam salinam. Apud Sotevillam, terram quam Radulfus de Wileker eis dedit. Apud Auteneium, II. homines, de dono Hugonis de Auteneio et Eudonis de

Ovilla. Apud Hermetvillam, III. acras terre, de dono Willelmi Filii Herberti. Apud Maisnillum Bernardi, L. acras terre, de dono Bernardi de Fossato. Apud Boscum Wiel[ini], X. acras terre, de dono Jordani de Criketot. In molendino Aldolfi de Gerris, X. solidos. Apud Fuletot, unum hominem, de dono Willelmi de Cantel[eu]. Apud Monasterium Villare, XX. solidos, de dono Willelmi de Neivilla, in molendino, et unum hominem apud Reibertot, et I. apud Eschenvillam, de dono Roberti de Neivilla, pro anima Matildis uxoris sue, XL. solidos. Apud Boscum Rohardi, II. acras terre, de dono Lamberti. Apud Anlesvillam, I. masuram, de dono Hermeri, et ibidem alteram terram de dono Walteri. Apud Brametot, III. homines, de dono Aldolfi de Braci. Apud Escurmaisnillum, quicquid Jordanus de Saukevilla ibi habebat in terra et pratis. Apud Ric[ardi] Vill[am], totam terram quam ibi habuit Willelmus de Maucumble. Apud Torci, II. homines, de dono Thome, et decimam molendini Hugonis, de dono ejusdem Hugonis. In molendino de Apevilla, I. modium frumenti, de dono Antelmi, pro anima uxoris sue. Terciam partem molendini Stabularum pro Ricardo de Ric[ardi]villa. In molendino de Nigella, dimidium modium frumenti, vel decimam. Apud Sanctum Audoenum super Elnam decimam Walteri Soldarii, de dono ipsius. Apud Ric[ardi]villam, decimam tocius terre Willelmi Avenel, quam tenebat de Ricardo de Ric[ardi]villa. Duas garbas de tota terra quam Robertus, filius Hugonis de Gundevilla, tenuit de feodo Walteri Giffardi, quas idem Robertus reddidit Sancto Audoeno. Apud Gundevillam, terram quam ibi habebat Walterus filius Baldrici, et ibidem decimam terre quam Gislebertus de Gundevilla dedit. Apud Hamellum, III. minas ordei et II. solidos, de dono Reinerii de Evermou. Apud Fleinvillam, dimidiam masuram terre, de dono Gaufridi de Fleinvilla. Apud Crovillam, de decima molendini, XX. solidos, et V. solidos de redditu de Radulfo de Trublevilla. Apud Baskevillam, unum hominem de dono Antelmi de Hotot. Apud Longam Villam, terram Hugonis Bovenec, quam dedit Sancte Fidei, concessione Gisleberti Watselini. Apud Arcas, terram Willelmi filii Laudomari. Apud Bernermeisnil, I. acram terre, de dono Walteri de Crivilla. Apud Archas, unam masuram. Apud Parvam Villam, IIII. masuras, de dono Radulfi de Willeker, quas tenebat de Gisleberto de Cantel[eu] ipso concedente. Apud Fraisnetum, II. masuras. Apud Drosei, masuram Gaufridi Enveisi, de dono Radulfi de Villeker. Apud Barivillam, I. masuram. Apud Oskevillam, I. masuram. Apud Guncevillam, I. masuram, quam mater Willelmi de Herbervilla concessit, quando factus est monachus, concessu Willelmi fratris ejus. Apud Bretevillam, I. hominem, reddentem IIII. libras, de dono Walkelini de Becco, concessu Roberti nepotis sui. In foresta de Alihermunt, capellam Sancti Remigii cum hermitagio adjacente. Apud les Bans Comitis, I. hominem, de dono Widonis de Becco. Apud Dunum, decimam molendini Gisleberti Ridelli. Apud Herbervillam,

III. solidos et VI. denarios in uno homine, de dono Eustachii. In Anglia, de dono Walteri Giffardi, Horewdam cum omnibus pertinentiis, excepto feodo Durandi. Newetonam totam, excepto feodo Odonis. Apud Weston[am], quicquid Walterus Giffardi habebat, cum ecclesia et pertinentiis suis. Similiter quicquid habebat in dominio apud Wichingham, excepto feodo Willelmi et Radulfi de Leonibus et Botreci, ita quod monachi sint quieti de conredio quod ibidem retinuerat Walterus Giffardi, quod filius ejus postea quietum clamavit. Et terram de Retolvehagh et ecclesiam, et decimam de dominio de Soleburn[a] et de Merselai, et Singlesbergh[a] et Badelesdon[a], et Brikella, et Blacchelai, Bulehov[a], Lugtona, Litecota, Bukingham, Mortuna, Lamport[a] [a]. Lilingestan, Akeleia, Bechantona, Bradewella, Fuchowrda, Policota, Chiltona, Uttona, Dortona, Wikendona, Lechamsteda, Crendona, Kametona, Chikisham, Achetona, Elitona, Edingrava, Jerdislaia, Bodingesham, cum uno hospite, quem ibi habent. Ecclesiam de Hertlent[ona], et decimam dominii cum uno hospite. Ecclesiam de Strattona ad opus hostelarie. Capellam Sancte Trinitatis de Norwico. Decimam de dominio de Caveresham. Apud Hanneiam II. homines. Terram de Reppis, que reddit X. millia allecium. Akaleiam cum omnibus pertinentiis suis. Decimam terre de dominio Hugonis Mascherelli. Preterea hospitale de Longa Villa, quod Walterus Giffardi et Ermeng[ardis] uxor sua fundaverunt et dederunt monachis cum omnibus pertinentibus hospitali ad hospitandum pauperes, scilicet cum una carrucata terre apud Longevill[am], et molendinum Tanerez, et dimidium molendinum de Vaudrevilla, et boscum juxta hospitale, a via Gobin usque ad viam que vadit de Waudrevilla in Awi. Decimam quoque allecium suorum et piscium de eweis suis de Longolio et de Nova Villa et de Puteis. Apud Novam Villam, III. modios salis. Juxta Monasterium Villare dimidium molendinum quod Paganus de Turefreivilla tenuit. Decimam molendini de Harefluctu. In Anglia, ecclesiam de Stokebi cum omnibus pertinentiis suis, et decimam de dominio, que omnia pertinent ad predictum hospitale. Preterea terram Ysabelle apud Guncevillam, quam dedit Sancte Fidi (*sic*) concessu Nicolai et Roberti dominorum feodi. Decimam terre de Anglekevilla, quam Jordanus de Saukevilla dedit filie sue in maritag[ium]. Preterea ad infirmariam monachorum ecclesiam [de] Witreham cum pertinentiis suis et decimam de dominio; ecclesiam de Creendona cum pertinentiis suis, et unam feriam apud Longam Villam in die Ascensionis Domini. Quare volo et firmiter precipio quod predicti monachi omnia hec predicta teneant bene et in pace et libere et quiete et integre et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in piscariis et molendinis, in aquis et mariscis, in burgis et extra, in decimis et ecclesiis, et in omnibus rebus,

[a] Lamport'. A.

cum soca et saca et toll et team et infangintheof et flemanesrevithe, et cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus predictis tenementis pertinentibus, salvis rectitudinibus episcopalibus et aliis quas predicte ecclesie debent. Precipio etiam quod ipsi et ministri sui sint quieti per totam Angliam et Normanniam de telon[eo] et passag[io] et pasnag[io] et omni consuetudine de rebus que ad proprios usus eorum pertinuerint.

Testibus : Teobaldo archiepiscopo Cantuariensi, Rogero archiepiscopo Eboracensi, Ricardo episcopo Lundoniensi, Roberto episcopo Lincolniensi, Hylario episcopo Cicestrensi, Gisleberto Herefordensi, Willelmo Norwicensi episcopis, Thoma cancellario, Reginaldo abbate de Radingis, Clemente abbate de Scireb[urna], Reginaldo abbate de Persor[ia], Roberto comite Legrecestrie, Hugone Bigot comite, Gaufrido de Mangnavilla comite, H. de Essexa, Roberto de Novo Burgo, Ricardo de Humez constabulario, Roberto de Sancte Marie Ecclesia.

Apud Wintoniam, in concilio.

VIII

Delisle, n° 13.

1155–1156.

Donation du manoir de Clère à l'église de Rouen.

A. Original perdu.

B. Copie de la fin du XIII° s., dans le cartulaire de l'église de Rouen; Bibliothèque de Rouen, ms. 1193, fol. 118, n° 208.

Round, n° 22.

C'est par suite d'une faute typographique que cette pièce, à la table, est datée de 1151-1156; il faut lire 1155-1156. Ce qui est certain, c'est que l'acte ne peut pas être postérieur à 1157, puisqu'il porte la souscription du connétable Henri d'Essex, disgracié cette année, à la suite d'un combat contre les Gallois. Ce même Henri d'Essex figure dans un compte de 1155-1156. Nous laissons donc subsister la date de 1155-56, tout en admettant qu'à la rigueur l'acte pourrait être de 1157.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, baronibus et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse Deo et Sancte Marie Rothomagensis ecclesie ad opus cano-

nicorum suorum in commune totum manerium de Clera, ita liberum et quietum et solutum ab omnibus geldis et danegeldis et hidagiis et placitis et auxiliis et omnibus rebus et consuetudinibus, sicut rex Henricus avus meus habuit illud in suo dominio, in bosco et plano, ita quod ad opus meum nichil inde retineo. Et si quis inde aliquid tenuerit, dissaisiatur, nisi ex dono regis Henrici vel per breve suum illud habuerit. Concedo etiam eis mercatum ejusdem ville et hundretum et forifacturam et justiciam propriorum hominum suorum. Et hoc donum concedo ego perpetualiter in elemosinam pro anima patris mei et regis Henrici avi mei, et matris mee et antecessorum et successorum meorum, et pro salute mea et statu regni mei. Et volo et firmiter precipio ut bene et in pace et honorifice teneant, et quiete de siris et hundretis, cum saca et soca et toll et theam et infangenethief et omnibus aliis consuetudinibus, sicut rex Henricus tenuit et habuit illud in dominio suo.

Testibus : Thoma cancellario, Reginaldo comite Cornubie, Henrico de Exssexa constabulario, Riccardo de Humetis constabulario, Willelmo Filio Hamonis, Guarino Filio Giroldi camerario[a].

IX

Delisle, n° 24 B.

1155-1156.

Concession à Sohier de Quenci de la « villa de Dukebi ».

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Public Record Office, *Cartæ antiquæ*, n° K 10. — PHOTOGRAPHIE.

Nous ne connaissons cette pièce que par une copie du XIIIe s. Le scribe a dû ajouter, par erreur, après le nom du roi, la formule *Dei gratia*, étant habitué à la voir dans les actes de la fin du règne. — Dans la table de M. Delisle, la date 1151-1156 doit être corrigée en 1155-1156. L'acte pourrait être, à la rigueur, de 1157, année à laquelle remonte la disgrâce encourue par Henri d'Essex, qui figure ici comme témoin.

CARTA SEHERI DE QUENCI.

Henr[icus], Dei gratia rex Angl[orum], etc.

Sciatis me concessisse et dedisse Seihero de Quenci villam de Dukebi cum omnibus apendiciis et pertinenciis suis, que Anselmus de Conchis in eadem villa habuit,

[a] *Pas de date de lieu dans le cartulaire.*

ipsi et heredibus suis tenendam de me et heredibus meis in feodo et hereditate pro servicio unius militis. Quare volo et firmiter precipio quod ipse et heredes sui teneant predictam terram bene et in pace, libere et quiete et honorifice, cum soka et saka et tol et them et infongenethef, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et stagnis, in molendinis et piscinis, in viis et semitis, et in omnibus aliis libertatibus et liberis consuetudinibus.

Testibus : Roberto episcopo Lincol[niensi], Toma cancellario, comite Reginaldo et comite Hereford., Henrico de Essex., et pluribus aliis.

X

Delisle, n° 63 B.

Janvier 1156. — Douvres.

Donation de l'église d'« Erlingeham » au prieuré de Saint-Léonard de Stanley.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Bibliothèque Bodléienne, Gloucestershire charter, n° 2. — Photographie du Rév. Salter, n° 29.

Pièce datée, à la table, de 1156 ou 1158. Henri II s'est embarqué pour la France, à Douvres, en janvier 1156 (Eyton, p. 15), et à Southampton ou Portsmouth, le 14 août 1158 (Eyton, p. 40). La date de janvier 1156 est donc la seule qui puisse convenir ici. La souscription de Thomas Becket, comme chancelier, prouve que l'acte ne peut pas être postérieur à 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, J. episcopo Wigorniensi et omnibus baronibus et justiciis et vicecomitibus, et omnibus fidelibus suis de Gloec[estre]scyra et de honore de Berchelaio Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse in liberam et perpetuam elemosinam ecclesie Sancti Leonardi de Stanlegha ecclesiam Sancte Marie de Erlingeham cum omnibus decimis ejusdem ville, in pratis et bladis et piscaturis et omnibus rebus, et unam virgatam terre apud Maismoram, quam Rogerus de Berchelaio dedit predicte ecclesie in elemosinam, liberam et quietam de geldo et omni consuetudine. Preterea concedo eidem ecclesie sexaginta solidos per annum, scilicet hardacr[am] de Berchelaio, quam idem Rogerus ei dedit de redditibus suis, sicut carte regis H. avi mei testantur. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia Sancti Leonardi et monachi ibidem Deo servientes hec predicta libere et quiete et honorifice teneant, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

IMPRIMERIE NATIONALE.

Testibus : T. cancellario, comite Regin[aldo], Ricardo de Hum[etis] constabulario, M. Biset dapifero, W. Filio Geroldi camerario.

Apud Dovr[am], in transitu regis.

XI

Delisle, n° 63 C.

Janvier 1156. — Douvres.

Donation du domaine de « Wateberga » à Foulques Fils de Guérin.

A. Original scellé sur simple queue; Oxford, All Souls College, Whadborough, charte n° 1. — Photographie du Rév. Salter, n° 28.

Voir la note chronologique de la pièce précédente.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Lincolniensi, et justiciis et vicecomitibus et ministris et omnibus fidelibus suis de Legrec[estre]scir[a], salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Fulconi Filio Guarini et heredibus suis, ad tenendum de me et de heredibus meis, Watebergam cum omnibus pertinentiis suis, que solebat reddere per annum regi H. avo meo X. libras. Quare volo et precipio quod eam teneat per servitium co[r]poris sui ipse et heredes sui, ad tenendum de me et de heredibus meis in feodum et hereditatem bene et in pace, et libere et quiete et honorifice.

Testibus : T. cancellario, et Ricardo de Hum[etis] conestabulario, et Jocelino de Baillolio.

Apud Dovram, in transitu regis.

XII

Delisle, n° 14.

1156. — Saint-Omer.

Donation à l'hôpital de Saint-Inglevert, près Wissant, de la terre « de Ferleya juxta Lectonam », et de divers autres biens.

A. Original perdu.

B. Inspeximus d'Édouard Ier (1285), au Public Record Office, Charter Rolls, 13e année d'Éd. Ier, membr. 24. — *C.* Inspeximus de Henri IV, au Public Record Office, French Rolls, 1re année de Henri IV, membr. 12. — *D.* Inspeximus de Henri V, au Publ. Rec. Off., Patent Rolls, 1re année de Henri V, part. I, membr. 11, d'après un autre inspeximus, donné lui-même par Henri III, à Wissant, le 18 décembre, la 47e année de son règne; «Data apud Sanctum Audemaluim.» — *E.* Inspeximus d'Édouard IV, au Publ. Rec. Off., Patent Rolls; 13e année d'Éd. IV, part. 1, membr. 6.

a. Monasticon anglicanum, t. VI, part. II, p. 639, d'après *C.* Texte reproduit, avec corrections par M. Delisle. — *b. Calendar of the Charter Rolls*, vol. II, p. 295, d'après *B.*

Indiq. : *Calendar of the Patent Rolls*, Henry V, vol. I, p. 30, d'après *D.* — *Cal. of the Pat. Rolls*, Edw. IV-Henry VI, p. 398, d'après *E.*

Eyton, p. 16.

Sur le passage de Henri II à Saint-Omer, en 1156, voir l'Introduction, p. 64.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Lincolniensi, et justiciis et vicecomitibus et baronibus et ministris et omnibus fidelibus suis de Bedefordscire et Buckinghamscyre, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse in perpetuam elemosinam hospitali de Santingefelda juxta Witsand et fratribus ibidem Deo servientibus terram de Ferleya juxta Lectonam, usque ad terram ecclesie de Lectona, et usque ad terram Ricardi Filii Wulwardi, et usque ad terram Gaufridi Mercatoris, et totam terram de Wyperleya usque ad viam de Presteleya, et sicut via dividit usque ad Harpendenam, et in manerio de Luttegersahala tres hidas terre et decem acras foreste ad edificia sua facienda. Et volo et firmiter precipio quod hec omnia predicta habeant et teneant in pace et libere et quiete, in bosco et in plano, in pratis et pascuis et in omnibus locis, cum omnibus libertatibus et consuetudinibus suis.

Testibus : Thoma cancellario, et Willielmo fratre regis, et Ricardo de Humet[is] constabulario, et Warino Filio Geroldi camerario, et Manassero Byset dapifero.

Apud Sanctum Audomarum.

XII bis

1156. — Saint-Omer.

Mandement adressé aux agents des districts de « Lectona » et de « Breholla », en faveur de l'hôpital de Saint-Inglevert.

A. Original perdu.

B. Inspeximus d'Édouard II (1319), au Public Record Office, Charter Rolls, 13ᵉ année d'Éd. II, membr. 8.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, vol. III, p. 414, d'après *B*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, toti halimoto de Lectona et halimoto de Brehoлla, salutem.

Precipio quod fratres de hospitali de Santingefelda juxta Witsandam teneant terram suam totam quam eis dedi in elemosinam, ita bene et in pace et juste et libere sicut carta mea eis testatur. Et prohibeo ne quis eis injuriam vel contumeliam faciat.

Teste Thoma cancellario.

Apud Sanctum Audemarum.

XIII

Delisle, nᵒ 15.

1156. — Au siège de Mirebeau.

Ordre à Étard Poussin de veiller à ce que l'évêque de Bayeux jouisse librement de la lieue de Cambremer.

A. Original perdu.

B. Copie du xɪɪɪᵉ s.; Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 4 vᵒ, nᵒ 12.

a. Bourrienne, *Antiquus cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 18.

Eyton, p. 17. — Round, nᵒ 1442.

Sur le siège de Mirebeau en 1156, voir l'Introduction, p. 65; *ibidem*, note 5, renvoi aux pièces 12 et 36 de la table, *corr.* pièces 15 et 16.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Etardo Pulcino, salutem.

Precipio quod episcopus Baiocensis teneat in pace et quiete et libere leugatam suam de Cambremer, sicut jurata fuit tempore Gaufridi comitis patris mei et precepto ipsius, et sicut carta sua et mea testantur. Et si quis forisfecerit infra terminos qui nominati sunt in cartis nostris, predicto episcopo plenam justiciam sine dilacione facias. Quod nisi feceris, justicia mea Normannie faciat fieri.

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Mirebellum in obsidione.

XIV

Delisle, n° 16.

1156. — Au siège de Mirebeau

Ordre à Guillaume Fils de Jean de faire reconnaître les forêts de l'évêque de Bayeux, et de lui faire à cet égard les restitutions auxquelles il peut avoir droit.

A. Original perdu.

B. Copie du xiiie s.; Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 9 v°, n° 36.

a. Bourrienne, t. I, p. 43.

Sur le siège de Mirebeau en 1156, voir l'Introduction, p. 65.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willelmo Filio Johannis, salutem.

Precipio tibi quod, ex quo Baiocensis episcopus te requisierit, videas forestas suas et facias recognosci quomodo fuerunt recognite tempore comitis Gaufridi patris mei et precepto suo, et sicut carta ipsius testatur. Et si quid injuste inde occupatum [fuerit] super eum, totum ei facias reddi, et in eadem defensione de vasto et venatione facias esse easdem forestas, in qua fuerunt melius et liberius tempore Henrici regis avi mei. Quod nisi feceris, justicia mea Normannie faciat fieri.

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Mirebellum in obsidione.

XV

Delisle, n° 17.

1156. — Au siège de Chinon.

Charte de sauvegarde pour les biens de l'abbaye d'Aunai.

A. Original perdu; signalé dans les inventaires des titres de l'abbaye d'Aunai faits au xviiie s. (Archives du Calvados, H 661, p. 30, H 663, p. 47). Cette pièce n'existe plus dans le fonds d'Aunai.

B. Copie à la Bibliothèque nationale, ms. latin 10063, fol. 134 et 147, d'après la pièce des Archives du Calvados mentionnée ci-dessus.

Eyton, p. 17. — Round, n° 524.

Sur le siège de Chinon en 1156, voir l'Introduction, p. 65.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et vicecomitibus et ministris suis Normannie, salutem.

Precipio quod abbas et monachi de Alneto habeant et teneant in pace et libere et juste et quiete omnes tenuras et elemosinas suas in terris et decimis et molendinis et in omnibus rebus, ita quod nullus eis injuriam vel contumeliam faciat, quia ipsi et omnes res sue sunt in mea custodia et protectione.

Teste Ricardo de Humetis, constabulario.

Apud Chinonem in exercitu.

XVI

Delisle, n° 18.

1156. — Au siège de Chinon.

Concession de terres à Henri d'Oxford.

A. Original perdu.

B. Ancienne copie du XIIIe siècle au Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, D n° 42. — Photographie.

Sur le siège de Chinon en 1156, voir l'Introduction, p. 65.

Carta Henrici de Oxneford[A].

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Henrico de Oxeneforda et heredibus suis in feodo et hereditate omnia tenementa et jura et acata sua que tenet de me in capite, de quocunque teneat, et nominatim infra civitatem Oxeneforde, terram Godwini avi sui, et Eitwi filii sui, et terram Roberti avunculi sui, et terram Willelmi Pictavensis avunculi sui, et terram Rogeri filii Wigeri cognati sui, et terram

Gaufridi de Clintona camerarii cum una hida terre que ad eam pertinet que est apud Waltonam extra civitatem Oxeneforde, quam Gaufridus filius predicti Gaufridi camerarii ei dedit et hereditarie tenendam concessit, pro vadio suo de Gyftelai et Couelai; et extra civitatem Oxeneforde, ex dono imperatricis domine et matris mee et meo, Kinges molendinum cum omnibus pertinentiis suis, et in Wottesdune XX^{ti}. libratas terre cum pertinentiis suis libere et quiete habendas et tenendas donec warisonem suam sibi vel heredibus suis donem de dominio meo vel de alia re sibi et heredibus suis finaliter remanente. Et terram quam Brientius filius comitis ei dedit in Clopcote, per servicium quarte partis unius militis, ita tamen quod excambium ei inde dabo ad valentiam, si terram illam de Clopcota in meum dominium capere voluero. Et molendinum de Sillingeforda, cum omnibus pertinentiis suis, et omnes terras suas et omnia acata sua infra civitatem Oxeneforde et burgum Warengeforde et ubicunque sint alibi et de quocunque ea teneat. Quare volo et firmiter precipio quod ipse et heredes sui habeant et teneant hec omnia predicta bene et in pace et libere et hereditarie et quiete et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, in feriis et mercatis, infra burgum et extra, et in omnibus locis et in omnibus rebus, cum soca et saca et toll et team et infongenetheof, et cum omnibus aliis libertatibus et liberis consuetudinibus et quietantiis predictis terris et tenementis pertinentibus.

Testibus : Willelmo fratre Regis, et Ricardo de Humetis constabulario, Roberto Filio Reg., Raginaldo de Sancto Walerico, Warino Filio Geroldi camerario, Mann-[assero] Biset dapifero, Henrico de Oilli constabulario, Roberto de Dunstanvilla, Willelmo de Lanvalai, Ricardo de Sancto Remigio, Philippo de Columberiis, et Roberto de Watevilla.

Apud Chinonem in exercitu.

XVII

1156. — Au siège de Chinon.

Confirmation à Guillaume, comte de Gloucester, cousin du roi, des biens jadis tenus par son père le comte, et des coutumes concédées aux bourgeois de « Bureford » et d'Oxford.

A. Original perdu.

B. Inspeximus d'Édouard III (1350), au Public Record Office, Patent Rolls, 24ᵉ année d'Éd. III, part. II, memb. 23.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Edward III, vol. VIII, 1348-1350, p. 546, d'après *B*.

Sur le siège de Chinon en 1156, voir l'Introduction, p. 65.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitannorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et vicecomitibus et ministris suis totius Anglie, salutem.

Precipio quod Willelmus, comes Glovecestrie, cognatus meus, teneat omnes terras suas ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice, sicut comes Robertus, pater suus, eas tenuit tempore Henrici regis, avi mei, et habeant in pace et integre et plenarie in omnibus locis et in omnibus rebus omnes illas libertates et quietancias et liberas consuetudines quas habuerunt tempore comitis Roberti. Et sciatis me concessisse liberis burgensibus ville comitis Willelmi de Bureford omnes liberas consuetudines illas, quas habere solebant tempore comitis Roberti et tempore Willelmi comitis, sicut carte illorum plenius testantur, et gildam et consuetudines quas habent liberi burgenses de Oxenford in gilda mercatoria, quia volo ut ita sit.

Testibus : Ricardo de Hum[etis] constabulario, et Warino Filio Geroldi.

Apud Chinonem in exercitu regis.

XVIII

Delisle, n° 19.

1156. — Chinon.

Concession de quatre manoirs à l'abbaye de Chertsey.

A. Original perdu.

B. Ancienne copie du XIIIe s., Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, D n° 16. — Photographie. — *C*. Autre copie du XIIIe s., *Cartæ Antiquæ*, OO n° 5. — Photographie.

Sur le siège de Chinon en 1156, voir l'Introduction, p. 65. — La date doit être maintenue (Eyton, p. 18), malgré la souscription de R., archevêque de Rouen, donnée par la copie des *Cartæ Antiquæ*, D. 16 ; il faudrait H., Hugues d'Amiens, archevêque de Rouen jusqu'au 11 novembre 1164.

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta mea confirmasse Deo et Sancto Petro et abbati et monachis de Certesia quod habeant [et] teneant ista IIIIor maneria, Certesiam, Egeham, Torp. et Cebbeham, quieta ab omni geldo et danegeldo et murdro et omni comitatu et placito et querela, et ne placitent neque alicui respondeant nisi

in hundredo suo. Et prohibeo ne quis vicecomes ibi placitet nisi per abbatem, set ita sint quieta ab omnibus consuetudinibus que ad me pertinent, cum soca et saca et tol et tem et infangenetheof, et gridbruch., et forestel., et hamsocna, et flemenefor-vith[e], in festo et sine festo, et cum omnibus aliis consuetudinibus suis, infra burgum et extra, tam de nemoribus que pertinent ad predicta maneria, quam de aliis rebus. Et de omnibus nemoribus suis, ubicunque sint, habeant potestatem utilitatem ecclesie sue facere sine alicujus contradictione. Preterea concedo eis libertatem curie sue in omnibus tenementis suis, et habeant canes suos et faciant capere lepores et vulpes tantum per totam terram suam, infra forestam et extra. Et prohibeo et firmiter precipio ne aliquis minister meus, sive forestarius sive alius, predictos monachos inde gravet neque inquietet, neque molestiam vel injuriam faciat neque in placitum ponat, set habeant omnes libertates et liberas consuetudines in omnibus tenementis et hominibus et rebus suis, ubicunque sint, quas rex Eadwardus et rex Willelmus et rex. H. avus meus eis concesserunt et cartis suis confirmaverunt, sicut carte eorum quas inde habent eis testantur.

Testibus : R. Rothomagensi archiepiscopo (*sic*), Toma cancellario, Ricardo de Luci.

Apud Chinonem, post pacem factam inter regem et fratrem suum.

XIX

Delisle, n° 20.

1156? — Baugé.

Notification de franchises dont les religieuses du Ronceraí devaient jouir, ainsi que « Hubertus de Campania » l'avait reconnu en la cour du roi à Angers.

A. Original perdu.

B.[1] Copie du XII[e] s., dans le cartulaire du Ronceraí d'Angers, en six rouleaux, conservé à la Bibliothèque de la ville d'Angers, mss. 844 à 848 B.

a. Publiée par Marchegay, *Cartularium Beatæ Mariæ Caritatis Andegavensis* (*Archives d'Anjou*, t. III), p. 11, rôle VI, charte 24.

La date de 1156 est justifiée, dans une certaine mesure, par la présence de Henri II en Anjou et en Touraine de février à septembre 1156 (Eyton, p. 17-19), mais nous ne pouvons pas affirmer que l'acte n'est pas postérieur à cette année.

IMPRIMERIE NATIONALE.

H., rex Anglorum[a], et dux Normannorum et Aquit[anorum], et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod Hubertus de Campania clamavit quietas sanctimoniales Sancte Marie de Caritate coram me in curia mea apud Andeg[avim] de omnibus consuetudinibus quas exigebat ab eis in furnis et molendinis, in vendis, in pedagiis, in viariis, in decimis, in viis terrarum et aquarum. Quare volo et firmiter precipio quod ille de omnibus illis consuetudinibus sint quiete, et hoc carta mea confirmo. Et prohibeo ne quis eas deinceps super hoc vexare presumat, et ne quis eis injuriam aut contumeliam faciat.

Testibus : Gosleno Turon[ensi], Hugone de Cleers, Briento (*sic*) de Martigneio, Chalone preposito, Roberto de Sableio, Matheo de Baugeio.

Apud Baugeium.

XX

Delisle, n° 92.

1156. — Meſſe.

Confirmation d'un accord entre le trésorier et le chapitre de Saint-Hilaire de Poitiers.

A. Original perdu.

B. Analyse dans la collection de Dom Fonteneau, d'après le cartulaire de Saint-Hilaire de Poitiers, publiée par Redet, *Documents pour l'histoire de Saint-Hilaire de Poitiers* (*Mémoires de la Société des Antiquaires de l'Ouest*, t. XIV, 1847), t. I, p. 160, note.

Souscription de Chalon, évêque de Poitiers de 1155 au 4 novembre 1157. Dans cet intervalle Henri II a séjourné en France de janvier 1156 au mois d'avril 1157 environ. Nous savons qu'il a été à Loudun et à Limoges en 1156 (Eyton, p. 18 et 19). La présente charte est donc de 1156 et non de 1159, ainsi que le porte la table.

Henricus rex conventionem confirmat quæ inter Gervasium, thesaurarium ecclesiæ Sancti Hylarii, et ejusdem ecclesiæ capitulum intervenit.

Testibus : Chalone episcopo Pictavensi, et Thoma cancellario, et Ricardo de Humetis constabulario, et Saldebrol. constabulario, et Willelmo Filio Hamonis, et Herveo panetario preposito Pictavensi.

Apud Mellam.

[a] Anglie *a*.

XXI

Delisle, n° 21.

1156. — Limoges.

Ordre à Guillaume Fils de Jean de faire reconnaître par les anciens de Caen quelles maisons de cette ville devaient payer le cens à l'évêque de Bayeux.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s.; Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 8, n° 27.

a. Bourrienne, *Antiquus Cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 34.

Eyton, p. 20. — Round, n° 1443.

M. Delisle établit (Introduction, p. 65) que cette charte et la suivante doivent être de 1156.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willelmo Filio Johannis, salutem.

Precipio tibi quod facias recognosci per antiquos homines Cadomi quot et quarum domorum in Cadomo episcopi Baiocenses solebant habere censum et redditus tempore Henrici regis avi mei, et que servicia et quales consuetudines inde tunc habebant; et sicut fuerit recognitum, ita in pace et juste et integre eas facias habere Philippo, episcopo Baiocensi; et plenum rectum ei facias de terra arabili que est juxta aquam secundum assisam meam; et plenum rectum ei facias de decimis.....[a] et lanificiorum de Cadomo secundum assisam meam. Et nisi feceris, Robertus de Novo Burgo faciat.

Teste Toma cancellario.

Apud Lemovic[as].

XXII

Delisle, n[os] 22-23.

1156. — Limoges.

Ordre à Guillaume Fils de Jean de faire une enquête sur le droit de moute perçu par les évêques de Bayeux depuis Henri I[er], et sur leurs droits forestiers.

A. Original perdu.

[a] *Place d'un mot laissé en blanc dans B.*

B. Copie du XIIIe s.; Livre noir du chapitre de Bayeux, fol. 8, n° 28.

a. Bourrienne, t. I, p. 35.

Round, n° 1444.

Pour la date, voir l'Introduction, p. 65.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willelmo Filio Johannis, salutem.

Precipio tibi quod facias recognosci per antiquos homines de Baiocis qualiter Odo episcopus habuit moltam de Baiocis, et qualiter Ricardus episcopus eam habuit tempore Henrici regis avi mei, et sicut recognitum fuerit, ita Philippo episcopo Baiocensi eam juste habere facias. Et similiter facias recognosci quas consuetudines episcopi Baiocenses solebant habere predicti Henrici regis tempore in forestis Baiocassini, et facias Philippo episcopo juste habere, et tot asinos et tales consuetudines quales recognitum fuerit episcopos Baiocenses in forestis istis habuisse. Et nisi feceris, Robertus de Novo Burgo faciat fieri.

Teste Toma cancellario.

Apud Lemovicas.

XXIIII

Delisle, n° 24.

1156. — Bordeaux.

Ordre aux officiers de Guyenne de maintenir l'immunité accordée par Guillaume, comte de Poitou, aux églises de Sablonceaux et de Fontaine-le-Comte.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1320, en très mauvais état; Archives de la Vienne, abbaye de Fontaine-le-Comte, liasse 1 ; copie communiquée par M. A. Richard. Le vidimus indique qu'à l'acte émané du roi Henri pendait un sceau en cire blanche.

a. Redet, *L'abbaye de Fontaine-le-Comte près Poitiers* (*Soc. des Antiquaires de l'Ouest*, t. III, p. 235).

Sur l'emploi de la formule *Dei gratia* dans ce vidimus, voir l'Introduction, p. 17. — M. Delisle a donné (p. 66) les raisons pour lesquelles cette charte doit appartenir à la fin de 1156. — Geoffroi, archevêque de Bordeaux, mentionné ici comme témoin, mourut le 18 juillet 1158.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, prepositis de Pictavi et de Chiseio et de Benaon et de Rochella, et ceteris omnibus prepositis et servientibus suis de Aquitania, salutem.

Mando vobis et precipio ut inmunitatem quam pater regine Willelmus comes Pictavensis dedit ecclesie Sabluncellensi et ecclesie de Fonte Comitis et locis ad easdem ecclesias pertinentibus per totam terram suam illibatam servetis, ut videlicet in vendendo sua vel emendo aliena, neque pedagia neque alias costumas[a] seu exactiones aliquas ab eis capiatis vel exigatis, sed sint immunes ab omnibus hiis, sicut a prefato comite illis concessum fuisse et ipsius scripto firmatum esse dignoscitur.

Teste Gauffrido Burdegalensi archiepiscopo.

Apud Burdegala[m].

XXIV

Delisle, pièce citée à la suite du n° 95 A.

Vers 1156?

Charte de la reine Aliénor attestant que d'accord avec le roi son époux elle a confirmé un arrangement intervenu entre Gervais, trésorier de Saint-Hilaire de Poitiers, et le chapitre de Saint-Hilaire.

A. Original perdu.

B. Copie de Dom Fonteneau, ci-dessous désignée.

a. Publié par Redet, *Documents pour l'histoire de l'église Saint-Hilaire de Poitiers* (*Mémoires de la Société des Antiquaires de l'Ouest*, t. XIV), p. 160, d'après le recueil de Dom Fonteneau, conservé à la Bibliothèque nationale, t. X, p. 563 (extrait du cartulaire de Saint-Hilaire).

M. Delisle admet (Introduction, p. 352, note 4) que cette charte de la reine Aliénor, comme la charte de Henri II relative au même sujet, a été donnée très probablement en 1159. Du moment où il est démontré que la charte de Henri II (n° XX) est de 1156, il y a lieu de croire que la confirmation accordée par la reine remonte environ à la même époque.

A., regina Anglie, et ducissa Aquitanie et comitissa Andegavie, archiepiscopis, episcopis, baronibus, dapiferis et omnibus fidelibus et ministris regis et suis totius Aquitanie, salutem.

[a] *Copie :* cosdupnas.

Sciatis regem dominum meum et me concessisse et confirmasse conventionem et finem que facta fuit inter Gervasium, thesaurarium ecclesie Sancti Hylarii, et ejusdem ecclesie capitulum, scilicet quod idem Gervasius concessit capitulo predicto quicquid ad eum et ad dignitatem et officium thesaurarie sue pertinebat, et quicquid in molendinis et edificiis de jure thesaurarie habebat, ab aqua Sancti Porcarii videlicet et usque subtus Rocham Sancti Porcarii, in aqua et stagnis, et in paludibus et ortis et pratis et ceteris circumadjacentibus terris ex utraque ripa, ita quod annuatim capitulum Sancti Hylarii supranominato Gervasio sive successoribus suis reddet trecentes solidos Andegavensis monete, sicut in carta archiepiscopi Burdegalensis et in carta ejusdem Gervasii thesaurarii continetur.

Testibus : Matheo cancellario, et Rad. de Hasting. dapifero, et Saldebrol. constabulario, et Willelmo Filio Hamonis, et Herveo panetario preposito Pictavensi.

Apud Rofiacum.

XXV

13 décembre 1156. — La Sauve-Majeure.

Confirmation des privilèges accordés à l'abbaye de la Sauve-Majeure.

A. Original perdu, scellé, mentionné dans le vidimus ci-dessous indiqué.

B. Vidimus du mardi 10 mars 1281-1282, conservé aux Archives départementales de la Gironde, fonds de la Sauve, H 12; original, parchemin. Ce vidimus a été retrouvé et transcrit par M. Alfred Leroux, archiviste honoraire de la Haute-Vienne, qui a bien voulu m'en communiquer une copie, avant même que le texte en fût publié dans les *Archives historiques de la Gironde*. Voici le commencement et la fin de ce vidimus : « Universis presentes litteras inspecturis archidiaconus Medulcensis archipresbiter de Interduomaria, salutem in Domino sempiternam. Noveritis nos anno Domini M° CC° octogesimo I°, videlicet die Martis post dominicam *Letare Jherusalem*, vidisse, legisse et diligenter inspexisse quoddam (*vidimus :* quondam) privilegium sigillatum sigillo illustrissimi domini Henrici, regis Anglie, non abolitum, non cancellatum nec rasum, nec in parte sui aliqua viciatum, cujus tenor de verbo ad verbum sequitur in hunc modum. — Henricus (*ici se place la charte de Henri II*). In cujus rei testimonium nos archidiaconus et archipresbiter predictus, ad preces et instanciam reverendi patris domni Flor[encii], abbatis Silve Majoris, sigilla curie nostre presentibus duximus apponenda. Datum ut superius. » On remarquera, ainsi que me le fait observer M. Leroux, que ce vidimus, daté de 1181-1182, fait mention de Florent, abbé de la Sauve-Majeure, dont les auteurs de la *Gallia Christiana* (t. II, col. 873) placent l'élection au 13 février 1286. Il paraît donc fournir la matière d'une correction à la liste des abbés de la Sauve-Majeure.

a. Imprimé par M. Alfred Leroux dans les *Archives historiques de la Gironde*, t. XLIII, année 1913, p. 566.

b. Mention dans la *Gallia Christiana*, t. II, col. 869-870; on lit dans cet ouvrage, à propos de Pierre de Didonne, abbé de la Sauve-Majeure : «Petrus II de Didonia..... ex monacho factus est abbas anno saltem 1155, quo Henricum II Angliæ regem Aquitaniæque ducem cum ipsius conjuge Eleonora seu Alienorde excepit in suo monasterio; hi vero, precibus abbatis tam bona quam privilegia eidem cœnobio ab antecessoribus aliisve proceribus concessa firmaverunt litteris suis 13 et 21 decembris ejusdem anni, quibus S. Thomas Cantuariensis, eorumdem tum cancellarius, signum apposuit.» Ceci ne prouve pas que la reine Alienor ait pris part à l'acte promulgué par Henri II le 13 décembre; c'est sans doute à l'acte de confirmation donné par la reine que se rapporte la seconde date, celle du 21 décembre, indiquée dans la *Gallia*.

c. Mention par le chanoine Cirot de la Ville, dans son *Histoire de l'abbaye de la Grande-Sauve*, t. II, p. 84, d'après la *Gallia*.

La date du 13 décembre 1156, donnée par le vidimus de Bordeaux, est certainement exacte; nous savons en effet que Henri II s'est trouvé à Bordeaux à la fin de décembre 1156 (Eyton, p. 20), et les souscriptions écrites à la fin de l'acte sont d'accord avec cette attribution chronologique. C'est par erreur que les auteurs de la *Gallia Christiana* ont parlé de décembre 1155; à ce moment, Henri II était encore en Angleterre. On sait que les actes de Henri II, rédigés à sa chancellerie, ne portaient aucune date; d'autre part, le style de l'acte et les formules qui accompagnent les souscriptions ne sont pas conformes à l'usage; on est donc obligé d'admettre que la pièce, dressée en dehors de la chancellerie royale, conformément à une minute fournie par les moines de la Sauve-Majeure, a été acceptée et expédiée telle quelle par le roi. Ce n'est pas là, on le sait, un fait unique, et la charte dans son ensemble, malgré les anomalies qu'elle présente, n'a pas les allures d'un faux; nous la considérons comme authentique.

Henricus, rex Anglorum, et dux Norma[n]norum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Gauffrido, Burdigalensi archiepiscopo, et omnibus episcopis, abbatibus, comitibus, viceoomitibus, baronibus, justiciis, prepositis, ministris et omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et ecclesie Sancte Marie Silve Majoris et monachis ibidem Deo servientibus omnem salvitatem et omnes libertates quas mei predecessores duces Aquit[anorum] predicte ecclesie concesserunt, et donaciones illorum qui suum allodium illi ecclesie dederunt, sicuti abbati Geraldo traditum fuit et undique discriminatum. Concedo eciam eidem ecclesie totam justiciam et quicquid duces Aquit[anorum] in terra vel in rebus eorum habere debebant, sicut eciam predecessores mei concesserunt, ita quod locus eorum et populus[a] ibi habitans ab omni laicali potestate sit absolutus, ut nemo ibi comes nec vicecomes, nec prepositus, nec vicarius, nec miles, nullaque prorsus persona quicquid[b] juris vel

[a] popullus *B*. — [b] *Corr.* quicquam.

advocacionis sive dominacionis audeat exibere, nec violenciam cuilibet inferre nec theloneum vel vadimonium capere, nec judicium aud[eat] investigationis juste vel injuste, absque assensu abbatis et conventus, ibi exercere, nullamque omnino calumpniam agere, set si quid fuerit corrigendum, ad monachos vel ad quos ipsi voluerint refferatur. Quicunque autem illuc fugiens pervenerit, nemo inter terminos illius salvitatis presumat illum insectari; in omnibus quoque, quecunque Silve Majoris monachi in toto ducatu Aquitanie possederint, comitale jus et justiciam ad duces Aquit[anorum] pertinentem monachi in perpetuum habebunt, set et quicunque huic loco ex comitali feodo aliquid rationabiliter contul[er]it, monachi illud semper allodialiter possideant. Si quis vero salvitatem Silve Majoris aliqua temeritate violaverit, nongentos [a] solidos ipsi ecclesie persolvat; insuper eciam omnes peregrini et quicunque ad orationem vel mercatum aut rogati ab abbate vel a monachis illuc venerint, sive sint milites sive rustici, sive mercatores vel quilibet alii homines, in tota via eundo et redeundo sint securi. Concedo eciam loco Silve Majoris septimanale mercatum atque annualem feriam in festo Omnium Sanctorum, et mercatoribus illuc venientibus per totam terram meam securitatem. Precipio eciam prepositis et ministris meis ut ubicunque res predicte ecclesie fuerint, illas pro posse suo custodiant et deffendant, ut non illis injuriam aliquam vel violentiam inferant [b], neque ab aliquibus inferri permittant; set hoc perpetua stabilitate concedo abbati Silve Majoris ut, quandocunque ad curiam meam venerit et quandiu mecum morari voluerit, omnes sibi suisque necessarios sumptus ab expensis meis habeat. Concedo insuper [c] predictis monachis ut singulis annis liceat eis per Geronnam fluvium navigio transvehere quo libuerit decem modios salis pro adquirenda annona ceterisque sibi necessariis absque omni consuetudine. Similiter eisdem monachis concessi [quod], si quando apud Burdegalam vel Boias sepias vel alios quoslibet pisces emerint [d], nullam inde consuetudinem reddant. Preterea notum fieri volo tam futuris quam presentibus controversiam que erat inter monachos supradictos et Bernardum d'Escutsan et fratres ejus Galhardum et Robbertum in presencia nostra fuisse tractatam et terminatam : dicebat enim Bernardus, et fratres sui, se id juris in predicta salvitate habere, quod si quis inventus in crimine potestati seculari tradendus esset, ipsis precipue puniendus tradi deberet. Insuper eciam dicebat quod si monachi vellent [e] manum suam agravare super burgenses suos propter aliquod forefactum, idem Bernardus et fratres sui illos ad justiciam exibere et arramire deberent; quibus in curia nostra discussis, Bernardus et fratres sui omnes predictas calumpnias dimiserunt et

[a] nongenti *B.* — [b] inferatur *B.* — [c] *Au lieu de* insuper, *dans B, on avait d'abord mis :* eciam. — [d] emerunt *B.* — [e] vellerent *B.*

in manu nostra totum hoc quictum ecclesie in perpetuum concesserunt. Insuper eciam donum, quod pater eorum Guillermus Seguini de Escutzan predicte ecclesie fecerat, concesserunt, videlicet paduenciam omnium nemorum suorum atque espletum et pacherium porcorum a[tque] ceterorum animalium sine omni precio, ita scilicet quod ad opus ignium suorum liceat monachis capere omne gen[us l]ignorum quantum eis opus fuerit, viride et siccum, preter quercus et fagos virenti stipite stantes; quercus autem et fagos virides de omni nemore illorum tam vetito quam non vetito liceat monachis capere ad opus ecclesie et omnis domus, claustrorum, reffectorarii, dormitorii et omnium officinarum et vinearum et ad omnia cetera usualia sua, set de vetito tantum nemore primum forestario nemoris monstrabunt, postea vero absolute et libere et sine ulla contradixione et sine precio inde capient quantum sibi fuerit necessarium.

Hujus autem carte testes sunt : Gauffridus Burdegalensis archiepiscopus, Calo Pictaviensis episcopus, Raymundus Petragoricensis, Philippus Baiociensis, Arnulphus Lexoviensis [a] episcopi, Thomas cancellarius, Gauffridus frater regis, comes Gauffridus de Magnavilla, Audebertus comes de Marchia, Boso comes Petragoricensis, Ricardus de Humez constabularius, Manasserus [b] Bizet dapifer, Guarinus [c] Filius Geraudi camerarius, Huguo de Lezinhano, Hugo [d] de Sancta Maura, Amanevus vicecomes de Onyaco, Guillermus Ainay vicecomes Bidosin[ensis], Amanevus de Lebreto, Petrus de Mota, Guillermus de Monte Andronis, Petrus prepositus Burdegalensis, et alii plures.

Actum est autem hoc anno ab incarnatione Domini M° C° L^{mo} VI^{to}, mense decembri in festo die Sancte Lucie, presente Petro de Didona, ejusdem loci abbate, apud Silvam Majorem.

XXVI

Delisle, n° 5 A.

1155 ou 1157 (probablement janvier 1155). — Oxford.

Concession du « ministerium de esnecca » à Guillaume et Nicolas, fils de Roger, gendre d'Albert.

A. Original au Bristish Museum, Campbell, XXIX, 9. Double queue de parchemin; le sceau n'existe plus. — Photographie.

(a) Lexoviencis *B*. — (b) Manssareus *B*. — (c) Gaurinus *B*. — (d) Huggo *B*.

Imprimerie nationale.

Henri II a séjourné en France de janvier 1156 au commencement d'avril 1157. L'itinéraire du Rev. Eyton nous le montre à Oxford en janvier 1155, puis vers le mois d'octobre 1157. Or la présente pièce porte la souscription du connétable Henri d'Essex, qui à la suite d'un combat malheureux contre les Gallois fut disgracié en 1157 (Guillaume de Newburgh, éd. Howlett, t. I, p. 108; Gervais de Cantorbéry, éd. Stubbs, t. I, p. 165). Cet acte peut donc être de 1155 ou 1157; il est probablement de janvier 1155.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis tocius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me reddidisse et concessisse Willelmo et Nicholao, filiis Rogeri generi Alberti, et heredibus Bonefacii et Azonis et Roberti et Radulfi fratrum ipsorum, ministerium meum de esnecca mea cum liberatione que pertinet, et totam terram Rogeri generi Alberti, et feoda omnia que ipse Rogerus tenuit in capite de rege H. avo meo et de quocumque tenuisset die qua fuit vivus et mortuus. Quare volo et precipio quod bene et in pace et libere teneant, cum soca et saca et tol et team et infangeneteof, et cum omnibus illis quietanciis et consuetudinibus et libertatibus suis, cum quibus Rogerus gener Alberti melius et quietius tenuit tempore regis H. avi mei, in bosco et plano, in burgo et extra, in feodis et firmis feodalibus, in aqua et extra, in pratis et pascuis, in viis et semitis et in omnibus locis.

Testibus : T. Cant[uariensi] archiepiscopo, H. Wintoniensi episcopo, N. Eliensi episcopo, Ph. Baiocensi episcopo, A. Luxoviensi episcopo, H. Abrincensi episcopo, T. cancellario, Reginaldo comite Cornubie, H. de Essexa constabulario, Ricardo de Humetis constabulario, Warino Filio Geroldi camerario, Man[assero] Biset dapifero, Roberto de Dunest[anvilla], Ricardo de Canvilla, Goc[elino] de Baillolio.

Apud Oxinefordam.

XXVII

Delisle, n° 25.

1155-1157. — Worcester.

Confirmation des biens de l'abbaye d'Ardenne.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1316, mentionné, sous le n° 414, dans l'*Extrait des chartes*..... de Léchaudé d'Anisy, t. I, p. 36; indiqué par M. Delisle comme se trouvant aux Archives du Calvados, fonds

d'Ardenne. Il a été vainement recherché, en janvier et mai 1913; l'inventaire publié par M. Bénet n'en fait pas mention. — *C.* Copie partielle de la main de M. Delisle.

Cette pièce porte, entre autres, les souscriptions de Jean, évêque de Worcester, mort en 1157, et de Henri d'Essex, connétable, disgracié la même année.

Henricus, rex Anglorum, ...

Testibus : Teobaldo Canthuariensi archiepiscopo, et Johanne Wirecestrensi episcopo, et Gilleberto Herefordensi episcopo, et Thoma cancellario, et Willelmo fratre regis, et Roberto comite Legrecestrie, et Willelmo comite Gloecestrie, et Reginaldo comite Cornubie, et Henrico de Essexa constabulario, et Ricardo de Humetis constabulario, et Ricardo de Luci, et Roberto filio comitis Legrecestrie, et Manesser Biset dapifero, et Warino Filio Geroldi camerario, et Roberto de Dunestanvilla, et Jocellino de Baillolio, et Henrico de Oilli, et Willelmo de Lanvalai, et Willelmo de Bello Campo.

Apud Wirecestriam.

XXVIII

Delisle, n° 26.

1155-1157. — Worcester.

Confirmation des biens de l'abbaye de Saint-Martin de Troarn.

A. Original perdu, indiqué par Léchaudé d'Anisy, *Extrait*, t. II, p. 234, n° 2.

B. Copie d'après l'original, dont le sceau était perdu, par Dom Muley, 1779; Archives du Calvados, H. Troarn. — *C.* Copie dans le *Liber rubeus Troarni*, Archives du Calvados, H. Troarn, fol. 4-7 v°. — *D.* Copie dans le *Chartrier blanc*, fol. 5-6, n° 3. — *E.* Vidimus royaux de 1269, 1316, 1328; Archives du Calvados, H. Troarn. — *F.* Copie du XIIIe s. dans le *Cartulaire de Normandie*, Bibliothèque de Rouen, ms. 1235, fol. 71 v°. — *G.* Copie fragmentaire dans le cartulaire de Troarn de 1338, Bibliothèque nationale, ms. latin 10086, fol. 7 v°. — *H.* Vidimus de saint Louis, dont il reste une copie moderne et défectueuse, Archives nationales, carton jadis coté L 1146, n° 20, aujourd'hui L 981, abbaye S.-Martin de Troarn.

a. Delisle, *Cartulaire Normand*, p. 173, d'après le vidimus de 1269. — *b.* René Sauvage, *L'abbaye de S.-Martin de Troarn*, Caen, 1911, in-4°, p. 376. — Texte établi d'après *a* et *b*.

Eyton, p. 11. — Round, n° 480.

Cette pièce porte les mêmes souscriptions que la précédente; elle doit être datée de même.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse ecclesie Beati Martini de Troarno et monachis in eadem ecclesia Deo servientibus, omnes donationes que eis rationabiliter facte sunt in terris et ecclesiis et decimis et in omnibus rebus, tam in Anglia quam in Normannia, sicut illas melius et quietius et liberius habuerunt tempore antecessorum meorum regum Anglie, videlicet Willelmi proavi mei et Henrici avi mei. Ex dono comitis Rogeri de Monte Gomerio, qui abbatiam de Troarno fundavit, totum ipsum Troarnum, et totum alodium de Buris, cum omnibus appendiciis suis et consuetudinibus et redditibus, tam in terra quam in aqua, in pratis et molendinis, in piscariis, silvis, vineis, hominibus, ecclesiis et decimis, quorum appendiciorum nomina hec sunt: Turfredivilla [a], Salneriivilla, excepta terra Fulconis [b], Foletot, Sanctus Paternus, Johannisvilla [c], Catavilla cum Ramata et omni consuetudine de marisco et herbatura tocius vicinitatis; totam Ledrosam cum ecclesia sua; terram Gaufridi et Rogeri in Ranvilla; Huldestot et Ernoltot, sicut habuerat Hugo Pincerna; exclusam totam predicti Troarni, a terra usque ad terram; et ecclesiam Sancti Sansonis, [d] cum burgo et terra Goisberti, Ingulfi et Heroldi et Ansgoti [e] et Willelmi clerici de Sancto Sansone [f], quam tenebant in Sancto Sansone; et in Barnevilla totum vicum qui vocatur Crepicor, et duas piscarias, et ecclesiam de Guleto, cum tota decima, tam in terra quam in aqua, et decimas de theloneis suis de Monte Gommerio, et decimas de molendinis suis, et de pecudibus suis et de fructu earum; in Trumo [g] decimam thelonei et molendini, et ecclesias ejusdem ville, videlicet Sancti Petri ecclesiam, et Sancti Germani et Sancti Vulfranni [h], cum terra presbiteri, et decimam nutrimenti, et terram Sancti Ipoliti et Geborei cum honore Ursi militis de Molinis, et ecclesias de Croceio ex integro, cum terra quam Osbertus tenuit in Sancto Germano, et quam tenuit Radulfus in servitio Sancti Hilarii, et decimam molendini et decimam de nutrimento et fructu de Vitreio [i], et decimam de foresta de Gulfer, in denariis qui consuetudinaliter inde exeunt, et decimam piscium [j] de Crusillis cum uno hospite, et totam terram Renaldi Malleart, et ecclesiam Sancti Silvini cum omni decima, et cum omni allodio suo et moltura [k] ipsius ville, et terram Morini carpentarii, quam tenebat in burgo Sancti Silvini, cum omnibus redditibus suis, et terram Gisleberti Berbium quam habebat in eadem villa, et decimam de theloneo et nutrimento quod erit in Sancto

[a] Toufrevilla *C.* — [b] Fulchonis *C.* — [c] Johanvilla *C.* — [d] Sampsonis *D.* — [e] Angosti *C.* — [f] Sampsone *D.* — [g] Truno *CF.* — [h] Wlfrani *C.* — [i] Vitreo *C.* — [j] piscium *omis C.* — [k] moultura *C.*

Silvino, et ecclesiam Rainerii Mansioli cum ecclesia Sancti Petri, cum tota decima earum, et terram Rogeri Tanetin quam idem Rogerus eis dedit et concessit cum tercia parte molendini et aque, et arpento vinee in Airam, et terram Ursi filii Rainardi de Molins, et quicquid Gaufridus clericus tenuit in Reivilla cum decima et ecclesia Sancti Martini, et cum uno piscatore et terra ejus, et terram quam dedit [a] Anschetillus clericus, et decimam unius molendini et decimam foreste de Monte Acuto, et quod habeant omnes porcos suos quietos sine pasnagio et omni consuetudine in predicta foresta, et ligna sufficienter ad ignem suum et ad domos suas faciendas, et quicquid homines predicti comitis Rogeri eis rationabiliter dederunt in Retisvilla et alibi. Ex dono regis Willelmi [b] proavi mei, in Cadomo, domum Mauri cum alodio suo et omnibus consuetudinibus suis, in Goisbertivilla terram Alveredi Malbehenc [c], et terram Theroldi [d] clerici cum consuetudinibus que inde ad regem pertinent, et decimam; in Dumoldivilla [e] terram Ranulfi [f] et consuetudines ad regem inde pertinentes, cum decima et parte ecclesie; in Billeio, terram Radulfi Guerout [g] et fratrum ejus, cum consuetudinibus que ad regem pertinent et decimam eorum, et in Furno terram duorum hominum; in Falesia totam terram Wesmanni et consuetudines ejusdem ad regem pertinentes; in Retisvilla decimam de crasso pisce. Ex dono Henrici regis, avi mei, et Ricardi comitis Cestrensis, ecclesiam de castro Vire cum omnibus que ad illam pertinent, et decimam omnium reddituum ad idem castrum pertinencium, videlicet decimam molendinorum, furnorum, thelonei et terrarum. Ex dono baronum, concessu predicti regis Willelmi, Rogerus de Bello Monte dedit eis unum quarrum in foresta de Broctona, et pasnagium porcorum suorum in eadem foresta quietum. Ex dono Herberti de Spineto et Matildis sororis ejus, in Diva totam ecclesiam cum XV. burgensibus et quinque salinis, et quartam partem terre sue in Calvo Monte. Ex dono Willelmi comitis Ebroicensis et Helewisie uxoris sue, duas salinas in Waravilla, quas Gillebertus Wenchenel [h] tunc tenuit cum tota terra sua, que est de honore de Bavent. Ex dono Roberti de Bello Fago [i], concessu predicti comitis Ebroicensis, ecclesiam de Waravilla cum tota decima; et ex dono heredum [j] predicti Roberti unam salinam in Divis [k]. Ex dono Bernardi sacerdotis IIII^or^ sextarios salis. Ex dono Hugonis Luveti, unum hominem quietum de omnibus consuetudinibus in Waravilla. Ex dono Gualteri de Mara duas summas salis. Ex dono Durandi unam summam salis, et ex dono Warini filii Adelicie unam. Ex dono Roberti et fratris sui, in Salinellis [l], totam terram suam, et in eadem villa XX. summas salis. Ex dono Willelmi de Columberiis,

[a] dedit eis *C.* — [b] Willelmi regis *C.* — [c] Malbehens *C.* — [d] Tetholdi *b.* — [e] Dumouvilla *C.* — [f] Radulfi *D.* — [g] Querolt *b.* — [h] Wenchenol *BD.* — [i] Bellafago *D*; Bella Fago *a.* — [j] heredum *omis C.* — [k] disis *b.* — [l] Saniellis *C.*

in Lingruna[a], totam ecclesiam et terciam partem decime, ubicunque ipsemet habebat duas partes. In eadem villa, ex dono Roberti Coudrain, totam decimam de VII^tem acris terre. Ex dono Rochonis[b], totam decimam de XVIII. acris de terra Patricii, decimam de XXIIII. acris de feodo Burnici, decimam de XVIII. acris, et terciam partem decime ejusdem ville, ubicunque monachi de Sancto Gabriele accipiunt duas partes, et quicquid eis rationabiliter datum est in eadem villa de Lingruna[c], de feodo et dono Willelmi de Columberiis et hominum suorum, et de feodo et dono Roberti Filii Hamonis et hominum suorum, et de feodo et dono Jordani de Sai et hominum suorum, et de feodo et dono Gaufridi de Constantino et hominum suorum. In Berneriis, ex dono Rogeri de Curcella et heredum et hominum suorum, terram presbiteri et ecclesiam de Taillevilla, et quicquid rationabiliter habent in eadem villa. Ex dono Adelicie sororis Roberti de Rumilleio, quinque acras terre in Anaeriis[d], et quatuor acras inter Taillevillam et Sanctum Albinum, et quatuor acras quas Gunterius tenebat de eadem Adelicia, et quicquid habent de feodo Lingronie et Berneriarum. Ex dono Rainaldi Burgevin, in Lione, unum piscatorem cum tota terra sua. In Beneio ecclesiam cum tota decima. Ex dono Willelmi Filii Rainoldi, in Marescals[e] et in Insulis, duas partes decime de tota terra quam habebat in dominio suo et de terra quam vavassores sui tenebant, et totam rectam decimam de terris illis que postea fuerunt culte. Ex dono Gaufridi Caruel[f], totam decimam terre sue, in Alteio et in Cuisseio. Ex dono Willelmi Crassi duas partes decime de blado et canabe et lino, de feodo undecim vavassorum, videlicet Unfridi de Cuissei, Walteri de Alteio, Rogeri de Alteio, Herberti filii Amis, Turgisi filii Ricardi, Drogonis patrui ejusdem, Fulcheredi, Alani, Serlonis Gornefol[g], Ingerranni et Turtini de Cuisseio. Ex dono baronum, concessu regis Henrici avi mei : ex dono Willelmi Crassi in Alteio duas partes decime IIII^or rusticorum et dimidii, videlicet Gaufridi Hericii, Roberti de Sancto Laudo, Walteri de Carpichet, Herberti filii Gaufridi, Roberti filii Goisleni, et decimam IIII^or borderiorum, videlicet Wimundi, Rainoldi[h], Turgisii filii Reimburge et Turoldi filii Goisleni, et terram in eadem villa ad unam granceam faciendam. Ex dono Rannulfi de Praeriis, quicquid habebat in Mansiolo Breheri, videlicet ecclesiam et totam terram, et quod suum erat in ecclesia de Burceio et in ecclesia de Prateriis, et dimidium molendinum ejusdem[i] ville, et terram Hucemanni, et unam masuram quam habebat in Cavinnoliis[j], et medietatem ecclesie de Muscampis et landam[k] que est juxta ecclesiam, et criptam Burnelli[l] cum duabus acris terre

(a) Lingronia *b.* — (b) Rochonis dono *C.* — (c) Lingronia *b.* — (d) Aneriis *a*; Ancieriis *B*; Veriis *C.* — (e) Marescauls *a.* — (f) Carvel *b.* — (g) Cornefol *b.* — (h) Rainaldi *D.* — (i) ejus *C.* — (j) Cavimoliis *C.* — (k) londam *BD.* — (l) quintam Bulnelli *C.*

juxta pontem, et masuram Avicie, et decimam omnium molendinorum suorum et omnium pecorum et caseorum et vellerum, et in Anglia apud Dalbeiam et Holesbeiam [a] duas partes decime in segetibus et decimam de lana [b] et de pecoribus et caseis et velleribus que in dominio ejus erant, et masuram Sewardi [c] Braciatoris. Ex dono Radulfi vicecomitis ecclesiam de Campinnoliis et totam decimam. Ex dono Willelmi de Milleio, ecclesiam de Milleio, cum XL. acris terre, et ecclesias de Calido Loco et totum l'Essarbois. Ex dono Rannulfi filii Tustini de Prateriis et hominum suorum XX. acras terre. Ex dono Alveredi de Cumbraio, decimam tocius panis de annona sua facti, et decimam precii de frumento suo vendito, et illam partem quam habebat in ecclesia de Agerneio. Ex dono Rannulfi de Prateriis [d], terram Willelmi presbiteri et Radulfi de Couvert et Herlewini fratrum; et preter terram quam ecclesia de Muscampis prius habebat, dedit idem Rannulfus predictus sexaginta acras terre et locum ad faciendum unum molendinum et molturam de hominibus suis in illa parrochia manentibus, et decimam de suis molendinis, et in silvis suis ligna sufficienter ad edificia sua facienda, et pasturam porcorum suorum quietam, et decimam tocius pasnagii sui. Ex dono Walteri de Meduana, et uxoris sue et filiorum suorum Hamelini et Juhelli, quicquid habebant in ecclesia de Muscampis et in ecclesia de Burceio et in ecclesia de Troitemer, et decimam de molendinis de Agun [e], et in Muscampis terram Nigelli filii Suavis, et terram Atilliorum [f], et terram Cornardi, et terram Colli Anseris, et terram de Landa, et communitatem de bosco de Muscampis; et in eodem bosco, ex dono filiorum Ottonis, sufficienter ligna ad ignem monachorum et porcos suos quietos de pasnagio. Ex dono Ottonis de Tilleio, quicquid habebat in ecclesia de Muscampis, cum domibus [g] que sunt circa ecclesiam, que fuerant Comitisse, et cum sua parte terre illius que vocatur Landa, que est sita inter ecclesiam et publicam viam a meridie, et quicquid habebat in cimiterio, et terram Rogeri Ginet et terram Colli Anseris, et pasturam pecoribus et bestiis eorum in bosco et plano cum suis propriis pecoribus, et decimam molendini sui, et totam terram Rabel cum sua parte ecclesie de Burceio. Ex dono Radulfi Guz et Roberti nepotis ejus, ecclesiam de Venjuns et decimam. Ex dono Ricardi de Carevilla suam partem ecclesie et decime que pertinet ad feodum Engerranni de Vedacio. Ex dono Ricardi Malbehenc [h], ecclesiam de Beneio cum tota decima et sexaginta acras terre. Ex dono Hugonis Britonis, decimam thelonei de Stolvio, et decimam molendini et terram unius burgensis. Ex dono Willelmi de Traceio, molendinum de Trebuchet, et decimam molendinorum suorum de Sancto Vigore. Ex dono Ricardi de Novilla et Willelmi, ecclesiam de

[a] Holebeiam *Ca.* — [b] mala *b.* — [c] Sewerardi *a.* — [d] Praeriis *C.* — [e] Agum *C.* — [f] Atiller *a.* — [g] omnibus *C.* — [h] Malbeenc *a.*

Novilla. Ex dono Radulfi de Prateriis[a] ecclesiam de Aiglestonia[b], et totam decimam et totam terram presbiteri, et unum hominem in eadem villa cum quatuor bovatis terre, et in Chindentrona duas partes decime, et decimam de molendinis suis et piscariis et de bosco suo et de lana ovium suarum et caseorum suorum et decimam omnium redditurum et censuum suorum. Ex dono Rogeri de Laceio, ecclesiam Sancti Stephani de Rupe et unum rusticum cum sexaginta acris terre. Ex dono Gualteri de Meduana, decimam de furno et de molendino de Fonteneio Paganelli. Ex dono Radulfi Guz, decimam de Beebec[c]. Ex dono Willelmi de Capella ecclesiam de Olnebac cum omnibus redditibus et pertinenciis suis et sexaginta acras terre in eadem villa, et unam masuram cum gardino et terra que ad ipsam pertinet. Ex dono Rogeri de Burgeelvilla[d], quindecim acras terre, quas Willelmus de Olnebac[e] ei dedit in eadem villa pro pace et concordia de morte patris sui. Ex dono Helie[f] de Cagneio, ecclesias Sancte Marie et Sancti Martini et Sancti Vigoris et medietatem altaris Sancti Germani, cum tota decima de feodo comitis, et ex dono ejusdem Helie[g] et hominum suorum et aliorum dominorum ejusdem ville, terram et pratum. Ex dono Rogeri Tanetin, totam partem suam de ecclesia de Gillervilla[h], et totam terram suam; et in Husmelinivilla, decimam de feodo comitis. Ex dono Hugonis de Crepicor et heredum suorum, ecclesiam de Clivilla, cum tota decima, et terram Willelmi presbiteri, et decimam trium molendinorum. Ex dono Rainaldi Pulcini, decimam molendini sui de Capella vel in blado[i] vel in denariis, concessu heredum suorum. Ex dono Lancelini de Airam et heredum suorum, totam ecclesiam de Airam et totam decimam de feodo de Grentemaisnil quod tenebat de Willelmo de Ansgerivilla, et tres acras terre et dimidiam cum comparatione unius arpenti vinee. Ex dono Hugonis Britonis, in Felgeriis terram trium hospitum et decimam molendini, et in Stouvy[j] decimam thelonei et molendini et terram unius burgensis. Ex dono Roberti de Martinowas, triginta acras terre in Ramata, et totam decimam de molendino suo de Rollo. Ex dono Ricardi de Ansgerivilla, decimam de tribus partibus de molendino de Anevilla. Et in Anglia, ex dono predicti comitis Rogeri de Monte Gomerio, totam terram de Rogentona[k], cum hominibus ejusdem ville et omnibus pertinentiis suis; et in Harengeria[l] terram et homines; et in Walteham tres hydas terre, et in Grafan et Estremetona decimas; et in Cicestria duas masuras, et ecclesiam Sancti Ciriaci; et in Mersetona decimam; et in Olfam[m] decimas. Quare volo et firmiter precipio quod predicta abbatia de Troarno et monachi in eadem Deo servientes omnia predicta, que

[a] Praeriis *C.* — [b] Aiglentona *C;* Anglestonia *a.* — [c] Becbec *a.* — [d] Rugevilla *C.* — [e] Olnebauc *a.* — [f] Elie *BD.* — [g] Elye *BD.* — [h] Gillerivilla *BD.* — [i] bladio *b.* — [j] Stolvii *C;* Stouvii *Da.* — [k] Rogentone *C.* — [l] Harengia *C.* — [m] Olfan *C.*

eis rationabiliter data sunt, habeant et in perpetuam elemosinam teneant, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus et quietanciis suis, prenominatis terris et ecclesiis et tenementis pertinentibus, cum quibus predicti donatores ea unquam melius et liberius tenuerunt, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in terris, ecclesiis et decimis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, in vivariis et piscariis, et in omnibus rebus et in omnibus locis, ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice, sicut predicti donatores ea tenuerunt et sicut carte donatorum et carte regum Anglie Willelmi proavi mei et Henrici avi mei testantur eis et confirmant, et sicut ipsa abbatia et monachi predicti ea unquam melius, liberius, quietius et honorificentius tenuerunt, tempore prenominatorum antecessorum meorum regum Anglie.

Testibus : Teobaldo Cantuariensi archiepiscopo, et Johanne Wirecestrensi episcopo, et Gilleberto Herefordensi episcopo, et Thoma cancellario, et Willelmo fratre regis, et Roberto comite Legrecestrie, et Willelmo comite Gloecestrie, et Reginaldo [comite] Cornubie, et Henrico de Essexa constabulario, et Ricardo de Humeto constabulario, et Ricardo de Luci, et Roberto filio comitis Legrecestrie, et Mannessero Biset dapifero, et Warino Filio Geroldi camerario, et Roberto de Dunestanvilla, et Goscelino de Baillolio, et Henrico de Oilli [a], et Willelmo de Lanvaleio [b], et Willelmo de Bello Campo.

Apud Wirecestriam [c].

XXIX

1155-1157?

Confirmation de biens sis en Angleterre accordée à l'abbaye de Troarn.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1332, ci-dessous désigné.

a. Calendar of the Charter Rolls, t. IV; Edward III, 1327-1341 ; page 283, pièce 2; inspeximus de 1332. Copie incomplète.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum [et Aquitanorum], [et] comes Andegavorum, omnibus justitiis, vicecomitibus et ministris suis Anglie et Normannie, salutem.

(a) Uilli *a.* — (b) Lanvalein *b.* — (c) Wircestriam *b.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

Sciatis me concessisse ecclesie Beati Martini de Troarn[o], et monachis ibidem Deo servientibus, omnes donationes que eis facte sunt in terris et ecclesiis et decimis et in omnibus rebus, tam in Anglia quam Normannia, etc., videlicet : totam terram de Rungentone cum hominibus et omnibus pertinentiis suis, et in Waltham tres hidas terre, etc. Quare volo et firmiter precipio quod omnia predicta habeant et in perpetuam elemosinam teneant, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus ac quietantiis, in bosco et plano, in pratis, pasturis, terris, ecclesiis, in omnibus rebus et omnibus locis, pacifice, libere et bene et honorifice, etc. Et sint quieti de sciris et hundredis et placitis et querelis, etc.

XXX

Delisle, n° 27.

1155-1157. — Worcester.

Exemption des droits de tonlieu pour l'abbaye de Troarn.

A. Original autrefois scellé; Archives du Calvados, H. Troarn; pièce écrite en lettres de forme en dehors de la chancellerie. — Photographie.

B. Inspeximus de 1332, ci-dessous désigné.

a. René Sauvage, *L'abbaye de Saint-Martin de Troarn*, p. 63, note 1, d'après *A.* — *b. Calendar of the Charter Rolls*, t. IV, p. 283, d'après un inspeximus de 1332. *Sans souscriptions ni date de lieu* (1155-1157).

Round, n° 481.

Souscription de Jean, évêque de Worcester, mort en 1157.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et vicecomitibus et ministris suis Anglie et Normannie, salutem.

Precipio quod omnes res monachorum de Troarno quas emerint vel vendiderint, et quas homines sui poterunt affidare suas esse proprias, sint quiete de theloneo et omni consuetudine per totam terram meam, sicut fuerunt tempore regis H. avi mei, et sicut carta sua testatur. Et prohibeo ne quis eos inde super hoc injuste disturbet super X. libras forisfacture.

Testibus : Theobaldo Cantuariensi archiepiscopo et Johanne Wigorniensi episcopo. Apud Wirecestr[iam].

XXXI

Delisle, n° 30 C.

1156 ou 1157.

Donation à Notre-Dame de Gouffern (abbaye de Silli).

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s. dans le cartulaire de Silli; Bibliothèque nationale, ms. latin 11059, fol. 24 v°. — *C*. Fragment dans le registre de Philippe Auguste. Archives nationales, JJ 26 (Reg. E de M. Delisle), fol. 153 v°.

a. Stapleton, *Magni rotuli Scaccarii*, t. I, p. LXXXIX. — *b*. Delisle, *Cartulaire Normand*, p. 3, n° 8.

Eyton, p. 23. — Round, n° 681.

Nous conservons à cette pièce la date de 1156 ou 1157, que M. Delisle lui a donnée à sa table, mais sans oser rien affirmer. M. Round est du même avis. Le Rev. Eyton (p. 23) l'a classée à 1157. Le chancelier Thomas, qui l'a souscrite, est devenu archevêque de Cantorbéry le 23 mai 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, prepositis, ministris et omnibus fidelibus suis totius Normannie, et nominatim illis de Argentomo, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse in perpetuam elemosinam Deo et Sancte Marie de Guffer, et domino Drogoni ejusdem loci fondatori, et omnibus fratribus ibidem Deo servientibus, illam vastam terram que est inter magnam forestam et aquam Ure, et inter Mesos Willelmi et vadum Arenarii, pro anima Henrici regis avi mei, Gaufridi comitis Andegavie patris mei, necnon et pro salute domine imperatricis matris mee et mea, liberam et quietam ab omni consuetudine, et in predicta foresta erbagium et pasnagium ad propria animalia sua et mortuum boscum ad ardendum et viride ad domos et edificia sua facienda, et vendere et emere in omnibus villis et castris meis libere et quiete; et propter hoc dedi eis et concessi totum redditum omnium bigrorum quos ibi habebam, ut eum amodo eis reddant sicut michi reddere solebant. Dedi etiam eis et concessi hoc quod habebam in dominico ex utraque parte aque a Meso Willelmi usque ad domum Roberti filii Udonis et usque ad spineta de Veizuro ex alia parte aque. Dedi etiam eis et concessi apud Argentomum terram et domum Columbelli et terram Sancti Leonardi de Goffer quam domina imperatrix mater mea

emit de monachis Sancti Petri desuper Divam, sicut eorum carta testatur. Quare volo et firmiter precipio quod ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice et plenarie in omnibus hec omnia supradicta habeant et teneant, sicut aliqui elemosinas suas melius et liberius et quietius et plenarius tenent.

Testibus : Matilde imperatrice matre regis, et Thoma cancellario, et Gaufrido et Willelmo fratribus regis, et Huberto de Vallibus, et Huberto de Helyun.

Apud Rothomagum.

XXXII

Delisle, n° 66.

1156 ou 1157. — Chéci.

Donation du « predium Paludense » aux moines de Notre-Dame de Luçon.

A. Original perdu.

B. Copie de D. Fonteneau, XIV, 251.

a. Arcère, *Histoire de la Rochelle*, t. II, p. 635; en marge : Archives de l'évêché de Luçon.

Indication d'après la copie de D. Fonteneau, *Soc. des Antiquaires de l'Ouest*, t. IV, p. 140.

Cette pièce, datée de Chéci, au canton d'Orléans, a été rapportée par M. Delisle (n° 66) à l'été ou à l'automne de 1158, époque à laquelle, d'après Robert de Torigni, Henri II est venu trouver Louis VII à Paris; et il ajoute : « c'est au cours de ce voyage que furent faites deux chartes datées d'Orléans et de Chéci près d'Orléans » (Introduction, p. 68). Or le présent acte est souscrit par Geoffroy, archevêque de Bordeaux, mort le 18 juillet 1158, et Henri II n'a passé en France que le 14 août de cette année. L'acte ne peut donc pas être de 1158. Un autre témoin de cette charte est Chalon, évêque de Poitiers de 1155 au 4 novembre 1157 ou 1158; il paraît donc vraisemblable que la pièce en question est de 1156 ou du début de 1157.

Henricus, rex Anglorum, et dux Norma[n]norum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [(a)], omnibus archiepiscopis, [episcopis,] abbatibus, baronibus et omnibus dapiferis et ministris et fidelibus suis Aquitanie, salutem.

Sciatis me concessisse monachis Sancte Marie Lucionensis predium quod dicitur Paludense, scilicet mariscum consulare, ubi sita est villa Cadupellis. Concedo etiam eis vicariam in predicta villa Cadupellis, que [(b)] de porcis et de ovibus exigitur. Do etiam eis quittanciam et libertatem omnium consuetudinum que ibi pertinebant ante-

(a) Andegavensis *a*. — (b) qui *a*.

cessoribus nostris (*sic*). Et hoc illis concedo ut alium communicatione (*sic*)[a], vadum Alerici causa mee venationis ab omnibus habitari[b] desistat, terram tamen arabilem libere et quiete habeant. Quod si forte aliqua ratione contigerit ut ipse locus ab omnibus habitetur, concedo quod locum illum habeant et teneant, ita ut libertates et quittancias suas de Cadupellis propter hoc non amittant. Hoc[c] autem in Cadupellis meo jure tantum retinui, ut si necessarii fuerint habitatores loci illius, ad publicum bellum meum commoniti veniant. Quare volo et firmiter precipio quod monachi predicti omnia hec prenominata habeant et teneant libere et quiete et honorifice et integre, in bosco et plano, in pratis, in aquis et mariscis, et in omnibus rebus et possessionibus predicto loco adjacentibus. Et prohibeo ne aliqui contra hanc cartam meam aliquam eis violentiam vel exactionem inferant.

Testibus istis : Gofredo archiepiscopo Burdegalensi, Chalone episcopo Pictavensi, Philippo episcopo Baiocensi, Arnulpho episcopo Lexoviensi[d], Thoma cancellario, Ebulone de Malleone, Saldebrorio[e] constabulario.

Apud Chesiacum.

XXXIII

Janvier 1156-avril 1157. — Rouen.

Confirmation des biens appartenant à l'abbaye de Reading.

A. Original scellé; British Museum, Add. ch. 19591. — Fac-simile, Warner et Ellis, *Facsimiles of royal and other charters in the British Museum*, Londres, 1903, in-folio, pl. XXVI, pièce 40.

a. Publiée par M. Warner, *l. c.*

La date de janvier 1156-avril 1157, donnée par MM. Warner et Ellis, a pour elle toutes les vraisemblances. La pièce a été souscrite par Robert du Neubourg, qui s'est retiré à l'abbaye du Bec le 1er août 1159, et y est mort le 30 du même mois. Henri II, qui avait séjourné en France du commencement de 1156 au début d'avril 1157, a ensuite résidé en Angleterre; il n'a repassé sur le continent qu'au mois d'août 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, baronibus, vicecomitibus, ministris, et omnibus fidelibus suis totius Anglie, salutem.

Sciatis me in perpetuam elemosinam concessisse et presenti carta confirmasse Deo

[a] *Les mots* alium communicatione, *donnés par a, sont inintelligibles; il y a certainement ici une erreur de lecture.* — [b] habitare *a*. — [c] Hic *a*. — [d] Lexonensi *a*. — [e] *sic a*.

et Sancte Marie et monachis de Rading[ia] omnes terras et tenuras quas rex Henricus avus meus eis dedit et concessit, videlicet totam villam de Radingia cum ecclesiis, et terram quam Robertus de Ferrariis in eadem villa habuit, et Liministriam cum ecclesiis et capellis et omnibus ad eam pertinentibus, et Tacheham et Chelseiam cum centum solidis quos Willelmus Filius Geroldi reddebat de firma predicto regi Henrico avo meo, et Wicheberiam cum ecclesia ejusdem ville, et Rokintun[am] cum ecclesia ejusdem ville, et Wigestanam que fuit terra Willelmi elemosinarii, et terram Roberti sacerdotis de Hamtona, et terram Albodi de Hoctona, et hidam terre de Undesovra. Preterea concedo eis et confirmo quicquid post mortem regis H. avi mei eis dedit et concessit in elemosinam domina mea imperatrix, scilicet Bleberiam et Henredam, et terram Herberti filii Fulcherii de Merleberga, et ecclesiam de Berchelaia cum omnibus pertinentiis suis, et ecclesiam de Stantona cum pertinentiis suis, et ecclesiam de Tacheham cum omnibus pertinentiis suis, et ex dono predicti regis H. avi mei concedo eis et confirmo unam feriam ad festum Sancti Laurentii, scilicet ipsa die Sancti Laurentii et per tres dies sequentes, et monetam cum uno monetario apud London[ias] vel apud Rading[iam]. Quare volo et firmiter precipio quod monachi predicti habeant et teneant in perpetuam elemosinam hec omnia supradicta cum omnibus pertinentiis suis, soluta et quieta de theloneo et passagio et pontagio et omni geldo et danegeldo et omni alia exactione et consuetudine, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, in vivariis et piscariis et marischis, infra burgum et extra, et in omnibus locis et in omnibus rebus. Et sint ipsi et terre sue et homines eorum soluti et quieti theloneo de sciris et hundredis et placitis et omnibus querelis, sintque abbatis et monachorum ejus de hominibus suis et de tota possessione sua et de alienis in ea forisfacientibus vel ibi cum forisfacto interceptis, hundreda et placita omnia cum socca et saca et toll et team et infangeneth[ef] et utfangenethef et hamsocna infra burgum et extra burgum, in viis et semitis et in omnibus locis, cum omnibus causis que sunt vel esse possunt. Habeantque abbas et monachi Rading[ie] in tota possessione sua omnem justiciam de assaltu et furtis et murdris et de sanguinis effusione et pacis infractione et de omnibus forisfactis quantum ad regiam pertinet potestatem. Et teneant ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice, sicut rex H. avus meus unquam melius et liberius et quietius tenuit in suo proprio dominio, et sicut ejusdem regis H. avi mei carta testatur, et sicut eis testatur carta domine mee imperatricis et mea.

Testibus : domina imperatrice, et Philippo Baiocensi episcopo, et comite Reginaldo, et Roberto de Novo Burgo, et Man[assero] Biset dapifero, et Stephano de Bello Campo.

Apud Rothomagum.

XXXIV

Delisle, n° 28.

1157.

Confirmation des biens de l'abbaye de Blanchelande.

A. Original perdu.

B. Copie authentique de l'année 1671; Archives de la Manche, fonds de l'abbaye de Blanchelande. — *C*. Fragment d'après cette copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10065, fol. 91. — Acte suspect; voir l'introduction, p. 295.

a. Petri Blesensis opera, édit. de 1667, p. 777; édition reproduite par Migne, *Patrologie*, t. 207, col. 1166. — *b*. Fragment dans la *Gallia Christiana*, t. XI, instr., col. 244.

Datée, après les souscriptions, de l'année 1157. A la fin de l'acte, le roi recommande à ses successeurs de protéger l'abbaye de Blanchelande, ce qui est contraire aux usages de la chancellerie à cette époque. Si la pièce est authentique, elle doit tout au moins avoir été remaniée. Voir l'Introduction, p. 295. L'addition de la date ne peut pas non plus être le fait de la chancellerie royale.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, baronibus et justiciis omnibus suis et omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse in perpetuam elemosinam Deo et ecclesie Sancti Nicolai de Blanca Landa, et canonicis ibidem sub abbate in ordine Premonstratensi Deo servientibus, quicquid eis rationabiliter et juste collatum est, videlicet has subscriptas elemosinas quas Ricardus de Haya et Matildis uxor ejus, predicte ecclesie fundatores, et Radulfus de Haya, Ricardi nepos, et Willelmus de Vernone et Ricardus, ejus filius, eidem ecclesie contulerunt, ipsum videlicet locum qui Blanca Landa dicitur, in quo fundata est ecclesia, cum omnibus adjacentibus suis, terra fructuosa et infructuosa, landa et foresta, a Bella Valle usque ad Montem Estenclin, sicut terminorum designat appositio. In Cretevilla, ecclesiam ejusdem ville liberam et quietam, cum omnibus pertinentiis suis, sicut carta Ricardi Constantiensis episcopi testatur, et pisces excluse, quoquo modo capiantur, et unam acram terre ibi juxta ad hospitandum piscatorem, et terram Hugonis Tauri. In Bosevilla, ecclesiam ejusdem ville, et terram Parnier. Ad Essartz, duas masuras terre. In Varenquebec, terram Gobe. In Dovilla, terram Nigelli filii Emme. In Haya, terram

Cornart, et quadraginta solidos in theloneo. In Anfremaisnil, decem acras terre, et terram Gaufridi fratris sacerdotis, que est de elemosina. In ecclesia de Monte Gardo, quicquid ad feodum ipsius Ricardi pertinet, sicut scriptum Ricardi, Constantiensis episcopi, declarat, et unam piscaturam in mari, et salinam Gosberti, et terram Richerii de Fenouillères. In forestis suis omnes costumas, videlicet ad omnia edificia sua facienda et reficienda, et ad ignem et pasturam animalium, et pasnagium porcorum suorum et porcorum suorum hominum, ab ipsis hominibus canonicis persolvendum; in parco porcis canonicorum communem cum porcis domini libertatem; et abrosturam boum; et decimam pasnagii et careii et ferine ibidem capte, et coria cervorum et aliarum bestiarum. In Anglia, manerium de Cambringueham, cum omnibus ad illud pertinentibus. In Popevilla et Varevilla, que maneria ipse Ricardus de me pro servitio suo habebat, concedo et confirmo illa que ipse Ricardus prefate ecclesie contulit, videlicet decimam grangiarum eorumdem maneriorum, et decimam garbagii et omnium denariorum, excepto theloneo, et decimam camparti, crassi piscis, et decimam ferie Campanie. Similiter confirmo et hec alia dona que subscripti benefactores predicte ecclesie donaverunt : Willelmus de Vernone, tria quarteria frumenti in molendinis de Nigelli Humo; Willelmus de Sancto Johanne, unum hominem reddentem unam minam frumenti ad Torevillam; Engelgerius de Bohon, terram de Bouhenet ad Bohon; Ricardus Avenel, ecclesiam Sancti Georgii de Bauteis, cum omnibus pertinentiis suis, excepta parte illa que ad feodum Plaisseii pertinet; dedit etiam unum hominem reddentem tres bussellos frumenti et centum anguillas in piscatoria molendini Guerout; Doon Bardouf et Thomas frater ejus, decimam molendini de Bresillevast et decimam molendini de Monte Martini; Hugo Vuach, unam minam frumenti ad Cathevillam; Robertus de Pretot, unam acram terre et unum quarterium frumenti; Radulfus clericus, suam terram de Anfremaisnil cum hominibus; Ricardus de Glatigneio, terram Blanque Lande, adjacentem Rogerio de Monasteriis, et unam minam salis. Ut autem hec omnia supra scripta, et quecumque in futurum et a quibuscumque rationabiliter et juste predicte ecclesie fuerint collata, firma et illibata permaneant, regia auctoritate confirmo, et confirmata in regnum post me venturis protegenda et confirmanda reliqui et commendo.

Testibus, etc.

Datum anno ab incarnatione Domini millesimo centesimo quinquagesimo septimo.

XXXV

Delisle, n° 29.

1157. — Falaise.

Confirmation des biens de l'abbaye de Saint-Jean de Falaise.

A. Ancien exemplaire; Archives du Calvados, H 4034. — PHOTOGRAPHIE.

B. Cartulaire de Normandie; Bibliothèque de Rouen, ms. 1235, fol. 32 et 64. — *C.* Fragments dans les Registres de Philippe Auguste, Archives nationales, JJ 26 (registre E de M. Delisle), fol. 153 v°. — *D.* Copies; Bibliothèque nationale, ms. latin 10068, fol. 116 et 188. — *E.* Copie authentique du 18 mars 1631, d'après l'original, Archives du Calvados, H 4034.

a. Édit. fragmentaire, Léchaudé, *Grands Rôles*, p. 167.

Cf. Langevin, *Recherches historiques sur Falaise*, Falaise, 1814, in-12, p. 66-67, note.

Eyton, p. 21. — Round, n° 613.

M. Delisle a relevé (Introduction, p. 295) les incorrections et les anomalies que présente cet acte. Il n'a pas pu être rédigé à la chancellerie, quoiqu'il ait bien les apparences d'un document écrit au milieu du XII° s. La date, 1157, est elle-même une interpolation. Si le fond de cette pièce est vrai, on doit au moins la considérer comme ayant subi de nombreux remaniements.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi et episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus et omnibus filiis sanctę ecclesię per Angliam et Normanniam constitutę, salutem.

Sciatis quoniam ego Henricus, divina miseratione rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, pro salute animarum patris et matris mee et parentum et filiorum meorum, et pro remissione peccatorum meorum, pro statu quoque et incolumitate regni mei, dedi et concessi in elemosinam perpetuam Deo et ęcclesię Sancti Johannis Baptistę de hospitali Falesię, cujus fundator Gunfridus extitit, et clericis in ea Deo secundum regulam beati Augustini servientibus, ad usum eorum et pauperum Christi quos in illo hospitali susceperint, molendina mea de Falesia quę Gunfridus fecit, et terram ferie, et tantum nemoris Guferni apud Argentomum, quantum eis ad ignem proprium et ad domorum ędificationem suffecerit, et unam feriam per annum ad festum Sancti Michaelis cum passagio, quę tribus diebus ante festum incipiat et post festum tribus diebus duret, ad consuetudinem meę ferie in festo Sancti Gervasii, soluta

et quieta, infra castellum Falesię et extra, et in eundo et in redeundo, et capellam de Vilers, et terram quam Hugo de Merlaio et Gwillelmus de Grentemeinnil et alii probi homines illius ville in elemosinam eisdem contulerunt, et terram plantationis quam Rog[erus] de Molbraio et Philipus de Basochis et Fulco frater ejus ipsis in elemosinam dederunt, et ecclesiam de Couvirinno, et terram ab Erveiso Ariete et Willelmo filio ejus ibidem eis in elemosinam collatam, et terras et domos Willelmi Broldi fratris nostri et uxoris ejus apud Falesiam et Condeium, et terram Willelmi de Maigneio, quam eis in elemosinam dedit. Et preterea concedo et confirmo eisdem totam terram et domos et furnum, et omnes redditus et res, cujuscumque sint generis, quas Gunfridus eis dedit et concessit in villa Falesie et Normannia, et omnia que ille vel alter quicumque sit legaliter eis dedit vel in futuro dederit in aliquo tempore. Ego vero prefatam ecclesiam et hospitale et illos fratres meos in custodia et propria manu regie protectionis conservans, tanquam meam elemosinam propriam eos et omnes eorum possessiones et res presentes et futuras, quietas et solutas a teloneo et passagio et pasnagio, et omni consuetudine et querela et occasionibus, et omnibus exactionibus nunc et in sempiternum statuo. Et ut hec omnia, ut supra memoratum est, illis quiete et integre perdurent regia auctoritate concedo et a Deo mihi collata potestate precipio, collaudata omnium subscriptorum consilio.

Testibus : Philippo episcopo Baiocensi, Ernulfo episcopo Luxoviarum, Girardo episcopo Sag[iensi], Rotro episcopo Ebroicensi, Thomas cancell[arius], Ricardo conest[abulario], Garino Filio Geroldi, Maneser Biset, Roberto de Novo Burgo, Ricardo de Luceio, Henrico de Pomeria, Willelmo Patric[io], Roberto de Curceio, Willelmo de Angerivilla.

Apud Falesiam, anno ab Incarnatione dominica M°. C. L. VII. In Christo consummatum, feliciter.

XXXVI

Delisle, n°s 31 et 31 *bis*.

1157. — Mortain.

Exemption des droits de tonlieu pour l'abbaye du Mont-Saint-Michel.

A. 31. Original scellé; Archives de la Manche, H. 15000. — Atlas, pl. VIII. Écriture de la chancellerie. Fragment de sceau sur simple queue.

AA. 31 *bis*. Copie contemporaine, qui a dû être faite par un moine du Mont-Saint-Michel; Archives de la Manche, H 15001. — Atlas, pl. VIII. Écriture étrangère à la chancellerie; simple queue détachée au bas de l'acte, sans doute pour lui donner l'apparence d'un original.

B. Copie du XIIe s., faite d'après l'original, dans le cartulaire du Mont-Saint-Michel, conservé à la Bibliothèque d'Avranches, ms. 210, fol. 114.

a. *Robert de Torigni*, Éd. Delisle, t. II, p. 247, d'après le cartulaire du Mont-Saint-Michel. — *b.* Ed. Howlet, *Chronicles of the reigns of Stephen, Henry II and Richard I* (*Rolls series*), t. IV, p. 387. — *c.* Publié dans l'Introduction, p. 277-278.

Eyton, p. 21. — Round, n° 734, p. 267 (en bas).

Le Rév. Eyton (p. 21) admet que Henri II s'est trouvé à Mortain au commencement de 1157; c'est sans doute pour cette raison que la date de 1157 a été donnée à cette pièce par M. Delisle. L'acte ne peut en tout cas pas être postérieur au 30 août 1159, Robert du Neubourg, qui figure ici comme témoin, étant mort à cette date. — L'exemple de cette pièce originale, où la formule *Dei gratia* ne se rencontre pas, et de sa copie peu postérieure, où la même formule a été insérée, montre comment le *Dei gratia* s'est irrégulièrement introduit dans certains actes de Henri II. Voir l'Introduction, p. 277-278.

H., rex[a] Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et prepositis et omnibus[b] ministris suis Anglie et Normannie et portuum maris, salutem.

Precipio quod omnes res monachorum de Monte Sancti Michaelis, quas homines eorum poterunt affidare suas esse proprias, sint quiete de theloneo et passagio et pontagio, et omni[c] consuetudine per totam terram meam Anglie et Normannie[d] et per portus maris. Et prohibeo ne quis eos inde disturbet injuste, super X. libras forifacture[e].

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Moritonium.

XXXVII

Delisle, n° 33.

1157. — Barfleur.

Ordre de laisser jouir de leurs franchises les frères de Notre-Dame de Châteaux-l'Ermitage, au diocèse du Mans.

A. Original perdu.

B. Copie d'après un registre de la Chambre des Comptes; Bibliothèque nationale, ms. latin 9067, fol. 253. — *C.* Copie du XVIIe s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 11900, fol. 130.

a. Eugène Vallée, *Cartulaire de Château-du-Loir*, p. 47.

[a] H., Dei gratia rex *AA*. — [b] omnibus, *omis dans AA*. — [c] omni alia *AA*. — [d] per totam Angliam et Norm. *AA*. — [e] forisfacture *AA*.

La date de 1157 paraît justifiée par le séjour que Henri II fit à Barfleur avant le 8 avril de cette année. Voir Eyton, p. 25.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, carissimo fratri suo G., Nannetensi comiti, et Guidoni de Cortirant dapifero, et forestariis et omnibus ministris suis Cenomanie et Andegavie, salutem.

Precipio quod ecclesia Sancte Marie de Castellis et fratres ibidem Deo servientes habeant omnes libertates et liberas consuetudines suas, in bosco et plano, et panagio et pasturis, ita in pace et plenarie et juste, sicut melius habuerunt tempore patris mei, et sicut carta ejus et carta fratris mei testantur. Et prohibeo ne quis eis vel rebus suis aut hominibus suis injuriam vel contumeliam faciat.

Testibus Guillelmo fratre meo et magistro Alveredo.

Apud Barbefluctum.

XXXVIII

Delisle, n° 34.

1157. — Barfleur.

Ordre de maintenir l'évêque de Bayeux en jouissance de ses usages dans la forêt de Vernai et de son droit de moute à Bayeux.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; *Livre noir du chapitre de Bayeux*, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 9, n° 35.

a. Bourrienne, *Antiquus Cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 42.

Eyton, p. 24 et 25.

L'embarquement de Henri II à Barfleur eut lieu le 8 avril 1157 (Eyton, p. 25). Robert du Neubourg, qui a souscrit cet acte, est mort le 30 août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willelmo Filio Johannis et ministris et omnibus baillivis suis de Baiocassino, et forestariis suis de Verneio, salutem.

Precipio vobis quod faciatis habere Philippo, episcopo Baiocensi, omnes consuetudines suas in foresta de Verneio, et moltas suas in civitate de Baiocis, sicut recognitum fuit, precepto meo, coram Roberto de Novo Burgo et Willelmo Filio Johannis

et Godardo de Vallibus et Petro de Lacon. et Etardo Pulcino, per sacramenta juratorum qui sunt constituti ad jurandum consuetudines meas et dominica mea de Baiocensi, scilicet IIII. asinos in foresta de Verneio ad focum suum ad omnia ligna preter ligias arbores, et totam moltam de Baioc[is] ad molendina sua, hoc solo retento ut possim molere dominicum bladum meum quietum sine moltura, quia ita recognitum fuit quod comes Willelmus dedit dominica molendina sua de Baiocis ecclesie Baiocensi, cum tota molta Baioc[arum]. Et nisi feceritis, justicia mea faciat fieri.

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Barbefluctum in transfretatione regis.

XXXIX

Delisle, n° 35.

1157, avant le 8 avril? — Barfleur.

Confirmation des biens de l'abbaye de Hambie.

A. Original perdu.

B. Acte indiqué par A. du Monstier, *Neustria pia*, p. 822, *Ex chartulario abbatiæ Hambeyæ.*

On a vu plus haut que le roi prit la mer à Barfleur le 8 avril 1157, et c'est probablement entre le 1er et le 8 avril de cette année qu'a été expédiée la charte analysée dans la *Neustria pia*. Cependant, Henri II ayant été à Barfleur en décembre 1162, il se pourrait à la rigueur que l'acte fût de cette date (voir Eyton, p. 58). Henri n'ayant pas été en France au cours de l'année 1163, nous ne pouvons pas conserver la date 1157 ou 1163, donnée par la table. Philippe, évêque de Bayeux, qui figure au bas de la pièce, comme témoin, étant mort le 7 février 1164, l'acte ne peut en tout cas pas être postérieur à décembre 1162; le roi d'Angleterre ne revint en France que de février à mai 1165 (Eyton, p. 77-79).

Tum denique Henricus II, Anglie rex duxque Normanie et comes Andegavie ea omnia (scilicet privilegia Hambeye monasterii) confirmavit.

Testibus Arnulfo Lexoviensi et Philippo Baiocensi episcopis.

Apud Barbefluctum.

XL

Delisle, n° 32.

Vers 1157.

Ordre de rembourser le droit de pontage payé à Southampton par l'abbé du Mont-Saint-Michel.

A. Original perdu.

B. Notice insérée dans le cartulaire du Mont-Saint-Michel, Bibliothèque d'Avranches, ms. 210, fol. 114 v°.

a. Robert de Torigni, éd. Delisle, t. II, p. 247.

Round, n° 734, p. 268 (1157).

A défaut de données précises, nous laissons à cette pièce la date de « vers 1157 », qu'elle porte à la table. Robert du Neubourg, qui l'a souscrite, est mort le 30 août 1159.

Jussit iterum idem rex per breve suum ministris suis de Hamtona ut pontagium quod acceperant de equis abbatis redderent.

Testes : Robertus de Novo Burgo, Philippus episcopus Baiocensis, Johannes Filius Bigot, Boso de Thorignaco.

XLI

Delisle, n° 36.

1155-1158. — Cantorbéry.

Donation à l'abbaye de Saint-Jean-d'Angeli de biens situés en Angleterre.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., au Public Record Office, *Chartæ Antiquæ*, X, n° 18. — PHOTOGRAPHIE.

Eyton, p. 15.

Cette pièce a été souscrite par le chambrier Guérin, Fils de Géroud, qui, d'après le Rév. Eyton (p. 315), a été en fonctions de 1155 à 1158, et qui, d'après M. Warner, est mort dans l'été de 1158 (voir l'Introduction, p. 469). M. Eyton la place vers le 1er janvier 1156, date à laquelle

Henri II s'est trouvé à Cantorbéry, et l'itinéraire ne mentionne pas d'autre séjour du roi dans cette ville jusqu'en 1158. La date de janvier 1156 est donc probable, mais non certaine; tout ce qu'on peut affirmer, c'est que l'acte est antérieur à l'été de 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Cantuariensi, et justiciis et baronibus et vicecomitibus et ministris et omnibus fidelibus suis de Cant., salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et ecclesie Beati Johannis Baptiste Angeliacensis, et abbati et monachis ibidem Deo servientibus, in liberam helemosinam, pro salute mea et meorum tam antecessorum quam posterorum, Wulwich et Moddingeham, cum omnibus pertinenciis suis, habendas et possidendas in perpetuum, ita libere et quiete sicut ego eas in meo dominio habebam. Quare volo et firmiter precipio quod ecclesia predicta et abbas et monachi maneria illa, cum omnibus rebus et libertatibus eisdem pertinentibus, habeant et teneant bene et in pace, libere et honorifice et quiete, sicut ego melius et honorificentius tenui quando in dominio meo erant. Et nolo quod homines sui de predictis villis alicui servicium vel consuetudinem ullam faciant de terris suis, sive alicui inde respondeant nisi abbati et monachis predictis vel baillivis eorum, sed sint terre ille quiete de siris et hundredis et placitis et querelis et de lestagiis et omnibus consuetudinibus.

Testibus : R. episcopo Linc[olniensi], T. cancellario, comite Reginaldo, Hugone comite Norf[olcie], Rog[ero] comite de Clara, Ricardo de Humetis constabulario, Man. Biset dapifero, Warino Filio Geroldi camerario, Walchel[ino] Maminot, Radulfo de Hastingis.

Apud Cantuariam.

XLII

Delisle, n° 37.

1155-1158. — Cantorbéry.

Concession du manoir « de Lillehercha » à Marie, fille du roi Étienne, et à ses religieuses [de Saint-Sulpice de Rennes].

A. Original perdu.

B. Copie de l'année 1598; Archives d'Ille-et-Vilaine.

a. D. Auger, *Cartulaire de l'abbaye de Saint-Sulpice-en-Forêt* (1911), p. 145-146, n° LXV.

M. Delisle a établi dans son Introduction (p. 89) que les actes de Henri II, datés de localités anglaises et souscrits par le chancelier Thomas, ne peuvent pas être postérieurs au mois d'août 1158.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, ministris et fidelibus suis de Que[n]t, salutem.

Sciatis me concessisse Marie, filie regis Stephani, et monialibus suis, manerium de Lillehercha, cum omnibus pertinentiis suis. Quare volo et firmiter precipio quod ipsa et moniales sue manerium predictum teneant, cum omnibus pertinentiis suis, ita bene et in pace et libere et honorifice, et ita quiete de omnibus querelis sicut comes Eustachius illud melius et liberius et quietius tenuit tempore Henrici regis avi mei.

Testibus : Toma cancellario et comite Reginaldo et Ricardo de Luci[a].

Apud Canthuariam.

XLIII

Delisle, n° 59.

1155-1158. — Clarendon.

Charte de franchise accordée aux moines de Saint-Georges-de-Boscherville.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Saint-Georges-de-Boscherville, XIIIᵉ s.; Bibliothèque de Rouen, ms. 1227, fol. 63.

Round, n° 208.

D'après le Rév. Eyton (p. 35 et 37), Henri II s'est trouvé à Clarendon vers février ou mars 1158, et entre avril et août de la même année. La pièce est souscrite par Geoffroi, doyen d'Angers, dont le successeur, Mathieu, était déjà en fonctions en 1162 (Introduction, p. 370); à cette époque, le roi n'était plus en Angleterre; il avait passé en France le 14 août 1158. — Tout ce qu'on peut affirmer au sujet de la date du présent acte, c'est qu'il a été rédigé avant août 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis, vicecomitibus et baronibus et ministris et fidelibus suis Anglie et Normannie, salutem.

Precipio quod abbas et monachi de Sancto Georgio de Bauquervilla et omnes servientes eorum et res sue proprie sint quieti de passagiis et pasnagiis et herbagiis, per omnia dominia mea et per forestas et per mercata et per aquam Sequane et in portibus maris, sicut quietiores fuerunt tempore regis Henrici avi mei. Precipio etiam

[a] *M. Delisle a restitué ainsi les souscriptions, très mal transcrites par le scribe de 1598 :* P. çoram Canr., et com. Reginæ, et vic. de Luci.

quod homines ipsius abbatis habeant in Anglia quietancias et libertates suas de sciris et hundredis et hidrage (*sic*) et omnibus aliis querelis quas habuerunt tempore regis avi mei et tempore Willelmi camerarii de Tancarvilla, quando Aveberia et Vestona in manu ejus erant et easdem villas de dono ejus accepit et postea abbacie Sancti Georgii dedit per concessionem ipsius regis, quia nolo quod abbatia Sancti Georgii aliquid admittat (*sic*) injuste quod illo tempore habuisset.

Testibus : P[atricio] com[ite], Manasser Biset dapifero, et Gaufrido decano Andegavensi, magistro Alveredo.

Apud Clarendonam.

XLIV

Delisle, n° 38.

1155-1158. — Lincoln.

Mandement aux officiers des ports d'Angleterre et de Normandie, leur enjoignant de laisser jouir les religieux de Saint-Laurent [de Revesby] de leur exemption de droits de tonlieu.

A. Original appartenant à la collection du marquis d'Exeter, à Burghley house, Stamford.

a. Sixth Report of the Royal Commission on historical manuscripts; App., p. 233; d'après l'original.

Cette pièce, souscrite en Angleterre par le chancelier Thomas, ne peut pas être postérieure au mois d'août 1158. Voir la note chronologique de la pièce XLII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, baronibus, vicecomitibus et omnibus ministris tam Anglie quam Normannie ac portuum maris et nominatim prepositis de Hamtona et de Hastinges et de Dovra et de Barbefluctu et de Cadomo et de Ostreham et de Diepa[a], salutem.

Precipio quod homines et equi et omnes res abbatie de Sancto Laurentio et monachorum ibidem Deo servientium sint quieti de theloneo et passagio et pontagio et omni alia consuetudine quocunque venerint. Et nullus eos injuste vexet nec disturbet super X. libras forisfacture.

Testibus : Theobaldo Cantuariensi archiepiscopo, Hugone Dunelmensi episcopo, Roberto Lincolnensi episcopo, Philippo Baiocensi episcopo, Ernulfo[b] Lisiacensi episcopo, Thoma cancellario, Reginaldo comite Cornubie.

Apud Lincolnam.

[a] Dropa *a.* — [b] Ernald Lisiacens. *a.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

XLV

1155-1158. — Londres.

Confirmation à Simon de Felstede des biens qu'il tient de l'abbaye de la Trinité de Caen et d'une tenure qu'il tient, à Londres, de la reine Aliénor.

A. Original perdu.

B. Copie du XIVe s. au Public Record Office; Patent Rolls, 3e année d'Édouard III, part. I, membrane 17. La copie de cette pièce a été faite, en 1913, par miss Edith Salisbury. Voici le texte du vidimus, où se trouve également reproduite une charte de l'abbaye de la Trinité en faveur dudit Simon de Felstede :

« Pro Alex[andr]o de Walsham, de donacionibus confirmandis. — Rex, omnibus ad quos, etc., salutem. Inspeximus cartam quam Dameta [a], quondam Sancte Trinitatis de Cadamo abbatissa, et ejusdem loci conventus fecerunt Simoni de Felstede et heredibus suis in hec verba.

« Dameta [b], Dei gratia Sancte Trinitatis de Cadamo abbatissa, totusque conventus ejusdem loci, vicinis suis et ministris et hominibus suis de Felstede, clericis suis et laicis, presentibus et futuris, salutem. Sciatis nos concessisse [et] dedisse consilio et assensu H., regis Angl[orum], Simoni de Felsted[e] et heredibus suis quod habeat et teneat visionem liberi plegg[ii] de hominibus suis in villa de Felstede. Preter hoc concedimus eidem Simoni et heredibus suis quod cum canibus suis ubicumque et quandocumque placuerit in nostra warenna [c] possit venari de Felstede (*sic*) sine aliqua contradictione seu impedimento ex nostra parte. Concedimus eciam eidem Simoni de Felstede et heredibus suis quod ubicumque et quandocumque placuerit acerlos (?) suos et terras suas claudere, quod hoc sibi liceat fieri sine aliqua contradiccione ex parte nostra. Et ut ista supradicta rata et firma imperpetuum habeantur, huic presenti scripto sigillum nostrum apposuimus. Testes : Stephanus de Remes episcopus, magister H. capellanus, Robertus capellanus, Johannes capellanus, Willelmus capellanus, Willelmus de Maundevile comes Essexie, Galfr[idus] de Sai, Heustacius de Mert., Wilcardus Leidet, Robertus de Hotot, Willelmus de Caluz, Robertus armiger, Ricardus de Wdeham, et multi alii.

« Inspeximus eciam quandam aliam cartam quam dominus H., quondam rex Angl[orum], progenitor noster, fecit prefato Simoni et heredibus suis in hec verba : H., rex Angl[orum]... (*Suit la charte publiée ci-dessous.*) Apud London[ias].

« Nos autem concessiones et donacionem predictas ratas habentes et gratas, eas pro nobis et heredibus nostris quantum in nobis est dilecto et fideli nostro Alex[andr]o de Walsham, nunc tenenti tenementa predicta, et heredibus suis concedimus et confirmamus, sicut carte predicte rationabiliter testantur, et prout idem Alex[ander] et antecessores sui, tenementa predicta nuper tenentes, ea hactenus tenuerunt et libertatibus predictis usi sunt et gavisi. In cujus, etc. T[este] R[ege] apud Eltham, XVI die Maii. — Per finem quadraginta solidorum. »

[a] Dom. *B*. — [b] Dom. *B*. — [c] in nostro Warenn. *B*.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Edward III, 1327-1330; 1891, p. 393. Analyse en anglais.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce XLII.

H., rex Angl[orum], et dux Norman[norum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], episcopo London[iensi] et aliis episcopis et justic[iis] et baronibus et vicecomitibus et ministris in quorum potestate terre de abbatia Sancte Trinitatis de Cadamo sunt, salutem.

Concedo quod Sim[on] de Felsted et heredes sui habeant et teneant bene et in pace et honorifice et quiete et libere omnia tenementa sua que sunt de abbatia Sancte Trinitatis de Cadamo, in feod[is] et in firmis et in omnibus rebus, sicut carte Damete abbatisse testantur. Preterea concedo ei illud tenementum quod de regina Aliannor[a] tenet in Lond[oniis], sicut carta ejusdem regine testatur. Quare volo et firmiter precipio quod ipse omnia illa teneat et habeat bene et in pace et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus ad ea pertinentibus.

Testibus : cancellario Thoma, et Ricardo de Luci, et Willelmo Filio Hamonis. Apud London[ias].

XLVI

Délisle, n° 39.

1155-1158. — Newnham.

Ordre aux officiers de justice et baillis de Normandie, à Jean, comte d'Eu, et au comte Gautier Giffard, de mettre l'abbaye de Fécamp en possession de la terre que Nicolas de Criel lui avait donnée.

A. Original scellé sur simple queue, dont le sceau n'existe plus, et dont la partie supérieure a été rognée; Archives de la Seine-Inférieure, H., fonds de Fécamp. — Photographie.

B. Copie du XIIIe s., dans le cartulaire de Fécamp; Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 8, n° 16. — *C*. Copie du XVe s., dans la copie de ce cartulaire provenant de la bibliothèque de sir Thomas Philipps; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 18.

Round, n° 131.

Souscription du chambrier Guérin Fils de Géroud, en fonctions de 1155 à 1158; séjour de Henri II à Newnham entre avril et août 1158 (Eyton, p. 38).

[H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et ballivis suis Normannie, et J. comiti Augi et comiti Waltero Giffardo, salutem][1].

[Volo] et precipio quod [ecclesia de Fiscanno sine dilatione saisiatur de tota terra illa] quam Nicolaus de Cruel (*sic*) eidem ecclesie dedit, scilicet de Buivilla et de Novilla et de Sancta Columba, cum omnibus pertinentiis suis, die qua se reddidit ad eandem ecclesiam, sicut idem Nicolaus inde saisitus fuit eodem die, et sicut illud dirationare poterunt[a] abbas et monachi de Fiscanno per abbatem de Bordesleia[2] et per Willelmum Malnevod et per alios testes suos. Et eadem ecclesia teneat totam terram illam bene et in pace et quiete, salvo jure meo et eorum qui domini sunt terre illius. Et nisi feceritis, domina et mater mea imperatrix faciat fieri.

Teste Warino Filio Geroldi camerario.

Apud Niweham, per Willelmum de Haia.

XLVII

Delisle, n° 4 A.

1155-1158. — Northampton.

Lettres de sauvegarde pour l'abbaye de Bordesley.

A. Original, dont le sceau n'existe plus, mais qui est encore muni de sa simple queue de parchemin et de la bandelette servant d'attache, British Museum, Additional charters, 6039. — Phototypie, *Bibliothèque de l'École des Chartes*, 1907, planche II. — Atlas, pl. V.

a. Delisle, notes sur les chartes originales de Henri II, *Bibliothèque de l'École des Chartes*, 1907, p. 298-299.

Cette pièce, relative à l'abbaye anglaise de Bordesley, a été introduite par M. Delisle dans son recueil, ainsi que plusieurs autres documents relatifs à cette abbaye. On y relève la formule *Dei gratia*, insolite dans les actes de Henri II pendant les premières années du règne. L'acte, souscrit en Angleterre par le chancelier Thomas, ne peut pas être postérieur au mois d'août 1158. Voir la

[a] poterint *A*.

[1] Entre crochets les passages qui n'existent plus dans l'original.

[2] La lettre par laquelle «H., humilis Bordesleie abbas,» annonce la renonciation de Nicolas de Criel est adressée au roi Henri, à l'impératrice Mathilde, et à Hugues, archevêque de Rouen. L'original en est conservé aux Archives de la Seine-Inférieure. *Note de M. Delisle.*

note chronologique de la pièce XLII. Le Rév. Eyton signale des séjours de Henri II à Northampton en janvier et février 1155, puis en juillet 1157.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis Anglie, salutem.

Sciatis quod abbacia de Bordesleia cum omnibus pertinentiis suis in manu mea est et custodia. Quare volo et firmiter precipio quod omnes possessiones et res sue sint bene et in pace, et quod monachi predicte abbacie non ponantur in placitum de aliqua tenura sua nisi ante me.

Teste Thoma cancellario.

Apud Norhant[onam].

XLVIII

Delisle, n° 5.

1155-1158. — Northampton.

Concession du manoir de Bentworth à Hugues, archevêque de Rouen.

A. Original scellé en cire verte, sur cordonnets de soie rouge. Archives de la Seine-Inférieure, G. 4482. — Atlas, pl. IV. — Autre fac-similé dans le recueil de MM. Paul Chevreux et Jules Vernier, *Les Archives de Normandie et de la Seine-Inférieure*, Rouen, 1911, in-folio, pl. XV. — Nouveau Fac-Similé, d'après le précédent : Abbé J. Touflet, *Le Millénaire de la Normandie*, 1912.

B. Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 1246, fol. 73 et 74. — *C.* Cartulaire de Philippe d'Alençon, aux Archives de la Seine-Inférieure, p. 680, dans un vidimus d'Édouard Ier, daté de Paris, le 11 juillet 1286. — *D.* Copie au Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, P 20, d'après le Rév. Eyton.

a. Chevreux et Vernier, *Les Archives de Normandie*, en regard du fac-similé. — *b.* Touflet, *Le Millénaire, etc.*, page 85.

Round, n° 13. — Cité par Eyton, p. 3, d'après *Cartæ Antiquæ*, P 20.

Le Rév. Eyton (p. 3) classe cette pièce à janvier 1155, ce qui est sa date probable; elle pourrait être aussi de juillet 1157; en tout cas, la souscription du chancelier Thomas prouve qu'elle ne peut pas être postérieure au mois d'août 1158. Voir la note chronologique de la pièce XLII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse Deo et Sancte Marie de Rothomago et Hugoni archiepiscopo suisque successoribus totum manerium de Bintheworda[a] in perpetuam elemosinam, ita liberum et quietum et solutum ab omnibus geldis et danegeldis et hidagiis et placitis et auxiliis et sciris et hundredis et murdris et omnibus rebus et consuetudinibus, sicut rex H[enricus], avus meus, illud unquam melius et liberius habuit in dominico suo, in bosco et plano et aliis locis. Concedo etiam eis forisfacturam et justiciam propriorum hominum. Et volo et firmiter precipio ut bene et in pace et honorifice teneat et quiete, cum socha et sacha et toll et theam et infangenethef et omnibus aliis consuetudinibus.

Testibus : Philippo episcopo Baiocensi, Rotroldo Ebroicensi episcopo, Thoma cancellario, Willelmo Filio Hamonis, Guarino Filio Geroldi camerario.

Apud Northant[onam].

XLIX

Delisle, n° 9.

1155-1158. — Northampton.

Concession du domaine de Ledecombe à l'abbaye de Cluni.

A. Exemplaire du temps, écrit en dehors de la chancellerie; Bibliothèque nationale, collection de Bourgogne, vol. 80, pièce 251. — Photographie.

B. Inspeximus par le roi Henri III; Bibliothèque nationale, collection de Bourgogne, vol. 81, pièce 318. — *C*. Cartulaire B. de Cluni; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., ms. 1498, fol. 81, n° 31.

a. Duckett, *Charters of the ancient abbey of Cluni*, t. I, p. 83. — *b*. Bernard et Bruel, *Chartes de Cluny*, t. V, p. 589.

Round, n° 1398.

L'écriture et la disposition matérielle de cette charte ne présentent aucune analogie avec celles des actes de Henri II. Cette pièce ne peut être considérée comme un original, quoique le texte soit correct et de bon style. — Les séjours du roi à Northampton, tels que les établit le Rév. Eyton, s'accordent assez bien avec la date un peu vague de 1155-1158; on peut la garder, faute de données plus précises.

Henricus, rex Angl[orum], et dux Normannię et Aquitanię et comes Andeg., archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, justic[iis], baronibus et ministris suis, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis tocius Anglię, salutem.

[a] Binchewarde *C*.

Sciatis me concessisse et confirmasse et dedisse Deo et sancto Petro et monachis apud Cluniacum Deo et sancto Petro servientibus, pro salute animę meę et regis Henrici avi mei et omnium antecessorum meorum, totam Ledecu[m]bam, cum omnibus pertinentiis suis, pro centum marcis argenti quos (*sic*) prefatus rex avus meus Henricus solebat dare prefatę ęcclesię Cluniaci annuatim. Quare volo et firmiter precipio ut bene et honorifice et quiete et libere teneant. Et sint liberi et quieti de syris et de hundradis (*sic*) et de placitis omnibus justicie regis, et de murdro et de latrocinio et de daneget, et de omnibus gealdis, et de omnibus aliis consuetudinibus quę ad regem et ad ministros ejus pertinent, et teneant infra burgum et extra burgum, in bosco et in plano, in straet et in straem, cum soca et saca et toll et theam et infangentheof et omnibus aliis consuetudinibus suis, sicut umquam melius et honorabilius tenuit rex Henricus avus meus in dominio suo, et nemo ponat eos neque homines suos in placito nisi coram me, quoniam de corona mea est et elemosina.

L

Delisle, n° 40.

1155-1158. — Northampton.

Confirmation des biens que l'église d'Évreux possédait en Angleterre.

A. Original perdu.

B. Premier cartulaire du chapitre d'Évreux, XIII° s., aux Archives de l'Eure, fol. 16. — *C.* Deuxième cartulaire d'Évreux, XV° s., *ibid.*, p. 21.

Round, n° 298.

Cette pièce, souscrite en Angleterre par le chancelier Thomas, ne peut pas être postérieure au mois d'août 1158. Voir la note chronologique de la pièce XLII. D'après le Rév. Eyton (p. 3 et 27), Henri II s'est trouvé à Northampton en janvier 1155 et le 17 juillet 1157.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, baronibus et omnibus fidelibus suis tocius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse Deo et ecclesie Sancte Marie Ebroicensis in elemosinam perpetuam manerium de Branfort in Suthfolc, cum omnibus que illi pertinent, et

XL. solidatas in sochemannis in Claudone hundredo et in Bosemere hundredo, que rex Henricus avus meus Oino episcopo et ecclesie Ebroicensi dedit. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia bene et in pace et quiete et honorifice teneat manerium illud, cum omnibus rebus que illi pertinent, cum soca et sacha et thol et tean et infangenetchief et omnibus consuetudinibus suis, sicut avus meus rex Henricus illud unquam melius tenuit in dominio suo, et cum omnibus libertatibus et quietanciis quas idem manerium habuit tempore regis Henrici avi mei de sciris et hundredis et geldis et danegeldis et placitis et auxiliis.

Testibus : Philippo Baiocensi episcopo, Jocelino Saresberiensi episcopo, Hilario Cicestrensi episcopo, Th. cancellario, Reginaldo comite Cornubie, Roberto comite Legrecestrie.

Apud North[antonam].

LI

Delisle, n° 40 *bis*.

1155-1158. — Northampton.

Sauvegarde pour l'abbaye de Bordesley.

A. Original scellé, encore muni de sa simple queue et de son attache; le sceau n'existe plus; British Museum, Addit. 6039. — Atlas, pl. V, n° 7 *ter*.

La pièce, souscrite en Angleterre par le chancelier Thomas, est en tout cas antérieure au mois d'août 1158. Voir la note chronologique de la pièce XLII. — On remarquera la formule *Dei gratia*, qui se trouve en tête de cet acte, après le nom du roi, contrairement à l'usage observé pen dant les premières années du règne; c'est à cause de cette particularité que M. Delisle a inséré la charte en question dans son recueil, quoiqu'elle ne concerne pas la France.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis Anglie, salutem.

Sciatis quod abbacia de Bordesleia, cum omnibus pertinentiis suis, in manu mea est et custodia. Quare volo et firmiter precipio quod omnes possessiones et res sue sint bene et in pace, et quod monachi predicte abbacie non ponantur in placitum de aliqua tenura sua nisi ante me.

Teste : Thoma cancellario.

Apud Norhant[onam].

LII

Delisle, n° 41.

1155-1158. — Reading.

Donation de la moitié du manoir de « Kilon » au chapitre de Rouen.

A. Original perdu.

B. Copie du commencement du XIII[e] s.; cartulaire de la cathédrale de Rouen; Bibliothèque de Rouen, ms. 1193, n° 13, fol. 27 verso.

Round, n° 16.

Cette pièce porte la souscription de Thibaud, archevêque de Cantorbéry, mort le 18 avril 1161; à cette époque, Henri II se trouvait en France depuis le mois d'août 1158; elle ne peut donc pas être postérieure au mois d'août 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Eboracensi et justiciis et vicecomitibus et baronibus et ministris et fidelibus suis de Eboracescyra Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse in perpetuam elemosinam Deo et ecclesie Beate Marie de Rothomago, ad victum canonicorum ibidem Deo servientium, medietatem manerii de Kilon. Et volo et firmiter precipio quod ecclesia predicta et canonici terram illam habeant et teneant in perpetuum sicut liberam elemosinam, bene et in pace, libere et quiete et honorifice, cum omnibus ad eam pertinentibus, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus ad eam pertinentibus, sicut Henricus rex, avus meus, eam in dominio suo tenuit.

Testibus : Teobaldo Cantuariensi archiepiscopo, Nigello Eliensi episcopo, Jocelino Saresberiensi, et multis aliis[1].

Apud Radingas.

LIII

Delisle, n° 42.

1155-1158. — Reading.

Donation de la moitié du manoir de « Killum » à l'archevêque de Rouen.

A. Original perdu.

[1] Voir les noms des autres témoins au n° LIII.

IMPRIMERIE NATIONALE.

B. Copie du XIIIe s. au Public Record Office, Charter Rolls, 11e année de Henri III, 2e partie, membrane 2. — *C*. Copie du commencement du XIIIe s.; cartulaire de la cathédrale de Rouen; Bibliothèque de Rouen, ms. 1193, n°s 12 et 200, fol. 27 v° et 116. — *D*. Inspeximus de 1275; Archives de la Seine-Inférieure, G 4053.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. I, p. 61, d'après *B*.

Round, n° 15.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce précédente.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Eboracensi et justiciis et vicecomitibus et baronibus et ministris et fidelibus suis de Eboraciscyra Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse in perpetuam elemosinam H. Rothomagensi archiepiscopo et successoribus suis, pro escambio[a] de Gisorciis, medietatem manerii de Killum[b], cujus alteram medietatem canonicis Rothomagi dedi. Et volo et firmiter precipio quod ipse et successores sui illam in perpetuum sicut liberam elemosinam habeant et teneant bene et in pace, libere et[c] quiete et honorifice, cum omnibus ad eam pertinentibus, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus ad eam pertinentibus, sicut rex Henricus avus meus eam in dominio suo tenuit.

Testibus : T. Cantuariensi archiepiscopo, Nigello Elyensi, Jocelino Saresberiensi[d], R. Exoniensi episcopis, Reginaldo comite Cornubie, Galfrido comite de Magnavilla, Manassero Biset dapifero, Ricardo de Camvilla, Willelmo Filio Johannis.

Apud Radingas.

LIV

Delisle, n° 43.

1155-1158. — Salisbury.

Charte pour les moines de Saint-Remi de Reims établis « apud Lapeleiam ».

A. Original perdu.

(a) *B* et *C*, *n° 200 :* escambio; cambio, *C*, *n° 12*. — (b) Killum. *B* et *C*, *n° 200;* Kilon, *C*, *n° 12*. — (c) et *omis dans B*. — (d) *La charte C*, *n° 200*, *ne donne que les trois premiers témoins.*

B. Copie du XIV[e] s. au Public Record Office, Patent Rolls, 6[e] année d'Édouard III, 2[e] partie, membrane 8.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. II, p. 1099, d'après *B*.

Eyton, p. 35.

La date de 1155-1158 est justifiée par la souscription du chancelier Thomas, devenu archevêque le 23 mai 1162, par celle de Guérin Fils de Géroud, chambrier (1155-1158), par le départ de Henri II pour la France en août 1158. Le Rév. Eyton indique des séjours du roi à Salisbury, entre juillet et septembre 1155, puis vers février ou mars 1158. C'est à ce dernier séjour qu'il rapporte la présente pièce. — D'après une note adressée à M. Delisle par M. Louis Demaison, archiviste de la ville de Reims, cette lettre de Henri II ne se trouve ni dans le cartulaire B de Saint-Remi, écrit vers 1200, ni dans le cartulaire A, écrit au XIV[e] s. Elle n'est pas non plus mentionnée dans un inventaire des archives de l'abbaye, rédigé au XIV[e] s. et conservé aux archives de Reims; on y relève seulement la mention suivante : « Privilegium regis Anglorum pro mercato et feria quas habemus apud manerium nostrum et de warannia nostra. »

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et ministris suis de Staffordscire et de Salopescire, salutem.

Sciatis quod ego volo ut monachi Sancti Remigii de Remis qui morantur apud Lapeleiam teneant omnes terras et tenuras suas bene et in pace et quiete et juste, in bosco et in plano, et in pasturis et in aquis, et in aliis locis, et nominatim illam terram de Merstone, quam rex Henricus, avus meus, eis dedit in elemosinam, sicut eas tenuerunt die qua rex Henricus, avus meus, fuit vivus et mortuus, et non eant ad sciras et ad hundreta nisi sicut solebant tempore regis Henrici.

Testibus : Toma cancellario, comite Cancie, Ricardo de Humet[is] constabulario, Warino Filio Geroldi camerario.

Apud Sarisberiam.

LV

Delisle, n° 44.

1155-1158. — Salisbury.

Donation de l'île d'Erm aux chanoines de [Cherbourg], qui s'y étaient installés.

A. Original perdu.

B. Copie insérée dans les procès-verbaux d'une enquête de 1309. *Placita de quo waranto*, p. 823. — *Rolls of assizes held in the Channel islands a. D. 1309*, p. 17.

Pièce souscrite en Angleterre par le chancelier Thomas, et qui ne peut pas être postérieure au mois d'août 1158.

H., Dei gratia rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, H. Rothomagensi archiepiscopo, et episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis[a], baronibus, ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et canonicis Deo servituris in insula que vocatur Erm totam insulam cum omnibus pertinenciis suis, ad ponendum ibidem conventum unum canonicorum regularium, et quicquid ego habui in predicta insula, cum piscatione ad eandem insulam pertinente. Quare volo et firmiter precipio quod canonici qui ibidem mansuri sunt teneant in pace et quiete et libere et honorifice et integre insulam predictam, cum piscatione et omnibus pertinentiis suis, et cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus quas alie religiose domus de Normannia habent.

Testibus : T. cancellario, et Willelmo Filio Hamonis, et Folcone Filio Warini. Apud Saresbiriam.

LVI

Delisle, n° 6.

1155-1158. — Westminster.

Confirmation par Henri II à son cousin Henri, abbé de Fécamp, et à l'abbaye de Fécamp, des biens de ladite abbaye.

A. Original autrefois scellé; double queue, le sceau est détruit. Archives de la Seine-Inférieure. Atlas, pl. IV. — Autre fac-similé; Chevreux et Vernier, *Les Archives de Normandie*, pl. XVI.

B. Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 1246, fol. 126. — *C*. Cartulaire de Fécamp, à la Bibliothèque de Rouen, ms. 1207, fol. 3 v°, n° 3, et ms. lat. nouv. acq. 2412, p. 6.

Eyton, p. 8, d'après les *Cartæ Antiquæ*. — Round, n° 130.

Cette pièce est un des très rares documents appartenant aux premières années du règne dans lesquels Henri II s'intitule *Dei gratia rex*. M. Delisle observe (Introduction, p. 286) qu'elle est l'œuvre d'un habile calligraphe, étranger à la chancellerie. Ce fait, qui est certain, n'empêche pas l'acte d'être authentique. — Le Rév. Eyton (p. 8, pièce 10) classe ce document avec les autres

[a] justiciar. *B*.

chartes qui, d'après lui, ont été données au moment de la réunion d'évêques et d'abbés qui se tint à Londres, le 27 mars 1155. Parmi les témoins de l'acte, il faut citer le chambrier Guérin Fils de Géroud, qui paraît avoir été en fonctions de 1155 à 1158 (Eyton, p. 315), et Robert du Neubourg, qui n'a été avec le roi en Angleterre que de décembre 1154 à janvier 1156, et qui mourut au Bec, le 30 août 1159. On peut donc considérer cette lettre comme écrite de 1155 à 1158, et probablement vers le 27 mars 1155.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, et justiciis, vicecomitibus et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis quod ego rex H. concedo Henrico abbati Fiscan[nensi], cognato meo, et auctoritate sigilli mei confirmo, ipsi videlicet et ęcclesię Fiscannensi, omnes possessiones suas et terras suas Anglie et Normannie et omnes consuetudines suas et omnes dignitates suas in ecclesiis, in terris, in aquis, in portibus et in portuum consuetudinibus, in decimis, in silvis, in placitis, et in omnibus aliis rebus ad ecclesiam de Fiscanno pertinenibus, sicut Ricardi ducis Norm[annorum], predecessoris mei, carta testatur et confirmat, et sicut carte regis Ædwardi et Willelmi et regis Henrici avi mei testantur et confirmant. Quare volo et firmiter precipio quod Henricus abbas et ecclesia Fiscamn[ensis] teneat libere et quiete et honorifice, absque ulla inquietatione vel imminutione secularis vel judiciarie potestatis; et si aliquis super hoc aliquid presumpserit, ego capiam emendationem quam comes Ricardus instituit, videlicet auri libras centum, ut confusus discat improborum temeritate non esse violanda que ob amorem Dei majorum statuerit auctoritas.

Testibus : Arnulfo Lexoviensi, Philippo Baiocensi et Ricardo Lund[oniensi] episcopis, Willelmo fratre regis, Thoma cancellario, Ricardo de Humetis, Garino Filio Geroldi, Manasses Biset, Rodberto de Noveb[urgo], Rodberto de Dunstanvilla, Jocelino de Baillolio, Nicholao de Stuttevilla.

Apud Westmonasterium.

LVII

Delisle, n° 7.

1155-1158. — Westminster.

Confirmation par le roi, à son cousin l'abbé Henri, et à l'abbaye de Fécamp, des biens que ses prédécesseurs avaient donnés à ladite abbaye.

A. Original, à la Bénédictine de Fécamp. — Atlas, pl. V.

B. Plusieurs copies du xive s., Archives de la Seine-Inférieure. — *C*. Cartulaire de Fécamp, à la Bibliothèque de Rouen, ms. 1207, fol. 18 v°, n° 10, et fol. 4, n° 4. — *D*. Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 7, et p. 43, n° 50. — *E*. Copie d'après un vidimus de saint Louis, dans un registre normand de la Chambre des Comptes, Bibliothèque nationale, ms. latin 9067, fol. 156.

a. Arthur du Monstier, *Neustria pia*, p. 252, d'après la confirmation de saint Louis en 1269. — *b*. La Roque, *Histoire de la maison d'Harcourt*, t. III, p. 147. — *c*. Delisle, *Cartulaire Normand*, p. 180, n° 787.

Round, n° 129.

Acte donné, comme le précédent, à Westminster, et souscrit par les mêmes témoins. Il doit évidemment avoir la même date.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Henrico abbati Fiscann[ensi], cognato meo, et ecclesie Fiscann[ensi] omnes terras suas Anglie et Normannie quas comes Ricardus dux Normannorum et Willelmus rex Anglorum et omnes alii predecessores mei in elemosinam predicte ecclesie dederunt et sigilli sui impressione confirmaverunt. Quare volo et firmiter precipio quod abbas et ecclesia Fiscann[ensis] amodo predictas terras cum omnibus omnino earum appenditiis teneant bene et in pace, libere quiete et honorifice cum omnibus legibus et libertatibus et liberis consuetudinibus et quitanciis, placitis et querelis et causis omnibus, absque omni subjectione et dominatione baronum vel principum et omnium aliorum et absque omni inquiet[at]ione cujuslibet judiciarie potestatis vel inminutione dignitatis, sicuti res ad fiscum dominicum pertinentes. Et quia diligenter inspexi cartas Ricardi ducis Normannorum et Willelmi regis Anglorum et aliorum predecessorum meorum, iterum precipio quod monachi Fiscann[enses] vel eorum homines non respondeant de aliquo tenemento suo vel de aliqua alia re, nisi coram me vel coram mea capitali justicia, sed habeant omnem regiam libertatem et justiciam de omnibus rebus que in terris suis evenient vel poterunt evenire.

Testibus : Aernulfo Lexoviensi, Philippo Baiocensi, Ricardo Londoniensi episcopis, Willelmo fratre regis, Thoma cancellario, Ricardo de Humetis, Guarino Filio Giroldi, Manasses Biset, Roberto de Noveb[urgo], Roberto de Dunstanvill[a], Jocelino de Baill[olio], Nicolao de Stutevill[a].

Apud Westmonasterium [1].

[1] Les pièces cotées 7 *bis* et 7 *ter* sur la planche V auraient dû recevoir les cotes 4 A (7 *ter*) et 436 A (7 *bis*).

LVIII

Delisle, n° 8.

1155-1158. — Westminster.

Confirmation par Henri II à son cousin Henri, abbé de Fécamp, et à son abbaye, des biens de l'abbaye situés en Angleterre.

A. Original, autrefois scellé sur double queue; Archives de la Seine-Inférieure. — PHOTOGRAPHIE. — FAC-SIMILÉ; Chevreux et Vernier, *Les Archives de Normandie*, pl. XVII.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 68, fol. 236. — *C*. Ancienne copie au Record Office, *Cartæ Antiquæ*, S; citée par Eyton, p. 8. — *D*. Cartulaire de Fécamp, Bibliothèque de Rouen, ms. 1207, fol. 4, n° 5. — *E*. Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 8.

Round, n° 135.

Acte donné, comme les deux précédents, à Westminster, et souscrit par les mêmes témoins. Il doit avoir la même date.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Franc[is] et Angl[is], salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse pro salute anime mee et predecessorum meorum Henrico abbati Fiscann[ensi], cognato meo, et ecclesie Fiscannensi omnes terras suas Anglie quas rex Willelmus predecessor meus eidem ecclesie concessit et sigilli sui impressione confirmavit, terram scilicet de Staningis et terram de Bereministra, cum omnibus omnino appenditiis terrarum, cum omnibus consuetudinibus et libertatibus et quitanciis, sicut carta regis Willelmi testatur et confirmat. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Henricus abbas, cognatus meus, et ecclesia Fiscannensis predictas terras teneant bene et in pace, libere, quiete et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus et quitanciis, placitis et querelis et causis omnibus absque omni subjectione et dominatione baronum vel principum et omnium aliorum, et absque omni inquiet[at]ione vel imminutione cujuslibet secularis vel judiciarie potestatis, sicuti res ad fiscum dominicum pertinentes. Et quia inspexi diligenter cartas regis Willelmi et aliorum predecessorum meorum, ego, non minus misericordia Dei indigens, iterum precipio quod monachi Fiscannenses vel eorum homines non respondeant de aliquo tenemento

suo vel aliqua alia re, nisi coram me vel coram capitali justicia, sed habeant plenariam justiciam suam et omnes alias rectitudines suas de omnibus rebus que in terris suis vel in earum pertinenciis evenient.

Testibus : Philippo Baiocensi episcopo, Hernulfo Lexoviensi episcopo, Ricardo episcopo Londoniensi, Willelmo fratre regis, Thoma cancellario, Ricardo de Humetis constabulario, Guarino Filio Ger[oldi] cam[erario], Mann[assero] Biset dapifero, R. de Novo Burgo, R. de Dummest[anvilla], Joc[elino] de Baillolio, Nicolao de Stutevill[a].

Apud Westmonasterium.

LIX

1155-1158. — Westminster.

Confirmation par Henri II, roi d'Angleterre, de la donation faite par Ernaud du Bois à l'abbaye de Biddlesdon.

A. Original autrefois scellé sur double queue de parchemin; British Museum, Harley, 84, c. 4. — PHOTOGRAPHIE.

Cette pièce, souscrite en Angleterre par le chancelier Thomas Becket, ne peut pas être postérieure au milieu d'août 1158.

H., rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus amicis et fidelibus suis Norm[annie] et Angl[ie], salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse donacionem illam quam Ern[aldus] de Bosco fecit Deo et monachis de ordine Cisterciensi de manerio de Betlesdena cum omnibus appendiciis suis, ad fundandam ibidem abbatiam ordinis Cisterciensis, et de tribus carrugatis terre in Sigresham que vocatur Marieland, et quicquid ad eas pertinet, et totam terram de Witefeld. et de Dodeford., et quicquid ad illas pertinet, et totam terram de Westcota, et terram Osberti de Wanci et Willelmi de Bolebec, scilicet Blachaham, et quicquid ad illas pertinet. Et confirmo omnia illa que eis in elemosinam data sunt vel que ipsi mercati sunt. Quare volo et firmiter precipio quod supradicti monachi prefatas terras bene et in pace, libere et quiete et honorifice teneant et habeant in perpetuam elemosinam, in bosco et in plano, in pratis et pascuis et omnibus aliis rebus et locis, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus eisdem terris pertinentibus, sicut alie ecclesie ejusdem ordinis, sive in Anglia sive in Normannia, melius et liberius tenent. Et volo et firmiter precipio ut sint quieti de

sciris et hundredis, et placitis et querelis, et occasionibus et ausiliis, et operationibus et murdr[is], et danegel[dis] et omnibus aliis geldis, et hidagiis, et thol., et omnibus consuetudinibus corone mee pertinentibus. Et precipio quod monachi qui ibidem Deo serviunt bene et in pace, libere et quiete teneant, quieti et soluti omni servicio seculari, ne quis aliquando inde consuetudinem ullam requirat.

Testibus : Thoma cancellario, R. comite Corn[ubie], comite Legr[ecestrie], Roberto de Dunstanvill[a], Ern. de Mandevill[a], Hugone de Perr., Roberto de Juvemin, God[efrido] de Quatremar., Galf[rido] abbate, Ivone de Haruecur, Herveio Le Marescal, Reg[inaldo] de Bordigni, Willelmo de Diva, W. de La Haia.

Apud Westmust[er].

LX

Delisle, n° 44 A.

1155-1158. — Westminster.

Confirmation de droits qui avaient été, du temps de Guillaume le Conquérant, reconnus appartenir à l'église d'Ely par les barons du roi, notamment par Geoffroy, évêque de Coutances.

A. Original; Ely charter, n° 10. — Photographie du Rév. Salter, n° 21.

Souscriptions de Thibaud, archevêque de Cantorbéry, mort le 18 avril 1161, et du chancelier Thomas, devenu archevêque le 23 mai 1162. Départ du roi pour la France en août 1158. La pièce ne peut être postérieure à cette dernière date. Voir la note chronologique de la pièce XLII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis et vicecomitibus suis, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Precipio quod ecclesia de Heli, et Nigellus ejusdem loci episcopus, bene et quiete et honorifice teneat et habeat omnes consuetudines suas, scilicet socam et sacam, et toll et team, et infangenetheof, et hamsocne, et grithbrice, et fihtwite, et ferdwite et omnes alias forisfacturas in quinque hundredis et dimid[io] de Wiclawa, sicut ipsa ecclesia de Heli melius habuit die qua rex Edwardus fuit vivus et mortuus, et sicut dirationatum fuit tempore regis Willelmi proavi mei apud Keneteforth testimonio plurium scirarum et coram baronibus ejus, videlicet coram Gaufrido episcopo Constanciensi, et Walchelino episcopo Wintoniensi, et Baldwino abbate de Sancto Eadmundo, et Petro de Valoniis, et aliis pluribus, sicut carta H. regis avi mei testatur. Et sciatis quia non waranto alicui neque socam neque sacam, neque aliquam

aliarum consuetudinum predictarum, quod eam habeat in predictis hundredis, nisi per Eliensem episcopum, sicut rex H. avus meus nulli warantizavit, nisi per Eliensem episcopum, quod in carta ejus continetur.

Testibus : Teobaldo archiepiscopo Cant[uariensi], Waltero episcopo Cestr[ensi], Toma cancellario, Reg[inaldo] comite Corn[ubie].

Apud Westmonasterium.

LXI

Delisle, n° 45.

1155-1158. — Westminster.

Affranchissement des droits de tonlieu accordé au monastère de Saint-Ouen.

A. Original perdu.

B. Vidimus de Charles V; registre 100 du Trésor des Chartes, n° 104. — Le même vidimus, en original, aux Archives de la Seine-Inférieure. — *C*. Copie du xv° s., Bibliothèque nationale, ms. latin 12,777, p. 125.

Cette pièce doit être datée comme la précédente, pour les mêmes raisons.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Anglie et Normannie et portuum maris, salutem.

Precipio quod navis et homines et omnes res Sancti Audoeni de Rothomago sint omnino quieti ab omni theloneo et consuetudine, ubicumque venerint. Et prohibeo ut nullus eos injuste disturbet nec contumeliam faciat, super decem libras forifacture.

Testibus : Thoma cancellario, comite Reginaldo.

Apud Westmonasterium.

LXII

Delisle, n° 46.

1155-1158. — Westminster.

Concession à l'abbaye de Saint-Sauveur d'un moulin du manoir « de Bovia » donné par la reine Adelise et par Guillaume, comte de Chichester.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Archives de la Manche, H non coté, cartulaire de Saint-Sauveur-le-Vicomte, n° 2. — *C.* Copie d'après le cartulaire, Bibliothèque nationale, ms. latin 10076, fol. 69.

Eyton, p. 9. — Round, n° 974.

Cette pièce ne peut être postérieure au mois d'août 1158, à cause des souscriptions qu'elle porte et du départ de Henri II pour la France.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, vicecomitibus, justiciis et ministris suis, Francis et Anglis, Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse pro anima avi mei regis Henrici et pro animabus patris et matris mee et pro mea infantiumque meorum salute ad honorem Dei et sancte Marie et sancte Dei ecclesie donationem quam Adeliz regina et Willelmus comes Cicestrie fecit perhenniter in elemosina[m] abbatie Sancti Salvatoris de Constentino de molendino vivarii in manerio de Bovia, quod molendinum reddit viginti solidos, et de molendino quod Godwinus Beva tenuit, quod reddit quindecim solidos, et de terra illa in eodem manerio quam Endricus molendinarius et Mabilia tenuerunt pro quinque solidis et quatuor denariis. Et volo et precipio et carta mea confirmo ut monachi hanc elemosinam perhempniter teneant libere et quiete.

Testibus : Tedbaldo archiepiscopo Cantuarie, H. episcopo Vincestre, Raginaldo comite Cornubie, Willelmo comite Cicestre, Ricardo de Hommet, Manassero Biset, Guarino Filio Geroldi.

Apud Westmonasterium.

LXIII

Delisle, n° 47.

1155-1158. — **Westminster.**

Mandement aux officiers du comté de Norfolk au sujet des franchises accordées à l'abbaye de Préaux.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Archives de l'Eure, H 711, Cartulaire de Préaux, n° 63. — *C.* Copie de ce cartulaire, exécutée au XVe s., et venue de Cheltenham; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 1920, fol. 22 v°.

Round, n° 339.

A dater de 1155-1158; souscription du chancelier Thomas et départ de Henri II pour la France en août 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et ministris suis de Norfolca, salutem.

Precipio quod monachi de Pratellis teneant terras et homines et omnes res suas ita bene et in pace et honorifice et juste, solutas et quietas de sciris et hundredis et placitis et querelis et aliis consuetudinibus, cum soca et saca et toll et team et infangenetheof, et cum omnibus aliis libertatibus suis, sicut Robertus comes de Mellent eis dedit et sicut ipsemet in vita sua tenuit.

Testibus : Thoma cancellario, et Roberto comite Legrecestrie.

Apud Westmonasterium.

LXIV

Delisle, n° 48.

1155-1158. — Westminster.

Confirmation des biens appartenant à l'abbaye de Saint-Florent de Saumur en Angleterre.

A. Original scellé sur double queue; Oxford, Magdalen college, Sele charter 67. — Photographie du Rév. Salter, n° 44.

B. Copie au Public Record Office, Patent Rolls, 1re année de Henri IV, 7e partie, membrane 22.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. II, p. 1083, d'après *B*. — *b*. *Calendar of the Patent Rolls;* Henri IV, vol. 1, page 292, d'après *B*.

Eyton, p. 7.

Cette pièce a été classée par le Rév. Eyton aux environs du 27 mars 1155, date à laquelle Henri II fut à Westminster; il s'y trouva encore au 25 décembre de la même année. Elle porte la souscription de Philippe, évêque de Bayeux, mort le 7 février 1164. Henri II ayant séjourné en France d'août 1158 à la fin de décembre 1162, il est plus que probable que la présente charte n'est pas postérieure à 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et in perpetuam elemosinam confirmasse Deo et ecclesie Sancti Florencii de Salmur[o], et monachis ibidem Deo servientibus, omnes donationes que eis rationabiliter facte sunt, sicut carte et scripta donatorum testantur, videlicet

ex dono Willelmi de Braosa, et ex concessione Philippi filii ejus, ecclesiam Sanctorum Gervasii et Protasii de Braosa, et ecclesiam Sancti Petri de Sela, et ecclesiam Sancti Nicolai de Bremla, et ecclesiam Sancti Nicolai de Soreham, et ecclesiam Sancte Marie de Portu, et ecclesiam de Veteri Ponte, et ecclesiam de Wassinghetona, et donum quod predictus Philippus eis fecit de prebenda Gaufridi de Bremla. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi predicti habeant et teneant hec omnia predicta, cum omnibus pertinentiis et libertatibus et liberis consuetudinibus suis, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, et in omnibus locis, in pace, et libere et quiete et honorifice, ita quod nemo eis inde injuriam vel contumeliam faciat, quia ipsi et omnes res et possessiones eorum sunt in mea propria custodia et protectione.

Testibus : Philippo Baiocensi, et Arnulfo Lexoviensi episcopis, et Willelmo Filio Hamonis, et Roberto de Dunestanvilla.

Apud Westmonasterium.

LXV

Delisle, nos 49, 50 et 51.

1155-1158. — Westminster.

Confirmation générale des biens appartenant à l'abbaye de Lire.

Cette charte est représentée par trois textes, auxquels M. Delisle a donné, dans sa table provisoire, les nos 49, 50 et 51.

A. Original perdu.

B (n° 49 de la table). Texte qui a passé pour être un original, mais qui n'a pas été écrit à la chancellerie de Henri II. La double incision pratiquée au bas de l'acte semble indiquer qu'il a été scellé sur double queue; peut-être cette charte n'est-elle qu'une copie; le scribe y a mis à profusion des *e* cédillés (*ę*). — Archives de l'Eure, H 438. — Photographie.

C. Copie par Dom Le Noir, d'après un cartulaire du xiiie s.; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 104. — *D*. Copie dans la collection Le Noir, possédée par le marquis de Mathan, vol. 23, p. 453. — *E*. Copie dans le cartulaire de Carisbrooke (île de Wight), utilisée par le *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. ii, p. 1041. — *F*. Copie conservée dans un ancien cartulaire de l'abbaye de Lire, autrefois possédé par André Du Chesne, utilisée par le *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. ii, p. 1092. Ce texte, intéressant pour la forme des noms de lieux anglais, présente des interversions et des lacunes.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. II, p. 1041, d'après le cartulaire de Carisbrooke. — *b. Monasticon Anglicanum*, VI, II, p. 1092, d'après le cartulaire de Lire connu par André Du Chesne.

G (n° 50 de la table). Fragments d'un exemplaire original ou contemporain, conservés aux Archives de l'Eure, H 438, et signalés à M. Delisle par M. G. Besnier. Ils proviennent d'un exemplaire plus ancien peut-être que le précédent (n° 49 de la table), et différent de lui en plusieurs endroits, malgré les analogies qui existent entre les deux textes. Ce que M. Besnier a pu en tirer appartient au commencement de la charte avec des lambeaux d'articles dont l'équivalent n'est pas dans le n° 49. — PHOTOGRAPHIE.

H (n° 51 de la table). Commencement d'une charte de Henri II, écrit au XIIe s., à la fin du ms. 110 de la Bibliothèque d'Évreux (épitres de saint Grégoire). Les premières lignes de ce texte sont semblables au commencement de la pièce *B* (n° 49 de la table), jusqu'aux mots : « et decimas septimanas Britolii, Lire, Paceii et Glotis », inclusivement. Le fragment contient trois petits articles qui ne sont pas dans le texte de la charte complète.

La souscription du chambrier Guérin Fils de Géroud semble indiquer que la pièce a été expédiée entre 1155 et 1158. Le Rév. Eyton classe cette charte parmi celles qui ont dû être rédigées vers le 27 mars 1155, ce qui n'implique pas une certitude; Henri II a encore été à Westminster vers le 25 décembre 1155, et vers les mois d'avril à août 1158; au milieu d'août 1158 il a passé en France, pour y rester jusqu'à la fin de décembre 1162. L'acte est souscrit par Philippe, évêque de Bayeux, qui est mort le 7 février 1164.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et in perpetuam elemosinam confirmasse ęcclesię Lirensi, et monachis ibidem Deo servientibus, quicquid eis rationabiliter datum est, et tenementa sua, et quicquid juste et rationabiliter possederunt tempore regis H[enrici] avi mei et tempore patris mei. In episcopatu Ebroicensi, in loco qui Vetus Lira dicitur, ex dono Willelmi comitis, terram de eadem villa quam tenebat in dominio, et duo molendina in eadem villa, et quartam partem Novę Lirę, et molendinum ejusdem villę, et molendinum Taneret [a], et totam aquam ab Nova Lira [b] usque ad Calet, et totam decimam forestę Britolii, et decimas septimanas Britolii, Lire, Paceii et Glotis [c] et Pontis Sancti Petri [d]; ęcclesias Britolii cum feodo Walonis, ęcclesias Glotii, ecclesias de utraque Lira [e], ęcclesiam Sancti Andreę de Barra, ęcclesiam de Cornuil, ęcclesiam de Candaminel, ęcclesiam de Boterellis, ęcclesiam de Noeria [f],

[a] Foleret *E.* — [b] et aquam a ponte de Nova Lira *E.* — [c] et moltam de Novo Burgo, *addition dans* H. — [d] et villam que dicitur Boscus Hugonis, *add. dans H.* — [e] Liria *B.* — [f] sexaginta solidos in teloneo Britolii pro Raynaldo de Bordineyo et decimam molendinorum ipsius, et decem solidos pro Balduino de Camellis, *débris de la charte G* (*n° 50*).

ęcclesiam de Alverniaco; preterea dotem comitisse Adelicię, scilicet Trisaicum cum molendino, et Marneras, et Rubramont[a]. Et in episcopatu Rothomagensi, Scanna comitis; in eodem episcopatu Rothomagensi, ęcclesias Pontis Sancti Petri, scilicet Sancti Nicholai, Sancti Georgii et Sancti Crispini, cum appendiçiis suis, et redecimam ville Pistris[b]. In Anglia : in episcopatu Wintonię, ex dono predicti Willelmi comitis, in ipsa civitate duos burgenses, ęcclesiam de Claford[e][c], cum appendiciis suis; in Hantonia novem libras et V[d] solidos et unum burgensem, et ęcclesiam Sancti Johannis; ęcclesiam de Carebroc[e] cum appendiciis suis, et totam decimam de dominio comitis; ecclesiam de Aretona[f], et totam decimam de dominio domini ejusdem ville, et de Baselee et de ..... et de Condecomba; ecclesiam de Fresquequatre[g], et totam decimam de dominio domini; ęcclesiam de Godesella[h] cum omnibus pertinentiis suis; ęcclesiam de Winpingeham[i]; ęcclesiam de Neucherche; ecclesiam de Neutona cum appenditiis suis; [quinquaginta solidos pro decimis nummorum domini de Insula;][j] decimam dominii de Brunlega. In episcopatu Herefordię, in ipsa villa duodecim libras et unum burgensem, acram[k]; ęcclesiam de Tedeham cum appenditiis suis; ęcclesiam de Lindeneia[l], ęcclesiam de Lintona, ęcclesiam de Wiltona[m], ęcclesiam de Merkelai[n], cum appendiciis suis; ęcclesiam de Westeurde[o]; decimam de Unre[p]; ęcclesiam de Lena, ęcclesiam de Thamebere[q], ęcclesiam de Hopa, cum appenditiis suis; [XII denarios in terra Radulfi de Monte][r], decimam de Pultona de dominio domini, et decimam de Chingecaples[s] de toto dominio, et decimam de dominio domini de Credhella, et decimam dominii de Chislet, et unum hominem cum terra sua[t]. In episcopatu de Landaf[u], manerium de Languivai[v], et decimam totius forestę de Grossomonte, et medietatem decimę thelonei de Strigulio, et medietatem totius decimę quę est inter Guaiam et Oscam[x], scilicet vaccarum, porco-

(a) *Des débris de la charte G (n° 50 de la table), M. Besnier a pu tirer ces passages qui ne paraissent pas exister ailleurs dans les mêmes termes :* « Ecclesiam de Passeyo cum appenditiis suis; ecclesiam de ..... Britolii pro Rainaldo de Bordineyo et decimam molendinorum ipsius ..... pertinentiis suis, et nominatim feodo Gadonis, ecclesiam de Roeman lib ..... quietum ab omni consuetudine, et vineam Pagani de Glos, moltam de Novo ..... unum hospitem liberum, apud Chambresium alium hospitem liberum, apud Pontem ..... — (b) de valle Pistris *B.* — (c) Clatford *F.* — (d) XV. *F.* — (e) in insula de Wiht ecclesiam de Caresbroch *F.* — (f) Arretona *F.* — (g) et de Luvecomba et de Scaldecomba; ecclesiam de Freschewatre *F.* — (h) Godeshella *F.* — (i) Wipingeham *F.* — (j) *Cette phrase dans F.* — (k) Aclam *F.* — (l) Lidenai *F.* — (m) Wiltona *F;* Witona *B.* — (n) Merchelai *F.* — (o) Westeorda *F.* — (p) Dunre *F.* — (q) Tameteberi *F.* — (r) *Passage fourni par la copie de Du Chesne F.* — (s) Chingestaples *F.* — (t) *A partir de cet endroit, le texte F, copie de Du Chesne, présente des interversions de plus en plus nombreuses.* — (u) Landat *B.* — (v) Langmai *F.* — (x) decime inter Oscam et Waiam *F.*

rum, nummorum, piscium et mellis. Et decimam dominii de Stanfort [a] et unum hominem; et decimam dominii de Tornebere et unum hominem, et decimam de dominio de Logordine [b] et unum hominem, et Suttonę [c] unam virgatam terrę. Que omnia sunt in episcopatu Herfordię, scilicet Stanfort et sequentia. In episcopatu Wigornię, ęcclesiam de Hanleia [d] cum appenditiis suis, et decimam forestę Malvernię, preter venationem, et decimam totius dominii de Cuhelle [e], et decimam totius dominii de Bisseleia [f] et unum hominem, et decimam totius dominii de Fortelintona [g] et unum hominem, et decimam tocius dominii de Edrefeld [h] et unum hominem; ecclesiam de Fecheham cum appendiciis suis, et unam carruca[ta]m terre; ecclesiam de Chedhorde [i] cum appenditiis suis; in villa de Auvrintona [j] decimam tocius dominii et unum rusticum; Duntesburnie duas hidas terre, et decimam tocius dominii de Estamestede [k], et duos burgenses in villa Gloecestrię et unum pratum. In episcopatu Saresberię [l], ęcclesiam de Bastendena cum appenditiis suis; ęcclesiam de Essamestede [m], ęcclesiam de Sunningefeld [n] et ęcclesiam de Sarefeld, cum appenditiis suis [o]. Ex dono comitis Leecestrię, ecclesias de Warham cum appenditiis suis, ęcclesiam de Guersit et centum solidatas terrę, et ęcclesiam de Rincheorde, cum appenditiis suis. In episcopatu Lincolnię [p], ecclesiam de Hinkelai [q], cum appenditiis suis. In episcopatu Cestrensi, ecclesiam de Ettona, cum appenditiis suis, et unum hospitem apud Leecestriam [r]. Ex dono comitis Mellenti, unum burgensem liberum ad Pontem Audomari. Ex dono Henrici de Ferrariis, unum hospitem liberum apud Canbrest. Ex dono Richerii in (*sic*) Aquila, unum hospitem liberum. Ex dono Rainaldi de Bordineio, LX. solidos in fossa forestę, et decimam molendinorum ipsius. Preterea ęcclesiam de Gutteriis et ecclesiam de Morenvilla, et ecclesiam de Paceio cum appenditiis suis; in introitu Quadragesimę duo millia allectiorum. Ex dono comitis Mellent[i]. Ex feodo de Boterellis, apud Loreiam, unum hominem et XXImam summam salis. Ex feodo Britolii, dono Willelmi comitis et Hugonis venatoris sui, villam que dicitur Boscus Hugonis. Ex dono Ricardi de Redvers, in insula de Wiht, L. solidos per annum. Ex dono Willelmi [de] Waimuta, unam hildam terre apud Warham. [Ex dono Willelmi de Waimuta, unam unciam auri in prepositura de Warham [s].] Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi in ea Deo servientes omnia supradicta teneant, cum omnibus pertinentiis suis, bene et in pace, libere et quiete et honorifice, in perpetuam et liberam elemosinam, sicut

(a) Stanford *F.* — (b) Lagordine *F.* — (c) In Sutona *F.* — (d) Hanlega *F.* — (e) Cohella *F.* — (f) Brisseleia *F.* — (g) Fortelmetona *F.* — (h) Eldresfeld *F.* — (i) Chedeorda *F.* — (j) Alvrintona *F.* — (k) Hebamstede *F.* — (l) Salesburie *F.* — (m) Essamesteda *F.* — (n) Sunningefeld *F*; Souningefach *B.* — (o) *Cet article passé dans F.* — (p) Linconie *B.* — (q) Hinchelai *F.* — (r) *Les articles suivants manquent dans F.* — (s) *Cet article dans F.*

cartę donatorum eis rationabiliter testantur, et sicut melius et liberius tenuerunt tempore regis H[enrici] avi mei.

Testibus : Philippo Baiocensi episcopo, et Arnulfo Lexoviensi episcopo, et Roberto comite Legercestrie, et Willelmo comite Gloecestrie, et Ricardo de Humetis constabulario, Mannassero Biset dapifero, et Warino Filio Geroldi camerario, et Roberto de Dunstanvilla.

Apud Westmonasterium.

LXVI

Delisle, n° 52.

1155-1158. — Westminster.

Droits reconnus à l'abbaye de la Trinité de Caen dans ses domaines de Hampton, etc.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s., *Cartæ Antiquæ*, F. m. 2, pièce 11. PHOTOGRAPHIE. — *C.* Copie d'un inspeximus d'Édouard II; Bibliothèque nationale, ms. latin 10077, fol. 91 v°.

La souscription du chancelier Thomas et le fait que Henri II a passé en France au milieu d'août 1158 prouvent que la pièce ne peut pas être postérieure à cette dernière date. — Dans la copie des *Cartæ Antiquæ* (B), l'initiale du roi est suivie de la formule « Dei gratia ».

H., rex Anglorum [a], et dux [Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et] ministris suis de Glowecestrescyra, salutem.

Sciatis me concessisse terre Sancte Trinitatis de Cadomo, scilicet Hamtone et Avelingarum et Pamebur[ie], [soccam et saccam] et toll et theam et infangentheof et omnes consuetudines, infra burgum et extra. Et precipio ut tota terra Sancte Trinitatis de Cadomo et homines ejus sint quieti ab omnibus placitis et sciris et hundretis et aliis rebus hujusmodi. Et defendo super X. libras forisfacture ne aliquis super hoc eis injuriam vel contumeliam faciat.

Testibus : Philippo Baiocensi episcopo, [Arnulfo] [b] episcopo Lexoviensi, et Thoma cancellario, et Willelmo Filio Hamonis.

Apud Westmonasterium.

[a] H., Dei gratia rex Angl. *B.* — [b] Aern[ulfo] *B. Dans ce même texte, la charte est précédée de la mention :* Carta ejusdem, *qui ne convient pas, puisque la pièce 10 qui précède est du roi Richard Ier.*

LXVII

Delisle, n° 53.

1155-1158. — Westminster.

Droits reconnus à l'abbaye de la Trinité de Caen dans son domaine de Horsted.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du XIVe s., aux Archives du Calvados, H, Trinité. — *C*. Vidimus du 27 février 1410, n. st., *ibidem*. — *D*. Vidimus du 11 mars 1410, n. st., *ibidem*. — *E*. Vidimus du 13 novembre 1447, *ibidem*. — *F*. Vidimus du 20 mai 1511, *ibidem*. — *G*. Copie d'un inspeximus d'Édouard II, Bibliothèque nationale, ms. latin 10077, fol. 91, sans doute d'après *B*.

Cette charte, datée, comme la précédente, de Westminster, porte les mêmes souscriptions, à part celle du chancelier Thomas; elle intéresse de même l'abbaye de la Trinité de Caen; tout porte à croire qu'elle est de la même époque.

H., rex Anglorum, [et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et] ministris suis de Nortfulk, salutem.

Sciatis me concessisse terre Sancte Trinitatis de Cadomo de Horsteda soccam et saccam et toll et theam et infangentheof et omnes consuetudines, infra burgum et extra. Et precipio ut tota terra Sancte Trinitatis de Cadomo et homines ejus sint quieti ab omnibus placitis, sciris et hundredis et aliis rebus hujusmodi. Et defendo super X. libras forisfacture ne [aliquis] aliquo nomine super hoc injuriam vel contumeliam eis faciat.

Testibus : Philippo Baiocensi episcopo, et Arnulfo episcopo Lexoviensi, et Guillelmo Filio Hamonis.

Apud Westmonasterium.

LXVIII

Delisle, n° 54.

1155-1158. — Westminster.

Droits reconnus à l'abbaye de la Trinité de Caen dans son domaine de Felstead.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., au Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, F. m. 2, pièce 9. — PHOTOGRAPHIE. En tête de la pièce se trouve une rubrique : *Carta terre Sancte Trinitatis de Cadomo*. C'est d'après ce texte que nous publions le document.

C. Inspeximus du XIVe s., aux Archives du Calvados, H, Trinité. — *D*. Vidimus du 27 février 1410, n. st., *ibidem*. — *E*. Vidimus du 11 mars 1410, n. st., *ibidem*. — *F*. Vidimus du 13 novembre 1447, *ibidem*. — *G*. Vidimus du 20 mai 1511, *ibidem*. — *H*. Copie d'un inspeximus d'Édouard II, Bibliothèque nationale, ms. latin 10077, fol. 91, d'après une pièce des Archives du Calvados, sans doute *C*.

Citée par Eyton, p. 7, avec renvoi à *B*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], justiciis et vicecomitibus et ministris suis de Essex[e] [b], salutem.

Sciatis me concessisse terre Sancte Trinitatis de Cadomo de Felestede socam et sacham et thol et theam et infangenethief et omnes consuetudines, intra burgum et extra. Et precipio ut tota terra Sancte Trinitatis de Cadomo et homines ejus sint quieti ab omnibus placitis et sciris et hundredis et rebus hujusmodi. Et defendo super X. libras forisfacture ne aliquis eis super hoc injuriam faciat vel contumeliam.

Testibus : Philippo episcopo Baiocensi, et Ernulfo episcopo Lexoviensi [c], et Thoma cancellario [d], et Willelmo Filio Hamonis.

Apud Westmonasterium.

LXIX

Delisle, n° 55.

1155-1158? — Westminster.

Droits de garenne reconnus à l'abbaye de la Trinité de Caen sur son domaine de Felstead.

A. Original perdu.

B. Vidimus du XIVe s., aux Archives du Calvados, H, Trinité. — *C*. Vidimus du 27 février 1410, n. st., *ibidem*. — *D*. Vidimus du 11 mars 1410, n. st., *ibidem*. — *E*. Vidimus du 13 novembre 1447, *ibidem*. — *F*. Vidimus du 20 mai 1511, *ibidem*. — *G*. Copie d'un inspeximus d'Édouard II, Bibliothèque nationale, ms. latin 10077, fol. 91, sans doute d'après *B*.

[a] Anglie et dux Norm. et Aquitann. et comes Andeg. *B*. — [b] Essex. *B*. — [c] Lexon. *B*. — [d] Thom. canc., *répété* *B*.

Round, n° 427.

La date 1155-1158 est incertaine, mais peut être admise. Guillaume Fils Aymon, ici seul témoin, a souscrit avec d'autres les deux actes précédents, également datés de Westminster et relatifs à la Trinité de Caen.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, et vicecomitibus et ministris suis de Essex, salutem.

Precipio quod abbatissa de Cadomo habeat guarenam suam apud Feldstedam, sicut eam habuit tempore regis Henrici avi mei, ita libere et quiete ne quis in ea fuget nisi per eam vel per ministros suos, neque leporem capiat, super X. libras forisfacture.

Teste Willelmo Filio Hamonis.

Apud Westmonasterium.

LXX

Delisle, n° 12.

1155-1158. — Winchester.

Donation d'une rente de quarante livres, monnaie d'Angers, à l'église Saint-Julien du Mans.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le *Livre blanc* de l'église du Mans, Bibliothèque de la ville du Mans, ms. 259. — *C*. Copie de Gaignières, Bibliothèque nationale, ms. latin 5211 B, p. 2.

a. Lottin, *Chartularium insignis ecclesiæ Cenomanensis quod dicitur Liber albus capituli.* Le Mans, 1869, in-4°, p. 5, n° VII.

Round, n° 1019.

Cette pièce, souscrite en Angleterre par le chancelier Thomas, ne peut pas être postérieure au mois d'août 1158. Robert du Neubourg, qui a souscrit l'acte comme témoin, paraît n'avoir accompagné le roi en Angleterre que de 1154 à janvier 1156; l'acte est donc probablement de 1155. Les séjours de Henri II à Winchester s'accordent assez bien avec cette hypothèse.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Turonensi, et episcopo Cenomanensi, et episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, dapiferis, ministris et omnibus fidelibus suis totius terre sue, salutem.

Sciatis me dedisse in perpetuam elemosinam Deo et ecclesie Beati Juliani Cenomannensis, pro anima patris mei et pro animabus omnium antecessòrum meorum, et pro salute matris mee et mea et uxoris mee et filiorum meorum et omnium successorum meorum, XL. libras Andegavensis monete, hac conditione quod duo presbyteri inde sustententur in servitio ejusdem ecclesie, et illas habeant ut serviant cotidie ad altare illud quod est ante sepulchrum patris mei, pro anima patris mei. Et hii duo presbiteri eligantur in presentia episcopi Cenomannensis, viri honesti, juramento trium honestiorum personarum Cenomannensis ecclesie quas ad hoc episcopus Cenomannensis elegerit. Et cum unus eorum vel uterque decesserit, juramento trium personarum ad hoc electarum substituantur alie honestiores persone que inveniri poterunt. Et has XL. libras assigno eis annuatim de redditu meo Cenomannensi, donec alibi eas illis constituam. Cum autem unus eorum vel uterque decesserit, infra primos XV. dies substituantur alii.

Testibus : Joscelino episcopo Sarisburiensi, Toma cancellario, Roberto comite Legrecestrie [a], Gaufrido decano Andegavensi, magistro Alveredo, Roberto de Novo Burgo, Roberto de Dunstanvilla, Josc[elino] de Baillollo, Willelmo Filio Hamonis. Apud Wintoniam.

LXXI

Delisle, n° 56.

1155-1158. — Windsor.

Autorisation de commercer à Londres, accordée aux bourgeois de Saint-Omer.

A. Original scellé; Archives de Saint-Omer; copie communiquée par M. Giry.

Round, n° 1352.

Le Rév. Eyton indique des passages de Henri II à Windsor en 1155, 1157 et 1158 (p. 14, 30, 38). Le chancelier Thomas a souscrit cet acte, qui ne peut pas être plus récent que le mois d'août 1158, date à laquelle Henri II a passé en France pour y rester jusqu'à la fin de décembre 1162. Voir la note chronologique de la pièce XLII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis et vicecomitibus et omnibus fidelibus suis Anglie, salutem.

[a] Legercestrie *a*.

Sciatis me concessisse burgensibus de Sancto Audomaro quod habeant in civitate London[i]ensi hospicia ad voluntatem et arbitrium suum, et quod vendant ibi res suas cui voluerint sine visu justicie vel vicecomitis et sine scawinga, et dissolvant sine licencia trussellos suos, et eant ad nundinas et mercata, et ferant et ducant res suas ad vendendum et emendum per totam Angliam in mea firma pace, et sint quieti per totam Angliam, undecumque venerint, de lestagio. Et prohibeo ne quis super hoc forisfaciat neque disturbet injuste sive res eorum super X. libris[a] forisfacture.

Testibus : T. cancellario, Ricardo de Humetis constabulario, Reginaldo de Sancto Walerico, Warino Filio Geroldi camerario, Joscelino de Baillolo.

Apud Wildesor.

LXXII

Delisle, n° 57.

1155-1158. — Woodstock.

Mandement adressé à Robert du Neubourg, lui enjoignant de maintenir l'évêque de Bayeux dans la jouissance des coutumes de la banlieue de Cambremer.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Livre noir du chapitre de Bayeux; Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 8 v°, n° 32.

a. Bourrienne, t. I, p. 38.

Round, n° 1445.

Sur la date de cette pièce et le séjour de Henri II à Woodstock en 1158, voir l'Introduction, p. 67. L'acte est adressé à Robert du Neubourg, mort le 30 août 1159, à l'abbaye du Bec. A ce moment, Henri II était en France depuis un an.

H., rex Anglorum et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, R. de Novo Burgo et omnibus baillivis suis Normannie, salutem.

Precipio quod faciatis Philippum, Baiocensem episcopum, tenere banleuvam suam de Cambremario et omnes consuetudines suas ita bene et in pace et libere et juste et plenarie, sicut recognitum fuit coram vobis et coram Roberto de Curceio, ex precepto patris mei, per sacramentum legalium hominum, et sicut carte regis Hen-

(a) *Il faudrait* libras.

rici avi mei et comitis Gaufridi patris mei et vestra, in quorum presentia hoc factum est, testantur, et sicut postea per litteras meas precepi. Et si quis ejus consuetudines in aliquo diminuere voluerit, firmam ei justiciam sine dilacione faciatis.

Teste Gregorio de Lond[onia].

Apud Wudestocam.

LXXIII

Delisle, n° 55 A.

1155-1158. — Worcester.

Acte approuvant la fondation, à Westwood, d'un monastère de religieuses appartenant à l'ordre de Fontevrault.

A. Original perdu.

B. Copie dans un inspeximus d'Édouard Ier, vidimant un inspeximus de Henri III (*Calendar of the Ch. Rolls*). — *C*. Copie au Public Record Office, Patent Rolls, 17e année d'Édouard IV, part. II, membrane 11.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. II, p. 320, d'après *B*. — *b*. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, p. 1004, extrait, d'après *C*.

Le texte n'étant connu que par un double inspeximus de Henri III et d'Édouard Ier, on ne doit attacher aucune importance à la formule *Dei gratia*, qu'un copiste a dû ajouter par habitude. L'itinéraire du Rév. Eyton mentionne la présence de Henri II à Worcester, entre juillet et septembre 1155, puis le 20 avril 1158. L'acte, souscrit en Angleterre par le chancelier Thomas, ne peut pas être postérieur au mois d'août 1158. Voir la note chronologique de la pièce XLII.

Henricus, Dei gratia (*sic*) rex Anglorum, et dux Normannorum [et] Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis[a], vicecomitibus, et omnibus ministris suis per Angliam constitutis, salutem.

Sciatis me concessisse quod in loco de Westwode in Wygorniensi comitatu sit conventus sanctimonialium de ecclesia Fontis Ebraudi, et quod in pace et libere et honorifice, integre et plenarie habeant omnia sua tenementa, que Osbertus filius Hugonis et Eustachia de Say, mater sua, dederunt in elemosinas ecclesie Fontis Ebraudi, scilicet Westwudam ad assartandum et ad parcum, si voluerint, faciendum,

[a] justiciariis *B*.

et Cruchiam, scilicet duas hidas, et salinarium de Wichio, et ecclesiam de Coderuggia cum omnibus pertinentiis suis. Concedo eciam et hac presenti carta mea confirmo ut eedem sanctimoniales de Westwud habeant et teneant omnia hec predicta et omnia alia que adhuc adipisci poterunt in perpetuam elemosinam cum omnibus pertinentiis suis. Quare volo et firmiter precipio quod moniales de Westwud de Fonte Ebraudi, et fratres et ministri et homines et conversi, servientes et mercatores earum, tene[a]nt omnes possessiones suas et elemosinas quiete, integre, libere et in pace, honorifice et plenarie, et cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus, in bosco et plano et foresta, in pratis et pasturis (*sic*), in aquis et molendinis, infra burgum et extra, in viis et semitis, et in omnibus locis et in omnibus rebus, solutas, liberas et quietas de shiris et hundredis, et placitis et querelis, et latrocinio et murdro et blodwyta, de forstall et hamsoke et de hidagiis et scutagiis, geldis et danegeldis, et assisis et donis et horngeldis et forchtgeldis, et auxiliis vicecomitum et ministrorum eorum et nostrorum, et de tethingepeny et de hundredepeny, et sint quiete et libere de omni tailliata et excercitu, et de omni exactione et consuetudine que ad heredes meos vel successores meos pertinent vel pertinere possunt. Nec ponantur in placitum de aliqua possessione sua nisi in presencia mea corporali vel heredum meorum.

Testibus : Thoma cancellario, et Ricardo de Lucy, et Mansero Biset dapifero, et Bernardo de Sancto Walerico, et Willelmo de Bello Campo.

Apud Wygorniam.

LXXIV

1155-1158. — Worcester.

Confirmation des biens appartenant à l'abbaye de Saint-Martin de Troarn.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1332, au Public Record Office, Charter Rolls, 6e année d'Édouard III, membrane 8.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; page 283, pièce 3; d'après *B*.

Cet acte, souscrit en Angleterre par le chancelier Thomas, ne peut pas être postérieur au mois d'août 1158 (voir l'Introduction, p. 89).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justitiis, baronibus, vice-

comitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Anglie, Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et Sancto Martino de Troarno, et monachis ibidem Deo servientibus, pro salute anime mee et omnium antecessorum meorum, omnes terras suas et libertates et consuetudines quas habuerunt in regno Anglie tempore Willelmi regis et Henrici regis predecessorum meorum, scilicet: Horsleiam cum omnibus pertinentiis suis, quam predictus rex Willelmus proavus meus eis in elemosinam dedit, ita solutam et quietam ne servientes mei de Cirecestria aliquid in illa percipiant, sicut idem rex Willelmus per litteras suas illud idem prohibuit; et Rochentonam et Haringeiam cum pertinentiis, quas comes Rogerus Salopesberiensis eis dedit; et tres hidas terre, quas Herlewinus eis dedit apud Walteham, et decimas de Grafan et de Estrementona, et II. mansuras in Cicestria, et decimam de Mersetona, quam Oismelinus eis dedit; et ecclesiam de Mundreham quam Turstinus de Fontanis eis dedit; et decimas de Notburna, quas Radulfus Bastardus eis dedit; et decimas de Olfan, quas Atso eis dedit; et ecclesiam Sancti Andree de Witeneher cum terra sacerdotum et decimis que ad ipsam villam pertinent; et ecclesiam de Mapeldra cum terra presbiteri et terra unius carruce cum pratis eidem terre adjacentibus et decimis ejusdem ville; et ecclesiam de Mollanda cum sacerdote et decimis ipsius mansionis et terra ad unam carrucam terre cum pratis, et tres hospites cum terra sua, et in Espichewich I. hospitem, et ecclesiam de Warocleia cum decimis, que omnia Robertus de Romeilleio eis in elemosinam dedit. Et preter hoc volo et precipio quod X. hide de Horseleia se adquietent pro VII. hidis de omnibus geldis et omnibus rebus, sicut rex H. eis concessit et carta sua confirmavit. Preterea concedo eidem ecclesie Sancti Martini de Troarno terram et domos in Wintonia, quas Johannes Marescallus eis dedit in elemosinam, quas idem Johannes tenebat de feodo Sancti Petri de Hida. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia Sancti Martini de Troart., et monachi ibidem Deo servientes, hec omnia predicta habeant et teneant, ita bene et in pace, et libere et quiete et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, in burgo et extra et in omnibus locis, cum omnibus libertatibus et consuetudinibus et quietantiis predictis terris et tenementis pertinentibus, sicut unquam melius, liberius, quietius, honorificentius tenuerunt tempore Willelmi regis proavi mei et Henrici regis avi mei, et sicut eorum carte testantur et sicut carte predictorum donatorum testantur. Et sint ita quieti de sciris et hundredis et placitis[a] et querelis, sicut fuerunt tempore predictorum antecessorum meorum regum Anglie.

[a] placcetis *a*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

Testibus : T. cancellario, R. comite Cornubie, H. de Essex constabulario, Ricardo de Humez constabulario, Warino Filio Geroldi camerario, Manassero Biset dapifero, Jocelino de Bailolio.

Apud Wigorniam.

LXXV

Delisle, n° 58.

1155-1158. — York.

Confirmation générale des biens appartenant au prieuré du Plessis-Grimoult. — Charte falsifiée.

A. Original dans le recueil des chartes normandes de lord Beaumont, collection Stapleton, au château de Carlton.

B. Copie d'après l'original, faite en 1881 par M. Léon Maître; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 1428, n° 849. — *C.* Copie authentique, faite en 1483, dans le cartulaire du Plessis-Grimoult; Archives du Calvados, H non coté, t. I, charte 17, fol. 10 v° de la 1re division.

Eyton, p. 5. — Round, n° 543.

Voir dans l'Introduction, p. 306, les raisons qui donnent lieu de suspecter l'authenticité de ce document. S'il était authentique, il ne pourrait pas être postérieur au milieu d'août 1158, ayant été souscrit en Angleterre par le chancelier Thomas. D'après le Rév. Eyton, le roi s'est trouvé à York vers février 1155, et a traversé le Yorkshire vers janvier 1158.

Ego H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavensium, divine caritatis instinctu commonitus, religiosarum etiam personarum intercessione rogatus, pro mea pariter et uxoris mee et filiorum meorum et patris et matris mee et omnium fidelium Dei salute concedo et presentis astipulatione carte confirmo canonicis regularibus de Plaissicio omnes elemosinas quas largitione pontificum et fidelium laicorum donatione possident in ecclesiis, decimis, terris, hospitibus, molendinis et aliis possessionibus, nullusque eis injurius[a] sive contumeliosus contra presentem auctoritatis nostre paginam esse presumat. Nomina vero ecclesiarum, decimarum, terrarum sive reddituum que ad ecclesiam supradictorum canonicorum spectant presentibus litteris denotari precipimus, ut neque presentes neque futuri possint ambigere quod inconvulsum presenti mandamus precep-

[a] *Il y a* injurius *sur l'original et dans le cartulaire.*

tione permanere. Confirmo igitur supradictis canonicis ecclesiam Sancti Stephani de Plaissicio[a], quam Ricardus Baiocensis episcopus filius Samsonis dedit eis petitione et consensu Samsonis sacerdotis ad quem ecclesia eadem pertinebat, cum decimis et omnibus appendiciis suis. Ad ecclesiam vero pertinet tota et plena ejusdem parrochie decima, et foreste similiter et tres burgenses in eadem villa, et mansum sacerdotis antiquum, et Buisnou et Sauscetum et le Hamel et terra de Cruce Emeline[b]. Ex dono autem memorati Ricardi Baiocensis episcopi quatuor acre terre juxta castrum et viginti acre in eadem parrochia, quas idem episcopus dedit in dedicatione ecclesie, et terra Rogerii filii Dode et Willelmi de Felgeroto et Odonis Ferrarii et Ernulfi pretoris. Dedit etiam predictus episcopus eisdem canonicis ecclesiam de Estupefurno cum capella de Fontanis et cum omnibus earum appendiciis, ecclesiam de Rullos cum decimis et appendiciis suis, ecclesiam de Campo Andree cum decimis et appendiciis suis, ecclesiam de Monte Calveto cum decimis et appendiciis suis. Secundus Ricardus Baiocensis episcopus consensu et rogatu omnium canonicorum Baiocensis ecclesie dedit Campum Osberti antedictis canonicis immunem et liberum ab omni servitio seculari ad ecclesiam eorum transferendam, ut secretius ibi deservire Deo possent, et molendinum de Escuris, et masuram Godefredi burgensis de Sancto Johanne, et terram cujusdam mediatoris et Rogeri filii Marie et ecclesiam de Bretevilla Rabel et capellam de Cornuto, et quicquid habent in ecclesia Sancti Vigoris de Maiseretis. Ex dono quoque Philippi Baiocensis episcopi consensu et interventu canonicorum Baiocensium prebendam de Sancto Johanne le Blanc cum omnibus appendiciis suis habent prefati canonici de Plaissicio im perpetuum possidendam, et ecclesiam de Campellis cum omnibus appendiciis suis, et ecclesiam Cahendole cum omnibus appendiciis suis, et ecclesiam de Trutimerio cum capella de Effernet et cum earum appendiciis, et ecclesiam de Felgerolis, et ecclesiam de Burleio cum earum appendiciis, excepto quod de eisdem ad prebendas pertinet. Preterea Rogerius de Vetula dedit prescriptis canonicis de Plaissicio quinque virgas vinee apud Argencias et decimam molendini de Lesheidun. Et Willelmus Sapiens decimam molendini de Marsenges. Et Willelmus Tanatin viginti acras terre in Reineri maisnello et duas in Hairain[c]. Et Radulfus Bigot terram cujusdam vavassoris apud Malestree. Et Radulfus dapifer terram Durandi de Rufavilla cum duabus acris prati. Et Helto conestabularius terram suam de Hamel, quam ipse et filii ejus dederunt memoratis canonicis cum Graelendo filio suo im perpetuam elemosinam. Sed et hoc concedo et firmiter precipio quod totum corredium et omnes res proprie eorumdem canonicorum

[a] Plesseicio *C.* — [b] Emmeline *C.* — [c] Airam *dans le cartul. Je crois que l'original doit porter* Hairai *avec un signe d'abréviation* (*note de M. Delisle*).

quas homines sui affidaverint suas esse proprias sint quiete per totam terram meam de teloneo et passagio et omni consuetudine quocunque venerint tanquam elemosina mea propria. Si quis autem hanc libertatis nostre diffinitionem minuere vel in aliquo temerare presumpserit, in presenti principali fisco centum libras argenti persolvet et in futuro divinum judicium non evadet.

Testibus : Arnulpho Lexoviensi et Philippo Baiocensi episcopis, et Roberto episcopo Lincolniensi, et Thoma cancellario, et Ricardo de Hummetis.

Apud Eboracum.

LXXVI

Delisle, n° 58 A.

1155-1158. — York.

Mandement adressé par Henri II à ses officiers des ports d'Angleterre et de Normandie pour l'exemption des droits de tonlieu accordée aux religieux de Woburn.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1315 au Public Record Office, Charter Rolls, 9e année d'Édouard II, membrane 16.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 286, n° 3.

Cette pièce, souscrite en Angleterre par le chancelier Thomas, est au plus tard d'août 1158. Voir la note chronologique de la pièce XLII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, baronibus, vicecomitibus et omnibus ministris totius Anglie et Normannie et portuum maris, et nominatim prepositis de Hamtona et de Hastingis et de Dovra et de Barbefluctu et de Cadomo et de Ostreham et de Diepa, salutem.

Precipio quod homines et equi et omnes res abbatie de Woborna et monachorum ibidem Deo servientium sint quieti de thelonio et passagio et pontagio et omni alia consuetudine quocunque venerint, et nullus eos injuste vexet nec disturbet super X. libras forisfacture.

Testibus : Theobaldo Cantuariensi archiepiscopo, Hugone Dunelmensi episcopo, Roberto Lincolniensi episcopo, Philippo Baiocensi episcopo, Ern[ulfo] Lisiacensi episcopo, Thoma cancellario, Reginaldo comite Cornubie.

Apud Eboracum.

LXXVII

Delisle, n° 58 B.

1155-1158. — York.

Mandement adressé par Henri II à ses officiers des ports d'Angleterre et de Normandie pour l'exemption des droits de tonlieu accordée aux religieux de Louth-Park.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1314 au Public Record Office, Charter Rolls, 8e année d'Édouard II, membrane 10.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 268, n° 1, d'après *B*.

Thibaud, archevêque de Cantorbéry, qui a souscrit cette pièce, datée d'York, est mort le 18 avril 1161 ; à cette époque, Henri II était en France, ayant quitté l'Angleterre pour le continent au milieu d'août 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, baronibus, vicecomitibus et omnibus ministris suis totius Anglie et Normannie et portuum maris, et nominatim prepositis de Hantona et de Hastingis et de Dovera et Barbefluctu et Cadumo et Ostreham et Depa, salutem.

Precipio quod equi et homines et omnes res abbatie de Parco Lude et monachorum ibidem Deo serviencium sint quieti de theloneo et passagio et pontagio et omni alia consuetudine, quocunque venerint, et nullus eos super hoc injuste disturbet nec vexet super decem libras forisfacture.

Testibus : Theobaldo archiepiscopo Cantuariensi, Roberto Lincolniensi, Hugone Dunelmensi, Philippo Baiocensi, Arnulfo Lexoviensi episcopis, Thoma cancellario, comite Raginaldo Cornubie.

Apud Eboracum.

LXXVIII

Delisle, n° 101 A.

1156-1158. — Argentan.

Donation du manoir de Lenton à Richard Talbot.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, t. 11. — PHOTOGRAPHIE.

C. Inspeximus de 1328 au Public Record Office, Charter Rolls, 2e année d'Édouard III, membrane 17.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; p. 83; d'après *C*.

Cette pièce porte la souscription de Guérin Fils de Géroud, chambrier, qui, d'après le Rév. Eyton, fut en fonctions de 1155 à 1158. D'après M. Warner, ce haut fonctionnaire paraît être mort dans l'été de 1158 (Voir l'Introduction, p. 469). Henri II n'a pas résidé en France en 1155.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Herefordensi, abbatibus, baronibus, justitie, vicecomiti [a] et omnibus fidelibus suis de Herefordscire [b] Francis et Anglis [c] et Walensibus, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Ricardo Talebot pro servitio suo manerium de Lintona [d] cum omnibus pertinentiis suis in feodum et hereditatem, ipsi et heredibus suis tenendum de me et heredibus meis, preter LX. solidatas terre quas Hugo de Longocampo habet in eodem manerio. Concedo etiam eidem Ricardo et confirmo terram de Cottona [e] cum omnibus suis adjacentiis. Quare volo et firmiter precipio quod idem Ricardus Talebot et heredes sui hec omnia prenominata habeant et teneant de me et heredibus meis, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis et in mineriis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus terris illis pertinentibus. Testibus : Hilario episcopo Cicestrensi, et R. episcopo Ebroicensi, et THOMA [f] cancellario et Willelmo fratre regis, et Manassero Biset dapifero, et Warino Filio Geroldi camerario, et Ricardo de Canvilla [g], Henrico de Essexe [h] juniore, et Willelmo de Lanvaleio, et Hugone de Per[riers].

Apud Argentomum [i].

LXXIX

Delisle, n° 30.

1156-1158? — Moutons.

Sauvegarde pour l'abbaye de Savigni.

A. Original perdu.

[a] justitie, vicecomiti *a*; justiciis, vicecomitibus *B*. — [b] Herefordscire *a*; Hereforscyr. *B*. — [c] Anglis *a*; Anglicis *B*. — [d] Lintona *a*; Linton. *B*. — [e] Cottona *a*; Coctona *B*. — [f] *Ce nom est en gros caractères dans B*. — [g] Camvilla *a*. — [h] Essexia *a*. — [i] Argentonium, *a*.

B. Cartulaire de Savigni, aux Archives de la Manche, H non coté, n° 568.

Il est fort difficile, pour ne pas dire impossible, d'assigner une date précise à cette pièce et à la suivante. Tout d'abord, il convient d'observer que ces deux textes proviennent du cartulaire de Savigni, où des dates de l'incarnation et des années de règne ont été plusieurs fois intercalées dans des actes de Henri II, ce qui est contraire à l'usage suivi par la chancellerie. Nous avons publié plus haut (n° XX*) un acte de Henri, duc de Normandie et comte d'Anjou, où l'on relève, avant les noms des témoins, la date suivante : « Hec autem mea constitutio ac confirmatio facta est anno ab incarnatione Domini M° C° quinquagesimo I°, anno scilicet ducatus mei Normannie II°, anno vero comitatus mei Andegavie I°, mense novembri, apud Baiocas ». La pièce que nous examinons ici (n° 30 de la table) est datée d'après le même système : « Hec autem mea constitutio ac confirmatio facta est anno ab incarnatione Domini M° C° quinquagesimo VII°, anno scilicet regni mei Anglie III°, ducatus vero Normannie VIII° ». La pièce suivante (n° 30 A de la table) est identiquement semblable, en ce qui concerne la date, sauf le mot *nostra*, au lieu de *mea*, dans le membre de phrase : « Hec autem nostra concessio ». On voit que ces textes transcrits dans le cartulaire de Savigni sont interpolés. De plus, si le scribe du cartulaire s'est trompé en datant la première pièce (n° 30 de la table), il est naturel qu'il ait répété son erreur à propos de la seconde (n° 30 A). Or il y a dans ces deux dates au moins une erreur, sinon deux. La troisième année du règne de Henri II commence au 19 décembre 1156, et finit au 18 décembre 1157 ; la huitième année de ce prince comme duc de Normandie commence vers la fin de 1157 (Introduction, p. 121), et se termine vers la fin de 1158. En rapprochant ces deux données, on pourrait admettre que les deux pièces sont de la fin de 1157, avant le 18 décembre. Mais l'itinéraire d'Eyton nous apprend qu'au cours de l'année 1157 Henri II n'a résidé en France que du mois de janvier au mois d'avril ; parti pour l'Angleterre vers le 8 avril 1157, il y est resté jusqu'au 14 août 1158. Il n'a donc pas été en France vers la fin de 1157 ; or la première de nos pièces (n° 30 de la table) est datée de Moutons, au diocèse d'Avranches, et la deuxième est datée de Domfront. En outre, si Henri II a suivi le style de Pâques ou celui de l'Annonciation, ce qui est bien probable, les premiers mois de notre année 1157 appartenaient pour lui à l'année 1156. Il y a donc dans ces deux dates des termes qu'on ne peut faire accorder, et nous en sommes réduits à une date très vague, 1156 à 1158, pour ne pas trop nous écarter des éléments chronologiques fournis par le cartulaire de Savigni. Les noms des témoins ne fournissent aucune donnée permettant de préciser davantage.

Henricus, Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, ministris, et omnibus fidelibus suis totius terre sue, salutem.

Sciatis me pro amore Dei et salute anime mee et anime patris ac matris mee et uxoris mee et liberorum, fratrum meorum et omnium antecessorum ac successorum nostrorum (*sic*) atque omnium fidelium christianorum, assumpsisse ac firmiter retinuisse in manu et custodia ac defensione mea, sicut abbatiam et dominicam elemosinam meam, abbatiam Sancte Trinitatis de Savigneio et abbatem et monachos et conversos et eorum famulos et omnes terras et omnes possessiones et omnes res ad ipsam abbatiam pertinentes, ubicunque sint et de cujuscunque dono sint, in tota

terra mea. Et ideo precipio ac firmiter constituo quatinus ipsa abbatia et omnes res ad ipsam pertinentes habeant firmam pacem et perfectam libertatem et omnem quietanciam per totam terram meam, in mari et in terra, in bosco et in plano, ab omni consuetudine et servitio et exactione, sicut elemosine Deo dedicate[1].

Hec autem mea constitutio ac confirmatio facta est anno ab incarnatione Domini M° C° quinquagesimo VII, anno scilicet regni mei Anglie III°, ducatus vero Normannie VIII°[2].

Teste (*sic*) : Herberto Abrincarum episcopo, et Bermundo abbate de Lonleio, et Godefrido Abrincensi archidiacono, et Henrico decano Moretonii, et Manasse Biset dapifero, et Ricardo de Luceio, et Roberto Avenello, et Gisleberto de Mont Fichet, et Osberno Marcel, et Hasculfo de Soligneio, et Hugone Rufo, et Henrico de Damfront, et Johanne filio ejus, et Guillelmo Rufo, et Roberto Bocherel, et Jordano de Cuvis, et Engerranno de Toschet, et Roberto filio ejus, et Rogero de Heucon, et Hugone de Parrigneio, et Andrea de Apilleio.

Apud Moston in Landa Putrida.

LXXX

Delisle, n° 30 A.

1156-1158? — Domfront.

Confirmation des biens et des droits de l'abbaye de Savigni.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Savigni, Archives de la Manche, H non coté, n° 569.

a. *Petri Blesensis opera*, éd. de 1667, n° 776.

Round, n° 824.

Voir l'Introduction, p. 122 (extrait), et p. 279 (extrait). — Pour la date, voir la note chronologique de la pièce précédente.

Henricus, Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis,

[1] Ce dernier membre de phrase n'est pas conforme au style ordinaire des actes de Henri II.

[2] Autre anomalie; cet acte n'a pas pu être expédié, en cette forme, à la chancellerie.

baillivis, vicecomitibus, prepositis, ministris et omnibus fidelibus suis totius terre sue, salutem.

In nomine Domini nostri Jesu Christi.

Notum sit vobis, presentibus atque futuris, quod ego, pro amore Dei et salute anime mee et anime patris ac matris mee et uxoris mee et liberorum ac fratrum meorum et omnium antecessorum ac successorum nostrorum atque omnium fidelium christianorum, concessi ecclesie Sancte Trinitatis de Savigneio et Richardo abbati et monachis ibidem Deo servientibus, in perpetuam elemosinam, omnes terras omnesque elemosinas atque quietantias quas antecessores mei et homines eorum donaverant eidem ecclesie atque concesserant. Et eandem ecclesiam cum omnibus rebus ad ipsam pertinentibus assumpsi in manu et custodia ac defensione mea, sicut propriam abbatiam et dominicam elemosinam meam. Et ut omnes possessiones ad eandem ecclesiam pertinentes firmiter ac stabiliter et absque omni dubitatione in perpetuum confirmarentur et in presenti tempore atque futuro libere et quiete ac secure ab eadem ecclesia tenerentur ac possiderentur, volui ut in hac presenti carta nominatim ascriberentur atque confirmarentur, et sic ad noticiam successorum nostrorum et ad utilitatem possidentium salve et integre in perpetuum conservarentur. Concessi itaque forestam Savigneii, sicut cingitur tribus aquis, Camba scilicet et Chambesna ac Nigra aqua, cum omnibus pertinentiis suis, que foresta est prima possessio ejusdem ecclesie, unde et ipse locus nomen accepit ut Savigneium vocaretur; quam forestam possidet eadem ecclesia ex dono Radulfi de Filgeriis et Henrici filii ejus, et ex concessione avi mei Henrici regis Anglie; et dimidium molendinum de Romagneio, cum masura et terra molendinarii et aliis pertinentiis suis; et in parrochia Savigneii terram que ap[p]ellatur masura Bernerii de Coumailleria cum pertinentiis suis. Ex dono Henrici regis, juxta Abrincas, vineam de Campo Botri, cum pertinentiis suis, et in foresta de Passeio, locum de Sancto Alveio et locum de Domno Petro, cum pertinentiis eorum; et juxta forestam locum de Fraisnusia et terram de Bello Campo, cum pertinentiis suis, et in eadem foresta ligna ad edificia et focos eorumdem locorum et pasturam animalibus eorum et pastionem et pasnagium porcis ecclesie et monachorum; et in aliis forestis regis pastionem et pasnagium similiter porcis ipsorum; et in tota terra ipsius regis quietanciam ab omni consuetudine omnibus rebus ejusdem ecclesie et monachorum. Ex dono meo, in predicta foresta de Passeio, totam terram que est inter ductum de Gulis et ductum Garnerii, et inter viam de Gorram et haiam de Comont, et totam terram que est inter Fraisnusiam et eandem forestam, cum pertinentiis earum. Ex dono Roberti filii Martini et Mathildis uxoris ejus, et ex concessione Ricardi comitis Cestrie, et Stephani comitis Moretonii, terram de Venjusis, cum molendino et molta ejusdem ville et aliis perti-

nentiis suis. Ex dono Guillelmi de Sancto Claro et Haimonis fratris ejus, et concessione Stephani comitis Moretonii et Ricardi Baiocarum episcopi, sextam partem de Taon, cum omnibus pertinenciis suis, tam secularibus quam ecclesiasticis rebus, et terram de Villers, cum ecclesia ejusdem ville et decima, et cum molendino et molta totius terre que fuit Ricardi de Villers, et aliis pertinentiis suis. Ex dono Gaufridi camerarii de Clintona et Gaufridi filii ejus, molendinum de Breneia, cum masura juxta molendinum et aliis pertinentiis suis. Ex dono Roberti filii Ernesii, et concessione Roberti comitis de Gloecestria, terram de Basenvilla cum pertinentiis suis. Ex dono Roberti de Appenticio, et concessione Henrici Filgeriarum et Stephani comitis Moretonii, et Turgisii Abrincarum episcopi, ecclesiam de Appenticiis cum cimiterio et terra elemosine ipsius ecclesie et decima totius parrochie et aliis pertinentiis suis. Ex dono Roberti de Tostis et concessione Ricardi episcopi et capituli Baiocarum, terram de Escuris cum pertinentiis suis. Ex dono Radulfi Columbe et concessione Ricardi Baiocarum episcopi et Odonis de Agraneio et Rogeri de Matnem, dimidiam ecclesiam de Karun cum pertinentiis suis. Ex dono Guillelmi Patrici et concessione Ricardi Baiocarum episcopi, in Landisac medietariam de Nuce cum pertinentiis suis, et molendinum et ecclesiam cum molta et decima ipsius parrochie et aliis pertinentiis suis. Ex dono ipsius et concessione Stephani comitis Moretonii, in Proceio, medietariam de Haiis cum pertinentiis suis. Ex dono Guillelmi de Ruperia et concessione Guillelmi comitis de Pontif, terram de Wimunt cum pertinentiis suis. Ex dono Rogerii fratris ejus et concessione Gisleberti de Abrincis et Radulfi Taisson, terram de Gornaio cum pertinentiis suis. Ex dono Roberti de Caligneio et concessione Ranulfi comitis Cestrie, terram de Fontibus et terram de Cawaneria cum pertinentiis earum. Ex dono Rannulfi de Meset et concessione Rannulfi de Vileriis et Ricardi Baiocarum episcopi, terram de Fraisneia cum pertinentiis suis. Ex dono Roberti filii Pagani et concessione Henrici de Filgeriis, terram de Romaigneio cum pertinentiis suis. Ex dono Ricardi Bacon et concessione Ranulfi comitis Cestrie, terram de Plena Silva cum pertinentiis suis. Ex dono Radulfi de Vireio et generorum ejus Guillelmi et Oliveri et hominum ipsorum et concessione Jordani filii Alani et Alani filii ejus, elemosinas de Terra Guasta cum pertinentiis suis. Ex dono Rogerii de Vireio et Jacobi et Petri de Sancto Hylario Landam Gefreit cum pertinentiis suis. Ex dono Eudonis de Logis et concessione Rogerii de Vireio et Jacobi et Petri de Sancto Hylario, terram de Logis cum pertinentiis suis. Ex dono Roberti Marmiun et concessione Galeranni comitis de Mellent et Ricardi Baiocarum episcopi, terram de Barbereio et nemus et molendinum et ecclesiam, et quicquid idem Robertus habebat in eadem villa, et terram de Jorkes et molendinum cum pertinentiis suis. Ex dono Mathei de Praeriis et Roberti fra-

tris ejus et Petrose matris eorum, et concessione Rannulfi comitis Cestrie, terram de Venjons cum pertinentiis suis. Ex dono Radulfi de Rovrecestria et concessione Ricardi Baiocarum episcopi, terram de Sancta Maria Lernost cum pertinentiis suis. Ex dono Jacobi de Sancto Hylario, in Norfouc, terram de Dalingis cum pertinentiis suis. Ex dono Roberti comitis de Ferreriis, in Norhantonesire, terram de Petri cum pertinentiis suis. Ex dono Hasculfi de Soligneio, terram de Vacua Valle cum pertinentiis suis. Ex dono Guillelmi de Castanis et Galteri filii Emme et hominum eorum, et concessione Rogeri de Vireio et Philippi de Landavi et Petri de Sancto Hylario, terram de Castanis cum pertinentiis suis. Ex dono Guillelmi de Kernet et Odeline uxoris ejus, et concessione Petri de Sancto Hylario, terram de Mundaigneio cum pertinentiis suis. Ex dono Oliveri filii Alani et Marie uxoris ejus, et concessione Rannulfi Avenelli, dimidium molendinum de Pasbran et unam masuram in burgo cum pertinentiis suis. Ex dono eorumdem, et concessione Petri de Sancto Hylario, terram de Surda Valle. Ex dono Roberti de Helceio et Gaufridi fratris ejus, et concessione Philippi de Landavi et Ranulfi Avenelli, terram de Helceio cum pertinentiis suis. Ex dono Guillelmi de Ferreriis et hominum suorum, et concessione Roberti Avenelli, terram Delbredoet cum pertinentiis suis. Ex dono Guillelmi camerarii de Tancharvilla, landam de Tor cum pertinentiis suis. Ex dono Roberti Piscis, et concessione Engerrandi de Veaceo, terram de Veaceo cum pertinentiis suis. Omnes has terras omnesque elemosinas que hic enumerate sunt, et omnes alias quas omnibus justis modis poterunt adquirere, concessi, ut dictum est, ecclesie et monachis Savigneii, liberas et quietas et ab omni servitio et consuetudine absolutas, et ipsam abbatiam et omnes possessiones ad eam pertinentes, ubicunque sint in tota terra mea, sicut dominicas et proprias elemosinas meas. Et ideo volo et precipio ac firmiter constituo ut eadem abbatia et omnes res ad ipsam pertinentes per totam terram meam habeant firmam pacem et perfectam libertatem et omnem quietanciam in mari et in terra, in bosco et in plano, ab omni consuetudine et servitio et exactione, sicut elemosine Deo dedicate pro remissione peccatorum nostrorum et redemptione animarum nostrarum.

Hec autem nostra concessio atque confirmatio facta est anno ab incarnatione Domini M°C°L°VII°, anno scilicet regni mei Anglie III, ducatus vero Normannie VIII. Quare volo et firmiter precipio quod abbatia predicta de Savigneio et monachi in ea Deo servientes hec omnia predicta que eis rationabiliter data sunt, et ea que in futurum rationabilibus modis Deo propicio poterunt adquirere, habeant et in perpetuam elemosinam cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus et quietanciis suis soluta et quieta de omni theloneo et passagio et pontagio et omni alia consuetudine per totam terram meam bene et in pace et libere et quiete et honorifice teneant.

Testibus : Nigello episcopo Eliensi, et Hilario episcopo Cicestrensi, et Herberto Abrincensi episcopo, et Ernulfo Lexoviensi episcopo, et Thoma cancellario, et Gaufrido et Guillelmo fratribus regis, et comite Raginaldo, et Roberto de Novo Burgo tunc dapifero Normannie, et Ricardo de Humez constabulario, et Ricardo de Luceio, et Jordano Taxone, Manassero Biset dapifero, et Garino Filio Giroldi camerario, et Guillelmo Filio Haimonis, et Petro de Sancto Hylario, et Hasculfo de Soligneio, et Fulcone Paganello, et Guillelmo Avenello, et Hugone Rufo, et Rogero de Milleio, et Henrico de Domno Fronte, et Guillelmo Rufo, et Fulcone Cambiatore.

Apud Danfrontem.

LXXXI

Delisle, n° 30 B.

1156-1158? — Domfront.

Affranchissement des droits de tonlieu pour l'abbaye d'Eynsham.

A. Original perdu.

B. Copie ancienne, dans un registre de l'abbaye d'Eynsham, conservé à la Bibliothèque Cottonienne, ms. Vespasien, B. 15, fol. 8.

a. *Monasticum Anglicanum*, t. III, p. 20, d'après *B*.

Eyton, p. 19.

Ce document porte, à la table, la date de 1157? Sans doute M. Delisle a cru devoir le rapprocher du précédent, également daté de Domfront. Ce rapprochement paraît fondé; mais comme les deux actes qui précèdent la présente pièce nous semblent avoir été écrits entre 1156 et 1158, sans que nous puissions avoir à cet égard une opinion formelle, nous adoptons, ici encore, la date probable de 1156-1158? En tout cas, la date ne peut pas être postérieure au 23 mai 1162, puisque à ce jour le chancelier Thomas Becket, qui a souscrit ici comme témoin, a été élevé au siège métropolitain de Cantorbéry.

H., rex Anglie, et dux, etc.

Precipio quod totus victus et vestitus monachorum de Egnesham, et quicquid pertinet ad necessarios usus suos, sint quieta de thelonio et passagio et omni consuetudine, ubicumque emerint ea infra burgum et extra.

Teste (*sic*) : Nigello, episcopo Eliensi, et Thoma cancellario, et Man. Biset dapifero, et Warino Filio Ger[oldi].

Apud Danfront.

LXXXII

Delisle, n° 75.

1156-1158. — Domfront.

Notification aux officiers des ports d'Angleterre et de Normandie des franchises concédées à l'abbaye de Savigni.

A. Original perdu.

B. Archives de la Manche, H non coté, cartulaire de Savigni, fin du XII° ou premières années du XIII° s., n° 567.

Cette pièce figure à la table sous le n° 75; M. Delisle a joint à sa copie une note portant que le n° 74 (lisez 75) doit devenir le n° 30 A *bis*. On comprend qu'il ait voulu rapprocher ce document du n° 30 A, daté, comme lui, de Domfront, et relatif à Savigni. Nous lui donnons la date 1156-1158; il ne peut en tout cas pas être postérieur à 1159, Robert du Neubourg, qui l'a souscrit comme témoin, étant mort le 30 août 1159, à l'abbaye du Bec, où il s'était retiré le 1er août de la même année (Introduction, p. 447).

Henricus[a], rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et baronibus et vicecomitibus et ministris suis totius Anglie et Normannie et portuum maris, et nominatim prepositis de Hamtona et de Hastingis et de Dovera et de Barbefluctu[b] et de Cadomo et de Ostreham et de Diepa[c], salutem.

Precipio quod homines et equi et omnes res abbatie et monachorum meorum de Savigneio sint quieti de theloneo et passagio et pontagio, et omni alia consuetudine, quocunque venerint per totam terram meam. Et prohibeo ne quis eos injuste vexet neque disturbet, super X. libras[d] forisfacture.

Testibus : Roberto de Novo Burgo et Willelmo Filio Hamonis.

Apud Damfronte[m].

[a] *En toutes lettres dans le cartulaire.* — [b] Barbelflutu. *B.* — [c] Diopa *B.* — [d] libris *B.*

LXXXIII

Delisle, n° 64 A.

1156-1158. — Pont-Audemer.

Don à Roger de Wallingford de l'office d'huissier de l'échiquier du roi.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, I, 25. — Photographie.

L'itinéraire du Rév. Eyton (p. 19) mentionne un séjour de Henri II à Pont-Audemer, sur la foi de la présente charte, dans l'automne de 1156; mais rien ne prouve que le roi n'a pas passé à Pont-Audemer lors de son second voyage en France, en particulier dans l'automne de 1158; la date 1156-1158, donnée par M. Delisle, peut donc être maintenue. Les souscriptions placées à la fin de la charte ne permettent pas de choisir entre les deux années.

Carta Rogeri de Walingeford[e].

H., rex Anglorum, etc.

Sciatis quod ego dedi Rogero de Warenguefort servienti meo ministerium de hostieria de scaccario meo pro servicio suo, cum omnibus pertinentiis eidem ministerio (*sic*). Quare volo et firmiter precipio quod idem Rogerus et heredes sui habeant et teneant predictum ministerium de magistratu hostierie de scaccario meo bene et in pace, et honorifice et libere et quiete, sicut aliquis illud melius habuit tempore H. regis avi mei, et nullus de eodem ministerio se intromittat nisi per eum.

Testibus : Warino Filio Geroldi, Man. Biset, Willelmo Filio Hamonis, magistro Alveredo.

Apud Pontem Aldomari.

LXXXIV

Delisle, n° 125.

1156-1158. — Rouen.

Don à Raoul Vaspail de trois cents acres de terre dans la forêt de Roumare.

A. Original perdu.

B. Ancienne traduction française, dans le Livre des jurés de Saint-Ouen de Rouen, fin du XIIIe s., Archives de la Seine-Inférieure, H, fonds de l'abbaye de Saint-Ouen, fol. 4 v°.

Dans la traduction que nous possédons de cet acte, on trouve, à côté d'autres souscriptions, celle de « Warin fils Germ. chambellenc », qui désigne évidemment Guérin Fils de Géroud, ainsi que M. Delisle l'observe en marge de sa copie. Or ce personnage, d'après M. Eyton, a été chambrier de 1155 à 1158, et M. Warner admet qu'il a dû mourir dans l'été de 1158 (voir l'Introduction, p. 469). La pièce doit donc être datée de 1156-1158.

H., roy d'Engleterre, et duc de Normendie et de Aquitanie, et conte de Anyou, à H., archevesque de Rouan, ad evesques, contes, barons, justises, vicontes et à tous ses ministres de Normendie et à tous ses forestiers de Roumare, salut.

Sachiés moy aver donné et aver octroyé à Raoul Waspail et à ses hoirs CCC. acres de terre eu waste de ma forest de Roumare, à la perche de XXX. piés, entre le val de la Fontaine et le val de Maromne entre le grant chemin de Saint Wandrille et Henouville. Outre ichés choses, j'ay donné à icheli et à ses hoirs ad Saint Joire de Bauquierville CC. acres ad la perche de XXX. piés entre les alnes de Saint Joire et la fontaine sus la rive de Saigne. Pourquoy je vuel et fermement quemant que icheli et ses hoirs les devant dictes terres tiennent de moy et de mes hers bien et em pés, franquement et paisiblement et honnorablement, en tel maniere que mes hoirs de ichés terres ou de ses choses qui seront sus icheles [ne] se entremaite fors par Raoul ou par ses hoirs ne ou bosc d'ichelle terre ne en plain, ne mes forestiers ne mes aultres serjans. Quer je li ay donné pour son service ichés terres, et vuel et quemant que il tiengne ichés terres bien et en pés, et que li [et] ses hommes qui en ches terres demouront soient si frans et si quites en mes forés comme nul en ma terre est plus franc et plus quite en icheles, et si comme à icheli ichés terre[s] j'en donnay eins que je fusse roy, je li ai confermé par ma charte.

Tesmoins : Thomas chanselier, Willaume frere Renaut, Richart de Humet constable, Manasses Biset dapifer, Warin Fis Germ.[1] chambellenc, Guillaume Fis Hamon, Willaume de Lanvalein, Hue de Olli, Hue de Pirriers, Godart de Vaus, Nichole d'Estouteville, Robert Fis Hameri.

Ad Rouen.

LXXXV

1156-1158. — Tours.

Concession à Thomas de Coleville des terres que Roger de « Moubray » lui avait données pour son service.

A. Original perdu.

[1] Warinus, Filius Geroldi.

B. Inspeximus du 1er décembre 1355 au Public Record Office, 29e année d'Édouard III, part. III, membrane 9.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Édouard III, vol. X (1909), p. 316, d'après *B*.

Souscription de Guérin, Fils de Géroud, qui, d'après le Rév. Eyton (p. 315), a été chambrier de 1155 à 1158, et qui, d'après M. Warner, est mort dans l'été de 1158 (voir l'Introduction, p. 469).

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitannorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Eboracensi et justiciariis (*sic*) et vicecomitibus et ministris et omnibus fidelibus suis de Eboraciscira, salutem.

Sciatis me concessisse Thome de Colevilla totam terram quam Rogerus de Moubray ei dedit pro servitio suo, scilicet Cucuwalt et Olveston et Evreslai. Et volo et firmiter precipio quod ipse et heredes sui teneant predictam terram cum omnibus pertinentiis suis de Rogero de Moubray et de heredibus suis per servitium unius militis, ita bene et in pace et libere et honorifice sicut carta ipsius Rogeri de Moubray testatur.

Testibus : Ricardo de Humez conestabulario, et Ricardo de Luci, et Warino Filio Gerardi camerario, et Man[assero] Biset[(a)] dapifero, et Willelmo de Colevilla, et Ricardo de Campvilla.

Apud Turonim.

LXXXVI

1156-1158. — Tours.

Concession à Hamon Bélier des terres que Roger de « Moubrai » lui avait données pour son service.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1463 au Public Record Office, Patent Rolls, 3e année d'Édouard IV, part. III, membrane 23.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Edward IV, 1461-1467; 1897; p. 306, d'après *B*.

La souscription de Guérin, Fils de Géroud, chambrier, et la date de lieu nous permettent de dater cette pièce de 1156-1158.

(a) Bisot *a*.

H., rex Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, archiepiscopo Eboracensi et episcopo Lincolniensi et omnibus justiciariis (*sic*) et vicecomitibus et ministris et fidelibus suis de Eboracscira et Legrecsira, salutem.

Sciatis me concessisse Hamoni Belario totam terram quam Rogerus de Moubrai ei dedit pro servicio suo, scilicet in Kettelby VII. carrucatas terre et dimidiam, et in Buritona III. carrucatas terre et molendinum de Northeby. Quare volo et firmiter precipio quod ipse et heredes sui predictam terram totam habeant et teneant cum pertinentiis suis de Rogero de Moubrai et de heredibus suis per servicium unius militis, ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice, sicut carta ipsius Rogeri de Moubrai testatur.

Testibus : Ricardo de Humez conestabulario, et Ricardo de Luci, et Warino Filio Geraldi camerario, et Manassero Biset dapifero, et Willelmo de Colevilla, et Ricardo de Campvilla.

Apud Turoniam.

LXXXVII

Delisle, n° 65.

1158.

Acte de Henri II notifiant que le roi de France, à Orléans, lui a reconnu le droit de garde sur l'abbaye de Saint-Julien de Tours, en raison de son sénéchalat, et à charge du service qu'il doit comme comte d'Anjou.

A. Original perdu.

B et *C*. Copies du XIIIe siècle dans les registres E et F de Philippe Auguste, mentionnées par M. Delisle. Je n'ai retrouvé l'acte ni dans le registre de Philippe Auguste dénommé E par M. Delisle, et conservé aux Archives Nationales sous la cote JJ 26, ni dans le registre coté F par M. Delisle, Bibliothèque Nationale, ms. latin 9778 (ancien ms. français 9852, 3]. M. Delisle dit encore : « le copiste du registre de Philippe Auguste a ajouté cette note : « Istud « transcriptum attulit R. Barbou, ballivus Turonensis, et procuravit sub sigillo prepositure « Turonensis haberi, anno Domini MCCLXXXVIII, die mercurii ante festum beati Georgii ». Cette note mal lue, mutilée et mal interprétée, a fait croire que la charte de Henri II était de 1188 » (Note manuscrite de M. Delisle, jointe à la copie de ce texte, établie par lui pour l'impression). — M. Delisle a également observé, ce qui est exact, qu'au commencement du ms. latin 9778 se trouve un cahier de papier contenant une table du registre; à la dernière page de cette table, et à l'article final se trouve l'analyse suivante : « De custodia abbatie S. Julliani Turonensis, ultimo folio collato in asseribus », ce qui veut dire : *collé sur la couverture en bois*. — Des observations qui précèdent il faut conclure : 1° que le texte établi par

IMPRIMERIE NATIONALE.

M. Delisle n'a jusqu'à présent pas été retrouvé, et qu'il doit avoir été emprunté à un registre de Philippe Auguste; c'est ce texte que nous donnons ici; 2° que la pièce a été autrefois transcrite à la fin du registre coté F (Bibliothèque Nationale, ms. latin 9778) sur un feuillet collé contre le plat en bois. — La note relative à la transcription faite sous le sceau de la prévôté de Tours en 1288 a été transcrite par Baluze, à la suite du texte de la charte.

D. Copie défectueuse par Dom Estiennot, Bibliothèque nationale, ms. latin 12765, p. 95 et 96.

a. Mabillon, *De Re Diplomatica*, p. 605, d'après D. Estiennot. — *b.* Brussel, *Usage des fiefs*, t. I, p. 630, d'après Mabillon. — *c.* Baluze, *Miscellanea*, t. IV, p. 12, d'après le registre de Philippe Auguste (peut-être le registre F, ms. latin 9778). — *d. Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 17, note, et p. 636, d'après Baluze.

Cette pièce ne porte pas de date de lieu. Le Rév. Eyton, p. 23, suppose qu'en 1157, en hiver, Louis VII a tenu sa cour à Orléans; c'est à cette date qu'il aurait reconnu à Henri II le droit de garde sur l'abbaye de Saint-Julien de Tours. La souscription de Josse, devenu archevêque de Tours en 1157, n'est pas contraire à cette hypothèse. M. Delisle, se fondant sur un passage de Robert de Torigni, d'après lequel Henri II serait venu trouver Louis VII à Paris, dans l'été ou l'automne de 1158, croit que l'acte est de 1158.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod rex Francorum, Aurelianis, in communi audientia, recognovit quod custodia abbatie Sancti Juliani Turonensis ad me pertinet ex dignitate dapiferatus mei, unde servire debeo regi Francie sicut comes Andegavorum, ita quod archiepiscopus Turonensis nullam habeat in ea potestatem preter episcopalia, sicut in ceteris habet abbatiis.

His audientibus : Joscio scilicet Turonensi archiepiscopo, abbate Sancti Euvertii, abbate Sancti Benedicti super Ligerim, Gaufrido et H. capellanis, Richardo thesaurario, Johanne comite Vindocinensi, R[oberto] fratre regis Francorum, Willelmo Filio Hamonis, Roberto de Novoburgo, Hugone de Cleeriis.

LXXXVIII

Delisle, n° 66 A.

1158.

Hommage fait au roi de France et engagement de s'entendre avec Thibaud, comte de Blois.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 16, d'après un recueil épistolaire de la Bibliothèque de Saint-Victor, conservé au Vatican.

Cette pièce est probablement de l'été ou de l'automne de 1158, époque à laquelle, d'après Robert de Torigni, Henri II, sur une convocation de Louis VII, est venu le trouver à Paris (Introd., p. 68).

Ego rex Henricus assecurabo regi Francorum sicut domino vitam suam et membra sua et terrenum honorem suum, si mihi assecuraverit sicut homini suo vitam meam et membra mea et terras meas, quas mihi conventionavit, de quibus homo suus sum. Et pro dominio et honore et amore domini regis Francorum finalem finem et pacem capiam cum comite Theobaldo, ita quod, de querelis que inter nos sunt, mittam me in consideratione archiepiscopi Remensis et episcopi de Noione et comitis Flandrie et comitis Saxonie. Et si hoc non placuerit, pro honore domini regis, mittam me in hoc quod jurabunt quatuor homines de mea parte, et quatuor de sua parte, qui bene sciant querelas que inter nos sunt. Et postea, si ei debeo aliquid servitii, faciam ei.

Cetera manifestabo expressius viva voce.

LXXXIX

Delisle, n° 60.

Vers 1158. — Oxford.

Notification de l'abandon fait par Guillaume Mansel à Bernard, abbé de Saint-Évroul, de ses prétentions sur les domaines de l'abbaye situés « in Middelton[a] et Melreia ».

A. **Original perdu.**

B. **Copie du XIIIe s.; Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, W 21, n° 5. — Photographie.**

Eyton, p. 3.

L'acte n'étant connu que par une copie des *Cartæ Antiquæ*, la formule *Dei gratia*, qu'on y relève, ne doit pas être prise en considération. Henri II, d'après le Rév. Eyton, a séjourné à Oxford en janvier 1155, puis lors de la naissance du prince Richard, ou dans les jours qui suivirent, en septembre ou octobre 1157. M. Eyton (p. 3) a rattaché cette pièce au premier de ces deux séjours; or Bernard, abbé de Saint-Évroul, dont il est ici question, a été déposé en 1159, après un très court abbatiat (*Gallia*, XI, p. 822); c'est évidemment cette raison qui a déterminé M. Delisle à classer le document sous la date : vers 1158.

H., Dei gratia, etc. Sciatis quod cum Willelmus Mansellus clamaret ad firmam hereditariam totum tenementum quod habent abbas et monachi Sancti Ebrulfi in Middelton[a] et Melreia, et inde eos in placitum traxisset coram me et coram [R.]

comite Leicestrie, tunc temporis capitali justic[ia] mea tocius Anglie, eundem Willelmum habito sano consilio totum placitum illud dimisisse, et quicquid clamabat in toto tenemento duarum predictarum villarum quietasse Bernardo abbati et monachis Sancti Eb[r]ulfi coram me apud Oxoniam, unde dictus abbas donavit ei decem libras Sterlingorum de bonis monasterii sui. Quare volo et firmiter precipio quod prefati abbas et monachi Sancti Eb[r]ulfi totum tenementum predictarum villarum de cetero pacifice et quiete teneant ab omni reclamacione predicti Willelmi vel heredum suorum, nec inde ab ipsis ponantur in placit[o], set hec omnia tenementa, que hac presenti carta mea continentur, ita pacifice et quiete teneant in liberam et quietam elemosinam, sicut unquam aliquis homo melius et honorificencius aliquid de me tenuit vel de antecessoribus meis.

Teste meipso[1], H. episcopo Wintoniensi, Hyllario episcopo Cycestrie, Roberto comite Leic[estrie], Ricardo de Lucy, Ernaldo de Bosco.

Apud Oxoniam.

XC

Delisle, n° 61.

1158. — Brockenhurst.

Ordre donné à Joslein de Tours de maintenir l'abbé de Saumur en jouissance de la terre « de Espacis ».

A. Original perdu.

B. Copie ancienne; Archives de Maine-et-Loire, H non coté; Livre d'argent de Saint-Florent, fol. 48. — *C*. Autre copie ancienne, même dépôt, Livre rouge de Saint-Florent, H. non coté, fol. 24 v°.

Le séjour du roi à Brockenhurst est mentionné dans le Pipe Roll de la quatrième année du règne (Introduction, p. 67; Eyton, p. 34).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Josleno[a] de Turonis, salutem.

Precipio quod facias abbatem de Salmuro[b] et monachos suos tenere bene et in

[a] Jolelmo *B*. — [b] Salmur *B*.

[1] Formule inusitée à l'époque de Henri II.

pace et juste et honorifice terram de Espacis, quam in curia mea coram te dirationavit[a], nec inde disturbentur vel in placito ponantur injuste.

Teste Ricardo de Humetis constabulario.

Apud Brocheh[erst].

XCI

Delisle, n° 62.

1158. — Brockenhurst.

Ordre donné à Hugues « de Poceio » de ne pas mettre la main sur des pâturages dont les moines de Saint-Florent avaient été mis en saisine en la cour du roi en présence de Joslein de Tours.

A. Original perdu.

B. Copie ancienne; Archives de Maine-et-Loire, Livre d'argent de Saint-Florent, H non coté, fol. 47 v°. — *C.* Autre copie, Livre rouge, H non coté, fol. 24 v°.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Hugoni de Poceio, salutem.

Precipio tibi firmiter ne manum mittas in pascuis unde monachi de Sancto Florentio saisiti fuerunt in curia mea coram Josleno de Turonis, dapifero meo; sed bene et in pace et juste eos tenere permittas. Et de aliis tenementis que de eis tenes, eis facias quod antecessores tui eis inde fecerunt. Et nisi feceris justicia mea faciat, ne a modo clamorem audiam pro penuria recti.

Teste Ricardo de Humetis[b] constabulario.

Apud Brocheh[erst][c].

XCII

Delisle, n° 63[1].

1158. — Brockenhurst.

Ordre aux officiers anglais de faire rendre aux moines de Jumièges ceux de leurs serfs, « fugitivos et nativos suos », qui s'étaient enfuis depuis la mort de Henri Ier.

A. Original perdu.

(a) *sic B.* — (b) Rob. de Homeit *C.* — (c) Brocheh. *B*; Broch'eb'. *C.*

(1) Cette pièce figure une seconde fois, à la table de M. Delisle, sous le n° 202 A.

B. Copie dans le « Cartulaire (sur papier) » de Jumièges, Archives de la Seine-Inférieure, H non coté, fol. 35 v°. — *C*. Inspeximus de 1318 au Public Record Office, Charter Rolls, 11e année d'Édouard II, membrane 3.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 382, d'après *C*.

Round, n° 154, d'après un inspeximus de 1283.

Le séjour de Henri II à Brockenhurst remonte à 1158 (Eyton, p. 34). — Cette pièce a été replacée par erreur à la table, au n° 202 A.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et ministris suis Anglie, salutem.

Precipio quod sine dilacione et juste faciatis habere abbati et monachis de Gemmetico omnes fugitivos et nativos suos, cum catallis suis, qui fugerunt post mortem regis Henrici avi mei, ubicunque inventi fuerint. Et prohibeo quod nullus eos injuste retineat super [X] libris (*sic*) forifacture.

Teste Reginaldo comite Cornubie.

Apud Brokeherst[a].

XCIII

Delisle, n° 63 A.

1158. — Southampton.

Charte pour les pauvres de Montjou établis « apud Avrincas ».

A. Original scellé, Oxford, New college, Hornchurch, 168. — Atlas, pl. vii, sous l'ancien n° 24 A (d'après une photographie du Rév. Salter).

M. Eyton, p. 40, établit que Henri II, lors de son second passage sur le continent, prit la mer le 14 août 1158, à Portsmouth ou à Southampton. L'original ayant été déchiré, il ne restait à la fin que : « Apud Suhanton., i... » Le Rév. Salter a proposé de rétablir la formule ainsi : « i[n transitu regis] ».

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et vicecomitibus et baronibus et ministris suis tocius Anglie, et omnibus hominibus et fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod ego dono et concedo et carta mea presenti confirmo pauperibus

(a) Drokeherst *B*.

Montis Jovis in ecclesia Sancti Nicholai et Sancti Bernardi degentibus apud Avrincas XXV. libratas terre in Esterlingis, et apud Cheseladam VIII. libratas, tenendas honorifice et libere et quiete de omnibus consuetudinibus in bosco et plano. Quare precipio quod eos et omnes res suas manuteneatis et defendatis, et non patiamini eis aliquam fieri injuriam aut contumeliam. Qui enim eis forifaceret, meam incurreret malivolentiam.

Testibus : Thebaldo archiepiscopo Cantuar[iensi], Alveredo Wigo[r]n[iensi] episcopo, Raginaldo comite Cornubie, Roberto comite Legr[ecestrie], Richardo de Luci, Joscelino de Bailluol, Ric[hardo] de Camvilla, Froger[io] archidiacono. Et quicquid eis rationabiliter dabitur in tota terra mea, ego conf[irmo] et concedo, et . . . . .[1] protectione erit, eisdem testibus.

Apud Suhanton[am] i[n transitu regis].

XCIV

Delisle, n° 64.

Fin septembre ou octobre 1158. — Saint-James.

Concession des églises de Pontorson aux moines du Mont-Saint-Michel.

A. Original autrefois scellé sur simple queue, aux Archives de la Manche. — Photographie.

B. C. Copies à la Bibliothèque nationale, ms. latin 5430 A, p. 79 et 292. — *D.* Bibliothèque nationale, ms. latin 10072, fol. 69.

Lors de son second voyage en France, Henri II passa, dit-on, à Saint-James, vers le mois d'octobre 1158 (Eyton, p. 41) ou vers la Saint-Michel, 29 septembre. Robert du Neubourg, qui figure comme témoin dans cet acte, étant mort le 30 août 1159 (Introd., p. 445), il ne peut être ici question d'un autre passage du roi à Saint-James. La date doit donc être : fin septembre ou octobre 1158. — Voici le passage consacré par Robert de Torigni à cette concession (éd. Delisle, t. I, p. 313) : « Postea, in nova camera abbatis, concessit ecclesias Pontis Ursonis Sancto Michaeli et abbati et monachis ejusdem loci, præsente Roberto abbate, et Ranulfo priore, et Manerio monacho, et Gervasio clerico Thomæ cancellarii et Adam scriba Roberti abbatis ».

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Hugoni archiepiscopo Rothomagensi, salutem.

Sciatis quod concessi abbati et monachis Sancti Michaelis de Monte ecclesias meas

[1] Déchirure; deux mots enlevés.

de Ponte Ursonis, sicut rex H. avus meus eas illis concessit. Quare mando vobis quod si episcopus Abrincensis eis aquam benedictam ad opus illarum ecclesiarum dare noluerit, vos ipse[a] eis illam date (*sic*), ne ecclesie castelli mei, quod noviter firmavi, sine officio divino remaneant.

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Sanctum Jacobum.

Per Gervasium, clericum cancellarii.

XCV

Delisle, n° 67.

1156-1159. — Argentan.

Confirmation des biens de l'abbaye de Bernai.

A. Original perdu.

B. Vidimus aux Archives nationales dans le registre JJ 114, pièce 84. — *C*. Copie de ce vidimus Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 1707, fol. 184.

Round, n° 413.

Cette pièce, souscrite par Robert du Neubourg, ne peut pas être postérieure au mois d'août 1159. Entre 1156 et 1159, le Rév. Eyton signale trois séjours de Henri II à Argentan.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis tocius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et Sante Marie de Bernayo et monachis ibidem Deo servientibus omnes terras et teneuras suas quas tempore regis Henrici avi mei tenuerunt, et quas postea racionabiliter acquisierunt, videlicet dimidietatem ejusdem ville de Bernayo, cum omnibus pertinentiis suis, in silvis et pratis et omnibus rebus, sicut divisum est, et omnes ecclesias ejusdem ville, Torsuam, Tiliolum, Vallelias, villam que dicitur Sancti Albini et ecclesiam ejusdem ville, Fagetum, Logias, Curtonam cum suis appendiciis, ecclesiam cujusdam ville que dicitur Fraxines

[a] Ipse, *sur l'original.*

et decimam, Claigias[a], Fontanas cum campo qui dicitur Campus Ermenoldi[b], Sanctam Margaritam et decimam Spineti, Sanctam Mariam de Broseyo cum suis appendenciis, ecclesiam Sancti Marcelli de Longa Villa cum vinea et quadam parte decime, ecclesiam Prissigneti cum decimis et appendiciis suis. Ecclesiam de Bolebec cum suis appendiciis, et in villa Sancti Albini que dicitur Serlonis particulam terre et decime; ecclesiam de Moiax cum decimis et appendiciis suis; villam que dicitur Sancti Nicolai, Boscum Ricardi, ecclesiam de Vilers cum parte decime et terre; in territorio Oximensi, quicquid[c] juris habet in ecclesia de Camin, et dimidium molendinum, et vineas in eadem villa, et dimidiam terram que est de feodo Bigoti; apud Fraxinum, unum hospitem et vineas; in Bievilla, terram et hospites, et partem decime; et in valle Morin, capellam Sancti Jacobi, et alnetum et aquam et terram. In Anglia, manerium quod vocatur Gratingis, et aliud quod vocatur Ebredona; et in Wigornensi territorio, terram que dicitur Mora; prioratum Eye cum omnibus pertinentiis suis, sicut possedit, et omnia tenementa illa que Galeranus comes Mellendis et Robertus dominus Britolii et Gachelinus de Ferrariis, sive alii, de ecclesia in feodo tenent, et quinque arpenta terre et vinee apud Toneyum; et multas particulas terre in multis locis dispersas, concedo eis et confirmo imperpetuum tenere, sicut carte donatorum eis testantur. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi de Bernayo habeant et teneant omnia hec predicta cum omnibus pertinentiis suis, et cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus et quietanciis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in ecclesiis et capellis, in terris et decimis et silvis, in aquis et stagnis et molendinis folariciis et in aliis molendinis et puliis, in vivariis et piscariis, in omnibus locis, ita bene et in pace et libere et quiete, et integre et honorifice et plenarie, sicut unquam melius et liberius et quiecius tenuerunt tempore Henrici regis avi mei, et cum omnibus illis libertatibus et dignitatibus, et quieta[d] de gravaria et placitis et aliis rebus cum quibus tunc tenuerunt, et sicut comes Ricardus, qui eandem ecclesiam fundavit, illas ei dedit et concessit, et sicut carte sue testantur.

Testibus : Philippo episcopo Baiocensi, Thoma cancellario[e], Roberto de Novo Burco, Ricardo de Humetis constabulario[f], Ricardo[g] de Luci, Manassero Biset dapifero, Ricardo[h] de Canvilla, Willelmo Filio Johannis, Nigello[i] de Broe.

Apud Argentomum.

(a) Clairgias *B.* — (b) Ernenoldi *B.* — (c) quicquic *B.* — (d) quietan. *B.* — (e) hom. cantor *B.* — (f) R. de Dumis, Constancio. — (g) Ricardi *B.* — (h) Ricardi *B.* — (i) Nigri *B.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

XCVI

Delisle, n° 68.

1156-1159. — Argentan.

Confirmation des biens des religieuses de la Chaise-Dieu, au diocèse d'Évreux.

A. Original perdu.

B. Copie moderne d'un vidimus de 1279; Archives de l'Eure, H 1437, p. 86.

Cette pièce porte la souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159. Elle ne nous est connue que par une copie moderne, provenant elle-même d'un vidimus, et rien ne prouve que la formule *Dei gratia* se soit trouvée dans l'original. Remarquer, dans la souscription du chancelier, la forme insolite *cancellario meo*. Voir l'Introduction, p. 287.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Ebroicensi et baronibus et justiciis et vicecomitibus et omnibus fidelibus suis de Normannia, salutem.

Sciatis me confirmasse Deo et ecclesie Sancte Marie de Casa Dei et monialibus ibidem Deo servientibus sedem ecclesie de Casa Dei. Concedo etiam eis et confirmo ecclesiam de Bosco Mahiard, et quadraginta solidos quos habent in molendino de Taneto pro excambio terre de la Heze, et locum de Bella Fago cum pertinentiis suis, et molendinum de Rouillard cum molta ad illud pertinente, salva parte Garini Roillard, et omnes terras et teneuras suas quas ex dono vel ex emptione vel ex aliqua acquisitione habent et quas habiture sunt et adipisci poterunt in futurum. Quare volo et firmiter precipio quod predicte moniales de Casa Dei hec omnia prenominata habeant et teneant cum pertinentiis suis omnibus, in bosco et plano, in pratis et pascuis et molendinis, in viis et semitis et redditibus, infra burgum et extra, et in omnibus locis, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus, ita in pace et quiete sicut mea dominica.

Testibus : Thoma cancellario meo, et Willelmo de Hometis, Roberto de Novo Burgo, Richerio de Aquila, Gilleberto de Tilleriis, Guillelmo de Corceio, Roberto comite Legrecestrie, Vauquelino de Ferrariis, Guillelmo de Querceto, Adam de Centreio, Ricardo Frenel, Sanchio de Chesnebruno, Simone de Grandivileria et pluribus aliis.

Apud Argentomum.

XCVII

Delisle, n° 69.

1156-1159. — Argentan.

Charte de franchise accordée aux bourgeois de Domfront.

A. Original perdu.

B. Vidimus; Archives nationales, Reg. JJ 62, n° 121.

a. Indiqué, avec renvoi au premier cartulaire d'Artois, dans l'*Inventaire des Archives de la Chambre des comptes à Lille* (Paris, 1865, in-4°), p. 647, n° 1670.

Round, n° 1360.

Souscription de Robert du Neubourg, mort au mois d'août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ballivis, prepositis, viariis terrarum suarum, salutem. Sciatis me dedisse et concessisse burgensibus meis de Damfronte, omnibus infra muros castelli sive extra muros in burgesia manentibus, quietanciam consuetudinum suarum per terras meas in omnibus dominiis meis. Et prohibeo ne quis eis injuriam faciat nec injuste disturbet pro aliqua consuetudine, nec in terra, nec in mari, nec in portu, nec alicubi in dominiis meis, super X. libras forisfacture.

Testibus Ph. episcopo Baiocensi, et T. cancellario, et Roberto de Novo Burgo, et Manassero Biset dapifero, et Bernardo de Sancto Walerico.

Apud Argentomum.

XCVIII

Delisle, n° 70.

1156-1159. — Argentan.

Acte de Henri II attestant que, par devant lui, Jean, comte de Ponthieu, a reconnu devoir annuellement à l'église d'Évreux un cierge de la valeur de vingt sous pour son fief de Montgommery.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Archives de l'Eure, G 122, premier cartulaire de l'église d'Évreux, n° 185. — *C*. Copie du XVe s.; second cartulaire de l'église d'Évreux, Archives de l'Eure, G. 123.

Round, n° 299.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, [etc.], episcopo Lexoviensi, et justiciis, vicecomitibus et ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis quod recognitum fuit coram me apud Argent[om]um quod Johannes, comes de Pontivo, debet annis singulis Deo et ecclesie Sancte Marie Ebroicensis unum cereum de XX. solidis, talis monete qualis curret per Normanniam, pro feodo de Monte Gommeri quod ipse tenet de predicta ecclesia et de episcopo Ebroicensi. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Johannes, comes de Pontivo, et heredes sui, eumdem cereum ecclesie Ebroicensi singulis annis reddant in pace.

Testibus : Philippo Baiocensi et Arnulfo Lexoviensi et Hylario Cicestrensi episcopis, et Thoma cancellario, et comite de Mellento, et Roberto de Novo Burgo, et Willelmo Filio Johannis, et Willelmo de Ansgervilla.

Apud Argent[om]um.

XCIX

Delisle, n° 70 A.

1156-1159. — Argentan.

Ordre à Raoul de la Faie de laisser les moines de Lire en possession de leurs dîmes de « Brunleigia ».

A. Original perdu.

B. Copie dans la collection de Dom Le Noir (chez le marquis de Mathan), vol. 23, p. 481, d'après le cartulaire de Lire, qui était dans la Bibliothèque du collège de Clermont.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Radulfo de Faia, salutem.

Precipio tibi quod permittas monachos de Lira habere in pace et libere et juste decimas suas de Brunleigia, sicut eas melius habuerunt tempore Henrici regis avi

mei; et nisi feceris, justicia mea faciat fieri, ne amplius inde clamorem audiam pro penuria recti et justicie.

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Argentomum.

C

1156-1159. — Argentan.

Concession de terres labourables à l'église de Lincoln.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1329, au Public Record Office, Charter Rolls, 3ᵉ année d'Édouard III, membrane 22.— *C.* Copie ancienne dans le cartulaire de Lincoln (Registrum antiquissimum), pièce 128, signalée en 1913 par le Rév. Salter.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; page 107, pièce 4; d'après *B.*

Cette pièce, datée d'Argentan, a été souscrite par le chancelier Thomas, qui s'est trouvé en France, avec Henri II, de 1156 à 1157 et de 1158 à 1162, et par Robert du Neubourg, mort au Bec en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justitiis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et ecclesie Lincolnie XII. bovatas terre, quas Radulfus Basset disrationavit esse in dominio meo, videlicet VI. bovatas in Burgo et VI. bovatas in Welingeham. Quare volo et firmiter precipio quod eas teneat bene et in pace, et libere et quiete et honorifice, cum soca et saca et tol et team et infangenethef, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus cum quibus tenet alias terras suas, sicut carta regis H. avi mei testatur.

Testibus [a]: Philippo episcopo Baiocensi, Ernulfo episcopo Lexoviensi, Thoma cancellario, Roberto de Novo Burgo, Willelmo Filio Hamonis.

Apud Argentomum [b].

(b) Teste *a.* — (b) Argentonium *a.*

CI

Delisle, n° 71.

1156-1159. — Bayeux.

Confirmation des biens de l'abbaye de Mortemer, fondée par l'impératrice Mathilde.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de l'abbaye de Mortemer, XIIe-XIIIe s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 18369, p. 27.

Eyton, p. 22. — Round, n° 1408.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannie (*sic*) et Aquit., et comes Andegavensis, archiepiscopo Rothomagensi et omnibus episcopis Normannie, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, justiciis, ministris, baronibus et omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis dominam matrem meam M. imperatricem, Henrici regis filiam, et me fundasse abbatiam Mortui Maris de ordine Cisterciensi in honore Sancte Dei genitricis semperque virginis Marie, pro anima predicti regis Henrici avi mei, qui ejusdem abbatie primus fundator extitit, et pro anima Gaufridi comitis Andegav[orum], patris mei, et aliorum parentum et antecessorum nostrorum, et pro salute nostra et heredum nostrorum, et pro stabilitate et pace regni Anglie. Et huic abbatie et monachis in ea Deo servientibus confirmamus quecumque tam ex nostra quam ex antecessorum nostrorum donatione possident in ipsa valle Mortui Maris, et circa ipsam vallem, et in Landa de Belfuissel, et apud Bosquentin, omnes terras istas ad libitum suum excolendas. Preterea, ad luminaria ecclesie, concedimus eis omnia vasa apum quecunque fratres eorum invenire poterunt per totam forestam meam de Leons, pasturas etiam suas et pasnagia, omnesque aisentias suas in omnibus sibi necessarias, tam edificiis suis agendis quam ceteris actionibus suis, per totam eandem forestam, libere et quiete in perpetuum. Concedimus etiam eis et in perpetuum confirmamus libertatem et quietanciam a theloneo et passagio et omnibus consuetudinibus in omni loco potestatis nostre, tam in terris quam in aqua, de omnibus rebus quas emerint vel vendiderint vel deportare fecerint ad proprium opus suum. Concedimus etiam eis in perpetuam elemosinam, ad eos suscipiendum et hospitandum, et ad eorum agenda negocia, Acardum super Renellam,

tam ipsum quam heredes ipsius, et domum suam cum omnibus pertinentiis suis, et omnia que sua sunt, in perpetuum, libera et quieta ab omnibus consuetudinibus, auxiliis, querelis et exactionibus, in aqua et in terra. Preterea concedimus eis et confirmamus quecumque ex aliorum justa possident donatione, Rollum scilicet, Bremuliam, Mesengeriam et Pomeriam, cum omnibus pertinentiis suis. Volo itaque ut hec omnia predicta habeant et in elemosinam perpetuam teneant in pace et libere et quiete et integre et honorifice. Et precipio super forisfacturam meam ne quis super his aut super ulla re que eis a me collata fuerit aut concessa eos inquietare vel quamcumque molestiam eis inferre presumat, quia tam ipsos quam que ipsorum sunt in manu mea retinui, et in mea defensione illos habeo et semper habere volo, nec portare ullatenus possem si quis eos vel bona ipsorum vexaret, turbaret seu quocumque modo minueret, aut libertates a me concessas interdiceret.

Testibus : Arnulfo episcopo Lexoviensi, Philippo episcopo Baiocensi, Rothrodo episcopo Ebroicensi, Roberto de Novo Burgo, Willelmo Filio Haimonis.

Apud Baiocas.

CII

Delisle, n° 72.

1156-1159. — Bayeux.

Affranchissement des droits de tonlieu accordé à l'abbaye de Mortemer.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de l'abbaye de Mortemer; Bibliothèque nationale, ms. latin 18369, p. 59.

a. La Roque, *Histoire de la maison de Harcourt*, t. IV, p. 1396.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et vicecomitibus et ministris suis Anglie et Normannie et portuum maris, salutem.

Precipio quod omnes res monachorum de Mortuo Mari, quas emerint vel vendiderint vel ad opus suum deportare fecerint, sint quiete de theloneo et passagio et omni consuetudine per totam terram meam. Et prohibeo ne quis eos inde injuste disturbet super forisfactura.

Testibus : episcopo Lexoviensi, et Roberto de Novo Burgo.

Apud Baiocas.

CIII

Delisle, n° 72 A.

1156-1159. — Bayeux.

Ordre de ramener les moulins de Cantorbéry à la hauteur qu'ils avaient atteinte au temps de Henri Ier, comme l'avait déjà fait reconnaître une jurée de vingt-quatre témoins.

A. Original, Archives de Cantorbéry, C. 23. — Photographie du Rév. Salter, n° 35.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, prepositis Cantuarie, salutem.

Precipio quod omnia molendina intra muros Cantuarie et extra muros civitati vicina, cujuscunque sint, ita attemperentur sicut recognosci poterit per sacramenta XXIIII legalium hominum qui jam juraverunt illa molendina attemperata fuisse tempore regis H. avi mei, et ea que levata altius sunt postea ad dampnum monachorum Cantuariensium, ad eam mensuram ad quam erant tempore regis H., anno quo fuit vivus et mortuus, dimittantur, ut molendina ecclesie Christi ita bene et plenarie molere possint sicut molebant tempore regis Henrici, et dampnum quod inde monachi habuerunt juste eis restaurari faciatis ab illis per quos dampnum contigit. Et nisi feceritis, vicecomes meus de Kent faciat fieri, ne inde amplius clamorem audiam pro penuria pleni recti vel firme justicie.

Teste Rob. de Novo Burgo.

Apud Baiocas.

CIV

Delisle, n° 74.

1156-1159. — Caen.

Ordre de maintenir l'abbaye de Saint-Étienne de Caen dans la jouissance de ses biens à Rouen, à Avranches, à Dives et à Caen.

A. Original autrefois scellé, Archives du Calvados, H. 1835. — Atlas, pl. VII. Simple queue et ligament; le sceau est détruit.

B. Copie, Bibliothèque nationale, ms. latin 10074, fol. 197 v°.

Round, n° 454.

Henri II, qui a séjourné à Caen de 1156 à 1158, a encore été en Normandie en 1159. Robert du Neubourg, mort le 30 août 1159, est nommé dans cette pièce, sans que rien indique qu'il soit déjà mort.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et ministris suis totius Normannie, salutem.

Precipio quod monachi Sancti Stephani de Cadumo teneant bene et in pace et juste quietancias suas et libertates et domos et redditus de Rothomago et de Abrincis et de Diva, sicut carta Roberti de Novo Burgo testatur quod disratiocinaverunt eas in curia mea coram eo et baronibus meis, et apud Cadomum teneant easdem quietancias in domibus et aliis rebus, sicut carta Ebroicensis episcopi testatur quod etiam disratiocinant in curia mea. Et nullus eis inde faciat aliquam injuriam vel contumeliam.

Teste Philippo Baiocensi episcopo.

Per Rogerium de Warvic.

Apud Cadumum.

CV

Delisle, n° 73.

1156-1159. — Domfront.

Confirmation des biens de l'abbaye d'Aunai.

A. Original perdu.

B. Copie de l'année 1655; Archives de la Manche, H. 1. — *C.* Copie du XVIIIe s.; Bibliothèque nationale, 10063, fol. 132.

Round, n° 525.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et fidelibus suis Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et in perpetuam elemosinam confirmasse Deo et ecclesie Sancte Trinitatis et Sancte Marie de Alneto, et monachis ibidem Deo servientibus, omnes illas donationes et terras et tenuras et elemosinas queque eis rationabiliter

facte sunt, sicut donatorum carte testantur, videlicet : Ex dono Jordani de Saio et heredum suorum, ad Alnetum partem foreste, sicut via descendit versus domum Osberti Carpentarii et terram de Repentio, concessu Radulfi de Burone et heredum suorum, et nemus quod ipse Radulfus habebat juxta nemus Anschetilli, et decimam molendinorum et telonei et virgultorum et pecorum de Alneto et Romilleio, et decimam anguillarum, et duas garbas decime de Bacheio, et ecclesiam de Herovilla, et quicquid habebant in ecclesia de Ranvilla et in decima, et decimam molendini de Deserto; et in Balerio ecclesiam cum tota decima, et decimam molendini et decimam dominii de Cormolain, et decimam dominii de Deserto, et ecclesias de Cenilleio cum decimis et terram elemosinarum [a] eisdem ecclesiis pertinentem, sicut Guillelmus filius Guidonis illas habuit; item terram de Aneriis; item in Anglia ecclesiam de Curcuntona cum terra elemosine et cum omnibus aliis pertinenciis suis, et in Bernecestria [b] decimam dominii, et capellam de Girla cum decimis dominii. Ex dono Roberti de Mattonno [c] decimam duorum molendinorum [suorum] [d] super Oudonem, et decem acras terre de dominio suo apud Sanctum Georgium, solutas et quietas ab omni consuetudine et servicio. Ex dono Unfredi de Burnovilla, quatuor acras terre. Ex dono Roberti filiastri Othonis, totam terram suam, inter Montem Mere [e] et fluvium Odonis. Ex dono Anschetilli de Monte de Lencheio, duas acras terre. Ex dono Serlonis de Burdel et Guillelmi nepotis ejus, totam terram suam et homines suos de parrochia Sancti Georgii. Ex dono Guillelmi de Maisnillo, L. acras terre in landa juxta Balcheium. Ex dono Roberti Britonis, totam terram suam super Montem Mere [f] in Villula. Ex dono Jordani Taxonis, unum m[illiare] anguillarum apud Sanctum Salvatorem. Ex dono Radulfi filii Radulfi de Grennevilla, feodum Godefridi de Crahun. Ex dono Gilleberti de Sai, totam terram suam de Vennis, et ex proprio dono domine Lucie, C. acras terre de hereditate sua. Ex dono Rogerii Mali Filiastri et Walterii [g] Peilevilein, decimam de marescheto in parrochia de Ranvilla. Ex dono Clarembaldi, unam acram terre. Ex dono Engerranni de Port, XX. acras terre in parrochia de Undefontana et decimam molendinorum. Ex dono Roberti Britonis predicti et Cecilie uxoris sue, decimam de Maiset [h], concessu Guilleberti de Vilers. Ex dono Roberti Escorchebeef, decimam suam de Maldreio. Ex dono Radulfi Parvi et fratrum suorum, sex acras terre apud Fierevillam. Ex dono Roberti de Haya, XXX. acras terre apud Mesnillum Gildewini, concessu Hugonis fratris sui. Ex dono Fulgerii [i] clerici, decimam quam-

[a] elemosinariam *B.* — [b] Bernestria *B.* — [c] Matthonio *B.* — [d] *Sic B.* — [e] Montem Enche *B.* — [f] Montem Enche *B.* — [g] Walterii *B;* Walentis *C.* — [h] Maizet *B.* — [i] Fulgerii *B;* Tolgerii *C.*

dam apud Sanctam Crucem, concessu Gilleberti de Villers. Ex dono Geroldi de Logiis, unam acram terre apud Logias. Ex dono Guillelmi de Sula capellam Boni Fossati, cum LXXII. acris terre, et decimam molendini sui, et decimam hominum[a] suorum de Maisnillo Hasculphi, et terciam garbam de parochia Boni Fossati. Ex dono Petri de Sancto Hilario, quinque acras terre apud Fraxinum. Ex dono Philippi de Saltervilla[b], unam acram vinee in Rameia. Ex dono Roberti de Sancto Remigio senis, locum intra[c] Torineium qui vocatur Sanctus Nicolaus, cum prato et boscho quod pertinet, et decimam molendini sui de Columbers[d]. Ex dono Roberti de Trimovilla[e], duas garbas decime de dominio suo in villa de Condeio in Hausset. Ex dono Roberti comitis Gloecestrie, molendinum de Sancto Nicolao, et exclusam in terra sua[f] et molturam de hominibus qui illuc veniunt[g] molere. Quare volo et firmiter precipio quod predicti monachi habeant et teneant omnia hec predicta in perpetuam elemosinam cum omnibus pertinenciis suis, libertatibus et consuetudinibus et quitationibus suis, in boscho et plano, in pratis et pasturis et in aquis et molendinis, in viis et semitis, infra burgum et extra, et in omnibus locis et in omnibus rebus, ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice, sicut carte donatorum hec testantur, et sicut testantur carte regis Henrici, avi mei.

Testibus : Nigello Eliensi episcopo, et Hilario Cicestrensi episcopo, et comite Raginaldo, et Roberto de Novo Burgo, et Richardo de Humetis constabulario, et Manasser Biset dapifero.

Apud Damfrontem.

CVI

Delisle, n° 76.

1156-1159. — La Flèche.

Confirmation des biens appartenant aux lépreux de La Flèche.

A. Original perdu.

B. Copie moderne aux Archives de la Sarthe, communiquée par M. Hucher; n° 575 des analyses de M. Bilard.

Round, n° 1049.

La pièce a été souscrite par l'archidiacre Froger, devenu évêque de Séez en 1159. Voir l'Introduction, p. 367-368.

(a) hominum *B;* molendinorum *C.* — (b) Saluervilla *B.* — (c) juxta *B.* — (d) Columberiis *B.* — (e) Frumvilla *B.* — (f) exclusam in terra sua *B;* ecclesiam in terra ipsa *C.* — (g) venient *B.*

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus hominibus et amicis et fidelibus suis, tam presentibus quam futuris, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse leprosis de Fixa, quorum domum pater meus et Gaufridus de Claris, dapifer suus, fundaverunt, omnes dotationes quas eis dederunt in terris et decimis et redditibus et emptionibus, et in omnibus rebus et omnibus locis, sicut charta patris mei et charta ipsius Gaufredi de Claris, quas oculis meis vidi, testantur. Preterea, pro anima patris mei et antecessorum meorum, et pro salute mea et regine et liberorum nostrorum, do eis et concedo et charta presenti confirmo in puram et perpetuam elemosinam furnum meum de Fixa, cum omnibus que ad ipsum furnum pertinent, ita quod neque meo tempore, neque tempore heredum meorum, aliquis possit facere furnum novum qui disturbet pertinencias furni illius, neque aliquis auferre presumat aliquid quod ad furnum illum pertineat, et totam aquam et aque piscariam a molendinis meis de Fixa usque ad molendinum de Pinceyo, ita quod nullus ibi possit piscari nisi ipsi (?); quando ego venero ad Fixam et voluero, faciam ibi piscari ad voluntatem meam. Et in nemoribus meis de Cusseyo et de Donevallo do eis et concedo ad usus eorum totum mortuum boscum jacentem et ramos siccos, et per omnes forestas meas pasnagium eorum quietum, et singulis annis unam feriam in die festo apostolorum Simonis et Jude, que duret per diem unum, ad luminare ecclesie sue; et omnes donationes que eis rationabiliter facte fuerunt, tam in terris quam in emptionibus et in omnibus aliis modis, teneant bene et in pace, et libere et quiete, ita quod nullus eis inde faciat injuriam aut contumeliam.

Testibus : Fulcone abbate de Veron (*sic*), Gaufrido decano Andegavensi, Frogero archidiacono, Hugone de Claris, Girardo et Richardo capellanis, Richardo scriba. Apud Fixam.

CVII

Delisle, n° 77.

1156-1159. — La Flèche.

Confirmation d'un accord conclu entre les chanoines de Saint-Julien du Mans et Herbert Bérenger.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le Livre blanc de l'église du Mans; Bibliothèque du Mans, ms. 259.

a. Lottin, *Chartularium insignis ecclesiæ Cenomanensis quod dicitur Liber albus capituli*, p. 3, n° 4.

Round, n° 1020.

Henri II pourrait à la rigueur être revenu à la Flèche en 1160, mais il est probable que cette pièce est contemporaine de la précédente; Hardouin, doyen du Mans, qui l'a souscrite, est devenu archevêque de Bordeaux en 1160.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willelmo, Cenomanensi episcopo, et capitulo Beati Juliani Cenomanensis, justiciis et ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod ego concedo et carta mea presenti confirmo concordiam et conventionem illam que facta fuit in presentia mea apud Fissam inter canonicos Beati Juliani et Herbertum Berengarii, hanc videlicet, qua[a] predictus Herbertus concessit particionem illam de terra illa de Aeeio et de vicaria quam ipse prius canonicis concesserat. Hoc etiam modo quod, si aliqua de particione illa inter canonicos et ipsum Herbertum oriretur contentio, canonici per sacramentum trium hominum qui particioni illi interfuissent, particionem, tam de terra quam de vicaria ejusdem terre, probatam obtinerent. Similiter et de forragio, quod ipse Herbertus concessit se deinceps accipere, per manum canonicorum, de propria grangia eorum, non ab hominibus ipsorum sicut solebat, ea etiam lege quod si ad constitutum terminum non fuerit sibi redditum forragium, Herbertus eos vel homines suos in causam vel emendam super hoc ponere non possit, sed tantum accipiat forragium suum. Hujus vero rei sic tenende inviolabiliter ipse Herbertus in manu Harduini, decani ecclesie Beati Juliani, fidem dedit. Hoc etiam prius eum Gervasius de Nova Villula affidavit. Quod si Herbertus de hac concordia et conventione aliquo modo exiret, ipse Gervasius se in custodiam canonicorum captum redderet, donec canonicis eisdem XX. libras Cenomanensis monete persolveret. Hanc etiam conventionem sic tenendam affidavit Robertus de Contest. Herbertus etiam fidem dedit quod hanc conventionem uxori sue et Fromundo et aliis filiis suis et fratribus concedere faceret. Quare volo et firmiter precipio quod hec conventio firmiter et inviolabiliter teneatur.

Testibus : Matheo Andegavensi episcopo, Thoma regis Anglorum cancellario, Harduino decano, Gosleno de Turonis dapifero, Hugone de Cleers, Willelmo Filio Hamonis, Raginaldo de Castello Gunteri, Lysiardo de Salgia.

Apud Fissam.

(a) quam, *a*.

CVIII

Delisle, n° 78.

1156-1159. — Le Mans.

Confirmation de la donation d'une rente de quinze marcs d'argent, faite par Henri Ier aux moines de Tiron pour leurs chaussures.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Winchester College, Hamble, n° 2. — Photographie du Rév. Salter, n° 114.

B. Copie de la fin du xiie s.; Archives d'Eure-et-Loir, H. 1374, cartulaire de Tiron, fol. 50, p. 107, charte 191.

a. Merlet, *Cartulaire de l'abbaye de Tiron*, t. II, p. 81, d'après le cartulaire manuscrit, fol. 50.

Round, n° 1001.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Anglie et Normannie, salutem. Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et monachis de Tyron in perpetuam elemosinam, pro salute anime mee et antecessorum et successorum meorum, quindecim marcas argenti, ad calciamenta eorum, accipiendas de thesauro meo ad scaccarium meum in festo sancti Michaelis annuatim in perpetuum, sicut rex H[enricus], avus meus, illas eis dedit et carta sua confirmavit. Quare volo et firmiter precipio quod ipsi singulis annis illas habeant bene et in pace, ad predictum terminum, absque omni disturbacione.

Testibus : Philippo episcopo Baiocensi, Ernulfo episcopo Lexoviensi, Toma cancellario, Roberto de Novo Burgo, Jollano dapifero, Hugone de Claers.

Apud Cenomannim.

CIX

Delisle, n° 79.

1156-1159. — Rouen.

Acte notifiant que le prieur de Perrières a établi ses droits sur la dîme d'Épanei.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 150.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159. — « Cette charte se trouve dans le cartulaire du prieuré de Perrières : voir H. de Caumont, *Statistique monumentale du Calvados*, t. II, p. 330. J'ai entrevu ce cartulaire entre les mains d'un particulier qui l'avait apporté à la Bibliothèque Impériale vers 1860. M. de Caumont le cite comme appartenant à M. de Boismorand à Poitiers » (*Note de M. Delisle*).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo, episcopis, justiciis, ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem.

Precipio quod Philippus, prior de Perriris, teneat bene et in pace et quiete et juste totam decimam suam de Espanaio, sicut eam dirationavit in curia mea coram justiciis meis, et in curia archiepiscopi Rothomagensis.

Teste Roberto de Novo Burgo.

Apud Rothomagum.

CX

Delisle, n° 80.

1156-1159. — Rouen.

Concession à l'abbaye de Saint-Georges de Boscherville de terrains compris dans les forêts de Fécamp et de Roumare.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s. dans le cartulaire de Saint-Georges de Boscherville, à la Bibliothèque de Rouen, ms. 1227, fol. 62 v°. — *C.* Copie d'un vidimus de 1379; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 68, fol. 240.

Round, n° 204.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ballivis suis Normannie, salutem.

[a] Aquitanie et comes Andegavis, *B.*

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et abbatie Sancti Georgii de Bauquervilla elemosinam quam Godardus de Vas [a] eidem ecclesie dedit, scilicet sexaginta acras terre de terra foreste Fiscanni quam ego dederam ipsi Godardo. Et similiter do et concedo eidem abbatie illam elemosinam quam Roscelinus filius Claremboudi dedit illi, scilicet terram de Longo Campo que est in oraills foreste de Roumara, a via Grandis Mare usque ad cheminum Rothomagi, sub Sancto Georgio, cum Holebusc, usque ad arabilem terram. Et volo et precipio quod prefata abbatia habeat in perpetuum illam terram cum bosco, bene et in pace, libere et quiete, ita quod homines sui habeant mortuum boscum sine consuetudine, et sint quieti de forestagio et consuetudine de foresta.

Testibus : Roberto de Novo Burgo, Manasse Biset, Godardo de Vas [b].

Apud Rothomagum.

CXI

Delisle, n° 80 A.

1156-1159. — Rouen.

Don de quarante acres d'essarts aux chanoines de Merton.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. au Public Record Office, *Cartæ antiquæ*, OO.8. — PHOTOGRAPHIE.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

CARTA CANONICORUM DE MERTON[A].

E foresta in comitatu Suthanton[e].

Henricus, Dei gratia rex Anglorum, [et] dux Normannorum [et] Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, ministris et forestariis suis et viso ribus forestarum de Sudhanto[ne]scir[a], salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse in perpetuam elemosinam canonicis meis de Mereton[a] apud Heortlegam et apud Poocam (?) et apud Heselham et apud Hupeton[am], quadraginta acras essartorum, quietas de essartis et de placitis et omnibus auxiliis et assisis essartorum; et amplius non numerentur inter essarta.

(a) Waus, *B*. — (b) Waus, *B*.

Testibus : Thoma cancellario et Roberto de Novo Burgo et Mannes[sero] Biset dapifero.

Apud Rothomagum.

CXII

Delisle, n° 80 B.

1156-1159. — Rouen.

Franchise de droits accordée aux moines de Woburn.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1315 au Public Record Office, Charter Rolls, 9e année d'Édouard II, membrane 16.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 285, n° 2.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis[a] et vicecomitibus et ministris et fidelibus suis Anglis, salutem.

Precipio quod monachi mei de Woborna et omnes terre et possessiones sue sint quieti de sciris et hundredis et placitis et querelis et geldis et danegeldis et assisis et auxiliis et murdris et scutagiis et omnibus tallagiis et omnibus aliis rebus, quia ipsi et omnes terre et res et possessiones sue sunt in mea propria manu et custodia.

Testibus : Philippo Baiocensi et Arnulfo Lexoviensi episcopis, et Thoma cancellario, et Roberto de Novo Burgo.

Apud Rotomagum.

CXIII

Delisle, n° 80 C.

1156-1159. — Rouen.

Concession du manoir de Woburn à l'église de Woburn, et confirmation des autres possessions de cette église.

A. Original perdu.

[a] justiciariis *a*.

B. Inspeximus de 1315 au Public Record Office, Charter Rolls, 9e année d'Édouard II, membrane 16.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 285, n° 1, d'après l'inspeximus.

Souscriptions de l'archidiacre Froger, devenu évêque de Séez en 1159; de Robert du Neubourg, mort à l'abbaye du Bec le 30 août 1159; de Guérin, Fils de Géroud, chambrier, qui, d'après le Rév. Eyton (table, p. 315), est resté en fonctions jusqu'en 1158. La pièce peut donc être de 1156 à 1158, ou tout au plus de 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis [a], baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et in perpetuam elemosinam confirmasse Deo et ecclesie de Woborna et monachis de ordine Cisterciensi ibidem Deo servientibus totum manerium de Woborna, quod Hugo de Bolebec eis in elemosinam dedit, et locum in quo ecclesia illa fundata est, et omnes alias donationes et elemosinas et possessiones suas que eis rationabiliter date et facte sunt, sicut carte et scripta donatorum et fundatorum ecclesie sue testantur : Ex dono Hugonis de Bolebec totum predictum manerium de Woborna cum omnibus pertinentiis [b] suis et nominatim cum illa virgata terre que vocatur Baghehella. Ex dono Radulfi Pyrot totam terram quam de feodo ipsius tenent, sicut carta sua testatur; et totam terram quam tenent ex dono Hugonis de Lucellis, cum tota terra quam de eodem feodo tenent de Willelmo de Lucellis; et totam terram quam tenent ex dono Willelmi [c] de Flitt.; et totam terram quam tenent ex dono Stephani de Pulocheshella; et totam terram quam tenent ex dono Piroti Binnuon; et totam terram quam tenent ex dono Henrici de Pullocheshella; et totam terram quam tenent ex dono Walteri de Caisneto, cum communi pastura ville sue de Pottesgrava. Quare volo et firmiter precipio quod ecclesia de Woborna et monachi predicti hec omnia predicta et omnes alias elemosinas et possessiones suas habeant et teneant in perpetuam elemosinam in pace et libere et quiete et honorifice, sicut donatorum carte et scripta [d] testantur, cum soca et saca et toll et team et infangenethef, et cum omnibus aliis libertatibus et liberis consuetudinibus et quietanciis suis, quietas de sciris et hundredis et placitis et geldis et danegeldis et auxiliis et assisis et scutagiis et murdris et omnibus querelis et omnibus rebus, solutas et quietas ab omni seculari servicio et exactione.

Testibus : Philippo Baiocensi et Arnulfo Lexoviensi episcopis, et Thoma cancellario, et Frogero archidiacono, et Ricardo de Humez conestabulario, et Roberto de

[a] justiciariis *a.* — [b] pertinentibus, *a.* — [c] Willelmo, *a.* — [d] scriptæ, *a.*

Novo Burgo, et Warino Filio Geroldi camerario, et Magnassero Biset dapifero, et Waltero de Herefordia, et Roberto de Donest[anvilla].

Apud Rotomagum.

CXIV

Delisle, n° 81.

1156-1159. — Rouen.

Concession à Roscelin, fils de Clairemboud, d'un terrain appelé Longchamp, en l'oraille de la forêt de Roumare.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s.; cartulaire de Saint-Georges de Boscherville; Bibliothèque de Rouen, ms. 1227, fol. 63 v°.

Round, n° 202.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis Normannie, salutem.

Sciatis quod dedi et concessi Roscelino filio Claremboudi pro servicio suo terram de oralla foreste de Ronmara que appellatur longus campus a via Grandis Mare usque ad cheminum Rothomagi sub Sancto Georgio, cum toto Colebosc quod adjacet illi terre usque ad terram arabilem cum hospite vicino. Et volo et precipio quod illam terram teneat libere et quiete de me et de heredibus meis in jure hereditario pro servicio quo inde servivit mihi et patri meo, ita quod homines sui mortuum boscum habeant foreste de Ronmara sine consuetudine et quod sint quieti de herbagio et de omni forestagio et consuetudine de foresta, sicut carta patris mei testatur.

Testibus : Thoma cancellario, episcopo Ebroicensi, Roberto de Novo Burgo, Alexandro de Bohun.

Apud Rothomagum.

CXV

Delisle, n° 82.

Vers 1156-1159.

Confirmation de la donation d'un terrain sur le galet de Dieppe, que l'impératrice Mathilde avait faite à Roscelin fils de Clairemboud.

A. Original perdu.

B. Copie dans le coutumier de Dieppe, rédigé en 1396; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, fol. 56.

Nous conservons la date donnée à cette pièce par la table, tout en faisant observer qu'elle est probable, mais non certaine.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis et vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Francie et Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Rocellino filio Claremboudi camerarii mei et heredibus suis terram quam Mathildis imperatrix, mater mea, dedit ei pro servicio suo in galeto Deppe. Quare volo et firmiter precipio quod idem Rocelinus et sui heredes habeant et teneant illam liberam et quietam ab omni consuetudine, et omnes in illa manentes sint liberi et quieti ab omni consuetudine, sicut carta Mathildis imperatricis matris mee confirmat et testatur, et edificent illam de lapide et de ligno sicut eis placebit.

Testibus hiis, etc.

CXVI

Delisle, n° 81 A.

1156-1159. — Rouen.

Charte pour l'abbaye de Reading, lui donnant confirmation du manoir d'Eston avec ses appartenances et de l'église dudit lieu.

A. Original scellé sur cordonnet; British Museum, Add. 19593. — PHOTOGRAPHIE.

B. Inspeximus de 1314 au Public Record Office, Charter Rolls, 8ᵉ année d'Édouard II, membrane 1.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 279, pièce 3; d'après l'inspeximus de 1314.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me pro animabus Henrici regis illustris, avi mei, ejusque uxoris Matillidis[a] regine, avie mee, et omnium antecessorum et successorum meorum et mea, in perpetuam elemosinam presenti carta confirmasse Deo et Sancte Marie et monachis meis de Radingis Eston manerium meum in Herfordsir[e], cum omnibus appendiciis suis et cum ecclesia ejusdem ville, ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice et plenarie tenendum, in boscis et planis et pasturis, in stagnis et aquis, piscariis et molendinis, et omnibus aliis rebus ad idem manerium pertinentibus, sicut melius et liberius et quietius aliquid tenent ex dono Henrici regis, avi mei, et meo. Sintque homines ejusdem ville liberi et quieti de siris et hundredis et omnibus placitis et querelis, de auxiliis et careagiis et omnibus exaccionibus, de theloniis et passagiis et omnibus aliis consuetudinibus, habeantque omnem libertatem quam habent vel habere debent homines de Rading[is] vel Ceals.[b] ex concessione Henrici regis, avi mei, vel mea.

Testibus : domina imperatrice, Philippo Baiocensi episcopo, Reginaldo comite, Roberto de Novo Burgo, Manaser[c] Biset dapifero, Jocelino de Balliolo, Roberto de Curci, Thoma de Sancto Johanne, Driu de Munci, Willelmo de Crevecuer, Willelmo de Angervilla, et G. Filio Pag[ani].

Apud Rothomagum.

CXVII

Delisle, n° 96 A.

1156-1159. — Rouen.

Charte de fondation de l'abbaye cistercienne de Bordesley.

A. Original; British Museum, Cotton, III, f. 176. — Photographie.

(a) Mat'l., *A.* — (b) Ceal^{c}., *A*; Calc., *B.* — (c) Manassero, *B.*

Cette pièce, souscrite par Robert du Neubourg, ne peut pas être postérieure à sa mort (août 1159). Rien ne prouve qu'elle n'est pas antérieure à 1158.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Angl[is] et Norm[annis], tam presentibus quam futuris, salutem.

Sciatis dominam et matrem meam Matill[idim] imperatricem et me fundasse abbatiam de Bordeslegha, de ordine Cisterciensi, in honorem beate Virginis Marie, pro amore Dei et pro anima regis H. avi mei, et comitis G. And[egavorum] patris mei, et aliorum parentum et antecessorum nostrorum, et pro salute nostra et heredum nostrorum, et pro stabilitate et pace regni Anglie. Et huic abbatie et monachis in ea Deo servientibus dedimus in perpetuam elemosinam et confirmavimus totam terram de Bordeslegha et de Theneshala et Terdebigga cum omnibus pertinentiis suis, et jus advocationis et dominationis ecclesie ejusdem ville de Terdebigga, et totam terram de Holeweia cum omnibus pertinentiis suis, cum essartis eidem terre conjunctis, que sunt de feudo episcopi Wigorniensis, preter terram parcharii, et omnia aisiamenta sua in foresta de Feccheam, cum omni libertate pasnagii et pasture, et ligna et materiem ad domos suas faciendas et ad alias res usui suo necessarias; et in eadem foresta unam porchariam aput Feccheam cum dimidia virgata terre, et totum dominium de Budifordia cum IIbus molendinis, et cum omnibus aliis pertinentiis suis, donec eis de eodem dominio de Budif[ordia] escambium donem ad valentiam; et totum dominium de Nortona cum terra forestarii et bedelli et Godrici de Hundesfeld., et cum omnibus pertinentiis suis; et novum puteum de Wich, de proprio labore suo ad proprios usus suos sine venditione quam inde faciant ibi; et unam piscariam aput Ernel., cum terra que ad eam pertinet. Preterea concedimus eis et confirmamus omnes donationes que eis racionabiliter facte sunt, sicut carte donatorum vel cyrog[rafa] testantur. Ex dono S. episcopi Wigorniensis quandam terram aput Wich juxta Colevillam, que fuit insula quedam in qua predicti monachi de proprio labore suo suum habent puteum. Et quedam essarta juxta terram de Bolew., que ipsi essartaverunt. Ex dono R. comitis Cestrie totam terram de Cumba cum pertinentiis suis. Ex dono R. comitis de War., totam terram de Suthonga [(a)] et I. hidam terre apud Octhesselvam, que fuit R. Filii G[re]g[orii], cum omnibus pertinentiis suis. Ex dono Willelmi et Stephani de Bellocampo, Osmeresl. cum omnibus pertinentiis suis. Ex dono Petri de Stodl., X. acras terre apud Hilbuthewrthe. Ex dono Nicholai Filii Bern., XII. acras terre juxta porchariam de Feccheam. Ex dono E. Strech., I. virgatam terre. Quare volo et firmiter

(a) Suthong' *A*.

precipio quod abbatia predicta et monachi in ea Deo servientes hec omnia predicta habeant et in perpetuam elemosinam teneant in pace, et libere et quiete et integre et honorifice, cum soca et saca et toll et team et infangeneth[eof], et cum omnibus aliis libertatibus et liberis consuetudinibus et quietantiis suis, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, in essartis et pasnagiis, in vivariis et piscariis, infra burgum et extra, et in omnibus locis et in omnibus rebus, soluta et quieta de sciris et hundredis, et placitis et querelis, et geldis et denegeldis, et murdris et auxiliis et assisis, et operationibus, et hidagiis, et scutagiis et wardpeni, et auxiliis vicec[omitatuum] et theloneis et passagiis, et omnibus aliis consuetudinibus corone mee pertinentibus.

Testibus : H. archiepiscopo Rothomagensi, et Philippo Baiocensi et Arnulp[ho] Lexoviensi et Roth. Ebroicensi episcopis, et T. cancellario, et G. comite Mell[enti], et W. comite Glow[ecestrie], et G. comite Giffard, et R. de Novoburgo, et R. de Sancto Waleri, et Rich[erio] de Aquila.

Aput Rothomagum.

CXVIII

Delisle, n° 83.

1156-1159. — Saumur.

Notification de la preuve que les moines de Saint-Aubin de Méron ont faite en la cour du roi, pour établir certains droits contrairement aux prétentions de Berlai, fils de Giraud.

A. Original perdu.

B. Copie de Gaignières, d'après l'original, Bibliothèque nationale, ms. latin 17126, p. 181.

a. Édition, d'après cette copie, dans le cartulaire de Saint-Aubin, par M. Bertrand de Broussillon, t. II, p. 339.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus baronibus et justiciis et dapiferis et vicecomitibus et prepositis et viariis et fidelibus suis tocius Andegavie, salutem.

Sciatis quod de consuetudinibus quas Berlaius filius Giraldi exigebat a monachis Sancti Albini de Mairone et ab hominibus eorum dedi et nominavi diem eidem Berlaio et predictis monachis, et venerunt ad diem nominatum apud Salmurum, et

idem monachi disracionaverunt per cartam patris mei et per judicium curie mee quod ipsi vel homines sui nullam consuetudinem debebant Berlaio predicto ad castellum suum nec per terram suam, et disrationaverunt quod debebant habere vineas suas quas habuerant tempore patris mei, et quod homines sui debebant habere prata sua et omnia patrimonia sua sicut tempore patris mei habuerunt. Quare volo et precipio quod ita sint quieti de predictis consuetudinibus sicut eas in curia mea disracionaverunt; et prohibeo ne quis eis inde injuriam vel molestiam faciat.

Testibus : Gosleno de Turonis dapifero, et Gaufrido de Cleeriis, et Hugone fratre ejusdem, et Roberto de Novo Burgo, et Briencio de Martineio, et Guarino de Belesmo, et Buchardo de Maroillio.

Apud Salmurum.

CXIX

Delisle, n° 84.

1156-1159. — Valognes.

Concession à l'abbaye de Blanchelande d'un terrain situé à Picauville, avec un droit de foire et de marché. — Acte faux ou falsifié.

A. Original perdu.

B. Vidimus de l'année 1339 au Trésor des Chartes, Reg. JJ LXXV, pièce 207. — *C*. Copie moderne aux Archives de la Manche, H 523, d'après un cartulaire où ce document portait la cote XXVI. — *D*. Cette copie a été reproduite par Léchaudé d'Anisy dans le ms. latin 10065 de la Bibliothèque nationale, fol. 91 v°. — Cet acte a été cité avec beaucoup de réserves par M. Eyton, p. 23 et 254, et par M. Round, n° 870; c'est un acte faux ou tout au moins falsifié; voir à cet égard l'Introduction, p. 294.

A la copie conservée aux Archives de la Manche est jointe la copie d'une lettre de recommandation, adressée à Henri II par son fils Jean, comte de Mortain, pour le prier de concéder la foire aux religieux de Blanchelande; cette lettre de Jean Sans-Terre, qui se trouvait, avant celle de Henri II, sous le n° XXV, dans un cartulaire de Blanchelande aujourd'hui perdu, est peut-être authentique, mais elle ne se rapporte qu'indirectement à la confirmation de Henri II. Voir l'introduction, p. 294-295. Nous la donnons en note, d'après la transcription de Léchaudé d'Anisy, Bibliothèque nationale, ms. latin 10065, fol. 91.

La date extrême de 1159 est donnée par la souscription de Robert du Neubourg. Ainsi que M. Delisle l'a démontré, la date d'année du règne, donnée à la fin de l'acte, n'a aucune valeur.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, baronibus, justiciis, comitibus, vicecomitibus, baillivis et omnibus ministris et fidelibus suis, salutem et dilectionem.

Sciatis me concessisse et dedisse Deo et abbatie Sancti Nicolai de Blanca Landa, et canonicis ibidem in ordine Premonstratensi Deo servientibus, quod ipsi habeant super unam plateam quam ipsi habent de dono et feodo Roberti de Sancta Maria Ecclesia, prope Buscum, in parrochia de Piqueauvilla, unam feriam annuatim in Decollatione Sancti Johannis Baptiste, et mercatum qualibet die Veneris cujuslibet septimane per annum, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus, exceptis tantummodo murdro et rapo; et confirmo auctoritate regia eisdem canonicis, pro salute anime mee, universa et singula que iidem canonici adquisierunt et que ipsi poterunt in futurum acquirere, construere, edificare in feodo de Busco et in dicta platea et circa, tam in aquis quam in vivariis, pratis, mariscis, calceis, molendinis, viis, semitis, domibus et aliis edificiis, jardinis, alodiis, terris, pascuis, landis, hominibus, redditibus, querelis, placitis, consuetudinibus, libertatibus et omnibus aliis adventuris. Quare volo et precipio quod dicti abbacia et canonici habeant omnia supradicta, in omnibus locis et rebus supradictis, integre et quiete, libere et honorifice, cum omni jure et justicia, dominio et libertate, exceptis solummodo murdro et rapo, si forte evenerint in rebus supradictis. Similiter confirmo dictis abbacie et canonicis omnes donationes quas fecit eisdem Ricardus de Haya, miles meus, tam in Anglia quam Normannia, sicut in cartis ejusdem Ricardi plenius continetur.

Datum apud Valonias.

Testibus : Jordano Taisson, Guillelmo de Lanvale [a], Roberto de Novo Burgo, Engelgero de Bouhon, Reginaldo de Sancto Valerico, teste etiam meipso.

Actum anno regni mei XXIX [1].

[a] Lanvallé *C;* Aurea Valle *D.*

(1) Lettre de Jean, comte de Mortain : « Excellentissimo domino Henrico, regi Anglorum et duci Normannorum et Aquitanorum, Johannes, filius suus, comes Moretonii, tanquam domino et patri.

« Excellenciam vestram requiro, cum omni devotione, pro fratre Petro abbate, et pro suis pauperibus confratribus et conventu, qui in loco qui in Blanca Landa dicitur degunt in habitu Premonstratensis ordinis : vos exoro quatinus, pro amore Dei et pro salute anime vestre, unam feriam in Decollatione Sancti Johannis Baptiste, et mercatum in qualibet die Veneris cujuslibet septimane, super quandam plateam que est in Piqueauvilla prope Buscum, eisdem pauperibus canonicis, cum omnibus libertatibus et consuetudinibus liberis, libere et honorifice conferatis, confirmando eisdem, caritatis intuitu et pietatis, amore meo mediante, adquisitiones quas fecerunt et facient in tenemento de Busco et

IMPRIMERIE NATIONALE.

CXX

Delisle, n° 85.

1156-1159.

Reconnaissance des droits que l'abbaye de Fécamp avait sur le port de Fécamp, et qui lui avaient été contestés par les bourgeois.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s., cartulaire de Fécamp; Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 7, n° 12. — *C.* Exemplaire de ce cartulaire, écrit au XV° s., Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., n° 2412, p. 15.

Round, n° 132.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis [a], episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem. Sciatis me concessisse et confirmasse Henrico abbati de Fiscanno et ecclesie Fiscannensi portum de Fiscanno, tenendum libere, plenarie et honorifice, sicut eum disracionavit in curia patris mei et postea in curia mea, coram episcopo Baiocensi Philippo et coram Roberto de Novo Burgo, apud Rothomagum, versus burgenses de Fiscanno, qui in eodem portu consuetudines contra eum clamabant. Quare volo et precipio quod ipse et ecclesia predicta portum illum libere et quiete et honorifice teneat.

Testibus : T. cancellario, Roberto de Novo Burgo et multis aliis.

(a) Il faudrait : archiepiscopo.

carta (*sic*) quam iidem canonici habent de dono dominorum de Sancte Marie Ecclesia. Excellentia vestra valeat per longum tempus.

« Datum apud Verundium (*forte legendum :* Vernolium). Testibus : Waltero de Ver, Rogerio de Amondevilla, Henrico de Clara. »

Bibliothèque nationale, ms. latin 10065, fol. 91. Transcription, par M. Léchaudé d'Anisy, de la copie conservée aux Archives de la Manche et faite d'après le cartulaire de Blanchelande, aujourd'hui perdu, où la pièce portait le n° XXV.

CXXI

Delisle, n° 86.

1156-1159? — Rouen.

Accord conclu, en présence de Henri II, entre l'abbaye de Fécamp et les hommes de Veules, sur les coutumes de la pêche dans cette localité.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s., cartulaire de Fécamp; Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 74 v°, n° 30.

Peut-être les mots : « *tanc* senescallo Normannie, » s'appliquant à Robert du Neubourg, indiquent-ils que Robert n'était plus en vie lorsque la pièce a été faite. En ce cas, ce document pourrait être postérieur à 1159.

Noverint presentes et futuri quod talis fuit compositio inter abbatem Henricum et homines suos de Wellis, coram rege Henrico, apud Rothomagum, a[s]sistentibus coram rege Roberto de Novo Burgo, tunc senescallo Normannie, Roberto filio Hamerici et aliis baronibus multis, quod abbas Fiscannensis et conventus de unaquaque navi de terra sua debent habere lothos allectium et makerellorum omni tempore quo piscari possunt. Et si piscatores partiri voluerint de allecte vel makerello plusquam unum centum, baillivi abbatis habebunt de residuo lothum suum. Et ubicumque terrarum piscabuntur, predicta ecclesia Fiscannensis lothum suum plenarium et integrum de predicta piscatione habebit de unaquaque navi. Et si forte aliquis de terra abbatis conduxerit navem suam alicui piscatori qui non sit homo abbatis, nec ideo ecclesia Fiscannensis minus habebit lothum suum. Si vero aliquis de terra abbatis feodum suum reliquerit ut ad alienum transeat dominium, abbas totum feodum in manu sua capere potest. Et si aliquis piscabitur piscem qui dicitur sus maris vel flatus, baillivi abbatis, cujuscunque magnitudinis et valoris fuerit, illum pro tribus solidis habebunt. Et si forte aliquis hominum de Wellis obierit, ecclesia Fiscannensis totam portionem suam, salvo jure parrochiali, habebit. Et pro hiis omnibus in pace habendis, relaxavit eis abbas consuetudinem que vocatur bannum et consuetudinem flotarum et allectium que habebunt de piscatione sua, si in alienam terram per mare deferre voluerint; sed si per terram portaverint, vel alius pro eis, plenariam costumam dabunt. Si forte tempore piscationis allectium vel makerellorum Fiscannum venerint, unaqueque navis unum sextarium cervesie et duodecim panes habebit. Johannes vero filius Thoroldi debet habere per annum semel dimidium sextarium vini et duos panes et duos mensales coquine et pre-

bendam unius equi. Omnes autem homines ville debent esse fratres ecclesie sucessive, ad conservandas ecclesie Fiscannensis (*sic*) omnes predictas consuetudines.

Testibus : Willelmo Bruncoste, Radulfo filio Liccelin, Radulfo Morel, Johanne filio Thoroldi, et aliis.

CXXII

Delisle, n° 87.

1156-1159.

Confirmation d'un accord entre l'abbé de Saint-Étienne de Caen et Jourdain « de Veeris », au sujet des fiefs de Robert de Villy et de Raoul de Hotot.

A. Original perdu.

B. Analyse empruntée à un index d'un ancien cartulaire de l'abbaye de Saint-Étienne de Caen; Bibliothèque Sainte-Geneviève, ms. 1656 (papier, 102 pages, fin du XVII° s.), « Index cartularii pervetusti abbatiæ Sancti Stephani pro[to]martyris Cadomensis », page 60. On a perdu la trace de ce cartulaire, dont les pièces étaient toutes du XI° et du XII° s.

a. Étienne Deville, *Notice sur quelques manuscrits normands conservés à la Bibliothèque Sainte-Geneviève.* Évreux, 1904-1906, dix fascicules in-8°; *Analyse d'un ancien cartulaire de l'abbaye de Saint-Étienne de Caen*, 1905, p. 42.

Souscription de Robert du Neubourg, mort en août 1159.

Carta Henrici regis Angliæ et ducis Normanniæ et Aquitaniæ et comitis Andegavensis, qua concedit concordiam quæ facta fuit coram se inter abbatem de Cadomo et Jordanum de Veeris et Heldesendem uxorem ejus, de feodis Roberti de Villeio et Radulfi de Hotot.

Testes : Philippus episcopus Baiocensis, Robertus de Novoburgo, Jordanus Taisso, Engelgerius de Bohon, Ricardus de Haia, Godardus de Vallibus.

CXXIII

Delisle, n° 88.

1157-1159. — Le Mans.

Concession des églises d'Illiers à l'église Notre-Dame de Chartres et à l'abbaye de Saint-Père, de la même ville.

A. Original perdu.

Deux copies dans les deux exemplaires du Livre des privilèges de l'église de Chartres :

B. Bibliothèque nationale, ms. latin 10094, fol. 19 v°, XIII° s. — *C.* Bibliothèque nationale, ms. latin 10095, p. 45, XIII° s.

Édition fragmentaire : L. Merlet et É. de l'Épinois, *Cartulaire de Notre-Dame de Chartres*, t. I, p. 166, note 2.

Souscriptions de Robert du Neubourg, mort en août 1159, et de Josse ou Josselin, archevêque de Tours de 1157 à 1173 ou 1174.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus hominibus et fidelibus suis, salutem.

Sciatis me concessisse et in perpetuam elemosinam confirmasse ecclesie Sancte Marie Carnotensis et monasterio Sancti Petri Carnoti ecclesias de Illeiis et decimas, ita libere et plene et integre possidendas sicut Rotroldus, Ebroicensis episcopus, illas eis per cartam suam confirmavit.

Testibus : Jocelino Turonensi archiepiscopo, et Philippo Baiocensi, et Arnulfo Lexoviensi, et Willelmo Cenomannensi, et Jocelino Saresberiensi, et Matheo Andegavensi episcopis, et Thoma cancellario, et Roberto de Novo Burgo, et Ricardo de Luci.

Apud Cenomannim.

CXXIV

Delisle, n° 90.

1159. — Chinon.

Donation à l'abbaye de Saint-Florent de la moitié de la foire tenue à Saumur au mois de mai.

A. Original perdu.

B. Copie dans le Livre noir de Saint-Florent; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 1930, dernier feuillet (texte incomplet). — *C.* Livre d'argent de Saint-Florent; Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 53. — *D.* Livre rouge de Saint-Florent; mêmes archives, H non coté, fol. 24.

Round, n° 1156.

L'annaliste de Saint-Florent de Saumur nous apprend que la concession d'une foire à l'abbé Philippe est de 1159 (Introduction, p. 83).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis Andegavie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Deo et abbatie Sancti Florencii Salmurensis dimidiam feriam que est in Maio apud Salmurum, quamdiu durabit feria illa ante festum Sancti Florencii et post festum, cum omnibus redditibus pertinentibus ad dimidietatem ferie predicte. Quare volo et firmiter precipio quod predicta abbatia in perpetuum habeat et teneat illam dimidietatem predicte ferie, bene et in pace, libere, quiete et honorifice et integre. Et prohibeo ne quis eidem abbatie inde aliquam injuriam aut contumeliam faciat.

Testibus : Gaufrido decano Andegavensi, Frogero archidiacono, Gosleno de Turonis [b] senescaldo Andegavie, Hugone de Cleers [c], Briencio de Martineio, Simone de Castellione, Buccardo de Marellio, Matheo de Baugeio.

Apud Chinum [d].

CXXIV bis

1159? — Chinon.

Notification du fait qu'Ebes de Déols a reconnu Henri II comme étant le fondateur de l'église de Varennes.

A. Original perdu, mentionné par la copie ci-dessous désignée : « ex ipso diplomate ».

B. Copie de Dom Estiennot; Bibliothèque nationale, ms. latin 12743, p. 339; « communicavit venerabilis et eruditus dominus de la Thaumassière ». Je dois l'indication de ce document à M. de Font-Réaulx, élève de l'École des Chartes (1913).

a. Publié en partie par Raynal, *Histoire du Berry*, t. II, p. 178, note 1, d'après la copie de Dom Estiennot. — *b*. *Idem*, d'après Raynal, par Chénon, notes sur le *Bas-Berry*, XXXVIII, *Les seigneurs de Boussac et l'abbaye de Prébenoît* (*Mémoires de la Société des Antiquaires du Centre*, t. XXXII, p. 83, note 2).

INDIQ. : *Gallia Christiana*, t. II, col. 211.

La Thaumassière, *Histoire du Berry*, p. 806, mentionne une charte du même prince sur le même objet, datée de Châteauroux.

[a] Rex Anglie et dux Normannie *D*; Haenricus rex Anglorum et dux Normandorum et Aquit., et comes Andegavorum *B*. — [b] Turoni *D*. — [c] de Deers *D*. — [d] Chinon *D*.

Souscription de Froger, archidiacre; il s'agit de Froger, archidiacre de Séez, qui fut ordonné évêque de Séez le 20 décembre 1159; or, nous avons (n° CXXIV) un acte de Henri II, daté de Chinon, et qui est de 1159; la présente pièce est donc, selon toute vraisemblance, de cette année; étant donnée en France, elle ne peut en tout cas pas être antérieure à 1156. — Sur l'abbaye de Varennes (Indre, commune de Fougerolles), de l'ordre de Citeaux, voir Eugène Hubert, *Dictionnaire historique, géographique et statistique de l'Indre*, 1889, in-8°, au mot : Varennes.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], Garnerio de Cluys et omnibus heredibus et cognatis ejus, salutem.

Sciatis quod Ebo de Dolis concessit mihi quod facerem removeri lapidem quem ipse posuit in fundamento ecclesie Varennensis, de quo erat dissensio [b]. Quare ego ipse volo esse fundator ecclesie predicte et custos et deffensor... [c].

Testibus [d] Frogerio archidiacono, Hugone de..., Gaufrido de Prulleio, Fulcone de Praellis.

Apud Chinon [e].

CXXV

Delisle, n° 93.

1159? — Poitiers.

Confirmation de certaines dîmes et d'autres biens aux religieuses de Notre-Dame de Saintes.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Notre-Dame de Saintes, publié en 1871 par l'abbé Grasilier, détruit dans l'incendie de la bibliothèques de Saintes.

a. Grasilier, *Cartulaire de Notre-Dame de Saintes*, p. 34, n° 27.

La présence de Henri II à Poitiers est attestée, dans l'itinéraire du Rev. Eyton, en avril 1159, puis le 24 juin de la même année. C'est pour cette raison que M. Delisle adopte ici la date de 1159; au surplus, la souscription du chancelier, sans autre indication que son titre, doit s'appliquer à Thomas Becket, qui n'a pas souscrit, en France, les actes de Henri II après la fin de 1161 ou le commencement de 1162 (Introduction, p. 89-90), et le roi ne paraît pas s'être trouvé à Poitiers en 1160 et 1161.

[a] Angliæ, Normanniæ, Aquitaniæ, Andegavensis *B*. — [b] *Il doit manquer ici une fin de phrase.* [c] *Une ligne de points B.* — [d] coram testibus *B*. — [e] Datum apud Chinon *B*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Xanctonensi et baronibus et ministris et omnibus fidelibus suis Xanctonensibus, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse et presenti carta confirmasse Deo et ecclesie Sancte Marie de Xanctonis, et monialibus ibidem Deo servientibus, in perpetuam helemosinam, decimam de Brolio Sancti Supplicii, et decimam ortorum de Lillea, et decimam furni et ecclesiam de Lillea. Et preterea non recipiam aliquem hominem de omnibus hominibus monialium a modo in herbergamentum de Lillea. Nec volo quod de castro meo de Lillea amodo eis, vel hominibus vel rebus suis, aliquod malum vel dampnum eveniat, vel aliqua injuria vel molestia vel contumelia fiat. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et sanctimoniales hec predicta habeant et teneant bene et in pace, libere, quiete, integre et honorifice.

Testibus : cancellario, Hugone de Cleers, Erveo panetario, Hugone preposito Xanctonensi, et Johanne preposito de Holerone.

Apud Pictavim.

CXXVI

Delisle, n° 94.

1159. — Saintes.

Concession de terres, en Angleterre, à Herbert le Roux, sergent du roi.

Copie du xiii[e] s.; Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, P. 33.

Eyton, p. 46.

Cette pièce porte la souscription du chancelier Thomas, qui n'a plus exercé sa charge à partir du 23 mai 1162. Antérieurement à cette date, Henri II s'est trouvé à Poitiers le 24 juin 1159. C'est sans doute vers le même temps qu'il a été à Saintes. La souscription de Henri Fils de Géroud, chambrier à partir de 1158, vient à l'appui de cette hypothèse.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse et confirmasse Hereberto Ruffo, servienti meo, et heredibus suis, Waleshala cum omnibus pertinentiis suis, reddendo inde michi IIII[or] libras per annum ad custodiam et compotum pro omnibus serviciis. Quare volo et firmiter precipio quod idem Herebertus et heredes sui post eum predictam

terram habeant bene et in pace, libere, quiete, honorifice et integre, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, et in omnibus locis et in omnibus rebus, et cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus eidem terre pertinentibus.

Testibus : Thoma cancellario, et Ricardo de Luci, et Henrico Filio Geroldi camerario, et Ricardo de Canvilla, et Roberto de Dunstanvilla.

Apud Santon[as].

CXXVII

94 A.

1159. — Au camp devant Auvillars.

Concession du droit de garenne à l'évêque de Rochester.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. au Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, F. n° 12. — PHOTOGRAPHIE.

Le Rév. Eyton (p. 47) met le siège d'Auvillars au commencement de juillet 1159.

CARTA EPISCOPI ROFENSIS ET ECCLESIE.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et ministris suis totius Anglie et forestariis, salutem.

Concedo quod episcopus Rofensis et ecclesia sua habeant warennam suam in omnibus maneriis et terris suis, sicut melius habuerunt tempore H. regis avi mei. Et prohibeo ne quis in ea venetur vel leporem capiat sine licentia eorum super decem libras forisfacture.

Teste cancellario.

Apud Auvilar in castris.

CXXVIII

Delisle, n° 94 B.

1159. — Au camp devant Villemur.

Don aux Templiers d'un emplacement sur la rivière de Fleet (?), Flieta, « juxta castellum Bainardi », pour y établir un moulin.

A. Original perdu.

B. Copie du xve s. au British Museum, Cotton, Nero E. VI, fol. 52 verso. Une transcription de cette pièce, faite pour feu M. le marquis d'Albon, m'a été gracieusement communiquée par sa famille (E. B.).

Le siège de Villemur eut certainement lieu, comme celui d'Auvillars, dans la campagne de 1159. M. Delisle, qui avait eu connaissance de cette pièce par M. le marquis d'Albon, et qui en possédait un extrait, la plaçait, pour d'excellentes raisons, en 1159, sans tenir compte de la formule *Dei gratia*, ajoutée, selon lui, par le copiste du xve siècle.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a]; omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis, salutem. Sciatis quod ego dedi et concessi militibus Templi Jerusalem locum apud Flietam, juxta castellum Bainardi, et totum cursum aque de Fliete, ad faciendum ibi molendinum, et unum masagium apud Flietam juxta pontem de Fliete, pro salute anime mee et pro stabilitate regni mei, et pro anima regis Henrici avi mei et omnium antecessorum meorum. Quare volo et firmiter precipio quod ipsi habeant et teneant prefatum locum cum toto cursu aque, et predictum masagium liberum et quietum de omni servitio et de omnibus consuetudinibus secularibus et exactionibus. Et prohibeo super decem libras de forisfacto quod nullus inde aliquid occupet vel eis molestiam aut injuriam inde faciat.

Testibus : Thoma canc[ellario], Ricardo de Luci, Ricardo de Camvilla.

Apud Vilemur in castris.

CXXIX

Delisle, n° 95.

1159. — Tours.

Accord ménagé par Henri II entre Guérin, abbé de Saint-Julien de Tours, et Robert, abbé de la Trinité de Vendôme, au sujet des chapelles de la Châtre [1].

A. Original autrefois scellé en cire blanche sur lacs de soie rouge, décrit par Gaignières, communiqué en 1871 par M. Hucher, du Mans, marqué depuis comme appartenant à M. J. Chappée, du Mans; voir Archives du Cogner, série H., p. 127 [2].

[a] Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, comes Andegavie *B.*

[1] Voir le n° IVe. — [2] D'après une communication de M. de Font-Réaulx, en avril 1914, cette charte est en la possession de M. Bourguin, 3, rue d'Hauteville, au Mans.

B. Copie de Gaignières, Bibliothèque nationale, ms. latin 5419, p. 103.

a. L'abbé Métais, *Cartulaire de la Trinité de Vendôme*, t. II, p. 413, n° 556.

Round, n° 1154.

Le pape Adrien IV, nommé à la fin de cette pièce, est mort le 1er septembre 1159.

Actus hominum transeunt in momento, et omnia delet antiquitas, ideoque quod tenaciter voluimus observari litterarum noticię commendavimus. Notum sit igitur tam futuris quam presentibus quod, cum super capellis de Carcere, Sanctę Marię scilicet et Sancti Vincencii et Beati Nicholai, inter abbacias Sancti scilicet Juliani Turon[ensis] et Sanctę Trinitatis Vindocinensis questio agitata diucius extitisset, dominus Henricus, rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, utriusque abbacię utilitati cupiens providere, ut diutine liti finem imponeret, in capella sua Turonus (*sic*) me Garinum abbatem Sancti Juliani et Robertum Vindocinensem abbatem vocavit, ibique rationibus utriusque partis diligenter exquisitis et inspectis, consilio ipsius domini regis Anglorum, et episcoporum qui cum eo erant, Philippi scilicet Baiocensis, Ernulfi Lexoviensis, Rotroci Ebroicensis, et religiosarum personarum Philippi abbatis Elemosine, et Fulconis de Laureorio abbatis, et baronum Roberti de Novo Burgo Normannie senescalli, et Gosl[eni] Andeg[avensis] senescalli, et Ugonis de Sancta Maura, et Hugonis de Cleeriis, et Brienn. de Martin., et aliorum plurium virorum sapientum, inter nos abbates et abbacias nostras facta est pax in hunc modum, quod Robertus, abbas Vindocinensis, et ejus abbacia prenominatas capellas de Carcere sine reclamatione et absque contradictione aliqua et omnino quiete de cetero possideret. Fuit insuper et statutum quod ego Garinus abbas Sancti Juliani et Robertus abbas Vindocinensis in capitulo Beati Juliani conveniremus, ut prefata pax ibidem cum assensu tocius capituli firmaretur. Convenimus itaque nos abbates; venit et Hugo de Cleeriis loco domini regis Anglorum, et ibi iterum pax formata est, universo capitulo nostro consenciente et annuente, et concessimus omnes, tam ego Garinus abbas Sancti Juliani quam monachi [mei, quod] in capellis pretaxatis nichil amplius clamaremus, testibus his qui prefate compositioni ex parte nostra interfuerunt : ego Garinus abbas Sancti Juliani, Philippus prior, [Petrus] Sirot, Guido Brito, Teobaldus Gilonis, Symon de Carcere, Bernardus Crevans terram, Girbertus elemosinarius, Guillelmus Tipes, Guillelmus Herbute, Robinus cantor, Matheus de Marsun, He[r]veus succentor, Gauterius de Chedun, Lambertus de Carnot[o], Gosbertus cellerarius, Robinus Parvus, Guillelmus de Bruil (?), Guido, Andreas, Philippus Juvenis, Vallinulus, Harduinus, Stephanus Tortus. Ex parte vero abbacie Vindocinensis : ipse

Robertus abbas Vindocinensis, Petrus Daniel, Guillelmus Mesnil, sui monachi, et clerici isti : Bartholomeus decanus Beati Mauricii Turonensis, Gillebertus cantor, Goslenus cellerarius, Bartholomeus prepositus de Sodobr., magister Philippus, magister Garnerius, Frodo dè Sancto Antonio, Albericus nepos cellerarii, Matheus de Sancta Maura, magister Rainardus, Theobaldus. Laici vero hi : Algerus Faciens malum, Johannes Lemoz., Odo Mainer[ii], Ernaldus de Asneriis, Burcardus de Comis, Salomon frater ejus, Sirotus. Ex utraque parte, Hugo de Cleeriis, missus a domino rege Anglorum, et cum eo Maletus de Rupibus, Andreas de Taxin.. Ut autem pax ista firma et illibata perpetuis in temporibus permaneret, sigillum nostrum presenti pagine apposuimus. Pace autem sic formata et firmata, carta ista in capitulo Sancti Juliani recitata est, universo capitulo audiente et annuente. Hujus recitationis testes sunt : ego Garinus abbas et capitulum nostrum, et Robertus abbas, Bartholomeus decanus et Goslenus cellerarius, magist[er] Philippus, Garnerius, Ugo Peloquin, Frodo, Albericus, Teobaldus, can[onici] Beati Mauricii. Actum est anno ab incarnatione Domini M° C° L° IX°, presidente Romano pontifice Adriano IIII°, regnantibus Ludovico rege Francorum, et Henrico rege Anglorum et duce Normannorum et Aquitanorum et comite Andegavorum, Joscio Turonensi metropolitano, Guillelmo Cenomannensi episcopo.

CXXX

Delisle, n° 89.

1159, 25 mars.

Accord conclu, en présence du roi, entre l'abbaye de Fécamp et Mathieu de Graville, au sujet de terrains situés entre Graville et Harfleur.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 69, fol. 1.

Noverint omnes tam presentes quam futuri quod Henricus abbas et ecclesia Fiscanni habebant in dominio inter Gerartvillam et Harefluet areas salinarum a salina Radulfi Postel que est ecclesie et abbatis usque ad vicum Arundel. Harum autem salinarum medietatem concedunt abbas et conventus Matheo de Gerarvilla, preter

feodum Roberti filii Mobert quod retinent in dominio, eo pacto quod ipse Matheus omnes omnino salinas de suo proprio faciet, et si quandoque fuerit necesse denuo reficiet, et medietatem ex omnibus habebit, ita scilicet ut de ipsius parte ecclesie Fiscannensi dabit omnimodam decimam. Si quis vero calumpniam fecerit in his et de his erga Matheum vel abbatem, et disrationare potuerit, ad jus ecclesie specialiter absque Mathei participatione vel excambio revertetur. Quando vero salinarii ponentur ad salinas, ante abbatem Fiscanni vel cellerarium apud Fiscannum, vel ubicunque abbati placuerit, jurejurando firmabunt se redditus in fidelitate ecclesie Sancte Trinitatis legitime servaturos, nec aliquid de redditibus ministro Mathei sine ministro abbatis reddetur, nec e converso. Denique cum partiti fuerint redditus, de parte Mathei protinus et absque dilatione ecclesie Sancte Trinitatis reddetur decima. Has vero conventiones heredi suo, antequam finiat vitam, jurare faciet, si talis etatis fuerit quod sacramentum et facere et intelligere possit. Hec igitur omnia ante regis presentiam assensu ipsius confirmata et corroborata sunt. Per has itaque pactiones, quas hec carta testatur, Matheus homagium fecit abbati in salva fidelitate regis, et hec coram omni capitulo se tenere juravit. Juraverunt et cum eo Robertus de Esmalemaisnil, Willelmus de Brealté, Radulfus de Chenolvilla, Robertus frater ipsius Mathei, Willelmus Waste, Gifardus de Fontanis, Willelmus de Turfreivilla, eo utique modo quod, si Matheus prescriptas transgrederetur conventiones, coram omnibus, in curia et in placito, testes isti eas, sicut sunt, certa notificatione cognoscerent et propalarent, si summonerentur ab abbate vel a quolibet cui jusserit ipse, nec aliquid ad hoc disfaciendum vel pervertendum Matheo vel ejus heredi inferrent auxilium. Post mortem vero Mathei, suus heres nullam habebit inde saisinam, donec has conventiones se ad tenendum jurejurando firmaverit; ipso quoque superstite, heredi suo sic se ad tenendum jurare faciet, et ita in heredum posteritate. Ex quo enim heres Mathei, vel sui heredis heres, et sic in posterum, has conventiones obtulerit ad jurandum, non negabit ei ecclesia quin saisinam habeat. Matheus vero et supradicti milites fratres ecclesie die quo hec acta sunt devenerunt.

Ex parte ecclesie testes : Robertus prior et conventus, Ricardus de Fiscanno, Rogerus abbas, Gaufridus de Crem., Gaufridus de Sancto Nicholao, Johannes filius Oini.

Acta sunt hec anno ab incarnatione Domini M^{o} C^{mo} L^{mo} VIII^{vo}, die Annunciationis Domini nostri Jhesu Christi [1].

[1] En mars 1159, d'après le style de Pâques, Henri II était en Normandie; en mars 1158, il était en Angleterre.

CXXXI

Delisle, n° 95 A.

Avril 1159.

Notice du jugement rendu par Henri II pour faire restituer aux religieuses du Ronceraï les revenus du bourg de Seiches et de Mathefelon, dont Hubert « de Campania » s'était indûment emparé.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIe s., dans le cartulaire du Ronceraï d'Angers, Bibliothèque d'Angers, rôle 5, charte 3.

a. Marchegay, *Cartularium B. Mariæ Caritatis Andegavensis* (*Archives d'Anjou*, t. III), p. 95, pièce CXXXII.

Notum sit omnibus hominibus, tam presentibus quam futuris, quod Hubertus de Campania omnes redditus burgi Cepie et decimam totius castellarie Matefelonis, videlicet de vendis, de pedagiis, de furnis, de molendinis, de omni via tam aque quam terre, sanctimonialibus Sancte Marie Caritatis vi abstulit diuque injuste tenuit. De qua violenta injuria sibi a prefato Huberto illata tandem coram Henrico, rege Anglie et comite Andegavorum, querimoniam deposuerunt. Qui earum querimoniam benigne suscipiens, utrisque terminum veniendi in curiam posuit. Auditis itaque utriusque partis rationibus in termino a[b] Henrico rege benignissimo imposito, scilicet die crastino Pasche, XIX° kalendas maii [2], cum sanctimoniales decimam prefatam et villicationem burgi Cepie et quicquid supranominatus Hubertus in eo clamabat, scriptis suis et aliis pluribus rationibus, sua justa esse comprobando ostenderent, ipse Hubertus, recognoscens se contra eas prave egisse, simulque sanctimonialium juris esse, tam decimam castellarie, ut predictum est, quam villicationem burgi Cepie et quicquid in eo suum esse dicebat, in curia regis, ut id quod suum non erat, dimisit et sanctimonialibus quiete et absolute dereliquit.

Isti viderunt et audierunt : Robertus de Sableio, Raginaudus Rufus, Brientius de Martineio, Goslenus dapifer regis, Hugo de Cleiers, Fulco de Cleiers, Matheus de Baugeio, Chalo prefectus Andegavis, Goffridus de Ramo Forti, Goffridus de Bella Noa; isti erant in curia. Ex parte autem Huberti : Philippus de Sauconeio,

[2] Cette date n'est pas correctement exprimée; le 19 des calendes de mai correspondrait au jour des ides, 13 avril, qui en effet tomba, en 1159, le lundi de Pâques.

Pilans Vicinum, Gaufridus Rollant; ex parte sanctimonialium : Horsandis abbatissa, Oitia sacrista, Rustica elemosinaria, Menardus canonicus, Tesso canonicus, Isembertus dapifer tunc temporis abbatisse, Christianus prepositus de Spinat, Gauterius de Redone, Radulfus, et plures alii.

Hoc factum est tempore quo rex Henricus Nannetas habuit et Toarcium cepit primo Pascha post (*sic*), anno ab incarnatione Domini M C L IX°.

CXXXII

Delisle, n° 91.

7 juin 1159. — Le Mans.

Charte de fondation de la maison de Monnais, ordre de Grammont. — Acte faux.

A. Pas d'original connu.

B. Cartulaire du prieuré de Monnais; Archives de Maine-et-Loire, fol. 1. — *C.* Cartulaire de l'ordre de Grammont, Archives de Maine-et-Loire, H. non coté, p. 5. — *D.* Cartulaire de la Haie-aux-Bonshommes; Bibliothèque d'Angers, ms. 856, fol. 232, fin du xv° s. — *E.* Copie, d'après le cartulaire de la Haie-aux-Bonshommes; Bibliothèque nationale, collectio nde Dom Housseau, vol. V, n° 1835. — *F.* Autre copie, Archives nationales, K. 186, n° 74.

a. Delisle, *Examen de treize chartes de l'ordre de Grammont*, p. 27, n° V.

La date du 7 juin 1159, « anno quinto regni nostri », ne s'accorde pas avec la souscription de Froger, évêque de Séez, qui fut ordonné évêque le 20 décembre suivant (Introd., p. 368). Pour la critique de ce document, voir l'Introduction, p. 297.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, baronibus, justiciis, senescallis, prepositis et omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod ego, pro amore Dei et salute ac remedio anime mee et animarum illustris memorie Henrici regis, avi mei, et patris et matris mee et omnium antecessorum et successorum meorum, dedi, concessi et confirmavi Deo et beate Marie et priori et fratribus Grandimontis ordinis locum de Mosnès et totum nemus, sicut exterior clausura et fossata que propriis expensis meis facta sunt claudunt, dividunt et distinguunt, liberum et quietum, perpetuis temporibus pacifice possidendum et habendum, ad faciendum, sine alicujus contradictione, inquietatione, contrarietate et violentia, quidquid inde de eo et in eo illis facere placuerit, et quidquid de eo facere voluerint, et quandocunque et quotiescunque facere voluerint, et per totam

aliam forestam omnia necessaria ad edificationem et usus ejusdem loci et fratrum habitantium in eo, quandocunque et quotiescunque voluerit et eis capere placuerit. Concessi insuper, dedi et confirmavi fratribus de Mosnès duos solidos Andegavensium singulis diebus apud Salmurum, de redditu nostro singulis annis in perpetuum, sine contradictione aliqua et disceptacione pacifice percipiendos, et apud predictum castrum et singula castra et villas nostras, juxta quas domus eorum est sita et posita, unum hominem quietum, liberum et immunem ab omni tallagio, pontagio, theloneo, pasnagio, foragio, exercitu et omni consuetudine et exactione, et de omnibus rebus et exactionibus ad me et successores meos pertinentibus. Preterea nominatis fratribus dedi, concessi et confirmavi ut omnes homines, quoscunque ex dono quorumlibet hominum habent vel habuerint, ab omni pasnagio quieti sint, liberi et immunes, illi et omnes alii homines, quos ex dono meo et successorum meorum habent in presenti, vel habebunt in posterum, sine contradictione aliqua per totam forestam meam de Mosnès et de Valea ad usus proprios capiant de nemore mortuo, quotiescunque voluerint et eis necesse fuerit. Hec omnia, que predictis fratribus ex dono meo et successorum meorum vel ex dono quorumlibet hominum data sunt vel fuerint et concessa, libere et quiete, plenarie et pacifice in perpetuum habenda, tenenda et possidenda eis concessi et presenti carta confirmavi, et in manu et protectione atque custodia mea et successorum meorum posui et suscepi, et sicut res proprias, dominicas et speciales custodiri firmiter precepi, et statui defensione perpetua conservari.

Testibus : Frogerio Sagiensi et Stephano Redonensi episcopis, comite Willelmo de Mandevilla, Ricardo de Humetis constabulario, et Willelmo de Sancto Johanne, Hugone de Sancta Maura, Geldewino de Dreio [a] et Stephano de Marzai.

Datum apud Cenomannim, per manus magistri Radulfi cancellarii, septima die junii (*sic*), anno quinto regni nostri.

CXXXIII

Delisle, n° 109.

1156-1160. — Bonneville-sur-Touques.

Confirmation à Osbert, fils de Roger de Cailli, des biens qu'avait possédés son grand père Osbert de Cailli.

A. Original scellé; Trésor des Chartes, J. 212, Rouen, I, n° 1.

[a] Gildewino de Noeio, *B*

a. L. Delisle, *Cartulaire normand*, p. 3, n° 9. — *b.* Teulet, *Layettes du Trésor des Chartes*, t. I, p. 151, n° 355.

Round, n° 1283.

D'après Robert de Torigni (éd. Delisle, t. I, p. 339), Raoul de Toeni (aujourd'hui Tosni), qui figure ici comme témoin, est mort en 1160.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me reddidisse et concessisse Osberto filio Rogeri de Cailliaco omnia jura sua et hereditatem suam et omnia tenementa sua que Osbertus de Cailliaco, avus ejus, tenuit tempore regis H. avi mei et die qua idem Osbertus de Cailliaco fuit vivus et mortuus et Rog[erus] pater suus post eum. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Osbertus filius Rogeri de Cailliaco et heredes ejus teneant illa bene et in pace, libere, quiete, integre et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in burgo et extra, in aquis et vivariis, in molendinis et in transversis et in omnibus aliis rebus, cum omnibus libertatibus et consuetudinibus cum quibus Osbertus avus suus tenuit tempore regis H. avi mei et Rogerus pater suus post eum et sicut carte eorum testantur.

Testibus : Thoma cancellario, et comite Giffardo, Hugone de Gurnaio, Radulfo de Toineio, comite de Augo, Willelmo camerario de Tancarvilla, Nicolao de Estutevilla.

Apud Bonam Villam supra Tocham.

CXXXIV

Delisle, n° 96.

1156-1160. — Rouen.

Remise à l'abbaye de Saint-André-en-Gouffern d'une redevance annuelle qu'elle devait à la vicomté d'Argentan pour la « graveria » de Montgaroult.

A. Original perdu, scellé sur lacs de soie, ainsi que l'atteste le vidimus de 1312, ci-dessous indiqué.

B. Copie de la fin du XIIIe s., dans le cartulaire de Saint-André-en-Gouffern, Archives du Calvados, H non coté, pièce 71. — *C.* Vidimus par Pierre Hennoré, bailli d'Alençon, donné à

Falaise, en 1312, le vendredi après Pâques; ce vidimus, en parchemin, était autrefois scellé sur double queue, d'un sceau qui a disparu; il est conservé aux Archives du Calvados, H 6519; le bailli atteste avoir vu les lettres de «Henri, par la grace de Dieu, jadis roy d'Engleterre, duc de Normandie et de Aquitaine et conte d'Anjou, seellées en laz de soie». Je dois l'indication de ce vidimus à M. René Sauvage.

Round, n° 592.

Cette pièce porte la souscription de Herbert, évêque d'Avranches, mort en 1160.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], archiepiscopo Rothomagensi et omnibus episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis [b], vicecomitibus, ministris et fidelibus suis tocius Normannie, et nominatim vicecomitibus et ministris suis de Argentomo, salutem.

Sciatis me concessisse et in perpetuam elemosinam confirmasse Deo et monachis Sancti Andree de Guffer [c] juxta Falesiam XLVI. solidos et VI. denarios Romesinorum, quos annuatim solebant reddere vic[ecomiti] de Argentomo de graveria de Monte Garulfi, de sua propria terra quam ibi habent, sicut domina mea imperatrix [d] illos eis in elemosinam dedit et per cartam suam confirmavit. Et volo quod in perpetuum [e] inde sint liberi et quieti, ita quod neque ab eis exigantur, neque ab aliquo inde ulterius [f] inquietentur. Preterea concedo eis quicquid Willelmus, comes de Pontiaco [g], et Johannes, filius ipsius, et ceteri barones et fideles mei Normannie eis rationabiliter dederunt, sicut donatorum carte testantur. Et precipio quod totum corredium et omnes res eorum quas homines sui poterunt affidare suas esse proprias, et nominatim res que pertinent ad victum et vestitum eorum, sint quiete de theloneo et passagio et omnibus consuetudinibus. Et prohibeo ne quis eos injuste disturbet, super X. libris forifacture, quia ipsi et omnes res sue sunt in mea propria manu et custodia sicut mea propria elemosina.

Testibus : domina imperatrice [h], et Philippo Baiocensi et Arnulfo Lexoviensi [i] et R. Ebroicensi et H. Abrincensi episcopis, et Willelmo Cum[in], et Valler[anno] comite de Mel[lento] et Man[assero] Biset dapifero [j], et Willelmo de Helione.

Apud Rothomagum.

[a] Angl., ... Normannie et Aquitanie, ... Andegavie *B*, *C*. — [b] justiciariis *C*. — [c] Guffer *C*; Goffer *B*. — [d] antea mea imperatrix *B*. — [e] imperpetuum *C*. — [f] ulterius inde *B*. — [g] *sic B*, *C*. — [h] imperatrix *B*. — [i] et Arn. Lex., *omis dans B*. — [j] et Valler, comite de Mel., et Man. Biset dapifero, *omis dans B*.

CXXXV

Delisle, n° 97.

1156-1160. — Rouen.

Donation à l'impératrice de la chapellenie de Valognes et du domaine de Neuville, membre du domaine de Sainte-Mè-Ég ise, pour servir de dotation à l'abbaye de Notre-Dame du Vœu, près Cherbourg.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1398; Archives de la Manche, H. 1956. — *C*. Copies modernes : Bibliothèque nationale, ms. latin 10068, fol. 49 et 52.

a. *Petri Blesensis opera*, éd. de 1667, p. 772. — *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. II, p. 1112.

Round, n° 935.

Voir l'Introduction, p. 17, note. La pièce est souscrite par Herbert, évêque d'Avranches, mort en 1160.

H., Dei gratia rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopo, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Francis et Anglis totius Normannie, salutem.

Sciatis me domine matri mee Mathildi imperatrici concessisse capellariam de Valloniis cum omnibus appendiciis suis, ita bene, integre et plenarie sicut unquam melius fuit tempore Henrici avi mei regis. Preter hoc etiam quoddam membrum manerii de Sancte Marie Ecclesia, scilicet Novam Villetam, ad dandum in perpetuam elemosinam abbatie Sancte Marie de Voto, que est juxta Cesaris Burgum ab ipsa domina mea fundata. Similiter et locum me concessisse sciatis, scilicet insulam Ulmi in qua ipsam abbatiam sitam esse constat, pro animabus Henrici regis avi mei et domini patris mei Gaufridi ducis Normannie et Andegavorum comitis omniumque antecessorum nostrorum, pro salute nostra et statu regni nostri. Volo itaque et precipio ut prefata abbatia ita honorifice et quiete et libere cum omnibus consuetudinibus et libertatibus suis suprascripta teneat, sicut ulla abbatia totius Normannie melius et quietius et liberius tenet.

Testibus : Herberto Abrincensi episcopo, Thoma cancellario regis, Mannasserio Biseth dapifero regis, Rogerio de Calleio.

Apud Rothomagum.

CXXXVI

Delisle, n° 98 A.

1160.

Accord conclu par les soins du roi Henri entre deux chapelains de l'église Notre-Dame de la Charité d'Angers (le Ronceraí) et l'abbesse et le sacristain de cette église.

A. Original perdu.

B. Copie du XII° s., dans le cartulaire du Ronceraí d'Angers; Bibliothèque d'Angers, rôle 5, charte 56.

a. Marchegay, *Cartularium Beatæ Mariæ Caritatis Andegavensis* (*Archives d'Anjou*, t. III), p. 25, pièce XXXI.

La pièce est datée de 1160. Cette date concorde avec les souscriptions de Laurent, évêque de Poitiers du 26 mars 1159 au 28 mars 1161, et de Jean, évêque élu de Périgueux, qui fut élu en 1160 et mourut le 3 mai 1169.

Universis sancte Dei ecclesie filiis pateat controversiam fuisse inter sanctimoniales Beate Marie Andegavensis et sacristam ejusdem ecclesie, qui unum sunt, et duos capellanos predicte ecclesie, Enchenoldum scilicet et Zachariam, super missa pro defunctis celebrata, id est *Requiem eternam*, et oblatione que in die Pasche ad corpus Domini offertur, que predicti duo capellani sua esse dicebant, sanctimoniales vero et sacrista hec ad jus suum pertinere affirmabant, super quibus pluribus in locis multotiens altercatum est nec diffinitum. Tandem vero, cum ad noticiam Henrici regis Anglie et ducis Normannorum et Aquitanorum, comitis vero Andegavorum et Nannetensium, hec altercatio pervenisset, quia ecclesia Beate Marie Andegavensis de jure suo erat et elemosina, utramque partem ante suam presentiam apud Cainonum castrum, domno Joscio Turonensi, Matheo Andegavensi, Laurentio Pictavensi, Johanne Petragoricensi episcopo presentibus et Gosleno dapifero et multis baronibus, jussit presentari. Quibus coram suis et rationibus hinc et inde auditis, habito cum Turonensi archiepiscopo et prenominatis episcopis et baronibus et Gosleno dapifero consilio, hanc inter moniales et sacristam et duos capellanos Engenoldum et Zachariam statuit concordiam, ut sepenominati duo capellani Engenoldus et Zacharias oblationem, ad *Requiem eternam* propriis duobus capellanis oblatam, vita comite haberent, omnes vero cetere oblationes ad jus ecclesie Sancte Marie et sanctimonia-

lium redigerentur. Quod cum utrimque concessum fuisset, statuit idem rex Henricus et jussit in perpetuum teneri quod cum duo capellani Engenoldus et Zacharias, qui tunc superstites erant, et quatuor canonici, Mainardus, Guillermus, Radulfus et Guido, viam universe carnis intrarent, abbatissa Sancte Marie et sanctimoniales licenciam haberent ordinandi ecclesiam suam et servitores mittendi in ea quot vellent et ad quantum redditum eidem abbatisse et sanctimonialibus placeret, ad honorem tamen ecclesie et utilitatem. His ita [factis], tres canonici, Mainardus, Guillermus et Radulfus, qui presentes aderant, et duo capellani Engenoldus et Zacharias fidelitatem ecclesie Beate Marie et sanctimonialium, jussu ejusdem regis Henrici, super sacrosanctum evangelium juraverunt ante corpus et altare Beati Maximi, salvo in omnibus jure ecclesie Beate Marie et sanctimonialium. Precepit etiam rex Henricus ut quartus canonicus qui aberat, Guido scilicet, hanc eandem fidelitatem juraret.

Actum est hoc anno ab incarnatione Domini MCLX°, regnante Henrico rege in Anglia, duce Normannorum et Aquitanorum, comite vero Andegavensium et Nannetensium, qui hanc cartam attestatione sigilli sui precepit muniri, et quorum nomina subscribuntur adhiberi : Joscius Turonensis archiepiscopus, Matheus Andegavensis episcopus, Laurentius Pictavensis episcopus, Johannes Petragoricensis electus, Tuonus Turonensis archidiaconus, Stephanus Andegavensis archidiaconus, Goslenus dapifer, Simon de Castellione et magister Meschinus, et alii plures.

CXXXVII

Delisle, n° 99.

1160. — Lions.

Vidimus et confirmation d'une charte de Guillaume, duc de Normandie, datée de Bonneville, en 1063, pour l'abbaye de Saint-Julien de Tours.

A. Original perdu.

B. Copie d'un vidimus de 1295; Bibliothèque nationale, ms. latin 5443, p. 49. — *C.* Autre copie de ce même vidimus; Bibliothèque nationale, ms. latin 12677, fol. 193. — *D.* Copie d'un vidimus confirmatif émané de Philippe VI en janvier 1331; Bibliothèque nationale, ms. latin 10081, p. 125.

La Roque, *Histoire de la maison de Harcourt*, t. III, p. 26 et 1301.

Acte rédigé en dehors de la chancellerie. Voir l'Introduction, p. 17, note.

In nomine sancte et individue Trinitatis.

Henricus, Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, concedo et in perpetuam elemosinam confirmo et auctoritate mei sigilli communio quecumque in Normannia possident monachi Sancti Juliani Turonensis ex dono et assensu Willelmi ducis et comitis Normannorum et postea regis Anglorum aliorumque plurium, sicut propriis eorum verbis ex veteribus monachorum cartulis in presenti carta translatum et subscriptum est.

Dum unusquisque in hac vita subsistit, totis nisibus debet celestia requirere, et de caducis et perituris rebus eterna atque mansura mercari. Quod ego Willelmus dux et comes Nortmannorum sollicite pertractans, notum volo fieri sancte Dei fidelibus et filiis catholice ecclesie quod ego, pro redemptione anime mee atque meorum progenitorum et Normannie principum, pro salute quoque mee uxoris atque meorum filiorum, dono Sancto Juliano Turonensi et monachis ejus perpetualiter ad possidendum Runcevillam cum terra ad eam pertinente omni, et cum omnibus ipsius cultoribus ipsius terre, et cum omnibus consuetudinibus que in ea sunt omnibusque utilitatibus et adjacentiis ejus, et insuper omnibus rebus, ubicumque fuerint, sive prope seu longe; trado autem predicto Sancto Juliano ipsum alodum perpetualiter ad possidendum, ex concessione Adam de Sancto Briccio, vassalli mei, qui eam prius tenuit. Hic autem Adam cum a me exheredita[tus] fuisset, et inter eundum ac redeundum per civitatem Turonim ab abbate Roberto et monachis prescripti martiris Juliani honorifice multociens susciperetur ac honeste procuraretur et XII. librarum equo donaretur, Dei tandem inspiratione in capitulum ipsorum venit ibique prenominato sancto ejusque monachis predictam sui juris villulam, scilicet Runcevillam prope Bavent sitam, in manum predicti Roberti abbatis dedit et super altare ipsius sancti propria manu firmavit, ita tamen si ullo modo impetrare a me eam possent monachi. Deinde venit abbas Robertus in Normanniam, supradictam villulam a me impetrare cupiens. Igitur ego supradictam terram, sicut ipsa die in manu mea eam tenebam, Sancto Juliano ejusdemque monachis, ipso Adam, jam mecum pacificato, presente, volente, concedente et orante, dedi, ita scilicet ut ab ipsa die et deinceps per omne tempus monachi ejusdem sancti quiete et libere eam possideant, habentes licentiam in eam terram plantandi et edificandi prout melius potuerint. Dono etiam eidem sancto et monachis ejus pascua ad eorum pecora in plano et bosco quiete et sicut ego teneo. Addo quoque eis ligna, quotiens monachus sive abbas afuerit, ad calefaciendum, talique conventione hoc de meo in eorum donationem transfundo, quatinus et in vita et post meum obitum in sacris orationibus mei memores semper sint. Sunt preterea in eadem terra tres aripennes prati optimi; in marisco salinas duas et

dimidiam habet ibi Sanctus Julianus, reddentes ei XV. ambras salis, et de II. asinis de teloneo unum denarium de hiis qui sal emerint de ipsis salinis; et si monachus vel homo sancti sal emere voluerint, multo levius accipiat quam quilibet extraneus. Habet item sanctus unam aream ad Divam minorem. Equites hujus terre qui servierunt Adam serviant Sancto Juliano. Distat hec terra a mari IIII. millibus, ubi Diva flumen in oceanum influit. Vicaria terra Sancto Juliano est. Testes hujus rei Odo Baiocensis episcopus, Willelmus filius Osberti, Rogerius de Belmonte, Willelmus Crispinus, Gislebertus frater ejus, Gaufridus Catus, Robertus Bertranus, Hugo de Monte Forti, Robertus Moritonii comes, Rogerius de Monte Gummerii, Hugo botillarius, Unfredus prepositus de Badvento, Cosmarus serviens comitis, Robertus Vitellus, Willelmus de Monte Warulfi, Rogerius de Vedderoles; hii tres erant homines Adam. Acta sunt hec anno MLXIII ab incarnatione Domini, apud Bonam Villam, regnante Philippo rege anno III.

Preterea concedo et confirmo eisdem monachis quiete et libere in perpetuum possidendum quicquid apud Asnerias in terris et decimis aliisque rebus in elemosinam possident, et quecunque in terris similiter ac decimis apud Mevaniam tenent ex dono Huberti de Ria et Willelmi de Britolio [a], similiter et ea que possident in elemosinam apud Fresneium; in hunc modum eciam concedo atque confirmo sepedictis monachis in pace et quiete possidenda quecunque in elemosinam tenent apud Belloium et Belvaig et Jacel et Hablovillam. Hec omnia, ut supradicta sunt, perpetua pace tenenda sepedictis monachis in elemosinam concedo.

Acta sunt hec anno MCLX ab incarnatione Domini, apud Leuns.

Testes hujus rei : Philipus episcopus Baiocensis, Thomas cancellarius regis, Willelmus Filius Hamonis, Manasses Biset dapifer, presente Garino abbate, Guidone bajulo, Acardo Runceville priore; de famulis, Teobaudo Girardi, Rabaste, Gosleno.

CXXXVIII

Delisle, n° 100.

1160. — Rouen.

Charte de Hugues, archevêque de Rouen, touchant l'accord conclu, en présence de Henri II, entre l'église d'Avranches, l'abbaye du Mont-Saint-Michel et le curé de Boucei, au sujet des églises de Pontorson.

A. Original, Archives de la Manche; H, fonds du Mont-Saint-Michel (non répertorié).

[a] Britonio *B*; Brittonio *C*.

B. Copie du XIIe s., dans le cartulaire du Mont-Saint-Michel, fol. 118 v°. — *C*. Copies, Bibliothèque nationale, ms. latin 5430 A, p. 79, et (*D*) ms. latin 10072, fol. 45.

a. Delisle, *Robert de Torigni*, t. II, p. 266.

Round, n° 743.

Voir l'Introduction, p. 43.

Universis matris ecclesie filiis, Hugo, Dei gratia Rothomagensis archiepiscopus, salutem, gratiam et benedictionem.

Noverint cuncti presentes apices vel lecturi vel audituri controversiam inter Abrincensem ecclesiam et monasterium Sancti Michaelis de Monte super ecclesiis Pontis Ursonis exortam in presentia regis Anglorum secundi Henrici nostraque et episcoporum Philippi Baiocensis, Rotrodi Ebroicensis, Herberti Abrincensis, Hugonis Dunelmensis, Thome cancellarii, Ricardi conestabuli, aliorumque plurimorum procerum, Rothomagi, hoc modo esse sopitam, quod donum primi et secundi Henrici regum Anglorum de predictis ecclesiis predicto monasterio factum de cetero ratum haberetur et inconcussum, atque presbitero de Bocé, Alano, in cujus parrochia predictum castrum, ut ferebat, edificatum erat, pro tota querela sua decidenda et compescenda, optio daretur, vel tunc viginti libras Andegavensium finaliter accipiendi, vel tunc etiam decem et annuatim dum adviveret decem solidos predicte monete habendi.

Testes autem supradicte transactionis sive concordie sunt dominus noster Henricus rex Anglorum, Philippus Baiocensis, Rotrodus Ebroicensis, Herbertus Abrincensis, Hugo Dunelmensis episcopi, Thomas cancellarius regis, Ricardus de Hugmeth, Guillelmus Filius Haimonis, et alii multi qui huic negotio interfuerunt. Quod sigilli nostri munimine confirmamus, ne aliqua occasione vel fraude iterum in controversiam veniant que finem legitimum sunt sortita. Actum Rothomagi, anno ab incarnatione Domini M° C° LX°.

CXXXIX

Delisle, n° 100 A.

1160. — Rouen.

Lettre de Henri II au pape Alexandre III, par laquelle il l'assure de son dévouement, à l'occasion de son élection au Saint-Siège.

a. *Recueil des Historiens des Gaules et de la France*, t. XV, p. 762, d'après Tengnagel, *Vetera monumenta*, p. 411.

M. Delisle a conservé à cette lettre la date de 1160, acceptée par Dom Brial. Alexandre III, élu le 7 septembre 1159, a été consacré et couronné le 20 septembre; on a pensé que le roi d'Angleterre n'a pas pu adresser ses félicitations au nouveau pape avant le commencement de 1160. Il faut remarquer cependant qu'il était en Normandie à la fin de 1159 (Eyton, p. 49), et que la lettre est datée de Rouen.

Carissimo domino et patri suo Alexandro, Dei gratia summo pontifici, Henricus rex Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavensis, salutem et debitam in Christo subjectionem.

Novit satis vestra discretio quam fideles sancte Romane ecclesie antecessores nostri semper exstiterint, quod in simili casu nonnunquam probaverunt, cum in sancta ecclesia, peccatis exigentibus, exorto schismate, catholicam sunt secuti unitatem. Hanc ergo patrum meorum approbans et sequens devotionem, quia vestram electionem veritate credo subnixam, vos in patrem et dominum, vos in summum pontificem et catholicum, cum universis tam clero quam populo mee potestati a Deo commissis, in vestris legatis recepi solemnitate debita et veneratione. Vos igitur clementissime rogo, et cum omni humilitate obsecro, ut me in proprium et spiritalem filium recipiatis, me, si vobis placet, exaudiatis, latorem presentium fratrem R., in cujus ore mea negotia posui plenius vobis exprimenda, benigne suscipiatis, et his que ex parte mea vobis dixerit assensum et effectum exhibeatis. Ego ad vestram voluntatem sum paratus, et me et mea vobis expono, arbitrio vestro penitus exponenda.

Teste cancellario, apud Rotomagum.

CXL

Delisle, n° 98.

1160, 6 avril. — Chinon.

Confirmation d'un accord conclu entre les abbés de Montierneuf et de Bourgueil, au sujet de l'église de Migné.

A. Original perdu, décrit dans *B.*

B. Vidimus de 1305; Archives de la Vienne; série H, abbaye de Montierneuf, liasse 13; copie communiquée par M. A. Richard. (Voir l'Introduction, p. 287.)

Universis presentes litteras inspecturis, Michael Amici, canonicus Beate Marie Majoris et Beate Radegundis ecclesiarum Pictavis, custos sigilli regis apud Pictavim

IMPRIMERIE NATIONALE.

constituti, salutem in Domino. Noveritis nos vidisse ac diligenter inspexisse quasdam litteras sigillo magno bone memorie Henrici, quondam regis Anglorum, ducis Normannorum et Aquitanorum, comitisque Andegavorum, in filo sirico sigillatas, non abolitas, ut prima facie apparebat, sub hac forma.

Litterarum noticia, fida memorie famulatrix et geste rei simulacrum ad excludendas quorumlibet calumpnias ad veritatis prevalet testimonium. Quocirca ego Henricus, Dei gracia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, universitati fidelium per scripti et sigilli nostri presenciam signiffico inter Aymericum Burguliensis et Heliam Novi Monasterii abbates et suarum ecclesiarum conventus super ecclesia Magniaci et ejus pertinentiis habitam diu controversiam ad pacem et concordiam nostra auctoritate perductam hoc modo. Predictorum siquidem abbatum eo quod nobis digne displiceret litigium, ne utraque ecclesia, de nostris et antecessorum nostrorum dotata et locupletata largicionibus, ulterius super hoc detrimentum pateretur, utrumque nostram vocavimus ad presenciam, et sapientibus viris Joscio Turonensi archiepiscopo, Laurencio Pictavensi, Guillelmo Cenomanensi, Matheo Andegavensi episcopis, Johanne Petragorensi clerico et multis aliis personis religiosis nobiscum adsistentibus, benignissime eos commonuimus ut inter se formarent pacem, que, Deo annuente, nostra commonicione nostraque auctoritate, sic inter eos formata est : quod in Magniaci ecclesia et ejus pertinenciis Burguliensis abbas ad jus sui monasterii, parte alia hoc negante, pertinere asserebat, abbati et ecclesie Novi Monasterii perpetuo possidendum quiete dimisit, pro qua dimissione octo libras Andegavensis monete sub annua pensione in pedagio Sancti Nicolai Pictavensis abbas Monasterii Novi et ejus conventus Burguliensi monasterio perpetuo sibi quiete habendas ascripsit, ita ut ad voluntatem Burguliensis abbatis vel cui precipiet, et ad voluntatem prioris Sancti Nicolai, qui illud pedagium recipiat consignatum, quolibet anno sub annua pensione, sive illud sub ministerio, securitatem prestabit abbati Burguliensi vel priori Sancti Porcarii quod de primo redditu pedagii annuatim reddat monasterio Burguliensi predicte monete libras octo, de reliquo similiter securitatem prestabit priori Sancti Nicolai sibi reddendo. Si vero predicti pedagii redditus ad predictam forte non suffecerit pensionem, vel si omnino quoquo modo diffecerit (*sic*), abbas et conventus Novi Monasterii Burguliensi monasterio in locis et redditibus competentibus et certis assignabunt quod deerit ad predicte pensionis perfectionem. Hanc composicionem, factam per manum nostram, nostro sigillo et predictorum episcoporum testimonio communiri fecimus, et Deo auctore firmam teneri faciemus.

Testes sunt : Joscius Turonensis archiepiscopus, Laurencius Pictavensis, Guillelmus Cenomannensis, Matheus Andegavensis episcopi, Johannes Petragoricensis cle-

ricus, Fulco de Oratorio, Robertus de Nobiliaco, Garnerius Sancti Juliani abbates, magister Ernaldus, Petrus archidiaconus Pictavensis, Guillelmus cantor, magister Meschinus, Fulco prepositus, Hugo thesaurarius, Cholvinus[a] arch., Raginaldus capellanus Turonensis, Gauffridus decanus, Gauffridus thesaurarius, Gauffridus archipresbyter Andegavis, Petrus prior Sancti Nicolai, Hugo prior Novi Monasterii, Michael prior Faie, Johannes prepositus, Petrus granetarius, Reginaldus sacrista, Petrus elemosinarius, Aimo prior Ansberie, Willelmus prior Lolaii; isti fuerunt monachi Novi Monasterii. Ex parte autem Burguliensis ecclesie, Hemericus subprior, Petrus sacrista, Guarnerius elemosinarius, magister Petrus Oliverius prior Miribelli, Benedictus monachus, Stephanus, Philippus, Fulco, Bonus Infans; hoc firmiter concesserunt capitula utriusque monasterii. Actum est hoc Cainoni, anno ab incarnacione Domini M° C° LX°, epacta XI, concurrente V, indictione octava, octavo idus aprilis, sexto anno regni nostri.

In cujus visionis et inspectionis testimonium sigillum predictum regium huic presenti vidisse seu transcripto duximus apponendum. Actum et datum die lune post festum Beati Martini yemale, anno Domini M° CCC° quinto. — Collatio facta est per Johannem de Seys.

CXLI

Delisle, n° 100 B.

Mai 1160.

Traité conclu avec Louis VII, roi de France.

a. Lyttelton, *History of the life of king Henry the second,* 1767, t. IV, p. 203. — *b. Recueil des Historiens des Gaules et de la France,* t. XVI, p. 21 (ex. ms. codice Bibliothecæ Harleiensis 215, fol. 2 v°).

Eyton, p. 50, d'après Lyttelton.

Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris quod hoc modo facta [est] pax inter Ludowicum regem Francie et regem Anglie Henricum.

Rex Ludowicus reddidit regi Anglie omnia jura et tenementa Henrici regis avi sui, que tenebat die qua fuit vivus et mortuus, plene et integre, excepto Wilcassino; et de Wilcassino remansit regi Anglie feodum archiepiscopi Rotomagensis, et feo-

(a) h *barré.*

dum comitis Legecestrie[a] de feodo Britolii, et feodum comitis Ebroicensis; et totum remanens Wilcassini [remanet] regi Francorum, hoc modo quod ipse illud remanens dedit et concessit [in] maritagium cum filia sua filio regis Anglie, habendum et eum inde seisiendum ab Assumptione Beate Marie proxima post pacem factam in tres annos. Et si infra hunc terminum filia regis Francie filio regis Anglie desponsata fuerit assensu et consensu sancte ecclesie, tum erit rex Anglie seisitus de toto Wilcassino et de castellis Wilcassini ad opus filii sui. Et si filia regis Francie infra hunc terminum obierit, castella et Wilcassinum redibunt ad manum regis Francie, exceptis tribus feodis que semper remanebunt regi Anglie soluta et quieta, et ista conventione, quod castella remanebunt in custodia militum Templi usque ad pre dictum terminum, et habebunt redditus ad castella custodienda, quos rex Francie in dominio habebat; et interim rex Francie habebit inde justitiam et homagia et servitium. Gocelinus Crispinus et Goellius de Baudemonte reversi sunt in homagia regis Francie de eo quod habent in Wilcassino et debent habere de ipso. Et si rex Francie habuerit querelam versus eos, que sit ad justitiam corporis vel membrorum, sive exheredationem, sive magnum gravamen pecunie, per consilium regis Anglie deducetur. Per istam conventionem castellum Stripennei prosternetur infra festum Sancti Johannis. Comes Ebroicencis Simon reversus est in homagium regis Francie et servitium quiete in hominibus et castellis suis, et castella sua ei quieta remanebunt, sicut ceteri barones Francie castella sua quieta habent. Et rex solvit et quietos clamavit homines ejusdem comitis omnes a juramento quod ei fecerunt, et ipsum comitem similiter absolvit de eo quod ad regem Francie pertinet. Et idem comes Ebroicensis habebit omnia jura sua de foresta Aquiline, sicut jurata fuerunt per servientes regis Francie et ipsius comitis. Sed si inter eos orta fuerit querela pro juramento hominum et regis et comitis, [per eos] qui hoc juraverunt, ex precepto regis et sine mala voluntate jus recognitum erit. Et de domo Sancti Leodegarii, si comes eum requisierit de custodia ejusdem domus, rex ei rectum tenebit. Preterea rex Francie reddidit regi Anglie omnia jura et tenementa comitis Pictavensis, excepta Tolosa, hoc modo quod rex Anglie concessit de Tolosa trewias usque a die primo Pentecostes post pacem in unum annum, pro amore regis Francie, comiti Sancti Egidii, salvo honore suo, sine malo ingenio, sine sua et suorum heredum exheredatione. Et quidquid rex Anglie habebat de honore Tolose et Cadurco et Cadurcino, ea die qua pax facta fuit, eidem regi Anglie remanebit. Et si comes Sancti Egidii infra hunc terminum regi Anglie vel suis hominibus de predicto honore Tolose vel Cadurci forisfecerit, et ad marchia[b] in termino convenienti non

[a] Legicarum *b.* — [b] *sic b.*

emendaverit, rex Francie inde ulterius se non intromittet. Et si comes Bargelini et Trencavel, et ceteri homines regis Anglie illius patrie, noluerint in trewiis istis esse, et guerram fecerint comiti Sancti Egidii, rex Anglie non juvabit eos infra hunc terminum contra istam conventionem. . . . . . concedo et confirmo, iis testibus : Petro Parisiacensi, Hugone Suessionensi, Rotr.[a] Ebroicensi, Ernulfo Lexoviensi[b], Philippo Baiocensi, Frogerio Sagiensi, Hugone Dunelmensi episcopis, Thoma cancellario, comite Flandrensi Theoderico, comite Henrico[1], comite Suessionensi, comite Bellimontis, comite Mellenti Waleranno[c], Willelmo Pavet magistro Templi, et fratribus Ottone de Sancto Audomaro[d], Gilberto de Laceio[e], Ricardo de Hasting[is], Petro Episcopo, Roberto de Piro, Willelmo fratre regis[f], Ricardo de Humet[is][g], Jordano Taxo.

CXLII

1156-1161. — Saint-Jean-d'Angeli.

Reconnaissance d'un droit de passage à Robert, évêque de Lincoln.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1329, au Public Record Office, Charter Rolls, 3ᵉ année d'Édouard III, membrane 12. — *C.* Copie ancienne dans le cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), pièce 140, signalée en 1913 par le Rév. Salter.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; page 110, pièce 15, d'après *B.*

Souscription du chancelier Thomas prouvant que la pièce est au plus tard de 1161. Voir la note chronologique du nᵒ CXLIII. L'édition des *Charter Rolls* donne pour la date de lieu la forme *Augeriacum*, et en note la conjecture *Angeriacum*, qui paraît bonne.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justitie et vicecomiti et ministris suis de Lincolscyra, salutem.

Precipio quod Robertus episcopus Lincolniensis teneat bene et in pace et quiete et juste passagium suum de Newentona, sicut antecessores sui melius tenuerunt tempore regis Henrici avi mei, et sicut recognitum est in comitatu.

Teste Thoma cancellario.

Apud Angeriacum[h].

[a] Roberto *b.* — [b] Ernaldo Legiensi *b.* — [c] Mellentino Wilerianno *b.* — [d] Ludomir. *a.* — [e] Giliberto de Laci *b.* — [f] regis Anglie *b.* — [g] Richardo de Hume *b.* — [h] Augeriacum *a.*

[1] Scil., comite Trecensi.

CXLIII

Delisle, n° 101.

1156-1161. — Argentan.

Exemption du droit de tonlieu accordée à l'abbaye de Fontenai.

A. Original perdu.

a. A. du Monstier, *Neustria pia*, p. 80.

Eyton, p. 44.

Cette charte, et un certain nombre des pièces qui la suivent, souscrites pour la plupart par le chancelier Thomas Becket, ont été datées par M. Delisle des années 1156-1161. On sait que Thomas a cessé d'être chancelier lorsqu'il a été élevé, le 23 mai 1162, au siège métropolitain de Cantorbéry. C'est à la suite de la mort de Thibaud, archevêque de Cantorbéry, décédé le 18 avril 1161, que Henri II conçut la pensée d'assurer à son chancelier la succession de l'archevêque défunt; à cet effet, il renvoya Thomas en Angleterre, vraisemblablement après la fête de Noël, 25 décembre 1161. Les pièces en question, ayant toutes été données en France, ne peuvent pas être postérieures à 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et ministris suis totius terre sue, salutem.

Concedo quod omnes res abbatis et monachorum de Fonteneio sint quiete de passagio, teloneo et pontagio et omni consuetudine per omnia dominica mea, quas homines sui poterunt affidare suas esse proprias. Et prohibeo quod nullus eis inde injuriam vel contumeliam faciat vel injuste eos disturbet super X. libras[a] forifacture.

Testibus : cancellario, Manasserio Biset[b] dapifero, Unfredo[c] de Bohun.

Apud Argentomum[d].

CXLIV

Delisle, n° 101 B.

1156-1161. — Argentan.

Lettre de Henri II à Thibaud, archevêque de Cantorbéry, à Gautier, évêque de Rochester, à ses barons, vicomtes et féaux du comté de Kent, pour l'église de la Trinité de Cantorbéry.

A. Original scellé sur simple queue; Archives de l'église de Cantorbéry, 71. — Photographie du Rév. Salter, n° 36.

[a] libris *a*. — [b] Juniobilet *a*. — [c] Vuinifredo *a*. — [d] Argentonium.

Pièce souscrite par le chancelier Thomas Becket, qui a résigné ses fonctions pour devenir archevêque de Cantorbéry, le 23 mai 1162, et qui n'a plus résidé en France, avec le titre de chancelier, après les derniers jours de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, T[heobaldo] archiepiscopo Cant[uariensi] et W. episcopo Roffe[nsi], et baronibus et vicecomitibus et omnibus fidelibus suis de Kent, salutem.

Precipio quod prior et monachi ecclesie Sancte Trinitatis Cant[uariensis] habeant et teneant terram suam de Broc cum pertinentiis suis, ita honorifice et libere et quiete in dominio suo, sicut alias terras suas tenent, et sicut rex H. avus meus illis concessit et carta sua confirmavit.

Testibus : T. cancellario, et M. Biset dapifero, et Ricardo de Canvilla.

Apud Argent[omum].

CXLV

Delisle, n° 102.

1156-1161. — Argentan.

Charte de protection pour l'abbaye de La Roë, au diocèse d'Angers.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de la Roë, XIIe s.; Archives de la Mayenne, H 154 (provisoire), fol. 15, charte 21.

a. Planté, *Cartulaire de l'abbaye royale des chanoines de Saint-Augustin de Notre-Dame-de-La-Roë*, Mamers, 1888, in-8°. — *b*. *Musée des Archives départementales*, texte imprimé, p. 98; Atlas, pl. XXIX. — *c*. Édition photographique publiée, en 1904, par l'abbé Angot; Bibliothèque nationale, département des manuscrits, fac-similés, 8°, 129, fol. 15.

Pièce souscrite par le chancelier Thomas, qui n'a pas résidé en France, avec le titre de chancelier, après la fin de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], justiciis, dapiferis [b], prepositis et omnibus ministris suis Andegavie et Cenomannie, salutem.

Precipio quod abbas et canonici de Rota habeant et teneant omnia tenementa

[a] Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andecavis *b*, *c*. — [b] dapibus *b*, *c*.

sua in pace, et juste et quiete. Et prohibeo ne quis eis vel rebus suis in aliquo forisfatiat. Et si quis eis forisfecerit, vos sine dilatione justiciam inde faciatis, quia ipsi et omnia sua sunt in mea manu et protectione teneo (*sic*).

Teste Toma cancellario [a].

Apud Argentomum [b].

CXLVI

Delisle, n° 103.

1156-1161. — Argentan.

Concession de terre à l'abbaye de Silli (Sancta Maria de Guffer).

A. Original perdu, indiqué à la table des pièces comme conservé aux Archives du Calvados; nous l'avons vainement recherché dans ces archives et dans celles de l'Orne. N'ayant pas pu collationner ce texte sur l'original, nous le publions tel que M. Delisle l'a dressé.

B. Copie du XIII° s., cartulaire de Silli, Bibliothèque nationale, 11059, fol. 25. — *C.* Fragment, cartulaire de Normandie, Bibliothèque de Rouen, ms. 1235, fol. 87 v°. — *D.* Copie de 1659, d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 10074, fol. 6. — *E.* Autre copie, ms. latin 10079, fol. 3.

Eyton, p. 44. — Round, n° 594.

Pièce souscrite par le chancelier Thomas, en France, et qui, par conséquent, ne peut pas être postérieure à la fin de 1161.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus totius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse et presenti carta confirmasse Deo et Sancte Marie de Guffer et domino Drogoni, ejusdem loci fundatori, et omnibus fratribus ibidem Deo servientibus, in perpetuam elemosinam, illam vastam terram que est intra magnam forestam et aquam Ure et intra Mesos Willelmi et Vadum Arenarii, liberam et quietam ab omni consuetudine, et in predicta foresta erbagium et pasnagium ad propria animalia sua, et mortuum boscum ad ardendum, et viride ad domos et edificia sua facienda, et vendere et emere in omnibus villis et castellis meis Nor-

(a) Tomas cancellarius *b, c.* — (b) Argentum *b, c.*

mannie quiete et libere. Preter hoc dedi eis et concessi, de redditu meo de Argentomo, singulis annis X. libras, et de foresta mea de Goffer singulis annis X. libras. Dedi etiam eis hoc quod habebam in dominio ab utraque parte aque a Meso Willelmi usque ad domum Roberti filii Udonis, et usque ad spineta de Veizuro ex alia parte aque; apud Argentomum, terram et domum Columbelli, et terram Sancti Leonardi de Goffer, quam imperatrix mater mea emit de monachis Sancti Petri de super Divam, sicut carta eorum testatur. Quare volo et firmiter precipio quod hec supradicta habeant et teneant bene et in pace, libere, quiete, plenarie, honorifice et integre, sicut aliqua ecclesia elemosinas suas melius et liberius et quietius tenet. Testibus : Thoma cancellario, et Manasserio Biset dapifero, et Richardo de Luci, et Roberto de Dunstanvilla, et Stephano de Bello Campo.

Apud Argentomum.

CXLVII

Delisle, n° 104.

1156-1161. — Argentan.

Ordre de maintenir les moines de Saint-André de Gouffern en jouissance de leur aumône de Montgaroult et de Sarceaux.

A. Original perdu.

B. Copie de la fin du XIII[e] s.; cartulaire de Saint-André de Gouffern; Archives du Calvados, H non coté, pièce 67.

Pièce souscrite, en France, par le chancelier Thomas Becket, et qui, par conséquent, ne peut pas être postérieure à la fin de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus ballivis et ministris suis de Argentomo, salutem.

Precipio vobis quod permittatis abbatem et monachos Sancti Andree tenere in pace et libere et quiete et juste elemosinam suam de Monte Warou et de Sarcellis, sicut eam melius et liberius tenuerunt tempore H. regis avi mei. Et prohibeo ne quis super hoc eos vexet, vel injuriam aut contumeliam faciat. Et nisi feceritis, justicia mea faciat fieri.

Teste cancellario.

Apud Argentomum.

IMPRIMERIE NATIONALE.

CXLVIII

Delisle, n° 105.

1156-1161. — Argentan.

Confirmation des donations faites à l'abbaye de La Luzerne.

A. Original perdu.

B. Copie par Gaignières, Bibliothèque nationale, ms. latin 17049, p. 85, d'après une copi Du Fourny (fragment).

a. Dubosc, *Cartulaire de la Manche;* La Luzerne, p. 3. — *b*. Fragment dans un mémoi l'année 1755, aux Archives de la Manche, H 8076. — *c*. Indication : La Roque, *Histoi la maison de Harcourt*, t. IV, p. 1299 et 1301.

Round, n° 775.

Pièce souscrite par le chancelier Thomas, qui n'a pas figuré avec son titre de chancelier, dan actes rédigés en France, après la fin de 1161.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, comes Andegavoru archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, baronib vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus totius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse in perpetuam elemosinam Deo et eccl Sancte Trinitatis de Lucerna et regularibus canonicis ibidem Deo servientibus q quid eis rationabiliter datum est, scilicet : ex dono Hasculphi de Sulligneio, prefatam ecclesiam fundavit, quicquid in villa de Lucerna dictus [Hasculphus] p sidebat, molendinum scilicet cum molta, et totam terram cum hominibus, et d garbas decime, et partem nemoris in dominio, et in reliquo decimam, sive in cuis sive in venditione lignorum; et in Gripone decimam de omnibus ad domin castri pertinentibus, et duos burgenses; in Merceyo masuram Osberni dapiferi.. [Ex dono(*) Philippi de Sancto Petro l'Angier, Alani filii, et fratris ejusdem Henrici fratris ejusdem Philippi, decimam de omnibus molendinis suis de San Petro de Montviron....., et quicquid in ecclesia de Montviron ad ipsos pe

(*) *Le passage entre crochets, relatif aux biens de Montviron, nous est fourni par le fragment Archives de la Manche, b.*

nebat, ...Ex dono Richardi, Abrincensis episcopi, ecclesiam de Montviron, cum omnibus pertinenciis suis, ...] Quare volo et firmiter precipio quod predictos canonicos nullus perturbare audeat nec de hiis omnibus in placitum mittere, nisi ego precepero, sed hec omnia predicta habeant et teneant, cum omnibus pertinentiis et libertatibus et liberis consuetudinibus et quietanciis suis, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, in burgo et extra, et in omnibus rebus et in omnibus locis, ita bene et in pace et libere et quiete et honorifice, sicut carte eorum eis rationabiliter testantur.

Testibus : Philippo Baiocensi, Arnulfo Lexoviensi, Rotrodo Ebroicensi [episcopis], Thoma cancellario, Richardo de Humetis constabulario, et pluribus aliis.

Apud Argentomum [a].

CXLIX

Delisle, n° 106.

1156-1161. — Bayeux.

Confirmation des donations faites aux lépreux de Dieppe par l'impératrice Mathilde et par Guillaume Longue Épée, frère du roi.

A. Original perdu.

B. Copie du XIVe s., dans le Coutumier de Dieppe; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, fol. 50 v°.

a. Édition fautive dans Coquelle, *La maladrerie de Janval* (Sotteville-les-Rouen, 1908), p. 2.

Pièce souscrite par le chancelier Thomas, qui ne figure pas, comme tel, dans les actes rédigés en France, après la fin de 1161.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus justiciis et fidelibus suis Anglie et Normannie et Aquitanie, tam presentibus quam futuris, salutem.

Sciatis me dedisse et in perpetuum confirmasse leprosis de Deppa omnia bona

[a] *La date de lieu, qui manque dans les fragments de la Bibliothèque nationale et des Archives de la Manche, nous est révélée par deux notes insérées dans l'*Histoire de la maison de Harcourt, *p. 1299 et 1301.*

quecunque Mathildis imperatrix, mater mea, et Willelmus, frater meus, eis dedit, videlicet decimam piscium omnium de Deppa qui ad vicecomitatum venerint, et masuras suas de Deppa quietas, et masuram de Bouteilles quam Alveredus Frohart eis dedit quietam, et nundinas trium dierum in nativitate Sancte Marie, et astellam summarii, et gloam quadrige ad portam Archarum, et mortuum nemus de forestis meis ad eos calefaciendos, et per deliberationem vicecomitis mei vivum nemus ad eos hospitandos. Hec omnia predicta eis in perpetuum concedo libera et quieta per terram et per aquam, in omni terra mea, ab omnibus consuetudinibus. Concedo eis insuper curiam suam et dignitatem, et precipio ut omnia sua sint in patrocinio castellani Archarum, ne quis eis injuriam vel contumeliam faciat super decem libris de forefacto.

Testibus : Thoma cancellario, Ricardo de Homez.

Apud Baiocas.

CL

Delisle, n° 107.

1156-1161?

Concession de franchise des droits de tonlieu à une masure tenue des lépreux de Dieppe par Jean d'« Héricourt ».

A. Original perdu.

B. Copie du XIV° s., dans le Coutumier de Dieppe; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, fol. 50 v°.

a. Coquelle, *La maladrerie de Janval*, p. 4

Cette pièce est probablement contemporaine de la précédente. La suppression des mentions de témoins ne permet pourtant pas de l'affirmer.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Anglie, Normannie, Aquitanie et Andegavie, tam presentibus quam futuris, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse in perpetuum leprosis de Deppa masuram quam Johannes de Hericourt tenet de leprosis de Deppa, liberam et quietam ab omni teloneo, pontagio, lestagio, exercitu, dica, fouagio et omni alia consuetudine et exaccione seculari, ut hii qui manserint in masura predicta per leprosos de Deppa,

nominatim Johannes de Hericourt[a] et heredes ejus, concedo ut sint (*sic*) liberi et quieti a rebus prenominatis, per terram et per aquam, in Anglia et Normannia et in omnibus aliis terris meis. Et prohibeo ne quis eos de consuetudine vel aliis occasionibus vel aliquo modo disturbet, super forefactum X. librarum.

Testibus hiis, etc.

CLI

Delisle, n° 107 A.

1156-1161?

Ordre de protéger les quêteurs de la léproserie de Dieppe.

A. Original perdu.

B. Copie de l'année 1766, Archives de Dieppe, d'après les rôles de Henri VI.

a. Coquelle, *La maladrerie de Janval*, p. 2.

Il est probable que cette pièce est contemporaine des deux précédentes, mais on ne peut pas l'affirmer, le copiste ayant omis de transcrire les noms des témoins.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, archidiaconis et omnibus ecclesie prelatis per totam terram nostram, salutem.

Precipio quatinus clericos et servientes leprosorum de Depa permittatis per parrochias vestras bona perquirere ad opus ipsorum infirmorum. Et precipio justiciariis (*sic*) et ministris meis quod, si quis eis injuriam vel contumeliam fecerit, visis litteris istis, ita eis emendari faciant ne inde eos ad me venire oporteat. Et finaliter prohibeo ne aliquis super hec eos disturbare in aliquo audeat, quia[b] ipsi infirmi et eorum hospites sunt in custodia et protectione mea.

CLII

Delisle, n° 108.

1156-1161. — Bayeux.

Confirmation de donations faites en Angleterre à l'abbaye de Saint-Étienne de Caen.

A. Original écrit sur deux colonnes, scellé; le sceau est détruit, mais son attache existe encore; sur le repli : « Carta H, II »; Archives du Calvados, H 1835. — Atlas, pl. IX.

(a) Harecourt *B*. — (b) quod *B*.

B. Copie de l'original, Bibliothèque nationale, ms. latin 10074, fol. 197.

Eyton, p. 22. — Round, n° 452.

La souscription du chancelier Thomas, au bas de cette pièce donnée en France, prouve qu'elle ne peut être postérieure à la fin de 1161.

Henricus, rex Angl[ię], et dux Normannię et Aquitanię, et comes Andeg[avię], archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Normannię et Anglię, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse et reddidisse Deo et Sancto Stephano de Cadomo, et monachis ibidem Deo servientibus, pro salute animę meę, patris ac matris, uxoris, filiorum ac parentum, antecessorum et successorum meorum, quicquid rex Willelmus proavus meus vel rex Henricus avus meus ecclesię predictę dederunt et concesserunt et cartę illorum testantur, et quicquid rationabiliter tenuerunt temporibus prefatorum regum, Willelmi videlicet et Henrici avi mei, et quicquid datione vel emptione seu commutatione vel quibuscumque rationabilibus modis adquisiverunt temporibus illorum et meo. Quare firmiter pręcipio et volo quod omnia illa teneant bene et in pace, libere et quiete et honorifice, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et paschuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, in piscariis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et dignitatibus et consuetudinibus cum quibus melius et liberius tenuerunt temporibus regum Willelmi videlicet et Henrici, avorum meorum, et meo : manerium scilicet de Northam cum Aisserugia, membro sibi pertinente, in Anglia situm, in comitatu Devenessirę [a], cum omnibus pertinentiis suis in terris et aquis et salinis, ita solidum, liberum et quietum et de werecco et de scyra et hundreto, cum consuetudine navium ibidem venientium, et cum omnibus appenditiis et consuetudinibus quę ad ipsum manerium pertinent, reddo Deo et Sancto Stephano et monachis, sicut Matildis regina, uxor regis Willelmi [b] proavi mei illud tenebat, quando Sancto Stephano illud dedit, sicut carta regis Willelmi proavi mei testatur, et ego concedo, do, reddo et confirmo. Concedo etiam et confirmo duo maneria in Dorsetha de dono regis Willelmi, Framtonam videlicet, cum membris et appenditiis suis, in bosco et plano, et Biemcominam, et in Berchesira apud Heinreit septem hyddas terrę. Concedo etiam Bridetonam in Dorsetha dono regis Henrici avi mei, quam videlicet Bridetonam rex predictus Henricus avus meus dedit Sancto Stephano et monachis et concessit, solidum, liberum et quietum, cum socco (*sic*) et sacca, et thol et them

[a] Deneuessire *A*. — [b] *Colonne 2.*

et invanganetheof, et cum omnibus aliis consuetudinibus ad idem manerium de Bridetona pertinentibus, pro redemptione animę suę et omnium parentum suorum, et partim pro corona cęterisque ornamentis eidem coronę adjacentibus, quę pater suus W. rex proavus meus moriens Sancto Stephano dimisit [1]. Et in Essessa maneriolum de Penfelda cum bosco et lundis sibi adjacentibus, solidum et quietum ab omnibus consuetudinibus, quod dedit Walerannus Filius Rannulfi, cum tota decima suę alterius terrę, videlicet de Tiedesham et de Esingesham et de Foleborna et de Almeleia et de Buris, et cum mansione terrę infra Lundoniam Wodestrata, quieta de gelt et de escot et de omni consuetudine alia; et ecclesiam de Mortona cum virgulto et terra et decima eidem pertinentibus de dono W. de Escoeis; et in Norfolc Welles cum suis appenditiis in Gaitona et cum ęcclesia et decima quę sibi pertinent dono ejusdem W. de Escoeis.

Testibus : Rothrodo Ebroicensi episcopo, Philippo Baiocensi episcopo, Ærnulfo

[1] Dans une collection de pièces normandes, venue de l'abbé de La Rue, au château de Carlton, se trouve, sous le n° 3, une notice des donations faites par le roi Guillaume le Roux pour racheter la couronne et les autres ornements que Guillaume le Conquérant, sur son lit de mort, avait laissés à l'abbaye de Saint-Étienne. Cette notice, vidimée en 1424 par le vicomte de Caen, se trouve à la Bibliothèque nationale, Nouv. acq. lat., 1428, fol. 4. En voici la partie la plus importante :

« A tous ceulx qui ces lettres verront ou orront, Raoul d'Estampes, vicomte de Caen, salut. Savoir faisons que aujourduy sixième jour de juing, l'an de grace mil quatre cens vingt quatre, avons veu et dilligeanment regardé ung livre au chartrier d'ancienne escripture, contenant mot-à-mot la fourme qui ensuit.

« Anno ab incarnatione Domini millesimo octogesimo octavo, gloriosus Anglorum rex Willelmus, cum vite terminum sibi adesse videret, ut mundo moriens Deo viveret, inter cetera egregie caritatis beneficia Cadumensi Beati Stephani cenobio a se pro sua et uxoris sue, suorumque predecessorum ac successorum salute constructo, coronam qua in celebrioribus festivitatibus inter sacra missarum sollenpnia coronabatur cum sceptro et virga preciosi lapidis, calice aureisque candelabris et ceteris ad coronam pertinentibus regalium insignium ornamentis dedit, id nimirum salubri consilio disponens ut, ubi carius sepulturam habiturus erat, ibidem tanta caritatis sue munificencia prodesset. Glorioso deinde patri gloriosus filius ejus Willelmus in regnum successit, et hic quidem predicti cenobii utilitati prospiciens, habito procerum et religiosarum personarum Anglie et Normannie consilio, concessu quoque Gisleberti abbatis et monachorum in predicto cenobio Deo et Sancto Stephano serviencium, pro corona et prefatis regie dignitatis ornamentis eidem cenobio dedit manerium quoddam nomine Cocre, situm in comitatu Summersete, cum omnibus eidem manerio pertinentibus, et cum soca et saca et tol et theam et omnibus aliis consuetudinibus, ita liberum et quietum, sicut ipse rex sua dominica maneria habebat.

(La fin de la pièce est relative à la confirmation d'autres biens, faite par Guillaume le Roux à l'abbaye.)

Luxoviensi[a] episcopo, Jordano Taixun, W. Filio Johannis, Thoma cancellario, Gaufrido Ridello.

Apud Baiocas.

CLIII

Delisle, n° 110.

1156-1161. — Caen.

Confirmation des biens de l'abbaye Saint-Étienne de Caen et ratification de divers droits reconnus à cette abbaye.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Normandie, Bibliothèque de Rouen, ms. 1235, fol. 18 v°.

Eyton, p. 22.

Pièce datée d'une localité française, et souscrite par le chancelier Thomas, qui, par conséquent, est au plus tard de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis tocius Anglie et Normannie, salutem. Sciatis me concessisse et confirmasse et reddidisse Deo et Sancto Stephano de Cadomo et monachis ibidem Deo servientibus, pro salute anime mee, patris ac matris, uxoris, filiorum ac parentum meorum, antecessorum et successorum, quicquid rex Willelmus, proavus meus, vel rex Henricus, avus meus, ecclesie predicte dederunt et concesserunt ut carte eorum testantur, et quicquid rationabiliter tenuerunt tempore regis W. proavi mei vel Henrici avi mei, et quicquid datione vel emptione seu commutatione vel quibuscumque rationabilibus modis adquisiverunt temporibus illorum et meo. Quare volo et firmiter precipio quod omnia illa teneant bene et in pace, libere et quiete et honorifice, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, in piscariis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et dignitatibus et consuetudinibus cum quibus melius et liberius tenuerunt, tempore regis W. vel regis Henrici avorum meorum et meo : manerium scilicet de Northam in Anglia, situm in comitatu de Devenesira, ita solidum, liberum et quietum, cum omnibus appenditiis et consuetudinibus que ad ipsum manerium pertinent, reddo sicut Mathildis regina,

[a] Luxovienso *A*.

uxor regis Willelmi proavi mei, illud tenebat quando illud Sancto Stephano predicto dedit, sicut carta regis W. proavi mei testatur. Et in comitatu de Dorsetha concedo duo maneria, unum quod vocatur Franthona, et aliud quod vocatur Biencomme; in comitatu de Summersetha, in territorio Cruche, hyddas X. terre, et ecclesiam cum omni decima ejusdem territorii; in comitatu de Wilthesira, ecclesiam de Cosham, cum omni terra et decima ad eam pertinente; in comitatu de Northfolc, manerium quod vocatur Welles, quod dedit predicto cenobio Willelmus de Coeiis, cum ecclesia de Morthona et terra, cum decima eidem ecclesie pertinente; in Essessa, in comitatu de Essessa, maneriolum quod vocatur Panfelta, solidum et quietum ab omnibus consuetudinibus; et in Lundonia quandam terram que fuit Leivret, sitam prope ecclesiam Sancti Petri, quietam de eleth et de scoth et de omni alia consuetudine, que dedit Walerannus filius Rannulfi, cum decima tocius terre sue quam habuit in Anglia; in comitatu de Dorsetha, manerium de Briditona, quod rex Henricus avus meus predicto Sancto Stephano dedit et concessit cum soco (*sic*) et saca et thol et them, et cum omnibus aliis consuetudinibus ad idem manerium pertinentibus, pro redemptione anime sue et omnium parentum suorum, et partim pro corona ceterisque ornamentis eidem corone adjacentibus, que pater suus Willelmus rex, proavus meus, moriens predicto sancto dimisit, et partim pro ecclesiis de Crucha et de Cosseham, sicut rex Henricus avus meus per suam cartam testatur et confirmat; in comitatu de Berchesira, terram quam Willelmus proavus meus dedit Sancto Stephano in Hemreth. Sciatis me concordiam concessisse que facta fuit coram me inter abbatem de Cadomo et Jordanum de Veeus et Helisendem, uxorem ejus, de feodiis (*sic*) Roberti de Willeio et Radulfi de Hotot, ita scilicet quod dimidium illorum feudorum remanebit in perpetuum in dominio abbatis de Cadomo, et dimidium in manu et dominio predicti Jordani, ad tenendum hereditarie de predicto abbate per servitium quod terra illa debet, et in illa medietate que in dominio abbatis erit remanebit maritagium Emme uxoris Radulfi Gulafri, quod de feodis illis est, sic quod predictus Jordanus ad valentiam habebit de parte abbatis contra illud maritagium. Et volo et firmiter precipio quod hec conventio et concordia firma et stabilis imperpetuum permaneat. Concedo vilanagium de Brathevilla, quod Robertus de Mattonio dedit in elemosinam Sancto Stephano, quando monachus ibi effectus est, et comes Gaufridus de Mandevilla illud sancto coram me reddidit et per cartam suam firmavit, consilio Warini Filii Gerout, apud Cadomum. Concedo etiam recognitionem factam per juramentum decem legitimorum hominum, coram Roberto de Novoburgo dapifero Normannie et aliis ministris meis, presente abbate et Anselino presente et assentiente, cum fratribus suis et amicis de quibus abbas conquerebatur, quod portus Dive proprius est Sancti Stephani totus,

IMPRIMERIE NATIONALE.

cum omnibus consuetudinibus venientium et recedentium per mare. Si autem Anselinus et homines sui naves proprias habuerint, licet per portum Dive intrare et exire, cum suis propriis catallis tantum, sine consuetudine, si ad Gadburgum redierint vel inde exierint. Licet etiam Anselino et hominibus ejus emere ultra aquam ex parte Dive, sine consuetudine, ea tantum que ad victum pertinent, et ligna tantum que sufficere possint ad salinas, unde abbas habet quater XX^ti^ et VIII^to^ quarteria salis per annum, sicut ibidem coram justiciis recognitum fuit. Recognitum est etiam quod tota aqua, cum piscariis usque ad tofum Sancti Michaelis de Cadburc, propria est Sancti Stephani. Licet autem Anselino in eodem tofo palos figere et piscariam facere; ibidem etiam recognitum est quod totum warac de mari proprium est Sancti Stephani. Recognitum est etiam quod tota terra Durandi de Diva est con suetudinaria, unde ipse consuetudines retinuerat et de dominio Sancti Stephani VII. mansuras occupaverat. Recognitum est etiam quod Anselinus debet unum presentum afferre ad festum Sancti Stephani in Augusto de piscibus et lacte et butyro. Recognitum est etiam quod omnes mansure de Diva consuetudinarie sunt exceptis duabus mansuris, scilicet mansura Hugonis filii Rohais et mansura Gilleberti Carbonee. Recognitum etiam fuit in plena assisia, apud Abrincas, per legales homines provincie, quod homines abbatis Cadomi de manerio de Veim quietantiam suam habent de omnibus rebus venditis et emptis in Abrincis, excepto die mercati. Recognitum etiam fuit, apud Rothomagum, coram Roberto dapifero et baronibus Normannie, quod Stephanus filius Walteri de Rothomago debet reddere per annum abbati et monachis Sancti Stephani de Cadomo L. solidos Rothomagensium pro cellario quod rex Willelmus dedit Sancto Stephano apud Rothomagum, et recognitum fuit quod predictis monachis remanserunt sua prata de Abapalmis quieta, unde Willelmus filius Thetionis de Fonte, qui in illis clamabat jus, defecit se de jure et de consideratione recti, coram Roberto et coram baronibus Normannie in curia regis, et de assisia quam inde requisierat. Recognitum etiam fuit coram Rothrodo Ebroicensi episcopo, dapifero Normannie, et coram Philippo Baiocensi episcopo, et aliis justiciis, quod Willelmus filius Gerowart et Rogerus filius Henrici et Robertus filius Gislemer debent reddere consuetudines de domibus quas habent in burgo Sancti Stephani, et domos Hugonis Fabri esse consuetudinarias, excepta una, et domos Radulfi Vituli, nisi carta regis Willelmi testaretur unam esse quietam, et domos servientium de Vileriis similiter esse consuetudinarias, nisi quod unusquisque habet unam quietam, et similiter domos pratarii, excepta una, similiter domos facientium sotulares monachorum esse consuetudinarias, preter unam; et est judicatum nullam quietarum domuum habere nisi unam familiam et unam fenestram. Concedo emptionem quam fecit Willelmus abbas a Johanne filio

Conani canonico Baiocensi, scilicet totam terram suam de Ceusio, que est de fedio Sancti Stephani, pro XXIII. libris Andegavensium. Hanc terram posuit super altare Sancti Stephani, et sacramento fidei confirmavit eandem terram, in presentia regis Henrici, concedere ut convenit contra omnes [et] ab omni clamore insurgente defensare quamdiu vixerit. Concedo donum quod fecit Radulphus Malo Sancto Stephano in vita sua, scilicet VII. acras de terra sua, et post decessum suum totum quod remans[er]it concessit. Concessit etiam Colda domum suam post obitum suum et omnia quecumque haberet, et Radulfus de Bonesboz concessit Sancto Stephano duas partes decime tocius terre sue de Fontaneto, concedente domino suo. Concedo emptionem quam fecit Willelmus abbas a Radulfo fratre Vitalis, scilicet VI. acras terre quas tenebat in fedium de predicto sancto in Ceus, pro quibus faciebat serraturas portarum Ceusii pro C. solidis Cenomanensium. Concedo concordiam factam inter monachos Sancti Stephani et ministros regis de terra de Brideport et de Bridetona, et concordiam abbatis et Ricardi Filii Ezdiz apud Londoniam. Concedo etiam donationem quam fecit Robertus de Meltiz Sancto Stephano, ecclesiam scilicet Sancti Hylarii que est sita in villa Meltiz, cum IX. acris terre, quod est alodium ejus, cum decimis, oblationibus, sepulturis et omnibus que ad ejusdem ecclesie jus pertinent. Dedit etiam de alodio suo in eadem villa LX. acras terre, quarum XXX. ex una sunt parte, in altera vero XXX. ex altera.

Hec omnia prescripta predicte ecclesie et monachis ibidem Deo servientibus concedo et confirmo habenda et tenenda in perpetuam elemosinam ita libere et quiete sicut carte regis Willelmi et regis Henrici avi mei eis confirmant et testantur, et quecumque hic prescripta sunt, que rationabiliter adquisiverunt et que eis rationabiliter data sunt.

Testibus : Rothroco Ebroicensi episcopo, Philippo Baiocensi episcopo, Arnulfo Lexoviensi episcopo, Thoma cancellario, Gaufrido Ridel, Gaufrido capellano, Willelmo Filio Martini, Ricardo de Humetis, Manassei Biseit, Willelmo Filio Johannis, Godart de Vaus, Jordan Taixon, Ricardo de Haya.

Apud Cadomum.

CLIV

Delisle, n° 111.

1156-1161. — Caen.

Confirmation générale des biens de l'abbaye Saint-Étienne de Caen.

A. Original scellé, écrit sur deux colonnes; Archives du Calvados, H 1835. — Photographie.

B. Autre original scellé, également écrit sur deux colonnes; Archives du Calvados, H 1835. — PHOTOGRAPHIE.

C. Copie sur parchemin, collationnée à l'original, 6 juillet 1498; Archives du Calvados, H 1835. — *D*. Copies informes sur papier, d'après l'original, XVII[e] s.; Archives du Calvados, H 1825. — *E*. Copie d'un des originaux; Bibliothèque nationale, ms. latin 10074, fol. 198. — *F*. Ancienne copie; Archives nationales, J 731, indiquée par Round, n° 1281.

a. A. du Monstier, *Neustria Pia*, p. 628-638; cette édition paraît reproduire le texte B.

Round, n[os] 453 et 1281.

M. Delisle a signalé, dans son Introduction (p. 146 et 288), les deux exemplaires originaux de cette pièce, tout à fait extraordinaire par sa disposition en deux colonnes et ses dimensions considérables, qui lui ont valu d'être qualifiée par lui de *Charte gigantesque*. — Le texte *A* offre une particularité paléographique qu'on rencontre dans quelques-unes des chartes originales de Henri II, et qui mérite d'être relevée : le mot *que*, dans le sens de *quæ*, y est constamment écrit q̧̄, par un *q* surmonté d'une barre d'abréviation et souscrit d'une cédille, représentant la cédille fréquemment tracée, à cette époque, sous la lettre *e* prise pour *æ*. Le même texte, *A*, présente en général le mot *parrochiani* écrit avec deux *r*, tandis que dans *B* on écrit le plus souvent *parochiani* avec un seul *r*. — Dans *B* on a rejeté tout à la fin deux articles qui, dans *A*, sont placés un peu avant la fin de la première colonne. A part cette différence, le texte *B* est à peu près aussi bon que le texte *A*. L'écriture est plus noire dans *B*, un peu plus pâle et plus archaïque dans *A*, quoique très lisible. — Quoique le roi, dans cette grande charte, parle en son nom, il y a des cas où les moines de Saint-Étienne parlent en employant la forme *nos*, preuve que le texte soumis au roi a été copié avec une certaine servilité.

La charte, datée de Caen, est souscrite, entre autres témoins, par le chancelier Thomas, qui a quitté la France à la fin de 1161 et a été élevé aux fonctions d'archevêque de Cantorbéry le 23 mai 1162; elle ne peut donc pas être postérieure à 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et Sancto Stephano de Cadomo et monachis ibidem Deo servientibus, pro salute animę meę, patris ac matris, uxoris, filiorum ac parentum meorum et antecessorum, quicquid rex Willelmus, proavus meus, vel rex Henricus, avus meus, ęcclesię predictę dederunt et concesserunt, sicut cartę illorum testantur, et quicquid rationabiliter tenuerunt tempore regis Henrici, avi mei, vel Willelmi, proavi mei, et quicquid datione vel emptione seu commutatione vel quibuscumque rationabilibus modis adquisiverunt temporibus illorum et meo. Quare volo et firmiter precipio quod illa omnia teneant bene et in

pace, libere et quiete et honorifice, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et paschuis [a], in viis et semitis, in aquis et molendinis, in piscariis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et dignitatibus et consuetudinibus, cum quibus melius et liberius tenuerunt tempore regis Willelmi vel regis Henrici, avorum meorum, et meo, scilicet Sceus, Ros, Alamanniam, cum membris suis, scilicet Stavell[is], Icio, Fulberthfolia [b], Borgesbu, Bracio, cum terra quam ibi tenuit Willelmus de Landa, et in Goisbervilla, Pontem Dive, Cathburgum, partem quoque burgi in qua prefatum monasterium constructum est, a muro in directum, occidentem versus, sicut via protenditur, qua a veteri Beati Stephani monasterio ad urbem Baiocensem itur, et ea quoque via, qua itur ad Britivillam Sancti Michaelis, cum terris et omnibus consuetudinibus de eodem burgo ad me pertinentibus, excepto quod extranei mercatores de omnibus, quę secunda feria ibi ement et venundabunt, tamdiu quamdiu thelonearius ad stationem suam sedebit et mercatores in communi mercato erunt, theloneum ministris qui majori burgo preerunt apportabunt, de singulis plaustris et asinis quę venalia ligna ferent, lignum unum. Villarium cum omni territorio suo, et de eodem hominum servitia, ut servientes mei qui ibi manent michi serviant et propter servitium monachorum servitium meum non remaneat. In magno quoque burgo domum Turstini Legrini, quietam ab omni consuetudine, cum tribus jugeribus terrę, et medietatem molendini quam habebat apud Montem Acutum, et domum molendini de Darnestal cum ipso molendino, et molendinum quod fuit Rainardi; hec omnia quieta ab omni consuetudine, et de pratis juris mei tria jugera ad Hulmum, pratum de Berendac, preterea que ad supradictas villas, scilicet Ros et Sceus, pertinent; alveum veteris Ulduni a villa Venuncio usque in Olnam fluvium, cum tribus molendinis in eodem factis; terram Willelmi Pavoth, quam tenuit Cadomi et Clivillę. In territorio Cadomi, feriam trium dierum, ita ut quotiens quilibet horum trium dierum in secunda feria evenerit, totum mercatum magni burgi sit Sancti Stephani, et ecclesiam Sancti Nicholai liberam et quietam; ecclesiam Sancti Audoeni de Vileriis, cum tota terra quam dedit Milo Marescallus in maridagio cum filia sua Ærfasto [c] in territorio Venuntii et Cadomi et Valcellarum; totam terram cum pratis Osberni Masculi; totam etiam terram quam tenuit Girardus Marescallus Cadomi, tam in alodio quam in foedio. Medietatem quoque ecclesie Sancti Michaelis, cum medietate decimę ad eandem ecclesiam pertinente, quam dedit cenobio jamdicto Radulfus presbiter ut monachus fieret, concedente Hugone de Grentemaisnil, de cujus foedio erat; terram etiam Grentonis Haterel, quietam ab omni consuetudinę; terram quoque

[a] pascuis *B*. — [b] Fulbethbfol. *A*; Fulberfol. *B*. — [c] Erfasto *B*.

quę fuit Guncelini presbiteri, et tria jugera terrę que dedit Odelinus Sutor pro prebenda sua; domum quoque, quam dedit Rannulfus molendinarius, post obitum suum, cum duobus jugeribus terrę, quę a Radulfo Infante emerat; partem quoque terrę quam habebat Willelmus filius Harderedi, circa fossatum per quod naves ascendunt in hortum Sancti Stephani, quam emit ab eo Gislebertus abbas, et scissuram ejusdem fossati, quam emit idem ab eodem; aliam quoque partem ejusdem terrę ultra fossatum, quam emerat ante Willelmus abbas ab eodem ad alveum molendini. Concedo etiam ut omnes naves in quibus res Sancti Stephani erunt vel famulorum monasterii, sive ipsę res empte sint ad pontem Cadomi, sive undecunque advecte, secure et sine omni licentia ministrorum meorum et sine omni disturbatione cujuscunque occasionis ducantur in predictum fossatum, et reducantur juxta commoditatem monachorum, res vero burgensium Sancti Stephani eodem modo ducantur et reducantur, non in navibus, sed in batellis; homini quoque qui navem Sancti Stephani ducit concedo unam navem ire et redire sicut navem Sancti Stephani. Burgum autem, quod (*sic*) eidem sancto proavus meus dedit, concedo ut ita sit liberum, solidum et quietum, sicut habeo meum, et omnes consuetudines, quas habeo in meo, habeat sanctus in suo, nec prohibeatur unquam aliquis mercator, undecunque veniat, cum omnibus mercibus vel negotiationibus suis venire in ipsum burgum, hospitari, aut redire inde secure et sine omni disturbamento meorum ministrorum, reddito ministris Sancti Stephani theloneo negotiationis suę. Similiter eant securi homines de eodem burgo, cum transierint mare, quicquid portent, et ubicunque illud accipiant quod portent. Concedo etiam Sancto Stephano homines de Ros et de Ceus liberos, solidos [a] et quietos ab omni exercitu et carrugio et gelth et collecta, ut expediti sint ad paranda et portanda cibaria et omnia alia necessaria monachis inibi Deo servientibus, et ut omnis qui aliquid ad proprium opus Sancti Stephani vendiderit quietus sit a theloneo ipsius rei quam vendiderit, et ad vendendum non attendat licentiam cujuslibet ministri mei; eodem modo sit quietus a theloneo qui aliquid emerit de propria re Sancti Stephani vel famulorum monasterii, et cui datum fuerit aliquid de propria re ipsius sancti, si oportuerit eum transire per Cadomum, transeat libere sine omni impedimento thelonei. Similiter sint quieti ab omni theloneo et consuetudine omnes qui sunt de proprio victu Sancti Stephani et clerici de Sancto Nicholao. In territorio Britiville concedo alodium quod Rogerius Calvus ibi tenuit, alodium quoque quod Lupus tenuit in Bilieto et in Walmereto, cum parte ecclesie ad eum pertinente; centum quoque jugera terrę, quę tenuit Hunfredus de Solariis in Grentivilla, in alodio, de

[a] *sic A. B.; corr.* solutos.

proavo meo, quieta ab omni consuetudine; alodium etiam Rogerii de Borgesbu, in quo sita fuit domus sua, cum toto amaisimento suo, et VI. jugera alodii que tenuit Willelmus frater ejus in eodem territorio, quieta ab omni consuetudine; et terram quam tenuit Godelboudus de Maigneio in Bracio, totum etiam alodium Anfridi de Polceio et nepotum ejus, quod est in Algia, tam apud Sanctum Petrum ad Ivos quam in aliis locis, quietum ab omni gravaria et bernagio; et tres domos Odonis Saiłultra (a), quas tenuit Baiocis et Cadomi, quarum due sunt quiete ab omni consuetudine, illa videlicet quę est Baiocis et illa quę est in castello Cadomi. Concedo etiam decem jugera terre, quę tenuit de proavo meo in alodio Anfridus Bos in Cressetot; concedo quoque alodium quod tenuit de proavo meo Hamelinus de Galemancia (b) in Cambis, ecclesiam etiam et terram Hugonis de Matrevilla, quam dedit Hugo Civeii Sancto Stephano; in territorio Curleii terram Willelmi Camerarii; in territorio Badventi (c) vineam cum domo vinitoris, quam Hubertus Dapifer habuit; in Barbefloth, duas mansuras terrę; in territorio de Boseval, alodium Radulfi filii Anseredi; in Vileriis et in Mara, terram quam ibi tenuit Willelmus Crassus. Concedo silvam de Malo Pertuso et de Torta Valle et de Folonia et de Caisneto, cum aquis et terris seu omnibus ad eas pertinentibus, hac conditione servata ut monachi ipsius cenobii ipsas silvas nullo tempore destruant propter ipsam terram colendam sive inhabitandam, retentis in meo dominio cervis, capreolis et apris silvestribus; decimam de Fredernacho, servitium de terra quam Boselinus de Diva tenuit in Vileriis et Guarinvilla. Civitate Rothomagi, cellarium unum super Sequanam, quietum ab omni consuetudine, et habitantes in eo, quietos tam in terra quam in aqua per totam terram meam; domum quoque cum viridario, quam dedit eidem cenobio, in eadem civitate, Bernardus filius Ospaci, et sex jugera prati quę idem dedit ad Bathpalmas, et domum quam dedit Willelmus canonicus, filius Sueni; in territorio Lireti, hospitem unum, cum terra sua, et quatuor arpentos et dimidium de vinea, et unam acram terre intra idem territorium; in Audura fluvio, molendina duo, facta ita ut tantum spacium de aqua remaneat liberum, quatinus quoquo modo aqua se habeat, convenienter possint per illud spacium ascendere et descendere tam naves quam pisces. Commutationem confirmo quam fecit Gislebertus abbas Cadomensis cum Willelmo de Tornebu, de his quę habebat Sanctus Stephanus in territorio Lireti pro eo quod habebat idem Willelmus de Tornebu in territorio de Lu, in comitatu Baiocensi, supra mare; totum etiam alodium quod tenuerunt Osmundus Aculeus, Ricardus et Rogerus, in territorio Calvimontis super Divam, et etiam totum illud quod tenuerunt quicunque alodiarii infra leugam Pontis

(a) Salultra *A*. — (b) Galemance *B*. — (c) Bathventi *B*.

Divę[a]. In terra Anglorum[b], in comitatu de Dorsetha, concedo duo maneria, unum quod vocatur Franthona, et aliud quod vocatur Biencomme; in comitatu de Summersetha, in territorio Cruche, hidas[c] X. terrę, et ecclesiam cum omni decima ejusdem territorii; in comitatu de Wilthesira[d], ecclesiam de Cosham[e] cum omni terra et decima ad eam pertinente; in comitatu de Norfolch, manerium quod vocatur Welles, quod dedit predicto cenobio Willelmus de Scoeiis, cum ecclesia de Morthona et terra, cum decima eidem ęcclesię pertinente in Essessa; in comitatu de Essessa, maneriolum quod vocatur Panfella, et in Lundonia[f] quandam terram quę fuit Leivreth, sitam prope ęcclesiam Sancti Petri, quietam de gelth et scoth et de omni alia consuetudine, quę dedit Walerannus Filius Rannulfi, cum decima totius terrę suę quam habuit in Anglia; in Henreth, terram quam Sanctus Stephanus habet ibi de fędio Marmiun. Confirmo, concedo et corroboro et reddo Notham[g], quod, situm in Devenessira[h], Mathildis[i] regina in infirmitate qua defuncta est, dedit eidem cenobio, ita solidum, liberum et quietum, sicut ipsa tenebat, et cum omnibus appenditiis et consuetudinibus quę ad ipsum manerium pertinent. Concedo terram solidam et quietam, quam dedit Robertus de Grentemaisnil et Agnes uxor ejus Sancto Stephano in manerio Bernardi filii Ospaci apud Rothomagum. Confirmo etiam quod confirmat avus meus Henricus rex Anglorum, manerium scilicet de Briditona, situm in Dorsetha, Sancto Stephano, solidum et quietum, cum soca[j] et saca, et thol et them, et cum omnibus aliis consuetudinibus ad idem manerium pertinentibus, pro redemptione anime suę uxorisque suę, necnon patris sui et matris omniumque suorum parentum salute. Hoc autem fecit partim pro corona ceterisque ornamentis eidem coronę adjacentibus, quę pater ejus moriens dimisit predicto sancto, partimque pro ecclesiarum excambitione terrarumque de Crucha videlicet et de Cosseham[k]. Concedo etiam quod totum corredium et omnes res monachorum de Sancto Stephano Cadomi et servientium suorum dominicorum, quas poterint (*sic*) affidare suas res dominicas, sint quiete de theloneo et passagio et omni consuetudine, ubicunque venerint, sicut precepit avus meus rex Henricus, et prohibeo, sicut ipse prohibuit, ne monachi vel servientes eorum injuste disturbentur, super X. libras forisfacturę. Precipio etiam quod precepit avus meus rex Henricus, quod marescallus de Venuntio nullam faciat prohibitionem abbati Cadomi nec pratario suo de dominicis pratis falcandis, nec peccunias[l] suas propter hoc capiat, nec aliquam injuriam vel contumeliam inde

(a) Pontidivę *A.* — (b) *en toutes lettres.* — (c) hiddas *A.* — (d) Wiltesire *B.* — (e) Coseham *B.* — (f) Londonia *B.* — (g) Northan *B.* — (h) Devenessire *B.* — (i) Matildis *B.* — (j) soco *A. B.* — (k) Chosehan *B.* — (l) pecunias *B.*

eis faciat. Et omnes homines qui venient ad feriam abbatis Cadomi de Sancto Laurentio, eundo et inde redeundo, firmam pacem meam habeant, et abbas habeat bene et plene omnes consuetudines suas, sicut rex ei concessit per cartam suam, et super hoc nullus mercatores illuc venientes vel inde redeuntes injuste disturbet, super X. libras forisfacturę; et cellarium quod rex Willelmus dedit Sancto Stephano apud Rothomagum, super Sequanam, sit liberum et quietum ab omni consuetudine per totam terram meam et per aquas, sicut Sanctus Stephanus melius et liberius et quietius eum habuit tempore regis Willelmi. Precipio iterum quod tota terra Sancti Stephani de Beessino [a] et de Oximis sit quieta et libera de gravaria, de operationibus et de omnibus aliis consuetudinibus, et ne homines Sancti Stephani vel peccunia [b] in via molendini de Leisia capiantur, nec terra ejus, ubicunque sit, sine recto clamore exnammetur, nec dominica peccunia Sancti Stephani exnammetur pro alicujus debito vel forisfacto, nisi pro suo proprio. Clamo etiam quietam totam terram Sancti Stephani de operatione parci mei de Rothomago, et de carreio vini mei de Argentiis, sicut clamavit quietam avus meus; et terra et herbagium de bosco de Bavent [c] sit in pace et in quietudine, sicut melius fuit tempore proavi mei, et abbas de Cadomo ita bene habeat et in pace teneat excambium suum, sicut excambiatum fuit adversus Willelmum Filium Arturi [d] et ita habeat piscationem suam de aqua de Veim [e], sicut rex Willelmus habebat illam, vel ille qui tenebat manerium de ipso. Et mater ecclesia abbatis Cadomi de Alemannia [f] non amittat quicquam injuste de parrochianis suis, nec de decimis, nec de oblationibus, nec de aliis rebus ęcclesię pertinentibus, propter dedicationem capelle de Stavellis, quę in parrochia prędictę ęcclesię dedicata est. Confirmo quoque donationem quam fecit [g] Radulfus filius Herberti Sancto Stephano de terra quam dedit in territorio de Bavent [h], et donationem quam fecit [i] Gaufridus de Bosvilla Sancto Stephano, scilicet duas partes totius decimę de prefata villa, tam in blado quam in vino et sicera, et in aliis que decimam reddunt, cum una acra terrę in cultura sua ad granciam faciendam. Et donationem quam Willelmus Paganellus fecit Sancto Stephano, scilicet decimam de Fontaneto, ita solidam, liberam, integram et quietam, cum una acra terrę, sicut antecessores sui melius unquam eam [j] habuerunt, et donationem quam fecit Willelmus de Audreio [k] Sancto Stephano de ęcclesia de Locellis, cum elemosinis [l] et beneficiis eidem ęcclesię pertinentibus. Et donationem quam fecit Gaufridus de Mannevilla de terra de Serovilla, quam antea fecerant

(a) Beesino *A.* — (b) pecunia *B.* — (c) Batvent *B.* — (d) Artur *A.* — (e) Vein *A.* — (f) Alamannia *B.* — (g) fęcit *B.* — (h) Bathvent *B.* — (i) fęcit *B; idem B en plusieurs endroits.* — (j) eam *manque dans B.* — (k) Aldreio *B.* — (l) elemonis *B.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

Godefridus de Tilleio et Radulfus frater ejus, cum terra de Sancto Germano, et cum uno campo terrę in Veerrolis, de quo habebant unum sextarium frumenti. Confirmo etiam, sicut confirmavit avus meus rex Henricus, mercatum et feriam de Ceus, sicuti Robertus frater ipsius concessit et propria manu sua affirmavit apud Sanctum Petrum de Diva, ut ęcclesia Sancti Stephani firmiter habeat et in pace teneat. Item[(a)] confirmo donum, quod fecit Willelmus proavus meus, scilicet omni anno in silvis suis duos cervos et duos capreolos ad festivitatem de inventione corporis ejusdem sancti, et quod Willelmus de Maigneio dedit in elemosina Sancto Stephano de foedio Roberti comitis Gloecestrie, concessu ejusdem et Willelmi filii sui, scilicet duo molendina apud Montem Acutum. Concedo donum quod fecit Gislebertus abbas in foedium Hugoni de Rosel de terra quam pater ejus dedit Sancto Stephano, quando in eodem loco monachus ipse effectus est, tali conditione ut ipse Hugo inde faceret cum alio foedio, quod de eodem sancto tenet, conveniens servitium; et ob hoc dedit idem Hugo Sancto Stephano in elemosina unam virgatam terrę et duas partes decimę de tota terra sua de Rosel et de Groceio. Convenit etiam idem Hugo quod ipsam decimam faceret ac domos reddi decimatori Sancti Stephani et eam adquietaret de omni calumpnia[(b)]; et de his supradictis foediis, scilicet de Grainvilla et de Groceio, fecit hominium ęcclesię. Confirmo donum de manerio de Veim[(c)], quod Willelmus rex, proavus meus, in[(d)] infirmitate qua defunctus est, Sancto Stephano fecit, ita integre, solide, libere et quiete, sicut ipse ea die, qua defunctus est, idem manerium tenebat. Retineo tamen in manu mea theloneum alivum, theloneum vero residens cum guaita quietum et liberum relinquo et concedo predictę ęcclesię. Has autem supradictas villas, possessiones et terras cum colonis et condicionariis seu liberis hominibus, cum molendinis, aquis, pratis, paschuis[(e)], silvis seu omnibus redditibus et consuetudinibus ad eas pertinentibus confirmo et concedo, sicut in suo dominio habuerunt antecessores mei. Concedo etiam et confirmo quod Odo, dispensante Deo Baiocensis ęcclesię antistes, dedit concedente capitulo suo, cenobio Sancti Stephani, scilicet de his solis ęcclesiis, domibus, terris, quę prefatę abbatię datę sunt ante dedicationem vel in dedicatione, id est de eo quod habebat ipsa die in Cadomo de toto villario, de tota terra quam Milo dedit filię suę B. in conjugium Venuntio, de XII. jugeribus terrę, quam emit abbas Lanfrancus in eodem Venuntio de pratis quę vendidit Willelmus[(f)] de Coroellis predicto abbati de fędio prefati episcopi de toto Ros, preter ęcclesiam de toto Ceus cum ęcclesia, de eo quod tenuit Grimaldus in Alemannia et in membris ejus, scilicet

(a) Iterum *B.* — (b) calumnia *B.* — (c) Vein *A.* — (d) in, *omis dans A, ajouté après coup dans B.* — (e) pascuis *B.* — (f) W. *A; Will. B.*

Stavellis, Icio, Fulbertfolia[a], Borgesbu, de domo Rogerii et dimidia acra terrę de Hoga, de eo quod tenuit Willelmus de Landa in Bracio, de toto Cadburgo, de burgo Dive cum antiqua capella usque ad pontellum qui dividit Baiocensem episcopatum a Luxoviensi, et de silvis de Malpertus, de Tortavalle, Folon[ia], Caisneto, cum terris et aquis et ęcclesiis que eisdem silvis pertinent, de duobus molendinis in majori burgo Cadomi, de vinea, cum domo vinitoris, in Badvent, de eo quod tenuit Ricardus Goiz in Ruscavilla, de eo quod tenuit Willelmus Camerarius in Curleio, et de XII. jugeribus terrę quam Serlo monachis vendidit in eodem Curleio, de eo quod tenuerunt Robertus Bertram et Rannulfus vicecomes in Britivilla Orgul[osa], de IIIIor domibus in civitate Baioc[ensi][b], una videlicet quę fuit Odonis Capellani et IIIbus Theobaldi quondam clerici Ævremeri[c], de domo et terra Anchetilli[d] Waragnon[is] in Houetot[e], de molendino uno super Leisiam cum dimidia acra terrę et insula modica quę eidem molendino proxima est. De tota terra Rogerii Calvi de Britivilla super Leisiam, et de dimidia acra quam dedit Rogerius filius Hersent, de tota terra Lovet, quam vendidit Lanfranco in Bilieto et Walmereto, cum parte ęcclesię quę ad ipsum pertinebat; de terra Hugonis, quę est unius carrucę, et ęcclesia Sanctę Marię in Matrevilla; de terra quam dedit Radulfus filius Herfredi in Badvent et terra unius carruce, quam vendidit Radulfus filius Herfredi in Badvent[f] et terra unius carruce quam vendidit Radulfus filius Constantini in eodem, de XXti jugeribus terrę, quę dedit Ascelinus de Abonelvilla[g] in eodem, et de V. jugeribus terrę quam dedit Serlo Mariscallus in eodem, et de XII. jugeribus terrę quam dedit uxor Roberti Balistarii in Siccavilla, de terra quam tenebat Hugo de Rosel in Grainvilla; de his, inquam, predictis, de jure ecclesie Sancte Marie Baiocensis confirmo ista que hic determinantur, videlicet de omnibus in prefatis ecclesiis, domibus, terris, habitatoribus, omnium forisfacturarum de criminalibus peccatis vel non criminalibus prodeuntium peccuniam, et de ipsis omnibus habitatoribus de non criminalibus peccatis penitentie injunctionem. Concedo etiam, sicut concessit prefatus Odo, ut ex ipsis criminalibus peccatis, quandocunque in prefatis ecclesiis, domibus, terris audiri contigerint[h] ab archidiacono Baiocensi, abbas vel prior predicti cenobii, non ipse super quo crimen auditum fuerit, moneatur, et ibidem ab utroque disposito termino congruo ac prefixo die, conveniant monachus et archidiaconus, et in ipsa parrochia[i], in qua crimen auditum fuerit, predictis presentibus inquiratur, inquisito discutiatur[j], et discusso, si inde judicium

[a] Fulbertfolia *A*; Fulberfolia *B*. — [b] Baioca *B*. — [c] Evremeri *B*. — [d] Anschetilli *B*. — [e] Houetoth *B*. — [f] Bathvent *B*. — [g] Albonelvilla *B*. — [h] contingerint *B*. — [i] parochia *B*. [j] discuciatur *B*.

portandum prodierit [a], vel cognitio peccati patuerit, Baiocensis ęcclesia, ut decet, requiratur, vel causa examinationis vel gratia consequende reconciliationis. De prefatis [b] ecclesiis sinodoticum [c] debitum et circatam et in Pentecoste processiones et alias ecclesiasticas consuetudines, et ut prescriptarum ecclesiarum clerici sic legitime statutis temporibus ad sinodum veniant, ne sub aliqua occasione ab eis peccunia requiratur. Confirmo etiam consuetudinem plaustrorum, quę de Besatia ad Cadomum venalia ligna ferunt, postquam intra leugam predicti burgi intraverint; censum et omnem consuetudinem omnium domorum, ad Baiocensis ęcclesię jus pertinentium, que in burgo monasterii sitę sunt; duas partes decimarum de terris quas predictum cenobium habet in territorio Cadomi et Villarii, Villariensem ecclesiam et ecclesiam Sancti Nicholai. Quicunque vero de majori burgo, cujus sepulture ad jus episcopii Sancte Marie Baiocensis pertinent, in cimiterio prefati cenobii sepeliri petierit, liberrimam ex nostra concessione absque omni contradictione habeat potestatem. Si autem mortuum quis illuc transferre voluerit, qui vivens non requisierit, hoc concessit fieri, cum licentia tamen ministri sui. Pro qua ista traditione, ne quis eam successorum suorum quandoque valeat dissolvere, dedit proavus meus Willelmus, rex Angl[orum], Norm[annorum] et Cenom[annorum] princeps, in dedicatione ecclesie Sancte Marie Baiocensis perpetuo jure possidendam silvam, quam Elam vocant, pro salute quoque animę suę, uxoris, parentum ac filiorum suorum. Confirmo etiam donationes et libertates quas fecerunt Sancto Stephano Willelmus, Gaufridus et Hugo, Rothomagenses archiepiscopi, et Gaufridus, Constantiensis episcopus, de ecclesiis quę sunt in parrochiis eorum, ęcclesiam scilicet Sancti Martini de Longo Campo [d], et ęcclesiam de Clivilla cum capella de Alvimara, que ei subjacet, ecclesiam Balte et de Hultivilla [e] et de Meltis. Confirmo et concedo commutationes, quas fecerunt Gislebertus [f] abbas Cadomi et Gerento [g] abbas Divionensis cenobii patronus, de terra quam habebat Sanctus Benignus in Normannia et de Curbeltalt [h], quam possidebat Sanctus Stephanus Cadomi [i] in Burgundia, et in Amblia C. acras terrę, et in Pierrepont [j] XXIIII; et in Broeio [k] unum foedium et unum alodium. Concedo [l] emptionem, quam fecit W. abbas a Johanne filio Conani, canonico Baiocensi, scilicet totam terram suam de Ceusio, que est de fędio Sancti Stephani, pro XXIIII. libris Andegavensium, et emptionem quam fecit W. abbas a Radulfo fratre Vitalis, scilicet VI. acras terre, quas tenebat

[a] portandum fuerit *B.* — [b] vero *B.* — [c] *sic, A et B.* — [d] *B. om.* Sancti Martini. — [e] Hultevilla *B.* — [f] A. abbas *A;* Gislebertus *B.* — [g] Gerent. *A.* — [h] Curbertalt *B.* — [i] Cadomi *omis dans B.* — [j] Pirrepont *A.* — [k] Broieio *A.* — [l] *La phrase :* Concedo emptionem, *a été rejetée, dans B, tout à la fin de la charte, immédiatement avant la phrase :* Hec omnia suprascripta.

in fedium de predicto sancto in Ceus, pro quibus faciebat serraturas portarum Ceusii pro C. solidis Cenomanensium[a]. Concedo et confirmo donationes quas fecerunt barones Normannie Sancto Stephano de Cadomo, illam scilicet quam fecit Rogerus de Mungomerico de burgo de Truum[b] cum silva de Algia, cum terris et lundis et omnibus ad ipsum burgum pertinentibus, exceptis molendinis et decimis, quę jam aliis ecclesiis concesserat, et in memoria hujus donationis viam que extra burgum ducebat rex Willelmus per burgum ire concessit; et donationem, quam fecit Robertus comes de Moretonio[c] predictę abbatię, scilicet villam juris sui, quam Hultivillam vocant, cum colonis et conditionariis ac liberis hominibus, seu omnibus redditibus et consuetudinibus ad eam pertinentibus, presbiterum etiam cum tota terrà sua, ęcclesiam quoque cum decima; et donationem, quam fecit Ricardus filius Turstini[d], vicecomes Abrincensis, Sancto Stephano, scilicet terram juris sui, quam habebat in Ruschivilla de foedio[e] Turstini filii Ricardi, concedente ipso Turstino; et donationem, quam fecit Rannulfus vicecomes Baiocensis Sancto Stephano, scilicet ecclesiam de Boiavilla cum alodio et omni decima ad eam pertinente, et totam terram quam in Britivilla Orgulosa habebat, cum parte ecclesie ad eam pertinente, cum colonis et liberis hominibus ad eam pertinentibus; et donationem quam fecit Robertus Bertram, scilicet quicquid terre habebat in Britivilla Orgulosa, cum parte sue ecclesie, cum colonis et liberis hominibus et omnibus ad eam pertinentibus; et[f] donationem, quam fecit Eudo dapifer, scilicet totam partem que ad eum pertinebat, de villa cui Baltha[g] nomen est, cum terris cultis et incultis, pratis, paschuis[h], decimis, molendinis, aquis et omnibus sui juris ad ipsam villam pertinentibus; terram quoque de Hotot, cujus unam medietatem ipse habebat in suo dominio, alteram tenebat W. de foedio suo; de silva vero, que in suo remansit dominio, hanc monachis et monachorum hominibus, in prefatis terris degentibus, consuetudinem concessit, pasturam videlicet et pastionem, porcis et reliquis animantibus eorum, ligna ad focos et domos faciendas seu reficiendas[i] et ad omne eorum necesse et usum[j], tamen si ligna viridia excidi[k] oportuerit, monachi seu homines petant licentiam a forestariis, quatinus ipsi eant et ubi competenter incidi[l] possint ostendant. Quod si forte ire renuerint, seu dolo seu aliqua calliditate monstrare despexerint, tunc liceat monachis et eorum hominibus in silvam ire et ubi voluerint ad prefatos usus ligna incidere. Et donationem quam fecit Robert[us]

[a] *A ce mot se termine la première colonne de l'exemplaire A.* — [b] Tru., *avec une abréviation dans B.* — [c] Moritonio *B.* — [d] Tustini *B.* — [e] fedio *B.* — [f] *Ici commence la seconde colonne de l'exemplaire B, qui porte :* Concedo etiam donationem quam fecit Eudo dapifer Sancto Stephano, scilicet. — [g] Balta *B.* — [h] pascuis *B.* — [i] seu reficiendas *omis dans A.* — [j] omnem eorum necessarium usum *B.* — [k] exscidi *B.* — [l] excidi *B.*

de Moubrai [a], comes de Northumberlant [b], Sancto Stephano, scilicet quod habebat in territorio de Vileirs [c], que sunt in Alge juxta Boseval [d], in elemosina sine ullo servitio. Et donationem quam fecit Ingilrannus [e] cum Agnete uxore sua de ecclesia, cum tota decima de villa quam vocant Alnetum, ab omni episcopali consuetudine quietam et liberam, et una acra terre, ubi possit grancia fieri; dabit autem chrisma ecclesia Alneti ecclesie de Bauche. Et donationem quam fecit Radulfus filius Ansere Sancto Stephano, scilicet [f] LXXIII. acras alodii in territorio de Boseval [g], et quartam partem in duobus molendinis et octavam in tercio. Et donationem quam fecit Radulfus filius Herfredi Sancto Stephano, scilicet medietatem terre quam juxta Badventum [h] habebat, sicut dividebat domus Normanni [i] et crux que erat in bivio. Et donationem quam fecit Serlo de Lingevreio Sancto Stephano, scilicet ecclesiam de Buxedello [j] cum tribus acris terre et dimidia, cum tota recta decima de dominio suo et villanis suis, cum tercia quoque parte decime de militibus suis jamdicte ville et de aliis parrochianis [k] qui ad ecclesiam conveniunt. Et donationem quam fecit Willelmus Goiz Sancto Stephano, scilicet terram quam tenebat Robertus medicus de illo in Starvilla et Columbeio. Et donum quod fecit Willelmus de Sola [l] Sancto Stephano, scilicet totum hoc quod Hugo de Diva tenebat de eo in territorio Dive et Calvi Montis. Et libertatem quam concessit W[illelmus] comes Pontivi abbati Sancti Stephani et omni conventui, scilicet costumam suam et passagium de Alençon [m] in elemosina imperpetuum quiete et libere. Concedo etiam et confirmo subscriptas emptiones et commutationes quas Lanfrancus, W[illelmus], Gislebertus, Eudo, Petrus, W[illelmus] abbates Sancti Stephani de Cadomo fecerunt. Emit Lanfrancus ab Hersenda et filiis ejus duo jugera terre non longe ab Olna fluvio, sub hac conditione ut liceat omni tempore ad reparandum alveum Ulduni terram proici supra [n] terram quam ipsi habent juxta utrumque fluvium. Emit Lanfrancus ab Arturo sedem molendini de Becco cum alveo suo et ripis utriusque partis, quantum ad jus suum pertinebat. Emit Lanfrancus a Waleranno sex jugera prati non longe ab Olna fluvio. Emit Lanfrancus a Milone quicquid terre alveus Ulduni habet ab eo loco quo exit de veteri alveo, quantum ad jus suum pertinebat cum utrisque ripis. Emit Lanfrancus a Radulfo Cocherel duo jugera terrę, et in eadem terra concessit sibi domum liberam ab omnibus consuetudinibus que ad thelonearios pertinere solent. Commutavit Lanfrancus a Radulfo Taillebosc VIII. jugera terrę, que ipse habebat ante monasterium, et tantumdem dedit in territorio Villariensi [o]. Emit

[a] Molbrai *B.* — [b] Northhumberlant *B.* — [c] Vilers *B.* — [d] Bueseval *B.* — [e] Ingelrannus *B.* — [f] scilicet *manque dans B.* — [g] Bueseval *B.* — [h] Bathventum *B.* — [i] Northmanni *B.* — [j] Bussedello *B.* — [k] parochianis *B.* — [l] W. de Sola *B.* — [m] *Dans B, la lettre o du mot* Alençon *est surmontée de deux traits analogues à des points d'i.* — [n] super *B.* — [o] Vilariensi *A.*

Lanfrancus a Godefrido Coco V. jugera terre que sita erant inter culturas ecclesie. Emit Lanfrancus a Maingiso terram quam habebat in territorio Villariensi. Emit Lanfrancus a Rannulfo et fratre ejus hortum quem tenebat Walterius et mater ejus. Vendidit Lanfranco Godefridus pratarius duo jugera prati non longe a prato Ceusii. Emit Lanfrancus a Golda et filio ejus aream domus juxta Uldunum fluvium sitam cum pomerio et horto ad ipsam aream pertinentibus. Vendidit Lanfranco Godefridus presbiter aream domus juxta Uldunum fluvium sitam cum pomerio et horto ad ipsam aream pertinentibus. Vendidit Lanfranco W[illelmus] de Corcell[is] VI. jugera prati. Vendidit Lanfranco Durandus terram quam habebat juxta maceriam cimiterii et terram quam habebat infra macerias horti. Vendidit Lanfranco Albinus aream domus sue cum omnibus ad eam pertinentibus. Vendidit Lanfranco Goisfridus partem horti sui a ripa alvei que est juxta domum suam versus hortum monasterii. Emit Lanfrancus terram Rainardi in territorio Villarii sitam. Vendiderunt Lanfranco filii Milonis culturam inter duos Uldinos Venuncii sitam et hospitem unum in eodem territorio [a]. Commutavit Lanfrancus Willelmo presbitero duo jugera terre pro terra sua, que duo jugera post mortem suam idem Willelmus Sancto Stephano habenda reliquit. Emit Willelmus abbas a Roberto Marmione, concedentibus ejusdem uxore ac liberis, molendinum super Leisiam [b] fluvium cum medietate unius jugeri terrę ubi domus molendinarii posset fieri, ea conditione ne liceat molendinariis predicti Roberti consuetudinarios nostros subtrahere, nec nostro ipsius consuetudinarios auferre; sponte ergo advenientes ubi voluerint molendi habebunt licentiam. Emit Willelmus ab Herluino partem insulę quam habebat juxta idem molendinum. Emit Willelmus a Morello reliquam ejusdem insulę partem. Emit Willelmus ab Hunfredo mariscallo duo jugera prati juxta pratum quondam Waleranni. Emit Willelmus a Rogero Arundel unum jugerum prati et dimidium. Emit Willelmus terram Rodulfi [c] Pitot in Badvento [d] juxta terram Rodulfi [e] filii Herfredi. Emit Willelmus a Sarlone de Curleio XII. jugera terrę in eodem Curleio. Emit Willelmus cellarium Rothomagi super Secanam [f] situm, ab Osmundo et nepote ejus Hugone. Emit Willelmus ab Osmundo Aculeo, Ricardo et Rogero alodium quod habebant in Calvomonte supra Divam. Hujus terre L. jugera postea dedit Boselino in fędio, recepta ab eo peccunia quam pro ipsa terra dederat, ea condicione ut post obitum Anserici presbiteri avunculi ipsius Boselini due partes decime ejusdem terre Sancto Stephano senper reddantur; si vero maris sevitia oportuerit burgum mutari, super prefatam terram licebit abbati transferre. Vendidit

(a) territoritorio *B.* — (b) Leisam *B.* — (c) Radulfi *B.* — (d) Bathvento *B.* — (e) Radulfi *B.* — (f) Sequanam *B.*

Rannulfus filius Ascelini Willelmo abbati Sancti Stephani omnem terram sui juris intra ecclesiam et circa et quicquid ab eo ecclesia[a] emerat in omnibus locis, tali conditione ut non liceat vel ipsi vel alicui suo heredi in rebus predictis aliquem quandoque clamorem facere. In hac venditione comprehensa est omnis terra quam habuerat, preter domum propriam et duo jugera prati et unum jugerum terre cum tribus virgis. Hec quidem omnia ita diffinivit et firmavit coram altare Sancti Stephani et coram abbate et magna parte conventus, presente uxore sua, et presentibus liberis et concedentibus atque cum patre donantibus. Emit Willelmus ab Ernosto clerico de Billeio quicquid terrę habebat de foedio quondam Luponis in eodem Billeio. Emit Willelmus a Mainardo filio Durandi duo jugera terrę ultra montem et unum jugerum prati juxta ea que fuerunt Rannulfi filii Ascelini. Emit Willelmus tres virgas terre a Willelmo filio Thedbaldi[b] inter duos Uldones sitas, juxta hortum nostrum. Emit Willelmus a Girardo filio Brune in Alamannia[c] XXX. jugera terrę cum V. virgis prati; ceteram autem terram filię suę reliquit, ea conditione ut, si legaliter non vixerit vel absque herede obierit, in dominium[d] Sancti Stephani deveniat. Vendidit Lupus Lanfranco terram quam Bilieto et Walmereto habebat, cum parte ecclesie quę ad eum pertinebat. Vendidit Lanfranco Gisla uxor Willelmi Patricii et filius ejus Willelmus V. jugera terrae[e] in territorio Cadomi. Vendidit Lanfranco Rannulfus filius Ascelini IIIIor jugera terre, unde lapides extrahuntur ad opus monasterii. Emit Willelmus a Godefrido filio Wimundi de Icio unum jugerum terrę. Emit Willelmus a Durando filio Fulcheran IIIIor jugera terre et dimidium. Accepit Willelmus a Godefrido Malsaveir IIIIor jugera terre pro anima sua. Recuperavit Willelmus duo jugera prati quondam Odonis de Carpicheit[f], et alia duo jugera prati quondam Odonis Gobiani; item duo jugera que tenuit Goisfridus Balistarius. Commutavit Willelmus ab Ansfrida[g] uxore Roberti Doisnel unum jugerum terre de tribus jugeribus quę erant infra viridiarium Sancti Stephani, pro terra quę erat ante portam ejusdem Ansfride, reliquorum vero duum[h] jugerum dedit unum Sancto Stephano vir ejusdem uxoris Robertus, et aliud tenuit filius ejus Philippus pro animabus suis. Accepit Willelmus super altare Sancti Stephani a Gaufrido Mariscallo donationem terre in qua monachi alveum Ulduni fecerant, et calumniam quam inde adversus monasterium habuerat omnino dimisit et super eandem terram ad reparandum alveum ire et redire et terram proici[i] omni tempore concessit, propter quod rectitudinem de lignagio, quod Rannulfus filius Ascelini de eo tenere debuerat, jam dictus abbas ei concessit, ita ut Gaufridus de abbate et Rannulfus de

(a) ecclesia ab eo *B.* — (b) Thebaldi *B.* — (c) Alemannia *B.* — (d) dominio *B.* — (e) ae, *en toutes lettres*, *A.* — (f) Carpicheth *B.* — (g) Anfrida *B.* — (h) duum *A* et *B.* — (i) prohici *A.*

Gaufrido teneret. Commutavit Willelmus a Rodulfo [a] filio Durandi domum suam quę occupata fuit ad officinas monasterii pro alia domo in Crapoldaria cum tali consuetudine, qualem habuit in priore domo, et X. libris. Emit Gislebertus abbas a Wimarc et filiis ejus V. virgas vinee XVI. libris. Emit Gislebertus a Buterico acram et dimidiam XX. libris, V. solidis minus. Emit Gislebertus a Lancelina et Frederico filio ejus IX. virgas XXX. libris. Emit Gislebertus a Malgero III. virgas XII. libris. Emit Gislebertus a Mahummeit [b] et Arturo III. virgas et terciam partem unius virge XIII. libris et X. solidis. Emit Gislebertus a Rannulfo clerico, filio Serede, III. virgas XII. libris et X. solidis. Emit Gislebertus a Gaufrido et Fulchone filio ejus acram et dimidiam XXX. libris. Emit Gislebertus ab Ansgoto, genero Planeti, III. virgas XV. libris. Emit Gislebertus a Rodulpho [c], filio Roberti, V. virgas XV. libris. Emit Gislebertus abbas a Rainaldo de Oireval [d] CCL. libris totam partem quam habebat in manerio Balthe [e], liberam, solidam et quietam cum universis quę ad eam pertinent. Godefridus de Veedeues [f] vendidit Sancto Stephano VI. acras terre in Alemannia. Robertus de Belfou concessit Sancto Stephano, in elemosinam, totam terram quam Hugo de Diva tenebat de illo apud Divam et circa Divam, ut eam sanctus habeat in perpetuum solidam et quietam. Rogerius de Ivreio reddidit Sancto Stephano totam terram quam Hugo, avunculus ejus, tenuerat in Ceusio, sicut eam Hugo habebat, ea die qua mortuus fuit, pro qua redditione dedit ei abbas XIII. marcas argenti et V. solidos. Anfridus de Polceio vendidit Sancto Stephano XX. acras terre ad perticam de XX. pedibus in Alge. Gislebertus abbas emit ab Hunfredo Torto III. virgatas vinee in Modol [g] IX. libris Cenomannensium. Willelmus Bacun [h] dedit Sancto Stephano illam partem quam habebat in ecclesiis de Setvans et XX. acras terre, sitas in circuitu ecclesie Sancti Laurentii. Osmundus Froulant, homo ejusdem Willelmi, dedit Sancto Stephano V. acras terre. Robertus de Toriwasth [i] dedit Sancto Stephano in elemosinam partem quam habebat in ecclesiis de Setvans cum decimis, et unam mansuram terrę quę vocatur Viana, liberam et quietam. Anchitillus [j] de Usseio dedit Sancto Stephano terram de Locellis, quam Grento de illo tenebat, ob hoc scilicet ut frater esset loci et post mortem suam sepeliretur in cimiterio Sancti Stephani, quo defuncto et in cimiterio sancti sepulto, Ricardus filius ejus concessit donationem, quam pater suus fecerat de predicta terra, et posuit super altare. Ricardus [k] de Meltiz concessit Sancto Stephano venditionem, quam fecerat pater ipsius [l] de decima totius parrochię [m] et ecclesiam ejusdem ville.

(a) Radulfo *B.* — (b) Mahumet *B.* — (c) Radulfo *B.* — (d) d'Oireval *B.* — (e) Balte *B.* — (f) Veenes *B.* — (g) Mool *B.* — (h) Bacon *B.* — (i) Torwast *B.* — (j) Anschitillus *B.* — (k) Rog. *B.* — (l) suus B. — (m) parochie *B.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

Gislebertus filius Fabri vendidit Sancto Stephano III. virgas vinee sitas in Modol [a]. Hugo de Rovres dedit Sancto Stephano totam terram et pratum, que sunt inter domum Sancti Stephani de Modol [b] et rivum ibidem decurrentem, excepto illo tantillo ubi pressorium ipsius est, et terram Walterii hominis sui, et dangerium et pressoragium de tribus virgatis vineę dedit eidem sancto Fulcheredus qui accepit uxorem filiam Willelmi filii Arturi, devenit homo ligis [c] Gisleberti abbatis, accepitque in foedium ab eodem abbate domum ipsius Willelmi filii Arturi. Petrus filius Godefridi Infantis de Fonteneto vendidit Sancto Stephano pro X. libris Rothomagensium duas partes decimę de toto dominio W[illelmi] Paganelli, duas quoque partes decimę IIII^or^ vavassorum suorum, Rogerii scilicet Flambart, et Willelmi vitrici ipsius Petri, de mansura dotis matris ejusdem Petri et mansurę Bolonii et Godefridi filii Petri, duas quoque acras terrę in territorio Fontaneti juxta granciam Sancti Stephani, convenitque quod hanc venditionem concedere faceret omnes heredes suos, et si qua inde calumnia [d] moveretur, totum hoc adquietaret, et duas acras terre adquietaret Sancto Stephano usquedum W[illelmus] Paganellus ipsam venditionem concederet, quod et fecit. Emit Gislebertus abbas ab Arnulfo Falconario tres acras terrę sitas in territorio de Salinellis, concedente Willelmo filio ipsius; convenit autem quod hoc ipsum concedere faceret dominum suum, et quod ipsam terram bene semper manuteneret contra omnes homines ad opus Sancti Stephani [e]. Robertus de Pointel dedit in elemosinam Sancto Stephano, concedente uxore sua et filiis, totum quod habebat in ecclesia de Siccavilla, et unam domum et unam acram terre in eadem villa. Hugo de Diva et Boselinus, frater ejus, dederunt Sancto Stephano, in territorio de Modol [f], IIII. acras et dimidiam vineę [g], solutas et quietas ab omnibus consuetudinibus, excepta tercia parte decimę. Debet etiam idem Hugo vel suus heres per singulos annos reddere monachis, tempore vindemie, VI. modios vini. Pro his vero ante W[illelmum] regem dedimus ei in excambio terram quam habet a nobis apud Divam. Gauterius [h] Beneventanus dedit Sancto Stephano, quando ad monachatum receptus est, III. virgas vinee, solutas ab omni consuetudine, preter decimam et VI. denarios. Emit Gislebertus abbas duas virgatas vineę juxta eandem vineam a Simone nepote ejusdem Walterii [i] similiter quietas, preter decimam et IIII^or^ denarios. Gislebertus cognominatus Filius Episcopi dedit Sancto Stephano pressoragium [j] et decimam de toto vino quod premitur in torculari nostro, et omne dangerium et consuetudines quas habebat in vineis Sancti Stephani,

(a) Mool *B.* — (b) Mool *B.* — (c) ligis *A et B.* — (d) calumpnia *B.* — (e) ad opus S. St. contra o. homines *B.* — (f) Mool *B.* — (g) acras vinee et dim. *B.* — (h) Gualterius *B.* — (i) Gualterii *B.* — (j) prensoragium *A.*

quę erant in terra sua, excepta recta comparatione earumdem vinearum et decima de toto vino quod non premitur in torculari nostro. Willelmus filius Gozonis vendidit Gisleberto abbati decimam et comparationem et omnes consuetudines de tribus virgatis vineę, quam ante habebamus. Robertus filius Walchelini[a] de Argentiis dedit Deo et Sancto Stephano de suo proprio patrimonio V. acras terre una virgata minus et duas acras vinee, ut ad ordinem monachi reciperetur, et receptus est. Robertus filius Bernart incendit IIII^or domus Sancti Stephani et unum torcular cum omnibus vinariis, quorum magna copia erat apud Modol[b] in tempore vindemiarum, et sic cum predicto dampno fuit aliud magnum dampnum, de vino scilicet necnon et de caballis, de bobus et de aliis pluribus rebus, pro quibus dampnis dedit ipse Robertus XL. solidos Cenomannensium et decimam de Moem juxta Ceus et omnes illas consuetudines et vadimonia et emptiones atque elemosinas quas ipsi monachi tenebant ad Modol[c] de Hugone de Rovres et de Emma uxore sua. Rogerius de Rosel vendidit Gisleberto abbati, concedente Norm[annorum] comite, pro XV. libris Cenomannensium, alodium suum totum quod habebat in Rosel, tali conditione ut eum (*sic*) de sancto teneret per tale servitium quale ante ex eo comiti reddebat, concedente Roberto filio suo. Ricardus filius Godescal de Alemannia cum fratre suo dedit Sancto Stephano in elemosinam[d] IIII^or acras terre quam habebat in marisco, et medietatem suorum pratorum in eodem marisco. Tustinus de Condé dedit Sancto Stephano terram de Cantepie[e] pro anima sua; hanc donationem concesserunt filii ejus Rannulfus et Hugo, et posuerunt super altare. Gislebertus abbas concessit in foedium[f] Rannulfo[g] filio Erfast totum quicquid pater et mater ipsius Rannulfi habuerunt in Venuncio[h]; ipse vero ob hoc devenit homo ligis (*sic*) ejusdem abbatis et XXX. libras dedit ei; concessit etiam idem Rannulfus venditionem quam mater ipsius fecerat de rustico de Valceolis et donationem terrę sitę in territorio Cadomi, quam eadem mater ejus fecerat. Et concordiam confirmo factam inter utrasque abbatias Cadomi de parrochianis[i] Sancti Nicholai et Sancti Martini et Sancti Stephani Veteris et de ecclesia Sancti Michaelis[j], sicut scripta illorum testantur; et concordiam factam inter abbatem Gislebertum et Bendengel de terra de Clivilla. Emit Eudo abbas a Willelmo de Capella molendinum de Drocion juxta Divam XLIIII. libris, quod molendinum recognitum fuit in presentia regis esse de fędio regis Henrici. Emit Eudo a Durando Malopacto de Bathvent, filiis suis concedentibus, XX. acras terre in uno campo qui vocatur cultura Fulthberti[k]; et postea

[a] Walcherii *B.* — [b] Mool *B.* — [c] Mool *B.* — [d] elemosina *B.* — [e] Cantepia *A.* — [f] in fedio *B.* — [g] Ranulfo *A.* — [h] Venutio *A.* — [i] parochianis *B.* — [j] de ecclesia, *omis dans B.* — [k] Fulberti *B.*

dedit idem in elemosina Sancto Stephano IIII[or] acras terre ad caput prefatę culture. W[illelmus] comes Ebroicensis et uxor ejus dederunt Sancto Stephano in Badvent[(a)] II. acras terre, pro salute animarum suarum, sitas ante portam domus nostre, et concesserunt in nemore Badventi[(b)] dominio obedientie nostre clausuram, ignem, pasturam, quę tamen omnia a tempore W[illelmi] regis ipsa obędientia habuerat; hanc donationem et concessionem per quendam ramum prefato abbati tradiderunt et concesserunt ęternaliter habendam. Herbertus de Brivilla dedit Sancto Stephano V. acras terre et dimidiam in valle de Irevilla, concedente Roberto domino suo; et Rannulfus et W. filius ejus dederunt in Badvent[(c)] II. acras optime terre. Emit Eudo in eodem Badvento[(d)] a Radulfo filio Popeline et a Rogero filio ejus II. acras terre que vocatur Vicus Monachi. Emit Eudo a filiis Gisleberti Molarii unam mansuram terre, quam habebant super Olnam, LX. solidis; pro concessione hujus venditionis habuerunt tres filii Rogerii filii Hersendis[(e)], quia mansura illa inter terras illorum erat, Hugo primogenitus unum equum, reliqui duo unusquisque[(f)] fustanium[(g)] unum. W. filius Thedbout[(h)], sua sibi penitus deficiente substantia, dedit tali tenore Sancto Stephano terram quam habebat de supra Sanctum Nicholaum, et dimidiam acram prati et quicquid terrę in Francavilla habebat, ut, quamdiu viveret, victum suum de ecclesia haberet, et in fine vite sue monachus fieret, quod et factum fuit. Emit Eudo a Radulfo filio Anschitilli de Icio VII. acras terrę. Filii Thegrin, Radulfus videlicet et Wiguen[(i)] et alii duo, vendiderunt Eudoni abbati quicquid jure hereditario ad Thruum[(j)] de fedio Sancti Stephani habebant, domum scilicet quam postea habuit Gislebertus de Wimonasterio, et unum bordellum et V. acras terre arabilis in uno campo. Robertus filius Mabile et fratres ejus vendiderunt Eudoni unum campum quem habebant inter duos campos Sancti Stephani in via qua itur ad Thrum[(k)] de Baisseria[(l)] in sinistra parte vię. W. Pincerna de Albigneio[(m)] dedit Sancto Stephano quicquid in Stavell[is] jure hereditario ab ipso sancto tenebat; hanc autem donationem idem W. jam antea in castello Cadomi, in presentia regis et baronum ejus, eidem sancto fecerat, quando abbas et monachi obedientiam de Moritonio[(n)] reddiderunt domno Vitali heremite, quam ab eodem Vitale heremita[(o)] habuerant, nulla tamen necessitate coacti, immo vero ejus inopie et paupertati compassi. Emit Eudo in Starvilla L. acras terre, liberas, solutas et quietas ab omni servitio et auxilio, a duobus fratribus, Adelulfo videlicet et Alanno, XXX. libris Rothomagensium et X. solidis, de quibus Adelulfus primogenitus

(a) Batvent *B.* — (b) Batventi *B.* — (c) Batvent *B.* — (d) Batvento *B.* — (e) Hersent *B.* — (f) unusquis *A.* — (g) fustannicium *B.* — (h) Tiebout *B.* — (i) Wigon *B.* — (j) Trum *B.* — (k) Trum *B.* — (l) Basseria *B.* — (m) Albinneio *B.* — (n) Moretonio *B.* — (o) heremite *A.*

habuit XII. libras et unum equum XX. solidorum; filii ipsius, W. videlicet et Osmundus, habuerunt pro concessione, unus XX. solidos et alter unum (*sic*) clamidem, mater vero ipsorum II. sext[arios] ordei; Alannus autem XV. libras, Thomas filius ejus pro concessione unum equum XX. solidorum, mater ipsius X. solidos et II. sext[arios] frumenti et unum ordei; Willelmus autem Bacon, de cujus foedio hec ipsa terra erat, pro concessione et ut ipsa terra Sancto Stephano libera, soluta et quieta remaneret, ut ab ipso vel ab illis qui eam vendiderant, sive a successoribus eorum, nunquam deinceps in futuro tempore servitium aliquod vel auxilium requireretur, recepit[a] a prefato abbate XVI. libras, XI. libras in lorica quę fuit Roberti de Tresgoz, C. solidos in denariis; Rogerus filius ejus habuit pro eadem concessione XL. solidos pro uno palefrido. Robertus de Tresgoz habitum monachilem[b] in monasterio Sancti Stephani suscipiens, dedit apud Sanctam Crucem eidem sancto unum vavassorium XX. acrarum terrę et partem illam quam habebat in eadem ęcclesia cum recta decima totius terre quam habebat in eadem villa. Robertus de Agnis dedit Sancto Stephano unam culturam IX. acrarum in territorio Sancti Contesti[c], concedentibus filiis suis, pro excambiatione[d] decime quam pater ejus dederat predicto sancto in Burun[e]. Gaufridus filius Hadvis[f] et Nigellus frater ejus dederunt Sancto Stephano pro salute animarum suarum II. acras terrę sitas in territorio Baiocensi. Emit Eudo in Loucellis[g] III. acras optimę terrę ad faciendam granciam LX. solidis[h] a Hugone de Fai. Homines de Siccavilla recepti in societate monasterii Sancti Stephani dederunt eidem sancto duas partes decimarum suarum; hujus autem villę ęcclesiam, quam Sanctus Stephanus antiquitus in magna pace tenuerat, Herbertus quidam clericus ei modis quibuscunque poterat auferre querens, abbatem et monachos inde diu fortiter vexavit; quorum vexationi Henricus rex finem imponere decernens, utrisque ante se in castello Cadomi diem constituit placitandi. Die igitur constituto, abbas et monachi cum omnibus, quę eis neccessaria[i] erant, ipsi regi et justicię suum placitum obtulerunt. Herberto autem ibi in audientia regis et totius justicię necnon et baronum deficiente, de prefata ecclesia ipsius regis et justicie judicio Sanctus Stephanus saisitus remansit, nemini deinceps amplius inde responsurus. Rogerius filius Petri de Fontaneto[j] in presentia totius justicię reddidit Sancto Stephano terram illam et omnes decimas, quas ipse sanctus a Godefrido avo illius et a patre suo habuerat, easque eidem sancto deinceps firmiter imperpetuum[k] tenendas concessit. Dedit Robertus de Meltiz[l] Sancto Stephano ecclesiam scilicet

[a] recepit idem W. *B.* — [b] monachi *B.* — [c] in territorio S. Contesti *omis dans B.* — [d] excambitione *B.* — [e] Buron *B.* — [f] Hadvise *B.* — [g] Locellis *B.* — [h] LX solidis *omis dans A.* — [i] necessaria *B.* — [j] Fonteneto *B.* — [k] in perpetuum *B.* — [l] *Tout ce passage, depuis :* Dedit, *jusqu'à* Widilinus, *ne se trouve que dans B.*

Sancti Hylarii, que est sita in villa Meltiz, cum IX. acris terre, quod est alodium ejus, cum decimis, oblationibus, sepulturis, et omnibus que ad ejusdem ecclesie jus pertinent. Dedit etiam de alodio suo in eadem villa LX. acras terre, quarum XXX. ex una sunt parte vię, alia (*sic*) XXX. ex altera. Dedit etiam monachis et eorum hominibus omnem pasturam, quam in prefata villa habebat, habere communem. Habet autem ecclesia de Meltiz medietatem sepulture ecclesie de Donvilla, quoniam in ipsius cimiterio sepeliuntur omnes parochiani ęcclesię de Donvilla. Concessit etiam predictus Rob[ertus] ut liceret suis melioribus hominibus usque ad X. acras de suis terris quas de eo tenebant prefato cenobio dare, minoribus vero unam tantummodo. Ista sunt membra que ad prefatam ecclesiam Sancti Hylarii pertinent : Rainaltmaisnil, Tusteinmaisnil, Malepalu, Warinmaisnil, Rotorium, Widilinus [a]. — Hubertus filius Serlonis dedit Sancto Stephano capitalem domum suam et aliam juxta illam que erat duarum stationum in Catehola, ea conditione habita quod uxor sua Gisla et heredes ejus haberent easdem domos a monachis per annum pro X. solidis [b]; et preter hoc dedit terram illam quę est inter predictas domos et murum usque ad quarrariam. Concedo concordiam abbatis et Ricardi filii Eddiz factam apud Lundon[iam] [c]. Concedo concordiam factam inter monachos Sancti Stephani et ministros regis de terra de Brideport et de Bridetona [d].

Hec [e] omnia prescripta predictę ęcclesię Sancti Stephani et monachis ibidem Deo servientibus concedo et confirmo habenda et tenenda in perpetuam elemosinam, ita [f] libere et quiete, sicut [g] carte regis W[illelmi] et regis Henrici, avi mei, eis confirmant et testantur, et quecumque hic prescripta sunt, quę rationabiliter adquisiverunt et que eis rationabiliter data [h] sunt temporibus antecessorum meorum et meo [i].

Testibus : Rothroco Ebroicensi episcopo, justic[iario] Norm[annie] [j], Philippo Baiocensi [k] episcopo, Arnulfo Lexoviensi episcopo, Thoma cancellario, Gaufrido Ridello [l], Gaufrido capellano, Willelmo filio Martini, Ricardo de Hum[etis] [m], Manasseir Biseit [n], Willelmo Filio Johannis, Godart de Vaus, Jordan Taixun [o], Ricardo de Haia.

Apud Cadomum.

[a] *Ici s'arrête le passage qui ne se trouve que dans B.* — [b] pro X. solidis per annum *B.* — [c] London *B.* — [d] *Dans A, le mot* Bridetona *a été allongé par des traits horizontaux, pour atteindre la fin de la ligne. A la suite de ce mot se trouve dans B le passage :* « Concedo emptionem — pro c. solidis Cenomannensium », *qui dans le texte A se trouve beaucoup plus haut, vers la fin de la première colonne.* — [e] *Sur l'exemplaire A, ce qui suit est écrit en trois lignes, occupant toute la largeur de la pièce.* — [f] ita *manque dans A.* — [g] *Ce qui suit, depuis :* Sicut, *est écrit à longues lignes sur l'exemplaire B.* — [h] date *B.* — [i] *B omet les mots :* temporibus — meo. — [j] justic. Norm. *omis dans B.* — [k] Baicensi *B.* — [l] Ridel *B.* — [m] Hom. *B.* — [n] Manessier Biset *B.* — [o] Jordan. Taison *B.*

CLV

Delisle, n° 112.

1156-1161. — Caen.

Charte de sauvegarde pour l'abbaye de l'Estrée.

A. Original perdu.

B. Copie de la fin du xve s.; Archives de l'Eure, H. 319, cartulaire de l'abbaye de l'Estrée, fol. 12, n° 18.

Souscription du chancelier Thomas, qui a passé en Angleterre à la fin de 1161, et a quitté ses fonctions au mois de mai suivant.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, senescallo de Nonancourt, salutem.

Scias quod monachi de Strata et omnes tenure et possessiones eorum sunt in mea manu et custodia et protectione. Et ideo precipio tibi quod nullam eis vel rebus suis facias injuriam vel fieri permittas. Et nisi feceris, justicia mea faciat.

Teste cancellario.

Apud Cadomum.

CLVI

Delisle, n° 113.

1156-1161. — Carentan.

Confirmation des donations faites aux lépreux de Bolleville.

A. Original perdu.

B. Copie du xve s.; cartulaire de la léproserie de Bolleville, British Museum, ms. addit. 17307, fol. 9.

a. Gilles de la Roque, *Histoire de la maison de Harcourt*, t. IV, p. 1405.

Cette pièce, donnée en France, et souscrite par le chancelier Thomas, est au plus tard de 1161. Elle porte également la souscription de Richard du Neubourg; peut-être a-t-on commis une erreur avec l'intention d'inscrire ici le nom de Robert du Neubourg, qui figure très souvent, à cette époque, comme témoin des actes de Henri II; en ce cas l'acte ne pourrait pas être postérieur au mois d'août 1159.

· H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et ministris suis de Costentino, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse infirmis de Bolevilla quidquid eis rationabiliter datum est. Quare volo et firmiter precipio quod predicti infirmi teneant et habeant bene et in pace et libere et quiete et honorifice in terris et decimis et pratis et pascuis, in bosco et plano et in omnibus rebus, sicut carte eorum testantur.

Testibus : Thoma cancellario, Richardo de Novo Burgo, Willelmo Filio Johannis, Nigello de Bosc, Philippo de Columberiis.

Apud Carentomium.

CLVII

Delisle, n° 114.

1156-1161. — Domfront.

Charte de sauvegarde pour l'abbaye de Savigni.

A. Original un peu mutilé, autrefois scellé sur simple queue, Archives nationales, L. 966, abbaye de Savigni, généralités, pièce 24; coté 968 à l'époque où M. Delisle l'a utilisé.

B. Copie, Bibliothèque nationale, ms. latin 10078, p. 243.

Round, n° 825.

L'acte, souscrit par le chancelier Thomas, ne peut pas être postérieur à 1161.

[H.], rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis [a] et [balli]vis suis et vicecomitibus et prepositis et ministris totius terre sue et omnium por[tuum] maris, salutem.

Sciatis quod abbatia Savigneii est in mea propria custodia [et defen]sione, sicut propria abbatia et dominica elemosina mea, et omnia ad ipsam pertinen[tia sunt] libera et quieta ab omni servicio et consuetudine in tota terra mea. Et ideo pre[cipio u]t omnes res abbatis et monachorum Savigneii sint libere et quiete in bono et... [b] ab omni theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine. Et nemo [aud]eat eos disturbare super X. libras forisfacture.

Teste Thoma cancellario.

Apud Damfrontem.

[a] justiciis *en toutes lettres A.* — [b] *La déchirure du parchemin a enlevé environ six ou huit lettres.*

CLVIII [1]

Delisle, n°s 100 C. et 116 A.

1156-1161. — Le Mans.

Ordre donné au vicomte du Lincolnshire et à ses agents d'assurer à Raoul de Caen, clerc du roi, la jouissance de sa prébende d'« Asgerbi ».

A. Original scellé autrefois sur simple queue, aux Archives de l'église de Lincoln, D. II, 65. 1. — Photographie du Rév. Salter, n° 37.

B. Copie ancienne dans le cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), pièce 90, signalée en 1913 par le Rév. Salter.

La souscription : Teste cancellario, sans indication de nom, désigne certainement Thomas Becket, qui a cessé d'être chancelier lorsqu'il fut élevé au siège métropolitain de Cantorbéry, le 23 mai 1162. Antérieurement à cette date, l'Itinéraire du Rév. Eyton mentionne divers séjours de Henri II au Mans, de 1156 à 1161. — Thomas Becket avait été renvoyé en Angleterre à la fin de 1161, sans doute après la fête de Noël.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, vicecomiti Linc[olne]scir[e] et ministris suis, salutem.

Precipio quod magister Radulfus de Cadomo, clericus meus, habeat et teneat bene et in pace, libere, quiete, integre, plenarie, honorifice, prebendam suam de Asgerbi [a], cum pertinentiis suis et cum omnibus libertatibus suis, sicut carte dominorum feodi testantur, et sicut illam confirmavi Linc[olnie] per cartam meam. Et prohibeo quod nullus ei inde aliquam injuriam vel contumeliam faciat, quia ipse et omnes res sue sunt i[n mea] manu et custodia et protectione.

Teste cancellario.

Apud Cenom[annim].

[a] Asgerby *B.*

[1] Le n° clix, qui faisait double emploi, a été supprimé.

IMPRIMERIE NATIONALE.

CLX

Delisle, n° 116.

1156-1161? — [Le Mans].

Notice attestant la restitution de l'église de Fay à la chapelle de Saint-Pierre de la Cour, obtenue de l'évêque du Mans à la suite de démarches faites par Henri II.

A. Fragment du cartulaire de Saint-Pierre de la Cour, au Mans.

a. Menjot d'Elbenne, tome IV des *Archives historiques du Maine*, p. 23 et 27.

Cette notice fait suite à une première notice constatant l'abandon que Richard de Cré avait fait de l'église de Fay aux chanoines de Saint-Pierre de la Cour, du temps de Foulques le Jeune, comte d'Anjou, et de Hildebert, évêque du Mans, c'est-à-dire entre les années 1109 et 1125. — Elle porte la souscription du chancelier Thomas, qui, après avoir quitté la France à la fin de 1161, a cessé d'exercer ses fonctions en mai 1162, pour devenir archevêque de Cantorbéry.

... De eadem vero ecclesia de Phayo orta est ingens contentio inter Guillelmum episcopum Cenomannensem et canonicos Beati Petri, tempore videlicet Adriani pape et Henrici, regis Anglie, filii Mathildis imperatricis et comitis Goffredi, cujus corpus requiescit in ecclesia beatissimi Juliani ante crucem, qui Henricus rex Angliam, Normaniam, Andegaviam, Turonicam, Cenomanicam, Aquitaniam, Vasconiam simul in pace regebat. Ventilata ergo contentio diuque tractata de termino per terminum, usque in presentiam Henrici regis venimus, et causam nostram suscipiens, per duos dies cum prefato Guillelmo episcopo placitans, adductis testibus nostris ad probandum, ecclesiam omnino liberavit et nobis eam reddidit. Episcopus enim nolens regem contristari, ecclesiam illam reddidit et cum annulo aureo quem digito habebat regem saisivit, et sic sopita contentio et finita requievit.

Testes sunt : episcopus Cicestrensis Hilarius nomine, Thomas cancellarius regis, Goffridus et Hugo de Cleeriis, Joslenus Turonensis, Eustachius archidiaconus, Esgaredus archipresbiter, Robertus decanus Beati Petri, Gervasius cantor, Simon canonicus.

CLXI

Delisle n° 117.

1156-1161. — Le Neubourg.

Sauvegarde pour l'abbaye de l'Estrée.

A. Original perdu.

B. Copie de la fin du xv° s., dans le cartulaire de l'Estrée, aux Archives de l'Eure, H. 319, fol. 12, n° 17.

En ce qui concerne la date, même observation que pour la pièce précédente.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Symoni de Aneto et G. de Teleres et R. de Museio, salutem.

Sciatis quod domus de Strata et omnia catalla sua in mea manu sunt et in mea custodia. Quare precipio vobis ut eam manu teneatis et defendatis, et ne patiamini aliquam ei fieri violentiam aut injuriam.

Teste cancellario.

Apud Novum Burgum.

CLXII

Delisle, n° 118.

1156-1161. — Lions.

Confirmation de l'accord intervenu entre Philippe, évêque de Bayeux, et Philippe de Colombières, au sujet du meurtre de Béatrix, nièce de l'évêque.

A. Original perdu.

B. Copie du xiii° s., dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, n°° 33 et 436.

a. Bourrienne, *Antiquus Cartularius ecclesiæ Baiocensis*, t. I, p. 39.

En ce qui concerne la date, même observation que pour la pièce précédente.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo et episcopis et justiciis et baronibus et ministris suis tocius Normannie, salutem.

Sciatis quod ego concedo et carta mea presenti confirmo compositionem illam que facta fuit coram me inter Philippum Baiocensem episcopum et Philippum de Columbariis de morte Beatricis, neptis predicti episcopi, quam Rotbertus nepos Philippi de Columbariis interfecerat, hanc videlicet quod Philippus de Columbariis predictum Robertum abjuravit, et pacem firmam episcopo Baiocensi et Willelmo Britoni et toti cognacioni eorum juravit. Preterea ecclesiam de Columbariis, cum duabus garbis et tercia et aliis pertinenciis ejus, cuidam prebende Baiocensis ecclesie, pro anima Beatricis predicte, et pro restauratione dampni quod eidem prebende fecerat, in perpetuam elemosinam dedit et concessit. Dedit etiam ecclesie Baiocensi IIII. modios ordei, quos jure hereditario in molendino de Manerio possidebat, ad dispositionem episcopi, aut predicte prebende, aut communi ecclesie, aut cui vellet in elemosinam donandos. Pro X. etiam libratis terre quas coram me ecclesie de Plaisitio se dare promiserat, eidem ecclesie assignavit ecclesiam de Plancheré integre cum duabus garbis et tertia et aliis pertinentiis suis, que erat de feodo Rogeri Bacon fratris sui, et pro qua etiam ipse Rogero ad valens et ad ejus voluntatem dedit excambium. Quare volo et firmiter precipio quod hec compositio firmiter et inconcusse [a] teneatur.

Testibus : Thoma cancellario, Rogero archidiacono, Ricardo de Humetis constabulario.

Apud Leones.

CLXIII

Delisle, n° 114 B.

1156-1161. — Lions.

Confirmation d'une donation faite, à Herting, aux chanoines réguliers dudit lieu.

A. Original perdu.

B. Copie au British Museum, dans le ms. du fonds Cottonien Vespasien E XXIII, *Registrum cartarum prioratus de Dureford in comitatu Surregiæ*, fol. 1 v°. Le scribe a pointé la plupart des *i* et parfois même les *e*, comme dans le mot *mee*. En marge, en regard de la mention relative au chancelier, ont été tracés les mots : « Sanctus Thomas cancellarius Anglie. —

[a] discusse *a*.

Hugo de Morevill. »; suivent deux ou trois mots qui sont aujourd'hui illisibles. Ce document avait été indiqué par le Rév. Eyton, p. 53; il a été copié à Londres, en 1913, par M. Charles Bémont.

La pièce, souscrite en France par le chancelier Thomas, est au plus tard de 1161.

CARTA H. REGIS DE TERRIS NOBIS DATIS PER DOMINOS DE HERTING.

[H.,][a] rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes Andeg[avorum], archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis[b], vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Francis et Anglic[is] tocius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse canonicis regularibus de Herting terram quam Henr[icus] Hosatus eis rationabiliter dedit in Herting[c] in elemosinam. Quare volo et firmiter precipio quod canonici ejusdem loci eandem terram habeant et teneant bene et in pace, et libere et quiete et integre (fol. 2), cum omnibus pertinenciis suis et cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus eidem terre pertinentibus. Et concedo illis in elemosinam et confirmo quicquid eis rationabiliter dabitur. Hoc eciam illis concedo pro salute anime mee et uxoris mee et omnium antecessorum meorum immo et successorum et prece ejusdem Henr[ici], sicut carta sua eis testatur.

Testibus : cancellario Thoma, W. de Braosa, W. de Lanvalein, W. Aguilon, Hugone de Morevill[a][d], Roberto de Sancte Marie Ecclesia.

Apud Leon[es].

CLXIV

Delisle, n° 114 C.

1156-1161. — Lions.

Lettres de Henri II en faveur de Guillaume, boulanger de l'archevêque de Cantorbéry.

A. Original perdu, désigné par la note de provenance donnée dans le *Formulare* de Madox.

a. Thomas Madox, *Formulare anglicanum*, London, 1702, in-folio, p. 44, n° LXXX, ex autographo. Coventrensi.

Thibaud, archevêque de Cantorbéry, nommé dans cet acte, est mort le 18 avril 1161.

[a] *Pas d'initiale B.* — [b] justiciar. *B.* — [c] *abréviation au-dessus du* g *B.* — [d] Merevill. *B.*

H., rex Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, episcopo Cestrie, justiciis [a], baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis de episcopatu Cestrensi, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Willelmo pistori Teobaldi archiepiscopi Cant[uariensis] molendinum de Liga., cum omnibus pertinenciis suis, quod Galterius episcopus Cestrensis ei dedit pro servicio suo, et carta sua confirmavit, reddendo inde singulis annis II. solidos, et molendo quiete bladum de propria mensa episcopi Cestrensis de Tachebroc. Quare volo et firmiter precipio quod idem Willelmus pistor et heredes sui habeant et teneant illud predictum molendinum bene et in pace, libere et quiete, honorifice, integre et plenarie, sicut carta predicti episcopi ei testatur, et sicut Theobaldus archiepiscopus Cantuariensis illud molendinum Willelmo pistori et heredibus suis confirmavit.

Testibus : Hugone de Perers, et Willelmo de Crevecor, et Hugone Priore, et Roberto de Juvigneio [b].

Apud Leon[es].

CLXV

1156-1161. — Lions.

Confirmation des biens appartenant à l'église de la Sainte-Trinité d'Ipswich.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1331, au Public Record Office, Charter Rolls, 5e année d'Édouard III, membrane 29.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; p. 215; d'après *B*.

Henri II, parti de France à son avènement, n'y est revenu qu'en 1156. Souscription du chancelier Thomas.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justitiis, vicecomitibus, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea presenti confirmasse ecclesie Sancte Trinitatis de Gippeswico et canonicis in eadem ecclesia Deo servientibus quicquid rationabiliter eis datum est, sicut carte donatorum testantur, videlicet : ex dono Alanni Filii

(a) Justiciariis *a*. — (b) Ivingneio *a*.

Eadgary ecclesiam Sancti Laurentii, ecclesiam Sancte Marie de Benetlia ex dono Hervei de Dodenes, ex dono comitis Hugonis Bigoti terram quandam in hundreto Colenese reddentem annuatim unam marcam argenti eisdem canonicis, et terram quam dedit eis Robertus de Ver in Nachetonia, et terram quam dedit eis Fulco concanonicus eorum in Helmingueham et Hemmingestune, scilicet terram patris sui et terram Balchi, et terram quam dedit eis Ernaldus concanonicus eorum in Bercham, et terram quam dedit eis Normannus Filius Eadnory concanonicus eorum infra Gipeswycum et extra, et terram Blathere, et terram Osberti Filii Godeheve in Branfordia, et terram quam idem Normannus de feodo regis et comitis Britannie de Wyca et Delf quod idem Normannus eis dedit, et terram ex dono ejusdem in Cleidune Hundret, et terram quam dedit eis in Broches de feodo Roberti Filii Gaufridi, et terram que fuit Ormari et Cheteberti fratrum in Neubrounia, et terram quam Willelmus l'Envesiet [a] eis donavit in Chodenhan [b], scilicet tresdecem acras et redditum annuatim duodecim nummorum, et terram quam Osbertus de Raimes donavit eis in Bentleia, scilicet terram Sueni et terram Roberti de Ponte in Branfordia, et terram Turquilli de Hundredo, et duas partes decime cujusdam quas Willelmus sacerdos et Adam clericus dederunt in Tonstallia, et terram quam dedit eis Alanus de Mendeham. Ex dono meo nundinas trium dierum ad festum Sancte Crucis in septembri, et terram quam dedit eis Herveus de Dodeneis in Bentleia. Quare volo et firmiter precipio quod predicti canonici teneant hec predicta et quicquid rationabiliter acquirere poterunt, bene et in pace, et libere et quiete et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, cum soca et saca et thol et them et infangenethef et hutfangenethef.

Testibus : Rogero Eboracensi archiepiscopo, Rotrone Ebroicensi episcopo, Roberto Lincolniensi episcopo, Thoma cancellario regis, abbate Sancti Audoeni, Johanne de Oxenfort, Willelmo de Caisneto, Willelmo de Hastingues.

Apud Leones.

CLXVI

Delisle, n° 114 A.

1156-1161. — Paci.

Charte confirmant à l'église de la Trinité de Chichester la chapellenie de Pevensey.

A. Original perdu.

[a] Lennesiet *a*. — [b] Chodenhau *a*.

B. Inspeximus de 1227, au Public Record Office, Charter Rolls, 11ᵉ année de Henri III, membrane 10.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. I, p. 31, d'après *B*.

Cette pièce, souscrite par le chancelier Thomas, et datée d'une localité française, est au plus tard de 1161.

Henricus, rex Anglorum, etc.

Sciatis me concessisse et confirmasse in perpetuam elemosinam Deo et ecclesie Sancte Trinitatis Cicestrie et Hilario episcopo et successoribus suis capellariam de Pevenesello quam comes Moritonie statuit, cum pertinentiis suis omnibus. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia illam capellariam habeat et teneat cum omnibus pertinentiis suis bene et in pace, libere, quiete, integre, plenarie et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, in stagnis et vivariis et in omnibus locis, in ecclesiis et decimis et pannagiis, et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus, sicut unquam aliquis illam capellariam melius et liberius et quietius tenuit tempore regis H. avi mei, ita quod ipse episcopus et successores ejus sint capellani mei et successorum meorum et reginarum Anglorum de eadem capellaria.

Testibus : R. archiepiscopo Eboracensi, R. episcopo Eboricensi (*sic*), A. episcopo Lexoviensi, R. episcopo Lincolniensi, Hugone episcopo Dunolmensi (*sic*), Thoma cancellario, Manassero Biset, R. dapifero de Dunstanvilla, Ricardo de Camvilla, Radulfo Filio Stephani.

Apud Pascy.

CLXVII

Delisle, nᵒ 114 D.

1156-1161 ? — Rouen.

Annulation des aliénations indûment faites par les abbés de Saint-Valeri.

A. Original scellé; Oxford, New College, Takeley deed, nᵒ 136. — Atlas, pl. VII, photographie communiquée par le Rév. Salter (porte sur la planche le nᵒ 107 A).

Date incertaine.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus suis Anglie, salutem.

Prohibeo ne quicquam teneatur de donationibus que per non sapientes abbates facte sunt de terris Sancti Walerici, nisi precepero nominatim.

Teste Raginaldo de Sancto Walerico.

Apud Rothomagum.

CLXVIII

Delisle, n° 114 E.

1156-1161? — Rouen.

Confirmation de la donation de la « terra de Fautewella », faite à l'abbaye de Beaubec par Hugues Talbot.

A. Original scellé sur double queue; British Museum, Harley, III, B. 48. — Photographie.

Date incertaine.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Norwicensi, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris, baillivis et omnibus fidelibus suis de Norfolc. et de Sudfolc., salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancte Marie et Sancti Laurentii de Belbecco et monachis ibidem Deo servientibus terram de Fautewella quam Hugo Talebot eis donavit in elemosinam, ita libere et quiete et rationabiliter habendam et tenendam, sicut carta sua eis testatur. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et predicti monachi predictam terram habeant et teneant cum omnibus pertinenciis suis bene et in pace, libere et quiete, plenarie et integre, rationabiliter et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus ad eam pertinentibus, sicut carta predicti Hugonis testatur.

Testibus : magistro Gaufrido Ridello, Gilone archidiacono, Man[assero] Biset dapifero, Reginaldo de Gerpunvilla.

Apud Rothomagum.

CLXIX

Delisle, n° 115.

1156-1161. — Rouen.

Grande charte de confirmation des biens du prieuré de Sainte-Barbe-en-Auge.

A. Original autrefois scellé sur double queue; le sceau et la double queue n'existent plus; Archives du Calvados, D, Sainte-Barbe. — Atlas, pl. X.

B. Inspeximus de 1316 au Public Record Office, Charter Rolls, 9ᵉ année d'Édouard II, membrane 4.

a. Calendar of the Charter Rolls, t. III, p. 308, d'après *B.*

Cette pièce, souscrite en France par le chancelier Thomas, est au plus tard de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris, baillivis et omnibus fidelibus suis Francis et Anglicis totius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancti Martini et Sancte Barbare de Eschaiolet et canonicis in eadem Deo servientibus in perpetuam elemosinam quicquid eis rationabiliter datum est, sicut carta regis H. avi mei et carta Rabelli camerarii et ceterorum donatorum suorum eis testantur, scilicet : ex dono Odonis Stig., terras et prata cum decima parrochie predicte ecclesie adjacentis et totius dominici sui, quod est apud Mansum Odonis tam in terris quam in vineis et molendinis et virgultis, et velleribus et vitulis et agnis et caseis et porcis et piscibus, et piscariam inter Mansum Odonis et Eschaiolet. Ex dono Willelmi de Mirebel et Osmundi Boenot de Sacuanna [a] decimas suas, quarum duas partes primitus retinebant. Terram etiam quam idem Odo habebat apud Sanctam Mariam Calidam cum media parte ecclesie et decime, ita libere sicut in dominio suo habebat. Ex dono Serlonis de Mansione Malg[is], terram quam apud Brolium de alodio suo habebat. Item ex dono predicti Odonis decimas telonei de Mansione Odonis ad luminare ecclesie, et terram Safredi Wambasarii et terram Anschetilli Baconis. In Constantiensi pago apud Seovillam terram cum decima unius molendini et cum decima villanorum ejusdem vici quam tenebat in suo dominio, et insuper oblationes capelle sue. Item ex dono Rabelli camerarii in Noinon totam terram quam habebat in suo dominio apud Mansum Odonis ultra Divam ex parte ejusdem ecclesie, et prata et londam propinquam, et hospitari burgenses in tota terra sua libere et quiete, exceptis burgensibus residentibus in Manso Odonis. Moltam etiam suam et omnium hominum suorum et totius terre sue quietam, et locum in Diva ad faciendum molendinum, placitaque omnium hominum suorum libera in curia sua, ita quod si ipsi vel eorum homines querelam habuerint versus homines illius, in curia ipsorum teneri eam concessit, salvo sibi jure de suis hominibus sicut in curia sua; et redecemiam vini sui ad cellarium suum, preter primam decimam, que solito more datur

[a] *Les lettres* cu *sont douteuses; pli dans le parchemin.*

ad torcularia. Decimam etiam totius curedii sui apud tria maneria citra Secanam, scilicet apud Mansum Odonis et Oistreham et Thornum, et decimam dominici sui de Cadomo, exceptis IIIIor solidis quos habet ibi Sanctus Georgius. Apud Sanctam Mariam Calidam terram quam Aecelinus de Monasterio tenebat de illo ad firmam per unam minam frumenti, et campum de vinea. Apud Hoistreham unum bordarium, Hugonem scilicet de Gardino, et unam acram terre ex dono Roberti filii Alani, et libertatem quam eis concessit piscandi in aqua et licentiam capiendi lepores in warenna sua propter infirmos et hospites, et quietationem omnium peccorum suorum in pastione sicut suorum dominicorum ubicumque habuerit, et unam virgatam terre in cultura sua pro escambio terre Safredi que fuit necessaria excluse molendini sui, et X. libratas terre quas eis dedit in Anglia in soca de Graham, scilicet apud Celesteord., C. solidos, apud Hocheston. et Summerdebi IIIIor libras, et in molendino de Estoches XX. solidos; in valle de Gloecestr., totum manerium de Becebef. et de Aissetona, unde nichil sibi retinuit nisi pro amore Dei tutelam et defensionem. Totum etiam manerium de Mainilgerolt cum pertinenciis suis, scilicet feodum de Huchemaine quod tenebat Ricardus de Altaribus, et feodum quod Fulco filius Teob[aldi] tenet in predicto manerio, excepta buxeria, ita libere sicut ipse Rabellus et pater suus et antecessores sui melius et liberius illud tenuerunt de antecessoribus meis, et precarias de ipsa buxeria, sicut semper pertinuerunt ad Mainilgerolt, et vivarium suum desuper Mansum Odonis et totum boscum suum de Sancta Maria Calida sine omni retinemento, et in Caleto capellam de Sancto Michaele quam tenuerat in suo dominio. Preterea quecumque predicte ecclesie a quocumque suorum hominum dabuntur vel venundabuntur vel escambientur, salvo jure domini nisi ultro concesserit. Pacem etiam factam inter canonicos et Adam de Maigneio de quadam terra quam Rabellus dederat super Divam versus Maigneium prefate ecclesie, ita ut dimidia remaneret in dominico canonicorum et dimidiam teneret Adam de ipsis in feodo per servitium prestandi unum equum bis in anno ad necessaria itinera eorum infra Normanniam et eundi ad placita eorum et alia negotia circa V. vel VII. leugas convenienter. Terram etiam quam Leza uxor Roberti de Albotot dedit predicte ecclesie et ipsi Roberto posuit super altare, et mansuram Ricardi Frechet cum terra sua, et eschambium quod factum est inter ipsos canonicos et Odonem Decanum cum filiis suis Thoma et Willelmo. Preterea ex dono Theoderici de Meinil Maug[is] capellariam suam de Meinil Maug[is] et totam tenuram Roberti de Hotot quam tenebat de eo. Ex dono Rogeri de Pilevilla libertatem capiendi terram in maresco de Pilevilla ad focum suum in perpetuum, sicut ad proprium focum ipsius Rabelli et ipsorum canonicorum, burgensibus libertatem eandem ut ibidem capiant terram ad focum suum sicut burgenses de Manso Odonis

et Eschaioleti quod fecit Hugo de Manso Odonis (?) cum predictis canonicis, scilicet per totam (?) terram suam quam habebat juxta viam versus Londam, pro qua ipsi dederunt Hugoni duas acras terre super Divam et dimidiam acram ad veterem calciatam subter Londam et XIIII. solidos Sterlingorum et IIII. denarios. De dono Marie filie Herberti Freschet dimidiam acram terre. De dono Riculfi de Perceio unam virgatam terre ad Quadrariam. Ex dono Mathei Buscardi terram quam habebat inter boscum de Sancta Maria Calida et Cachechenvilla, scilicet Vallem Buscardi et Le Faiel et terram de Fonte Vulpis et totam tenuram Gaufr[idi] [a] Gualdin cum toto redditu et serviciis liberam et quietam in perpetuum. Ex dono Anfride Dee unam virgatam terre super Divam. Ex dono Eremburgis comitisse dimidiam acram terre de burgagio sub Londa. De dono Willelmi filii Hugonis Lovel terram quam Gill[ebertus] Gallus tenebat de ipso, et unam acram terre apud Montem Boterel quam Fantelinus de ipso tenebat. Ex dono Thome filii Odonis Decani unam virgatam terre in Monte Decani pro patre suo. Ex dono Buschardi filii Bald. unam virgatam terre juxta pratum canonicorum. Preterea ex dono Willelmi Camerarii filii Rabelli dimidiam terram nemoris de Rahaia apud Colestevord. que fuit Willelmi Cithariste, et totam terram Basirie quam Rogerus presbiter de patre suo et de illo tenuit. Ex dono Radulfi de Insula acram et dimidiam terre cum linaria et domo quam Hugo presbiter tenebat de eo, et terram quam Rog[erus] presbiter de eo tenebat ad fossatum Timer, et III. virgatas que terminantur cum terra Gaufr[idi] de Mercato ad vallem, et dimidiam acram ad fossam Marleriam. De dono Roberti de Torno unam acram terre et IIIes virgatas. De dono Gaufr[idi] de Mercato unam mansuram apud Tornum. Ex dono Gaufr[idi] filii Mabire et Reginaldi filii Anfride unam mansuram quam Reginaldus de Viana tenebat. De dono Willelmi de Monte Calvo apud Oistreham unam mansuram et unam acram terre. Ex dono Radulfi Corbet unam acram terre apud Tornum. Ex dono Gill[eberti] de Ebroicis et filiorum ejus, confirmatione Baiocensium episcoporum, Ricardi scilicet et Philippi, terram quam idem Gill[ebertus] et filii tenebant sui in Ageio sicut alodium suum de Sancte Marie feodo, et dimidium ecclesie ejusdem ville cum omnibus que ad eandem terram pertinent in molendino et hominibus et omnimodo redditu, liberam et quietam ab omni servitio et exactione. Ex dono Roberti Agnel decimas quas dedit canonicis in parrochia de Can [b]. Ex dono Roberti de Eschaiol decimam dimidii molendini apud Can. Ex dono Willelmi filii Mabire decimas quas tenebat apud Chetevillam; et escambium quod factum est inter canonicos et Willelmum Lovel de terra Gilleberti Galli, et escambium quod factum est de terra Radulfi de

(a) Gnufr. *A.* — (b) Decan. *A.*

Belismo que est super Divam. Ex dono Lucie filie Willelmi Camerarii in molendino de Scolvilla unum sextarium frumenti. Ex dono Rogeri filii Ricardi pasnagium omnino quietum in forestis suis de Orbec et de Benefacta. Ex dono Gualer[anni] com[itis] de Mell[ento], quitanciam de teloneo et passagio et omni consuetudine per totam terram suam. Preterea compositionem factam inter monachos Beccenses et predictos canonicos de decimis feodi Turulfi de Maigneio, quod est in parrochia de Maisnil Simont, que talis est quod monachi reddunt annuatim canonicis unum sextarium frumenti et duos sextarios avene, decima monachis remanente. Ex dono Willelmi de Olvilla ecclesiam de Olvilla cum omnibus pertinenciis suis. Ex dono Radulfi filii Serlonis et Willelmi filii sui dimidium ecclesie Sancte Marie Calide. Ex dono Gaufr[idi] filii Teoderici de Maisnil Maug[is] quicquid pertinet ad ecclesiam Sancti Stephani de Maisnil Maug[is], scilicet de feodo camerarii de Tan[carvilla] et de feodo Roberti de Monteforti totam tenuram Roberti de Hotot, et partem illam quam tenebat Willelmus Burg. missam (?), et illam quam tenebat magister Rogerus; et ex dono Radulfi de Mesheldin elemosinam quam habebat in manu sua cum duabus acris terre et tribus virgatis; et ex dono Willelmi Lovel in eadem ecclesia partem illam quam tenebat Robertus Tendepedem, et decimam dimidii molendini. Ex dono Philippi Baiocensis episcopi ecclesiam Sancti Laurencii de Montibus cum pertinenciis suis. Ex dono Willelmi Tanetin et Durandi de Diva apud Braium ecclesiam Sancti Albini cum capella et decimis cantarie et elemosinis ad eam pertinentibus. Ex dono Ricardi de Tornai et Gaufr[idi] filii sui capellam Sancti Benedicti juxta forestam de Gofer cum terris ad eam pertinentibus et decimam molendini sui; et ex dono ejusdem Gaufr[idi] et Willelmi de Tornai capellam de Tertu cum omnibus pertinenciis suis. Ex dono Willelmi com[itis] de Pont[ivo] locum de Saltacocheria, et herbagium et pasnagium et omnem consuetudinem solutam et liberam. Ex dono Frogerii Sagiensis episcopi assensu Willelmi de Sola et Rogeri de Cumbrai ecclesiam de Esnes cum omnibus pertinenciis suis. Quare volo et firmiter precipio quod predicti canonici omnia hec predicta habeant et teneant bene et in pace et rationabiliter, libere et quiete, plenarie, integre et honorifice, cum omnibus pertinenciis suis, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et molendinis, in vivariis et piscariis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus ad ea pertinentibus, sicut carta regis H. avi mei et carta Rabelli camerarii et ceterorum donatorum suorum carte testantur.

Testibus : Thoma cancellario et Ricardo de Humetis conestabulario, et Ricardo de Luci.

Apud Rothomagum.

CLXX

Delisle, n° 119.

1156-1161. — Rouen.

Confirmation de la commune d'Eu.

A. Original perdu.

B. Copie incomplète, du XIIIe s., dans le cartulaire du comté d'Eu, Bibliothèque nationale, ms. latin 13904, fol. 1 v°. La partie extérieure du feuillet a été déchirée; M. Delisle a rétabli le texte et l'a publié dans son Introduction, p. 255.

Round, 1418, d'après le même ms.

Le chancelier qui a souscrit cette pièce est certainement Thomas Becket, qui, après avoir quitté la France à la fin de 1161, a résigné ses fonctions en mai 1162, pour devenir archevêque de Cantorbéry.

[H.,] [a] rex Anglorum [b], et dux Normannorum [c] et Aquit[anorum, et comes] Andegavorum [d], H., archiepiscopo [Rothomagensi], et omnibus baronibus [et fidelibus] suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse bur[gensibus] Augi quod habeant ita [in] pace et juste et libere [et paci]fice communiam suam, [sicut co]mes Johannes illam eis [dedit t]empore patris mei, et [sum in]de plegius inter comitem et eos, sicut pater [meus fu]it et sicut carta sua testatur. Et prohibeo ne quis eis inde injuriam vel contumeliam faciat.

Testibus : cancellario, et Manassero Biset dapifero, et Roberto de Donestanvilla. Apud Rothomagum.

CLXXI

Delisle, n° 120.

1156-1161. — Rouen.

Donation, à titre d'échange, à Anselme, parquier du roi, de trente acres de terre dans la forêt de Roumare.

A. Original vu par M. Delisle, en 1848, entre les mains de Mme Ricard, au château du Parquet.

[a] *L'initiale manque dans le ms.* — [b] Anglie *B*. — [c] Normannie *B*. — [d] Andeg. *B*.

B. Vidimus au Trésor des Chartes, reg. JJ 70, n° 98. — *C*. Autre vidimus, au Trésor des Chartes, JJ 96, n° 80.

Round, n° 1282, d'après le registre JJ 96, n° 80.

Thomas Becket, qui a souscrit cette pièce comme chancelier, a quitté la France à la fin de 1161, et a résigné ses fonctions en mai 1162.

H., rex Anglorum [a], et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [b], comitibus, baronibus [c], justiciis [d], ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis tocius Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et carta mea confirmasse Anselmo [e], parcario meo, XXX. acras terre in Romara, pro excambio terre sue quam inclusi in parco meo. Quare volo et firmiter precipio quod ipse et heredes sui habeant et teneant illas bene et in pace, et quiete de omnibus consuetudinibus et serviciis.

Testibus : cancellario, Man[assero] Biset, Roberto de Donstanvilla, Roberto Filio Haimerici [f], Willelmo de Mala Palude, Martino de Hosa, Radulfo de Tamewerda [g].

Apud Rothomagum.

CLXXII

Delisle, n° 121.

1156-1161. — Rouen.

Concession à Anselme, parquier du roi, de droits d'usage dans les forêts de Rouvrai et de Roumare.

A. Original perdu.

B. Vidimus de Charles V, en 1364; Bibliothèque nationale, Chartes Royales, t. VI, pièce 15. — *C*. Exemplaire original de ce vidimus, venu du château du Parquet, communiqué en 1906 à M. Delisle par M. Charles de Beaurepaire. — *D*. Vidimus au Trésor des Chartes, JJ. 96, n° 82.

Round, n° 1282, d'après JJ 96, n° 82.

Si le chancelier qui a souscrit cette pièce est Thomas Becket, ce qui paraît certain, elle ne peut pas être postérieure à 1161.

[a] Anglie *BC*. — [b] Andegaven. *C*. — [c] comes baron. *C*. — [d] justiciariis *BC*. — [e] Ancelmo *B*. — [f] fratre Hauterici *B*. — [g] Damelvyd *B*; Thamewrd *C*.

H., rex Anglorum[a], et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum[b], comitibus, baronibus, justiciis, ministris et omnibus hominibus suis et fidelibus tocius Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et hac carta mea confirmasse imperpetuum Anselmo, parcario meo, quietanciam in Rovrei et in Romara de herbagiis et de usagiis, et quietanciam de omnibus consuetudinibus et serviciis in omnibus villis et civitatibus meis. Quare volo et firmiter precipio quod ipse et heredes sui habeant et teneant illas bene et in pace, libere, quiete et hereditarie omnibus diebus, et unum sexterium bladi in meis molendinis apud Rothomagum.

Testibus : cancellario, Manasserio Biset, Roberto de Donstanvilla, Roberto Filio Hamerici, Willelmo de Mala Palude, Martino de Hosa, Radulpho de Thamewerda[c].

Apud Rothomagum.

CLXXIII

1156-1161? — Rouen.

Exemption du droit d'herbage accordée, à une date incertaine, à Anselme le parquier, pour sept vaches, dans la forêt de Rouvray. Pièce dont l'attribution à Henri II est douteuse.

A. Original perdu.

B. Vidimus de Charles V, daté de juin 1364, provenant du chartrier du château du Parquet, communiqué en 1906 à M. Delisle par M. Charles de Beaurepaire. — *C*. Vidimus transcrit au registre 96 du Trésor des Chartes, n° 81.

Round, n° 1282, d'après *C*.

Le roi ne prenant dans cette pièce que le titre de « rex Anglie », il y a lieu de se demander si elle n'est pas de Henri Ier; il est cependant plus probable que la formule initiale a été tronquée; la souscription de Robert de Courci est d'accord avec l'attribution à Henri II. — L'acte porte, dans les copies de M. Delisle, le n° 121 A, mais il ne figure pas à la table.

H., rex Anglorum[d], Hugoni Commin et ministris suis de Rovreio, salutem.

Precipio quod Anselmus parcarius habeat septem vacas in mea foresta de Rovreio,

[a] Anglie, dux *D*. — [b] Andegaven., comes Barr., justiciariis *D*. — [c] Thamewerd *D*. — [d] Anglie *BC*.

quietas de herbagio et omni consuetudine, et gratuito [a] eant per dictam totam forestam, et si eas cepistis vel detinetis, reddite eas quiete.

Teste : R[oberto] de Curci.

Apud Rothomagum.

CLXXIV

Delisle, n° 122.

1156-1161. — Rouen.

Ordre de maintenir Philippe, chanoine de Bayeux, dans la jouissance des libertés et coutumes concédées aux chanoines de cette église.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s., dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 8 v°, n° 31.

a. Éd. Bourrienne, t. I, p. 37.

Souscription du chancelier, qui est certainement Thomas Becket; en ce cas, la pièce est au plus tard de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis suis de Beissin et prepositis suis de Baiocis, salutem.

Precipio quod Philippus, canonicus Baiocensis, clericus meus, et homines sui qui in prebenda sua manent, habeant easdem libertates et consuetudines justas quas sui antecessores habuerunt tempore regis Henrici avi mei, et quas habent ceteri canonici et eorum homines in prebendis suis.

Teste cancellario.

Apud Rothomagum.

CLXXV

Delisle, n° 123.

1156-1161. — Rouen

Exemption des droits de tonlieu accordée aux moines de Foucarmont.

A. Original perdu.

(a) et quietas eant *C.*

B. Copie du XIIIe s., dans le cartulaire de Foucarmont, Bibliothèque de Rouen, ms. 1224, fol 35 v°.

Round, n° 187.

Souscription du chancelier, qui est certainement Thomas Becket; en ce cas, la pièce est au plus tard de 1161.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie et Normannie et nominatim portuum maris, salutem.

Concedo quod omnes res monachorum de Fulcardi Monte, quas homines sui poterint affidare suas esse proprias, sint quiete per omnia dominia mea de theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine, et nullus eos super hoc injuste disturbet super X. libras forisfacture.

Teste cancellario [a].

Apud Rothomagum.

CLXXVI

Delisle, n° 124.

1156-1161. — Rouen.

Confirmation des biens de l'abbaye de Foucarmont.

A. Original autrefois scellé, aux Archives de la Seine-Inférieure, Fonds de l'abbaye de Foucarmont. — ATLAS, pl. XI. — Autre FAC-SIMILÉ, Chevreux et Vernier, *Les Archives de Normandie*, pl. XVIII.

B. Cartulaire de Foucarmont, Bibliothèque de Rouen, ms. 1224, fol. 33.

a. Éditée et reproduite en fac-similé par M. Vernier.

Round, n° 186.

Souscription du chancelier Thomas, qui a quitté la France à la fin de 1161, avant de résigner ses fonctions en mai 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, justiciis, comitibus, vicecomitibus, baronibus,

[a] T. canonic. *B.*

ministris, baillivis et omnibus hominibus et fidelibus suis totius Normannię et Anglię, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea presenti confirmavisse omnes donationes que in elemosinam rationabiliter datę sunt ęcclesie Sancte Marię et Sancti Johannis de Fulcardimonte et monachis ibidem Deo servientibus, et nominatim : Ex dono Henrici comitis Augi et Johannis comitis filii ejus, Barilsartum, Engueriliisartum, Novam landam; per totam forestam Augi pasnagium, herbagium, ignem, ędificium; decimam annonę et denariorum in ministerio de Fulcardimonte; molendinum de Escenla cum pratis adjacentibus; in molendino Castelli VII. modios frumenti, tres modios avenę ad horreum; apud Septem Molas medietatem pratorum suorum; maeriam Augi; omnes culturas suas de Fulcardimonte, cum corveiis carrucarum, pro suprapositis septem modiis frumenti et tribus avene; decimam vicecomitatus ejusdem villę; totam beeleiam inter eandem villam et forestam ad extirpandum; maeriam de Blangeio totam; procuratorem quoque ipsius, sicut et maerie de Augo, ab omni consuetudine liberum; sartum justa Novam landam ad excolendum; ad extirpandum quoque, quicquid nemoris est a Nova landa usque ad agros forispositos; in foresta Augi V. acras ad grangiam de Barilsarto transferendam; ad grangiam quoque de Gariniprato in eadem foresta construendam V. acras; terciam partem molendini de Maisneels. Fratribus quoque ecclesie et famulis et quibuslibet mercenariis suis per totam terram suam in omnibus vendendis et emendis quietanciam, et de omnibus que in curte abbatie vel in grangiis vendentur quieti sint vendentes et ementes. Criolii, hospitem unum; Septem Molis, alterum, ab omni consuetudine utrumque liberum. Omnes messes eorum et mercedes triturantium a moltura et alia consuetudine quietas. Quod si inter fratrum famulos vel mercenarios aliqua contigerit querimonia, vel clamor auditus fuerit, per se seu per alios quos voluerint terminetur. Curtes etiam et mansiones ad grangias in foresta ubicunque necessarium fuerit construendas. Ad Campanesiam villam, in foresta, locum ad grangiam construendam, et quicquid nemoris est circa ipsam, a via qua ad eam venitur de Fulcardimonte usque ad angulum Sancti Martini ultra ipsam grangiam, quousque terra fratrum protenditur, et usque ad fundum vallis subtus eandem grangiam jacentis. Decimam omnium que in Anglia Johannes comes Augi acquisierit. Hec omnia quieta et ab omni consuetudine libera, et in perpetuam elemosinam a fratribus possidenda. Porro ad Campanesiam villam duas carrucatas terrę prorsus quietas, unam ex dono Roberti de Fanencort, alteram ex dono Roberti de Restoval et Oelardi filii sui, assensu Roberti de Fanencort. Ex dono Radulfi Rastel et Beatricis uxoris ejus, totum feodum suum proprium de Campanesia villa, etiam doarium uxoris Engerranni de Scoteigniis, ad campartum solum, terram etiam

vavassorum ad firmam, vel campartum, in presentia sua suscipiendam, omni alia consuetudine et exactione remota. Cum vero doarium ad ipsos redierit, quod in campo de Beroumont a fratribus marlatum non fuerit, ipsorum erit; quicquid vero a monachis marlatum fuerit, monachis ad solum campartum remanebit. Quod si vavassores a servicio defecerint, nichil a fratribus exigi poterit preter firmam vel campartum vavassoribus debitum; terras etiam cultas et a cultoribus desertas ad campartum solum concesserunt, quoadusque cultores earum redeant vel pro eis alii succedant. Cum vero tempus affuerit quo campartum reddi debebit, predicte ecclesie fratres Radulfum vel ejus famulum in Campanesia villa semel submonebunt, et in ejus presentia, si venerit, campartum dabunt; quod si inventus non fuerit, vel inventus venire distulerit, ipsi fratres per se campartum dabunt. Hoc totum concessit Guido de Avesnis, et Berhesia uxor ejus, preter terram Eustachii Harenc, qui tamen preter predictam pactionem X. acras terre Eustachii Harenc, grangię fratrum viciniores, commutaverunt pro aliis X. in dominico fratrum. Ex dono Engerranni et Willelmi de Gislemarivilla, assensu matris eorum, totam terram ad Campanesiam villam, ab angulo Fanencort usque ad metas juxta campum Evrardi affixas, ad campartum solum. Ex dono Roberti de Restolval et Oelardi filii sui, totam terram suam incultam apud eandem villam, et in terra a rusticis marlata campartum solum, et preter hec ortum unum. Hęc omnia ab omni consuetudine libera preter firmam XII. minarum frumenti et totidem avenę. Quod si rusticani vel manentes vel inde recedentes terram suam incultam reliquerint, liceat monachis eam colere ad predictam firmam. Si vero rusticani terram suam marlatam monachis vendere voluerint, possunt monachi emere, nichil inde dominis tribuentes. Ex dono Walteri Pevrel et Pagani filii sui, culturam de Prato, et illam de Busco Renardi, et campum supra viam de Predosavilla, et duas acras in pomerium ecclesie. Hęc omnia quieta, et assensu Gisleberti Caletot donata. Item ex eorundem dono, tres acras in Campo Terrici, et quod habent ad Buscum Noberti, et sartum fratris Gisleberti, et supra acram unam nemoris, et tres juxta campum Willelmi filii Seburgis, et campum ante domum infirmorum, et alterum supra istum, a Willelmo filio Seburgis olim excultum; tercium quoque juxta domum infirmorum, et quicquid habent pratorum inter abbatiam et Fanencort. Omnia quoque avesna sua supra abbatiam, et quicquid habent nemoris inter Montem et Campum Terrici, et duas acras juxta culturam monachorum. Hec omnia quieta, preter annuum censum V. solidorum, et a Richolde et Cecilia sororibus concessa. Ex dono Bernardi Molendinarii et fratrum ejus, et Alberee matris eorum, concedentibus Cecilia et Ricolde cum filiis suis, quicquid habent ad Maisnil Ranulchon quietum, et tres acras terrę nemorosę liberas. Ex dono Willelmi filii Nicholai, et Gisleberti Caletot et Walteri

Pevrel, et Ricoldis et Cecilię sororum, et Albereę et Bernardi filii ejus, omnia prata inter abbatiam et Fanencort. Ex dono Angerii Longi, concedentibus Radulfo Rastel cum uxore sua et Guidone de Avesnis cum sua, et Lamberto Girardi filio, sex acras ex una parte abbatię, et IIII. ex altera, quietas. Ex dono Gisleberti filii Solicię et Ricardi filii ejus, concedente Thoma de Sancto Leodegario, campum unum ad nemus Noberti, et alterum juxta culturam ęcclesię, tercium in monte super abbatiam, omnia hec quieta. Ex dono Hugonis Machonis et Radulfi filii ejus, predicto Thoma concedente, tres acras terre supra abbatiam quietas. Ex dono ejusdem Thome nemus Noberti ad campartum solum. Ex dono Rogeri de Sauceio, unam acram terrę foris Osbernimaisnil, et totam ejus terram in Monte Hastreie, utranque liberam. Ex dono Osberni de Pilo Cervino et Widonis filii ejus, quicquid habent inter marleriam suam et abbatiam, et ipsam marleriam, et parum nemoris ultra eam, preter hec unam acram terre, omnia quieta. Ex dono Rainaldi et Rogeri de Septem Molis et Amabilis matris eorum, tres acras liberas. Ex dono Roberti sacerdotis, prefato Rainaldo concedente, tres acras quietas. Ex dono Hervei de Sancto Sulpicio et Willelmi filii sui, in molendini sui decima, VIII. minas frumenti et IIII. bustellos et III. nummos et obolum. Ex dono Gauteri de Sancto Aniano Torfrescalis, III. acras terrę liberas, et totam decimam illius feodi, preter terciam partem; post obitum suum, totum feodum cum decima liberum. Ex dono Roberti Augi, duas salinas apud Briencon quietas. Ex dono Lamberti filii Girardi, concedente Radulfo Rastel cum uxore sua, III. acras terrę quietas, et IIII. ad nemus Noberti ad campartum solum. Ex dono Radulfi filii Tustini, campum unum supra abbatiam, quietum. Ex dono Johannis comitis Augi, totam beeleam inter Fulcardi Montem et nemus Gaufridi, ad extirpandum. Ex dono Widonis de Bevencort et Cecilie uxoris ejus, dimidium territorii nemoris Ulberti cum decima, ab omni consuetudine quietum, preter annuum censum LX. solidorum Romesinorum; residuum quoque ejusdem territorii totum. Ex dono Thome et Rainaldi de Sancto Leodegario, sedem villę nemoris Ulberti, cum dimidio ejusdem villę territorio, et ecclesiam cum tota decima, assensu Rogeri de Freelvilla et Rogonis filii ejus, omnia quieta, preter annuum censum LX. solidorum Proviniensium. Ex dono Rogeri Baillol, IIII. minas frumenti in molendinis de Fanencort, de decima, concedente Roberto de Fanencort. Ex dono Roberti de Hastinguis, et Isabel uxoris suę, et Avelinę matris Isabel, quicquid habebant et clamabant in territorio nemoris Ulberti. Ex dono Hugonis de Hisleis, XII. acras terre in Fraitiz liberas, et dimidiam culturam ad campartum solum; reliquum vero ejusdem culturę liberum, ex dono Roberti de Caneceris et uxoris ejus, assensu Ansoldi et Henrici Biset. Ex dono Ingelranni de Hisleis, decimam IIII. acrarum. Ex dono Willelmi de Pormort et Girardi filii ejus,

terram suam de Fraitiz, et X. acras in Plaisencia, totidem ad Fosatum Regis, omnia quieta, concedente Roberto de Alneto. Ex dono Ricardi de Holguevilla et Rogeri fratris ejus, Galteri quoque et Radulfi de Salsosa Mara, XVIII. acras quietas; residuum vero ejusdem feodi, usque ad viam Mortui Maris, totum cum decima; campum quoque Walteri Franchelin, assensu ipsius et filiorum ejus, ad campartum solum, et decimam per totum feodum. Ex dono Hugonis de Bosco, ad Fossatum Regis, XII. acras quietas. Ex dono Ricardi Calemel, X. acras liberas. Ex dono Ingelranni de Hisleis, XII. acras ad campartum solum; que omnia concesserunt Robertus de Alneto et Hugo de Bosco. Ex dono Radulfi de Novavilla, unam acram liberam, et quicquid ab illa est usque ad viam Mortui Maris liberum, concedente Waltero de Barc. Ex dono Baldrici de Flamens, unam acram liberam, concedentibus Gautero de Barc. et Radulfo de Novavilla. Hec omnia de feodo et dono Willelmi comitis Albę Marlę. Ex dono Ricardi filii comitis Gisleberti, quicquid predicta ęcclesia jam acquisivit vel rationabiliter acquirere poterit, ad firmam vel campartum, in feodo de Gariniprato vel Frasneello et in territorio parrochię de Fesquis, a molturis et corveis et omni consuetudine liberum et quietum, retento solo servicio vavassorum; a quo si ipsi defecerint, a fratribus nichil exigi poterit, preter firmam et campartum debitum; predictam quietantiam de moltura concessit Radulfus Presbiteri filius. Ex dono Willelmi camerarii de Tancarvilla, apud Arculas, LXXX. solidos annuatim. Ex dono Hugonis de Sancto Germano et Willelmi fratris ejus, concedente Hugone de Mortuo Mari, quietantiam de moltura in terris fratrum de Onemaisnil. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ęcclesia teneat hec omnia bene et in pace, et libere et quiete et honorifice, in bosco et in plano, in terris et in aquis, in viis et semitis, in stagnis et vivariis, in piscariis et molendinis, in decimis et elemosinis, et in omnibus rebus et locis, sicut carte donatorum testantur, et quicquid deinceps rationabiliter acquirere poterit.

Teste[a] Hugone Dunelmensi episcopo, Thoma cancellario, Ranulfo abbate de Billewes, Gaufrido regis capellano, Girardo vicedomino de Pinchonio, Ricardo scriptore.

Per manum Stephani de Fulgeris scriptoris.

Apud Rothomagum.

[a] *Sic.*

CLXXVII

Delisle, n° 125 B.

1156-1161. — Rouen.

Concession à l'évêque de Lincoln et à son chapitre d'un droit de foire à Banbury.

A. Original; Archives de l'église de Lincoln, A. I. I, n° 16. — Photographie du Rév. Salter n° 38.

Souscription du chancelier Thomas, qui, après avoir quitté la France à la fin de 1161, a résigné ses fonctions en mai 1162, pour devenir archevêque de Cantorbéry.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris, et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse [et carta mea pre]senti [a] confirmasse ęcclesię Beatę Marię Linc[olniensi] et Roberto de Kaisneto Lincolniensi episcopo [et canonicis ecclesie] Lincolniensis, quod habeant forum in villa de Banneberi [b] unaquaque die Jovis totius anni. Quare volo et firmiter precipio quod ęcclesia Lincolniensis et Robertus episcopus et successores sui episcopi Lincolnienses habeant et teneant predictum forum de Banneb[eri] bene et in pace, honorifice et quiete.

Testibus : Hilario Cicestrensi, Hugone Dunelmensi episcopis, Thoma cancellario. Apud Rothomagum.

CLXXVIII

1156-1161. — Rouen.

Ordre à l'évêque de Lincoln d'assurer à Raoul de Caen sa prébende d'« Asgerbi ».

A. Original perdu.

B. Copie ancienne dans le cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), pièce 92, indiquée en 1913 par le Rév. Salter.

[a] *Déchirure.* — [b] Bannebr. *A.*

Le chancelier qui a souscrit cette pièce étant selon toute vraisemblance Thomas Becket, elle ne peut pas être postérieure à la fin de 1161.

H., rex [Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum], episcopo Linc[olniensi, salutem].

... quod facias Radulfum de Cadomo tenere, etc., prebendam suam de Asgerbi...

[Teste] T. cancellario.

Apud Rothomagum.

CLXXIX

Delisle, n° 125 C.

1156-1161. — Rouen.

Concession à l'église de Lincoln de maisons sises à Londres, acquises sur les Templiers.

A. Original; Archives de l'église de Lincoln, A. I. I, n° 35. — Photographie du Rév. Salter, n° 40.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. III, n° 35, p. 1275, n° LIV.

Souscription du chancelier Thomas, parti de France à la fin de 1161, et devenu archevêque le 23 mai 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglię, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea presenti confirmasse ecclesię Beatę Marię Linc[olniensis] et Roberto ejusdem ęcclesię episcopo et successoribus suis episcopis ejusdem ęcclesię domos quę fuerunt fratrum Templi in London., in parrochia Sancti Andree de Holeburn., cum capella et gardinis et omnibus earum pertinentiis, quas idem Robertus de Kaisneto Lincolniensis episcopus C. marcis emit de fratribus Templi, reddendo inde eisdem fratribus Templi annuatim tres aureos pro omni servicio. Quare volo et firmiter precipio quod ęcclesia Lincolniensis et predictus Robertus episcopus et successores ejus episcopi habeant et teneant predictas domos cum capella et gardinis et omnibus earum pertinentiis, sicut fratres Templi eidem Roberto episcopo et ejus successoribus in perpetuum concesserunt et carta sua confirmaverunt.

Testibus : Rogero Eboracensi archiepiscopo, Hylario Cicestrensi, Hugone Dunelmensi episcopis, Thoma cancellario.

Apud Rotomagum.

CLXXX

Delisle, n° 126.

1156-1161. — Rouen.

Charte de protection pour l'abbaye de Notre-Dame-du-Pré de Leicester.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s., Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, X, n° 19. — PHOTOGRAPHIE.

Pièce souscrite par le chancelier Thomas, qui a quitté la France à la fin de 1161, et a résigné sa fonction le 23 mai 1162, quand il est devenu archevêque de Cantorbéry.

CARTA ECCLESIE SANCTE MARIE LEIRC[ESTRIE] DE PRATO.

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, baillivis, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me recepisse in mea propria manu et custodia et protectione, sicut unam de propriis meis elemosinis, ecclesiam Sancte Marie Leirces[trie] de Prato cum omnibus pertinentiis suis. Quare volo et firmiter precipio quod canonici in predicta ecclesia Deo servientes omnia tenementa sua teneant bene et in pace, et libere et quiete et integre et plenarie et honorifice, in bosco et plano, et pratis et pascuis, et aquis et mariscis, in piscariis, in loftis et croftis, in viis et semitis, et in omnibus locis, tam in burgo quam extra burgum, libera et quieta de geld[is] et denegeld[is], et auxiliis et wapentac[is], et hundredis et schiris et levemanuetale et murdr[o] et scuage et assisis et summonitionibus, et de omnibus placitis et querelis et occasionibus et consuetudinibus, et de omni terreno servicio et seculari exaccione, cum saca et socha, et toll et theam et infangenetheof, et aliis omnibus consuetudinibus et libertatibus, et volo ut predicti canonici et homines sui habeant salvum conductum meum, et sint liberi et quieti a passagio et pontagio et teloneo et stallagio per omnes civitates meas et burgos, et vendant et emant libere et quiete, et volo ut sint quieti a traverso per omnes portus meos; et si quis versus domum illam aliquid

IMPRIMERIE NATIONALE.

de possessionibus ejus clamaverit, prohibeo ne pro aliquo respondeant nec in placitum ponantur nisi per me et in presentia mea.

Testibus : Toma cancellario, Philippo episcopo Baiocensi, Ricardo de Hum[etis], Manes[sero] Biset.

Apud Rothomagum.

CLXXXI

Delisle, n° 127.

1156-1161. — Rouen.

Don à l'abbaye de Silli d'une rente sur les moulins d'Argentan.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s., cartulaire de Silli, Bibliothèque nationale, ms. latin 11059, fol. 25 v°. — *C*. Autre copie, Bibliothèque nationale, ms. latin 10079, fol. 2 v°.

Eyton, p. 44. — Round, n° 684.

Cette pièce, souscrite par le chancelier Thomas, ne peut pas être antérieure à la fin de 1161, époque à laquelle Thomas a quitté la France.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et ministris suis et fidelibus de vicecomitatu de Argentomo, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse in perpetuam elemosinam Deo et Sancte Marie de Goffer et Drogoni ejusdem loci fundatori et canonicis ibidem servientibus duos modios frumenti et unum modium ordei singulis annis de molendinis meis de Argentomo, sicut imperatrix mater et domina mea eis dedit et carta sua confirmavit. Quare volo et firmiter precipio quod canonici illi habeant et teneant hec predicta bene et in pace et libere et quiete et honorifice.

Testibus : Thoma cancellario, Stephano de Bello Campo, Manasserio Biset dapifero, Richardo scriptore.

Apud Rothomagum.

CLXXXII

Delisle, n° 239.

1156-1161. — Rouen.

Franchise des droits de tonlieu pour l'abbaye de l'Estrée.

A. Original perdu.

B. Copie du XVI° s., dans le cartulaire de l'abbaye de l'Estrée; Archives de l'Eure, H. 319, fol. 11 v°, n° 16.

Roger du Hommet, archidiacre de Bayeux, fut élu évêque de Dol en 1161; la pièce ne peut donc pas être postérieure à cette date, et c'est par suite d'une erreur qu'elle porte, à la table, la date de : 1156 à 1172-3. Voir l'Introduction, p. 452.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis, salutem.

Concedo quod omnes res monachorum de Strata, quas homines sui emerint vel vendiderint ad victum vel vestitum eorum, et quas affidaverint suas esse proprias, sint quiete de teloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine per omnia dominia mea, et prohibeo quod nullus eos vel res suas super hoc injuste vexet vel disturbet super X. libras forisfacture.

Testibus : Rogerio de Humetis archidiacono Baiocensi, et Manasserio Biset dapifero, et Guillelmo Filio Hammonis, et Guillermo de Bellocampo.

Apud Rothomagum.

CLXXXIII

1156-1161 — Rouen.

Exemption de droits pour l'abbaye du Valasse.

A. Original perdu.

B. Copie insérée dans une charte de Rotrou, archevêque de Rouen, Archives de la Seine-Inférieure, fonds du Valasse, boîte G. Je dois l'indication de cette pièce, et sa copie, à M. le professeur Haskins, de l'Université de Harvard.

La souscription du chancelier Thomas prouve que cet acte ne doit pas être postérieur à la fin de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum [a] et Aquitanorum [b], et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis, et nominatim portuum maris totius Anglie et Normannie, salutem.

Concedo quod omnes res monacorum Sancte Marie de Voto, quas homines sui poterint (*sic*) affidare suas esse proprias, sint quiete de modiatione vini et de teloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine per totam terram meam et per omnia dominia mea; et prohibeo ne quis eos vel res suas injuste disturbet, super L. libras forisfacture.

Testibus : Toma cancellario, et Manasse Biset dapifero, et Willelmo Filio Ham[onis].

Apud Rothomagum.

CLXXXIV

1156-1161. — Rouen.

Confirmation à l'hôpital de Chichester de ses terres, dîmes et autres biens.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 20 septembre 1343 au Public Record Office, Patent Rolls, 17ᵉ année d'Édouard III, membrane 27.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Edward III, 1343-1345, 1902, p. 119, d'après *B*.

Souscription du chancelier Thomas.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Cicestriensi et justiciis [c] et vicecomitibus et ministris de Suthsexia et civibus Cicestrie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse infirmis de Cicestria quicquid eis rationabiliter datum est et concessum in terris et decimis et omnibus rebus. Et volo et firmiter precipio quod ipsi illud teneant bene et in pace et libere et quiete, ne aliquis eis aliquam injuriam vel contumeliam faciat.

[a] Normannie *B*. — [b] Aquitanie *B*. — [c] Anglie... Normannie... Aquitanie... Andegavie... justiciariis *a*.

Testibus : T. cancellario, Ricardo de Humez constabulario, Man. Riset (*sic*) dapifero.

Apud Rothomagum.

CLXXXV

1156-1161. — Rouen.

Concession à l'abbaye cistercienne de Coggeshale du manoir de ce nom, où elle est établie, et confirmation à ladite abbaye de divers biens sis en Angleterre.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1389, au Public Record Office, Patent Rolls, 13ᵉ année de Richard II, membrane 33.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Richard II, vol. IV, 1388-1392, 1902, p. 79, d'après *B.*

Souscription du chancelier Thomas.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciariis (*sic*), vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis me suscepisse in manu et proteccione et propria elemosina mea abbaciam de Cokeshale et omnes res et possessiones suas pro salute anime mee et parentum, antecessorum et successorum meorum et regni mei stabilitate, unde presentis scripti communione confirmo Deo et Sancte Dei genitrici Marie et monachis Cisterciensibus manerium de Cokeshale, ubi abbacia sita est, totum cum pertinenciis suis in terris et hominibus, in bosco et plano, et aqua et extra aquam, et via et extra viam, et in omnibus aliis rebus ad ipsum manerium antiquitus pertinentibus, solutum scilicet et quietum de placitis et querelis, de scottis et auxiliis, de siris et hundredis, de danegeldis et omnibus geldis, de exercitu et equitatu, de opere parci et custodia castelli, de omni opere et genere servicii, de murdre et omnibus exaccionibus, cum sache and (*sic*) soche and tol and tem et infangenethief, et cum omnibus libertatibus suis. Confirmo eciam eidem ecclesie hoc quod habet apud Tholeshunte de feudo Galfridi de Tregoz et de feudo Roberti Filii Hugonis, apud Rud de feudo Henrici de Scaliers, apud Berqueie de feudo Galfridi de Magna Villa, apud Neweseles de feudo Balduini de Ronec, et quod in terris de Meldeburna possidet et in mariscis de Hely. Preterea quicquid juste adquisitum cartis vel testibus poterit ostendere in ea in perpetuum possideat confirmacione, cum omnibus consuetudinibus et

libertatibus suis, sicut liberius vel melius alie ecclesie mee anglice elemosinas suas habent. Quod si quis super hanc confirmacionem meam in aliquo predictam ecclesiam de Cokeshale vexare presumpserit, forisfacture mee subjaceat.

Testibus : comite Willelmo fratre meo, Thoma cancellario, Henrico de Exesseia, Willelmo Filio Hamonis, Manassero Biset dapifero.

Apud Rothomagum.

CLXXXVI

1156-1161. — Rouen.

Confirmation d'un marché qui doit se tenir tous les jeudis, à Eynesbury, accordée au prieuré de Saint-Neot, établi dans ladite localité et dépendant de l'abbaye du Bec.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 1er juillet 1438, au Public Record Office, Patent Rolls, 16e année de Henri VI, membrane 28.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Henri VI, vol. III, 1436-1441, 1907, p. 174, pièce 2, d'après *B*.

Cette pièce, souscrite par le chancelier Thomas, ne peut être postérieure à 1161.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Lincolniensi et justiciis[a] et baronibus et vicecomitibus et ministris et omnibus fidelibus suis, Francis et Anglis, de Hunted[on]scira, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse in perpetuam elemosinam Deo et ecclesie Beate Marie Becci, et priori et monachis Sancti Neoti, qui manent in villa que vocatur Ernulfiberia, ut in eadem villa de Ernulfiberia habeant singulis septimanis unum mercatum ad diem Jovis. Quare volo et firmiter precipio quod omnes illi qui ad illud mercatum venerint, eundo et redeundo, habeant meam firmam pacem, faciendo ibi suas rectitudines. Et prohibeo ne quis eos inde injuste vexet vel disturbet, super X. libras forisfacture.

Testibus : imperatrice, et Toma cancellario, et Willelmo fratre Rogeri, et Roberto de Dunest[anvilla].

Apud Rothomagum.

(a) justiciariis *a*.

CLXXXVII

1156-1161. — Rouen.

Confirmation à l'église de Sainte-Marie de Lincoln du manoir de Kildesby.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1329 au Public Record Office, Charter Rolls, 3ᵉ année d'Édouard III, membrane 24. — *C*. Copie ancienne dans le cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), pièce 111, signalée en 1913 par le Rév. Salter.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; p. 104, pièce 34, d'après *B*. — *b*. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol III, p. 1276.

Cette charte, datée de Rouen et souscrite par le chancelier Thomas Becket, peut être de 1156 à 1157 ou de 1158 à 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, vicecomitibus, justitiis, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea confirmasse ecclesie Beate Marie Lincolnie manerium de Kildesby cum omnibus pertinentiis suis. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia Lincolnie habeat predictum manerium bene et in pace, honorifice, libere et quiete et integre, in bosco et in plano, in pratis et pascuis, et in omnibus locis et rebus eidem manerio pertinentibus, sicut H. rex avus meus illud manerium ei dedit et carta sua confirmavit.

Testibus : Rogero Eboracensi archiepiscopo, Hilario Cicestrensi, Hugone Dunelmensi [a] episcopis, Thoma cancellario.

Apud Rothomagum.

CLXXXVIII

1156-1161. — Rouen.

Concession aux religieuses de Notre-Dame-du-Pré, à Lisieux, de dix livres Angevines, à prendre à Bonneville-sur-Touque, en attendant une autre assiette.

A. Original autrefois scellé sur une double queue de parchemin, qui existe encore; Archives du Calvados. — PHOTOGRAPHIE.

[a] Dunolmensi *a*.

Cette pièce, retrouvée aux Archives du Calvados, en septembre 1913, par M. Besnier, qui a bien voulu nous en envoyer une photographie prise par M. Huart, ne peut pas être postérieure à la fin de 1161, puisqu'elle porte la souscription du chancelier Thomas. Elle ne peut pas être antérieure à 1156, Henri II ayant passé l'année 1155 en Angleterre.

H., rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justic[iis], vicecomitibus, ministris, et omnibus hominibus et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et carta mea confirmasse monialibus Lexov[iensibus] X. libras And[egavensium] in Bona Villa super Tocham, donec assignem eas eisdem alibi. Has autem eis dedi in die dedicationis ecclesię suę. Quare volo et firmiter precipio quod predictę moniales habeant annuatim has X. libras integre et quiete, et nullus eas super hoc vexare vel disturbare presumat.

Testibus : Arnulfo Lexoviensi, Rot[rodo] Ebroicensi, Philippo Baiocensi episcopis, cancellario Thoma, Ricardo de Hum[etis] constabulario, Man[assero] Biset dapifero.

Apud Rothomagum.

CLXXXIX

1156-1161. — Rouen.

Confirmation à l'église de Lincoln de maisons achetées à Londres, aux Templiers, par l'évêque Robert du Chesnay, sises en la paroisse de Saint-André de Holborn, avec leur chapelle, leurs jardins et les dépendances.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1329, au Public Record Office, Charter Rolls, 3e année d'Édouard III, membrane 22.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; p. 108, n° 9, d'après *B*. — *b*. *Monasticon*, t. VI, p. 1275, publication partielle. — *c*. *English historical Review*, 1909, p. 309.

Cette pièce, souscrite en France par le chancelier Thomas, ne peut être ni antérieure à 1156 ni postérieure à 1161.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justitiis, vicecomitibus,

ministris, et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea presenti confirmasse ecclesie Beate Marie Lincolnie et Roberto ejusdem ecclesie episcopo et successoribus suis episcopis ejusdem ecclesie domos que fuerunt fratrum Templi in Londoniis in parochia Sancti Andree de Holeburn, cum capella et gardinis et omnibus earum pertinentiis, quas idem Robertus de Kaisneto Lincolniensis episcopus C. marcis emit de fratribus Templi, reddendo inde eisdem fratribus Templi annuatim tres aureos pro omni servicio. Quare volo et firmiter precipio quod ecclesia Lincolnie et predictus Robertus episcopus et successores ejus episcopi habeant et teneant predictas domos cum capella et gardinis et omnibus earum pertinentiis, sicut fratres Templi eidem Roberto episcopo et ejus successoribus imperpetuum concesserunt et carta sua confirmaverunt.

Testibus : Rogero Eboracensi archiepiscopo, Hylario Cicestrensi, Hugone Dunelmensi episcopis, Thoma cancellario.

Apud Rothomagum.

CXC

Delisle, n° 128.

1156-1161. — Saumur.

Acte notifiant que Renaud Espeudri a reconnu, en présence de Henri II, n'avoir aucun droit sur l'« obedientia » de Fontcher, qui appartient à l'abbaye de Marmoutier.

A. Original perdu.

B. Copie de Dom Martène d'après l'original, Bibliothèque nationale, ms. latin 12879, fol. 145r — *C*. Autre copie; collection de Touraine (Dom Housseau), vol. V, n° 1762.

Round, n° 1182.

Souscription du chancelier Thomas, qui a quitté la France à la fin de 1161, et a résigné ses fonctions, en devenant archevêque, le 23 mai 1162.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Turonensi, et omnibus baronibus et justiciis et..... et ballivis, et omnibus fidelibus suis de Turonia, salutem.

Sciatis quod Reginaldus Espeudri[a] venit in presentiam meam apud Salmurum,

[a] *Seu* Rainaldus de Columbariis. *C*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

et ibi coram me recognovit quod nullum jus habebat in obedientia de Fonte Caro, neque in aliquo quod ad eamdem obedientiam pertineat, videlicet nec in aqua, nec in piscaria, nec in viaria, nec in bosco, neque in terris, neque in vineis, neque in sanguine, neque in raptu, neque in incendio, neque in banno, neque in furto, neque in aliquo omnino quod ad eamdem obedienciam pertineat. Hoc idem etiam coram me recognovit se recognovisse, in capitulo Sancti Martini Majoris Monasterii, coram Malet preposito meo de Turonis, et coram Ulgerio Anguilla, et Huberto camerario, et Pagano Ruillant, et coram aliis multis. Quare volo et firmiter precipio quod monachi in predicta abbatia Majoris Monasterii Domino servientes, ad quam predicta obedientia pertinet, eamdem obedientiam libere et quiete et integre et honorifice teneant, in bosco et plano, et in omnibus rebus et consuetudinibus supradictis, ita quod Reginaldus predictus vel heredes sui vel alius aliquis nullam eis super hoc injuriam vel contumeliam inde faciat.

Testibus : cancellario Toma, et Ricardo de Humez constabulario, Josleno de Turonis dapifero, et Gaufrido de Cleieriis, et Hugone fratre suo.

Apud Salmurum [1].

[1] La collection Dom Housseau contient, sur la même affaire, une autre pièce qu'il peut être utile de connaître. Bibliothèque nationale, D. Housseau (Touraine), t. V, n° 1766 :

« Domino suo karissimo Henrico, Dei gratia illustri regi Anglorum, Maletus, prepositus ejus Turonensis, et sui fideles jurati ipsius civitatis, salutem.

« Auctoritate litterarum vestrarum et conquestione monachorum Majoris Monasterii Rainaldo Espeldri et Hersende uxori ejus diem assignavimus standi juri super possessione et decimis Fontis Kari; diei autem statuto pars utraque affuit juri paritura. Primo uxor Rainaldi Hersenda et filius ejus Hamelinus omne jus quod in decimis Fontis Kari reclamabant super Rainaldum maritum suum ad finem posuerunt, judicium curie super hiis ratum habituri. Tunc monachi Majoris Monasterii proposuerunt possessionem Fontis Kari et decimas totius pasnagii herbagii et exemplorum (?) in aquis, pratis et nemoribus, de dono et elemosina Fulconis comitis Andegavorum et Bertrade matris sue a longe retro temporibus cum omnibus pertinenciis suis se in pace possedisse, et hec testibus et instrumentis parati erant probare, asserentes jamdictam possessionem et decimas ad jurisdictionem de Columbers dominorum vel etiam parrochiam nulla ratione pertinere, nec inde aliquid emolumenti de jure habere, justitiam vero possessionis predicte ad preposituram Turonice civitatis pertinere. Conquesti sunt etiam quod jamdictus Raginaldus portam domus sue lapideam de Fonte Karo injuste subvertit, et lapides quadratos asportavit, vineam etiam ipsorum dominicam occasione decime superbe et injuste manu violenta vindemiavit et devastavit, aquas etiam ipsorum proprias et brelas (?) assiduis piscationibus vastavit et prata violenter falcare fecit, que omnia monachi secundum regalis curie considerationem parati erant probare, super hiis omnibus justitiam expetentes. Ad hec Rainaldus opponebat terram ipsam in aquis, pratis et nemoribus, vicarias etiam, bannum, furtum et latronem (*sic*), raptum et incendium totius fundi sui juris esse; asserebat etiam decimam totius fundi ad jurisditionem uxoris et filii sui Hamelini de jure pertinere, et

CXCI

Delisle, n° 129.

1156-1161. — Valognes.

Garantie par Henri II des conditions auxquelles Robert, abbé du Mont-Saint-Michel, a baillé la jouissance viagère de l'église de Basing à Gervais de Chichester, clerc du roi et du chancelier.

A. Original, autrefois scellé sur simple queue; Archives de la Manche, H. 15004. — Atlas, pl. XI.

B. Copie, Bibliothèque nationale, ms. latin 10072, fol. 174.

a. *Robert de Torigni*, éd. Delisle, t. II, p. 268. — Éd. Howlett, p. 346.

hoc probare paratus erat, insuper et quidquid objiciebatur ei a monachis injuste perpetrasse in suo proprio se asserebat egisse. Auditis itaque rationibus utriusque partis, judices, habito super hiis consilio sapienter et provide decreverunt ut Rainaldus sacramento firmaret ea que proposuerat; quod ut audierunt monachi, statim sacramento..... [a] pars utraque campionibus diei (*sic*) statuto affuit, et dum campiones [de] more jussi essent insimul convenire, Rainaldus tremefactus, sapientiori usus consilio, jura monachorum, sicut superius denotata sunt, integre et plenarie recognovit, et nullam jurisditionem vel decimam nec ipse nec suus heres Hamelinus (*sic*) in predicto fundo Fontis Kari se de jure habere recognovit; et hec coram omnibus nobis in presentia curie firmavit sacramento, addens quod deinceps super hiis possessionibus et decimis per se nec per filium suum Hamelinum predictis monachis molestiam vel gravamen inferret. Ego vero Maletus prepositus et fideles jurati domini regis, cognoscentes quod fiscus ille Fontis Kari de domo et elemosina Fulconis comitis Andegavorum et matris ejus Bertrade processisset, finem hujus controversie sub cyrographo fecimus describi, et unam partem per manum Rainaldi Espeldri et Ulgerii Anguille atque Pagani Roilant domino regi Henrico apud Salmurum misimus confirmandam, aliam vero monachis Majoris Monasterii tradidimus conservandam, ne forte eis iterum altera superveniens oriretur questio; nomina vero testium qui his finibus interfuerunt subter annotari censuimus : Rainaldus de Columbariis, Jagudinus major, Petrus filius majoris, Maletus prepositus, Hugo Galodii, Ulgerius Anguilla, Petrus et Rivallonius presbiteri, Paganus Ronnaunt, Paganus Balorgia, Hugo Golodii, Bruno vicarius, Petrus vicarius de Burgo, Petrus filius majoris, Salomo clericus, Rainaldus major, Helivardus (?), Hubertus camerarius, Rossinellus, etc. [b]. »

[a] *La fin de la ligne en blanc.* — [b] Etc. ou testes.

Round, n° 742.

Souscription du chancelier Thomas, parti de France à la fin de 1161, devenu archevêque le 23 mai 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis et episcopis suis Anglie, et omnibus Sancte Matris Ecclesie fidelibus, salutem.

Sciatis quod Robertus abbas et totus conventus Sancti Michaelis de Monte dederunt et in elemosinam concesserunt Gervasio de Cicestr[ia], clerico cancellarii et meo, ecclesiam suam de Basingis cum omnibus pertinentiis suis, ad tenendum de eis in vita sua, ita quod singulis annis eis inde persolvat septem libras et octo solidos Sterlingorum, et ita quod idem Gervasius predictam ecclesiam vel aliquid de pertinenciis suis in vita sua non impediet quare predicti monachi post decessum ipsius in aliquo sint perdentes. Et volo et firmiter precipio quod idem Gervasius istam conventionem legaliter teneat, et si eam legaliter non tenuerit, perdat. Hujus autem concessionis et conventionis testis sum ego et utrinque plegius.

Testibus : Thoma cancellario et Ricardo de Campivilla.

Apud Valonias.

CXCII

Delisle, n° 129 A.

1156-1161. — Valognes.

Mandement adressé aux officiers du comté de Kent pour maintenir le prieur et les moines de la Trinité de Cantorbéry en jouissance de leur terre située « supra montes de Holingeburn ».

A. Original scellé sur simple queue, Archives de Canterbury, H. 66. — Photographie du Rév. Salter, n° 41.

Souscription du chancelier Thomas, qui a passé en Angleterre à la fin de 1161, et est devenu archevêque le 23 mai 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, vicecomiti et ministris suis de Kent, salutem.

Precipio vobis quod faciatis priorem et monachos Sancte Trinitatis Cantuariensis

tenere bene et in pace et honorifice et juste terram suam supra montes de Holingeburn., sicut eadem terra eis diracionata fuit per sacramentum legalium hominum de Kent. Et nisi feceritis, justicia mea faciat.

Teste T. cancellario.

Apud Valonias.

CXCIII

Delisle, n° 130.

1156-1161. — «Apud Vasinias», Valognes?

Ordre de maintenir les moines de Montebourg en possession de l'église de Benoîtville.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. (1274), cartulaire de Montebourg; Bibliothèque nationale, ms. latin 12087, p. 13, charte 22.

La pièce est souscrite par le chancelier Thomas, parti de France à la fin de 1161, devenu archevêque de Cantorbéry le 23 mai 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Osberdo de Hosa et justiciis Normannie, salutem.

Precipio quod monachi Sancte Marie de Monteburgo habeant et teneant bene et in pace et juste terram presbiteri Thome et ecclesiam de Benedicta Villa, sicut diracionaverunt judicio curie mee. Et prohibeo ne super judicium curie mee inde injuste in placitum ponantur.

Teste Thoma cancellario.

Apud Vasinias [a].

CXCIV

Delisle, n° 131.

1156-1161.

Concession au prieuré du Plessis-Grimoult de l'église de Planqueri, qui avait été donnée à l'évêque de Bayeux, à l'occasion du meurtre de Béatrix, sa nièce.

A. Original perdu.

[a] Le ms. porte très lisiblement : «Vasinias», mais c'est sans doute une faute pour : «Valonias».

B. Copie du xve s. (1483), dans le cartulaire du Plessis-Grimoult, Archives du Calvados, H. non coté, t. III, chartes 1364 et 1365, fol. 1 et 1 v° du chapitre Planquery.

Round, n° 545.

Quoique le copiste du cartulaire n'ait pas reproduit la mention du nom de lieu, il y a lieu de croire que cette charte a été donnée en Normandie comme les précédentes. S'il en est ainsi, on doit la dater de 1156 à 1161, le chancelier, qu'on y voit figurer comme témoin, ayant quitté la France à la fin de 1161.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi et omnibus episcopis, justiciis et baronibus et ministris suis totius Normannie salutem.

Sciatis quod ego concedo et carta mea presenti confirmo ecclesie Beati Stephani de Plaisitio Grimoldi ecclesiam de Planchereio cum duabus jarbis et tercia de decima et cum aliis decimis et pertinenciis omnibus ejusdem ecclesie quam Rogerus Bacon dedit in manum Philippi Baiocensis episcopi pro pace quam Philippus de Columbariis frater predicti Rogeri fecit cum predicto episcopo de morte Beatricis neptis sue et Philippus de Columberiis dedit fratri suo Rogero excambium ad valens. Philippus deinde Baiocensis episcopus predictam ecclesiam dedit pro anima neptis sue ecclesie Beati Stephani de Plaiscitio in perpetuam elemosinam concedente Rogero Bacon et abjurante et Philippo de Columberiis. Quare volo et firmiter precipio quod ecclesia Beati Stephani de Plaisicio ecclesiam illam de Planchereio habeat et teneat bene et in pace, libere, integre, honorifice et quiete, cum omnibus pertinenciis suis.

Testibus : cancellario, Rogerio de Humetis archidiacono, Ricardo de Humetis constabulario.

CXCV

Delisle, n° 132.

1156-1161.

Confirmation des biens possédés par les lépreux de Saint-Gilles de Pont-Audemer.

A. Original perdu.

B. Copie du xiiie s., dans le cartulaire de Saint-Gilles de Pont-Audemer, Bibliothèque de Rouen, ms. 1232, fol. 9 v°. — *C*. Vidimus de l'année 1325, au Trésor des Chartes; Archives nationales, JJ 62, n° 416. — *D*. Autre copie; Archives nationales, S 4847, n° 3.

a. La Roque, *Histoire de la maison de Harcourt*, t. III, p. 39.

La date de lieu n'a pas été conservée; même observation que pour la pièce précédente.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris, baillivis, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis tocius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse infirmis fratribus Sancti Egidii de Ponte Audomari quicquid eis racionabiliter datum est vel ab eis emptum, scilicet: ex dono comitis Mellenti, XXX. libras hujusmodi monete quam ipse comes recipiet de prepositura sua in Ponte Audomari; in Anglia, in villa que vocatur Cellentona, unam carrucatam terre cum omnibus instauramentis et communi pastura ad nutrituram pecunie (?) sue; item ecclesiam de Esturministria, assensu et consensu Rogeri Saresberiensis episcopi, cum decimis et omnibus pertinenciis suis, ad vestimenta suorum sacerdotum concessam, et XL. carratas lignorum adducendas usque ad Pontem Audomari; item X. acras de alneto suo ad hortos sive pascua, et duas acras suorum pratorum juxta fossam Vetularum; item unam carrucatam terre desuper boscum Ardearum; et de toto vino suo quod veniet ei de Bello Monte, et de vinea sua de Sauhus, et de clauso suo de Cruce, plenariam decimam; item de toto vino suo quod veniet ei de Francia, sive per terram sive per aquam, duas partes decime, et duos burgenses apud Pontem Audomari, quietos ab omni consuetudine; item medietatem tocius decime corrediorum domus sue, sive in Normannia sive in Anglia; item tria milia harengorum apud Pontem Audomari; in Brotona, duas quadrigas ad ligna eorum adducenda, quietas a consuetudine; item unam carrucatam terre apud Brionnium, et hospitem unum apud Brionium (*sic*), ad facienda eorum negocia; item unam masuram terre in prato apud Monfort, solutam et quietam ab omni consuetudine; apud Boscum Goiet terram quam ipsi emerunt a Normanno, armigero comitis. Ex dono Roberti de Formovilla, terram sub bosco Ardearum. Terram quam emerunt de Radulfo Croc XII. solidis Carnotensium, et molituram ejusdem terre, ex dono Radulfi Efflanc. Ex dono Willelmi de Wanescrot et Hugonis Harenc, terram juxta domum suam, unde ex recognitione habuerunt tres marchas argenti et dimidiam, et XXVIII. denarios Stellingorum. Item terram quam dedit eis Petrus filius Ansgeri. Et apud Sanctum Sansonem, terram quam emerunt de Ricardo Broc et fratre ejus, et Roberto presbitero filio Feroudi, et terram Beatricis filie Anschetilli, quam ipsa vendidit VII. marchas argenti; item terram Radulfi Birbote, quam ipse eis vendidit duas marchas. Ex dono Thome de Bello Monte et filii ejus, XX. acras terre in villa que dicitur Hispania, et pascua ovibus et animalibus ipsorum, et ejus terre adquietationem que ad ipsum pertinet, et preter hoc terram

ipsius Thome de Coldreio, in bosco et plano et pratis, assensu Radulfi Efflanc. Ex dono ipsius[a] Radulfi Efflanc, haiam unam cum fossa juxta pratum, et molituram ejusdem terre. Ex dono Radulfi Parvi, masuram unam terre in Bulgerua; ibidem unam masuram terre ex dono Radulfi filii Gilberti. Ex dono Willelmi de Tibouvilla, terram de Fonte. Ex dono Pagani, unam acram terre. Domum etiam et terras quas dedit eis Geroldus Puella. Ex dono Willelmi de Olnebac[b], XXII. acras terre et domum Rogeri quietas, et communem pascuam ejus, ubicunque fuerit, quietam et liberam, ad nutrituram pecunie ipsorum, et licenciam hominum suorum qui domum Sancti Eligii accrescere voluerint de terris suis, salvis suis rectitudinibus. Ex dono Ricardi Abbatis, duas acras apud Olnebac[c]. Ex dono Godefridi Landerici et Willelmi fratris sui, dimidiam acram ibidem. Ex dono Roberti de Wasvic[d], III. summas salis ad mensuram de Wasvic, annuatim ad domum illorum propriis suis expensis deferendas. Et preter hec, ecclesiam Sancti Jacobi desuper Monfort, et ipsam feriam ex meo dono eis concedo et hac carta confirmo, similiter et feriam Sancti Egidii de Ponte Audomari. Item ex dono Roberti filii Richeldis, duas domos cum acquietanciis[e] illarum domorum quas Odo Malviel dedit ecclesie Sancti Egidii quantum ad ipsum pertinebat. Ex dono Rogeri de Hantona[f], domum Roberti de Tolcha[g], cum libertate sua, quam ipse comes de Mellento predictis fratribus concessit. Ex dono Roberti Potier, IIII. acras terre apud Poteriam. Ex dono Celse, unam domum cum areis appendentibus. Quare volo et firmiter precipio quod predicti infirmi hec omnia predicta habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, plenarie et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis[h], sicut carte sue testantur.

Testibus[i]: cancellario, et Nicolao de Sigillo, et Ricardo de Luci, et Willelmo Maleti dapifero, et Roberto de Sancte Marie Ecclesia, et Ham. Boterello, et Reginaldo de Curtenayo.

CXCVI

Delisle, n° 133.

1156-1161.

Concession à l'abbaye de Saint-Sauveur de franchises et de droits d'usage, avec un moulin sur l'Ouve.

A. Original perdu.

(a) ipsius *manque dans B.* — (b) Honebauc *B.* — (c) Onebauc *B.* — (d) Wasoic *B.* — (e) asquietanciis *B.* — (f) Hantone *B.* — (g) Touca *B.* — (h) suis *manque dans B.* — (i) *Les souscriptions manquent dans B.*

B. Copie du XIII[e] s.; Archives de la Manche, cartulaire de l'abbaye de Saint-Sauveur, H. non coté, n° 3. — *C.* Vidimus de 1320, Archives de la Manche.

Round, n° 975.

Pour la date, même observation qu'au sujet de la pièce précédente.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, vicecomitibus, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et abbatie Sancti Salvatoris de Constantino omnem quietanciam, pro anima Gaufridi patris mei, de omnibus rebus propriis ejusdem ecclesie ubique per totam terram meam et in portubus maris et in omnibus mercatis [a] meis, et nundinis et civitatibus et castellis et villis, et do eis pasnagium suum de propriis [b] suis in omnibus haiis et nemoribus meis. Hanc quietanciam eis concessi de propriis suis rebus in theloneis et in omnibus aliis consuetudinibus michi pertinentibus. Item do illis et predicte abbatie ut habeant molendinum ad Sanctum Petrum de Lutumeria in perpetua elemosina. Concedo iterum monachis apud ipsum Sanctum Petrum Deo servientibus ut habeant de ipsis haiis ligna ad monasterium et molendinum et domos suas omnes tenendas et pasnagium suum et omnes consuetudines suas quietas omnium possessionum suarum. Item do et concedo eidem abbatie Sancti Salvatoris ut habeant mercatum perpetualiter apud Sanctam Mariam de Podiis die quo voluerint in ebdomada, ita ut ab omnibus in illo vendentibus et ementibus rectas et plenas consuetudines accipiant. Concedo iterum et do eidem abbatie in perpetuum possidendam omnem greveriam [c] meam de Torgistorp, et quietam facio a consuetudine thesauri aliisque consuetudinibus michi pertinentibus pro salute mea in perpetuum. Concedo eidem abbatie ecclesiam Sancte Marie de Hulmo. Concedo etiam et confirmo donum Guillelmi Soini [d] quod fecit eidem abbatie de terra sua de Lutumeria, de terra quam habebat in insula de Gerseio [e] in parrochia Sancti Johannis, et de tercia parte de Ansleville [f]. Concedo et do predicte abbatie singulis annis nundinas ad festivitatem Sancti Michaelis de Torgistorp et ad festivitatem Sancti Georgii et in quarta feria Rogationum, ita ut capiat plenas consuetudines ab omnibus vendentibus et ementibus. Concedo et do predicte abbatie iterum nundinas ad Sanctum Leodegarium et in silva de Verneio ad ignem monachorum ejusdem loci de mortuo bosco singulis diebus. Concedo item [g] donum quod

[a] mercatibus *C.* — [b] *suppl.*, porcis. — [c] gravariam *C.* — [d] Soni *C.* — [e] insula Gersut *C.* [f] Annevilla *C.* — [g] iterum *C.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

fecit Robertus de Valumpniis de feodo regii (*sic*) et de meo. Similiter do et confirmo eidem abbatie de Sancto Salvatore ecclesias de Bruis et de Couvilla et Sancti Martini de Girat (*sic*) et de Sancto Christoforo.

Hiis testibus : Thoma cancellario, Ricardo Constanciensi episcopo, Willelmo Hamonis Filio.

CXCVII

Delisle, n° 133 A.

1156-1161.

Concession analogue à la précédente, avec des articles s'appliquant particulièrement au prieuré de Saint-Pierre de la Luthumière.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Archives de la Manche, cartulaire de l'abbaye de Saint-Sauveur, H. non coté, n° 4. — *C*. Cartulaire du prieuré de la Luthumière, Archives de la Manche, H non coté, n° 3.

Même observation, au sujet de la date, que pour les pièces précédentes.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus archiepiscopis, [episcopis], comitibus, vicecomitibus, baronibus, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et abbatie Sancti Salvatoris de Constantino et monachis ibidem Deo servientibus omnem quietanciam pro anima Gaufridi patris mei de omnibus rebus et de werech et rebus propriis ejusdem ecclesie ubique per totam terram et in portubus maris et in omnibus mercatis meis et nundinis et civitatibus et castellis et villis; et similiter do eis pasnagium suum de propriis suis [a] in omnibus haiis et nemoribus meis. Hanc quietanciam eis concessi de propriis suis rebus in theloneis et in omnibus aliis consuetudinibus michi pertinentibus. Item notum sit omnibus fidelibus meis Francis et Anglis me dedisse predicte abbatie ut habeant molendinum in aqua que vocatur Unva ad Sanctum Petrum de Lutumeria perpetualiter in elemosina. Concedo etiam monachis apud ipsum Sanctum Petrum Deo servientibus ut habeant perpetualiter in elemosina de ipsis haiis ligna ad mo-

[a] *suppl.* porcis.

nasterium et molendinum et domos suas omnes tenendas, et pasnagium et omnes consuetudines suas quietas omnium possessionum suarum. Item sciatis me dedisse et concessisse pro Dei amore et anima regis Henrici avi mei, patrisque mei Gaufridi, eidem abbatie Sancti Salvatoris de Constantino ut habeant forum perpetualiter in elemosina die dominico apud ecclesiam Sancte Marie de Podiis, ita ut omnes in illo foro vendentes et ementes rectas consuetudines predictis monachis reddant. Item ego Henricus rex Anglorum do et concedo in perpetuum possidendam Deo et predicte abbatie Sancti Salvatoris omnem graveriam meam de Torgistorp juxta Barbefluvium. Concedo et confirmo donum Guillelmi Soini quod abbatie Sancti Salvatoris ex suo impendit, terram videlicet suam de Lutumeria juxta Bruis et terram quam habebat in parrochia Sancti Johannis de Quercubus in insula Gersoii. Item do et concedo abbatie de Sancto Salvatore singulis annis nundinas in festivitate Sancti Michaelis apud eundem Sanctum Michaelem de Torgistorp perpetualiter in elemosina, ita ut monachi in eis capiant rectas consuetudines ab omnibus ementibus in eis et vendentibus. Item do et concedo predicte abbatie singulis annis nundinas perpetualiter in elemosina in feria quarta Rogacionum apud Sanctam Mariam de Podiis, ita ut monachi sine aliqua disturbatione rectas consuetudines capiant ab omnibus vendentibus in eis et ementibus, undecumque fuerint. Item ego Henricus rex do et concedo abbatie de Sancto Salvatore omnem terram de Torgistorp in perpetuum quietam ab omnibus rebus et consuetudinibus michi pertinentibus, pro salute mea et pro anima patris mei Gaufridi regisque Henrici avi mei, omniumque antecessorum meorum. Ego Henricus rex do et concedo abbatie de Sancto Salvatore feriam apud Sanctum Leodegarium de Martrineio, ita ut monachi capiant in ea plenarias consuetudines, illumque locum accipio in manu mea cum omnibus terris et elemosinis eidem loco servientibus. Similiter do et concedo eidem abbatie ecclesias de Bruis et de Couvilla et de Girart et de Sancto Christoforo, sicut Adam de Bruis dedit illis.

Testibus : Ricardo Constanciensi episcopo, Thoma cancellario, Willelmo Hamonis Filio.

CXCVIII

Delisle, n° 125 D.

20 décembre 1159-1161. — Rouen.

Confirmation des biens de l'abbaye d'Eynsham.

A. Original; Archives de l'église de Lincoln, A. I. I., n° 15. — Photographie du Rév. Salter, n° 39.

La pièce porte la souscription de Froger, évêque de Séez, devenu évêque le 20 décembre 1159. Elle ne peut pas être antérieure à cette date. D'autre part, elle n'est pas postérieure à la fin de 1161, époque à laquelle le chancelier Thomas, qui l'a souscrite comme témoin, a passé de France en Angleterre; on sait que Thomas est devenu archevêque de Cantorbéry le 23 mai 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis totius Anglię, Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea presenti confirmasse abbatię de Einegsham quicquid datum est ei rationabiliter, videlicet : villam de Einegsham cum omnibus pertinentiis ejus, et Rolindricd., cum omnibus pertinentiis ejus, et Schiford. similiter, et in Gloec[estre]sir[a] Micheletunam cum pertinentiis suis; et in Oxeneford[a] ęcclesiam Sanctę Ebbę cum omnibus pertinentiis ejus, et duo molendina juxta Oxineford[am], et prata et quicquid Robertus Lincolniensis episcopus dedit pro commutatione Newerc. et Stowie, videlicet Cerlebiriam, ita solidam et quietam ut episcopus Robertus tenuit, in bosco et plano, et in omnibus pertinentiis ejus; similiter Stoches cum omnibus pertinentiis, similiter Wdecotam cum silva quę ad eam pertinet; et in Cantebrugesir[a], in Histona, XV. hidas et tres virgatas terrę, et decimam de Thama, in annona, in pecudibus et lana et caseis, et unum bordarium cum duabus acris, et decimam de Banneber. et de Croperia cum bordariis; similiter Middeltonę decimam, et decimam cerę altaris de Stowa; et ex dono Nigelli de Oill. unam hidam terrę quam tenebat de ęcclesia de Einegsham et clamavit quietam concessu Roberti predicti Lincolniensis episcopi; et ex dono ejusdem tres hidas et dimidiam in Midelcumba. Ex dono Ric[ardi] de Graio, decimam de Darneford. et de Widel. et de Cornewell., videlicet omnium illorum quę ad easdem villas pertinent, tam de annona quam de lana et caseis et ceteris pecuniis. Ex dono Rogeri de Kesneto decimam terrę suę de Ministr. et de tota lana sua de Oxinefordesir[a]. Ex dono Gisleberti Basset decimam de Stratona, videlicet duas partes et de tota lana sua et caseis de tota terra sua. Ex dono Radulfi Basset decimam suam de una hida de Estlaia, et de tota lana sua. Ex dono Roberti Filii Walquelini totam decimam suam de Wicheham. Ex dono Gaufridi de Croper duas partes decimę suę. Ex dono Ricardi de Newerc. duas partes decimę suę de Claindona. Ex dono Willelmi Filii Nigelli unam domum in Oxeneford[a]. Ex dono Hardine de Oxeneford[a] duas domos, unam intra burgum et aliam extra. Ex dono Gisleberti de Almereio unam domum extra burgum, excepta consuetudine regia. Ex dono Willelmi Filii Bernardi decimam suam. Hec autem abbatia tota est in manu et potestate Lincolniensis episcopi constituendi abbatem canonice, consilio et assensu regis. Quare volo et

firmiter precipio quod abbatia predicta habeat et teneat hec predicta bene et in pace, et honorifice et integre et libere et quiete, et episcopus Lincolniensis habeat eandem libertatem et dignitatem constituendi abbatem in eadem abbatia, consilio et assensu regio, sicut carta H. regis avi mei testatur, quam vidi oculis meis.

Testibus : Rotr[odo] Ebroicensi, Arnulfo Lexoviensi, Philippo Baiocensi, Hilario Cicestrensi, Frog[erio] Sagiensi episcopis, Thoma cancellario, Willelmo Filio Hamonis, Willelmo de Kesneto, Man[assero] Biset dapifero, Ricardo de Humet constabulario, Joselino de Baillol, Stephano de Belcampo, Roberto de Donstanvilla.

Apud Rotomagum.

CXCIX

Delisle, n° 115 A.

Vers 1161.

Confirmation des domaines de l'abbaye de Marmoutier, et notamment du prieuré de Boire, avec le droit exclusif d'y avoir un pressoir.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 80, fol. 178. — *C*. Autre copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, ms. latin 12679, fol. 117. — *D*. Vidimus de 1430; Archives de la Sarthe, H. 371.

a. E. Laurain, *Cartulaire manceau de Marmoutier*, t. I, Laval, 1911, in-8°, p. 63. Datée, par M. Laurain, de : 1165, après le 23 juin.

Round, n° 1183, d'après le vidimus conservé aux Archives de la Sarthe.

Indiq. : Bilard, *Analyse des documents historiques conservés dans les Archives du département de la Sarthe*, t. I, n° 307.

Dans son Introduction, p. 93-94, M. Delisle expose les raisons pour lesquelles il croit que la souscription du chancelier, placée au bas de cette pièce, est celle de Thomas Becket, et que le mot «cancellario» ne s'applique pas à Geoffroi Ridel, dont le nom suit. Becket n'ayant plus été chancelier depuis 1162, M. Delisle en conclut que la présente charte a dû être rédigée vers 1161. Il subsiste à cet égard une certaine incertitude; M. Laurain croit la pièce postérieure au 23 juin 1165, et cela, pour des raisons plausibles, mais non convaincantes.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, et omnibus ballivis suis, salutem.

Sciatis quod omnia quecumque habet ecclesia Majoris Monasterii in terra mea in manu mea capio tanquam mea propria et dominica, ad habendum[a], conservandum, protegendum, et maxime domum Boerie, cum omnibus appenditiis suis. Sciatis etiam quod diracionatum est in curia mea Andegavis, jure et judicio, quod nullus potest habere pressorium in Boeria, nisi monachi vel per monachos Majoris Monasterii. Unde, ad preces Roberti venerabilis abbatis Majoris Monasterii, et Richardi prioris Boerie et Hamelini de Alta Nosia, jure et judicio, statuimus quod nullus possit habere pressorium in Boeria, nec in vineis adjacentibus Boerie, nisi monachi vel per monacos. Judicium enim curie mee perpetuum et integrum debet esse. Et si quis attentaverit facere pressorium in Boeria, amodo et deinceps, condempnabitur in X. marcas argenti, reddendas ballivo meo de Castro Novo, et ipse ballivus pressorium destruet. Et ut hoc perpetuitatis robur habeat, sigilli mei munimine confirmo.

Testibus : cancellario, Gaufrido Ridel, Guillermo Martini et magistro Germano, scriptoribus meis, Gaufrido Anglico et magistro Stephano Fulgeriense (?), capellanis meis, Guillermo episcopo Cenomannensi, Gaufredo Andegavensi, Rotrodo Ebroicensi, Petro Filio Guidonis, custode turris Cenomannensis, Guillermo Filio Haimonis, et Guillermo de Lanvalaio.

CC

Vers 1161.

Notice du jugement auquel le sénéchal d'Anjou a procédé, par ordre de Henri II, pour faire reconnaître les droits de l'abbaye de Marmoutier sur le pressoir de Boire.

A. Original perdu, décrit par Gaignières, autrefois scellé d'un sceau où le sénéchal était représenté à cheval, tenant un faucon sur le poing gauche; légende : SIGILLUM STEPHANI DE MARTHAIO SENESCAL.

B. Copie incomplète d'après l'original, avec dessin du sceau; Bibliothèque nationale, ms. latin 5441, t. II, p. 448. — *C*. Autre copie, complète, d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 12679, fol. 117.

Cette pièce a été citée dans l'Introduction sous le n° 180 B, et c'est sous cette cote qu'elle figure à la table; M. Delisle, dans ses copies, lui a donné la cote 115 B, lui attribuant la même date qu'à la pièce 115 A.

[a] amandum *BC*.

Stephanus de Marthaio [a], domini Henrici regis Anglie senescallus Andegavensis, universis fidelibus salutem. Notum vobis fieri volumus quod totum pressoragium Boerie et omnium vinearum circa Boeriam adjacentium, cujuscumque feodi sint et quicumque eas teneat, sive miles, sive burgensis, sive agrestris (*sic*), sive monacus, sive Templarius sive Hospitalarius, totum est monachorum Majoris Monasterii apud Boeriam manentium. Hoc enim disresnaverunt in curia domini Henrici regis Anglorum coram me jure et judicio in hunc modum. Hamelinus de Autenosia erexit pressorium in Boeria in injuriam et damnum monachorum, plus in fortitudine sua quam in jure confidens; quod monachi graviter ferentes, ostenderunt domino Henrico regi Anglorum, qui mihi precepit ut nullo modo eos sustinerem a jure suo privari, sed cogerem Hamelinum ad parendum juri, et justo fine terminarem causam inter ipsum et monachos, ordine juris in omnibus conservato. Inde citavi Hamelinum ut coram me appareret, monachis jure responsurus, qui nec venit, nec responsalem misit. Et cum multotiens citatus nollet venire, nec responsalem mittere, propter nobilitatem ejus dissimulavi, minus juste monachis faciens. Quod cum vidissent monachi, dixerunt domino regi quod nullus eram eis in jure, nonnullus in injuria. Quod audiens dominus rex iratus ultra modum erga me, non abstinuit a durissimis minis. Ego vero perterritus recedens ab eo, citavi Hamelinum per litteras meas et per duos prudentes viros, qui nec venit, nec responsalem misit. Monachi vero, instructi testibus et advocatis, petierunt judicium; quod cum traderem judicibus ad faciendum, Robertus de Sabolio, qui presens erat, supplicavit mihi quod adhuc semel citarem eum, quod nolui facere sine consensu monachorum, qui et consensum monachorum et meum habuit. Iterum citavi eum per duos prudentes viros et per litteras meas, prefigens ei diem peremptorium in vigilia Sancti Johannis Baptiste, et consilio prudentium virorum ibi manentium mandavi ei quod non minus procederem in causa, si non veniret, quam si presens esset. Ipse vero nec venit, nec responsalem misit. Monachi vero venerunt et judicium petierunt. Et quoniam contumacis absentia Dei presentia debet repleri, disputavit tota curia contra monachos, querens quo jure vellent habere pressoragium illud; monachi vero dixerunt quod illi, ad quorum jurisdictionem pressoragium pertinebat, dederunt eis pressoragium jure perpetuo possidendum in elemosyna; inde produxerunt testes, qui jurati et examinati dixerunt quod sexaginta annis viderunt monachos in pace tenentes pressoragium, et a fratribus suis audierunt quod similiter viderant eos pressoragium possidentes. Tunc judices fecerunt servientes meos jurare quod Hamelinum citassent, quibus juratis (*sic*) judicaverunt barones quod ecclesia in perpetuum

[a] *Nous suivons le texte C.*

possideat quod LX. annis in pace jure possedit. Isti sunt testes et judices : Ego Stephanus senescallus, Gaufredus Andegavensis episcopus, Stephanus decanus Andegavensis, Bartholomeus de Castro Gunterii, Robertus de Sabolio, Mauricius de Creonio, Paganus de Vegia, Brientius de Varezia, Rainaldus de Vo, et multi abbates et milites et burgenses. Et ut omnis materia malignandi erga monachos in perpetuum amputetur, hujus rei veritatem sigilli mei confirmatione roboravi, hanc rei veritatem cunctis manifestans.

CCI

Delisle, n° 133 C.

1161.

Notice relative à l'accensement d'une vigne, consenti par Orsande, abbesse du Roncerai. L'acte est daté de l'année où le roi Henri II prit le château de Chaumont et conclut la paix avec le roi de France.

A. Original perdu.

B. Copie du XII[e] s. dans le cartulaire du Roncerai d'Angers, Bibliothèque d'Angers, ms. 848, rôle V, charte 98.

a. Marchegay, *Cartularium Beatæ Mariæ Caritatis Andegavensis, Archives d'Anjou*, t. III, p. 200 et 201, n° CCCXX, d'après *B*.

Quoniam mens humana brevi tempore deficit et labitur, ideo quod firmiter et diu retinere desideratur, vivaci memorie litterarum perhenniter commendatur. Ne ergo quod facimus per negligentiam obscuretur aut per ignorantiam oblivioni donetur, volumus litteris enucleare quatinus Orsandis abbatissa, assensu et voluntate capituli ecclesie Beate Marie de Caritate, III. vinearum arpenta cum torculari ad XII. denarios de censu [dederat][a], que Goffridus de Cepia longo tempore tenuerat; post mortem vero ipsius, Isemberto de Portu heredibusque ejus, ad vendendum vel ad dispendendum et ad suam voluntatem faciendam, propter M. solidos vendiderunt et in communi capitulo predicte ecclesie hanc emptionem concesserunt, et, ut firmius duraret, propriis abbatie sigillis sigillare fecerunt; et isti testes affuerunt : Orsandis abbatissa, Hildegardis celleraria, Theophania decana, Oiscia sacrista,

[a] *Mot ajouté par l'éditeur.*

Guiburgis Parva, Richildis de Jalla, Milesendis de Choleto, Milesendis de Camilleio et plures alie; et ex hominibus : Teson canonicus, Sechardus presbiter, magister Menardus, Matheus presbiter, Moriher presbiter, Petrus Martinus, Hugo nepos Menardi, Gauterius filius Johannis, Borser, Radulfus Isemberti filius, Laurentius de Leone, Garinus de Tur, Gaufridus Buchardus, Robertus de Vallibus, Guillermus Cellarius, Christianus de Espinatio prepositus, Raginaudus Bisquenel et cumplures. Hoc factum est anno illo quo rex Anglie super comitem Teobaldum castrum Chaumunt cepit et cum Ludovico rege Francorum pacem firmavit; et hoc factum fuit consilio domni Gosleni, regis dapiferi, atque Hugonis de Fixa senescalli, anno ab incarnatione Domini MCLXI°.

CCII

Delisle, n° 133 B.

Mars 1161 (date fausse).

Lettre à Pierre Bernard pour approuver son élection comme prieur de l'ordre de Grammont. — Lettre falsifiée ou exercice de rhétorique.

a. Martène, *Thesaurus Anecdotorum*, t. I, col. 455, ex ms. Grandimontensi. — b. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 639.

M. Delisle a exposé dans son introduction, p. 299, les raisons pour lesquelles l'authenticité de ce document doit être considérée comme douteuse; il a certainement subi de graves altérations, si tant est qu'on ne doive pas le considérer comme entièrement faux. La date est d'une fausseté manifeste, Henri II n'ayant pas pu être à Londres au mois de mars de sa septième année de règne.

Religioso sacerdoti et excelso in Verbo glorie P. Petro Bernardi priori fratrum nostrorum de Grandimonte, justa desideria principis christiani (*sic*), Henricus, Dei gratia Anglorum rex, filius et frater.

Bonus homo de bono cordis sui thesauro duo protulit bona : primum, quando assensum prebuisti tue electioni, quam credimus factam esse a Deo, quia tanto correctorum et curiosorum consensu, uti et concessu, celebratam fuisse accepimus, sicut vestri retulere; secundum, cum memoriam in tuis precibus continuam repromisisti. Satis est, si fiat. Fiet, credo; at continuetur. Per orationes vestras multum speramus in Domino et in potentia majestatis ejus, nec parvipendimus orationes vestras; fiant, precor, sine intermissione in ecclesia vestra ad Deum pro nobis, ad solatium vestrum et jucundum diem adventus vestri in sedem prioris generalis.

Hisce patentibus notum vobis facimus nos recordari adhuc hodie, quod hostie cauda et caput Deo debebatur. Non incipimus[a] vobis benefacere, ut vos de nobis bene meritos abjiceremus. Tunicam Ecclesie, Dei gratia jam polymitam, curamus facere et talarem; tantummodo pro me orate, et de temporalibus nihil solliciti; Dominus providebit per manus nostras. Regium attestor pectus, provideo in conspectu, et utinam semper! regem celi et terre immortalem regnum nobis in terra donasse, daturum et in celo, si quod de adoranda dextera ejus accepimus, juste et sapienter administraverimus. At quis, putas, est fidelis servus et prudens? Utinam sic appaream in conspectu ejus, ut et hic fideliter, et ibi feliciter regnare possimus. Sed et hoc speramus, si, bonorum vestrorum spiritualium particeps nos efficientes, inclinaveritis ad nos magnam misericordiam Regis regum et Domini dominantium.

Datum Londini, per manus magistri Thome cancellarii nostri, mense martio, regni nostri [anno] VII.

CCIII

Delisle, n° 124 A.

Septembre(?)-décembre 1161. — Rouen.

Charte d'exemption et de protection pour les chanoines de Saint-Barthélemi de Londres.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. au Public Record Office, Cartæ Antiquæ, L, citée par le Rév. Eyton, p. 53. — *C*. Inspeximus du 10 juillet 1290 au Public Record Office, Charter Rolls, 18e année d'Édouard Ier, membrane 4.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. II, p. 368, d'après *C*. Nous trouvons inutile de reproduire ici le texte de cette longue pièce; elle ne concerne que l'Angleterre, et nous intéresse uniquement parce qu'elle est datée de Rouen.

Achard, évêque d'Avranches, qui figure ici comme témoin, a été élu le 27 mars 1161; la même année, étant déjà évêque d'Avranches, il a été, d'après Robert de Torigni, l'un des parrains d'Aliénor, fille de Henri II, née à Domfront vers le mois de septembre 1161 (Eyton, p. 54). A la fin de cette même année, le chancelier Thomas, qui a également souscrit l'acte, a passé de France en Angleterre, où il a quitté ses fonctions, étant devenu le 23 mai 1162 archevêque de Cantorbéry. La date de cette pièce doit donc être cherchée avant décembre 1161, et probablement entre les mois de septembre et de décembre.

[a] *Il faudrait :* incepimus.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta mea confirmasse ecclesie Beati Bartholomei Londonie, que est dominica capella mea, et canonicis meis dominicis in ea Deo servientibus, quod sint ab omni subjectione et terrena servitute et potestate liberi.....

Testibus : Rotrodo Ebroicensi, A. Abrincensi [a] episcopis, Thoma cancellario, W. Comite Albemarle [b], Hugone comite, [comite] Arondellie, comite de Clare, Ricardo de Humez constabulario, M. Biset dapifero, W. de Keysneto, Stephano de Turonis camerario, per manum Stephani de Fulgeriis.

Apud Rothomagum.

CCIV

Delisle, n° 147 B.

1156-1159 ou 1156-1162. — Andeli.

Confirmation de deux églises et protection accordées à l'abbaye de Newhouse.

A. Original, autrefois scellé sur lacs de soie, British Museum, Harley 43, c. 18. — Atlas, pl. XXX.

B. Inspeximus du 25 juin 1318 au Public Record Office, Charter Rolls, 11ᵉ année d'Édouard II, membrane 1.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 384, d'après *B*.

b. Éd. Delisle, *Bibliothèque de l'École des Chartes*, année 1907, p. 303, d'après l'original. — *c*. Publication partielle, *ibid.*, p. 280, n° 24.

Cette pièce ne peut pas être postérieure à 1162; Philippe, évêque de Bayeux, et Rotrou, évêque d'Évreux, qui l'ont souscrite, n'ayant pas pu se rencontrer avec Henri II, en Normandie, après la fin de cette année. Si l'archidiacre Froger, qui figure également ici comme témoin, est Froger, archidiacre de Séez, qui fut ordonné évêque de Séez le 20 décembre 1159, l'acte ne pourrait pas être postérieur à 1159.

[a] Aylbrincensi *C*. — [b] Albemarlie *C*.

H., rex Anglie[a], et dux Norm[annie] et Aquit[anie], et comes Andeg[avie], archiepiscopis, episcopis, abbatibus, justiciis, comitibus, baronibus et omnibus ministris et balivis et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis, salutem. Sciatis me dedisse et presenti carta mea confirmasse Deo et abbatie Sancti Marcialis de Neuhus et abbati Gerloni et canonicis ibidem in ordine Premonstratensi Deo servientibus, ad sustentationem eorum, ut ibidem in servitio Dei permaneant, ecclesiam Sancti Michaelis de Glenteworthe et ecclesiam Sancte Helene de Kiringt[un], que sunt de meo demenio, cum omnibus pertinentiis suis, in puram et perpetuam elemosinam, pro anima Henrici regis avi mei et aliorum antecessorum meorum regum Anglie, et pro salute anime mee et pro statu regni mei et pro salute filiorum meorum; et recepi in meam propriam manum et custodiam et protectionem et defenssionem ipsam abbatiam et abbatem, et canonicos et fratres et sorores et homines eorum et servientes et terras et possessiones et omnes res suas, sicut dominicam et specialem elemosinam meam in perpetuum. Preterea concedo et presenti carta mea confirmo omnes donationes que rationabiliter date sunt predicte abbatie et de cetero dabuntur, et quas per se vel per alios rationabiliter adquirere poterunt. Quare volo et firmiter precipio quod jam dicti canonici omnes terras suas et tenuras et omnes possessiones suas et homines suos habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et piscariis, in marescis et turbariis, in molendinis et stagnis, in toftis et croftis, in viis et semitis, in civitate et burgo, in foris et nundinis, quorumcumque sint, in transitu pontium et maris portuum, et in omnibus locis et per omnes terras meas sint quieti, tam ipsi quam homines sui, de teloneo et pontagio et lestagio et stallagio et hidagio et wardis et operibus castellorum et pontium et parcorum et sumagiis, et de omnibus geldis et danegeldis et fengeldis et horngeldis et peningeldis et misericordiis et forisfacturis et auxiliis et wapentac[is] et hundr[edis] thrithing[is] et schiris et murdre, et de omnibus auxiliis vicecomitum et ministrorum suorum, et scutagiis et assisis et summonitionibus et tallag[iis], et de omnibus occasionibus et consuetudinibus, et de averiis suis in namum capiendis, et de omni terreno servitio et seculari exactione. Habeant predicti canonici curiam suam et justiciam, cum sacha et socha et tol et them et infangenetheof, et cum omnibus aliis libertatibus. Et si quis versus predictos canonicos de tenementis suis aut rebus suis aliquid clamaverit, seu eos in aliquo vexare vel in placitum ponere voluerit, prohi-

[a] *Ce mot est écrit en toutes lettres. M. Delisle a relevé cette anomalie, en même temps que les autres caractères du présent acte, au cours de l'examen qu'il a consacré aux chartes expédiées pour l'abbaye de Newhouse,* Bibliothèque de l'École des Chartes, 1907, pages 301-304.

beo ne pro aliquo respondeant nec in placitum intrent, nec aliquis eos placitare faciat, nisi coram me vel coram capitali justicia mea.

Testibus : Philippo episcopo Baiocensi, Rotro Ebroicensi episcopo, Frogero archidiacono, Galfrido regis capellano, Willelmo de sigillo, Willelmo fratre regis, comite Hugone, Willelmo comite de Arundel, Ricardo de Luc[eio], Ricardo de Humez constabulario, Ricardo de Camvilla, Hugone de Baiocis.

Apud Andelium.

CCV[1]

1156-1159 ou 1156-1162. — Andeli.

Autre charte de confirmation accordée à l'abbaye de Newhouse.

A. Original ou copie contemporaine, British Museum, Harley 51, H. 1. — PHOTOGRAPHIE RÉDUITE.

Cette charte porte de nombreuses souscriptions de témoins, identiques à celles de la pièce précédente (CCIV). Elle est datée d'Andeli, et se rapporte au même établissement; il est évident qu'elle a été rédigée au même moment.

H., rex Anglie[a], et dux Norm[annie] et Aquit[anie], et comes Andeg[avie], archiepiscopis, episcopis, abbatibus, justiciis, comitibus, baronibus, et omnibus ministris et ballivis, et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et presenti carta mea confirmasse Deo et abbatie Sancti Marcialis de Nehus, et abbati et canonicis ibidem in ordine Premonstrat[ensi] Deo servientibus, ad sustentationem eorum, ut ibidem in servitio Dei permaneant, ecclesiam Sancti Michaelis de Glenteworthe in socha de Kirketun et ecclesiam Sancte Helene de Kiringt[un] in socha de Castre, que sunt de meo demenio, cum omnibus pertinentiis suis, in puram et perpetuam elemosinam. Do etiam et concedo predicte abbatie liberam facultatem eligendi abbatem secundum Romana privilegia et institutiones patrum generalis capituli Premonstrat[ensis]. Hec omnia dedi et concessi prefate abbatie pro anima Henrici regis, avi mei, et aliorum antecessorum meorum

[a] Anglie, *comme dans la pièce CCIV.*

[1] Cette pièce ne figure pas à la table; M. Delisle l'a insérée dans ses copies sous la cote 147 C.

regum Anglie, et pro salute anime mee et pro statu regni mei et pro salute filiorum meorum; et recepi in meam propriam manum et custodiam et protectionem et defensionem ipsam abbatiam et abbatem et canonicos et fratres et sorores et homines eorum et servientes, et terras et possessiones et omnes res suas, sicut dominica et specialem elemosinam meam in perpetuum. Et ideo precipio quod abbatiam illam et abbatem et canonicos ejusdem abbatie et omnes res et possessiones suas custodiatis et manuteneatis et protegatis sicut reas meas proprias, ita quod eis vel rebus suis nullam injuriam aut molestiam vel gravamen faciatis vel ab alio fieri permittatis. Et si quis eis in aliquo forisfacere presumpserit, id sine dilatione eis emendari faciatis. Preterea concedo et presenti carta mea confirmo omnes donationes que rationabiliter date sunt dicte abbatie et de cetero dabuntur, et quas per se vel per alios rationabiliter adquirere poterunt, videlicet terram quam Petrus de Gausla habuit in Nehus et eis dedit, cum rusticis, hominibus, molendinis, stagnis, pratis, marescis, pasturis, turbariis, terris cultis, et cum terris de Warnoche, et omnibus rebus que in eadem villa ad dominium ejusdem Petri pertinuerant, et sextam partem ecclesie Omnium Sanctorum de Broclosebi, ecclesiam Sancte Margarete de Haburc, et unam bovatam terre cum mansuris et omnibus aliis appendiciis et cum quinquaginta duabus acris in Kilvingholm, cum decima acra pratorum ejusdem Petri et cum piscatorio in Humbre, et unam mansuram in maresco de Gausla cum sex acris prati et piscatorio alio in Humbre; unam bovatam terre in Alesbi cum una mansura; ecclesiam Sancti Botulfi de Saielbi cum omnibus pertinentiis suis; terram de Brodholm que pertinet ad feudum Willelmi de Perceio cum duobus nemoribus ultra Fossedic et quadraginta acris prati cum omnibus eidem terre pertinentibus. Ex donatione Ranulfi de Baiocis et Hugonis filii et heredis ejus, servitium unius militis quod ad predictam terram de Nehus pertinet, que fuit Petri de Gausla, quod servitium Hugo de Baiocis coram me apud Andeleium dedit abbatie de Nehus et quietum clamavit in perpetuum. Similiter in Nehus, de feudo Gaufridi de Turs, homagium Willelmi filii Gaufridi de Nehus; terram Redwi cum rusticis, molendinis, stagnis, pratis, marescis, pasturis, turbariis, terris cultis, terris de Warnothe cum omnibus pertinentiis suis. Et hec dedit abbatie de Nehus predictus Willelmus, filius Gaufridi de Nehus, assensu domini sui Gaufridi de Turs. In Northkilingholm, ex donatione Radulfi de Haltone et Gervasi, fratris et heredis ejus, ecclesiam Sancti Petri cum omnibus pertinentiis suis, et decimam molendini de Schitere. In Suthkilingholm, ex donatione Nicholai de Hareci, in eadem villa, ex donatione Willelmi de Seilli, culturam de Branztost totam, cum terra culta et prato quod ad eam pertinet; in Haburg, ex donatione Hugonis Berner et Willelmi filii et heredis ejus, unam bovatam terre cum una mansura in marescis

de Haburc, et pasturam trescentarum ovium, et omnes terras et mansuras quas habent de feudo ejusdem Willelmi, cum omnibus pertinentiis suis. In eadem villa, ex donatione Hervei, unam salinam. In Broclosebi, de feudo Gileberti Filii Nigelli, duas bovatas terre cum una mansura et communi pastura ejusdem ville et cum duabus acris terre, ex donatione Henrici clerici. In Kilingholm, ex donatione Nicolai de Areci, ecclesiam Sancti Dionisii cum omnibus pertinentiis suis, et tres bovatas terre cum prato adjacenti et pastura ducentarum ovium. In magna Limbergia, de feudo Hugonis de Scoteni, duas bovatas terre cum una masura, et quicquid ad terram suam pertinet in Hennedale. In Kiringt[un], de feudo Alani de la Mare, duas bovatas terre cum una mansura. In Kaburnia, de feudo Gaufridi de Turs, octoginta acras terre, et preter eas tres bovatas terre cum mansura juxta Restedich et mansura que fuit Garpolf, cum pastura septingentarum ovium cum agnis suis, et de feudo Ramnulfi de Baiocis unam bovatam terre cum una mansura. In campis de Clakesbi, Acreholes cum appendiciis suis, tam ex feudo Willelmi de Braibo quam ex feudo Godardi de Clakesbi. In Rothewelle, ex donatione Alani Filii Glai, sex bovatas terre cum una mansura. In campis de Bernecebi, ex donatione Haket de Rideford, octoginta acras terre cum situ bercarie sue quatuor acrarum et pastura trescentarum ovium. In campis de Nortunia, locum qui vocatur Rodemilne, ubi est capella Sancti Jacobi, cum decem bovatis terre et tribus mansuris in eadem Nortunia, cum duabus culturis, Kirkehil et Briggedeile, et quatuor acris et quatuor selionibus, ex donatione Roberti Filii Turketini cum decima panis et cervisie domus ejus. Juxta Ancolne, locum qui vocatur Ruholm cum omnibus pertinentiis suis que pertinent ad feudum Alani de la Mare. In Brodholm cimiterium, quantum pertinet ad feudum Willelmi de Albenico, et de eodem feudo duas bovatas terre, quas Haccus tenuit, in nemoribus, planis terris cultis, pratis, pascuis, aquis et omnibus pertinentiis suis. In Hireford, ex donatione Roberti de Toini et Radulfi de Albenico, ecclesiam Sancti Michaelis cum omnibus pertinentiis suis, et omnes terras et mansuras et pasturas quas habent de feudo eorum, tam intra villam de Hyreford quam extra. De feudo Walteri Filii Alfredi, terram que fuit Morcarii cum pertinentiis suis. De feudo Willelmi Beket, in campis de Crokesbi, molendinum quod dicitur Duvemilne cum terra adjacenti et cum decem acris terre versus divisam de Hireford. Quare volo et firmiter precipio quod jam dicti canonici omnes terras suas et tenuras, et omnes possessiones suas et homines suos habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in aquis et piscariis, in marescis et turbariis, in molendinis et stagnis, in toftis et croftis, in viis et semitis, in civitate et burgo, in foris et nundinis, quorumcunque sint, in transitu pontium et

maris portuum, et in omnibus locis et per totam Angliam et Normanniam et per omnes meas terras sint quieti, tam ipsi quam homines sui, de teloneo et pontagio et lestagio et stallagio et hydagio et wardis, et operibus castellorum et pontium et parcorum, et sumagiis, et de omnibus geldis et danegeldis et fengeldis et horngeldis et peniggeldis et misericordiis et forisfacturis et auxiliis et wapentacis et hundredis et thriching[is] et schiris et murdre, et de omnibus auxiliis vicecomitum et ministrorum suorum, et scutagiis et assisis et summunitionibus et tallagiis, et de omnibus occasionibus et consuetudinibus et de averiis suis in namum (*sic*) capiendis, et de omni terreno servitio et seculari exactione. Habeant vero predicti canonici curiam suam et justiciam cum sacha et socha, et thol., et them., et infangenetheof, et cum omnibus aliis libertatibus, nec habeant vicecomites vel ministri eorum aliquam potestatem in feudis aut terris seu hominibus vel possessionibus predictorum canonicorum. Et prohibeo ne predicti canonici ponantur in placitum de ullo tenemento unde cartas habent donatorum vel vinditorum aut dominorum suorum, nisi coram me vel coram capitali justicia mea.

Testibus[a]: Philippo episcopo Baiocensi, Rotro (*sic*) Ebroicensi episcopo, Rogero[b] archidiacono, Gaufrido reg[is] capellano, Willelmo de sigillo, Willelmo fratre reg[is], comite Hugone, Willelmo comite de Arundel., Ricardo de Luci, Ricardo de Humez constabulario, Ricardo de Camvilla, Hugone de Baiocis.

Apud Andeleium.

CCVI

Delisle, n° 134.

1156-1162. — Argentan.

Ordre de maintenir Nicolas, prieur du Plessis, en jouissance de l'aumône de « Malestrea ».

A. Original perdu.

B. Copie du xv° s.; Archives du Calvados, H non coté, cartulaire du Plessis-Grimoult, t. I, n° 567 *bis*, fol 14 v° du chapitre *Lacy*.

Round, n° 544.

(a) *En toutes lettres.* — (b) *Noter que la pièce CCIV porte à la même place la souscription :* Frogero archidiacono; *il faut sans doute lire ici* « Frogero ».

Cette pièce est souscrite par Philippe, évêque de Bayeux, qui est mort en 1163; or Henri II a quitté la France vers le 25 décembre 1162, et n'y est pas revenu l'année suivante; l'acte ne peut donc pas être postérieur à 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willermo Puinant et Radulpho Bigot, salutem.

Precipio quod Nicholaus, prior de Plaiseiz, teneat in pace et juste et quiete elemosinam de Malestrea, quam Alverus Bigot dedit ei, et nullus ei inde super hoc injuriam faciat. Et nisi feceritis, justicia mea faciat.

Teste Philippo, episcopo Baiocensi.

Apud Argentomum.

CCVII

Delisle, n° 135.

1156-1162. — Argentan.

Ordre de ne pas troubler les moines de Marsai dans la jouissance de leurs terres.

A. Original perdu.

B. Traduction en français du cartulaire de Cerisi, Archives de la Manche, H 1404, p. 648 et 649.

L'évêque d'Évreux qui a souscrit cette pièce est sans aucun doute Rotrou, qui a quitté l'évêché d'Évreux en 1164 pour passer à l'archevêché de Rouen. Henri II n'étant pas revenu en Normandie de décembre 1162 à février 1165, la présente charte est au plus tard de 1162.

H., roy d'Angleterre, duc de Normandie et Aquitaine, comte d'Anjou, à Faulcon du Han, salut.

Je ordonnes que tu permettes aux moines de Marsay de tenir leurs terres et autres tenemens bien paisiblement, franchement, quictement et justement, comme ils les ont mieux et plus franchement tenues au temps du roy Henry, mon grand [pere], et comme il est tesmoigné par leurs chartres. Et vous deffends et prohibes sur ce de les troubler injustement ou mettre en amende. Et où vous ne le feriez, que ma justice le face.

Tesmoin l'evesque d'Evreux.

Par Daniel, chappelain.

A Argenten.

CCVIII

1156-1162. — Caen.

Mandement au vicomte, aux prévôts et officiers royaux de Lincoln, leur notifiant la sauvegarde accordée par le roi à son chapelain Geoffroi.

A. Original perdu.

B. Copie dans l'ancien cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), pièce 75, signalée en 1913 par le Rév. Salter.

La date de 1156-1162 est établie par les souscriptions de Rotrou, évêque d'Évreux, et de Philippe, évêque de Bayeux.

H., rex [Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum,] vicecomiti et prepositis et ministris suis Lincolnie, [salutem].

Sciatis quod Gaufridus dominicus capellanus meus, et homines et omnes res sue, sunt in mea manu et protectione, etc.

Testibus : Rotr[odo] episcopo Ebroic[ensi], Philippo episcopo Baioc[ensi], Ern[ulfo] episcopo Lexov[iensi], Ricardo de Hum[etis] constabulario.

Apud Cadomum.

CCIX

Delisle, n° 136.

1156-1162. — Étrépagny.

Reconnaissance des droits qui appartiennent à l'abbaye de Préaux sur l'emplacement où est établie la cuisine du comte Gautier Giffard, à Rouen.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s., dans le cartulaire de Préaux, Archives de l'Eure, H 711, fol. 30 v°, n° 62. — *C*. Copie du XV[e] s., transcription du même cartulaire, Bibliothèque nationale, Nouv. acq. lat., 1920, fol. 22.

Round, n° 340.

Souscription de Rotrou, évêque d'Évreux, qui, en 1164, quitta ce siège pour passer à celui de Rouen. Le roi n'étant pas venu en Normandie de décembre 1162 à février 1165, l'acte ne peut

pas être postérieur à 1162. D'après l'itinéraire du Rév. Eyton, Henri II a été à Étrépagny en novembre 1159.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecom[itibus] Rothomagi, salutem.

Sciatis quod Walterus comes Giffardus recognovit quod platea in qua est coquina sua apud Rothomagum est de jure ecclesie Pratellensis, et post mortem suam concessit eam ecclesie predicte coram me et coram baronibus suis, Eustachio de Grainvilla, Matheo de Girardi Villa, Gisleberto de Hotot, Roberto de Nova Villa.

Teste Rotrodo, Ebroicensi episcopo.

Apud Strepeneium.

CCX

Delisle, n° 137.

1156-1162?

Confirmation des biens donnés à l'abbaye de Haute-Bruyère en Angleterre et en Normandie.

a. Lebeurier, *Notice historique sur la commune d'Acquigny*, Évreux, 1862, p. 88, d'après une mauvaise copie.

La souscription de Rotrou, évêque d'Évreux, donne lieu de croire que cette pièce, comme la précédente, ne peut pas être postérieure à 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Anglis et Normannis, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse sanctimonialibus de Haltebruiera omnes eleemosinas que eis in Anglia et Normannia rationabiliter date sunt, quicunque eas illis dederit, videlicet centum libras de redditu Guaraville, quas Amalricus, comes Ebroicensis, illis dedit, et decem modios annone et centum solidos de redditu Achinneii, ex dono Isabelle de [Monteforti et Radulfi, filii sui, et Rogerii de...], et gortum unum apud Achenneium, ex dono eorumdem, et tres modios frumenti in molendinis suis castri Ibrenensis (?), ex dono Guillermi Rupelli, atque quemdam hospitem [Drogonem] nomine, liberum et quietum ab omni censu, ex dono predicti Guillermi Rupelli, atque Matildis, uxoris ipsius, et Gualeranni, filii eorum.

Quare volo et firmiter precipio quod ecclesia de Haltebruiera et sanctimoniales ibi Deo servientes omnia supradicta bene et in pace, libere, quiete et honorifice teneant et possideant, in culturis, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus, sicut carte donatorum suorum testantur.

Testibus : R. episcopo Ebroicensi et aliis.

CCXI

Delisle, n° 138.

1156-1162. — Lions.

Exemption des droits de tonlieu pour les moines de Saint-Évroul.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 8 juillet 1318 au Public Record Office, Charter Rolls, 12° année d'Édouard II, membrane 18, pièce 92.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. II, p. 1079, d'après *B*. — *b*. Indiqué : *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 389, d'après *B*.

Souscription de Rotrou, évêque d'Évreux jusqu'en 1164. Le roi n'a pas été en Normandie de décembre 1162 à février 1165. La pièce est donc au plus tard de 1162. On observera que Henri II, d'après l'itinéraire du Rév. Eyton (p. 53), a dû se trouver à Lions vers le mois de mars 1161.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus vicecomitibus et ministris suis totius Anglie et Normannie, et nominatim portuum maris, salutem.

Precipio quod omnes victus et vestitus et omnes res monachorum de Sancto Ebrulpho, et quicquid homines eorum affidare poterunt esse proprium abbatis et monachorum Sancti Ebrulphi, sit quietum ab omni theloneo et passagio et consuetudine. Et prohibeo quod nullus eos vel res eorum injuste disturbet super X. lib[ras] forisfacture.

Teste Rotrodo episcopo Ebroicensi.

Apud Leons.

CCXII

Delisle, n° 139.

1156-1162. — Montfort.

Charte en faveur de Baudry, fils de Gilbert, sergent du roi, où sont énumérés les genres d'affaires ressortissant aux métiers et sergenteries (ministeria et serjanterie) dont il était chargé : garde de la geôle de Rouen, police du passage, service de la meunerie et de la boulangerie dans toute la Normandie, etc.

A. Original perdu.

B. Copie dans le registre de Philippe Auguste, Archives nationales, JJ 26, fol. 244. — *C*. Copie d'après un registre Normand de la Chambre des comptes, Bibliothèque nationale, ms. latin 9067, fol. 148 v°.

a. Delisle, *Cartulaire Normand*, p. 4, n° 13, d'après le registre JJ 26. — *b*. Fragment : La Roque, *Histoire de la maison de Harcourt*, t. III, p. 151.

Cette pièce, souscrite par Rotrou, évêque d'Évreux, ne peut pas être postérieure à la fin de 1162; Henri II a quitté la France vers la fin de 1162, et n'y était pas encore revenu quand, en 1164, Rotrou a quitté son siège pour celui de Rouen. Henri du Neubourg, qui figure ici comme témoin, est le fils de Robert du Neubourg, mort le 30 août 1159.

Henricus, rex Anglorum, [et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum,] archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et ministris et omnibus fidelibus suis totius terre sue, salutem.

Sciatis me reddidisse et presenti carta confirmasse Baldrico filio Gisleberti, servienti meo, totas serjanterias suas et ministeria sua, cum liberationibus que ministeriis et serjanteriis pertinent, ei et heredibus suis de me et de meis heredibus tenenda hereditarie, videlicet custodiam gaiole mee Rothomagensis et porte castelli mei, et pro ista custodia habet unaquaque die duos solidos usualis monete in meo redditu vicecomitatus mei Rothomagensis, pro custodia guaiole mee decem et octo denarios, et pro custodia porte sex denarios. Et [a] predictus Baldricus est regardator et pasnagator mearum forestarum, habens tantum in donis et liberationibus regardi et pasnagii quantum unus ex magistris regardatoribus et pasnagatoribus meis per totam Normanniam, et custos famulorum meorum ad justiciam gladii mei pertinentium, et custos meretricum publice venalium in lupanari de Rothomago, et marescallus meus quandiu moror Rothomagi, habens unaquaque die perendinationis

[a] *La suite de la charte, jusqu'aux noms des témoins exclusivement, manque dans La Roque.*

mee apud Rothomagum de liberatione sex panes et sex fercula coquine et unum sextarium vini, et habet anno quoque unum scutum in redditu scutorum meorum Rothomagi per manum turrensis nostri[a], et in Natali duos porcos in meo lardario Rothomagi, et unam fagum in qua voluerit forestarum mearum, et boscum ad herbergagium suum faciendum et piscaria sua, et ad totum usuagium suum, et hominibus suis focum suum et clausuram suam et herbergagia sua de costuma, et herbergagium suum, quiete. Et concedo ei aquam Marrone super calceiam de Bapalmes, et sub eadem calceia ab aqua archiepiscopi Rothomagensis usque ad Secanam, cum insulis eidem aque sue pertinentibus, ad faciendum in ea molendinos et piscaria sua et quodcunque voluerit. Et concedo ei et heredibus suis totum pasnagium hominum suorum et focagium, et moltam eorum infra Rothomagum et extra, quocumque loco sint; et cacham duorum equorum ad suos molendinos Rothomagi, vel quo voluerit; et quod homines sui de ipso tenentes infra Rothomagum et extra valeant bolengare et omnia ministeria sua facere, vendere et mercari et moltare ad suos molendinos, vel quo voluerit, per totam Normanniam; et quod tenentes sui, de quocunque ipse Baldricus feodos teneat, si ei forisfecerint, veniant Rothomagum ei satisfacturi et juri parituri coram ballivo meo Rothomagensi; et si venire noluerint, per ballivos meos in quorum balliis manserint venire Rothomagum cogantur. Quare volo et firmiter precipio quod idem Baldricus et suus heres teneant bene, in pace, libere et quiete, plenarie et honorifice, in boscho, in plano, in aquis et molendinis, in piscariis et passagiis, in pasturagiis, in herbagiis, in theloneis, in nundinis et foris, in omnibus locis, cum omnibus liberationibus et quietanciis suis et consuetudinibus, et omnes homines sui, per predicta servicia, et quod ipse Baldericus et heres ejus sint in custodia mea cum omnibus possessionibus suis.

Testibus[b] his : Rotrodo Ebroicensi episcopo, Ricardo de Hommetis constabulario, Willelmo de Vernone, et Henrico de Novo Burgo.

Apud Montem Fortem.

CCXIII

Delisle, n° 140.

1156-1162. — Rouen.

Addition de cinq marcs aux quinze marcs de rente que l'abbaye de Tiron prenait sur le trésor d'Angleterre.

A. Original inconnu.

[a] *Il faudrait :* mei. — [b] *Les noms des témoins manquent dans le registre de Philippe Auguste.*

B. Copie de la fin du XII[e] s., Archives d'Eure-et-Loir, H 1374, cartulaire de Tiron, p. 105, n° 183.

a. Merlet, *Cartulaire de l'abbaye de Tiron*, t. II, p. 82.

Round, n° 1002.

Souscription de Rotrou, évêque d'Évreux jusqu'en 1164; le roi avait passé en Angleterre après Noël 1162; il ne revint en France qu'en février 1165; la pièce est donc au plus tard de 1162.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, R. comiti Leey[cestrie] et baronibus scaccarii, salutem.

Sciatis me dedisse monachis de Tirun quinque marcas, super quindecim marcas quas eis dedit Henricus rex avus meus, habendas ad eundem terminum ad quem XV. marcas habere solebant, scilicet ad festum Sancti Michaelis. Quare volo et precipio quod illas XX. marcas semper habeant ad predictum terminum.

Testibus : Matildi imperatrice, et R. episcopo Ebroicensi, et Ricardo de Luci.

Apud Rothomagum.

CCXIV

Delisle, n° 141.

1156-1162. — Rouen.

Confirmation d'un accord conclu entre l'abbaye de Saint-Évroul et Robert [comte de Gloucester], oncle de Henri II, au sujet de l'église du Sap, à la suite d'une reconnaissance faite par douze chevaliers légalement commis à cet effet. Acte suspect ou remanié.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 11055, cartulaire de Saint-Évroul, n° 24, fol. 27 v°. — *C.* Autre copie, *ibidem*, n° 426, vidimus de Mathilde, dame du Sap. — *D.* Vidimus au Trésor des Chartes; Archives nationales, reg. JJ 69, n° 194.

a. Publiée par le professeur C. H. Haskins, *The American historical review*, t. VIII, p. 634, d'après le cartulaire de Saint-Évroul.

Round, n° 641.

La pièce est souscrite par Rotrou, évêque d'Évreux jusqu'en 1164; à cette date, Henri II, qui avait quitté la Normandie vers la fin de 1162, n'était pas encore revenu en France. — M Haskins, pour des raisons de forme et de fond, considère cette pièce comme fausse; il est certain que la

salutation « salutem et pacem » et la souscription royale « Teste meipso » sont contraires aux usages de la chancellerie anglaise sous Henri II. Le texte lui-même est rédigé en termes insolites. M. Haskins veut bien me signaler une charte de Rotrou, archevêque de Rouen, relative à la même affaire, et conservée, elle aussi, dans le cartulaire de Saint-Évroul, Bibliothèque nationale, ms. latin 11055, fol. 88 v°. M. Delisle n'a pas émis d'opinion sur l'authenticité ou la fausseté de cette charte de Henri II.

H., Dei gratia rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, vicecomitibus, baronibus, justiciis, ballivis, ministris et omnibus fidelibus suis, salutem et pacem. Noverit universitas vestra quod, cum ecclesia Sancti Petri de Sappo, cum capella Sancti Martini et decimis et hominibus et terris et aliis pertinenciis suis et plenis atque integris decimis molendini ejusdem ville, quod est apud Novillam, et preposisiture et omnium reddituum et emendacionum atque augmentacionum que modo sunt vel esse poterunt futuris temporibus in villa de Sappo et pertinentiis suis, quantum durat parrochia Sancti Petri, recognita fuissent Roberto abbati et monachis Sancti Ebrulfi, et decima furni ejusdem ville, si eum dicti abbas et monachi calfare non vellent [a] in elemosinam sui monasterii, per duodecim legales milites et alios homines de visneto Sappi, versus Robertum filium Regis, avunculum meum, et Matildim, uxorem suam, qui supradicta omnia ad suum laicum feodum pertinere clamabant, die festo Sancte Cecilie, apud Rothomagum, coram Rotrodo, Ebroicensi episcopo, tunc temporis justiciam meam per totam Normanniam exercente, et super hiis omnibus memorati abbas et monachi a jam dictis Roberto et Matilde postea multociens injuste vexati fuissent atque turbati, me tandem, per Dei gratiam, auxilium opemque multorum prudentum et religiosorum virorum, inter eos fecisse concordiam, in hunc modum quod supradicta omnia que in hac presenti carta mea continentur de cetero in perpetuum in puram, liberam et quietam elemosinam remanebunt abbacie Sancti Ebrulfi. Et quia tunc temporis proprium sigillum non habebant, ad eorum petitionem et instanciam, presenti carta mea et sigilli mei munimine concordiam istam confirmavi, abbati et monachis Sancti Ebrulfi contra omnem calumpniam et reclamacionem predictorum Roberti et Mathildis, uxoris sue, valitura[m]. Et pro hac concessione et concordia observanda firmiter et tenenda, habuerunt sepedicti Robertus et Mathildis in presencia mea duos palefridos valentes viginti libras Andegavensium [1] de bonis abbacie Sancti Ebrulfi. Quare volo et firmiter

[a] caffare nec vellent *B*.

[1] Passage intéressant pour le prix des chevaux au XII° siècle.

precipio ut hec concordia et pax ita firmiter et sine dolo ab utraque parte in perpetuum illesa conservetur et integra, sicut ad preces utriusque partis in hac presenti carta mea continetur [a].

Teste meipso, Rotrodo Ebroicensi et Arnulfo Lexoviensi episcopis.

Apud Rothomagum [1].

[a] *La phrase :* sicut — continetur *manque dans B; elle se trouve dans C.*

[1] Voici le texte de la pièce signalée par M. le professeur Haskins, Bibliothèque nationale, ms. latin 11055, cartulaire de Saint-Évroul, fol. 88 v°. On remarquera que Rotrou était alors archevêque de Rouen; la pièce est donc au plus tôt de 1164. Galeran, comte de Meulan, qui l'a souscrite, est mort en avril 1166, dans l'abbaye de Préaux, où il avait pris l'habit religieux (Introduction, p. 466).

« Rotrodus, Dei gratia Rothomagensis archiepiscopus, omnibus ad quos presens scriptum pervenerit, et precipue ballivis domini regis, salutem. Sciatis quod ex precepto domini regis, quando per eum per totam Normanniam justiciam secularem exercebamus, miseratione divina tunc temporis Ebrocensem episcopatum regentes, in plena assisia apud Rothomagum, die festo Sancte Cecilie, Garinus de Grandi Valle, et Ricardus Faiel, et Rogerus de Moenaio, et Rogerus Goulafre, et Robertus Cheval[ier], juraverunt quod ecclesia Sancti Ebrulfi et abbas et monachi ejus, anno et die quo H. rex, filius Willelmi regis, fuit vivus et mortuus, et postea usque modo, presentationem Beati Petri de Sap pacifice et quiete habuit in elemosinam, cum omnibus decimis et aliis pertinenciis suis, et masnagium Willelmi filii Hugonis cum omnibus pertinenciis suis tam in terris quam in aliis rebus possedit. Ipsi vero milites se fecerunt ignorantes utrum cultura que Ardeneta noncupatur ad jus Sancti Ebrulfi vel ad jus domini de Sap verius pertineret, et tamen quandam acram terre in eadem cultura per ecclesiam Sancti Ebrulfi cultam fuisse per sacramenta se vidisse testati sunt. Post obitum vero predicti H. regis, residuum predicte culture per abbatem Sancti Ebrulfi cultum fuisse prefati milites, necnon et totam illam culturam ad abbatiam Sancti Ebrulfi pocius quam ad dominum de Sappo secundum oppinionem suam pertinere juraverunt. Nos autem, domini regis adimplentes mandatum, de consilio baronum ipsius qui presentes erant, presentationem predicte ecclesie cum decimis et aliis pertinenciis suis, necnon et masnagium jamdictum cum cultura de Ardeneta et aliis omnibus que, sicut dictum est, secundum formam regii mandati abbati et monachis ejus recognita fuerunt, eisdem de cetero in pace et quiete habenda et possidenda, licet nunquam amisissent, adjudicavimus. T[estibus] : Arn[ulfo] Lexoviensi episcopo, H. abbate Fiscanni, Victore abbate Sancti Georgii de Baucherevilla, Galeranno comite Mellenti, comite Patricio, camerario de Tancarvilla, Hugone de Gornaco, Roberto Filio Geroii, Nicholao de Stotevilla, Godardo de Vall[ibus]. Roberto Filio Hamerici, Roberto de Varvic, Raginaldo de Gerponvilla, Ricardo Beverel, Adam de Walnevilla. »

IMPRIMERIE NATIONALE.

CCXV

Delisle, n° 147 A.

1156-1162. — Rouen.

Charte confirmant aux chanoines de Saint-Denis, près Southampton, des terres qui leur ont été données tant dans cette ville qu'aux environs.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1317, au Public Record Office, Charter Rolls, 10e année d'Édouard II, membrane 11.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 337, n° 5, d'après *B*.

Cette pièce, souscrite par Philippe, évêque de Bayeux, mort en 1163 (introd., p. 415), ne peut pas être postérieure à 1162; Henri II avait repassé en Angleterre dans les premiers jours de 1163.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, preposito et burgensibus suis de Hantona (*sic*), salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Deo et ecclesie Sancti Dionisii juxta Hantoniam (*sic*) et canonicis meis Deo ibidem servientibus omnes terras quas habent infra burgum Hantone et extra de donatione et elemosina Rogeri generi Alberti et Avizie uxoris sue et filiorum suorum. Quare volo et firmiter precipio quod illas habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete et integre, plenarie et honorifice, cum soca et saca et thol et theam et infanchenetheof, et cum omnibus illis quietanciis et consuetudinibus et libertatibus cum quibus Rogerus gener Alberti melius et liberius eas tenuit tempore regis H. avi mei.

Testibus : Arnulfo Lexoviensi episcopo, et Philippo Baiocensi episcopo, et Hugone Dunelmensi episcopo, et Ricardo de Humez conestabulario, et Man[as]sero Biset dapifero, et Willelmo Filio Hamonis.

Apud Rothomagum.

CCXVI

Delisle, n° 150.

1156-1162. — Rouen.

Concession d'un droit de foire à l'église et à l'évêque de Lincoln, en leur manoir de Banbury.

A. Original autrefois scellé sur simple queue, encore pourvu de son ligament; Archives de l'église de Lincoln, A. 1. 1, n° 18. — PHOTOGRAPHIE du Rév. Salter, n° 45.

B. Inspeximus de 1329, au Public Record Office, Charter Rolls, 3e année d'Édouard III, membrane 4.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; p. 143, n° 25. — *b. English historical Review*, 1909, p. 307.

Rotrou, évêque d'Évreux jusqu'en 1164, ne s'est pas rencontré, sous ce titre, en Normandie avec Henri II, après la fin de 1162. Il en est de même de Philippe, évêque de Bayeux, mort en 1163, avant que Henri II fût revenu sur le continent.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglicis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et ecclesie Sancte Marie Linc[olnie] et Roberto Linc[olniensi] episcopo et successoribus suis unam feriam per annum in manerio suo de Bannebiria. Et concedo quod feria predicta duret per totam septimanam Pentecostes. Quare volo et firmiter precipio quod illa feria predicta habeat omnes illas libertates et liberas consuetudines et quietantias quas habent alie ferie mee per Angliam. Et prohibeo quod nullus disturbet euntes ad feriam illam vel redeuntes de feria, super X. libras forisfacture.

Testibus : Arnulfo Lexoviensi, Philippo Baiocensi, Rotroldo Ebroicensi episcopis, Man[assero] Biset dapifero, Willelmo Filio Hamonis.

Apud Rothomagum.

CCXVII

1156-1162. — Rouen.

Ordre aux juges et vicomtes des comtés de Lincoln et de Nottingham d'établir par la déclaration de témoins assermentés les droits de justice qui appartiennent à l'évêque de Lincoln en matière de délits de chasse.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1329, au Public Record Office, Charter Rolls, 3e année d'Édouard III, membrane 4.

a. Calendar of the Charter Rolls, t. IV; Edward III, 1327-1341; pages 145-146, pièce 37, d'après *B.*

Henri II, parti de Normandie aussitôt après son avènement, n'y est revenu qu'en 1156. Rotrou, évêque d'Évreux, témoin du présent acte, est devenu archevêque de Rouen en 1164; d'autre part, Henri II a constamment résidé en Angleterre en 1163 et 1164. La présente pièce, donnée à Rouen, ne peut donc être ni antérieure à 1156, ni postérieure à 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justitiis et vicecomitibus Lincolscire et Notinquehamscire, salutem.

Precipio quod faciatis recognosci per sacramentum legalium hominum quam justitiam habuerunt episcopi predecessores Roberti Lincolniensis episcopi tempore H. regis avi mei, super illos qui sine eorum licentia fugabant vel leporem capiebant in warenna sua, et sicut recognita fuerit faciatis habere integre et plenarie eidem R. Lincolniensi episcopo.

Teste Rotrodo Ebroicensi episcopo.

Apud Rothomagum.

CCXVIII

1156-1162. — Rouen.

Ordre aux juges et au vicomte du comté de Lincoln d'établir les droits de justice de l'évêque de Lincoln.

A. Original perdu.

B. Copie dans l'ancien cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), pièce 77, signalée en 1913 par le Rév. Salter. Cette pièce paraît semblable à la précédente, à cela près que l'ordre est adressé aux juges et au vicomte du seul comté de Lincoln.

La date : 1156-1162 est établie par la souscription de Rotrou, évêque d'Évreux.

H., rex [Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum,] justiciis et vicecomiti Lincolnsire, [salutem].

Precipio quod faciatis recognosci..... quam justiciam habuerunt episcopi predecessores Roberti Linc[olniensis] episcopi, ...

Teste Rot[rodo] Ebr[oicensi] episcopo.

Apud Rothomagum.

CCXIX

1156-1162. — Rouen.

Reconnaissance à Robert, évêque de Lincoln, de son droit de garenne entre Stow et Newark.

A. Original perdu.

B. Indication et extrait de cette pièce dans le cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), n° 79; pièce signalée en 1913 par le Rév. Salter.

H., rex [Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum], etc.

Teste Rot[rodo] Ebr[oicensi] episcopo.

Apud Rothomagum.

CCXX

1159-1162. — Loudun.

Confirmation d'une donation faite, en Angleterre, à la Maison Dieu de « Monte Maurelio ».

A. Original au Public Record Office, Ancient Deeds, n° 6692. — Photographie.

B. Inspeximus du 15 novembre 1254, au Public Record Office, Patent Rolls, 39ᵉ année de Henri III, membrane 8.

a. Analyse d'après l'original, *A descriptive catalogue of Ancient Deeds in the Public Record Office*, vol. IV, page 70, n° 6692.

b. *Calendar of the Patent Rolls*, Henry III, 1908, p. 382, d'après *B.*

Guillaume, comte de Boulogne, à la sépulture duquel il est fait allusion dans cette pièce, est mort en 1159 (Eyton, p. 314); Guillaume, frère du roi, qui figure ici comme témoin, est mort le 30 janvier 1164 (Introduction, p. 490). Henri II est resté en Angleterre pendant les années 1163, 1164, et au delà. L'acte peut donc avoir été expédié entre 1159 et 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Eliensi, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglicis totius Anglie, salutem.

Sciatis me dedisse et confirmasse sigillo meo Deo et pauperibus domus Dei de Monte Maurelio, pro anima Willelmi comitis de Bolonia, cujus corpus jacet in prefata domo, X. marcatas terre in villa Celintonie[a], sicut eas divisit[b] Turoldus de Borcham[c], dapifer predicti comitis, jussu Reginaldi de Warenna. Quare volo et firmiter precipio quod predictas marcatas terre predicti pauperes habeant in perpetuam elemosinam et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et honorifice. Et prohibeo quod nullus eis inde injuriam fatiat vel contumeliam.

Testibus : Willelmo fratre regis, et Ricardo de Luceio, et Man[assero] Biset dapifero.

Apud Losdunum[d].

CCXXI

Delisle, n° 146.

1162. — Lisieux.

Sauvegarde pour les fidèles qui viendront chaque année à Fécamp, depuis les Rameaux jusqu'à la Pentecôte, [à l'occasion de l'élévation des corps des comtes Richard Iᵉʳ et Richard II.]

A. Original perdu.

(a) de Eclinton. *B.* — (b) dimisit *B.* — (c) Boreham *B.* — (d) Logdunum *B.*

B. Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 108. — *C.* Copie du XIII[e] s., cartulaire de Fécamp, Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 6 v°, charte 11. — *D.* Exemplaire du même cartulaire, XV[e] s., Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 14.

Round, n° 133.

L'élévation des restes de Richard I[er] et de Richard II, à laquelle cette pièce fait allusion, a eu lieu à Fécamp, en 1162. Au surplus, elle a été souscrite par Rotrou, évêque d'Évreux, élevé ensuite à l'archevêché de Rouen, et qui n'a pas pu souscrire, comme évêque d'Évreux, en Normandie, une charte de Henri II, après l'année 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi et episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris, et omnibus hominibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea confirmasse quod omnes qui venient ad indictum Sancte Trinitatis de Fiscanno singulis annis, a die dominica in Ramis Palmarum usque ad clausum Pentecostem, habeant meam firmam pacem et custodiam, ut salvi et securi eant et redeant per totam terram meam, de quacunque terra sint, nisi sint fugitivi de terra mea pro muldro vel furto vel alio scelere.

Testibus : Rotrodo Ebroicensi episcopo, Raginaldo de Sancto Walerico, Ricardo de Luci, Ricardo de Humetis constabulario, Godardo de Vallibus.

Per manum Stephani capellani.

Apud Lexovium.

CCXXII

Delisle, n° 147.

1162. — Lillebonne.

Sauvegarde pour ceux qui viendront à Fécamp, pour l'élévation du corps du comte Richard.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 149.

L'élévation des restes de Richard II, dont il est ici question, a eu lieu à Fécamp, en 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus hominibus ad quos littere iste pervenerint, cujuscunque terre sint, salutem.

Concedo quod omnes illi qui venerint apud Fiscannum ad levandum comitem Ricardum habeant meam firmam pacem in eundo, morando, redeundo, nisi nominati[m] calumpniati fuerint de proditione vel felonia.

Teste Ricardo de Luci.

Apud Lillebonam.

CCXXIII

Delisle, n° 145.

1162. — Fécamp.

Donation du domaine des Hogues faite par Henri II à son cousin Henri, abbé de Fécamp, et à l'abbaye de Fécamp, lorsque le roi présida, en cette abbaye, à la cérémonie où furent élevés les corps de Richard Ier et de Richard II.

A. Original, autrefois scellé sur lacs de soie, à la Bénédictine de Fécamp, n° 16. — Photographie.

B. Copie du XIIIe s., cartulaire de Fécamp, Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 5, charte 8. — *C*. Exemplaire du même cartulaire, XVe s., Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 10.

Pour la date de cette pièce, voir l'Introduction, pages 69 et 83.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me, pro salute animę meę et parentum meorum, et pro honore comitum Ricardorum predecessorum meorum, dedisse et carta mea confirmasse ęcclesię Fiscann[ensi], Henrico videlicet abbati, cognato meo, et monachis, Hogas et quicquid ad ipsas pertinet a territorio de Watetot usque ad territorium de Crichebof, et a pomerio Mole usque ad mare juxta territorium de Herwinevilla et de Frobervilla et de Malpertus, sicut fossatum de Parco dividit, quod ibi abbas Henricus fieri fecit, et sicut recognitum fuit ante justiciam meam per sacramenta forestariorum meorum et aliorum legalium hominum meorum. Quare volo et firmiter precipio

quod predicta ęcclesia habeat et teneat hec omnia predicta bene et in pace et honorifice, libere et quiete et integre, sicut liberam elemosinam meam.

Testibus : Henrico cardinali, R. Ebroicensi, Arn. Lexoviensi, P. Baiocensi, A. Abrincensi episcopis, Raginaldo de Sancto Walerico, Ricardo de Hum[etis] constabulario, Man. Biset dapifero, Ricardo de Luci, Nicolao de Stotevilla.

Apud Fiscannum.

CCXXIV

Delisle, n° 143.

Vers 1162. — Angers.

Ratification par le roi d'une convention conclue entre les religieuses de Fontevraalt et les hommes d'Angers au sujet des coutumes da Pont de Cé.

A. Original perdu.

B. Extrait, d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. I, p. 404 v°. — Les conditions de l'accord sont exposées dans une charte de Goslein, sénéchal d'Anjou, dont le texte est reproduit, d'après l'original, dans le même ms. latin 5480, t. I, p. 403.

La date : vers 1162, donnée à la table, est possible et même probable. Elle concorde avec les souscriptions des témoins, qui ne la contredisent pas, mais n'indiquent rien de précis. On ne peut la conserver que sous toutes réserves.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum, etc.

Sciatis me concessisse et carta mea mea confirmasse conventionem que facta fuit inter moniales de Fonte Ebraudi et homines Andegavenses de consuetudinibus pontis Saeii.....

Testibus : Hugone de Cleers, Johanne Josleni dapifero, Calone preposito.

Apud Andegavim [a].

CONDITIONS DE L'ACCORD.

Sciant presentes et eorum successores quod ego Goslenus de [Turonis], tunc temporis Henrici regis senescallus Andegavie, per ipsius mandatum, quandam contentionem, que diu inter sanctimoniales Fontis Ebraudi et homines Andegavenses dura-

[a] Apud Andegavis *B*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

verat de consuetudinibus pontis Saeii, hoc modo auditis et distinctis, composite finivi. Ex mandato enim ipsius domini regis hos servientes antiquos, qui melius consuetudines pontis noverant, ante me venire feci, qui et consuetudines ex antiquo receperant, et earum memoriter scientes erant : Girardum scilicet Tramehurel, Estormi de Brachesac, Bassetum, Fulcherium Raberium, Frogerium de Listreio. Isti, coram me et Hugone de Cleeriis et Brientio de Martinniaco, Symone quoque de Castellione, qui mecum loco regis residebant, testificati sunt, et si opus esset disraciocinare parati, quod omnes consuetudines pontis sunt proprie sanctimonialium et in omnibus capiunt, exceptis in his XI. denariatis panis, in volucribus quas aliquis amico suo detulerit vel miserit, in summa napium, in his que aliquis homo transligerinus, miles vel alius, dans mestivam ponti, amico suo citra pontem miserit, accepta fiducia ab eo qui detulerit quod dono mittatur, in summa etiam fabe vel alterius leguminis, in his quoque que aliquis filio suo ad victum pertinencia miserit, carne videlicet mortua, pane, volucribus, et cum fiducia, hoc excepto quod nichil capiant in porcis qui ad pasnagium comitis solummodo transibunt, nec in bestiis que pro sola guerra comitis vel violencia alia transierint, nisi plus mense uno extra pontem moram fecerint. In omnibus aliis capiunt sanctimoniales consuetudines suas libere in ponte, cujus habent vicariam, furtum, sanguinem et raptum, et omnem aliam justiciam. Hoc audierunt isti et viderunt : Kalo pretor Andegavensis, Matheus de Baugeio, Radulfus de Soz, Mauricius pretor de Brachesac, et tota curia, prout plena erat militibus et populo. Quia igitur ex mandato domini Henrici regis Anglorum, ducis Normannorum [et] Aquitanorum, comitis Andegavorum [a], supradictorum et consilio hec contentio finita est, ne super ea ulterius renovetur dissensio, sigilli mei testimonio confirmavi.

CCXXV

Delisle, n° 144.

1162. — Domfront.

Confirmation d'un accord conclu entre l'abbaye de Savigni et Payen de Saint-Brice, au sujet du prieuré de Virei.

A. Original, jadis scellé sur double queue de cuir; Archives nationales, K 24, n° 8[4]. Charte préparée hors de la chancellerie. — Fac-similé publié par M. Delisle dans sa lettre à

[a] Normannie, etc. *B*.

M. Round, *Bibliothèque de l'École des Chartes*, 1907, en regard de la page 528. — Atlas, pl. XII.

B. Cartulaire de Savigni, Archives de la Manche, H non coté, p. 532.

a. Indiqué par Jules Tardif, *Cartons des Rois*, p. 298. — *b.* Delisle, introduction, p. 280 (extrait).

Voir l'examen que M. Delisle a consacré à cette pièce, introduction, p. 280 et 281.

Henricus [a], rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justic[iis], vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Norm[annie], salutem.

Sciatis me concessisse et hac presenti carta confirmasse, pro amore Dei et pro salute anime mee et omnium predecessorum et successorum meorum, conventionem quę inter monachos Savigneii et Paganum de Sancto Bricio et Gervasiam, uxorem ejus, et filios rationabiliter facta est, hanc scilicet quod monachi, qui apud Vireium sub priore vel abbate vivere debebant, ad Savigneiense cenobium revocarentur, et quicquid ipsi apud Vireium habitantes ex dono Ranulfi de Vireio et fratrum suorum et uxorum eorumdem, Odeline Ran[nulfi] et Isabel Willelmi, seu ex dono aliorum fidelium rationabiliter possidebant, totum sine reclamatione vel calumpnia monachi Savigneii in victum et usus suos deinceps in perpetuum quiete et solute possidebunt, excepto quod locum in quo monachi apud Vir[eium] habitabant et circumjacentem terram, plaissicium scilicet et molendinum, et quod habebant in piscaria, et totam masuram de Montagon, et dimidiam masuram Jualli et campum de Quercu Foliata, omnia soluta et quieta Pagano et uxori ejus et heredibus dimitterent. Paganus vero atque uxor ipsius et filii in commutationem istorum justa forestam Savigneii totam terram de Meliun [b] et masuram Auchier et Aurineriam et campum Guernunusle, et juxta cimiterium Vir[eii] duas acras terre de dominio suo, omnia ista cum omnibus pertinentiis suis quieta et soluta monachis Savigneii in perpetuam ipsorum possessionem darent, insuper et in parrochia Maidrei terram Marigne et totum dominium suum de Maretis, quę [c] duo Ranulfus [d] monach[is] Vir[eii] antiquitus donaverat, sed postea iratus eis retraxerat, monach[is] Savign[eii] quiete et in pace redderent, et sicut quieta erant et omnino soluta ea quę monach[i] Pagano et filiis ejus tradebant, ita Paganus et Gervasia uxor ipsius atque filii et heredes ipsorum ea que monachis dabant libera penitus et quieta et ab omni jure et servitio alicui

(a) *En toutes lettres dans A.* — (b) Melion *B.* — (c) *Dans l'original, le mot* quę *est figuré par un* q *surmonté d'une abréviation et souscrit d'une cédille, ainsi que cela se voit dans l'exemplaire A de la très grande charte pour Saint-Étienne de Caen.* — (d) Rannulfus *B.*

hominum impendendo, sicut revera erant et esse debebant, absoluta omnino facerent, et si quis in predictis terris aliquod jus vel servitium reclamaret, totum monachis aquietarent. De his autem possessionibus quas monachi Vir[eii] antiquitus possidere solebant, quas et monachi Savign[eii] amodo possidebunt, iste debent propriis designari vocabulis : ecclesia Sanctorum Gervasii et Prothasii de Vir[eio] et terra quę ad elemosinam ecclesie pertinet, et decime totius parrochie, exceptis duabus partibus decime de Lalua[a], ecclesia et decime Sancti Martini de Bresceio ex integro, ecclesia et decime de Molinis ex integro, ecclesia et decime de Maisnillo[b] Touve ex integro, ecclesia et decime de Maidreio ex integro, excepta tercia garba quam habent sanctimoniales Redon[enses], ecclesia de Helduini Maisnillo[c] et tercia pars decime, ecclesia et decime de Monte Martini ex integro, ecclesia de Queltelvilla[d] et capellaria de Saie et decime totius parrochie, excepto feodo Gisleberti de Hoga, ecclesia de Gouv[i]lla et decime totius parrochie exceptis viginti quarteriis ordei que habet inde Exaquiense cenobium; insuper presentatio et dispositio cappellanorum supradictarum ecclesiarum et im (*sic*) parrochia Logiarum Landa Gefreet et terra Robardet cum omnibus ad ipsas pertinentibus. Istam ergo conventionem ratam fore constituo et prenominatas possessiones utrique parti rationabiliter assignatas cum omnibus quietantiis suis et libertatibus et liberis consuetudinibus ab eis in perpetuum possidendas sicut supradictum est ego confirmo et sigilli mei testimonio consigno.

Facta est autem ista mea confirmatio anno ab incarnatione Domini M° C° LXII°[e].

Testibus : Rotroldo episcopo Ebroicensi, Ern[ulfo] episcopo Lexoviensi, Frogero episcopo Sagiensi, Ricardo de Humet[is] constabulario, Man[assero] Biset dapifero, Willelmo Filio Ham[onis].

Apud Domnam Frontem[f].

CCXXVI

Delisle, n° 148.

1162. — Saumur.

Établissement des coutumes du pont de Saumur.

A. Original perdu.

[a] Laiua, *corrigé en* Lalua *A*; Lalna *B*. — [b] Maisnilio *B*. — [c] Helduomaisnilio *B*. — [d] Chetevilla *B*. — [e] *Les souscriptions, sur l'original, ont été écrites avec une autre encre et sont d'une autre main.* — [f] *Sic A*.

B. Copie dans le Livre rouge de Saint-Florent, Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 24. — *C.* Autre copie dans le Livre d'argent de Saint-Florent, H non coté, fol. 49. — *D.* Registre B des Transcripta du Trésor des Chartes, Archives nationales, JJ B, fol. 75. — *E.* Copie authentique, Archives nationales, J 178, Anjou, n° 3. — *F.* Copies d'après le Livre d'argent de Saint-Florent, Bibliothèque nationale, collection de Touraine (Dom Housseau), vol. V, n°s 1844 et 1847. — *G.* Copie d'après le registre B des Transcripta, Bibliothèque nationale, ms. français 21024, fol. 109.

a. Teulet, *Layettes du Trésor des Chartes*, t. I, p. 86, col. 2, n° 178. — *b.* Analysé par Marchegay, *Archives d'Anjou*, t. II, p. 145.

Round, n° 1284.

Henricus, rex Anglorum[a], et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, ministris, militibus et omnibus hominibus et fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod burgenses et milites Salmuri, pro remedio animarum suarum, in tempore meo, fecerunt pontem Salmuri ligneum super Ligerim. Ego vero Salmurum veniens, super opere tam bono letatus, predictis militibus et burgensibus gratias egi, ibique postulavit me misericorditer Frogerus Petitus, tunc temporis Salmuri abbas, quatinus divine respectu misericordie abbatiam Beati Florentii de jure suo fraudari vel diminui non permitterem; cumque jus illud, quod reclamabat, ab ipso audire vellem, dixit michi, sub legitimorum et sufficientium testimonio virorum, quod Fulco Jerosolimitanus, Andegavorum[b] comes, abbatiam Sancti Florentii de castello in quo constituta erat in locum in quo nunc sedet transtulit; asserebat etiam idem abbas quod idem Fulco, qui predictam abbatiam largissimis ampliavit muneribus, dedit eidem abbatie transitum carreriarum Salmuri de transverso Ligeris. Cujus rei audita et diligenter cognita veritate, quia per transitum[c] pontis facti pedagium carreriarum perdiderat abbatia, nolui eam gravari aut de jure suo diminui. Dedi itaque Deo et predicte abbatie transitum ejusdem pontis et omnes costumas quas ibidem baronum et proborum hominum meorum consilio constitui perhenniter habendas. Sunt autem hujusmodi costume : De mercatura dabitur ibi pedagium in transitu pontis; de asini sarcina, si sit mercatura, obolus unus; de homine conducto ad mercaturam portandam[d], obolus unus; si quis vero propriam rem suam portaverit, nichil dabit; si vero non credetur hoc esse suum, data fide immunis transibit; asinus, vacca et bos adducti ad vendendum, singuli dabunt obolum unum, et de porcis adductis ad vendendum similiter; sed si porci lactentes[e]

[a] Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavensis *B.* — [b] And. *BC.* — [c] pro transitu *B.* — [d] portandum *B*; portandam *C.* — [e] lactentes *C*; lactantes *B.*

erunt, pro sola matre dabitur obolus unus; alii porcelli nichil dabunt; similiter de aliquo fetu animalis lactente nichil dabitur; de duabus ovibus aut arietibus aut capris, obolus unus; de sarcina equi portantis mercaturam similiter; de equo aut equa ad vendendum adductis[a] similiter; de equo qui erit inter temones, trahens quadrigam cum mercatura, dabuntur denarii duo; si vero plures erunt equi ad quadrigam trahendam, unusquisque aliorum dabit denarium unum; res vero monachorum, militum, clericorum, monialium, famulorum feodatorum seu alicujus qui mercator non fuerit, nullum dabunt ibi pedagium. Judei, si detulerint per pontem vadimonia sua ad vendendum, dabunt denarium unum; si non credetur Judeus, jurabit per legem suam, et sic immunis transibit. Verum quia, sicut supra dixi, milites et burgenses Salmuri tam bonum opus et utile fecerant, omnes mansiones[b] castelli de pedagio isto liberavi, ut neque in eundo neque in redeundo de aliqua re sua pro transitu pontis aliquid darent. Ipsi vero michi sicut domino suo concesserunt quod, quando elemosinas suas dividerent, darent lessam de testamento suo ad pontem faciendum congruam juxta possessionis sue facultatem, ad consilium sacerdotis sui et elemosinariorum suorum, et heredes eorum perhenniter. Misi etiam ad capitulum Sancti Florentii Petrum Vaslini, prefectum Salmuri, et Michaelem Roberti et Briendum filium Alonis, Nicolaum de Sancto Paterno et Hamericum[c] Achardi et Paganum Hardi et Guidonem de Balneolis[d] et plures alios, ut scirem si capitulum vellet et concederet petitionem quam abbas suus michi[e] fecerat et pactionem quam michi pepigerat. Reverso igitur abbate et probis hominibus meis de capitulo, qui michi dixerunt quod capitulum commune hoc idem postularet et pactionem volebat et concedebat, statui quomodo pons ille in eternum edificaretur. Pactio vero inter me et abbatem et capitulum talis est : in primo[f] anno precepi[g] monachis quod pontem lapideum non inciperent, in secundo vero anno faciant[h] unam archam lapideam in Ligerim in ponte illo, in tercio anno alteram, et sic in unoquoque anno faciant[i] unam archam lapideam, donec pons totus perfectus fuerit. Si vero pons aliquo modo frangeretur aut debilitaretur, monachi illum semper edificarent et emendarent. Iterum Judei, si per pontem duxerint equum ad vendendum, vel aliquod genus mercature, dabunt de costuma denarium unum. Quare hanc conventionem concedo et carta mea presenti confirmo, et volo et firmiter precipio quatinus predicta abbatia habeat et teneat in perpetuum redditus omnes et costumas transitus ejusdem pontis, bene et in pace, honorifice, integre et quiete et libere.

[a] add. ad vend. *B.* — [b] mansiones *B;* manxiones *C.* — [c] Hamericum *C;* Aymericum *B.* — [d] Balneolis *B;* Barneolis *C.* — [e] abbas suus michi *B;* abbas michi finis *C.* — [f] proximo *B.* — [g] peperci *B, C.* — [h] facerent *B.* — [i] facient *B.*

Testibus : Johanne Gosleni[a] dapifero Andegavensi, Hugone de Cleers dapifero Fisse, Berlai[b] de Mosterol, Guillermo Filio Hamonis[c], Ogis Savari[d], Goscelino Roognardo[e], Matheo de Baugi, Girardo de Baugi[f], Vaslet de Moncels[g].

Anno ab incarnatione Domini MCLXII, per manum magistri Stephani capellani. Apud Salmurum.

CCXXVII

Delisle, n° 149.

1162. — Chinon.

Mandement adressé à Thomas, archevêque de Cantorbéry, et à d'autres, pour le maintien de l'abbé et des moines de Saint-Pierre de Gand en possession de certains domaines.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., au Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, T 19, membrane 2. Une transcription partielle de cet acte avait été adressée à M. Delisle par M. Déprez; j'en dois la copie intégrale à M. Charles Bémont.

Acte adressé à Thomas, archevêque de Cantorbéry depuis le 23 mai 1162, et selon toute vraisemblance antérieur à l'embarquement de Henri II pour l'Angleterre en janvier 1163. Voir à cet égard l'introduction, p. 382.

H., rex Angl[orum] et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], Thome, Cantuariensi archiepiscopo, et omnibus episcopis et abbatibus et baronibus et vicecomitibus de Lund[onia] et de Chent, et[h] ministris suis Francis et[i] Anglis de Lund[onia] et de Chent et totius Anglie, salutem.

Precipio quod abbas et monachi de Sancto Petro de Gant habeant et teneant manerium suum de Liveseham et Grenewic[um] cum ecclesiis suis et cimiteriis[j] et decimis, et omnibus terris et redditibus eisdem ecclesiis pertinentibus, et cum decimis[k] de Anolredeswald (?), cum consuetudinibus et redditibus suis, et cum omnibus aliis appenditiis suis, sicut carte regis Edwardi et Henrici avi mei testantur, et cum terra infra Lund[oniam] de Wermonacra, que pertinet ad eundem Grene-

(a) Josleni *B*. — (b) Bellay *B*. — (c) Herm. *C*; Ham. *B*. — (d) Salvari *C*. — (e) Gosselin Roignart *B*. — (f) Girald. de Baugé *B*. — (g) Monceaus *B*. — (h) *La préposition* et *figurée par un* que, qz *B*. — (i) que *B*, *en cet endroit et en plusieurs autres*. — (j) simileriis *B*. — (k) demnis *ou* deimis *B*.

wicum, cum saca et soca[a], toll et team et infangenetheof, et cum omnibus aliis consuetudinibus, legibus et libertatibus suis et wergagio suo Bilande et Bestrande; et sint quieti de placitis et querelis et sciris et hundredis, in burgo et extra, et de geldis et de lot et de scot, in aqua et extra, in bosco et extra et in plano, ita bene et plen[arie], libere et honor[ifice], sicut unquam melius tenuerunt tempore regis Edwardi et regis Willelmi et regis Henrici avi mei. Et precipio quod habeant decursus aquarum suarum ad conducendum ubi voluerint, et piscarias suas et stagnum et paludes et volatilia sua infra ambitum ville, et de molendinis suis qui (*sic*) sunt super terras suas, et de theloneis suis et de versuris (?) annonę suę et cervisiarum suarum de omnibus ministris meis firmam pacem meam habeant, ita quod nulli respondeant nisi abbati et monachis; et habeant in eadem villa hutham[b] suam liberam et quietam, et omnes qui ibi advenerint faciant abbati et monachis easdem consuetudines omnes quas facere solebant tempore regis Edwardi et predecessorum meorum. Et precipio quod habeant warennam suam in eadem villa liberam et quietam, et ita quod nullus in ea leporem vel aliam bestiam fuget nisi per abbatem et monachos. Et prohibeo ne super hoc de hac elemosina mea aliquis eis injuriam vel contumeliam sive torturam[c] amodo faciat super forisfacturam X. librarum.

Testibus : Reginaldo comite de Cornubia, et Ricardo de Humez, et Willelmo Filio Hamonis, et Manasir Biset, et Henrico de Essexa[d], et Willelmo de Braos[a], et Waltero Filio Roberti.

Apud Chinun.

CCXXVIII

Delisle, n° 151.

Décembre 1162. — Barfleur.

Ordre à Étard « Pochin » de maintenir l'évêque de Bayeux en possession de sa banlieue de Cambremer.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 4, n° 9.

a. Bourrienne, t. I, p. 15.

(a) soena *B*. — (b) *Le* th *figuré, ici et ailleurs, par un signe analogue à un* d *barré*. — (c) *sic B*. — (d) *Sans doute Henri d'Essex le jeune; voir l'introduction, p. 382.*

En décembre 1162, Henri II et la reine arrivèrent à Barfleur, se proposant de se rendre en Angleterre; retenus par des vents contraires, ils passèrent Noël à Cherbourg, puis s'embarquèrent pour Southampton (Eyton, p. 58). C'est à ce séjour à Barfleur que M. Delisle rapporte la présente charte. Rotrou, évêque d'Évreux, qui l'a souscrite, et qui a quitté son église en 1164 pour devenir archevêque de Rouen, ne s'est pas rencontré, dans l'intervalle, avec Henri II en Normandie.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Ectardo Pochin, salutem.

Precipio tibi quod facias habere et tenere Philippo, Baiocensi episcopo, banleucam suam de Cambremer ita bene et in pace et plenarie, sicut antecessores sui tenuerunt et habuerunt tempore regis Willelmi, et die et anno quo rex Henricus, avus meus, fuit vivus et mortuus, sicut carta patris mei testatur. Et nisi feceris, justicia mea faciat.

Teste R., Ebroicensi episcopo.

Apud Barbesfl[uvium].

CCXXIX

Delisle, n° 151 A.

Décembre 1162. — Barfleur.

Ordre à Richard de Reviers de maintenir l'abbaye de Montebourg en possession de la dîme de Denneville et de la moitié de l'église de Nehou.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Montebourg (1274); Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 13, n° 20.

Eyton, p. 25. — Round, n° 882.

Les mots «apud Barbefluvium, in transfretatione regis,» semblent se rapporter au passage de Henri II à Barfleur, en décembre 1162. Guillaume de Vernon, dont il est question dans cette charte, est probablement le premier des deux seigneurs de ce nom mentionnés à l'Introduction (p. 504), qui a dû disparaître vers 1160, ou plus exactement vers 1162. Dans son voyage suivant en France, le roi s'est embarqué pour Southampton en mai 1165; mais il n'est pas certain que son embarquement ait eu lieu à Barfleur.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Ricardo de Redveriis, salutem.

Precipio tibi firmiter quod in pace et juste et libere facias monachis de Monte

Burgi habere decimam de haia Daneville, et omnia alia que carta patris tui eis confirmat, et nominatim medietatem ecclesie de Niahou, sicut carta Ricardi de Redveriis eis illam confirmat [1], et sicut Sarlo, monachus eorum, illam habuit et tenuit de patre tuo et de te ipso. Quod nisi feceris, Willelmus de Vernone vel ministri sui faciant, et nisi fecerint, justicia mea faciat fieri. Et non remaneat pro passagio meo.

Teste Manassero Biset dapifero.

Apud Barbefluvium, in transfretatione regis.

CCXXX

Delisle, n° 152 A.

1155-1163. — Lincoln.

Concession de la « villa Asgerbi » à Raoul de Caen, chanoine de Lincoln.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives de l'église de Lincoln, D. II, 65, 1. — Photographie du Rév. Salter, n° 42.

Cette pièce est indiquée, dans la table, comme donnée vers 1163. Elle ne peut guère être postérieure à 1163, puisque Philippe, évêque de Bayeux, qui l'a souscrite, est mort le 7 février 1164. Mais rien ne prouve qu'elle n'est pas antérieure.

H., rex [Anglorum, et dux Normannorum et] Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et baronibus et omnibus fidelibus suis . . . . . [b], salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et Sancte Marie Lincoln[iensi] [b], et Radulfo de Kadamo canonico Lincoln[iensi] et successoribus ejus canonicis, villam Asgerbi [c], cum omnibus pertinentiis suis, in prebendam et liberam elemosinam. Quare volo et firmiter precipio quatenus eandem villam in perpetuam possessionem bene et in pace et honorifice teneant, liberam et quietam de siris et hundretis et

[a] *Déchirure.* — [b] *A trois reprises, le clerc, contrairement aux usages graphiques en honneur à la chancellerie, a terminé le mot* Lincoln *par un* N *majuscule dont la barre de droite s'élève au niveau de la lettre* L *qui précède.* — [c] Asgerbi', *surmonté d'une abréviation.*

[1] Cette charte de Richard de R. est dans le cartulaire de Montebourg, n° 222.

wap[entacis], cum socca et sacca et tol et tem et infangenethe[o]f, et cum omnibus consuetudinibus et libertatibus, sicut aliqua prebenda Lincolniensis ecclesie quietius et liberius tenet, et sicut Henricus rex avus meus concessit per cartam suam.

Testibus : Roberto episcopo Lincolniensi et Philippo Baiocensi episcopo.

Apud Lincol[niam].

CCXXXI

Delisle, n° 152 B.

1155-1163. — Londres.

Charte à peu près identique à la précédente.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives de l'église de Lincoln, D. II, 65, 1. — Photographie du Rév. Salter, n° 43.

Même observation, au sujet de la date, que pour la pièce précédente. — Cette lettre doit être authentique; elle porte sa simple queue et a été munie de la bandelette destinée à la maintenir pliée, aujourd'hui arrachée, mais l'écriture n'est pas celle de la chancellerie.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, baronibus et omnibus fidelibus suis de Linc[ol]scira, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et Sancte Marie Linc[olniensi] et Radulfo de Cadomo canonico Linc[olniensi] et successoribus ejus canonicis villam Asgerbi, cum omnibus pertinentiis suis, in prebendam et liberam elemosinam. Quare volo et firmiter precipio quod eandem villam in perpetuam possessionem bene et in pace et honorifice, liberam et quietam de comitatibus et sciris et hundr[etis] et wap[entacis] teneant, cum socca et sacca, et thol et them et infangeneth[eof], et cum omnibus consuetudinibus et libertatibus, sicut aliqua prebenda Linc[olniensis] ecclesie quietius et liberius tenet.

Teste[a] Roberto episcopo Linc[olniensi] et Philippo Baiocensi episcopo.

Apud Lund[oniam].

[a] *En toutes lettres.*

CCXXXII

Delisle, n° 154.

1163. — Rochester.

Ordre à Hamon de Throwley de maintenir l'abbaye de Saint-Bertin en possession de l'église de Throwley.

A. Original perdu, mentionné dans *a*.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 74, fol. 92. — *C.* Cartulaire de Saint-Bertin, XIIIe s., Bibliothèque de Boulogne.

a. Haigneré, *Les Chartes de Saint-Bertin*, t. I, p. 109, n° 141, d'après D. Dewitte, qui a mentionné un original scellé, existant autrefois dans les archives de l'abbaye.

Round, n° 1335.

Dans cette pièce, datée de Rochester, Henri II parle de Thomas, archevêque de Cantorbéry, comme devant éventuellement veiller à l'exécution de ses ordres. Or Thomas est devenu archevêque le 23 mai 1162, et le roi n'est revenu en Angleterre qu'en janvier 1163; l'acte est donc au plus tôt de 1163. Il ne peut guère être postérieur à cette année, à la fin de laquelle (Eyton, p. 65) remonte le conflit entre le roi et son ancien chancelier.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Hamoni de Trulea, salutem.

Precipio tibi quod permittas abbatem Sancti Bertini tenere bene et in pace et juste et libere ecclesiam suam de Trullea sicut umquam melius et liberius tenuit et sicut carta mea testatur. Et nisi feceris, Tomas archiepiscopus Cantuariensis faciat.

Teste M. Biset dapifero.

Apud Rovcestriam.

CCXXXIII

Delisle, n° 153.

Vers 1163. — Westminster.

Confirmation des biens anglais de l'abbaye de Saint-Valeri; rajeunissement d'une charte de Henri Ier.

A. Original scellé sur soie; Oxford, New College, Takeley deed n° 65. — PHOTOGRAPHIE du Rév. Salter, n° 46.

a. Extrait publié par M. Delisle, Introduction, p. 289; voir *ibidem*, p. 290.

Cette pièce porte la souscription de Gilbert Foliot, évêque de Londres à partir de 1163; elle ne peut donc pas être antérieure à cette année. Elle a aussi été souscrite par Thomas, archevêque de Cantorbéry depuis le 23 mai 1162, et Henri II n'est rentré en Angleterre qu'en janvier 1163; or c'est en octobre 1163 (Eyton, p. 65) que se sont élevées les premières graves difficultés entre le roi et Thomas Becket; la brouille n'était pas encore complète (Eyton, p. 67 et 71); elle s'aggrava infiniment à partir de septembre 1164 (Eyton, p. 73). Nous pensons qu'un acte royal souscrit par Thomas ne peut pas être de beaucoup postérieur à 1163, et gardons la date : vers 1163, adoptée par M. Delisle. — On remarquera que, sur l'original, le nom Henricus est écrit en toutes lettres; la charte, dans sa rédaction, présente des anomalies que nous reproduisons; elle est authentique, mais a été écrite en dehors de la chancellerie.

Henricus, Dei gratia rex Anglie, dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis, salutem.

Sciatis nos (*sic*) concessisse et presenti carta confirmavisse Deo et ecclesie Beati Walerici et monachis ibidem Deo servientibus in perpetuam et liberam elemosinam omnes terras et tenementa sua, et omnes decimationes dominicorum suorum, et omnes donationes que donate sunt eis in elemosinam vel donabuntur, videlicet Thacheleiam cum pertinentiis suis, Wallam et Daneseiam cum pertinentiis suis, Withitun. et Lindeshel. cum pertinentiis suis, Meldeburn. et Bireghang. cum pertinentiis suis, et quiquid habent in Manghedene et in Bolituna et in Machinges et in Canevelles, ecclesias etiam de Histeleurde et de Hestim., et de Twiceham et Hantun., et quicquid habent apud Hento[n] vel alibi. Nulla autem persona parva vel magna per debitum seu per consuetudinem aut per violentiam aliquid ab hominibus et terris et possessionibus predicti monasterii exigat, non equitationem seu expeditionem, non pontium, non castrorum edificationem, non veicula, non sumagia, non vectigalia, non navigia, non opera, non tributa, non xenia, non lestagia, non tidingpeni, non tunpani; et habeant quietantiam de exartis et wastis nemorum. Nullus vero forestarius domini regis quicquam se intromittat de boschis abbatis et monachorum qui sunt in foresta, sed omnem libertatem quam habet dominus rex in boschis suis habeant et monachi in omnibus boschis suis. Et sint ipsi et homines eorum et res ipsorum absoluti et liberi a danegeldis et omnibus geldis, et hidagio et portagio et passagio, et theloneo, et auxilio vicecomitum et prepositorum, et wardpani et omni alia exactione et consuetudine, in nundinis, in foris, cujuscumque sint, in terris, in aquis, in transitibus pontium et maris portuum per totam Angliam et Normanniam et per totam terram meam, in omnibus rebus et in omnibus locis; sintque abbatis et monachorum de hominibus suis et de alienis in eis forifacientibus

vel ibi cum forifacto interceptis placita omnia, cum soca et saca, et thoh[a] et theam et infongenetheos (*sic*), et hutfongenetheos (*sic*), et hamsocca, infra[b] burgum et extra, in viis, in semitis, et in omnibus locis; habeantque abbas et monachi in tota possessione sua omnem justiciam de assaltu et sanguinis effusione et pacis infractione; sintque liberi et quieti de schiris et hundredis, et placitis et querelis et omnibus consuetudinibus. Prohibemus etiam ne pro aliqua causa ponantur in placitum de tenementis suis, nisi coram me, nec quicquam teneatur de donationibus que facte sunt per non sapientes abbates de terris et tenementis Sancti Walerici, nisi confirmatione conventus et sigilli ejus appositione. Volumus igitur et firmiter precipimus quod predicti monachi hec omnia predicta in omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus et quietantiis predictis bene et in pace, libere et quiete et integre habeant in perpetuum, et honorifice teneant.

Testibus : Ricardo de Luci, Thoma[c] Cantuariensi archiepiscopo, Gilleberto Londoniensi episcopo, Hugone Dunholiniensi[d] episcopo, Bartholomeo Exoniensi episcopo.

Apud Westmonasterium.

CCXXXIV

Delisle, n° 152.

19 mars 1163. — Douvres.

Traité avec Thierry, comte de Flandre

A. Original au Public Record Office, Exchequer, Diplomatic Documents, 3; chirographe, en forme d'endenture, dont il existe un facsimilé fragmentaire dans la deuxième édition des *Fœdera* de Rymer, t. I (1816), entre les pages 6 et 7. Ainsi que le prouve ce facsimilé partiel, l'acte était déjà en très mauvais état au commencement du XIXe s., et c'est à coup sûr pour cette raison que les éditeurs ne l'ont pas utilisé à cette époque, et ont préféré avoir recours au Livre noir de l'Échiquier. D'après des renseignements qu'a bien voulu me fournir miss Edith Salisbury, la pièce est actuellement si détériorée qu'il faut renoncer à s'en servir pour l'établissement du texte.

B. Copie dans le *Liber niger Scaccarii*, utilisée par les éditeurs des *Fœdera*.

(a) *Sic. Les lettres* th. *réunies en un monogramme, suivant un usage courant, dans* thoh (*lege* thol) *et* theam. — (b) *Le scribe, qui ne comprenait pas ce qu'il écrivait, a mis :* utfra. — (c) *Les lettres* Th. *réunies, en une seule haste.* — (d) *Lege :* Dunhelmensi.

a. Hearne, *Liber niger Scaccarii*, Londres, 1774, t. I, p. 23. — *b*. Rymer, *Fœdera*, 1re édition, t. I, page 8. — *c*. Rymer, 2e édition, t. I (1816), p. 22; en marge, la mention : «Liber niger Scaccarii».

Date donnée à la table, 23 mars 1163; le 14 des calendes d'Avril correspond au 19 mars, et non au 23. Sur le facsimilé partiel donné par la deuxième édition de Rymer, le nom du comte Thierry a la forme : Teodoricus; dans l'édition, p. 22-23, on lit partout «Theodorus», faute évidente, que nous corrigeons d'office. Pour faciliter le travail de ceux qui auront à consulter ce document, nous laissons subsister la division en paragraphes établie dans les *Fœdera* de Rymer.

Hec conventio facta est et scripta apud Doverham XIV kalendas aprilis inter Henricum regem Anglie, et ducem Normannie et Aquitannie, et comitem Andegavie, et Henricum filium et heredem suum, et Teodoricum comitem Flandrie et comitem Philippum filium et heredem suum.

Teodoricus comes Flandrensis, et Philippus filius et heres suus, fide et sacramento assecuraverunt regi Henrico, et Henrico filio et heredi suo, vitam suam et membra que corporibus suis pertinent, et captionem corporum suorum, ne rex vel Henricus filius suus eam habeant ad dampnum suum.

Et quod juvabunt eos ad tenendum et ad defendendum regnum Anglie contra omnes homines qui vivere et mori possint, salva fidelitate Lodovico regi Francorum, ita quod si rex Lodovicus regnum Anglie super regem Henricum, vel super Henricum filium suum, invadere voluerit, comes Theodor[ic]us [a] et comes Philippus, si poterint (*sic*), regem Ludovicum remanere facient, et querent quocunque modo poterint, consilio et precibus, per bonam fidem, absque malo ingenio, sine datione pecunie, ut remaneat.

Et si rex Lodovicus in Angliam venerit, et comitem Theodor[ic]um vel comitem Philippum secum adduxerit, comes Theodor[ic]us vel comes Philippus, uter eorum cum eo venerit, tam parvam fortitudinem hominum secum adducet, quam minorem poterit, ita tamen, ne inde feodum suum erga regem Francie forisfaciat.

Et ante necessitatem, infra XL. dies postquam comes Theodor[ic]us vel comes Philippus ex parte regis Henrici. vel ex parte Henrici filii sui, legato vel literis suis summonitus fuerit, idem comes mille equites habebit ad portus suos, paratos transfretare in Angliam, in auxilium regis Henrici, vel Henrici filii sui, quam citius potuerit.

Et rex Henricus, vel Henricus filius suus, inveniet eis naves, et mittet eas vel ad Gravelingas, vel ad Witsand.

[a] *A cet endroit et jusqu'à la fin de la pièce, l'édition porte partout* Theodorus *au lieu de* Theodoricus.

Et tot naves mittet, quot sufficiant tot militibus, ita ut unusquisque habeat secum tres equos, ita tamen quod si rex Henricus, vel Henricus filius suus, has naves simul una vice non miserit, milites remanentes de mille expectabunt ad portum, ab illa die, qua naves cum militibus de portu exibunt, usque ad totum unum mensem, nisi infra ipsum mensem transierint.

Et naves istas salvas faciet comes Theodor[ic]us, vel comes Philippus, de omnibus hominibus suis, et de omnibus aliis hominibus a quibus eas salvare poterit, eundo, morando et redeundo.

Et postquam predicti milites in Anglia erunt, fiducias facient regi Henrico, vel Henrico filio suo, vel legatis suis, si requisiti fuerint, de hoc quod, quamdiu in itinere illo in Anglia erunt, ad proficuum regis Henrici et Henrici filii sui erunt, et non querent quomodo rex, vel Henricus filius suus, perdat terram vel hominem, set juvabunt eos per bonam fidem ad tenendum et ad defendendum regnum Anglie contra omnes homines.

Et si aliqua alia gens super regem vel super Henricum filium suum in Angliam venerit, si comes Theodor[ic]us vel comes Philippus ex parte regis vel Henrici filii sui, ut prediximus, summonitus fuerit, infra predictum terminum, et ante necessitatem, ipsemet comes Theodor[ic]us vel comes Philippus cum mille militibus in Angliam veniet, si non remanserit propter monstrabilem sui corporis infirmitatem, vel terre sue amissionem, vel Lodovici regis Francorum expeditionis summonitionem, vel proper imperatoris Romani expeditionis summonitionem per totam terram suam, si ipse comes Theodor[ic]us vel comes Philippus tunc temporis ibi sit, et ita quod nulla predictarum summonitionum inventa sit per dolum, vel per malum ingenium, ad ejus adventum et mille militum suorum disturbandum.

Et si aliquis comes Anglie, vel alii homines illius terre, regi vel Henrico filio suo boisiaverint, ita quod rex vel Henricus filius suus comitatum vel valens comitatum amiserit, comes Theodor[ic]us vel comes Philippus cum mille militibus in Angliam in auxilium regis vel Henrici filii sui veniet, nisi pro aliqua predictarum quatuor exoniarum remanserit.

Et si uterque comes propter hoc remanserit, ita quod neuter eorum venire possit, mittet mille milites in Angliam in auxilium regis, vel Henrici filii sui, ut supra diximus.

Et si per summonitionem regis, vel Henrici filii sui, plures quam mille milites adduxerit vel miserit, de tot erit quietus in proximo sequenti servitio, quot supra mille adduxerit vel miserit.

Quod si ex mille militibus defuerint XX. vel XL. et usque ad centum, propter hoc comes Theodor[ic]us vel comes Philippus non amittet conventionem suam erga

regem vel Henricum filium suum, sed postquam ex parte regis vel Henrici filii sui comes Theodor[ic]us vel comes Philippus summonitus fuerit, infra XV. dies perficiet numerum.

Et homines qui ad regem vel Henricum filium suum venerint, vel qui ab illis venient, salvo et quiete ibunt et venient per totam terram et per omnes portus comitis Theodor[ic]i et comitis Philippi, et nominatim per totam terram et portus de Bolonesio, quicunque ipsi sint, vel undecumque veniant, nec naves defendentur eis in aliquo portuum, ubi eas convenienter conducere voluerint.

Et nec comes Theodor[ic]us nec comes Philippus denegabit licentiam hominibus de terra sua, qui ad servitium regis Anglie vel Henrici filii sui venire voluerint, et si venerint, propter hoc non amittent terram nec feodum, nec conventionem aliquam quam habeant de comite Theodor[ic]o vel de comite Philippo.

Et si comes Theodor[ic]us vel comes Philippus, vel homines sui, in auxilium regis vel Henrici filii sui venerint, quamdiu in Anglia fuerint, erunt ad victum regis vel Henrici filii sui, et rex, vel Henricus filius suus, reddet eis perdita sua facta in Anglia, sicut mos est reddere familie regis Anglie.

Et quamdiu illa necessitas duraverit, erunt cum rege vel Henrico filio suo, et ei fideliter servient, et finita necessitate, permittet eos rex vel Henricus filius suus redire, et inveniet eis naves, et comiti Theodor[ic]o vel comiti Philippo eas salvas cum hominibus suis et pecuniis suis remittet.

Et inimici regis vel Henrici filii sui, qui sibi werram vel per terram vel per mare facient, fiduciam in neutro comitum habebunt, nec receptacula in terra sua, nec in terra Bolonesii, nec alibi, que comes Theodor[ic]us vel comes Philippus eis defendere vel auferre possit, absque omni dolo et malo ingenio.

Et si aliquis hominum comitis Theodor[ic]i vel comitis Philippi regi vel Henrico filio suo, vel hominibus suis forisfecerit, et rectitudinem pro neutro comitum regi vel Henrico filio suo vel hominibus suis facere voluerit, nec in comite Theodor[ic]o nec in comite Philippo nec in hominibus eorum fiduciam habebit, nisi consensu et voluntate regis vel Henrici filii sui.

Et si rex vel Henricus filius suus comitem Theodor[ic]um vel comitem Philippum in Normannia vel Cenomannia secum habere voluerit in auxilio, et eum inde summonuerit, ipse comes cum mille militibus ibit illuc, et regem vel Henricum filium suum per bonam fidem juvabit, sicut amicum et dominum de quo feodum tenet, nec dimittet quin eat, donec rex Francie judicari faciat comiti Theodor[ic]o vel comiti Philippo quod non debeat juvare dominum et amicum suum regem Anglie, vel Henricum filium suum, cujus feodum tenet, et hoc per pares suos, qui comitem Flandrie de jure debent judicare.

IMPRIMERIE NATIONALE.

Et istas summonitiones nec comes Theodor[ic]us nec comes Philippus ullatenus diffugient, nec illi qui hanc summonitionem facient dampnum vel malum habebunt per comitem Theodor[ic]um vel comitem Philippum, nec per aliquem hominem de quo eos comites predicti defendere possint.

Quod si rex vel Henricus filius comitem Theodor[ic]um vel comitem Philippum in Normannia secum habere voluerit, et eum literis vel legatis suis summonuerit, comes summonitus ad regem vel ad Henricum filium suum cum mille militibus veniet, qui, postquam in Normannia fuerint, octo diebus erunt ad victum comitis Theodor[ic]i vel comitis Philippi. Et si rex vel Henricus filius suus eos diutius in servitio suo retinere voluerit, morabuntur cum ipso in servitio suo; et quamdiu eos retinere voluerit, liberationes suas eis dabit, et perdita eorum, in servitio suo facta, eis restaurabit, sicut mos est facere familie sue.

Et si illo tempore rex Lodovicus super regem vel Henricum filium suum in Normanniam intraverit, comes Theodor[ic]us vel comes Philippus ad Lodovicum regem Francie ibit cum XX. militibus tantum, et omnes alii predicti milites remanebunt cum rege vel cum Henrico filio suo, in servitio et fidelitate sua.

Ipse vero comes Theodor[ic]us vel comes Philippus veniet ad regem vel Henricum filium suum in Normanniam, sicut predictum est, nisi remanserit propter apparentem sui corporis infirmitatem, vel terre sue amissionem, vel suam expeditionem, vel regis Francorum vel imperatoris Romani expeditionem, sicut supra scriptum est.

Et si propter hoc comes summonitus remanserit, mille milites, ut prediximus, in Normanniam ad servitium regis vel Henrici filii sui mittet.

Et si rex vel Henricus filius suus in Cenomannia eum secum habere voluerit, ipse ibit cum quingentis militibus semel in anno, et erit in familia regis vel Henrici filii sui per unum integrum mensem in Cenomannia, si rex vel Henricus filius suus eos tamdiu retinere voluerit, ad liberationem regis vel Henrici filii sui, et ad perdita reddenda, sicut mos est familie regis. Et hoc idem faciet eis rex, vel Henricus filius suus, ex quo intrabunt in Normanniam ad eundem in Cenomanniam.

Quod si comes Theodor[ic]us vel comes Philippus per summonitionem regis vel Henrici filii sui plures quam mille milites in Normanniam, vel plures quam quingentos in Cenomanniam duxerit vel miserit, quot supra mille in Normanniam, vel supra quingentos in Cenomanniam duxerit vel miserit, de tot erit quietus in proximo sequenti servitio horum duorum servitiorum Normannie vel Cenomannie.

Quodcumque comes Theodor[ic]us vel comes Philippus regi vel Henrico filio suo semel in anno fecerit, per hoc quietus erit de altero servitio in illo eodem anno, nisi gratia amicitie fecerit.

Et si comes Theodor[ic]us vel comes Philippus in expeditione fuerit quando hanc summonitionem habuerit, post reditum de expeditione habebit respectum usque ad finitas tres hebdomadas, et eundem respectum habebit, si summonitus fuerit inter[a] proximos octo dies post reditum de expeditione; et si infirmus fuerit, habebit respectum mittendi milites usque ad finitos XV. dies.

Et pro ista conventione et securitate, et pro servitio supradicto, dedit rex Henricus, et Henricus filius ejus post eum, comiti Theodor[ic]o et comiti Philippo post eum, quingentas marcas unoquoque anno in feodo, scilicet comiti CCCC. marcas, et comitisse Flandrie C. marcas; et si comitissa decesserit, tota pecunia comiti persolvetur.

Et pro hoc feodo, per istas conventiones predictas, et quia comes Theodor[ic]us hominium fecerat regi Henrico, avo istius regis Henrici, comes Philippus fecit hominium isti regi Henrico.

Et de omnibus istis conventionibus attendendis dederunt comes Theodor[ic]us et comes Philippus Henrico regi et Henrico filio suo istos obsides : Cononem castellanum de Brugis, pro C. marcis; Eustachium de Gruminis[b] camerarium, pro C. marcis; Ernoldum comitem de Githnis, pro C. marcis; Widonem castellanum de Bergis, pro C. marcis; Walterum de Tenremunt, pro C. marcis; Rogerum castellanum de Curtrai, pro C. marcis; Rathonem de Gavera, pincernam, pro C. marcis; Rogerum de Waverino, dapiferum, pro C. marcis; Baldewinum de Ballolio, pro C. marcis; Robertum advocatum Betoniensem, pro C. marcis; Terricum de Alost[c], pro C. marcis; Michaelem constabularium, pro C. marcis.

Et de istis XII. obsidibus, debent sex eorum conducere prius dictos milites in servitio regis, vel Henrici filii sui, si comes Theodor[ic]us et comes Philippus defuerint propter aliquam predictarum exoniarum; et si sex de obsidibus non fuerint ad conducendum, duo ad minus de eis illos conducent, et quatuor de baronibus comitis, loco illorum quatuor qui defuerint, eque valentes ad servitium regis vel Henrici filii sui.

Et isti predicti XII. obsides tali conditione sunt obsides : si comes Theodor[ic]us et comes Philippus de predictis conventionibus exierint, vel alter eorum, et ipsi eum infra tres quarentenas reconciliare regi vel Henrico filio suo non pot[u]erint, quod unusquisque de predictis obsidibus dabit regi vel Henrico filio suo C. marcas argenti, et facient infra tres quarentenas, vel in captione regis vel Henrici filii sui se ponent, pro predictis marcis; et rex, vel Henricus filius suus, ab eis non plus exiget, quam quod predictum est, et ponent se in captione in turri London., vel in

[a] leg. intra. — [b] Grumims c. — [c] Terrik de Aloft c.

alio loco, ubi rex, vel Henricus filius suus, eos libere possit retinere ad proficuum suum.

Et si aliquis de istis obsidibus mortuus fuerit, vel a fidelitate comitis Flandrie aut a terra sua recesserit, comes alium equivalentem in loco ejus ad summonitionem regis vel Henrici filii sui restaurabit.

Et si, dum obsides jamdictam pecuniam regi miserint vel Henrico filio suo, eis in Anglia ablata sit ab hominibus quos rex vel Henricus filius suus constringere possint, quieti erunt.

Et si in mari eam perdiderint, habebunt respectum per XL. dies ad restaurandam pecuniam.

Et si regi vel Henrico filio suo placuerit, comitissa Flandrensis assecurabit regi vel Henrico filio suo, fide sua, pro feodo suo predicto, quod ad omne posse suum, consilio suo et precibus suis, faciet comitem omnes predictas conventiones tenere integre, et servitia fideliter facere, per bonam fidem, absque omni dolo et malo ingenio.

Rex vero assecuravit comiti Theodor[ic]o et comiti Philippo vitam suam, et membra que corporibus suis pertinent, et captionem corporum suorum, ne comites eam habeant ad dampnum suum, quamdiu comes Theodor[ic]us vel comes Philippus predictas conventiones regi vel Henrico filio suo tenuerit.

Et propter predictas conventiones et predictum servitium dabit rex, vel Henricus filius suus, comiti Theodor[ic]o vel comiti Philippo predictas quingentas marcas in Natali Domini.

Et si predicta pecunia in predicto termino tota persoluta non fuerit, infra XL. dies postquam ipse rex summonitionem comitis per legatum suum in Anglia vel in Normannia susceperit, illam persolvet.

Si vero in aliqua alia terrarum suarum summonitionem inde a legatis comitis susceperit, infra XL. dies postquam in Angliam vel Normanniam redierit pecunia persolvetur, sine malo ingenio.

Hujus conventionis ex parte regis et Henrici filii sui obsides sunt : Richardus de Humez constabularius, pro C. marcis; Reginaldus de Sancto Valerico, pro C. marcis; Richardus de Luscy, pro C. marcis; Henricus Filius Geraldi, camerarius, pro C. marcis; Bernardus de Sancto Walerico, pro C. marcis; Manasserus Biset, dapifer, pro C. marcis; Rogerus de Cailli, pro C. marcis; Hugo comes de Norf[olc], pro C. marcis; Willielmus comes de Arundel, pro C. marcis; Robertus filius comitis de Legr[ecestri]a, pro C. marcis; Galfridus, pro C. marcis; Hugo comes Cestrie, pro C. marcis.

Et isti tali conditione sunt obsides erga comitem, quali conditione comitum obsides erga regem et Henricum filium suum.

Et omnes obsides communiter assecuraverunt quod non diffugient summonitionem, et quod summonitores securi erunt ab eis, et ab omnibus quos prohibere poterunt a nocumento ipsorum.

(Dans les *Fœdera*, le texte du traité conclu avec le comte de Flandre est accompagné de la pièce suivante.)

Déclaration fournie par les barons, châtelains et autres hommes du comte de Flandre, au sujet du service qu'ils doivent à Henri II pour les fiefs qu'ils tiennent de lui.

A. Original aux Archives d'Angleterre, utilisé pour l'édition des *Fœdera* et mentionné ci-dessus.

a. Rymer, *Fœdera*, 2ᵉ édition, t. II, 1816, p. 23 : « Ex originali in thesauro curiæ receptorum Scaccarii ».

Sciant omnes, tam presentes quam futuri, quod hec est recognitio servitii quod barones et castellani et ceteri homines comitis Flandrie debent Henrico regi Anglie, sicut domino, pro feudis que de ipso habent, quam recognoverunt et assecuraverunt tenendam coram rege et baronibus suis, et coram comite Theodor[ic]o[a] et comite Philippo filio suo et baronibus suis apud Doverham, scilicet quod ipse qui habebit triginta marcas argenti de feodo veniet cum decem militibus ad servitium regis in sua summonitione, sicut comes Flandrie debet venire ad summonitionem suam ad faciendum servitium quod ei debet, sicut carte, que inter regem et predictos comites facte sunt, monstrant et testantur. Et sicut ille, qui habet XXX. marcas de feodo, cum decem militibus venire debet in servitium regis, ita venient alii in servitium ejus ad summonitionem suam, cum pluribus vel paucioribus militibus, secundum quod habent majorem vel minorem numerum marcarum de feodo. Et pro feodis que predicti barones et castellani habent de rege, sunt homines sui, et debent ei fidelitatem sicut domino. Et hanc recognitionis cartam sigillaverunt comes Theodor[ic]us et comes Philippus filius ejus, petitione baronum ipsorum et castellanorum, ut ipsa recognitio, inter regem et ipsos barones de servitio quod ei debent facta, firma et stabilis permaneat.

Hujus rei testes sunt :

Thomas Cantuariensis archiepiscopus.

Johannes comes de Puntivo.

Regin[aldus] de Sancto Walerico.

Ric[ardus] de Luci.

Ric[ardus] de Humez constabular[ius].

(a) Theodoro *a*.

Manasser[us] Biset dapifer [a].
Bernardus de Sancto Waler[ico].
Henr[icus] de Essex.
Walchelin[us] Maminot.
Henr[icus] Fil[ius] Geroldi camerar[ius].
Jocelin[us] de Bailliolo.
Hug[o] de Dovera.
Will[elmus] de Crevequer.
Rog[erus] de Cailli.
Hug[o] com[es] Cestrie.
Will[elmus] com[es] de Ferreres.
Hugo de Longo Campo.
Will[elmus] de Traci.
Will[elmus] Fil[ius] Adelini [b].
Cono [c] castellanus de Bruges.

Razonis de Gavera.
Castellani de Broborgh.
Castellani de Berghes.
Sigeri de Broborg filii Jordani.
. . . . .
. . . . .
Walteri de Denremundo [d].
. . . . . [advo]cati de Betunia [e].
Castellani Sancti Audomari [f].
Stephani de Soneigeke.
Jordani castellani . . . . .
. . . . . camerarii Flandrie.
Rogeri castellani de Cortrai.
Michahelis constabular[ii].
Theodorici de Alost [g].
Guidonis de Stemford [h].

CCXXXV

Delisle, n° 155.

Décembre 1163? — Berkhampstead.

Confirmation de l'église de Havering aux frères de Saint-Bernard de Montjou.

A. Original scellé sur double queue; Oxford, New College, Hornchurch deed, 78. — PHOTOGRAPHIE du Rév. Salter, n° 49.

a. Monasticon Anglicanum, t. VI, vol. II, p. 653, d'après un inspeximus d'Édouard III que nous n'avons pas pu identifier.

L'itinéraire d'Eyton (p. 66) admet que Henri II a passé la fête de Noël 1163 à Berkhampstead. C'est peut-être pendant ce séjour que la présente charte a été donnée. En tout cas, elle ne peut pas être postérieure à mars 1166, époque à laquelle Henri II s'est trouvé en France, où il est resté jusqu'en février 1170. Or le comte Geoffroi de Mandeville, qui figure ici comme témoin, est mort le 21 octobre 1166. (Introduction, p. 373.)

[a] dapiferus *a.* — [b] Adelm *a.* — [c] Con'e *a.* — [d] Deuremundo *a.* — [e] Betuma *a.* — [f] Audon'i *a.* — [g] Alor. *a.* — [h] *A la fin de la 2e colonne :* sigillis vestutate dilapsis *a.*

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancti Bernardi de Montejovis et fratribus ibidem Deo servientibus ecclesiam de Haweringis cum omnibus pertinentiis suis ad faciendum sibi ignem et pauperibus. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicti fratres prefatam ecclesiam habeant et teneant cum omnibus pertinentiis suis bene et in pace, libere et quiete, plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis. Et prohibeo ne quis super hoc eis injuriam facere presumat vel contumeliam.

Testibus : comite Gaufrido de Mandevilla, Ricardo de Luci, Reginaldo de Sancto Walerico, Goscelino de Balolio, et Willelmo Cade.

Apud Berchehammest[ede].

CCXXXVI

Juin 1157-février 1164. — Rouen.

Fondation de l'abbaye du Voeu (le Valasse) par l'impératrice Mathilde et son fils le roi Henri.

A. Original perdu.

B. Copie dans un manuscrit de l'abbaye du Valasse, vu par l'éditeur de la *Neustria pia*, p. 852.

a. A. Du Monstier, *Neustria pia*, p. 852.

Indiquée par M. Delisle, Introduction, p. 142, n° 12.

D'après la *Gallia Christiana* (t. XI, col. 313), l'acte par lequel l'impératrice Mathilde fonda l'abbaye du Valasse est du 17 juin 1157. L'impératrice rappelle ici que son fils, le roi Henri, s'est associé à elle pour cette fondation. Parmi les témoins qui ont souscrit cet acte se trouvent Hugues, archevêque de Rouen, qui mourut le 11 novembre 1164, Philippe, évêque de Bayeux, dont la *Series episcoporum* de Gams rapporte la mort au 7 février 1164, et Rotrou, évêque d'Évreux, qui fut le successeur de Hugues sur le siège métropolitain de Rouen, enfin le comte Gautier Giffard, mort en 1164. L'acte est également souscrit par Galeran, comte de Meulan, mort en 1166, et qui, avant l'impératrice et son fils, avait été, au Valasse, l'auteur d'un premier établissement. L'acte, probablement peu postérieur à 1157, est en tout cas antérieur au 7 février 1164.

Mathildis imperatrix, Henrici regis filia, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis[a], baronibus, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis, Anglis et Normannis, tam presentibus quam futuris, salutem.

Sciatis me et Henricum regem, filium meum, fundasse abbatiam Sancte Marie de Voto, de ordine Cisterciensi, pro amore Dei et pro anima Henrici regis, patris mei, et Mathildis regine, matris mee, et pro animabus antecessorum et aliorum parentum meorum, et pro salute nostra et heredum nostrorum, et pro stabilitate et pace Anglie ac Normannie. Et huic abbatie ac monachis in ea Domino (*sic*) servientibus dedimus in perpetuam elemosynam et confirmavimus totam vallem inter Insulam Bonam et Bolebec, in qua ipsa fundata est; et in foresta Fiscanni octingentas acras terre; et Bellum Faiellum et boscum, sicut via Gireville dividit, que dirigitur per vallem que vocatur Magna Vallis, usque Tylliam Anlupi; cujus totius terre divise sunt iste : vallis predicta, vallis de Casa Orgri, vallis de Sternello, usque ad Cantelupum, et exinde per vallem que dicitur vallis Sequane, usque ad calceiam que est in divisis de Thyboutot, et sicut termini Gireville dividunt usque ad supradictam viam. Insuper concedimus eis et in eleemosynam confirmamus, in utraque foresta, id est Insule Bone et Fiscanni, omnia aisiamenta sua, cum omnimoda libertate pasnagii et pasture, et ligna et materiem ad domos suas faciendas, et alias res usui suo necessarias. Preterea concedimus et confirmamus omnes donationes que eis rationabiliter facte sunt, sicut carte donatorum testantur : ex dono Guillelmi comitis Giffardi, unum pondus salis apud Juram, singulis annis; ex dono Guillelmi, comitis Mellenti, totam Hayam de Lintot, cum omnibus pertinentiis suis, et quecumque de cetero juste et rationabiliter acquirere poterunt eis concedimus et confirmamus. Quare volumus et firmiter precipimus ut abbatia predicta et monachi in ea Deo servientes hec omnia predicta habeant et in perpetuam eleemosynam teneant in pace, et libere et quiete et integre et honorifice, cum omnimodis libertatibus et quietanciis suis, et theloneis, et passagiis, et omnibus aliis consuetudinibus nobis pertinentibus.

Testibus : Hugone archiepiscopo Rothomagensi, Philippo Baiocensi, Arnulpho Lexoviensi, Rotrodo Ebroicensi episcopis, Galeranno[b] comite Mellenti, Gualtero comite Giffardo, Roberto de Novo Burgo, Godardo de Vals[c], Guillermo de Herlouino.

Apud Rothomagum.

[a] justitiariis *a*. — [b] Guillelmo *a*. — [c] Godone de Vals *a*.

CCXXXVII

Delisle, n° 157 A.

1164. — Northampton.

Lettre de Henri II à Louis VII pour le prier de ne pas recevoir dans ses états Thomas, naguère archevêque de Cantorbéry.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 107. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket* (*Rerum Britannicarum medii ævi scriptores*), t. V, page 134.

Cette lettre a dû être écrite aussitôt après la fuite de Thomas Becket et sa condamnation à l'assemblée de Northampton; elle remonte sans doute aux derniers jours d'octobre 1164.

Domino et amico suo Ludovico, illustri Francorum regi, H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, salutem et dilectionem.

Sciatis quod Thomas, qui Cantuariensis fuit archiepiscopus, in curia mea a plenario baronum regni mei concilio ut iniquus et proditor meus et perjurus publice judicatus est, et sub manifesto proditoris nomine inique discessit, sicut nuncii mei plenius vobis dicent. Inde est quod precor vos diligenter ne hominem tantorum scelerum et proditionum infamem in regno vestro, nec homines suos esse permittatis, nec a vobis vel a vestris aliquod consilium vel auxilium tantus inimicus meus, si placet, percipiat, quia inimicis vestris et regni vestri [a] nec a me, nec a terra mea, ullatenus exhiberem, nec exhiberi permitterem. Immo, si placet, efficaciter me juvetis ad dedecus meum ulciscendum de tanto inimico meo, et ad honorem meum perquirendum, sicut velletis quod vobis facerem, si opus esset.

Teste R., comite Legrecestrie.

Apud Northanton[am].

CCXXXVIII

Delisle, n° 157.

1164. — Westminster.

Donation du manoir de Leighton à l'abbaye de Fontevrault.

A. Original autrefois scellé sur double queue de parchemin; Archives de Maine et-Loire, fonds de Fontevrault, titres d'Angleterre, n° 39. — Atlas, pl. XIII.

[a] regno vestro *a*; regno meo *b*.

B. Autre exemplaire, contemporain; ibid., n° 21. — *C.* Copie ancienne au Public Record Office, Cartæ Antiquæ, GG, n° 8, citée par le *Monasticon.*

a *Monasticon Anglicanum*, t. VI, p. 1085, d'après *C.* — *b.* Delisle, Introduction, p. 263.

Eyton, p. 60. — Round, n° 1065.

Dans son introduction, p. 58, M. Delisle établit, au moyen de mentions relevées dans les Pipe Rolls de la 10ᵉ année de Henri II, que cet acte doit être daté de 1164. A l'explication des planches placée en tête de l'Atlas (p. 6), il est dit par erreur que l'acte est daté de Tours; il est également incorrect d'affirmer qu'il est daté de Londres (Introd., p. 58); la seule mention de lieu exacte est celle de Westminster.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, baronibus suis de scaccario, salutem.

Sciatis me dedisse monialibus de Fonte Ebraldi in perpetuam elemosinam LX. libratas terre, videlicet in Bedefortscira manerium meum de Lectona pro LVI. libratis, cum terra que fuit Walteri Pullani, que valet XXXII. solidos, quam eis dedi in excambio molendini quod dedi monachis de Woburna in eodem manerio, scilicet XV. libratas terre pro elemosina Willelmi fratris mei, et XLV. libratas de quater XX[ti] libris quas habebant annuatim ad scaccarium ad festum Sancti Michaelis de elemosina regis Henrici avi mei et mea. Et precipio vobis quod de predicta elemosina Henrici regis avi mei et mea faciatis eisdem monialibus habere annuatim ad festum Sancti Michaelis ad scaccharium XXXV. libras que eis retro sunt de predicta elemosina.

Testibus : Nigello episcopo Eliensi, Roberto comite Legrecestrie, Ricardo de Luci. Apud Westmonasterium.

CCXXXIX

Delisle, n° 156.

1164? — Westminster.

Autre acte de Henri II, portant donation à l'abbaye de Fontevrault du manoir de Leighton, et d'une rente sur le manoir de « Radenai ».

A. Original perdu, autrefois scellé en cire blanche sur attache de parchemin, décrit par Gaignières.

B. Extrait conservé à la Bibliothèque nationale, ms. latin 5480 (Gaignières), t. I, p. 270, d'après *A.*

Round, n° 1064.

La date de 1164, donnée par M. Delisle à l'acte précédent en raison de mentions relevées dans les Pipe Rolls, paraît s'appliquer à la présente pièce. Il est à remarquer que le comte Geoffroi de Mandeville (comes Gaufridus), qui l'a souscrite, est mort le 21 octobre 1166 (Introd., p. 373); Henri II, à cette date, était en Normandie, ayant quitté l'Angleterre dans la seconde moitié de mars 1166. La pièce est donc, selon toute vraisemblance, de 1164; elle est en tout cas antérieure à mars 1166.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum...

Sciatis me dedisse... LX. libratas terre; in Bedefortscira [a], manerium meum de Lectona...; in Buchingehamscira, IIII. libras in manerio de Radenai,...

Testibus : Nigello episcopo Eliensi,... Roberto comite Legrecestrie, comite Gaufrido, Richardo de Luci, Hugone de Gundevilla, Hugone de Lunc Camp [b], Simone Filio Petri, Alano de Neuvilla, Johanne Mald., Petro de la Mara.

Apud Westmonasterium.

CCXL

Delisle, n° 157 B.

1164. — Windsor.

Lettre de Henri II à Louis VII, pour lui réclamer la mise en liberté des comtes d'Auvergne.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 110; d'après le recueil épistolaire de Saint-Victor.

La date de 1164, assignée à cette lettre dans le recueil des Historiens de France, doit être bonne. C'est en 1163 que se place le conflit entre Louis VII et les comtes d'Auvergne. L'itinéraire du Rév. Eyton mentionne des séjours de Henri II à Windsor vers août 1163 (p. 64) et à la fin de 1164 (p. 76).

Domino et amico suo Ludovico, illustri Francorum regi, H., rex Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavensis, salutem et dilectionem.

Quando a transmarinis partibus discessi et in Angliam veni, assensu et licentia vestra a vobis discessi, totamque terram meam transmarinam vobis tamquam domino in custodiam tradidi boneque fidei vestre commendavi, et vos eam amica-

[a] Hudefortscira *B*. — [b] Hugone de Luci capellano, Round.

biliter gratia vestra recepistis. Sed tamen comites de Alvernia homines meos, quia ipsos vobis forisfecisse dicitis, cum tamen de habendo eos ad justitiam minime defecerim, sicut vobis placuit cepistis; et cum ballivos meos super hoc requisivissetis, ipsi minime vobis defecerunt, sicut asserunt. Benivolentiam itaque vestram attentius rogo quatinus, sicut ego non defeci, nec baillivi, predictos homines meos, si placet, mihi reddatis, vel saltim recredatis, et ego habebo eos ad justitiam sicut debuero, et faciam quicquid debuero sicut domino. Alioquin adjuro sicut dominum, per fidem quam mihi debetis sicut homini et amico vestro, quatinus vel ipsos mihi reddatis, vel saltim sicut predixi recredatis, sicut homines mei, quos ob hoc vobis mitto, plenius vobis exponent; quibus, si placet, credatis tamquam mihi super his que vobis ex parte mea dixerint.

Teste archiepiscopo Cantuariensi.

Apud Windesor.

CCXLI

Delisle, n° 157 C.

1164 ou 1165. — Woodstock.

Lettre de Henri II à Louis VII, pour le remercier d'avoir rendu la liberté aux comtes d'Auvergne.

a. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 111, d'après le recueil épistolaire de Saint-Victor.

Cette pièce est nécessairement postérieure à la précédente. L'itinéraire d'Eyton mentionne des séjours de Henri II à Woodstock, en 1164, puis en 1165, à partir de septembre (p. 84 et 87).

Venerabili et dilectissimo domino Ludovico, illustri Francorum regi, H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, salutem et veram dilectionem.

Excellentie vestre gratias refero super hoc quod homines meos tam benigne mihi reddidistis, et super his que mihi per Petrum de Melod[uno] mandastis, et id ratum et indubitabile habeatis, quod ad obsequendum per omnia voluntati vestre paratus sum, et in proximo, annuente Domino, transfretaturus, vobis servire sicut domino carissimo, ubi et quantum vobis placuerit, modis omnibus cum summa diligentia disposui.

Teste G., archidiacono Cantuariensi.

Apud Wudestoc.

CCXLII

Delisle, n° 157 D.

Vers 1165? — Bridgnorth.

Ordre aux officiers des ports d'Angleterre et de Normandie de maintenir l'abbaye de Newminster en jouissance de l'exemption des droits de tonlieu.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 25 mai 1271, au Public Record Office, Charter Rolls, 55ᵉ année de Henri III, membrane 5.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. II, p. 168, pièce 1, d'après *B*.

Nous ignorons la raison pour laquelle la table placée à la suite de l'Introduction date cette pièce : vers 1165. Elle est antérieure à 1172-1173, puisqu'elle ne porte pas la formule *Dei gratia;* dans cette première période du règne, la présence de Henri II à Bridgnorth n'est constatée qu'au printemps de 1155, lorsque cette place fut assiégée par le roi (Eyton, p. 10). N'ayant pas de raisons formelles pour changer la date donnée à la table, nous la gardons sous toutes réserves.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis, vicecomitibus et ministris suis totius Anglie et Normannie et portuum maris, et nominatim prepositis de Hantona et de Hasting[is] et de Dovera et de Diepa et de Oistreham et de Barbefluctu, salutem.

Precipio quod equi et omnes res monachorum de Novo Monasterio sint quieti de theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine. Et prohibeo ne quis eos super hoc disturbet super X. libris (*sic*) forisfacti.

Teste comite Reginaldo.

Apud Bruges.

CCXLIII

Delisle, n° 158.

1165. — Blancmoutier (Oswestry).

Confirmation de la donation que le comte de Meulan avait faite aux moines de Préaux sur son revenu de Pont-Audemer.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., cartulaire de Préaux, aux Archives de l'Eure, H. 711, n° 343, fol. 30. — *C*. Exemplaire du même cartulaire conservé à la Bibliothèque nationale, XVe s., nouv. acq. lat., 1920, fol. 22.

Round, n° 343.

M. Delisle (Introduction, p. 69) date cette pièce de 1165, en se fondant sur ce que le seul séjour de Henri II à Blancmoutier dans le pays de Galles (aujourd'hui Oswestry) que mentionne le Rév. Eyton semble devoir se placer au mois d'août 1165, époque à laquelle le roi avait la garde du château d'Oswestry, comme se trouvant dans la seigneurie de Guillaume Fils d'Alain. La date de 1165 est certaine pour la pièce suivante, également datée d'Oswestry, et tout porte à croire que la présente charte est de la même époque. On remarquera que ce document porte la souscription de Gilbert Foliot, évêque de Londres, qui, d'après le Rév. Eyton (p. 82), rejoignit le roi à Oswestry vers le 1er août 1165. Parmi les témoins figure aussi Roger, évêque de Worcester, qui fut sacré le 23 août 1164, et intronisé le 2 février 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi et episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis tocius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et hac mea presenti carta confirmasse Deo et ecclesie Sancti Petri de Pratellis et monachis ibidem Deo servientibus hoc quod Walerannus comes Mellenti eis rationabiliter dedit de redditu suo in villa de Ponte Audomari, videlicet decimam septimanam tocius redditus Pontis Audomari, liberam et quietam, sicut idem comes novem septimanas habet, et sicut carta sua eis testatur. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi predicti predictum redditum habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete et integre et honorifice et rationabiliter, cum omnibus que ad illum redditum pertinent.

Testibus : Rogero archiepiscopo Eboracensi, G. episcopo Lundinensi, R. episcopo W[igorniensi], Roberto comite Leicestrie, Ricardo de Luci, Alano de Neivilla.

Apud Album Monasterium in Waliis.

CCXLIV

Delisle, n° 158 A.

1165. — Blancmoutier.

Acte d'exemption par lequel les religieuses de Fontevrault sont autorisées à ne pas contribuer à l'aide levée pour l'ost de Galles.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; British Museum, addit. 47391. — PHOTOGRAPHIE.

Ce document, comme le précédent, remonte à la fin de juillet ou au commencement d'août 1165, c'est-à-dire aux jours où Henri II, séjournant au château de Blancmoutier (aujourd'hui Oswestry), se préparait à marcher contre les Gallois. Ici, nous avons une allusion formelle à cette expédition : « propter defensionem factam pro hoc exercitu Gualie ».

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis totius Anglie, salutem.

Precipio quod tota terra sanctimonialium de Fonte Ebraudi sit in bona pace et nichil exigatur ab eis pro auxilio hujus exercitus Gualie. Et permittatis ut caretagio possint deducere victum suum ad molend[inum] et quo voluerint ad opus suum proprium. Et prohibeo ne ipse inde disturbentur propter defensionem factam pro hoc exercitu Gualie.

Teste Ricardo de Hastingis.

Apud Album Monasterium.

CCXLV

Delisle, n° 158 B.

1165.

Bref relatif au payement d'une somme allouée aux dépenses des ambassadeurs du roi de France.

Mentionné dans *The Great Roll of the Pipe*, 1164-1165, p. 68.

In corredio abbatis de Sancto Germano de Pratis et militum de Templo, XXXIIII sol. et VIII den., per breve regis, quando venerunt de rege Francię.

CCXLVI

Delisle, n° 159 A.

1165.

Lettre de Henri II aux cardinaux, pour répondre à ceux qui l'accusaient d'être hostile au Saint-Siège.

a. Recueil des Historiens de France, t. XV, p. 845. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VI, p. 78.

Super his que dominus papa vobis [a] significavit, scilicet quod ab amore et devotione Romane ecclesie mentem et animum averteramus, in primis respondemus quod prudentia vestra plenissime cognovit quam sincero affectu ecclesiam Romanam et personam domini pape semper dilexerimus, et quanta pro eo fecerimus et sustinuerimus. Siquidem, ut cetera silentio pretereamus, cum de ipsius susceptione controversia haberetur, ipsum non tracti recepimus, sed ad eum recipiendum alios, licet invitos, traximus et compulimus. Nec nos animum nostrum a dilectionis elongavimus plenitudine, sed ipse qui, ut vobis liquet, a retroactis temporibus nobis preter modum molestus exstitit, sicut operum in quamplurimis declaravit executio, et nunc maxime verbo et opere, scripto etiam, nostram, quod summopere principum ledit animos, non desistit infamare personam, cum scripto suo et verbo nos ecclesie persecutorem nominet et gravatorem appellet. Attendat autem dominus papa quam paterne erga nos egerit, qui nobis significavit quod summa principum debet esse cautela et sollicitudo famam suam conservare illesam; nec paternum circa nos gerere videtur affectum, qui fame nostre adeo opere et sermone derogat. Universitati itaque vestre constare volumus quod quidquid honoris, celsitudinis et potestatis habemus, regnum etiam et cetera que nostro commissa sunt regimini, singula a Domino et Creatore nostro nobis collata scimus et profitemur, et ipsi soli non quantas debemus, quoniam ad id non sufficimus, sed quas possumus gratiarum referimus actiones. Et utinam dominus papa pro nobis Dominum deprecetur, ut Domino et Creatori nostro debitam exhibere possimus et sciamus devotionem et reverentiam, et ut ipsi servire et ipsum diligere in tertia [b] saltem qua debemus portione valeamus. Sane licet quantum ex debito tenemur ipsum diligere et venerari non possimus, affectum tamen et devotionem habemus ipsi in singulis deservire, in omnibus obsequi, in universis obedire. In integritate autem gratie et dilectionis domini pape libenter perseverare volumus et affectamus, si nobis et regno nostro eundem honorem, et honoris et dignitatis conservationem observaverit, quam sancti et honesti Romani pontifices viris nobilibus et potentibus predecessoribus nostris exhibuerunt. Verumtamen appellationes, quas proponit nos prohibuisse, et ne quis de regno nostro curiam Romanam visitaret, nos asserit inhibuisse, vestram nolumus latere prudentiam quod [nec] appellationes nec visitationes aliquatenus impedivimus, quin eo modo, ea ratione, eo ordine fiant, quo temporibus predecessorum nostrorum, virorum illustrium, juxta regni nostri consuetudines et dignitates solebant fieri, et sicut antiquiores et prudentiores regni nostri, tam clerici quam laici, recolunt et retractant.

[a] nobis *a.* — [b] interna *a.*

Quod vero confederationis facte cum excommunicatis nos arguit, in hoc non estimamus nos Deum offendisse, nec obviasse rationi, quia, sicut ex ore domini pape accepimus, ipsum dominum Fredericum Romanorum imperatorem nunquam pro excommunicato habuit, nec postea ipsum excommunicatum fuisse alicujus relatione cognovimus. Verum, etsi filiam nostram filio imperatoris in matrimonio concesserimus, nec in minimo nos deliquisse credimus, sed id nobis licitum esse non dubitamus, quoniam, ut a simili sumamus exempla, idem [a] excellentissimo et potentissimo regi Henrico avo nostro licuisse recolimus, qui filiam suam Henrico bone memorie Romano imperatori matrimonio copulaverit. Nos etiam a predecessoribus nostris sumpta ratione, communicato consilio prudentium et discretorum nostri regni virorum, matrimonium [b] inter filium imperatoris et filiam nostram contrahi concessimus. Preterea, quod vobis [c] scripsit ut Cantuariensem archiepiscopum, quem a regno nostro nos asserit expulisse, in statum a quo recessit revocemus, et ad sedem suam reducamus, evidentissime novimus universitati vestre [d] liquido constare quod ipsum nunquam expulimus, nec a regno nostro exire coegimus, sed ipse [e], sue magis levitatis et pravitatis impulsu quam aliqua ratione ad hoc ipsum inducente, fugam arripuit, intentione et proposito adversum nos malignandi, et nobis et fame nostre, quod nequaquam, ut omnibus liquet, promerueramus, maligne derogandi. Si autem idem archiepiscopus, sicut ex propria voluntate aufugit, eodem modo voluntarie reverti voluerit et nobis fecerit quod domino et principi facere debuit [f], nos eidem, juxta clericorum et laicorum consilium tam regni nostri quam transmarinorum, quod debebimus exequemur. Verum ipsum per nos revocandum non censemus, quem a regno nostro exire non coegimus.

Itaque si vobis constiterit nos in aliquo deliquisse et excessisse, consilio cleri et baronum nostrorum, juxta consuetudines et dignitates et celsitudines regni nostri, quidquid debuerimus animo libenti faciemus. Si vero aliquis jura et consuetudines et dignitates regni nostri impedire attentaverit seu diminuere, ipsum publicum hostem et manifestum nominis nostri et honoris et regni estimabimus inimicum, et nos vita comite dignitatum et consuetudinum regni nostri diminutionem nullatenus sustinebimus, quas illustres viri predecessores nostri habuerunt et tenuerunt temporibus Sanctorum Romanorum pontificum. De cetero, quod mandavit per vos nobis insinuandum, ne scilicet ecclesias vel personas ecclesiasticas regni et terre nostre gravaremus vel gravari permitteremus, Deus nobis testis est et mera conscientia, quod id usque in hodiernum diem nec a nobis actum est, nec permissum.

[a] id *a* — [b] et discretorum — matrimonium *omis dans a.* — [c] nobis *a.* — [d] vestre *a, omis par b.* — [e] qui sue *b.* — [f] debuerit *b.*

IMPR MERIE NATIONALE.

CCXLVII

Delisle, n° 159 B.

1155 ou 1163-mars 1166. — Nottingham.

Concession d'un droit de foire aux religieuses d'Eaton, de l'ordre de Fontevrault.

A. Original scellé; British Museum, Addit. 48489. — Photographie.

Cette pièce n'intéresse la France que fort indirectement, comme relative à l'ordre de Fontevrault. — Elle porte la souscription de Robert, évêque de Lincoln, mort en janvier 1167 (Introduction, p. 444), alors que Henri II avait déjà quitté l'Angleterre depuis le mois de mars 1166; pendant les années précédentes, le roi n'a résidé en Angleterre que de décembre 1154 aux premiers jours de janvier 1156, du commencement d'avril 1157 au 14 août 1158, de janvier 1163 à février 1165, enfin du milieu de mai 1165 au mois de mars 1166. — C'est à ces derniers séjours que M. Delisle, dans sa table, rattache la rédaction de la présente pièce; nous acceptons, sous toutes réserves, la date : 1163-1166. — Un séjour de Henri II à Nottingham est indiqué par le Rév. Eyton en novembre ou décembre 1164 (p. 76).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse et hac mea carta confirmasse Deo et ecclesie Sancte Marie de Ettona, et monialibus de ordine Fontis Ebraudi ibidem Deo servientibus, feriam quandam quatuor dierum apud Etthonam, ad festum Inventionis Sancte Crucis, que incipere debet die illius festi. Quare volo et firmiter precipio quod predicte moniales eam habeant ad prefatum terminum et teneant bene et in pace, libere et quiete, plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis. Et prohibeo ne quis super hoc aliquam eis inde injuriam faciat vel contumeliam.

Testibus : Roberto episcopo Lincoll[iensi] et Nicholao de Sigillo, Ricardo thesaurario, Gaufrido capellano, Adam de Gernem[ue] [a], Willelmo Filio Martini, Roberto comite Legrecestrie, Ricardo de Humetis constabulario, Ricardo de Lusc[eio], Willelmo de Brahosa, Willelmo de Caisneto, Johanne Malduit, Waltero

[a] Germein. *A*.

de Amundevilla, Ranulffo vicecomite, Willelmo Burdet, Ivone de Harecurt, Roberto de Craft..

Apud Notingeh[am].

CCXLVIII

1155-mars 1166. — York.

Concession de libertés, exemptions et coutumes, accordée au prieur et aux moines de Saint Cuthbert de Durham par toute l'Angleterre, la Normandie, et dans les ports de mer.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 3 juin 1464, au Public Record Office, Patent Rolls, 4e année d'Édouard IV, 3e partie, membrane 27.

a. *Calendar of the Patent Rolls,* Edward IV, 1461-1467, 1897, p. 392, d'après *B.*

Souscription de Robert, évêque de Lincoln, mort en janvier 1167 (Introduction, p. 444); le roi avait quitté l'Angleterre en mars 1166; antérieurement à cette date, l'itinéraire d'Eyton mentionne divers séjours de Henri II à York et en Yorkshire; le dernier se place à la fin de 1164 (Eyton, p. 76).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis [a], vicecomitibus, baronibus, prepositis, ministris et omnibus fidelibus suis, Francis et Anglis, totius Anglie et Normannie et portuum maris, salutem. Sciatis me dedisse et concessisse priori et monachis ecclesie Sancti Cuthberti de Dunelmo omnes libertates et quietancias et liberas consuetudines suas per totam terram meam totius Anglie et Normannie et per omnes meos portus maris. Quare volo et firmiter precipio quod ipsi et omnes res sue quas homines sui poterint affidare suas esse dominicas, sint omnino quiete per totam terram meam in portubus maris et in nundinis et in omnibus locis ab omni telonio et passagio et omni consuetudine, et ne quis eos vexet inde vel disturbet super hoc, super X. libras forisfacture [b].

Teste (*sic*) R. archiepiscopo Eboracensi, et R. episcopo Lincolniensi, Ricardo de Lucy.

Apud Eboracum.

[a] Anglie... Normannie... Aquitanie... Andegavie... justiciariis *a.* — [b] forisfactas *a.*

CCXLIX

Delisle, n° 160.

1156-avril 1166.

Concession aux lépreux de Saint-Gilles de Pont-Audemer d'une foire de trois jours à Pont-Audemer.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., cartulaire de Saint-Gilles de Pont-Audemer, Bibliothèque de Rouen, ms. 1232, fol. 17 v°.

Cet acte, par lequel Henri II fait une concession à la prière de Galeran, comte de Meulan, a dû être rédigé en France, au plus tôt en 1156, et avant la mort de Galeran, arrivée en avril 1166 dans l'abbaye de Préaux.

H., rex Anglorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, justiciis, vicecomitibus, baronibus et omnibus fidelibus suis tocius Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse, prece comitis Galeranni Mellenti, pro redemptione anime mee et antecessorum meorum, Deo et ecclesie Sancti Egidii de Ponte Audomari et infirmis et [a] fratribus in ea Deo regulariter servientibus singulis annis feriam unam trium dierum apud Pontem Audomari que incipiat in vigilia Sancti Egidii et duret die festo et in crastino festi. Quare volo et precipio quod omnes qui illuc venerint et ibi morati fuerint et inde redierint habeant bene et plene meam firmam pacem in eundo et redeundo et morando, dando suas rectas consuetudines, ne super hoc ab aliquo disturbentur vel injurientur super decem lib[ras] forifacti.

CCL

Delisle, n° 161.

1156-avril 1166.

Concession de l'église « de Luissis » à la léproserie de Pont-Audemer.

A. Original perdu.

(a) *Le mot et ajouté au XVe s.*

B. Copie du XIIIᵉ s., cartulaire de Saint-Gilles de Pont-Audemer, Bibliothèque de Rouen, ms. 1232 fol. 22.

Cet acte, probablement contemporain du précédent, n'est sans doute pas antérieur à 1156, et ne peut pas être plus récent qu'avril 1166.

Henricus, rex Anglorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, vicecomitibus et omnibus fidelibus suis tocius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse martiribus Christi infirmis fratribus de Ponte Audomari ecclesiam de Luissis, cum terris et decimis et omnibus rectitudinibus ei pertinentibus, sicut videlicet G. comes de Mellent, cui manerium illud dederam, me requisivit. Hoc autem feci...[a] et anima avi[b] mei regis Henrici, qui locum illum fundari et edificari persuasit, et pro animabus predecessorum meorum, et pro salute mea et successorum meorum in regno Anglie. Volo itaque et firmiter precipio quod predicti fratres bene et quiete et libere et honorifice predictam ecclesiam habeant et teneant in perpetuam elemosinam. Et super hoc nullus eos deinceps inde fatigare aut molestare presumat.

CCLI

1156-1166. — Rouen.

Reconnaissance à Robert, évêque de Lincoln, de son droit de garenne entre Stow et Newark.

A. Original perdu.

B Inspeximus de 1329, au Public Record Office, Charter Rolls, 3ᵉ année d'Édouard III, membrane 22.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341, p. 109, pièce 14, d'après *B*.

Henri II n'a pas résidé en France en 1155. Robert du Chesnay, évêque de Lincoln, à qui se rapporte cette pièce, est mort en janvier 1167 (Introduction, p. 444), ou peut-être, d'après Dugdale et Eyton, en 1166.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justitiis, vicecomitibus et omnibus ministris suis totius Anglie, salutem.

[a] *Lacune dans le cartulaire.* — [b] avunculi *B*.

Concedo quod Robertus episcopus Lincolniensis habeat warrennam inter Stowam et Newercam. Et prohibeo ne quis in ea fuget vel capiat leporem sine licentia ejus, super X. libras forisfacture.

Testibus : episcopo Cicestrensi et Jocelino de Bailol.

Apud Rotomagum [1].

CCLII

1156-1166. — Rouen.

Reconnaissance à Robert, évêque de Lincoln, d'un droit de garenne entre Lincoln et Newark.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1329, au Public Record Office, Charter Rolls, 3e année d'Édouard III, membrane 4. — *C.* Copie ancienne dans le cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), pièce 82, signalée en 1913 par le Rév. Salter.

a. Calendar of the Charter Rolls, t. IV; Edward III, 1327-1341, p. 145, pièce 33, d'après *B.*

H., rex Anglorum, dux Normannorum, Aquitanorum, et comes Andegavorum, justitiis, vicecomitibus et omnibus ministris suis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Roberto episcopo Lincolniensi quod habeat warenam inter Lincolliam et Newercam, sicut Robertus episcopus vel Alexander episcopus eam melius et liberius tenuerunt tempore regis H. avi mei. Et prohibeo ne quis in ea fuget vel capiat leporem, super decem libras forisfacture, sine ejus licentia.

Testibus : episcopo Cicestrensi et Jocelino de Bailol.

Apud Rotomagum.

[1] D'après une indication que je dois à la bienveillante obligeance du Rév. H. Salter, le cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum) contient sous son n° 79 un acte de Henri II (H., rex, etc.) reconnaissant à Robert, évêque de Lincoln, un droit de garenne entre Newark et Stow; mais dans le cartulaire cette pièce a pour témoin Rotrou évêque d'Évreux; elle est d'ailleurs datée de Rouen. La souscription de Rotrou, comme évêque d'Évreux, permet de placer la rédaction de cette pièce entre 1156 et 1162. Il est possible que cet acte et celui que nous publions ci-dessus, quoique souscrits par des témoins différents, soient contemporains l'un de l'autre, mais nous ne pouvons pas l'affirmer.

CCLIII

1156-1166? — Rouen.

Acte confirmant à l'église Sainte-Marie de Lincoln l'église de Bracebridge.

A. Original perdu.

B. Indication de cette pièce dans l'ancien cartulaire de Lincoln (Registrum Antiquissimum), n° 110; communication du Rév. H. Salter.

Il y a des raisons de croire que cette pièce doit être contemporaine des précédentes, mais on ne peut émettre à ce sujet qu'une supposition.

H., rex [Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum,] etc.

Confirmat ecclesie Sancte Marie de Linc. ecclesiam de Bracebrig.

Teste Rog[ero] Eboracensi archiepiscopo, H. Cicestrensi episcopo.

Apud Rotomagum.

CCLIV

Delisle, n° 161 A.

1166? — Rouen.

Confirmation des droits appartenant à l'abbaye du Vœu, à Cherbourg.

A. Original perdu.

B. Copie notariée, de 1694, aux Archives de la Manche, H. 1962. — *C*. Copie, Bibliothèque nationale, ms. latin 10068, fol. 27.

Round, n° 937.

Henri II, en accordant à l'abbaye du Vœu une confirmation de ses droits, rappelle que cette maison a été fondée par sa mère, l'impératrice Mathilde, et c'est à Rouen qu'il donne cette charte. Or nous savons qu'en novembre 1166, tandis qu'il se trouvait à Rouen, sa mère, sans doute alors en séjour dans cette ville, lui adressa une requête, qui d'ailleurs n'obtint pas de succès (Eyton, p. 100); c'est probablement pour cette raison que la présente pièce a été datée de 1166. Elle ne semble pas postérieure à la mort de l'impératrice, arrivée le 10 septembre 1167; de toutes façons,

la date de 1166, adoptée par M. Delisle, ne peut pas être considérée comme certaine. — Cet acte ne nous étant connu que par une copie, on n'a pas à tenir compte de la formule «Dei gratia», placée au début.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus (*sic*), salutem.

Sciatis me pro amore Dei concessisse et sigilli mei munimine confirmasse abbatie Sancte Marie de Voto, quam domina Mathildis imperatrix, mater mea, proprio censu fundavit, et canonicis ibidem Deo servientibus, omne jus in burgo aut in villa, in bosco aut in littore maris. Quare volo et firmiter precipio ut prefata abbatia bene et in pace, libere et quiete, cum omnibus consuetudinibus et libertatibus omnia teneat, scilicet in bosco, in plano, in pasnagio et in juribus meis juxta littus maris. [Et] prohibeo ne quis eis vel hominibus vel rebus suis super hoc aliquam injuriam vel gravamen faciat.

Teste (*sic*) Radulfo milite et Manasserio Biseth, dapifero regis.

Apud Rothomagum.

CCLV

Delisle, n° 161 B.

Mardi 10 mai 1166. — Le Mans.

Ordonnance pour la levée de deniers destinés au secours de la Terre Sainte.

a. Gervasius Cantuariensis, *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 640. — *b.* Idem, éd. Stubbs, t. I, p. 198.

Dans cette pièce, datée de 1166, il est question de deux conférences, tenues au Mans le 3 et le 10 mai; c'est au cours de la deuxième qu'a été rendue la présente ordonnance.

Ego Henricus, Dei gratia rex Anglie, dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, apud Cenomanniam, proxima tertia feria post dominicam qua cantatur *Misericordia Domini*[1], primo cum ibi adessent archiepiscopus Rothomagensis et tres episcopi Normannie, et episcopus Cenomanensis, et quidam barones mei, iterato apud Cenomanniam, tertia feria post sequentem dominicam[2], cum adessent pariter

[1] 3 mai 1166. — [2] 10 mai 1166.

tres archiepiscopi, Rothomagensis, Turonensis, Burdegalensis, et episcopi plures, Baiocensis, Luxoviensis, Sagiensis, Cenomanensis, Andegavensis, Vanetensis, Pictavensis, Engolismensis, Petragoricensis, Agenensis, Basacensis [a], et multi barones mei de Normannia, de Cenomannia, de Turonia, de Andegavia, de Britannia, de Guasconia, consilio et assensu omnium, petitione et precibus domini regis Francorum et exemplo suo, qui per terram suam similiter statuit fieri, statui ut ad defensionem et juvamen ecclesie et terre orientalis unusquisque de terris meis, de omni mobili quod habet, sive sit aurum sive argentum, absque lapidibus, sive animalia, sive nummi, sive quicquid sit absque vestibus incisis, et de redditibus similiter, det hoc anno M° C° LX° VI° de unaquaque libra duos denarios, deinde quatuor sequentibus annis de singulis libris singulos denarios. Hoc quoque faciat de culturis et vineis, ita quod non computetur sumptus et constamentum earum; hoc etiam de debitis de quibus recipiendis certitudinem habent. Hoc faciant archiepiscopi, episcopi, abbates qui regale habent, et clerici, comites, barones, vavasores, milites, cives, burgenses, rustici. Omnis homo domum habens et non valorem libre det unum denarium. Homo non habens valorem libre, et tamen aliquod officium agens, det unum denarium. Statutum hoc ego primus manu propria me observaturum affidavi in manu archiepiscopi Rothomagensis, deinde archiepiscopi, episcopi, comites, barones, vavasores, sub fide ponentes quod idem faciemus affidare omnes sub potestate nostra constitutos. Hoc itaque ab omnibus qui prenominati sunt per omnes terras meas fieri precipio. Elemosina ista solvetur a die Sancti Remigii infra dies XV. sequentes. Et si quem infra hunc terminum mori contigerit, prius solutis debitis suis decimam partem sue partis dabit in hanc elemosinam. Et erit truncus in omnibus civitatibus, et in ecclesia episcopali et per singulas villas in ecclesiis, ubi quisque post juramentum ita fideliter mittet, rebus suis diligenter numeratis, quicquid ex eis modo predicto colligi poterit, ita veraciter ne infringat juramentum, neque incidat in excommunicationem, que fiat super eos qui aliquid defraudaverint. Truncus vero habebit tres claves, quarum unam custodiet presbyter, duas fideliores viri de parochia. Infra festum quidem Omnium Sanctorum pecunia in villis collecta ad episcopatum deferatur per eosdem qui collegerunt et per alios legitimos testes. Deinde simul colligetur per terras meas ubi ego assignavero per archiepiscopos et episcopos qui mecum ad hoc statuendum interfuerint. Condonata est tertia pars penitentie sue omnibus qui fideliter de rebus suis hanc elemosinam persolverint.

Hec acta sunt anno ab incarnatione Domini MCLXVI.

[a] Besacensis *b*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

CCLVI

Delisle, n° 162.

13 juillet 1166. — Fougères.

Confirmation d'un accord conclu entre l'abbé du Mont-Saint-Michel et Rualon de Genest au sujet de la prévôté de Genest.

A. Original scellé sur cordonnet de soie rouge avec attache à six trous; Archives de la Manche, H., fonds du Mont-Saint-Michel (non répertorié). — Photographie.

B. Cartulaire du Mont-Saint-Michel, xii° s., Bibliothèque d'Avranches, ms. 210, fol. 122 v°.

a. Robert de Torigni, éd. Delisle, t. II, p. 284. — *b.* Éd. Howlett, p. 347.

Eyton, p. 96. — Round, n° 745.

La date de cet acte est donnée par une note ajoutée à la fin de la pièce, dans le cartulaire du Mont-Saint-Michel. Voir en note. — Cf. Introduction, p. 45.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem. Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse conventionem que facta est inter Robertum abbatem de Monte Sancti Michaelis et Rualonum de Genetio, rationabiliter, de prefectura Genetii, et etiam conventionem que rationabiliter facta est inter predictum abbatem et Gervasium filium Helie de excambio pistrini, sicut cyrographa inter eos facta testantur, que coram me lecta fuerunt et ipsi coram me concesserunt. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicte conventiones firme et stabiles inter eos maneant et inconcusse teneantur ab eis et successoribus suis.

Testibus : Ricardo archidiacono Pictavensi, magistro Johanne Cummino, magistro Radulfo de Tam[eword], Ricardo de Humetis conestabulario, Jordano Teissun, Willelmo Filio Hamonis et Fulcone Paenello et Willelmo de Sancto Johanne.

Apud Fulgerias in exercitu [1].

[1] Dans le cartulaire, le copiste a ajouté, à la fin de la charte, la note suivante : « Data per « manum magistri Stephani, III idus julii, « anno ab incarnatione Domini M° C° LX° VI°, « regni vero Henrici gloriosi regis Anglorum « XI° (*corr.* XII°) ». L'acte lui-même, par lequel

CCLVII

Delisle, n° 163.

14 juillet 1166. — Fougères.

Abandon moyennant finance à l'abbaye du Mont-Saint-Michel de la prestation que ses hommes de la baronnie de Saint-Pair devaient au roi pour les travaux du donjon de Gavrai.

A. Original perdu.

B. Copie du xiie s., cartulaire du Mont-Saint-Michel, Bibliothèque d'Avranches, ms. 210, fol. 122 v°. — *C*. Copie d'après le cartulaire, Bibliothèque nationale, ms. latin 10072, fol. 173.

a. Robert de Torigni, éd. Delisle, t. II, p. 285. — *b*. Éd. Howlett, p. 347.

Eyton, p. 96. — Round, n° 746.

Date ajoutée, à la fin de la pièce, dans le cartulaire du Mont-Saint-Michel.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem. Sciatis me clamasse quietam ecclesie Sancti Michaelis de Monte et abbati et monachis ibidem Deo servientibus operationem quam facere solebant ad turrem meam de Gavreio, ita tamen quod abbas et barones de honore Sancti Paterni daturi sunt singulis annis ad festum Sancti Michaelis conestabulario ejusdem castelli XX. solidos Andegavensium vel Romesinorum si cucurrerint, nec liceat alicui gravennariorum vel bedellorum propter predictos XX. solidos intrare terram abbatis, sed mittet abbas per ministrum suum constabulario illius castelli XX. solidos Andegavensium vel Romesinorum si cucurrerint ad festum Sancti Michaelis. Et propter hanc concessionem dedit michi predictus abbas et barones de predicto honore centum libras Andegavensium.

Testibus : Ricardo archidiacono Pictavensi, magistro Johanne Cuminno, Willelmo

Rualon de Genest abandonna la prévôté de Genest à l'abbé du Mont-Saint-Michel, a été dressé, à l'instigation de Henri II, au chapitre du Mont-Saint-Michel, le 12 juillet 1166. (Eyton, p. 95-96.)

comite de Arundel, comite Eudone, Ricardo de Humetis conestabulario, et Jordano Teissun, Fulcone Paenello, Willelmo de Sancto Johanne, Gaufrido monacho.

Apud Fulgerias.

Data per manum magistri Stephani, II idus julii, anno ab incarnatione Domini MCLXVI, presidente universali catholice ecclesie Alexandro papa III, regnante vero gloriosissimo rege Anglie et duce Normannie et Aquitanie et comite Andegavie Henrico anno XI°(*sic*)[1].

CCLVIII

Delisle, n° 164.

Dimanche 31 juillet 1166. — Angers.

Notice de Henri II, attestant sa présence à la translation du corps de saint Brieuc dans l'église Saint-Serge d'Angers.

A. Original perdu.

B. Bibliothèque nationale, ms. latin 12696 (*Monasticon Benedictinum*, t. XXXIX), fol. 298. — *C*. Même manuscrit, fol. 300; ces deux premières copies, qui remontent au XVIIIe s., m'ont été indiquées par M. Bémont. — *D*. Copie du XVIIe s., provenant du cabinet de M. Grille, n° 3158, communiquée à M. Delisle par M. Célestin Port. — *E*. Autre copie, Bibliothèque nationale, ms. latin 5446, p. 59. — *F*. Autre copie, Bibliothèque nationale, collection de Touraine (D. Housseau), vol V, n° 1863.

a. Geslin et A. de Barthélemy, *Anciens évêchés de Bretagne*, t. I, p. 371.

Le 31 juillet est bien tombé un dimanche en 1166; mais la date d'année de règne est fausse; la dixième année de Henri II ne coïncide pas avec 1166.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus Sancte Dei Ecclesie filiis, salutem.

Noverit universitas vestra quod anno ab incarnatione Domini M. C. LXVI, et regni nostri X°(*sic*), pridie kalendas augusti, luna XXX, die dominica, me presente translatum est corpus sanctissimi Briocii confessoris, episcopi, in ecclesia Beati[a]

[a] Sancti *D*.

[1] Cette date est une addition faite au texte original par le rédacteur du cartulaire. L'année du règne est mal calculée; il faudrait XII° au lieu de XI°.

Sergii que est Andegavis, et honorifice repositum in eadem ecclesia, officium prebente Guillelmo Andegavensi episcopo, assistentibus Guillelmo ejusdem ecclesie abbate, Guillelmo Beati Albini, Hugone Sancti Nicolai, Guillelmo Beati Mauri abbatibus, cum multo cleri plebisque tripudio. Guillelmus, Omnium Sanctorum abbas, huic translationi interfuit et Conanus comes Britannie[a].

CCLIX

Delisle, n° 165.

1166. — Thouars.

Maintenue de l'abbaye de Redon dans la jouissance des biens qu'elle possédait à Guérande.

A. Original perdu.

a. D. Morice, *Histoire de Bretagne*, preuves, t. I, col. 657. — *b*. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 637. — *c*. A. de Courson, *Cartulaire de Redon*, p. 744, note 2.

Guillaume Fils de Hamon, qui a souscrit cette pièce, est connu pour avoir pris part à la campagne de Bretagne, dans l'été de 1166; il dut être gouverneur de la partie de cette province dont Henri II avait pris possession au nom de son fils Geoffroi; on est autorisé à le croire par le titre de «dapifer Nannetensis» qu'il porte ici. (Voir l'Introduction, p. 479.) — Au cours de cette campagne, Henri II s'est trouvé à Thouars (Eyton, p. 97).

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Nannetensi et dapifero et ministris suis et omnibus hominibus et fidelibus suis totius Medie, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea confirmasse abbatie Sancti Salvatoris Regisdoni omnia tenementa et possessiones et jura que predicta abbatia rationabiliter tenuit in Garrandia, vel in tota Media, tempore Conani Grossi comitis Britannie. Quare volo et firmiter precipio quod eadem abbatia predicta tenementa et possessiones teneat bene et in pace et libere, sicut melius et liberius et justius tenuit tempore predicti Conani, et sicut carte donatorum suorum testantur. Et prohibeo ne aliquis super hoc ei injuriam vel contumeliam faciat. Et si quis ei super hoc forisfecerit, vos ei plenariam justitiam faciatis.

[a] et conventus com. Britannie *D*.

Testes : Guillelmus Filius Hamonis dapifer Nannetensis, Petrus de Bello Campo, Simon de Tornebu, Stephanus de Turre [a].

Apud Thoarcium.

CCLX

Delisle, n° 166.

1166. — Thouars.

Confirmation à l'abbaye de Fontevrault des coutumes du Pont-de-Cé, telles qu'elles avaient été établies en présence du sénéchal Goslein de Tours.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de Maine-et-Loire, série H., fonds de l'abbaye de Fontevrault, domaine et péage des Ponts-de-Cé. — Atlas, pl. VIII.

B. Cartulaire de Fontevrault, fol. 26 v°.

a. Marchegay, *Archives d'Anjou*, t. II, introduction, p. 13.

Il s'agit encore ici de la campagne de Bretagne; c'est à Thouars que, dans l'été de 1166, Henri II reçut l'hommage des Bretons (Eyton, p. 97). Cette pièce, comme la précédente, est souscrite par Guillaume Fils de Hamon, mais sans la qualification de « dapifer Nannetensis ».

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, dapifero suo de And[egavia], et ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis totius Andegaviȩ, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea confirmasse abbatiȩ Fontis Ebraudi consuetudines Pontis Saeii, sicut recordatȩ et divise fuerunt coram Gosleno de Turon[is], dapifero meo, et Hugone de Cleers et B[r]ientio [b] de Martineio et Simone de Castellione, et sicut carta ejusdem Gosleni testatur. Quare volo et firmiter precipio quod predicta abbatia teneat consuetudines pontis ejusdem bene et in pace et quiete, et sicut carta Gosleni de Turonis dapiferi testatur.

Testibus : Willelmo Johanne, Willelmo Filio Hamonis, Simone de Castellione, Rogone de Coeio.

Apud Toarcum.

[a] *Peut-être pour :* Stephanus de Turonis. — [b] Bient., *A.*

CCLXI

Delisle, n° 166 A.

1166.

Lettre de Henri II au pape Alexandre III, pour se plaindre de l'appui donné par la cour de Rome à l'archevêque de Cantorbéry.

a. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 256, d'après le ms. latin 5372 de la Bibliothèque nationale. — b. Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket* (*Rerum Brit. Medii Ævi scriptores*), t. V, p. 362.

Reverendo domino et patri suo spirituali A., Dei gratia summo pontifici, Henricus, eadem gratia Rex Anglie, dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, salutem.

Literas vestras, quas mihi per fratrem Gaufridum direxistis, suscepi, quibus visis et intellectis, valde contristatus sum et iratus. Sciat autem discretio vestra quod ultra id quam credi potest admiror curiam Romanam ita manifeste operari contra me et honorem meum et regnum meum, quod a nemine nisi a solo Deo advoco. Proditores etenim meos, qui nequiter et proditiose adversum me egerunt, sicut toti notum est mundo, fovetis et sustinetis, quos potius destruere deberetis quam tueri. Inauditum est quod curia Romana proditores tueatur, et nominatim meos, quod non merui. Eo autem magis moveor, quod tempore meo et de proditoribus meis inceptum est. Id insuper est quo majori agitor furore, quod non solum proditores meos sustinet et tuetur curia Romana, sed etiam de justitia mihi deficit, quam quilibet modicus et miser haberet, et quam multi clerici minimi momenti postea habuerunt, sicut propriis vidi oculis.

CCLXII

Delisle, n° 166 B.

1166.

Lettre de Henri II à Renaud, archevêque de Cologne.

a. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 255, d'après le recueil épistolaire de l'archevêque de Cantorbéry, Bibliothèque nationale, ms. latin 5372. — b. Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. V, p. 128.

Henricus, rex Anglie, Reginaldo, schismatico Coloniensi.

Diu desideravi justam habere occasionem recedendi a papa Alexandro et a perfidis cardinalibus suis, qui proditorem meum Thomam, quondam Cantuariensem

archiepiscopum, contra me manutenere presumunt. Unde cum consilio omnium baronum meorum, et cum consensu cleri, magnos viros de regno meo, scilicet Eboracensem, Londoniensem, archidiaconum Pictavensem, Joannem de Oxeneford, Ricardum de Luci, Romam missurus sum, qui publice et manifeste ex parte mea et totius regni mei, et omnium aliarum terrarum quas habeo, proponent et denunciabunt pape Alexandro et cardinalibus ejus ne ulterius proditorem meum manuteneant, sed ita liberent me ab eo, ut alium cum consilio cleri in ecclesia Cantuariensi possim instituere. Denuntiabunt etiam quod quidquid Thomas fecit in irritum revocent. Hoc etiam postulabunt, quod coram eis papa jurari faciat publice quod ipse et successores sui et mihi et omnibus successoribus meis regias consuetudines Henrici avi mei inconcussas et inviolatas, quantum ad se, conservabunt in perpetuum. Quod si forte alicui petitionum mearum contradicere voluerint, neque ego, neque barones mei, neque clerus meus, aliquam ei ulterius servabimus obedientiam, immo manifeste eum et omnes suos impugnabimus, et quicumque in terra mea inventus fuerit qui ei post hec adherere voluerit, expelletur. Eapropter rogamus vos, sicut carissimum amicum, quatenus fratrem Ernoldum, vel fratrem Radulfum, Hospitalarium, omni occasione remota, cito ad me mittatis, qui ex parte imperatoris et vestra predictis nuntiis meis ducatum prebeat, eundo et redeundo per terram imperatoris.

(*Statim sequitur*) Visis litteris istis, consuluit Coloniensis imperatorem quid regi Anglie sit respondendum. Rescripsit imperator voluntati regis Anglie esse annuendum, quia quanto solemnius ista fient, si consenserit papa Alexander, tanto major sua erit confusio. Et forte in occulto per alium Templarium vel Hospitalarium, vel aliquem alium a quo caveri non possit, rex Anglie pro pecunia sua idem obtineret. Missus itaque est frater Radulfus Hospitalarius ad regem Anglie, qui nuntiis quos rex ad curiam mittere disponit ducatum prebuit per terram imperatoris.

CCLXIII

Delisle, n° 166 C.

Vers 1166? — Angers.

Notice relative à une vigne des environs de La Flèche, sur laquelle les droits de l'abbaye de Saint-Aubin d'Angers et du prieuré de la Flèche furent reconnus par la cour du roi et de la reine, à Angers.

A. Original, provenant de la collection Le Tellier, communiqué en 1853 à M. Delisle par Vrain Lucas.

B. Original en forme de chirographe, conservé aux Archives de la Sarthe, H 279, n° 6.

a. Delisle, *Instructions adressées par le Comité des Travaux historiques; littérature latine et histoire du moyen âge*, 1890, in-8°, p. 35, n° 17, d'après *A*. — *b*. Bertrand de Broussillon, *Cartulaire de l'abbaye de Saint-Aubin d'Angers*, t. II, p. 248, d'après *B*. — *c*. Delisle, Introduction, p. 46, texte incomplet, d'après *b*. — *d*. Analyse détaillée, donnant toutes les souscriptions, dans l'*Inventaire des Archives du département de la Sarthe*, série H, in-4°, 1881, p. 119, col. 2 (chirographe).

Le texte *B* (chirographe des Archives de la Sarthe) paraît en plus d'un endroit préférable au texte *A* (collection Le Tellier), cependant c'est ce dernier texte (*A*) que M. Delisle a reproduit dans ses *Instructions*, sans doute parce qu'il se termine par un long et important paragraphe, qui ne se trouve pas dans *B*. Nous donnons ici le texte *A*, tel que l'a dressé M. Delisle, et reproduisons en note le texte *B*, à cause des variantes importantes qu'il présente.

Dans ses *Instructions*, M. Delisle a cru pouvoir rapporter cette notice aux environs de l'année 1160; il donne, dans sa table, et à l'Introduction (p. 46), la date : vers 1166; Henri II a été à Angers en 1166, à Pâques, avant la campagne de Bretagne, mais comme il s'y est trouvé plus d'une fois, il ne nous semble pas possible d'arriver, en ce qui concerne la date en question, à une affirmation précise.

Et res et ratio postulat ut quicquid memoria dignum agitur litteris commendetur. Noverint igitur presentes et futuri quod Gaufridus filius Guarini de Molnat, quando Johannem clericum, fratrem suum, in ecclesia Beati Albini monachum fecit, quatuor denarios de censu et IIII^{or} sextarios frumentagii quos prior de Fissa de quadam vinea que erat ad Borc Chevrel ei singulis annis reddebat, insuper etiam quintum denarium de censu, et quintum sextarium de suo proprio frumentagio, ad magnam mensuram, annuatim eidem ecclesie perpetuo possidendum in elemosinam dedit. Hoc autem Adelaiz, mater eorum, in capitulo benigne concessit, acceptoque ecclesie beneficio, donum cum quadam virgula super altare beati Albini posuit, videntibus istis : Hylario priore de Fixa, Herberto priore, Guarino armario, Stephano cantore, Gaufrido helemosinario, Petro, Gaufrido, Rotberto, pueris; de laicis : Huberto cementario, Huberto de Roca.

Aliquanto vero tempore elapso, idem Gaufridus ad extrema vite perductus, pro remedio anime sue et parentum suorum, IIII^{or} sextarios frumentagii jamdicte ecclesie in elemosinam delegavit, et ut monachi ipsius ecclesie supradicta dona, videlicet V denarios annui census et VIIII sextarios frumentagii, deinceps libera et quieta ab omni consuetudine, exactione atque servicio im perpetuum possiderent firmiter stabilivit.

Jamdicto siquidem Guarino viam carnis universe ingresso et juxta ecclesiam sepedicti Albini humato, quidam homo dictus Harduinus Culfarin, sororius

IMPRIMERIE NATIONALE.

defuncti, supradictam elemosinam calumpniari et monachos inde inquietare cepit; sed in curia excellentissimi regis Anglorum Henrici et venerabilis regine Alienoris ei adjudicatum fuit Andegavis quod elemosina legitima erat et nullatenus violari debebat. Quo audito, Harduinus elemosinam gratanter concessit, et se eam monachis quoad viveret se conservaturum (*sic*) fideliter promisit, videntibus et audientibus istis : Isembardo priore, Hilario priore de Fissa, Herberto hospitiario, monachis, Hugone de Cleeriis, Rainaldo Rufo, Hugone de Turonis, Chalone preposito Andegavensi, Rainaldo de Vool, et pluribus aliis.

Item [a] memorie sequentium notandum est quod quidam miles, nomine Chalcpinus de Valle, habitum monachi in ecclesia Beati Albini suscepit et in presentiarum et in elemosinam dedit videlicet decimam terre que est inter duas vias prope Fixam et decimam vinee Herrerie, decimam quoque vinee Malmeschin de Fissa, et decimam vinee Rotberti Cheve, et decimam vinee que erat familie Gaufridi Britonis, et decimam quarterii qui est subtus domum Fromundi Becce anseris. Hoc donum Girardus et Robinus, filii ejus, concesserunt, et in obitu patris decimam trium quarteriorum prope tuscham eidem ecclesie dederunt [1].

[a] *Ce dernier paragraphe, relatif à une autre donation, et que M. Bertrand de Brousillon a publié à part (l. c., p. 250), manque dans B, où le texte se termine par la mention du chirographe (voir ci-dessous, en note).*

[1] Voici le texte *B*, tel que M. Bertrand de Broussillon l'a publié d'après le chirographe des Archives de la Sarthe, H 279 (*Cartulaire de l'abbaye de Saint-Aubin d'Angers*, t. II, p. 248):

Et res et racio postulat ut quidquid memoria dignum agitur litteris commendetur. Noverint igitur presentes et futuri quod Gaufridus filius Guarini de Molnah, quando Johannem clericum, fratrem suum, in ecclesia Beati Albini monachum fecit, quatuor sextarios frumentagii cum quatuor denariis de censu, quos prior Sancti Thome de Fissa de quadam vinea que erat ad Borchevrel ei singulis annis reddebat, insuper etiam quintum sextarium de suo proprio frumentagio, cum quinto denario de censu, eidem ecclesie perpetuo possidendum in elemosinam dedit. Hoc autem donum Adelaiz, mater eorum, in plenario capitulo benigne concessit, acceptoque ecclesie beneficio, sasinam doni cum quadam virgula super altare Beati Albini posuit. Videntibus istis : Hylario priore de Fixa, Herberto priore, Guarino armario, Stephano cantore, Gaufrido elemosinario, Petro, Gaufrido, Rotberto, pueris; de laicis : Huberto cementario, Huberto de Rocha, et multis aliis.

Aliquanto vero tempore elapso, idem Gaufridus, ad extrema vite perductus, pro remedio anime sue et parentum suorum, alios quatuor sextarios frumentagii cum ipso censu, videlicet quatuor denariis, jamdicte ecclesie in elemosinam delegavit, et ut monachi ipsius ecclesie supradicta dona, scilicet novem sextarios frumentagii, cum novem denariis de censu, deinceps libera et quieta ab omni consuetudine, exactione atque servicio imperpetuum possiderent firmiter stabilivit.

Prefato autem Gaufrido viam universe carnis ingresso, et juxta ecclesiam sepedicti Albini honorifice humato, quidam homo, dictus Harduinus Culfarin, sororius defuncti Gaufridi,

CCLXIV

Delisle, n° 167.

Vers 1167? — Le Pré, à Rouen.

Accord conclu, en présence du roi, entre l'abbé de Saint-Georges et Raoul Fils d'Étienne, au sujet du bois de « Rispevilla ».

A. Original perdu.

B. Copie collationnée sur l'original par Dom Le Noir; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 73, fol. 168.

La date proposée par M. Delisle, quoique incertaine, est probable. Sur le séjour de Henri II à Rouen, en 1167, voir Eyton, p. 107.

Sciant presentes et futuri quod controversia, que erat inter abbatiam Sancti Georgii et Radulfum filium Stephani de bosco de Rispevilla, hoc modo terminata fuit. Radulfus venit ad capitulum Sancti Georgii, et fecit tales conventiones cum abbate Victore et monachis suis. Abbas dedit et concessit custodiam totius bosci sui de Rispevilla in feodum firmam, tali modo quod Radulfus reddet inde annuatim XL. solidos, viginti ad Natale et XX. ad Sancti Johannis Baptiste, et ita quod abbas habebit in illo bosco sicut dominus in suo quicquid necessarium fuerit ad totum herbergagium abbatie faciendum, videlicet ad opus ecclesie Sancti Georgii, ad officinas, ad salas et ad cetera edificia que pertinent ad eandem abbatiam et ad propria edificia de Rispevilla, et mittet abbas servientes suos et operarios suos in ipsum boscum, ut accipiant ibi, in quacumque parte totius nemoris viderint sibi necessa-

supradictam elemosinam calumpniari et monachos inde insectare cepit; sed in curia excellentissimi regis Anglorum Henrici et venerabilis regine Alienoris adjudicatum [a] fuit Andegavis quod elemosina supradicta legitima erat et nullatenus violari debebat.

Quo audito, Harduinus elemosinam quam Gaufridus donaverat gratanter concessit et se eam monachis, quoad viveret, contra omnes homines defensurum fideliter promisit, videntibus et audientibus istis : Ysembardo priore, Hylario priore de Fissa, Herberto hospiciario, monachis, Hugone de Cleeriis, Rainaldo Rufo, Hugone de Turonis, Chalone preposito Andegavis, Rainaldo de Vool et pluribus aliis.

Quod ut in posterum ratum sit et inviolabile, munitum est cyrographi particione.

[a] ei adjudicatum *b*.

rium, sive in essarto sive extra essartum, et ad marrenia molendinorum suorum et ad focum et ad rogum faciendum; et ipse Radulfus etiam habebit de bosco et ad se hospitandum et ad focum suum, ita tamen quod non poterit boscum vendere nec dare sine licentia abbatis; et si deprehensus fuerit aliter facere et nemus wastare, poterit eum abbas dissaisire et firmam quam illi dederat per judicium aufferre. Habebit etiam abbatia decimas omnes que pertinent ad illud nemus, scilicet de cunctis terris que illi adjacent et de essartis et de censibus cunctis nemoris et terrarum pertinentium et de roardis, insuper de toto exitu nemoris et terrarum; et quando Radulfus voluerit facere essartum, veniet prius ad abbatem petere licenciam, et cum abbas concesserit, mittet unum de monachis, per cujus visum erit essartum mensuratum. Et ideo quia abbas et monachi receperunt Radulfum ad custodiam illius nemoris in feodum firmam dedit ipse Radulfus et concessit abbatie ut haberet deinceps illud jus quod Radulfus clamabat antea in parte redditus nemoris unde querela fuerat inter abbatiam et ipsum, ut deinceps teneret Radulfus totum de jure ecclesie Sancti Georgii, et totum esset postea de jure et dominatione Sancti Georgii sine controversia et sine querela. Et ita secundum conventiones istas fecit Radulfus homagium abbati Victori de custodia totius nemoris de Rispevilla in capitulo, in presentia conventus.

Hec autem conventio recognita fuit et concessa coram rege Henrico secundo et coram domina imperatrice, apud Pratum et inde debet venire Radulfus ad placita abbatis, quando submonitus fuerit.

Testes ex parte abbatie : Rainaldus de Gerponvilla, Robertus de Is, Stephanus Bordet, Walterus Mard., Farman, Walterus Porcus; ex parte Radulfi, Godardus de Vaz, Johannes de Lunda, Robertus de Freschenis, Bernardus Commin, Radulfus filius Urselini, Stephanus filius ejus et Radulfus alius filius ejus, Robertus filius Clarenbaldi et Willelmus filius ejus, Radulfus filius Roberti, Robertus et Laurentius filius ejus, et alii.

CCLXV

Delisle, n° 168.

1167, au plus tard. — Le Pré, à Rouen.

Acte confirmant la donation de la terre de Garimpré à l'abbaye de Foucarmont par Gilbert « de Sartis ».

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le cartulaire de Foucarmont, Bibliothèque de Rouen, ms. 1224, fol. 35 v°.

Round, n° 188.

Sur le séjour de l'impératrice au Pré, voir Eyton, p. 107, année 1167. Mathilde est morte le 10 septembre 1167. Cet acte ne nous étant parvenu que par la copie du cartulaire de Foucarmont, il n'y a aucune indication chronologique à tirer de la formule « Dei gratia », placée après le nom du roi, et qui a dû être ajoutée par un copiste mal informé des usages diplomatiques.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et hac mea carta confirmasse donationem quam Gillebertus de Sartis fecit ecclesie Beate Marie Sanctique Johannis de Fulcardimonte, et monachis ibidem Deo servientibus, de terra de Garimpré, quam eis dedit in perpetuam elemosinam, et quicquid juris habebat in ea, nichil sibi in ea retinens preter redditum quinquaginta solidorum Rothomagensis monete, quem ei predicti monachi annuatim reddituri sunt, salvo servitio superiorum dominorum; quod si acciderit, fieri debet per eosdem monachos. Quare volo et firmiter precipio quod predicti monachi predictam terram habeant et teneant cum omnibus pertinentiis suis, in pascuis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad illam pertinentibus, bene et in pace, et libere et quiete, plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

Testibus : M. imperatrice, Gaufrido archidiacono Cantuariensi, Ricardo de Humetis constabulario, Hugone de Longo Campo, Hugone de Pirariis.

CCLXVI

Delisle, n° 169 [1].

1167, au plus tard. — Rouen.

Confirmation des biens et des franchises de l'abbaye du Vœu, près de Cherbourg, à la demande de l'impératrice Mathilde.

A. Original perdu.

[1] Cette pièce est cotée à la table : 169-170; en fait, il n'y a pas de n° 170.

B. Vidimus de Philippe le Hardi, daté de Cherbourg, en septembre 1278; Archives de la Manche, H. 1957. — *C.* Copies de ce vidimus, Bibliothèque nationale, ms. latin 10068, fol. 28 et 47.

a. Delisle, *Cartulaire Normand,* p. 231, n° 929.

Round, n° 936.

Voir l'Introduction, p. 287. Le début de cette pièce indique une demande de l'impératrice Mathilde, coïncidant avec un séjour du roi à Rouen. Le Rév. Eyton (p. 107) met à 1167 cette rencontre de Henri II et de sa mère, qui alors demeurait au Pré.

H., Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et ballivis suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse, pro amore Dei et petitione domine mee M[athildis] imperatricis, abbatie Sancte Marie de Voto juxta Cesaris Burgum, et canonicis ibidem Deo servientibus, quicquid juste datum vel venditum eis fuerit de meo dominio, in burgo vel in villa. Quare volo et firmiter precipio ut prefata abbatia bene et in pace, libere et quiete, cum omnibus consuetudinibus et libertatibus suis omnia tenementa sua teneat, scilicet in bosco et plano, in pasnagio et teloneo et tallagio, rouagio et feria et foro. Et prohibeo ne quis eis vel hominibus vel rebus suis super hoc aliquam injuriam vel gravamen faciat.

Teste Mann[assero] Biseth, dapifero regis.

Apud Rothomagum.

CCLXVII

Delisle, n° 171.

24 mars 1168. — Angers.

Approbation d'un accord entre les moines de Saint-Aubin d'Angers, Mathieu de la Jaille et Guichard, son frère, au sujet de la métairie « de Charreriis ». Texte de procès-verbal.

A. Original perdu.

B. Copie de Gaignières; Bibliothèque nationale, ms. latin 17126, p. 109.

a. Bertrand de Broussillon, *Cartulaire de Saint-Aubin,* t. II, p. 157, d'après *B.* — *b.* Delisle, Introduction, p. 284.

Voir l'Introduction, p. 47 et 284.

La date est ainsi libellée : « Actum in Ramis Palmarum, Andegavis in aula mea, anno ab incarnatione Domini MCLXVII, indictione XV. » On a suivi le style de Pâques ou celui de l'Annonciation, et l'année cotée ici 1167 est notre année 1168; en effet, en 1167 Pâques est tombé le 9 avril, et les Rameaux le 2 avril; or en avril 1167 le roi fut en Gascogne, puis, après Pâques, en Auvergne (Eyton, p. 106). En 1168, Pâques est tombé le 31 mars, et les Rameaux le 24 mars. D'autre part, l'indiction XV correspond à l'année 1167; commençant en septembre 1167, elle durait encore le 24 mars 1168. — Dans les premiers mois de 1168, le Rév. Eyton indique la présence du roi en Poitou et en Normandie, sans spécifier; Henri II a fort bien pu se trouver à Angers à cette époque.

Ego Henricus, Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andecavorum, notum [facimus] quod quedam controversia inter monachos Sancti Albini et Matheum de Jallia Wischardumque, fratrem ejus, super medietaria de Charreriis, quam Haimericus de Jallia, vir nobilis, cujus terra Matheo jure hereditario contingebat, eisdem monachis in elemosinam dederat, et vir bone memorie, Fulcho scilicet de Candeio, ad cujus feodum terra illa respiciebat, benigne concesserat, et ab eis inde CCC. solidos habuerat; de ista contentione sic inter eos composui : Dicti fratres Matheus et Wischardus medietariam de Charreriis, unde monachis calumpniam inferebant, totam cum nemore et pratis et oschis Gillarderie et terra quam prefatus Haimericus Judeo accommodaverat, liberam eisdem monachis in presentia mea concesserunt, et per manum meam Willelmum abbatem Beati Albini cum quodam baculo investierunt; insuper, ut ipsi in ea fideliter custodienda monachis auxiliatores et prosecutores deinceps existerent, ex precepto meo cuidam militi nomine Alano de Roham manus dederunt; monachi intuitu pacis Matheo, qui erat primogenitus, octoginta solidos, et Wischardo quadraginta dederunt [a].

Actum in Ramis Palmarum, Andegavis, in aula mea, anno ab incarnatione Domini MCLXVII, indictione XV, videntibus Conano comite Britannie, Alano de Roham, Simone Tornabovem, et multis aliis; de monachis : Willelmo abbate, Lisoio de Cella, Herberto hospitiario, Bruno[ne] priore de Pinciaco.

Ego vero Henricus, Dei gratia rex Anglorum, sigilli mei impressione hoc roborans, ratum in perpetuum haberi et irrefragabiliter observari precepi, et sub custodia mee defensionis heredumque meorum suscepi.

[a] *La copie (B) donne* 800 *et* 40, *en chiffres arabes. L'édition (a) adopte la leçon* octoginta *et* quadraginta, *qui est bien plus vraisemblable.*

CCLXVIII.

Delisle, n° 172.

Vers le 24 mars 1168. — Angers.

Texte protocolaire de cette approbation.

A. Original perdu.

B. Copie moderne, d'après l'original; Bibliothèque nationale, Cabinet des Titres, série des originaux, dossier Chourses.

a. Delisle, Introduction, p. 284.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Andegavensi, abbatibus, baronibus, justiciis et omnibus ministris et fidelibus suis totius Andegavie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse concordiam et finem qui factus fuit coram me Andegavis inter monachos Sancti Albini et Matheum de Jallia et Wiscardum fratrem ejus, de medietaria de Carreriis [a], quam Aimericus, eorum cognatus, ecclesie Sancti Albini et monachis dederat in perpetuam elemosinam, scilicet quod Matheus de Jaillia et Wiscardus frater ejus coram me Andegavis concesserunt ecclesie Sancti Albini et monachis predictam medietariam, liberam et quietam ab omni consuetudine et servitio, et quidquid in ea clamabant dimiserunt cum bosco et pratis et oschiis Gillarderie, et cum terra quam prefatus Aimericus Judeo accomodaverat. Et pro hac concessione dederunt monachi Matheo DCCCC^{tos} solidos, et Wiscardo fratri suo L. solidos Andegavensium. Quod [b] volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi habeant et teneant predictam medietariam in bosco et plano, in pratis et pasturis et oschiis, et in omnibus ad eandem pertinentibus, ita bene et in pace et libere et quiete et integre sicut Aimericus, cognatus Mathei et Wiscardi, eis dedit, quando devenit ecclesie Sancti Albini monachus, et sicut ipse Matheus et frater ejus Wiscardus concesserunt coram me et affidaverunt.

Testibus : comite Conano, Willelmo Malet dapifero, Simone de Turnebu, Alano de Roham, Reginaldo Ruffo, Philippo de Saloniaco, et Philippo de Ver.

Apud Andegavim.

[a] Cameriis *B*. — [b] *Sic; il faudrait :* quare.

CCLXIX

Delisle, n° 173.

1167 ou 1168. — Surgères.

Confirmation des coutumes et des franchises de Pontorson.

A. Original perdu.

B. Vidimus de juin 1366; Archives nationales, JJ 97, n° 555, fol. 149 v°.

a. *Ordonnances*, t. IV, p. 637, d'après *B*.

L'itinéraire de Henri II montre qu'il peut avoir été à Surgères, soit en 1167, soit en 1168. Richard, archidiacre de Poitiers, qui a souscrit cette pièce, a été élu évêque de Winchester au commencement de mai 1173; un autre témoin de l'acte, Robert, abbé du Mont-Saint-Michel, a été en fonctions de 1156 à 1172. Il ne semble pas que, de 1169 à 1172, le roi soit revenu à Surgères ou dans le pays voisin.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum[a], archiepiscopo Rothomagensi et episcopis et baronibus, justiciis, vicecomitibus et ministris, et omnibus hominibus et fidelibus suis Normannie et Andegavie, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea presenti confirmasse burgensibus meis de Ponte Ursonis illas libertates et liberas consuetudines et quietancias[b] per omnia dominica mea, quas habent burgenses mei de Vernolio in teleneo et passagio, et omnibus consuetudinibus. Quare prohibeo ne quis eos disturbet vel vexare presumat inde super forefacturam meam.

Testibus : Ricardo archidiacono Pictavensi, R. abbate Montis Sancti Michaelis, Stephano capellano regis et cantore Moretonii[c], Ricardo de Humetis constabulario[d], Jordano Taxone.

Apud Surgerias[e].

[a] Norm. et Acquitanie, comes Andegaven. *B*. — [b] quictancias *B*. — [c] moretur *B*. — [d] Ric. de Hum. Constan. *B*. — [e] *A la suite de cet acte se trouvent transcrites, dans le vidimus, les coutumes de Verneuil visées par la lettre de Henri II.*

CCLXX

Delisle, n° 174.

1168? — Beaufort.

Autorisation à Thomas, prieur de Loches, de jouir de deux prébendes en l'église de Loches. Pièce suspecte.

Salmon, *Chroniques de Touraine*, p. 379, d'après les fragments de la chronique de Loches; Bibliothèque nationale, collection de Dom Housseau (Touraine), vol. XI, 6145-6148.

Cette pièce est suspecte sous tous les rapports; le roi s'y qualifie simplement : « rex Anglorum ». La date : « millesimo octuagesimo octavo », dans une charte du roi d'Angleterre, au XIIe s. ne peut être qu'une addition; elle ne convient d'ailleurs ni à Henri Ier ni à Henri II; M. Salmon propose de lire MCLXVIII, et c'est encore ce qu'il y a de mieux à faire, si tant est qu'on doive attribuer à Henri II un acte dont le style et le protocole sont en opposition avec les usages de la chancellerie anglaise à cette époque.

Henricus, rex Anglorum, Thome priori de Lochis et capitulo, salutem. Mando vobis et precipio ut inter vos pacem habeatis. Et tibi priori precipio, si onus ecclesie habere volueris, habeas. Et quia multa bona ecclesie contulisti, habeas duas in ecclesia prebendas, et his sis contentus, videlicet illam quam Marco legavit, que aliis minor est in redditu, et aliam prebendam ut unus canonicus residens, ita tamen quod tui et illorum communi consilio et assensu disponetur, et tu sis residens in ecclesia, quas antea nullus prior habuerat. Et sciatis, nisi hoc meum preceptum tenueritis, quod ego manum correctionis apponam.

Teste Hugone de Cleers, et Gaufrido de Haya.

Apud Beaufort, millesimo octuagesimo octavo.

CCLXXI

Delisle, n° 175.

Vers 1168? — Mortain.

Confirmation des biens et des franchises des religieuses de Mortain.

A. Original jadis scellé sur double queue; Archives nationale, K 25, n° 3^{8}.

B., *C.*, *D.* Copies, Bibliothèque nationale, ms. latin 10065, fol. 115 v°, 117 v° et 127.

a. J. Tardif, *Monuments historiques*, p. 311, n° 624.

Eyton, p. 133. — Round, n° 790.

Cette pièce porte à la table la date : vers 1168. N'ayant pas la formule *Dei gratia*, elle est en tout cas antérieure à 1172-1173. Le comte Guillaume de Mandeville, qui l'a souscrite, a été comte d'Essex depuis 1167 (Introduction, p. 492), et Robert de Vitré, qu'on y rencontre également comme témoin, est mort en 1173 (Introduction, p. 449); la date de sa rédaction se place donc entre 1167 et 1173. Nous ignorons la raison pour laquelle M. Delisle, à sa table, lui a donné la date « vers 1168 », que nous gardons sous toutes réserves.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancte Marie de Moretonio et sanctimonialibus ibidem Deo servientibus omnia que eis rationabiliter data sunt. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et sanctimoniales ejusdem loci habeant et teneant omnia illa cum omnibus pertinentiis suis, in terris, in ecclesiis, in decimis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in vivariis et piscariis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad illa pertinentibus, bene et in pace, libere et quiete, plenarie, integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut carte donatorum suorum testantur et sui legales testes. Et prohibeo ne eis vel hominibus vel rebus suis injuriam vel contumeliam faciatis vel fieri permittatis, quia ipse et omnia sua sunt in manu mea et custodia et protectione.

Testibus : Gaufrido et Rogero capellanis, Hugone Murdac, comite Willelmo de Mandevilla, Radulfo de Fulgeriis, Roberto de Vitri, Bernardo de Sancto Valerico, Fulcone Paenello, Willelmo de Traci, Roberto de Briecuria, Radulfo Filio Stephani.

Apud Moretonium.

CCLXXII

Delisle, n° 176.

1168. — Saint-Thuriau.

Confirmation à Robert de Basoges d'une terre que le comte Conan lui avait donnée à Hinton.

A. Original perdu.

B. Copie du XIVe s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 9071, pièce 1.

Saint-Thuriau, d'où cette charte a été datée, se trouve dans le voisinage de Josselin, dont le château a été détruit, ainsi que le rapporte Robert de Torigni, par Henri II, au cours de sa campagne de Bretagne, en 1168 (voir l'Introduction, p. 70). On est donc en droit de penser que la rédaction de l'acte remonte à cette année.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Roberto de Basoges terram illam quam comes Conanus ei rationabiliter dedit pro servicio suo in manerio de Hintona. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Robertus terram illam habeat et teneat cum omnibus pertinentiis suis in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et mariscis et molendinis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad eandem pertinentibus, ita bene et in pace et libere et quiete et integre et honorifice, sicut comes Conanus eam illi dedit et carta sua confirmavit.

Testibus : Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo Malet dapifero, Willelmo de Curci, Willelmo Filio Hamonis, Willelmo de Hastingis, Willelmo de Traci, Roberto de Stutevilla, Willelmo de Stutevilla, Ricardo Britone.

Apud Sanctum Touvianum[a] in Britannia in exercitu.

CCLXXIII

Delisle, n° 177.

1168. — Saint-Thuriau.

Confirmation de la donation que le comte Conan avait faite à Alain le Roux, d'une terre située à « Socna et Gaitona ».

A. Original perdu.

B. Copie du XIVe s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 9071, pièce 1.

Cette pièce, comme la précédente, doit être de 1168. Voir l'Introduction, p. 70.

[a] *leg.* Touriavum.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Alano Rupho totam terram quam comes Conanus ei rationabiliter dedit pro servicio suo in Socna et Gaitona. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Alanus terram illam habeat et teneat cum omnibus pertinenciis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et mariscis et molendinis, in viis et semitis, et omnibus aliis locis et aliis rebus ad eam pertinentibus, ita bene et in pace et libere et quiete et integre et honorifice, sicut comes Conanus eam illi dedit et carta sua confirmavit.

Testibus : comite Willelmo de Mannevilla, Ricardo de Humetis constabulario, Guillelmo Malet dapifero, Willelmo de Curci, Willelmo Filio Hamonis, Willelmo de Hastingis, Willelmo de Traci, Roberto de Stutevilla, Willelmo de Stutevilla, Ricardo Britone.

Apud Sanctum Touvianum [a] in Britannia, in exercitu.

CCLXXIV

Delisle, n° 177 A.

1168. — Guingamp.

Confirmation d'une donation de terre faite par le comte Conan à Notre-Dame de Kerkestade « in villa de Gaitana ».

A. Original autrefois scellé sur un cordonnet; British Museum, Harley, 43, C. 25. — PHOTOGRAPHIE.

Cette pièce, comme les deux précédentes, doit être contemporaine de la campagne faite par Henri II en Bretagne, en 1168 (Introduction, p. 70).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancte Marie de

(a) *Sans doute pour* Touriavum. — *Je crois qu'il s'agit de Saint-Thuriau, Côtes-du-Nord, arr. de Saint-Brieuc, c^{on} et c^{ne} Quintin.* (Note de M. Delisle.)

Kerkesteda, et monachis ibidem Deo servientibus, duas carucatas terre et dimidiam in villa de Gaituna, quas comes Conanus eis dedit in elemosinam, cum ecclesia ejusdem ville, et illam dimidiam carucatam terre in eadem villa, quam comes Conanus retinuerat in manu sua eo tempore quo eis dederat predictas duas carucatas terre et dimidiam cum ecclesia ejusdem ville, sed postea illam dimidiam carucatam terre eis concessit de se tenendam per XX. solidos inde annuatim reddendos sibi vel heredibus suis. Quare volo et firmiter precipio quod predicti monachi hec predicta habeant et teneant cum omnibus pertinentiis suis, in pratis et pasturis, in bosco et [in] plano, in aquis et molendinis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad ea pertinentibus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, ita bene et in pace, et libere et quiete, plenarie, integre et honorifice, sicut carte comitis Conani, quas inde habent, testantur.

Testibus : Johanne decano Saresberiensi, Ricardo de Humetis constabulario, Ricardo de Canvilla, Willelmo Malet dapifero, et Willelmo de Hasting[is].

Apud Guingamp.

CCLXXV

Delisle, n° 178.

1168. — Tours.

Confirmation d'un accord conclu entre les chanoines de Saint-Martin de Tours et les chanoines de Saint-Martin d'Angers.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de Maine-et-Loire, série G, Chapitre de Saint-Martin-d'Angers, transactions. — Atlas, pl. XIII. Au dos : De pace ecclesie Tur[onensis].

Round, n° 1163.

Étienne de Fougères, « electus Redonensis », qui figure ici comme témoin, a été élu évêque de Rennes en 1168 (Introduction, p. 97), et certainement sacré la même année. L'acte est donc de 1168.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Turonensi, episcopo (*sic*) Cenomannensi et Andegavensi, justiciis, ministris et omnibus fidelibus suis tocius terre patris sui, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse pacem et conventionem que facta est inter canonicos Sancti Martini Turonis (*sic*) et canonicos meos capelle mee

Sancti Martini And[egavis], que facta fuit prece mea coram Hugone de Cleeris (*sic*), de modio annone quem predicti canonici Sancti Martini Tur[onis] clamabant versus canonicos meos Sancti Martini Andeg[avis], sicut cirografum inter eos factum testatur. Quare volo et firmiter precip[i]o ut illa pacis compositio, sicut in cyrographo scripta continetur, firma sit et stabilis permaneat.

Testibus : B. archiepiscopo Burdegalensi, Stephano electo Redonensi, B. decano Sancti Mauricii Tur[onis], Willelmo Malet dapifero, Willelmo de Hastingis, Hugone de Cleeris.

Apud Turon[im].

CCLXXVI

Delisle, n° 179.

1168. — Valognes.

Confirmation de la donation de l'église de Ravenoville à l'abbaye de Blanchelande par Robert du Neubourg, doyen d'Évreux, et Henri du Neubourg, son frère.

A. Original autrefois scellé sur double queue de parchemin; Archives de la Manche, H 550.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 10065, fol. 93.

Eyton, p. 24. — Round, n° 861.

Voir l'Introduction, p. 44-45. Étienne de Fougères, qui figure ici comme témoin avec le titre d'évêque élu de Rennes, fut élu en 1168 et fut certainement sacré la même année. La pièce est donc de 1168.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Constanciensi et justiciis et ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancti Nicholai de Blanchelanda, et canonicis ibidem Deo servientibus, ecclesiam de Ravenovilla, cum pertinenciis suis, quam Robertus de Novo Burgo, decanus Ebroicensis, et Henricus de Novo Burgo, frater suus, eis dederunt rationabiliter, sicut carta predicti Henrici et cyrographum factum inter eos et prenominatum Robertum testantur. Quare volo et firmiter precipio quod eadem ecclesia de Blanchelanda et canonici ibi Deo servientes predictam ecclesiam habeant et teneant bene et in pace et integre et plenarie et honorifice, cum omnibus que ad eam pertinent, sicut predictus

Robertus et Henricus eis dederunt, et sicut carta Ricardi episcopi Constanciensis et carta predicti Henrici et cyrographum factum inter eos et prefatum Robertum testantur.

Testibus : Ricardo episcopo Constanciensi, Stephano electo Redonensi, Ricardo [abbate de Mon]teburgi, Jurdano Taissun, Willelmo Malet dapifero, Willelmo de [Lanvaleio].

Apud Valonias.

CCLXXVII

Delisle, n° 180.

1166, 1167 ou 1168. — Chinon.

Lettre de Henri II à l'abbé de Citeaux pour se plaindre de l'abbé de Cercamp, qui lui avait apporté une lettre injurieuse de l'archevêque de Cantorbéry.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 309 (Dom Brial). — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. V, page 365, à la date de 1166.

Le Rév. Robertson assigne à cette pièce la date de 1166 (t. V, p. 365, note *a*). M. Delisle lui a conservé celle de 1167 ou 1168, adoptée par Dom Brial; n'ayant pas de raison péremptoire de choisir entre ces deux opinions, nous nous en tenons à la date plus vague de 1166, 1167 ou 1168.

Rex Anglie abbati Cisterciensi.

Quando dominus Willelmus Papiensis et vos nostram apud Rotomagum adiistis presentiam, conquesti sumus vobis quod quidam monachi ordinis vestri, quos in terra nostra preter voluntatem et assensum omnium fere baronum et hominum nostrorum cum omni honore et reverentia manutenueramus hactenus et promoveramus, quedam verba et mandata adversariorum nostrorum amaritudinis plena nobis deferebant, et quedam discordie seminaria et ire et odii incentiva, que nulli[a] probo viro aliquo modo essent proferenda. Promisit itaque nobis dilectio vestra quod illud corrigeretis et monachos vestros a talium mandatorum delatione coerceretis. Post promissionem vero illam abbas vester de Circampo scriptum quoddam Thome, qui fuit cancellarius noster, ex parte ejusdem nobis attulit et ore suo legit, in quo nos arguebat, et de fidei lesione et de schismate nos videbatur accusare; et alia continebat scripti illius series indignationis et superbie verba, que nostro

[a] a nullo *a*.

derogabant honori et persone. Inde est quod vobis mandando attentius rogamus quatenus injuriam nostram digna emendatione ita corrigere non omittatis, ut honorem nostrum et etiam ordinis vestri conservetis. Noveritis autem quod si excessus monachorum vestrorum non correxeritis, ulterius sustinere non poterimus quin injuriarum nostrarum queramus remedium.

Teste Jocelino de Baill[olio][a].

Apud Chinun[b].

CCLXXVIII

(Acte indiqué, dans la table de M. Delisle, à la suite du n° 180.)

Vers 1168. — Poitiers.

Fondation d'un anniversaire, en l'église Saint-Hilaire de Poitiers, par la reine Aliénor, avec l'assentiment du roi, son seigneur, et de son fils Richard, pour leur anniversaire et pour celui de Patrice, comte de Salisbury.

A. Original perdu.

B. Vidimus du mardi avant Pâques 1256 (probablement 3 avril 1257, n. st.); Archives de la Vienne, fonds de Saint-Hilaire, Benassai, n° 41.

a. Rédet, *Mém. de la Soc. des Antiquaires de l'Ouest*, t. XIV, p. 180. — *b*. L. Delisle, Introduction, p. 411-412.

La date : vers 1168, donnée à la table, est vraisemblable. La reine Aliénor, dans cette lettre, fait allusion à la mort de Patrice, comte de Salisbury, tué le 27 mars 1168. La pièce a été souscrite par Raoul de La Faye, un des seigneurs qui ont poussé Henri Court-Mantel à la révolte, en 1173. Ce fait, et la mention que la reine fait du roi son époux, prouvent que la charte ne peut, en tout cas, pas être postérieure à 1173. Aliénor a passé en Angleterre en juillet 1174, pour y être internée; cet internement a duré jusqu'en 1185 (Introduction, p. 353). Quand Aliénor redevint libre, Jean, évêque de Poitiers, qui a souscrit la présente pièce, avait quitté son église depuis 1182 pour devenir archevêque de Lyon.

A., regina Anglorum, et ducissa Aquitanorum et Normannorum, et comitissa Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, ballivis, prepositis, et omnibus fidelibus regis et suis tocius Aquitanie, salutem.

[a] Baille *a*. — [b] Canon. *a*.

Sciatis dominum meum regem et me et Ricardum, filium meum, pro salute nostra et antecessorum nostrorum, et pro anima comitis Patricii, qui in nostro servicio mortuus fuit, dedisse et concessisse ecclesie Beati Hylarii omnes consuetudines quas habebamus in curte de Benacayo et pertinenciis suis, eo retento quod, pro garda et deffensione coloni illius curtis et terre, pro jugo boum arancium terram illam XII. denarios Andegavenses, pro jugo asinorum VI. denarios Andegavenses dabit. Si vero rusticus habuerit III. boves vel tres asinos vel jumentum et duos boves cum quibus aret, pro uno animali nichil dabit, eo excepto quod, si jumentum vel roncinus per se fecerit aratrum, tunc tantumdem dabit quantum et jugum boum. Pro hiis autem denariis homines illius terre liberi erunt ab omni consuetudine et talliata et cavalcata et bianno et omni exactione prepositorum et ballivorum et serviencium nostrorum, et omni submonicione eorum et districtione et justicia, eo retento quod, quando dominus Pictavensis pugnaturus exibit, tunc tantummodo sequentur eum homines illius terre, quando videlicet submoniti fuerint a canonicis Beati Hylarii. Si illi convicti fuerint prefatam cosdumam infra octabas Beati Michaelis non reddidisse, vel alio modo forisfecisse, unde gagium nobis vel servientibus nostris debeant donare, nomine gagii non dabunt nisi VII. solidos et VI. denarios. Si vero rusticus dixerit se cosdumam recte solvisse, vel pacem ministrorum nostrorum inde habere, plano ejus sacramento credetur. De nemoribus Beati Hylarii accipient homines Beatii Hylarii ad communem usum suum, et pacem habebunt tam in nemoribus quam in terra plana; canonici vero habebunt nemora illa ad omnem usum suum et ad usum ecclesie, et habebunt in eis forestagium et pasnagium, et cetera omnia que antecessores eorum habebant temporibus comitum Pictavensium, ita quod neque vendent neque donabunt. Preterea ipsi canonici habebunt tantum terre illius quantum poterunt excolere tria juga boum sine omni consuetudine. Pro hac autem libertate et consuetudine a nobis concessa, canonici ecclesie Beati Hylarii singulis annis sollempniter celebrabunt nostrum anniversarium post nostrum a seculo discessum; similiter anniversarium comitis Patricii celebrabunt. Hanc autem donacionem et concessionem inminutam et firmam precepimus teneri et conservari, et, ex voluntate et mandato domini mei regis et Ricardi filii mei, sigilli mei auctoritate communio et confirmo.

Teste Johanne episcopo Pictavensi, et Symone de Tornebu, et Hugone vicecomite Castri Ayraudi, et Radulpho de Faia, et Ricardo de Canvilla, et Saldebrolio, et Arveo panetario, et Johanne cantore Beati Hylarii, et Reginaldo magistro scolarum, et magistro Meschino priore Beate Radegundis, et magistro Bernardo, et Petro cappellano meo.

Apud Pictavim.

CCLXXIX

Delisle, n° 180 A.

1168 ou 1169.

Lettre de Henri II à Guillaume, archevêque de Sens, avec lequel il offre d'avoir un entretien.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 329. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. V, p. 525.

La date de 1168, donnée à cette lettre dans le *Recueil des Historiens de France*, et acceptée par M. Delisle, paraît trop précise. Guillaume de Champagne fut consacré, comme archevêque, le 22 décembre 1168; avant cette date, il n'a pas dû porter, dans les actes, d'autre titre que celui d'élu, «electus». Il est vrai que la pièce nous est parvenue, non par un original, mais par un recueil épistolaire, et que, dans la pratique, on pouvait fort bien donner le titre d'archevêque à un archevêque élu, non encore consacré; cela se faisait couramment. Le Rév. Robertson a adopté la date de 1169.

Henricus, rex Anglie, Willelmo, Senonensi archiepiscopo.

Quos ad me misistis ordinis Cisterciensis viros religiosos et venerabiles, sicut decuit, honorifice suscepi, attente audivi, diligenter intellexi. Verbum autem, quod ex parte vestra mihi intimaverunt, benigne, secundum quod vos accepisse ex domini pape mandato mihi significaverunt, ut mecum de pace reformanda inter me et archiepiscopum Cantuariensem loqueremini, admisi. Placet itaque mihi quatenus super hoc mecum loquamini. Vobis enim ex magna parte innotuit causa que inter nos vertitur, sicut presens audistis, ubi in presentia domini regis Francie inter nos inde sermo haberetur. Ipse causam prestitit discordie, ab ipso concordie debet causa procedere; ipse vulnus impressit, ipse sanare studeat; per ipsum morbus invaluit, in ipso est ut sanitate reddita morbus evacuetur. Ego neque causam mali, neque executionem excitavi vel implevi. In quo itaque loco utrique nostrum, donec convenire possimus, [mihi] significetis [a]. Confido autem de fidelitatis vestre integritate et constantia, quod cause hujus veritati favorem inclinabitis. Ideoque affectuosius accipio ut vestra discretio diligentius meam circa hoc voluntatem et equitatem attendat. Preterea ad vos meam dirigo conquestionem super hoc, quod dominus

[a] mihi *b.*

meus rex Francie nuper, equum excedens, mihi in meis fecit injuriam. Vestra namque mediatione, et comitis Theobaldi fratris vestri, posthabito meorum consilio. super hoc, quod predecessores mei nunquam fecerunt, pro bono pacis me totum nuper exposui voluntati domini regis Francie, vestro acquiescens consilio; vos autem non credo latere quomodo mihi nuper injuriatus est. Vobis autem conqueror, ut quod in prejudicium pacis inter nos statute presumpsit, transgressio vobis displiceat, et eum ad satisfactionem justam deducere satagatis, quo auctore ipsa facta est.

CCLXXX

1166-1169. — Le Mans.

Confirmation de la terre de Catiford au prieuré de Furleigh.

A. Original scellé sur cordonnet; British Museum, Harley 43, C 23.

Cette pièce porte la souscription de Guillaume Malet, avec le titre de «dapifer»; or on a lieu de croire que les documents dans lesquels il intervient avec ce titre ont été expédiés entre les années 1166 et 1169 (Introduction, p. 491). D'autre part, on y relève la présence, comme témoin, du comte Guillaume de Mandeville; or Guillaume a été comte d'Essex depuis 1166 (Eyton, p. 322) ou 1167 (Delisle, p. 492). La date 1166-1169 doit donc être adoptée. — Le Rév. Eyton (p. 111) établit qu'il s'agit ici de Monkton-Furleigh, en Wiltshire, et pense que l'acte doit avoir été expédié vers le 10 décembre 1167.

H., rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie de Ferlea et monachis ibidem Deo servientibus totam terram de Cutiford, quam Walterus de Dunst. et Alanus frater suus eis rationabiliter concesserunt et dederunt in perpetuam elemosinam pro salute anime sue et pro anima Roberti de Dunst., avunculi sui, cum omnibus pertinentiis suis. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi ejusdem loci habeant et teneant totam predictam terram cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad eandem terram pertinentibus, ita bene et in pace, et libere et quiete, plenarie et integre et honorifice, cum

omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut Walterus de Dunst. et frater suus Alanus et ipse Robertus eciam avunculus eorum illis dederunt et cartis suis confirmaverunt.

Testibus : Rotr[odo] archiepiscopo Rothomagensi, et Jocelino episcopo Saresberiensi, et Hilario episcopo Cicestrensi, comite Willelmo de Mand[evilla], Willelmo Malet dapifero, et Willelmo de Curci, Willelmo de Hasting[es].

Apud Cenom[anim].

CCLXXXI

Delisle, n° 181.

1169. — Argentan.

Concession du domaine de « Tarentefort » à Anselme Camp-d'Avène, comte de Saint-Pol.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Tonnerre.

a. Pérard, *Recueil servant à l'histoire de Bourgogne*, p. 255, d'après le cartulaire de Tonnerre.

La date de cette pièce a été établie par M. Delisle (Introduction, p. 58) au moyen de mentions relevées dans les Pipe-Rolls.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis quod concedo et hac carta mea confirmo Anselmo Candaveine manerium de Tarentefort, cum pertinentiis suis, ita libere et quiete tenendum sicut ego illud tenui, exceptis placitis et querelis que pertinent ad coronam[a] meam.

Testibus : Johanne decano, Willelmo de Curci dapifero, Reginaldo de Curtenay, Willelmo de Lanvaleio, Roberto de Stutevilla.

Apud Argentomum.

(a) caponam *a*.

CCLXXXII

Delisle, n° 180 C.

Vers 1169. — Tours.

Confirmation de la donation d'une rente à prendre sur le manoir de Compton, que Guillaume et Robert de Saint-Jean avaient faite à l'abbaye de Fontevrault.

A. Original autrefois scellé sur cordonnet rouge; Archives de Maine-et-Loire, fonds de Fontevrault, titres d'Angleterre, liasse I, charte 23. — Photographie.

B. Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. I, p. 266. — *C.* Cartulaire de Fontevrault, fol. 23.

Round, n° 1071.

M. Delisle établit (Introduction, p. 49) que la confirmation notifiée par cette charte a été faite, comme la donation, du vivant d'Hilaire, évêque de Chichester, c'est-à-dire au plus tard en 1169.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Cicestrensi et justiciis et comitibus, vicecomitibus, baronibus, ministris, et omnibus hominibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis quod ego concedo donationem quam Willelmus de Sancto Johanne et Robertus frater suus donaverunt abbatię de Fonte [a] Ebraldi, et carta mea presenti confirmo, videlicet X. libras Sterlingorum annuatim in manerio de Contona, quamdiu mater eorum vixerit, et post mortem matris eorum de illis X. libris habebit abbatia predicta tantum tres marcas argenti, sed illas habebit annuatim in perpetuam elemosinam in eodem manerio. Quare volo et firmiter precipio quod hec donatio firmiter et indiscusse teneatur sicut carta Willelmi et Roberti testatur.

Testibus : Symone de Castellione, Gastinel camerario, Symone de Tornebu, Raginaldo de Cortenaio.

Apud Turonim.

[a] Fronte *A*.

CCLXXXIII

Delisle, n° 180 D.

29 mai 1169.

Confirmation par Henri II d'un accord conclu par devant le sénéchal Étienne de Marchais entre les abbayes de Fontevrault et de Bourgueil, au sujet de la terre des Loges.

A. Original, chirographe scellé à l'endroit de la mention : ANNUO AMEN sur des lacs passés dans quatre trous; Archives de Maine-et-Loire. — ATLAS, pl. XIV.

a. Delisle, édition, accompagnée du même fac-similé; *Bibliothèque de l'École des chartes*, 1907, p. 312. — *b*. Delisle, Introduction, p. 239.

Voir l'Introduction, p. 42.

Quoniam labilis est et caduca vita mortalium, rerum gesta volubilitate temporis et novis successoribus oblivione obnubilantur. Eapropter a patribus xancitum est ut ea que posteris necessaria sunt stilo ad memoriam revocentur. Sciant igitur presentes et posteri quod abbatissa Fontis Ebraudi Audeburgis et Aimericus abbas de Burgolio convenerunt apud Andegavim propter querelam quam inter se habebant de nemore et terra de Lotgis, ante dominum Henricum regem Angliȩ, qui jussit Stephano de Marchaio senescallo suo ut hanc querelam pacificaret; et ille jussus a rege accessit in capitulo de Burgolio, et accepit communem assensum totius capituli ut quicquid ipse de hac querela diffiniret ratum et illibatum haberetur. Quid plura? Perpetualiter concesserunt; et facto pacto, predictus Stephanus ivit Lotgas, et cum juratis regis percalcavit terram de Lotgis circumquaque metas ponendo, ne alii infra terminos aliorum deinceps aliquid usurparent. Quidquid vero infra ambitum metarum continetur ex parte regis possidendum ȩcclesie de Lotgis pacifice et libere absque alicujus recl[amac]ione concessit. Sed de hoc quod continetur extra laxos qui sunt in nemore et Mala dividit Semita usque ad fontem . . . . nolii [a] et usque ad magnam viam que tendit ad Vernolium et ultra, sicut a metis pro certo indicatur, reddet ecclesia de Lotgis censualiter singulis annis X. solidos Andegavensium ȩcclesie de Burgolio ad festum Sancti Petri ad vincula. Facta est autem hec concordia presente abbatissa Fontis Ebraudi et abbatȩ Burgolii.

[a] *Les premières lettres du mot sont masquées par une tache. Il semble qu'on doive lire* Rosinolii, *ou quelque chose d'analogue. La leçon* Mustriolii, *donnée par b, ne paraît pas acceptable.*

Hujus rei testes sunt : predictus senescallus, W. de Montesorel senex, Fulchodius Bloi et W. filius ejus, Paganus de Sancto Martino, Otgerius frater ejus, Rainaldus de Montel, Gervasius de Jeries, Joscelinus de Vauzeles, Aimericus Mansel vicarius de Alona, Girardus de Serenes, Gaufridus Grafin; et ex nostris : predicta abbatissa Audeb[urgis], Petrus prior de Raones, Gilia priorissa, Johannes[a] de Verro subprior, et W. Johannes[b] prior de Lotgis, Juliana priorissa ejusdem loci, Scolastica cellararia; et ex monachis : predictus abbas Aim[ericus], Benedictus de[c] Plasait, prior Sancti Laurentii Symon, Ganardus prior de Brolia, et multi alii; existente anno ab incarnatione Domini M. C. LX. VIIII, Gaufrido Moschet episcopo Andeg[avensi] presidente; factum est hoc in domo de Lotgis, IIII kalendas junii[1].

ANNUO. AMEN.

(*sceau*).

CCLXXXIV

Delisle, n° 181 A.

Vers mai 1169. — Saint-Macaire en Gascogne.

Lettre de Henri II à Gilbert, évêque de Londres, au sujet de l'excommunication lancée contre lui par Thomas Becket.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 346. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VI, p. 598.

L'itinéraire d'Eyton, à propos du séjour de Henri II en Gascogne en 1169, mentionne sa présence à Saint-Macaire vers le mois de mai de cette année (p. 121), et cite la présente pièce.

Henricus, rex Anglie, Gileberto, Londoniensi episcopo, dilecto et fideli suo, salutem et dilectionem.

Audivi gravamen quod ille Thomas, proditor et adversarius meus, intulit in te

(a) Johc, *avec une marque d'abréviation A.* — (b) *idem A.* — (d) *avant :* de, *un a exponctué.*

(1) En 1169, conformément à un ordre du roi, se termina un procès que les moines de Bourgueil avaient à soutenir. La charte de 1169 mentionne ainsi la démarche que les religieux avaient faite auprès du roi : « ante dominum Henricum, regem Angliae, qui jussit Stephano de Marchaio, senescallo, ut hanc querelam pacificaret ». Bibl. nat., collection de Touraine, vol. V, n° 1864.

et in alias personas regni mei, quod non minus egre de persona tua fero, quam si in meam propriam personam virus suum evomuisset. Et ideo pro certo scias quod ego omnem operam dabo per dominum papam et per regem Francorum, et per omnes amicos meos, quod de cetero non poterit nobis nec regno nostro nocere. Unde volo et consulo quod tu interim nullo modo in animo tuo turberis, sed tibi viriliter provideas utrum magis tibi et mihi expediat quod ad me in Normanniam celeriter venias, vel quod in Anglia remaneas. Hoc enim totum tue committo dispositioni, pro certo sciturus quod, si ad me veneris, et Romam adire volueris, omnia necessaria ad viam de meo tibi honorabiliter et sufficienter inveniam.

Teste G. clerico.

Apud Sanctum Macharium in Gwasconia.

CCLXXXV

Delisle, n° 181 B.

Vers mai 1169. — Saint-Macaire.

Lettre de Henri II à Alexandre III pour se plaindre de Thomas Becket.

a. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 346. — b. Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VI, p. 599.

D'après Eyton (p. 121), Henri II fut à Saint-Macaire vers mai 1169.

Alexandro pape Henricus, rex Anglie, omnimodis (*sic*) subjectionis debite obsequium.

Vestre satis innotescit serenitati quanta me et terram meam affligat molestia, quantis me vexaverit injuriis Thomas ille Cantuariensis, adversarius meus, cum teste conscientia nihil meruerim, nil gesserim tam vehementi et injuriosa dignum contumelia. A vestra siquidem non credo excidisse memoria quod judices sancte Romane ecclesie cardinales a vestra impetraverim paternitate, ut super causa ista cognoscerent; sed placuit Sanctitati vestre ut adversarius meus eximeretur a cognitione, nec potuit, vestro prepedita precepto, in lucis venire claritatem innocentie mee sinceritas. Sepius etiam, immo semper, paratus exstiti in facie ecclesie juri et judicio stare, si vel in minimo deliquissem, quod me fecisse non recolo, prout ratio dictaret satisfacere, et longe amplius quam antecessores mei, qui me prestantiores exstiterunt, ecclesie Cantuariensi fecerint, semper paratus fui facere. Proinde admirari non sufficio quod permittit prudentia vestra devotum ecclesie Romane filium, juri sem-

per stare paratissimum, contra omnem justitiam, ut mihi videtur, deprimi, injuriosis preter rationem contumeliis molestari. Nunc itaque innumeris precedentibus novam adjecit injuriam, qui affligere non desistit innocentem. Vestra siquidem fultus, ut asserit, auctoritate, devotos et fideles ecclesie Romane filios, Londoniensem et Saresberiensem episcopos, post appellationem ad vos factam, juri per omnia parituros, non citatos, non vocatos, non convictos, nullo modo commonitos, excommunicationis de novo innodavit sententia; quibusdam etiam de familiaribus meis anathematis intentat severitatem, nullam adversus eos habens rationabilem causam, quod non minus egre fero quam si in meam propriam personam lata foret sententia. Hoc autem quam sit mihi intolerabile, quam injuriosum quamque fame mee et vestre generet lesionem, vestre non credo incognitum prudentie. Videtur etiam quod me quasi derelictum abjecerit paternitas vestra, que filii non attendit nec curat injurias, sed, ad ignominie et contumelie mee augmentum, flagitiosum in me grassari permittit inimicum, nec reprimit injuriarum vehementiam paterne correctionis moderatio. Vestram igitur suppliciter obsecro et adjuro, ut justum est, celsitudinem, ut quem filio debetis, operis exhibitione monstretis affectum, et illatam mihi et personis meis, et terre mee, absque ordine judiciario, emendare dignemini absque tardatione injuriam. Cum omnimoda etiam devotione attentius supplico quatenus quidquid prenominatus Thomas, adversarius meus, contra juris ordinem, post factam ad vos appellationem in personas regni mei, clericos et laicos, statuit, irritum et vacuum habeatis.

Teste G[arcia] Vasatensi episcopo[a].

Apud Sanctum Macharium in Guasconia.

CCLXXXVI

Delisle, n° 181 C.

1169.

Lettre de Henri II à Guillaume, archevêque de Sens, au sujet de ceux qui avaient été excommuniés pour les affaires de Thomas Becket.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 372. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII, p. 94.

Guillaume, archevêque de Sens, a été consacré le 22 décembre 1168.

(a) G... Val... *a.*

Rex Anglie Willelmo, Senonensi archiepiscopo.

Venientes ad me nuntios [a] domini pape pro negotio quod inter me et archiepiscopum Cantuariensem vertitur, licet aspera et omni honori meo portarent contraria, pro domini pape reverentia et sancte Romane ecclesie debita devotione honorifice suscepi et qua decuit audivi benignitate, mandatum domini pape modeste admodum admittens quod ipsi deferebant, licet me in meis gravatum sentirem, quos ipsi excommunicatos habebant, extraordinarie precipitata in illos sententia, magis ex impetu animi et motu mentis quam ex rationis librata equitate vel deliberationis consilio. Cum autem super hoc diutius sermo duceretur, petii ut absolverentur quos ipsi sic ligatos habebant. Ipsi vero se illos absoluturos promittebant [b] si illis securitas juratoria prestaretur ab eisdem, quod absoluti ipsorum parerent arbitrio. Hinc autem motus vehementius, juravi quod nullatenus sacramentum inde prestarent, sed, si vellent, a laicis fidei interpositione, a clericis in verbo veritatis promissione, eis securitatem fieri facerem, ut mererentur absolvi. Ipsi autem, esse hoc extraneum a consuetudine asserentes, et a sibi injuncto tenore alienum affirmantes, dixerunt quod ad hoc vestrum habere vellent consilium, qui et archiepiscopus et Apostolice Sedis legatus estis, ut si hoc ex vestro haberent consilio, pro excusatione eis sufficeret, si aliquando transgressionis propter hoc arguerentur. Mittunt itaque ad vos, et ego mitto, et precor quod, honori meo et commodo consulentes, ad hoc consilium vestrum applicetis. Confido autem constanter de vobis, quem pro summo amico complector cum abundantissima devotione, quod in hoc et in aliis meis negotiis et gratiam uberem et diligentiam vigilantem et firmissimam fidelitatem exhibebitis. Desiderio meo plurimum successisse reputarem, si vobiscum loqui possem, sed aliorum negotiorum instantia hoc ad presens fieri prohibet. Peto itaque quatenus aliquem de vestris ad me mittatis, per quem plenius vestra mihi voluntas innotescat, et mea vobis pariter notificetur.

CCLXXXVII

Delisle, n° 181 D.

1169.

Lettre de Henri II au pape Alexandre III, pour accréditer auprès de lui Renaud, archidiacre de Salisbury, et Richard Barré.

a. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 374. — b. Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII, p. 82.

[a] nuncii *a b*. — [b] Ipsi vero — promittebant, *omis dans a*.

Alexandro pape Henricus, rex Anglie.

Sepius nuntios nostros ad pedes paternitatis vestre direximus, rogantes et supplicantes quatenus querelis que inter nos et Cantuariensem vertuntur finem debitum justitia mediante poneretis. Et tandem placuit benignitati vestre ut juxta petitionem nostram de latere vestro legatos nobis mitteretis cum potestatis plenitudine, ut omnes controversias nostras plene decidere et diffinire possent, remoto appellationis obstaculo. Qui cum in hac potestate, sicut nuncii nostri ad nos reportaverunt et litteris vestris continebatur expressum, quas adhuc penes nos habemus, missi fuissent, sicut per eosdem legatos, cum ad nos pervenissent, accepimus, potestas illa ad injuriam nostram illis subtracta est. Unde, cum nos ad omnem justitiam coram eis offerremus, prefatus Cantuariensis, qui ita inique et malitiose erga me se habet, sicut vobis et toti mundo innotuit, coram illis justitie parere omnino contempsit. Ob cujus defectum alios deinceps nuntios ad majestatem vestram transmisimus, per quos litteras vestras recepimus, quas et ipsas adhuc penes nos habemus, in quibus terram nostram et personas regni nostri a prefati Cantuariensis potestate eximebatis, donec ipse in gratiam nostram redisset. Quod cum ante restitutionem nostre gratie, nescimus ob quam causam, immutaveritis, dum alii nuntii nostri adhuc in curia vestra morarentur, et antequam novissimi legati vestri ad nos pervenissent, Vivianus scilicet et Gratianus, ipse in personas regni nostri et in quosdam familiares et servientes nostros, qui singulis diebus nobis assistebant, excommunicationis sententiam promulgavit. Cum vero nunc ultimo[a] prenominatos nuntios debito nos honore suscepissemus, qui tam per litteras vestras quam viva voce protestabantur quod ad honorem nostrum et regni nostri exaltationem venissent, primo loco de absolvendis excommunicatis tractavimus, qui non solum ad nostram, verum etiam ad vestram et[b] eorundem legatorum injuriam excommunicati videbantur, petitionibus etiam illis quas ex parte vestra nobis proponebant, quantum poteramus, ob reverentiam et amorem vestrum pio assensu condescendentes. Proponebant siquidem littere vestre quatenus sepefato Cantuariensi archiepiscopatum suum, et[c] pacem et amorem nostrum redderemus. Nos vero, postposito omnino honore nostro, communicato consilio Burdegalensis et Rotomagensis archiepiscoporum, Cenomanensis, Redonensis, Baiocensis, Lexoviensis, Constantiensis et Sagiensis episcoporum, Fiscanensis, Beccensis, Sancti Wandregisili, Cadomensis, Troarnensis[d], Ceresiensis[e], Rievallensis, Mortuimaris[f], Tironensis, Belbeccensis[g] et quorundam aliorum abbatum, necnon et Gaufridi Autisiodorensis et quorundam aliorum religioso-

[a] nunc ultimo, *omis dans b.* — [b] vestram et, *omis dans a.* — [c] et, *omis dans a.* — [d] Troacensis *b.* — [e] Cerecensis *a.* — [f] Mortuimarensis *a.* — [g] Beldecensis *b.*

rum virorum, concessimus antedicto Cantuariensi, licet ipse, sicut vobis multotiens significavimus, absque conscientia nostra et coactione aliqua a regno nostro exierit, ut in bono et in pace rediret, et possessiones suas omnes haberet, sicut habuit quando a regno exivit, et ipse et omnes qui cum eo vel pro eo exierunt, ob honorem Dei et ob amorem vestrum, salva dignitate regni nostri. Cumque nuntii vestri coram supradictis viris responsum hoc absque omni contradictione recepissent, excommunicatos illos, qui presentes aderant [a], absolverunt. Convenit autem inter nos ut alter eorum, Vivianus scilicet, pro excommunicatis illis qui in Anglia erant absolvendis transfretaret, Gratianus vero ad verba hec sepenominato Cantuariensi transportanda rediret. Mane autem facto, cum ab eis, quibusdam negotiis nos trahentibus, accepta ab eis prius licentia recessissemus, nescimus cujus instinctu aut quo spiritu, concessis stare recusaverunt, causantes verbum illud quo nos dignitatem regni nostri salvam fore dixeramus, quod tam nobis, quam illis qui nobiscum aderant, nullo jure ab eis causari debere videbatur. Nos autem hujus rei seriem ad vestram conscientiam referendam esse duximus, de vestra semper discretione presumentes quod vos in nullo honori nostro derogare velitis, vel regni nostri dignitati, obnixe serenitati vestre supplicantes quatenus, attente considerantes honorem et utilitatem quam vobis et curie vestre contulimus, et in futurum, nisi per vos steterit, conferemus, sic rem temperetis, ne penes vos tantum possint illius perfidi proditoris nostri malitiose blanditie, quantum evidentia tot et tantorum virorum testimoniis corroborata cause nostre merita, sed juxta petitionem nostram eos qui excommunicati sunt absolvatis, et ne in nos et [b] alios venenum sue excommunicationis perfundere possit provideatis, ne, si minus in hac justa petitione nostra exauditi fuerimus, tanquam de vestra benevolentia desperantes, aliter securitati nostre et honori prospicere compellamur. Et quoniam singula que a nobis dicta sunt et proposita difficile scripto comprehenderentur, transmittimus ad pedes paternitatis vestre clericos et familiares nostros Reginaldum archidiaconum Saresberiensem et Richardum Barre, qui plenius vobis cuncta que hinc inde agitata sunt exponent, quibus in cunctis que ex parte nostra vestre sanctitati proponent fidem indubitanter adhibeatis; de quorum reditu festinanter maturando vestra, precamur et consulimus, sollicite provideat discretio, quoniam eorum mora diuturnior periculum et damnum intolerabile Ecclesie posset afferre.

[a] erant *b.* — [b] nos et, *omis dans b.*

CCLXXXVIII

Delisle, n° 181 E.

1169. — Bur.

Lettre de Henri II aux abbés de l'ordre de Citeaux, touchant une conférence avec les légats du Saint-Siège.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 378. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII, p. 90.

Henricus, rex Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, viris venerabilibus abbati Cisterciensi et universis abbatibus Cisterciensis ordinis, qui ad capitulum Cisterciense conveniunt, salutem et sincere dilectionis affectum.

De vestra sinceritate [a] et religione plenius [b] confidens et constantius presumens, universitati vestre devote supplico, humiliter petens quatenus mei et heredum meorum memoriam habeatis, necnon et fidelium meorum, quatenus precibus vestris mihi propensius inclinetur divina clementia, nobisque miserationem ejus propitiam facere studeatis, ut cum pace solida et continua nos dirigat, et regnum meum et alias terras mihi subditas conservet. Preterea vobis innotescere volo quod nuntios domini pape, viros venerabiles, Gratianum domini pape notarium, et magistrum Vivianum sancte Romane ecclesie advocatum, quos pro negotio archiepiscopi Cantuariensis ad me transmisit, honorifice suscipere, petitionem ejus per eosdem mihi porrectam devote, sicut decuit, audire curavi. Eidem autem petitioni, adhibito consilio archiepiscoporum et episcoporum et abbatum plurium, benigne et sufficienter respondere cum predictorum nuntiorum consensu studui, sicut vos subscripta docebunt, ut domino pape omnimodam videar in hoc negotio exhibuisse reverentiam, licet semper juri stare, et quod inter nos jus [c] statueret subire petiissem a primordiis hujus cause, et sepius postulassem ut a latere domini pape transmitterentur qui, de ista causa plenius cognoscentes, illam equitatis fine concluderent. Archiepiscopus Cantuariensis, sicut ad remotiores finium [d] vestrorum [e] partes fama discurrente divulgatum est, sine mea licentia et conscientia exivit ab Anglia, et post exitum ejus me apud [f] religiosos viros crudelitatis notabilem haberi voluit, in me

[a] sanctitate *a.* — [b] plenius *omis dans a.* — [c] jus *omis dans a.* — [d] Francorum *a.* — [e] nostrorum *b.* — [f] ad *a.*

vota principum et clericorum provocans, et odium gentium exterarum. Pro petitione tamen et reverentia et amore domini pape, licet mihi gravissimum esset et voluntati mee admodum repugnans, et mihi molestissimum videretur, concedo quod ipse redeat in Angliam, et habeat archiepiscopatum suum cum ea integritate cum qua illum habuit, quando illum dimisit; et sui similiter sua habeant, et ipse et sui pacem habeant ad honorem Dei et mei, salvis dignitatibus regni mei. Quod autem brevius vobis de presenti negotio, quam solenniter, quibus presentibus actum sit, ex litteris datur intelligi, vobis diligentius et plenius intimabunt venerabiles fratres vestri qui aderant, frater Gaufridus de Altisiodoro, abbas de Mortuo Mari, abbas de Belbec [a], abbas de Rievallis [b], quibus, ut decet, fidem adhibebitis [c]. Universitati autem vestre dissuasum esse desidero, ne de cetero tam facilem adhibeatis credulitatem, si quis in perniciem meam [d] de me vobis sinistra predicare et persuadere voluerit. Preterea dilectioni vestre grates uberes exsolvo, quod ad petitionem meam fratrem Gaufridum mihi misistis. Et nunc iterum diligenter peto quatenus eundem quamcitius mihi remittatis; necessariam enim mihi ejus intelligo discretionem et prudentiam, ut mihi presens adsit et aliquamdiu propinqua mihi ejus sit [e] conversatio.

Teste G. archidiacono [f].

Apud Burum [g].

CCLXXXIX

Delisle, n° 181 F.

Du 3 mars au 24 juin 1170. — Gloucester.

Lettre de Henri II à Barthélemy, évêque d'Exeter, pour lui annoncer le pardon accordé à ceux qui s'étaient éloignés de l'Angleterre à cause de l'affaire de l'archevêque de Cantorbéry.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 487; d'après le recueil épistolaire de Jean de Salisbury. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII, p. 343.

Henri II, rentré à Portsmouth le 3 mars 1170, après quatre ans d'absence, est reparti de Portsmouth pour Barfleur le 24 juin de la même année.

Henricus, rex Anglie, et dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, B., Exoniensi episcopo, salutem.

[a] Bellet *a.* — [b] Rievalle *a.* — [c] habebitis *b.* — [d] meam *omis dans a.* — [e] sit *omis dans a.* — [f] *La souscription et la date omises dans a.* — [g] Rurum *b*; Burum? *b*, in adnotatione.

Sciatis quod concessi pacem meam omnibus qui exierunt de Anglia propter Thomam Cantuariensem archiepiscopum, et omnes res suas, sicut eas melius habuerunt quando eadem causa exierunt de Anglia, et beneficia que idem archiepiscopus eis postea contulit. Quare eos secure venire faciatis, et res suas habeant bene et in pace, salva fidelitate mea quam mihi facient.

Testibus : Gaufrido archidiacono Cantuariensi, Ricardo archidiacono Pictavensi, Ricardo (?) de Hum[etis] constabulario, Ricardo de Luci, Reginaldo de Curtenai.

Apud Cloec[estriam][1].

CCXC

Delisle, n° 181 G.

Du 3 mars au 24 juin 1170. — Westminster.

Lettre de Henri II à Rotrou, archevêque de Rouen, pour lui annoncer qu'il a résolu de s'entendre avec les envoyés du pape.

a. Bessin, *Concilia Rotomagensis provinciæ*, I, p. 84. — *b. Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 411, note; d'après un recueil épistolaire de Thomas Becket. — *c.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII (1885), p. 300.

Henricus rex Anglie Rotrodo Rothomagensi archiepiscopo.

De vestro aliorumque fidelium baronum meorum consilio, pacis reformande inter me et archiepiscopum Cantuariensem susceptam formam domino pape nunciis et litteris meis insinuavi. Ipse, sicut per suas mihi litteras significavit, eam cum tenore quo a vestro prodiit consilio, eique ex parte vestra fuerat significata, suscepit cum gratiarum actione plurima, mandans, monens et supplicans, et suadens attentius ut illam exequar mediatione vestra et Nivernensis episcopi. Illam itaque, vobis mediantibus, plene et libenter complebo, nullatenus declinaturus formam vestro consilio propositam.

Teste Ricardo de Luci.

Apud Westmonasterium.

[1] L'acte par lequel Henri II a notifié la rentrée en grâce de l'archevêque de Cantorbéry et de ses partisans se trouve dans les *Materials* du Rév. Robertson, t. VII, p. 343; M. Delisle ne l'a pas inséré dans son recueil, jugeant superflu d'y faire entrer ce nouveau texte qui ne concernait pas directement la France, et qui n'était pas daté d'une localité française.

CCXCI

Delisle, n° 181 H.

Vers 1170. — Woodstock.

Ordre à Conan, comte de Richemont, de laisser le connétable Ruaud tenir en paix une terre que lui avait concédée Étienne, aïeul dudit Conan.

A. Original scellé sur simple queue et encore muni de sa bandelette, mais dont l'écriture est très pâlie; Westminster abbey, XLI, 1. — PHOTOGRAPHIE du Rév. Salter, n° 55.

L'itinéraire d'Eyton (p. 136) indique un séjour de Henri II à Woodstock vers mai 1170. La pièce ne peut pas être postérieure à la mort de Conan IV le Petit, duc de Bretagne et comte de Richemont, mort le 20 février 1171 (Eyton, p. 154).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, comiti Conano, comiti (?) Richemundie (?), salutem.

Precipio quod Rualdus constabularius teneat bene et in pace et juste terram que fuit Henrici (?) filii Morini (?), sicut comes Steph[anus] avus tuus eam illi dedit, et carta (?) sua confirmavit; et nullus eum inde vexet vel in placitum ponat injuste; et nisi feceris, justicia vel vicecomes meus faciat fieri.

Teste R. comite Cornubie.

Apud [Wode]st[oc.] [a].

CCXCII

Delisle, n° 182.

Vers 1170. — Argentan.

Confirmation de donations faites à l'abbaye de Perseigne par Guillaume, comte de Pontieu.

A. Original perdu.

B. Vidimus du 4 janvier 1424; Archives de la Sarthe, n° 494 des analyses de Bilard. Copie communiquée par feu Hucher, du Mans.

[a] *Lecture empruntée à une excellente copie que le Rév. Salter a jointe à sa photographie.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

INDIQ. : *Bilard, Analyse des documents... de la Sarthe*, t. I, n° 494.

Round, n° 125.

L'itinéraire d'Eyton mentionne plusieurs séjours de Henri II à Argentan, en 1170 et 1171; c'est dans cette ville qu'il se trouvait le 1er janvier 1171, quand il apprit le meurtre de Thomas Becket; il y resta jusqu'au 10 février.

Henricus, rex Anglorum, et dux [Normannorum et Aquitanorum] et comes Andegavorum, episcopo Cenomannensi, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Cenomannie, [salutem].

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancte Marie de Persenia et monachis ibidem Deo servientibus [omnes donationes quas] Willelmus de Pontivo et filii ejus sive quilibet [a] alii eis rationabiliter dederunt in elemosinam, et omnia que rationabiliter [eis data fuerunt. Quare] volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi ejusdem loci habeant et teneant omnia illa cum omnibus pertinenciis [suis.....] in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in stannis et vivariis, in viis et semitis et in omnibus [aliis loc]is et aliis rebus ad illa pertinentibus, bene et in pace, libere et quiete, plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus [et liberis] consuetudinibus suis.

Testibus : Willelmo de Mandevilla, Ricardo de Humetis conestabulario, Hugone de Pirariis, Roberto de Stutevilla, Hugone de [Morev]illa.

Apud Argentomum.

CCXCIII

Delisle, n° 183.

Vers 1170. — Argentan.

Concession de l'église de Saint-Léonard à l'abbaye de Silli.

A. Original; Archives de l'Orne, H 1098. — PHOTOGRAPHIE.

B. Cartulaire de Silli, fol. 26. — Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, ms. latin 10079, fol. 3.

Eyton, p. 78. — Round, n° 685.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce précédente.

[a] quislibet *B.*

H., rex Anglorum et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, et episcopis, abbatibus et comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancte Marie de Guffer et canonicis ibidem Deo servientibus ecclesiam Sancti Leonardi, quam Robertus de Sancto Leonardo eis dedit in perpetuam elemosinam, cum omnibus pertinentiis suis. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et canonici ejusdem loci habeant et teneant predictam ecclesiam cum omnibus pertinentiis suis, bene et in pace et libere et quiete et integre et honorifice, sicut aliquis predecessorum suorum eam melius et liberius tenuit aliquo tempore.

Testibus : Frogero episcopo Sagiensi, Richardo archidiacono Pictavensi, Richardo de Humetis constabulario, Manassero Biset dapifero, Willelmo de Curci dapifero, et Willelmo de Hastingis, Roberto de Briecurt, Hugone de Morevilla.

Apud Argentomum.

CCXCIV

Delisle, n° 181 I.

1170. — Chinon.

Lettre de Henri II à son fils Henri, pour lui annoncer qu'il a fait sa paix avec l'archevêque de Cantorbéry.

a. Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket* (Rolls series), t. VII, p. 346.

Le Rév. Eyton cite cette pièce (p. 147) à propos d'un séjour de Henri II à Chinon, vers le 15 octobre 1170. Thomas Becket, dont il est ici question, a été tué le 29 décembre de la même année.

Henricus, rex Anglie, filio suo Henrico, regi Anglorum, salutem.

Sciatis quod Thomas archiepiscopus Cantuariensis pacem mecum fecit ad voluntatem meam. Et ideo precipio quod ipse et omnes sui pacem habeant; et faciatis habere ipsi archiepiscopo et omnibus suis, qui pro eo exierunt ab Anglia, omnes res suas bene et in pace et honorifice, sicut habuerunt tribus mensibus antequam ipse archiepiscopus recessisset ab Anglia, et faciatis venire coram vobis de legalioribus et

antiquioribus militibus de honore de Saltwode, et eorum sacramento faciatis recognosci quid ibi habeatur de feudo archiepiscopatus Cantuariensis; et quod recogni tum fuerit de feudo ejus esse ipsi archiepiscopo habere faciatis.

Teste Rotroco archiepiscopo Rothomagensi.

Apud Chinum.

CCXCV

Delisle, n° 184.

1170? — Chinon.

Confirmation d'une donation faite au monastère de Saint-Georges de Bohon par Enjuger de Bohon et par l'abbé de Marmoutier.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5441, t. II, p. 29. — *C. Ibid.*, ms. latin 12879, fol. 156 v°, par Dom Martène. — *D. Ibid.*, collection Moreau, vol. 73, fol. 172.

Round, n° 1216.

La date de 1170, donnée à la table, reste incertaine. Henri II s'est trouvé à Chinon vers le 15 octobre 1170 (Eyton, p. 146-147); c'est peut-être à ce moment que la présente charte a été rédigée. La souscription de Henri, évêque de Bayeux, prouve qu'elle n'est pas antérieure à 1165, mais Henri II a également été à Chinon en 1166 (Eyton, p. 102).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, R. archiepiscopo Rothomagensi et episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et hac mea presenti carta confirmasse donationem quam Engogerius de Bohun fecit rationabiliter monasterio Sancti Georgii de Buhun et monachis ibidem Deo servientibus, et relaxacionem C. solidorum Andegavensis monete quam fecit abbas Majoris Monasterii eidem monasterio, sicut communis carta eorum testatur, in qua dependet utriusque sigillum. Quare volo et firmiter precipio quod donatio predicti Engogerii et prefati abbatis relaxatio ita integre et rationabiliter rata et inconcussa teneatur, sicut eorum carta testatur, et coram me factum fuit apud Chinon.

Testibus : Rotrodo archiepiscopo Rothomagensi, et Henrico Baiocensi et F. Sa-

giensi episcopis, et G. archidiacono Cantuariensi, Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo Malet dapifero, Reginaldo de Curtena[i], Willelmo de Hastingis, Hugone de Pirariis, Hugone de Morevilla, Waltero de Dunstanvilla.

Apud Chinun.

CCXCVI

Delisle, n° 184 A.

Vers 1170. — La Flèche.

Confirmation d'un accord conclu entre Michel de Sainte-Marie-du-Bois et Henri « de Hueceio ».

A. Original autrefois scellé sur double queue de parchemin; Archives nationales, L 975 (Mortain).

Date incertaine qu'on peut conserver sous toutes réserves. Henri II s'est trouvé dans la région où est La Flèche, à La Ferté-Bernard, à Vendôme et à Fréteval, en juillet 1170 (Eyton, p. 140-142). Guillaume de Traci, l'un des témoins qui ont souscrit cet acte, est un des meurtriers de Thomas Becket. Le meurtre de l'archevêque ayant été accompli le 29 décembre 1170, il n'est pas possible qu'entre cette date et l'époque du changement de formule (1172-1173) Henri II ait admis l'un des meurtriers à souscrire un de ses actes. La présente pièce ne peut donc pas être postérieure à la fin de 1170.

Henricus, rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], archiepiscopo Rothomagensi et episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse conventionem factam coram me inter Michaelem de Sancta Maria de Bosco et Henricum de Hueceio, scilicet quod Michael dat totam terram suam Henrico cum filia sua primogenita, ita quod alteram sororem det honorabiliter viro Henricus de propria pecunia sua cum ad annos pervenerit nubiles; sed si contingeret primogenitam mori antequam nuberet, juniorem ducere in uxorem debet ipse Henricus. De terra predicti Michaelis devenit homo meus Henricus de Hueceio, petitione et concessu ejusdem Michaelis. Quare volo et firmiter precipio quod hec convencio firma et stabilis maneat, et inconcusse inter eos teneatur, sicut coram me facta fuit.

Testibus : Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo de Caineto, Ricardo de Canvilla, Fulcone Paenello, Willelmo Malet, Willelmo de Hasting[is], Willelmo

de Traci, Thoma de Coluncìis, et Willelmo Patric, et Eudone Filio Ernesii, Willelmo Torel, Reginaldo de Pavilleio.

Apud Fissam [1].

CCXCVII

Delisle, n° 184 B.

Vers 1170. — La Flèche.

Confirmation à l'abbaye de Bordesley d'une donation de terre que lui avait faite Robert de Stafford.

A. Original perdu.

a. Madox, *Formulare Anglicanum*, Londres, 1702, in-folio, p. 43, n° 78.

Date incertaine; voir la pièce précédente. Guillaume Malet a souscrit cette charte avec le titre de « dapifer »; or il semble établi (Introduction, p. 491) que les documents où il porte cette qualification remontent à la période 1166-1169. D'après le Rév. Eyton (p. 319), il aurait exercé ses fonctions jusqu'en 1170. La date : vers 1170, adoptée par M. Delisle, reste vraisemblable.

H., rex Anglorum [a], et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis [b], vicecomitibus et omnibus fidelibus suis totius Anglie, salutem.

[a] Angliæ *a*. — [b] justiciariis *a*.

[1] Le cartulaire de Savigni, conservé aux Archives de la Manche, contient (n° 470) une charte relative à la même affaire, et dont nous donnons ici les passages les plus importants :

« Henricus de Domfront, fidelis regis Anglie minister, omnibus fidelibus, salutem, vobis omnibus filiisque vestris post vos.

« Notum sit quod Michael Sancte Marie de Bosco monachis Savign[eii] in elemosinam dedit pratum quoddam quod appellatur Pratum Gahardi, liberum omnino et quietum; cumque monachi predictum pratum per aliquot annos in pace tenuissent, accidit ut dominus Henricus, rex Anglie, predicti Michaelis filiam cum omnibus terris et teneuris ipsius Henrico de Heuchon (*sic*) daret in uxorem, ipso Michaele volente. Henricus autem, accepta terrarum et filie Michaelis donatione, pratum predictum adversus monachos cepit calumpniari, et, ex mandato regio, tam monachi quam ipse Henricus in nostram venere presentiam, ut de predicto prato inter eos judicium faceremus. Monachi autem cum adversus predictum Henricum placitando diu laborare recusarent, ipsi Henrico unum equum dederunt, hoc pacto ut pratum supradictum, quantum ad ipsum pertinebat, ipsis donaret et concederet in perpetuum omnino liberum et quietum, ...

« Hoc autem factum est apud Danfront sub testibus his : Johanne de Danfront, Radulfo Bretel, Girardo Burnolfo, Thoma Burnolfo, Herberto Decano, Teobaldo Ruffo, Hugone de Motecorbel, Acardo de Barris, et multis aliis. »

Sciatis me concessisse et confirmasse ecclesie Sancte Marie de Bordesleia et monachis ibidem Deo servientibus unam hidam terre in Burleia, quam Robertus de Stafford eis in elemosinam dedit, solutam et quietam ab omni seculari servicio ad eum pertinente, sicut carta ejusdem Roberti eis testatur. Quare volo et firmiter precipio quatinus predicti monachi de Bordesleia eandem hidam bene et in pace, quiete et honorifice teneant, in boscho et plano, et pratis et pasturis, et in omnibus rebus eidem hide predicte pertinentibus.

Testibus : Ricardo de Luci, Willelmo Filio Hamonis, Rob[erto] de Dunestanvilla, Hugone de Claeris, Willelmo Maled dapifero.

Apud Fissam.

CCXCVIII

Delisle, n° 186.

1170, août ou septembre. — La Motte de Ger.

Affranchissement de coutumes accordé à l'abbaye de Lonlai.

A. Original perdu.

B. Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10071, fol. 193.

a. Robertson, *Materials*, t. VII, p. 440.

Eyton, p. 143, à l'année 1170? — Round, n° 698, [1171, août].

La substitution du chiffre 1171 à 1170 dans l'Introduction (p. 71) doit être attribuée à une faute d'impression. Robert de Torigni, cité à ce propos par M. Delisle, est formel (éd. Delisle, t. II, p. 21, année 1170) : «Mense septembri, rex Henricus infirmatus est pene ad mortem apud Motam de Ger.» — L'auteur des *Gesta regis Henrici Secundi* confirme la date de 1170 donnée par Robert (éd. Stubbs, t. I, p. 6, année 1170) : «rex rediit in Normanniam, et circa festum Sancti Laurentii (10 août) ad Motam Gerni, quæ parum distat a Damnifronte, et ibi in gravem incidit infirmitatem, ita quod dicebatur per regnum Galliæ quod mortuus esset.» C'est bien de 1170 qu'il est ici question; le meurtre de Thomas Becket (29 décembre) n'est raconté par les *Gesta* que dans les pages suivantes.

Henricus, etc., justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus ballivis suis totius Anglie et Normannie, Cenomanie et Andegavie et Turonie et Aquitanie, salutem.

Sciatis quod concessi et carta mea confirmavi abbatie de Lonlaio et monachis quittantiam omnium consuetudinum per omnes terras meas et portus maris, de omnibus rebus quas homines sui poterunt affidare esse proprias monachorum eorum,

ad victum et vestitum eorum. Quare volo et firmiter precipio quod predicti monachi predictas consuetudines habeant bene et in pace. Et prohibeo ne quis eos nichil (?) disturbet injuste, super X. libras forifacture.

Testibus : Johanne de Oxenefort, Ricardo de Canvilla, Simone de Turnebu.

Apud Motam de Ger.

CCXCIX

Delisle, n° 187.

1170, août ou septembre. — Ger.

Ordre adressé aux évêques d'Avranches et de Coutances pour faire droit aux réclamations de l'abbaye de Savigni sur des églises de leurs diocèses.

A. Original perdu.

B. Copie ancienne, fin du XII[e] ou commencement du XIII[e] s.; cartulaire de Savigni, Archives de la Manche, H non coté, n° 566.

Voir la note chronologique de la pièce précédente.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavis (*sic*), episcopo Abrincensi et episcopo Constantiensi, salutem.

Precipio vobis quod sine dilatione teneatis plenum rectum monachis de Savigneio de omnibus ecclesiis quas clamant in parrochiis vestris, sicut carta regis Henrici avi mei testatur, ne de [h]is amplius clamorem audiam pro penuria recti.

Teste magistro Radulfo.

Apud Gier.

CCC

Delisle, n° 185.

Novembre 1170. — Châtillon-en-Berri.

Donation de Baugerais aux frères qui habitent cette localité, et qui doivent adopter la règle de Sainte-Barbe-en-Auge.

A. Original vendu à Paris en 1894 [1].

[1] L'original a été mis en vente en novembre 1894 par la maison Charavay; voir *Revue des autographes*, novembre 1894, n° 171, p. 19, article 281.

B. Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, collection de Touraine (Dom Housseau), vol. V, n° 1772 *bis*. — *C*. Autres copies, Bibliothèque nationale, collection Duchesne, XXII, fol. 420 et 421.

a. *Petri Blesensis opera*, éd. de 1667, p. 772. — *b*. J. Chappée et abbé Denis, *Archives du Cogner*, série H (1903), art. 38, p. 203; d'après l'original.

M. Delisle a exposé (Introduction, p. 71) les raisons pour lesquelles cette charte peut être datée de novembre 1170. L'itinéraire d'Eyton mentionne le voyage du roi en Berri à cette date et n'en indique pas d'autre pour les années précédentes.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Turonensi et justiciis et omnibus ministris et fidelibus suis Turonie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse fratribus de Baugeseio locum de Baugeseio in quo habitant, et quidquid eis datum est vel dabitur rationabiliter. Preterea concedo quod predicti fratres suscipiant ordinem et imitationem de ecclesia Sancte Barbare in Normannia. Quare volo et firmiter precipio quod predicti fratres predictum locum suum habeant et teneant, et quicquid eis datum est vel datum fuerit rationabiliter, bene et in pace et libere et quiete et integre et honorifice. Et prohibeo ne eis inde aliquam faciatis injuriam vel contumeliam vel fieri permittatis.

Testibus : Hugone abbate de Landesio, Ricardo de Humetis[a] constabulario, Ricardo de Canvilla, Roberto de Briecuria[b], Stephano de Turonis[c], Gaufrido forestario.

Apud Castellionem in Bituria.

CCCI

Delisle, n° 181 K.

Novembre 1170. — Loches.

Lettre de Henri II à l'archevêque de Cantorbéry, pour s'excuser de n'avoir pu aller à Rouen à sa rencontre, par suite des nouvelles qu'il avait reçues des préparatifs du roi de France en vue d'une expédition en Auvergne.

a. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 459. — *b*. Robertson, *Materials*, t. VII, p. 400.

Eyton, p. 148.

(a) Humeneto *b*. — (b) Brierec *b*. — (c) Turoni *a*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

Thome, Cantuariensi archiepiscopo, Henricus rex Anglie[1].

Sciatis quod obviam vobis Rothomagum venire non potui ad terminum quem prelocuti fuimus inter nos, quia significatum mihi fuit ab amicis meis Francie regem Francorum preparare se ad eundum in Alverniam super homines meos, ad malefaciendum ipsis et terre mee. Ipsi autem homines Alvernie idem mihi significaverunt, rogantes ut eis succurrerem. Quapropter ad terminum quem statuimus inter nos ad vos Rothomagum venire non potui; sed mitto vobis Johannem, decanum Saresberiensem, familiarem clericum meum, vobiscum in Angliam iturum, per quem significo Henrico, regi Anglorum, filio meo, ut bene et in pace et honorifice habeatis omnes res vestras, qui etiam emendari faciat, si quid minus actum est quam oportuerit de his que ad vos spectant. Et quoniam mihi et filio meo plura referuntur de mora vestra quam facitis, que forsitan vera non sunt, vobis, ut credo, expediret ne ire in Angliam diutius differretis.

Teste rege ipso.

Apud Lochas.

CCCII

Delisle, n° 181 J.

1170.

Lettre de Henri II au pape Alexandre III, pour se plaindre de l'archevêque de Cantorbéry.

a. Robertson, *Materials*, t. VII, p. 418.

Venerabili patri summoque pontifici Alexandro Henricus, rex Anglie, dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie, salutem et debitam venerationem.

Si devotionis mee, pater, erga sanctitatem vestram experimentum queritis, et que in vestre promotionis initio ad honorem vestrum fideliter a me gesta sunt, elapsa forsitan a memoria, non tenetis, id saltem, quod mandato vestro a me nuper effectu completum est, precor ut pre oculis habeatis, et devotionem meam erga vos ex ipsa mei operis attentione plenissime, si placet, advertere cognoscatis. Hostem enim mihi infestissimum, in meum et meorum, quod absit, exterminium tota sua possibilitate

[1] Cette rubrique, donnée dans le recueil de Robertson et Sheppard comme dans l'édition de Dom Brial, provient des recueils épistolaires; elle est de fantaisie et n'est nullement conforme aux adresses qu'on trouve dans les pièces originales.

promptissimum, sedentem mihi semper in insidiis ut machinetur in me malum, cui convivere, ut presens indicat casus, mors mihi est, in regno cohabitare confusio, hunc, mandato vestro, vestris me totum substernens pedibus, in pace suscepi, et de latere meo ducatum sibi providens, ut cum pace deduceretur ad propria sollicite procuravi. Que nimirum pax non solum sibi, sed et suis plene concessa est, et homines qui meas jamdiu carnes amaris, ut sic dicam, morsibus lacerare non destiterunt, qui per orbem discurrentes sinistris adversum me mundum rumoribus impleverunt, in regno meo cum pace suscepi, sollicite providens ne lederentur ab his quos leserant, ne ab his quos offenderant aliquid omnino molest[i]e sustinerent. Oportebat itaque sanctitatem vestram, pater, et mihi prospexisse, ne malum mihi pro bono redderetur, ne in ejus adventu cui pacem dederam, et quem cum pace susceperam, regni mei pax illico turbaretur, et ecclesia regni, que nihil tale meruerat, absque audientia ad falsas ejus suggestiones tanti mole gravaminis opprimeretur, ut quidam suspensioni, quidam anathemati subjecti sint, cum si defensionis sibi detur opportunitas, se nil tale meruisse, juvante Domino, per omnia probare parati sint. Unde sanctitati vestre devotus supplico ut si que sunt, aut esse possunt, erga me pristine caritatis reliquie, sententiam regni mei personis impositam, amore justitie meeque petitionis intuitu, relaxetis, et si quis adversus eas querelam super quacumque re moverit, causam aut per vos aut per quos vestre discretioni placuerit examinetis, ut in jure pro se quisque respondeat, et judicialem calculum, quem meruisse convincetur, excipiat. Hoc alii non negaretis. Quod si mihi negatum fuerit, dicam quod doleo, quia nimia me severitate repellitis, et abjectum reputatis. Cetera presentium latori magistro David, quem mihi commendavit gratia, vobis intimanda commisi; quem si mihi compatiendo exaudieritis, corpus meum vobis, et animam, quam jam periclitari metuo, Deo conservare poteritis. Valeat et suis exorabilem se prebeat sanctitas vestra, pater.

CCCIII

Delisle, n° 184 C.

Vers 1170?

Notice d'un jugement rendu par Henri II au sujet d'un cens dû sur une maison tenue du prieuré de La Réole.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de La Réole, aujourd'hui perdu. — *C.* Copie du précédent, exécutée au XVIIIe s., papier. Archives municipales de La Réole, II, 6, fol. 38 v°.

a. *Archives historiques de la Gironde*, t. V, p. 166, d'après *C*, avec la date de 1163.

Le prieur de La Réole dont il est question dans cet acte, « Geraldus Folium », est également nommé dans un acte du même cartulaire, daté de 1170 (*ibid.*, p. 167, n° CXXIX). C'est peut-être pour cette raison que M. Delisle a donné au présent acte la date : vers 1170.

Tam presentes quam posteri noverint evidenter quod, cum dominus Geraldus Folium prioratum Regule possideret, Sanctius de Mirallio, burgensis Regule, Johanni Broca domum unam vendidit, et idem venditor annuum censum VI. denariorum in domo vendita retinuit, ut venditionem dissimularet et priori jus suum subtraheret, quod ipsi consueverunt solvere venditores. Prefatus vero prior, burgensis versucia se gravari considerans, ad dominum Henricum pridem venerabilem regem Anglie accessit, ut ei prescriptum dolum exprimeret, et super hoc casu regale judicium extorqueret. Dominus autem rex, prioris justiciam recognoscens, adversarii ipsius causam propter injuriam reprobavit, et regali definivit examine quod idem vel quilibet venditor, qui deinceps in domo vendi[t]a sive in re alia retineret censum, jus prioris absolute persolvat, tali disposicione quod pro singulis VI. denariis obliarum de solucione vendarum decem solidis minuantur. Ex illo quidem tempore domus Regulensis dispositionem prescripti judicii observavit nec observare desinit, prout regalis discretio promulgavit.

CCCIV

Delisle, n° 191 B.

1171?

Lettre de Rotrou, archevêque de Rouen, à Guillaume de Courci, par laquelle il le prie, au nom du roi, de s'opposer à ce que Guillaume d'Aboville intente une action judiciaire à l'abbaye de Saint-Étienne de Caen, au sujet de l'église de Bretteville-l'Orgueilleuse, sur laquelle ladite abbaye possède le droit d'avouerie et de présentation.

A. Original ou copie contemporaine, Archives du Calvados, H 1842; cette pièce a été vue autrefois, par M. Delisle, dans la collection Léchaudé. D'autres chartes relatives à la même affaire, et qui ne sont pas de Henri II, sont conservées aux Archives du Calvados, sous la même cote.

Un accord (pièce CCCV) ayant été conclu en 1171, au sujet de cette même affaire, par les soins de Guillaume de Saint-Jean et de Guillaume de Courci, qui agissaient en qualité de « justices » du roi, il y a tout lieu de croire que la présente lettre est un peu antérieure à l'accord. Elle doit être aussi de 1171.

R., Dei gratia Rothomagensis archiepiscopus, karissimo amico Willelmo de Corceio salutem, gratiam et benedictionem.

Ea que a domino nostro rege concessa sunt et carta sua confirmata a ministris suis debent inviolabiliter observari. Unde plurimum miramur quod carissimos filios nostros a domino rege plurimum dilectos abbatem et monachos Sancti Stephani de Cadomo patimini trahi in causam a Willelmo de Abouvilla super ecclesia eorum de Bretevilla Orguillosa, cujus advocationis et presentationis jus a domino nostro rege eis est concessum et carta sua confirmatum et pluribus aliis cartis. Unde vobis consulimus et ex parte domini regis et nostra precipiendo mandamus quatinus eos in libera et quieta possessione dimittatis, nec paciamini trahi in placitum sive in quamlibet causam usque ad aventum domini regis. Valete.

CCCV

Delisle, n° 191 A.

1171.

Notice relative à l'accord conclu entre Guillaume d'Aboville et l'abbaye de Saint-Étienne de Caen au sujet de l'église de Bretteville-l'Orgueilleuse.

A. Exemplaire original ou contemporain; archives du Calvados, H 1842.

B. Copie informe du XVIII° s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 10074, fol. 214.

Anno M. C. LXXI, Willelmus de Abovilla, concedente Henrico filio primogenito suo, dedit Willelmo, abbati Sancti Stephani Cadomensis, jus suum in ecclesia Breteville Orgoillose et capella de Putot.....

Hec autem facta sunt coram domino rege Henrico juniore, presentibus episcopis, Arnulfo Luxoviensi, Frogerio Sagiensi, Goscelino Saresberiensi, et presentibus justiciis regis : Willelmo de Sancto Johanne et Willelmo de Corceio, presente etiam Thoma, archidiacono Baiocensi. Testibus : Herberto precentore Baiocensi, Galeranno archidiacono Baiocensi, Rogerio de Cirrie, Johanne archidiacono Sagiensi,

Johanne archidiacono Luxoviensi, et aliis, Willelmo de Glanville, Willelmo de Hommet, Ricardo Filio comitis, Willelmo Crasso, Rannulfo de Perieres, Rannulfo de Grantval, Roberto de Veim et Willelmo fratre suo, Roberto d'Anisy.

CCCVI

Delisle, n° 191 C.

1171.

Lettre de regrets adressée au pape pour le meurtre de l'archevêque de Cantorbéry.

a. Martène, *Thesaurus novus anecdotorum*, t. I, col. 559. — b. *Recueil des Historiens de France*, t. XVI, p. 470, d'après a. — c. Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII, p. 440.

Alexandro, Dei gratia summo pontifici, H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, salutem et debitam devotionem.

Ob reverentiam Romane ecclesie et amorem vestrum, quem, Deo teste, fideliter quesivi et constanter usque modo servavi, Thome Cantuariensi archiepiscopo, juxta vestri formam mandati, pacem et possessionum suarum plenam restitutionem indulsi, et cum honesto commeatu in Angliam transfretare concessi. Ipse vero in ingressu suo non pacis letitiam, sed ignem portavit et gladium, dum contra me de regno et corona proposuit questionem. Insuper meos servientes passim sine causa excommunicare aggressus est. Tantam igitur protervitatem hominis non ferentes, excommunicati et alii de Anglia irruerunt in eum, et, quod dicere sine dolore non valeo, occiderunt. Quia igitur iram, quam contra illum dudum conceperam, timeo causam huic maleficio prestitisse, Deo teste, graviter sum turbatus. Et quia in hoc facto plus fame mee quam conscientie timeo, rogo serenitatem vestram ut in hoc articulo me salubris consilii medicamine foveatis.

CCCVII

Delisle, n° 191.

Juillet 1171. — Argentan.

Confirmation des biens et franchises de l'abbaye de Saint-Sauveur.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Saint-Sauveur, Archives de la Manche, H non coté, n° 5. — *C.* Copie, Archives de la Manche, dans un acte de procédure de l'an 1465, H, fonds de Saint-Sauveur-le-Vicomte.

Eyton, p. 140, à l'an 1170. — Round, n° 984.

M. Delisle observe (Introduction, p. 85) que la date de 1171, transcrite à la fin de cet acte, est sans doute une addition due à l'archiviste ou au rédacteur du cartulaire de Saint-Sauveur; elle mérite pourtant notre confiance. Nous savons que Henri II a résidé à Argentan pendant quarante jours au début de 1171 (Eyton, p. 153); mais il est plus probable qu'il est ici question d'un autre séjour du roi dans cette même ville, au mois de juillet suivant (Eyton, p. 158).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, vicecomitibus, baronibus, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et abbatie Sancti Salvatoris de Constantino et monachis ibidem Deo servientibus omnem quietanciam, pro anima Gaufridi patris mei atque Henrici avi mei, de omnibus suis rebus et de werech, et maxime apud Hantoniam, de pontagio et rebus propriis ejusdem ecclesie, ubique per totam terram meam, in portubus maris et in omnibus mercatis meis et nundinis et civitatibus, villis et castellis. Et similiter do eis pasnagium suum de propriis suis, in omnibus haiis et nemoribus meis. Hanc quietanciam eis concessi de propriis suis in theloneis et in omnibus aliis consuetudinibus mihi pertinentibus. Item do et concedo monachis apud Sanctum [Petrum] de Lutumeria Deo servientibus ut habeant perpetualiter in elemosina de ipsis haiis ligna ad monasterium et domos suas tenendas, et pasnagium suum, et omnes consuetudines suas quietas omnium possessionum suarum. Item sciatis me dedisse et concessisse ejusdem ecclesie monachis ut habeant forum perpetualiter in elemosina die Veneris apud ecclesiam Sancte Marie de Podiis, ita ut omnes in illo foro vendentes et ementes rectas consuetudines predictis monachis reddant. Concedo etiam et confirmo donum Guillelmi quod abbatie Sancti Salvatoris ex suo impendit, terram videlicet suam de Lutumeria juxta Bruis, et terram quam habebat in parrochia Sancti Johannis de Quercubus in insula Gersoii, et terram quam habebat in Anslevilla. Item do et concedo omnem graveriam meam et bernagium de Torgistorp, et nundinas in festivitate Sancti Michaelis. Item do et concedo predicte abbatie nundinas ad festum Sancti Georgii, et in quarta feria Rogationum apud ecclesiam Sancte Marie de Podiis. Similiter do et eidem abbatie confirmo ecclesias de Bruis, et totam terram de castello que est ab ecclesia usque ad caput nemoris, et ecclesiam de Couvilla, et ecclesiam Sancti Martini le Girart, et ecclesiam Sancti Christofori, cum omnibus terris et elemosinis eisdem ecclesiis pertinentibus. Do etiam et confirmo nundinas apud Sanctum Hermelandum de Bote-

villa, in festivitate ejusdem sancti. Item autem do et concedo capellam Sancti Leodegarii de Martrineio, cum omnibus terris eidem capelle datis, et nundinas in festivitate Sancti Leodegarii. Do etiam et concedo eidem abbatie Sancti Salvatoris omnem terram de Torgistorp, quietam ab omnibus consuetudinibus michi pertinentibus. Has donationes ego Henricus rex do et concedo abbatie Sancti Salvatoris de Constantino, pro anima patris mei Gaufridi et regis Henrici avi mei.

Testibus : Ricardo de Homet, Willelmo Hamonis Filio, Jordano Taisson, et multis aliis.

Hec carta facta apud Argentomum, anno Domini M°. C°. septuagesimo I°.

CCCVIII

Delisle, n° 189.

Juillet 1171. — Varreville.

Confirmation de la donation du manoir d'Ouvelai, faite à l'abbaye de Montebourg par Alice de Reviers.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s. dans le cartulaire de Montebourg, Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 14, n° 28. — *C*. Vidimus de Pierre de Bailleus, bailli de Cotentin, daté de l'année 1288, le lundi avant la fête de saint Barnabé, apôtre (7 juin); Archives de la Manche, fonds de l'abbaye de Montebourg (Angleterre), H 12768. Il existe dans le même fonds d'archives, sous le n° 12772, une charte originale d'Henri Court-Mantel, qui est calquée sur celle-ci. Le texte de cette charte du jeune roi Henri a été publié par M. Delisle, dans son Introduction, p. 254, d'après le Cartulaire de Montebourg, n° 29. Le vidimus de la charte de Henri II et la charte originale du jeune roi Henri ont été retrouvés en 1915 par M. Paul Lecacheux, archiviste de la Manche, auquel nous devons le texte *C* et les autres mentions relatives à la question.

a. Publiée par M. Delisle, Introduction, p. 254, en regard de la charte du jeune roi Henri.

Dans son Introduction (p. 72), M. Delisle expose les raisons pour lesquelles on doit considérer cette pièce comme datant du séjour que Henri II fit à Valognes en juillet 1171; telle est aussi l'opinion du Rév. Eyton. Varreville est un village voisin de Valognes. Geoffroi, archidiacre de Cantorbéry, et Richard, archidiacre de Poitiers, qui paraissent ici comme témoins, ont également souscrit deux pièces données à Valognes (n°s CCCX et CCCXI, Delisle, 190 A et 190 B), qui, toutes deux, doivent être aussi de juillet 1171.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie de Monteborc[a] et monachis ibidem Deo servientibus, manerium de Ouvelai[b], cum pertinentiis suis, quod Aelicia[c] de Riveriis, mater comitis Balduini, eis dedit de maritagio suo in perpetuam elemosinam, et Willelmus[d] de Vernone juvenis concessit. Quare volo et firmiter precipio quod prefata ecclesia et monachi ejusdem ecclesie habeant et teneant predictum manerium, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pasturis, in viis et semitis et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad idem manerium pertinentibus, bene et in pace et libere et quiete et integre et honorifice.

Testibus G. archidiacono Cantuariensi, R. archidiacono[e] Pictavensi, Reginaldo archidiacono Saresberiensi, Johanne decano Saresberiensi[f], Ricardo de Canvilla, Reginaldo de Curtenai, Willelmo de Lanvaleio[g], Hugone de Creissi, Henrico de Bernevalle.

Apud Warrevillam[h].

CCCIX

Delisle, n° 190.

Juillet 1171. — Valognes.

Confirmation d'une transaction conclue entre l'abbaye de Troarn et Jean, comte de Pontieu.

A. Original autrefois scellé sur un cordonnet qui existe encore; Archives du Calvados, H, Troarn, chartes de Henri II.

B. Copie informe de la fin du xii[e] s.; Archives du Calvados, H, Troarn, chartes de Henri II. — *C.* Vidimus par le roi Philippe le Hardi; Archives du Calvados, H, Troarn. — *D.* Vidimus du 16 juin 1318, sous le sceau de la prévôté de Paris; Archives du Calvados, A[1] et B[2]. — *E.* Copie dans le Cartulaire blanc de Troarn, rédigé en 1339; Bibliothèque nationale, ms. latin 10086, fol. 17; le cartulaire contient un distique qui rappelle que l'accord fut conclu en 1171 :

Per decas et monos nostros mutato patronos
Octoque vicesies C pariter decies.

[a] Montisburgo *C.* — [b] Ouvelai *C;* Uvelai *B.* — [c] Alicia *C.* — [d] Willermus *C.* — [e] archidiacono *omis dans C.* — [f] Johanne decano Saresberiensi *omis dans C.* — [g] Willermo de Lanval. *C.* — [h] Warevillam *C.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

a. Delisle, *Cartulaire Normand*, p. 194, n° 834, d'après *B.* — *b.* René Sauvage, *L'abbaye de Saint-Martin de Troarn*, p. 386-387.

Eyton, p. 110, à l'année 1167. — Round, n° 482.

Cette pièce doit être contemporaine des deux suivantes, datées, par M. Delisle et par le Rév. Eyton, du séjour que Henri II fit à Valognes en juillet 1171.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis controversiam que versabatur inter abbatiam Troarni et comitem Johannem hoc modo terminatam esse, scilicet quod abbas G. et conventus abbatie Troarni clamaverunt quieta comiti Johanni et heredibus suis totum manerium de Reinberthonme, et decimam foreste Gufferni de Vinaz, et comes Johannes concessit predicte abbatie decimam thelonei de Montgumeri, et tenementum filiorum Roise apud Troarnum, et insuper omnia tenementa que continentur in cartis ipsius abbatie, quas habet de comite Rogero, antecessore comitis Johannis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, et in omnibus aliis rebus. Et idem comes posuit prefatam abbatiam in manu mea et custodia et protectione, liberam et quietam ab omni servitio et ab omni exactione immunem ab ipso et heredibus suis. Et ideo volo et firmiter precipio quod hec compositio stabilis inter eos maneat et inconcusse teneatur, sicut superius determinata est et in presentia mea facta.

Testibus : R[otrodo] archiepiscopo Rothomagensi, R. archiepiscopo Eboracensi, Henrico episcopo Baiocensi, A[rnulfo] episcopo Lexoviensi, R. episcopo Constanciensi, R. (*sic*) episcopo Abrincensi, H. abbate Fiscanni, R. abbate de Monteburgo, R. abbate Valatie, V. (*sic*) abbate Sancti Georgi[i] de Bauchervilla, Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo de Curci dapifero, Fulcone Paenello, Willelmo Filio Hamonis, Ricardo de Canvilla, Seihero de Quinci.

Apud Valonias.

CCCX

Delisle, n° 190 A.

Juillet 1171. — Valognes.

Mission donnée en Irlande à Guillaume Fils d'Adelme.

a. Rymer, dernière édition, t. I, part. I, p. 36. — *b.* Orpen, *Ireland under the Normans*, I, 315.

Eyton, p. 160.

Cette pièce et la suivante sont de juillet 1171; comme la charte datée de Varreville publiée ci-dessus (n° CCCVIII), elles ont été souscrites par les archidiacres de Cantorbéry et de Poitiers. Voir l'Introduction, p. 72.

Henricus, rex Anglie, dux Normannie et Aquitanie, et comes Andegavie[a], archiepiscopis, episcopis, regibus, comitibus, baronibus, et omnibus fidelibus suis Hibernie, salutem.

Sciatis me, Dei gratia, salvum esse et incolumem, et negotia mea bene et honorifice procedere; ego vero quamcito potero vacabo magnis negotiis meis Hibernie. Nunc autem ad vos mitto Willielmum filium Adelmi, dapiferum meum, cui commisi negotia mea tractanda et agenda mei loco et vice. Quare vobis mando et firmiter precipio quod ei, sicut michimet, intendatis de agendis meis, et faciatis quicquid ipse vobis dixerit ex parte mea, sicut amorem meum habere desideratis, et per fidem quam mihi debetis. Ego quoque ratum habebo et firmum quicquid ipse fecerit, tanquam egomet fecissem, et quicquid vos feceritis erga eum stabile habebo.

Testibus : Galfrido archidiacono Cantuariensi, Ricardo archidiacono Pictaviensi, Ricardo constabulario.

Apud Valunis.

CCCXI

Delisle, n° 190 B.

Juillet 1171. — Valognes.

Concession à Richard de Lucé du village de Greenstead et autres biens sis en Angleterre.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, I, 1, n° 11. — PHOTOGRAPHIE.

Eyton, p. 160.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce précédente.

[a] *Nous reproduisons l'adresse telle qu'elle est dans le recueil de Rymer.*

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris suis et fidelibus Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Ricardo de Luci totam villam de Grenested[a] cum omnibus pertinenciis suis, et servicium Ricardi de Marci, quod debebat Willelmo comiti Glowec[estrie] de quatuor militibus, et servicium Radulfi de Marci, quod eidem debebat de duobus militibus, et servicium Mauricii de Toheham, quod eidem debebat de tribus militibus, et servicium Manseri de Danmartino, quod jamdicto comiti debebat de uno milite et quarta parte unius militis, cum omnibus rebus ad eundem inde pertinentibus, que predictus comes dedit Ricardo de Luci pro servicio suo, tenenda sibi et heredibus suis in feodo et hereditate de ipso et heredibus suis, per servicium decem militum pro omni servicio. Quare volo et firmiter precipio quod Ricardus de Luci et heredes sui post eum habeant et teneant prenominatam villam cum omnibus pertinenciis suis, et predictorum superius determinata servicia, bene, in pace, libere et quiete, plenarie et honorifice, sicut carta Willelmi comitis Glowec[estrie] testatur.

Testibus : G. archidiacono Cantuariensi, Ricardo archidiacono Pictavensi, comite Willelmo de Mand[evilla], Willelmo de Sancto Johanne, Ricardo de Canvilla, Reginaldo de Curtenay, Willelmo de Lanval[leio], Hugone de Cressi, Willelmo de . . . [a], Thoma Bardulfi.

Apud Valon[ias].

CCCXII

Delisle, n° 201.

Avant mai 1172. — Chester.

Donation à l'abbaye de Saint-Hélier de Jersey d'un moulin, de l'église de la Sainte-Trinité et du marais de Saint-Hélier.

A. Original perdu.

B. Copie insérée dans les procès-verbaux de l'enquête de 1309 (*Placita de quo waranto*), *Rolls of assizes held in the Channel Islands*, a. D. 1309, p. 86 et 87. — *C*. Copie du xve s.; Archives de la Manche, H. 1973.

[a] *Tache.*

On sait que la formule *Dei gratia* a été introduite dans les actes de Henri II après le mois de mai 1172, et au plus tard vers le commencement de l'année 1173 (Introduction, p. 15). Or Henri II a quitté l'Angleterre en mai 1172 pour passer en France, où il est resté jusqu'au 7 juillet 1174; il résulte de ce fait qu'une pièce portant la mention «H., rex Anglorum», etc., et datée d'une localité anglaise, est, au plus tard, de mai 1172. Henri II ayant passé l'année 1155 en Angleterre, lorsque les souscriptions ne fournissent pas d'indications précises, les pièces de cette sorte doivent porter la date de : avant mai 1172.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et presenti carta confirmasse abbacie Sancti Elerii de Gerseio, et canonicis ibidem Deo servientibus, pro salute mea et liberorum meorum, in perpetuam elemosinam, molendinum de villa, cum mota et debito servicio ipsius molendini, et ecclesiam Sancte Trinitatis, et mariscum Sancti Elerii. Quare volo et firmiter precipio quod eadem abbatia et canonici hec predicta habeant et teneant bene ei in pace, libere et quiete et integre et plenarie et honorifice, sicut ea tenebam in dominio meo, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

Testibus[a] : magistro Johanne de Oxnefordia, magistro Radulfo de Tameworda, comite Reginaldo, Ricardo de Luci, Ricardo de Canvilla, Willelmo de Caumeto (*sic*), Hugone de Gundevilla, Durando Luis, Willelmo de Ostilli.

Apud Cestriam.

CCCXIII

Delisle, n° 201 A.

Avant mai 1172. — Chester.

Concession à l'abbaye de Saint-Hélier de Jersey d'une charruée de terre vendue par Jourdain de Barneville.

A. **Original perdu.**

B. **Inspeximus du 2 novembre 1235, au Public Record Office, Charter Rolls, 20e année de Henri III, membrane 9.**

a. ***Calendar of the Charter Rolls*, vol. I, p. 214, d'après *B*.**

[a] *Les noms des témoins ne sont pas dans la copie C conservée aux Archives de la Manche.*

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXII.

Guillaume Fils Hamon, qui figure ici comme premier témoin, a fondé l'abbaye de Saint-Hélier (Introd., p. 479).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rotomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Normannis, salutem. Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse abbatie Sancti Elerii de Gereseia, et canonicis ibidem Deo servientibus, pro amore Dei et pro salute mea et liberorum meorum [a], in perpetuam elemosinam, totam carrucatam terre, cum omnibus pertinentiis suis, quam Jordanus de Barnevilla de me tenebat in insula Gereseie, in confinio de Crapondoit, quam carucatam predictus Jordanus coram me rationabiliter vendidit B. abbati et canonicis Sancti Elerii, et illam terram quam eis vendidit in territorio de Haya et in territorio de Barnevilla. Quare volo et firmiter precipio quod eadem abbatia et canonici hec predicta habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete et integre et plenarie et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

Testibus : Willelmo Filio Hamonis, Hugone de Gundevilla, magistro Radulfo de Tamword[a], comite Reginaldo, Ricardo de Camvilla, Willelmo de Ostilly.

Apud Cestriam.

CCCXIV

Delisle, n° 202.

Avant mai 1172. — Clarendon.

Confirmation des biens et des franchises de l'abbaye de Beaubec.

A. Original perdu.

B. Copie de 1396; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, Coutumier de Dieppe, fol. 57 v°, col. 2, à 58 r°, col. 1.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXII.

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum [et] Aquitanorum, et comes Andegavorum [b], omnibus fidelibus suis, salutem.

(a) nostrorum *a*. — (b) Anglie...., Normannie...., Acquitanie et comes Andegavie *B*.

Sciatis me dedisse et confirmasse Deo et ecclesie de Belbec et monachis ibidem Deo servientibus nemus in quo abbatia fundata est, et de Maisnil Bochet, de Spineto, de Vallet[eria], de Morimont, de Caudecot, de Courcellis, de Botellis, de Bosco Puteorum, de Hadencourt, de Autis, de Haia Gonnor loca, domos, terras, boscos, vineas, prata, pascua, aquas, vias et semitas, cum omnibus pertinenciis suis, et alias quascumque res et possessiones quas ego et homines terre mee eis dedimus et concessimus, et quas fideles Christi eis in futuro contulerint. Et volo et precipio quod omnia predicta et singula habeant et possideant in puram et perpetuam elemosinam, liberam penitus et quietam ab omnibus terrenis consuetudinibus. Et dono eisdem et servientibus ac omnibus hominibus ipsorum, tam presentibus quam futuris, liberam quietanciam vendendi, emendi et transportandi per terram et per aquam in cunctis locis mee potestati subjectis, quecunque voluerint, absque passagio, pontagio, aquagio, theloneo et consuetudine aliqua, et suscipio eos in manu et protectione mea. Quare firmiter precipio omnibus ballivis et ministris meis quatinus ipsos et omnes res et possessiones et servientes et homines ipsorum manuteneant, custodiant et deffendant, sicut me et res meas cariores. Et prohibeo ne de aliqua possessione sua trahantur in causam nisi coram me vel coram justicia mea capitali. Et nichil retineo in aliquo predictorum preter oraciones monachorum.

Testibus : episcopo Bernardo de Sancto David, W. de Tancarvilla camerario, R. filio Ricardi.

Apud Clarendonam.

CCCXV

Delisle, n° 159.

Avant mai 1172. — Fordingbridge.

Sauvegarde accordée à l'abbaye de Saint-Sauveur pour des domaines qu'elle possède en Angleterre.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII[e] s. dans le cartulaire de Saint-Sauveur, Archives de la Manche, H non coté, pièce 10. — *C*. Copie d'après le cartulaire, Bibliothèque nationale, ms. latin 10076, fol. 69 v°.

Round, n° 981.

Voir la note chronologique de la pièce CCCXII. A part l'absence de la formule *Dei gratia*, cette pièce ne présente aucun élément chronologique permettant de la dater. Nous n'avons pas pu retrouver le motif pour lequel elle a reçu, à la table, la date : vers 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, vicecomitibus et ministris suis de Suehantesira [a], salutem.

Sciatis quod elemosina de Alingueham, quam Willelmus de Soliers dedit ecclesie Sancti Salvatoris de Constantino, et elemosina de Portesia, quam Baldewinus de Portesia dedit eidem ecclesie, sunt in mea manu et custodia et protectione. Et ideo volo et firmiter precipio quod illas elemosinas manuteneatis et defendatis, ne quis eis aliquam injuriam faciat.

Teste magistro Radulfo de Tameworda.

Apud Fordebr[igiam].

CCCXVI

Delisle, n° 203.

Avant mai 1172. — Northampton.

Confirmation des tenures des moines de Barnstaple, dépendance de Saint-Martin-des-Champs.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives nationales, K 25, n° 39.

B. Inspeximus de 1316 au Public Record Office, Charter Rolls, 10e année d'Édouard II, membrane 15.

a. Tardif, *Monuments historiques*, p. 311, n° 625, d'après *A*. — *b*. *Calendar of the Charter Rolls*, t. III, p. 331.

Round, n° 1271.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et ministris suis Devon[escire], salutem.

Precipio quod monachi de Barnestapla teneant bene et in pace, honorifice et juste, omnes teneuras suas, sicut eas tenuerunt melius tempore regis H[enrici] avi mei, et [cum] eisdem libertatibus, sicut carta ipsius avi mei testatur, ne quis super hoc eis injuriam vel contumeliam faciat.

Teste Ricardo de Humetis constabul[ari]o.

Apud Norhant[onam].

(a) Sirehantesira *C*.

CCCXVII

Delisle, n° 203 A.

Avant mai 1172. — Northampton.

Affranchissement des droits de tonlieu, en Angleterre et en Normandie, accordé aux moines de Tiron.

A. Original, Winchester college, Hamble, n° 3. — Photographie du Rév. Salter, n° 115.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, et omnibus baillivis suis, nominatim portuum maris, totius Anglie et Normannie, salutem.

Concedo et firmiter precipio quod omnes res monachorum de Tyrun, quas homines sui poterunt affidare eorum esse dominicas, sint quietę de theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine per totam terram meam Anglie et Normannie. Et prohibeo ne quis super hoc eos disturbet super forisfacturam meam.

Testibus : magistro Radulfo de Bello Monte, Willelmo de Braosio, et Simone de Turnebu.

Apud Norh[antunam].

CCCXVIII

Delisle, n° 204.

Avant mai 1172. — Westminster.

Ordre de maintenir l'abbaye de Montebourg en jouissance de ses biens et de ses franchises.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Montebourg (1274); Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 12, n° 18.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXII.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Osberno de Hosa et justiciis et ministris suis de Costentino, salutem.

IMPRIMERIE NATIONALE.

Precipio vobis quod juste manuteneatis et conservetis abbatiam de Monteburgo et omnes res suas, et faciatis ei habere et tenere omnes consuetudines et libertates suas in bosco et in plano, et nominatim sicut carta Henrici regis, avi mei, et carta patris mei testantur, et teneat ista bene et in pace, et libere et juste, sicut melius et liberius et justius tenuit tempore Henrici regis, ne super hoc inde clamorem audiam pro penuria recti.

Teste comite Reginaldo.

Apud Westmonasterium.

CCCXIX

Delisle, n° 205.

Avant mai 1172. — Westminster.

Confirmation des biens appartenant en Angleterre à Notre-Dame de Cormeilles.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1281, utilisé par Madox. — *C*. Inspeximus du 4 mars 1309, au Public Record Office, Charter Rolls, 2e année d'Édouard II, membrane 8.

a. Madox, *Formulare Anglicanum*, p. 8, n° 16, d'après *B*. — *b*. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. II, p. 1076, d'après *C*.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus et baronibus et ministris suis totius Anglie, salutem.

Sciatis me[a] dedisse et concessisse Deo et Sancte Marie de Cormeliis et abbati et monachis ibidem Deo servientibus ecclesias suas et terras suas et elemosinas et decimas et omnia tenementa sua tenere ita bene et in pace et juste et honorifice et quiete, sicuti illa melius tenuerunt tempore regis Henrici avi mei. Et nominatim totum manerium de Newent, cum omnibus pertinentiis suis, scilicet quinque hydas terre, et ecclesiam cum omnibus decimis et oblationibus et pratis et molendinis et nemoribus de Jarclesduna et de Tedeswde; Cuntonam et Lindam et Ectham[b] et Melswikam, cum molendino et pratis, et Cugheleiam[c], cum omnibus sartis que pertinent ad Newent. Et Stanling et Bulesdun[d], cum capella, et ecclesiam de Tedin-

[a] nos *b*. — [b] Cumtonam et Lindum et Eaclam *b*. — [c] Onghelia *b*. — [d] Bulesduma *b*.

tona[a] et capellam de Panceleia[b]; et ecclesiam de Dimoch, cum omnibus pertinenciis suis et decimis, et decimam de toto dominio, et unam virgatam terre in eadem villa. Et ecclesiam de Bekefort[c], cum omnibus pertinenciis et decimis suis et capellis, et decimam de toto dominio et in augmentis et in essartis et dimidiam hydam terre. Et ecclesiam de Estona, cum omnibus decimis et capellis et pertinenciis suis, et unam virgatam terre, et totam decimam de dominio; et ad Tokintonam[d] totam decimam de dominio in omnibus rebus, et unam virgatam terre in eadem villa. Et ad Cuntonam totam decimam de dominio et unam virgatam terre. Et ad Cadibroc[e] totam decimam de dominio. Et ad Ouram[f] totam decimam de dominio. Et ad Alkestan[g] totam decimam de dominio. Et totam villam de Kingestona[h], cum omnibus pertinentiis suis, scilicet duabus hydis terre, et capellam ipsius ville. Et ad Westkingestonam[i] decimam de toto dominio, et unam virgatam terre. Et ecclesiam de Mawrdina[j], cum omnibus decimis et pertinentiis suis, et totam decimam de dominio, et unam virgatam terre. Et ecclesiam de Kingestona[k], cum omnibus decimis et pertinenciis suis et capellis et oblationibus, et totam decimam de dominio, et unam virgatam terre. Et ad Pioniam totam decimam de dominio, et unam virgatam terre. Et ecclesiam de Sukeleia, cum omnibus capellis et decimis et pertinenciis suis, et totam decimam de dominio, et unam virgatam terre. Et ecclesiam de Merleia, cum omnibus capellis et decimis et pertinenciis suis, et tres virgatas terre, et totam decimam de dominio. Et ad Wich rectum suum in salinis. Et ad Holewei totam decimam de dominio, et unam virgatam terre. Et ad Sideham decimam de dominio, et dimidiam hydam terre. Et ad Reineham[l] totam decimam de dominio, et unam virgatam terre. Et ad Turkistonam totam decimam de dominio, et dimidiam hydam terre, et unum pratum. Et ecclesiam de Lidiard[m], cum omnibus decimis et pertinentiis suis, et totam decimam de dominio, et unum pratum. Et ecclesiam de Bancel[n], cum omnibus decimis et pertinenciis suis, et totam decimam de dominio, et duas virgatas terre. Et de villa Monemute[o] decimam de redditibus ville. Et de Troi et de Concarvan[p] et de Nova Villa medietatem decime de dominio; et de terra Ricardi filii comitis Gilberti[q] inter Uskam[r] et Waiam dimidiam decimam de dominio suo, in bosco et plano et in piscariis et melle et pasnagio et placitis, et quartam partem decime Strigulii[s]. Et ad predictum manerium de Newent, unam blessagham, et carbonem in nemus suum ad blessagham susti-

(a) Tedingtona *b.* — (b) Panteleia *b.* — (c) Bekeford *b.* — (d) Tokingtunam *b.* — (e) Cadybroc *b.* — (f) Euram *b.* — (g) Elkestam *b.* — (h) Kyngestona *b.* — (i) Westkyngestunam *b.* — (j) Mawrdia *b.* — (k) Kyngestena *b;* Kingeslena *a.* — (l) Ramaham *a.* — (m) Lidiar *b.* — (n) Kanoel *b.* — (o) de villa de Monemute *b.* — (p) Cumcarvan *b.* — (q) Guillelmi *a.* — (r) in Uskam *b.* — (s) Strugulii *b,*

nendam, et terram suam ad ollas[a], et boscum suum de[b] Eadulveshella ad essartandum, si non est in mea foresta. Et ecclesiam de Strigulio, cum capellis et omnibus decimis et redditibus et pertinenciis suis. Et in villa Herefordie duodecim libras ad scacarium meum. Et ad Sudhamtunam novem libras et quinque solidos; et in eadem villa sunt predicti monachi et homines sui de dominio suo, et domus illorum, liberi et quieti de omnibus consuetudinibus. Et de decima de Sukeleia et de Merleia sexaginta et quindecim solidos. Et ad Glocestriam et ad Dimoc[c] quadraginta solidos.

Teste R. comite Cornubie.

Apud Westmonasterium.

CCCXX

Delisle, n° 206.

Avant mai 1172. — Winchester.

Charte de protection pour l'abbaye de Montebourg.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Montebourg (1274); Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 13, n° 25.

a. Delisle, Introduction, p. 13.

Pour la date, voir la note chronologique du n° CCCXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et ministris suis Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis quod abbatia de Monte Burgi et omnes res ei pertinentes in manu et protectione mea sunt, et precipio vobis quod faciatis ei habere juste et plenarie et quiete et honorifice omnes libertates et consuetudines suas quas habuit tempore regis Henrici avi mei, sicut carta ejusdem regis Henrici testatur.

Teste Willelmo Filio Hamonis.

Apud Wintoniam.

[a] ad illas *b*. — [b] suum ad Eadulves Hella *a*. — [c] Dimoch *b*.

CCCXXI

Avant mai 1172. — Woodstock.

Exemption de tonlieux et autres droits pour les moines de Balances[1].

A. Original perdu.

B. Copie de la seconde moitié du XIII[e] s. dans le cartulaire de Valloires; Archives de la Somme, H non coté, p. 95 (autrefois fol. LIX recto), charte n° 305. Rubrique : « H. regis Angl. de consuetudine non danda, et per totam Normanniam. VII. » Ce texte et les suivants m'ont été indiqués par M. Clovis Brunel, alors archiviste de la Lozère. — *C*. Vidimus par Th., archevêque de Rouen, juillet 1229; le même cartulaire, charte 306. — *D*. Confirmation de Jean sans Terre, mentionnant la charte de son père; *ibidem*, charte 304. — *E*. Vidimus par saint Louis; Gisors, mars 1256-1257; *ibidem*, p. 191, charte 532.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXII.

H., rex Angl[orum], et dux Norman[norum] et Aquit[anorum], et comes Ande-g[avorum], justic[iis], vicecomitibus et ministris suis omnibus totius terre sue, salutem.

Concedo quod omnes res monachorum de Balanciis, quas homines sui poterunt[a] affidare suas esse proprias, sint qui[e]te de teloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine. Et prohibeo ne quis eos vel res suas injuste disturbet super forisfacturam meam.

Teste Ricardo de[b] Luci.

Apud Wodestok.[c].

CCCXXII

Delisle, n° 192.

Avant 1172-1173.

Confirmation d'une donation de terre qu'Enjuger de Bohon et Roger, fils de Jean de Saint-Marcouf, avaient faite à l'abbaye de Cerisi.

A. Original perdu.

B. Traduction française dans le cartulaire de Cerisi, Archives de la Manche, H 1404, p. 523.

[a] poterint *B*; poterunt *C*. — [b] de, *omis dans C*. — [c] Wodestot. *B*.

[1] L'abbaye de N.-D. de Valloires, fondée d'abord à Balances, au diocèse d'Amiens. — Valloires-et-Balances, Somme, arr. Abbeville, cant. Rue, comm. Argoules.

Cette pièce et les suivantes (CCCXXII à CCCXXIX) ne portent pas de date de lieu et sont, presque toutes, dépourvues de souscriptions. Elles ne peuvent être datées que d'une manière vague, au moyen de la formule : « H., rex Anglorum », comme antérieures à 1172-1173.

[Henry,] roy d'Angleterre, duc de Normandie, Aquitaine, comte d'Anjou, à ses justiciers et ministres de Normandie, salut.

J'ordonne que l'abbaye de Cerisy tienne bien et paisiblement, franchement, quictement et honorablement la terre qui fut Roger Filz Jean de Saint Marcoulph, que Engelger de Buhun et ledit Roger ont donnée et concedée devant moy et de mon consentement. Et fais deffenses et inhibicions à touttes personnes d'y faire aucun tort ou injure, « nisi per breve meum in placitum mittat ».

CCCXXIII

Delisle, n° 194.

Avant 1172-1173.

Sauvegarde pour les moines de Saint-Laurent d'Envermeu.

A. Original perdu.

B. Extrait par D. Jacques Jouvelin; Bibliothèque nationale, ms. latin 13905, fol. 80 v°.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXXII.

Henricus, rex Anglorum, [et] dux Normannorum [et Aquitanorum[a], et] comes Andegavorum.....

Sciatis me divino admonitu monachos Sancti Laurentii de Evremou in mea tutela et protectione suscepisse.....

CCCXXIV

Delisle, n° 195.

Avant 1172-1173.

Donation aux moines de Fécamp d'un revenu de vingt livres d'Angevins, en échange de terrains sis dans la forêt de Bonneville-sur-Touques.

A. Original perdu.

[a] *Ces mots ne se trouvent pas dans l'extrait de Dom Jouvelin, dont les notes sont si abrégées, qu'on peut le soupçonner de les avoir omis, en les supposant inutiles.*

B. Copie du XIII[e] s. dans le cartulaire de Fécamp, Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 8 v°, n° 18. — *C.* Exemplaire du même cartulaire, XV[e] s., Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 19.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse ecclesie Sancte Trinitatis Fiscanni et Henrico abbati et monachis ibidem Deo servientibus XX. libratas redditus Andegavensis monete, vel in ecclesia vel in terra, pro salute antecessorum meorum et mea, et in excambium illius loci qui dicitur Sanctus Martinus in foresta Bone Ville super Toucam, quem ipsi michi concesserunt quiete, ad faciendam in[de] voluntatem meam, sicut carta ipsorum quam habeo testatur, salvis consuetudinibus quas predicti monachi habere debent et solebant tempore regis Henrici, avi mei, in eadem foresta. Nolui enim in illo loco absque eorum assensu aliquam religionis domum construere.

Testibus : A. episcopo Lexoviensi et aliis multis.

CCCXXV

Delisle, n° 196.

Avant 1172-1173.

Confirmation du douaire de Milesend de Gournai, à Gaillefontaine et en Angleterre.

A. Original perdu.

a. D. Gurney, *The record of the house of Gournay*, p. 215.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXXII.

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, etc., salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Milesenti de Gurnaco totum dotalicium suum, quod vir ejus Hugo de Gurnaco ei dedit et concessit et carta sua confirmavit, videlicet Goislanam Fontanam, cum omnibus pertinentiis suis in Normannia, et in Anglia omnem novam terram quam rex Stephanus dedit Hugoni de Gurnaco ad sue hereditatis augmentum, et ipse Hugo predicte uxori sue, scilicet Wendovram et

Hoctonam, cum omnibus pertinentiis suis, et omnem terram quam habuit mater Hugonis Edwa in Anglia. Insuper concedo ei et confirmo quicquid dominus et vir suus Hugo emerit vel aliquo alio modo adquirere poterit, sicut carta ipsius testatur et eidem confirmat. Quare volo et firmiter precipio quod ipsa omnia supradicta bene et in pace, libere et quiete et honorifice teneat cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et in plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, et in aquis et molendinis et in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et consuetudinibus ad terras illas pertinentibus, ...

CCCXXVI

Delisle, n° 197.

Avant 1172-1173.

Confirmation des biens de l'abbaye de Montebourg, en Angleterre et en Normandie.

A. Original perdu.

B. Copie de 1274, dans le cartulaire de Montebourg; Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, n° 142.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, vicecomitibus, justiciis [a], et omnibus filiis sancte Ecclesie per Angliam et Normanniam, per Andegaviam et Aquitaniam constitutis [b], salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et ecclesie Sancte Marie de Monteburgo, et abbati et monachis in ea Deo servientibus in perpetuam elemosinam, pro salute anime mee et patris et matris mee et omnium antecessorum sive successorum meorum, has subscriptas elemosinas, quas antecessores mei et alii fideles eidem contulerunt ecclesie : In Anglia scilicet, ex dono Ricardi de Revers, et concessu avi mei regis Henrici, in Dorseta, manerium de Lodris, cum Bornintona [c], pro V hidis; in Devenesira, manerium de Auxemua, pro dimidia virgata, cum capellis Sancti Pancracii et Sancti Leonardi; in insula de With, manerium de Wica, quod antiquitus vocabatur Saufort, et ibidem terram de Witecernia, quam dederunt

[a] justiciariis *B*. — [b] constitute *B*. — [c] *A la suite de ce mot, il y a dans le ms. deux lettres,* in *ou* ju, *surmontées d'un signe d'abréviation.*

Gaufridus de Magnevilla et Willelmus filius Esturi cum terra de Suete; et hec libera et quieta ab omnibus secularibus consuetudinibus et serviciis, et cum omnibus rebus eisdem maneriis pertinentibus, et cum soca et saca, et tol et team et infangentheof, et aliis consuetudinibus et quietanciis, si que fuerint in dominio avi mei. De Rogerio Arundel, ecclesiam de Poestoc, cum capella et decimis quas habuit in tempore avi mei. De Willelmo [de] Morevilla, capellam de Bradepol. De Amaurrico de Estvertres, capellam de Waudig. De comite Ricardo Devonie et Hadehwisa sorore ejus, ecclesiam de Flueta apud Porlant. De eodem Ricardo et avia sua, unam virgatam terre de manerio Padre, quam[a] tenuit Chacemoue. In Berchesira, de Aeliz de Revers, et filiis suis comite Balduino et Roberto de Sancta Maria, et nepote ejus Ricardo comite, manerium quod vocatur Ouvelai. De Hadehvisa de Roumara, unam maisuram Galterii trium solidorum; in ecclesia de Tuvertona, XL. solidos, qui recogniti fuerunt per sacramentum; itêm in insula de With, dimidiam decimam de dominio Torleie, et de comite Balduino, ejusdem ville ecclesiam. In Normannia, de Ricardo de Revers, dimidiam ecclesiam ejusdem ville, et decimam molendinorum suorum, et terram Huberti presbiteri, et totam Foucarvillam, excepta quarta parte quam habet Goisfridus de Bruecort, liberam et quietam sicut manerium Sancti Marculphi, et terram dimidie carruce in Escoguerneavilla, et mansuram unius villani, scilicet Canuti, in Sebevilla, et decimam molendinorum et anguillarum de Neauhou, et totam terram quam Willelmus de Revers habuit in Monteburgo, et ecclesiam de Gonnovilla, et decimas molendinorum, et decimam molendini et foreste de Farmanbruil et de venatione, et decimam molendini de Torlavilla, et unum allodium in Ernemua ex australi parte, et decimam vacariarum de Bruis, et totam Benedictamvillam quam habuit Adheliz soror ejusdem Ricardi de Revers et Ricardus de Angervilla, et totam ecclesiam; et totam terram de Montisburgo quam Willelmus rex qui Angliam acquisivit dedit eidem ecclesie, et eam que est inter eos et fosetum propiorem foreste, et mercatum et ferias, et in forestis de Monteburgo et de Bruis materiem ad tenenda et facienda sua edificia, et ligna ad focum et clausuram, et de tot arboribus sint quieti forestarii in placitis meis quot monachi eis garantizaverint juste per tallias suas, et pastionem porcorum, et herbagium ceterorum animalium et suum pasnagium, et omnes quietancias de omnibus que ad me pertinent; et maisnillum Sancti Cirici usque ad rivum qui descendit de foresta, et eamdem ecclesiam; et thelonia quieta per totam terram meam de propriis rebus predicte abbatie, ubicumque emant vel conducant vel vendant; et ut homines de burgo abbatie sint quieti ab omni expeditione, excepta illa que sub nomine belli sub-

[a] quas *B*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

monetur; et maisnillum Sancti Cirici sicut superius, et terram Rannufi de Eschamecon que est in Coeres, et tres maisuras in Sortovilla de feudo Turgisi Grossi, et X. acras de terra Rosce, et terram unius carruce in eadem villa quam tenuit Mascheret, et XXX. acras terre in Joganvilla quas tenuit Pelecheu, et terram unius carruce in Amundevilla, et de Ricardo de Morevilla ejusdem ville ecclesiam et duas garbas totius terre sue.

Hec omnia confirmo manu mea, et cetera.

CCCXXVII

Delisle, n° 198.

Avant 1172-1173.

Exemption de droits accordée à Raoul le Véel, sergent du roi.

A. Original perdu.

B. Vidimus dans un acte de Louis VIII, mai 1225; Archives nationales, Registre de Philippe Auguste, JJ 26, fol. 249 v°.

a. Delisle, *Cartulaire Normand*, p. 307, n° 1136.

Round, n° 1428.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis me dedisse et confirmasse Radulfo Vitulo, servienti meo, et heredibus suis quietanciam omnium consuetudinum per omnes terras meas, tam in terra quam in mari et in portu maris, et nominatim de tallagio et de omnibus consuetudinibus et auxiliis et rebus ad me pertinentibus. Dedi etiam eis quitantiam terre quam Radulfus tenet de Hugone de Baiona et de Andrea fratre suo et de Radulfo filio Radulfi. Quare volo et precipio firmiter quod ipse et heredes sui et omnia catalla sua propria quieta sint per omnes terras meas ab omni consuetudine. Et prohibeo super forisfactum meum ne quis eum vel res suas propter aliquam consuetudinem disturbet.

CCCXXVIII

Delisle, n° 199.

Avant 1172-1173.

Don à Gautier le Changeur du change et de l'orfèvrerie de la châtellenie d'Arques et de Dieppe.

A. Original perdu.

B. Copie de 1396; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, Coutumier de Dieppe, fol. 55 v°.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXXII.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis suis Normannie et vicecomitibus, archiepiscopo et monasterio Rothomagensi, et omnibus servientibus suis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse et hac carta mea confirmasse Waltero Cambiatori, aurifabro, et heredibus suis totam terram Roberti Cambiatoris, patris sui, sitam apud Archas, quietam et liberam, et totum cambium et totam aurifabricaturam totius castellarie Archarum et totius Deppe, tali vero condicione quod nemo poterit de cetero operari vel cambiare de auro vel argento in castellaria nec in villa Deppe sine voluntate et assensu predicti Walteri et heredum suorum. Et si quis de cetero super hiis eidem Waltero vel heredibus suis injuriam vel contumeliam fecerit, de viginti libris emendet michi. Preterea dedi et concessi eidem Waltero et suis heredibus omnes consuetudines et quittantias et libertates quas pater meus Gaufridus, comes Andegavorum, dedit et concessit Roberto, patri suo, et carta confirmavit. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Walterus et heredes sui habeant et teneant de me et heredibus meis hec omnia supradicta bene et in pace, et integre et honorifice et quiete in omnibus rebus, cum omnibus libertatibus et omnibus liberis consuetudinibus. Et prohibeo ne aliquis super hiis eis injuriam vel contumeliam faciat. Pro hac vero donacione et concessione et hujus libertatis confirmatione habenda et in perpetuum possidenda dicto Waltero et heredibus suis, predictus Walterus et heredes sui michi et heredibus meis debent annuatim unum par calcarium deauratorum.

Testibus hiis, etc.

CCCXXIX

Delisle, n° 200.

Avant 1172-1173.

Don à Gautier Cochie d'une masure sur le perré de Dieppe.

A. Original perdu.

B. Copie de 1396; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, Coutumier de Dieppe, fol. 43.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce CCCXXII.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, baronibus, justiciis, vicecomitibus, prepositis et ministris suis tocius Anglie, Normannie, Aquitanie et Andegavie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Waltero Cochie unam masuram in perreio Deppe, liberam et quietam ab omni consuetudine, teloneo, botagio, galonagio, tallia et omni exactione, ubicunque potestas mea attigerit, per terram et per aquam. Et si homines qui in illa masura manserint naves in mari piscantes habuerint, quicquid inde ad me pertinet totum eis concedo, videlicet ut vendant et emant pisces suos vel aliquas res ubicunque et quibuscunque voluerint, nichil inde reddendo baillivis meis. Harum autem rerum libertatem et quittanciam predicto Waltero Cochie et heredibus suis, tenendam de me et heredibus meis, concedo et carte presentis munimine confirmo. Et prohibeo ne quis ei vel heredibus ejus vel hominibus eorum injuriam vel contumeliam faciat super forefactum quinquaginta librarum.

Testibus hiis, etc.

CCCXXX

Delisle, n° 207.

1156-1172-1173. — Angers.

Charte de franchise pour quatre hommes du fournil des religieuses de Fontevrault à Loudun.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Fontevrault, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2414 (Cheltenham, n° 67), parchemin, XII° s., fol. 24 v°.

Dans la *Table des pièces comprises dans le recueil*, M. Delisle a classé, sous l'indication : avant 1172-1173, un certain nombre d'actes en tête desquels le roi s'intitule « H., rex Anglorum, » etc., sans la mention : « Dei gratia », et dont le texte ou les souscriptions ne fournissent aucune indication chronologique plus précise. Ces pièces, lorsqu'elles sont datées de localités françaises, sont, au plus tôt, de 1156, Henri II ayant passé l'année 1155 en Angleterre; nous substituons, quand nous ne pouvons pas préciser davantage, à la mention : avant 1172-1173, la date de : 1156-1172-1173.

H., rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes Andeg[avorum], baronibus, justic[iis] et omnibus ministris suis Andegavie, et nominatim prepositis et burgensibus Losdunii, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse ecclesie et monialibus Fontis Ebr[audi] in perpetuam elemosinam quatuor homines in furnillo earum quod est in castello Losdunii, quietos et liberos ab omni exercitu et equitatu et omni consuetudine que ad me pertinet.

Testibus : Stephano de Turoni [a], Willelmo de Ostilli, et Radulfo Filio Stephani. Apud Andeg[avim].

CCCXXXI

Delisle, n° 209.

1156-1172-1173. — Argentan.

Charte de protection pour les hommes et les biens de l'abbaye de Lire.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives de l'Eure, H 438. — PHOTOGRAPHIE.

Round, n° 406.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus baillivis in quorum bailliis abbas et monachi de Lyra habent terras et tenementa, salutem.

Sciatis quod abbas et monachi de Lyra et omnes homines et terre et possessiones sue sunt de mea propria elemosina, et ideo sunt in mea dominica manu et custodia

(a) Turoni *B*.

et protectione. Quare precipio vobis quod custodiatis et manuteneatis et protegatis homines et terras et omnes possessiones eorum sicut meas dominicas, ne in aliquo vexentur, sed habeant omnes libertates et liberas consuetudines quas habuerunt tempore regis H[enrici] avi mei, de siris et hundredis et auxiliis et scutagiis et sumagiis et omnibus aliis rebus. Si quis autem super hoc eis vel hominibus vel rebus suis forisfacere presumpserit, vos plenariam eis justiciam sine dilatione faciatis vel fieri precipiatis, ne inde amplius clamorem audiam pro defectu justicie.

Testibus : Willelmo de Sancto Johanne et Willelmo de Curci dapifero.

Apud Argentomum.

CCCXXXII

Delisle, n° 209 A.

1156-1172-1173. — Argentan.

Exemption des droits de tonlieu et autres, accordée aux moines de Farleigh, en ce qui concerne les terres et les tenures que le roi leur a données.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s.; Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, M 26. — PHOTOGRAPHIE.

CARTA MONACHORUM DE FERLEG[IA].

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum [et] Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus baillivis suis, salutem.

Precipio quod monachi de Ferleg[ia] habeant et teneant bene et in pace omnes terras et tenuras quas ego dedi [eis et] confirmavi in liberam et perpetuam elemosinam et omnes homines eorum, et teneant predictas terras et tenuras, [et] sint quieti de hundredis et schiris et de omni consuetudine. Preterea precipio quod predicti monachi et omnes res eorum quas poterunt affidare esse suas dominicas, sint quiete de theloneo et de passagio, et ad portus maris et per totam terram meam. Et prohibeo ne aliquis eis inde contumeliam faciat super X. libras forisfacture, quia predicti monachi et omnes res eorum sunt in protectione et custodia mea.

Testibus : Josc[elino] Sar[esberiensi] episcopo, Ricardo de Hum[etis], Waltero de Duns[tanvilla].

Apud Argentomum.

CCCXXXIII

Delisle, n° 210.

1156-1172-1173. — Argentan.

Confirmation d'une rente de quarante sous concédée à l'abbaye de Saint-Wandrille par Guillaume « de Calcia ».

A. Original, aux Archives de la Seine-Inférieure, H non coté.

B. Copie du XIVe s., aux archives de la Seine-Inférieure, dans le cartulaire de Saint-Wandrille, H non coté, t. I, xx, fol. 311 v°. — *C*. Copie du XVIIe s., par Gaignières, Bibliothèque nationale, ms. latin 5425, fol. 94, d'après *A*. — *D*. Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 120.

a. Ferdinand Lot, *Études critiques sur l'abbaye de Saint-Wandrille* (*Bibliothèque de l'École des Hautes-Études*, 204e fascicule, 1913, p. 153, pièce 87). Nous reproduisons le texte dressé par M. Lot.

Round, n° 173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquit[anorum], et comes And[egavorum], archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti karta confirmasse ecclesie Beati Wandregisili et monachis ibidem Deo servientibus XLa solidos annuatim, quos Willelmus de Calcia, concessu Willelmi filii sui et Matildis uxoris sue, eidem ecclesie et ipsis monachis rationabiliter dedit et in perpetuum dimisit et carta sua confirmavit. Quare volo et firmiter precipio quod ipsa ecclesia et predicti monachi eosdem XL. solidos annuatim habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, sicut carta prenominati Willelmi de Calcia testatur quod eos habere debent.

Testibus : Ricardo de Hum[etis] constabulario, Willelmo de Curci dapifero, Rogero de Turre.

Apud Argentom[um].

CCCXXXIV

1156-1172-1173. — Argentan.

Concession à Guillaume, comte d'Aumale, du droit de libre bourgeoisie pour ses bourgeois de Hedon, à l'instar des bourgeois royaux d'York et de Lincoln.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 20 juillet 1400, au Public Record Office, Patent Rolls, 1re année de Henri IV, 6e partie, membrane 1.

a. Calendar of the Patent Rolls; Henry IV, vol. I, 1399-1401, 1903, p. 266, d'après *B.*

Nous n'avons, pour dater cette pièce, d'autre élément chronologique que la formule : Henricus, rex, indiquant qu'elle est antérieure à 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciariis (*sic*), vicecomitibus et omnibus ministris suis totius Anglie, Francigenis et Anglicis, salutem.

Sciatis me concessisse Willelmo, comiti Albermarlie, liberum burgagium in Hedduna sibi et heredibus suis in feudo et hereditate, ita quod burgenses ejus Heddune libere et quiete in libero burgagio tene[a]nt sicut burgenses mei de Eboraco vel Nichole melius et liberius et quietius tenent illis consuetudinibus et libertatibus.

Testibus : Ricardo de Luci et Willelmo Filio Hamonis.

Apud Argentom[um].

CCCXXXV

Delisle, n° 211.

1156-1172-1173. — Bayeux.

Ordre à Guillaume Patri de se présenter à la prochaine assise qui se tiendra en deça de Lisieux, avec ses cautions qui déclareront à quoi il est tenu envers l'évêque de Bayeux.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 4, n° 10.

a. Bourrienne, t. I, p. 15.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willelmo Patricii, salutem.

Precipio tibi quod sis ad primam asisam que erit citra Lexov[ium] et habeas ibi guarantos tuos qui guarentizent tibi feoda illa que tenes de feodo episcopi Baiocensis de quibus conqueritur, scilicet de feodo Walchelin de Corcella de Reingne, et Walchelini Maminot de Noers, et Heltonis conestabuli de Gisetot, et Radulfi de Rovecestria de Mondrevilla, et Rogeri Malfilhastre de Monte Secreto et de Frenesia.

Et nisi feceris, precipio quod justicia mea faciat ei habere considerationem curie mee, secundum quod audierit warantos tuos, quid idem episcopus habere debet in predictis feodis, et pacem habere faciat hominibus de feodis illis et terre predicte de auxiliis et omnibus querelis, ita quod tu nichil de illa capias, donec diffinitum sit quid episcopus in illis feodis habere debet, et faciat ei habere considerationem in cujus manu feoda illa remanere debent. Interim et sine dilatione reddas plenarie omnia catalla que de his feodis cepisti quando fui apud Baiocas ad asisiam meam.

Teste Ernulfo, episcopo Lexoviensi.

Apud Baiocas.

CCCXXXVI

Delisle, n° 212.

1156-1172-1173. — Bayeux.

Autorisation pour les religieuses de Mortain d'avoir un tourneur dans la forêt du roi.

A. Original perdu.

B. Vidimus de septembre 1282 par le bailli de Coutances; Archives nationales, L 979 (abbaye Blanche ou abbaye de Mortain, diocèse d'Avranches), 3ᵉ liasse, n° 130; texte suivi par M. Delisle; parchemin. — *C*. L 979, 2ᵉ liasse, n° 103; copie incorrecte, du XVIIᵉ s.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et ministris suis de Moretonio, salutem.

Precipio quod moniales de Moretonio habeant unum tornatorem suum in foresta mea, ita juste et in pace quietum, sicut melius eum quietum habuerunt tempore Henrici regis, avi mei. Et nemo eis inde super hoc faciat injuriam.

Teste Manassero Biset dapifero.

Apud Baiocas.

CCCXXXVII

Delisle, n° 212 A.

1156-1172-1173. — Bayeux.

Concession d'un domaine à Guillaume de la Chambre, sergent de Néel, évêque d'Ely.

A. Original, autrefois scellé sur double queue, aux Archives d'Ely, Ely Charter, n° 11. — PHOTOGRAPHIE du Rév. Salter, n° 73.

IMPRIMERIE NATIONALE.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et hac mea presenti carta confirmasse Willelmo de Camera, servienti Nigelli Eliensis episcopi, et heredibus suis in feodo et hereditate partem illam de Hertherst que contigit Nigello episcopo Eliensi, quando villa de Hertherst partita fuit inter predictum Nigellum episcopum et comitem de Clara, tenendam de predicto Nigello episcopo et de successoribus suis, sicut carta Nigelli episcopi Eliensis eis testatur. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Willelmus de Camera et heredes sui illam partem predictam habeant et teneant cum omnibus pertinentiis suis, bene et in pace, libere, quiete, integre, plenarie et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in [aqui]s et molendinis, in stangnis et vivariis, et in omnibus aliis locis, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus.

[Testibus : M]an[assero Biset] dapifero, Willelmo Filio H[amonis], Willelmo Filio Jo[hannis].

Apud Baiocas.

CCCXXXVIII

Delisle, n° 213.

1156–1172-1173. — Bonneville-sur-Touques.

Charte relative au sommier que les hommes de la gilde des marchands de Fécamp doivent fournir à l'ost du roi, et au droit qu'ils ont de commercer sur terre et sur mer.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., cartulaire de Fécamp; Bibliothèque de Rouen, ms. 1210, fol. 15 v°, n° 42. — *C*. Cartulaire de Fécamp, XVe s.; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 35.

a. Delisle, Introduction, p. 194. — Cf. Thomas Stapleton, *Magni Rotuli Scaccarii Normanniæ*, t. II, p. 445.

Round, n° 137.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis suis Normannie, salutem.

Precipio quod, sicut recognitum est quod habere debeo summarium unum ad

eundum in exercitum[a] de hominibus Fiscannensibus, de gilda mercatorum, cum omnibus instrumentis et apparamentis ad summarium pertinentibus, et quod ipsi homines habere debent mercaturam suam in terra et in mari, et nominatim de makerello, quod ita teneatur secundum quod recongnitum est et in rotulo meo scriptum.

Teste Osberto de Camera.

Apud Bonam Villam super Tolcam.

CCCXXXIX

Delisle, n° 193.

1156-1172-1173. — Bur.

Charte d'exemption des droits de tonlieu pour l'abbaye de Cerisi.

A. Original scellé sur simple queue, au Collège de la Reine, à Oxford, cité dans *Fourth report of the Royal commission on historical manuscripts*, 1874, p. 455. — PHOTOGRAPHIE du Rév. Salter, n° 118.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis, et nominatim portuum maris, salutem.

Precipio quod omnes res monachorum de Cereseio, quas homines eorum poterunt affidare suas esse proprias, sint quiete de theloneo et passagio et omni consuetudine. Et prohibeo ne quis eis super hoc in aliquo forisfaciat super forisfacturam meam.

Teste Manessero Biset dapifero.

Apud Burum.

CCCXL

Delisle, n° 214.

1156-1172-1173. — Bur.

Ordre à Osbert de la Heuse, connétable de Cherbourg, de mettre les chanoines d'Équeardreville en saisine du « Fay d'Octeville ».

A. Original perdu.

[a] Rot. Scacc. : « Pro uno summario cum apparatu quem burgenses Fiscanni debent regi quando exercitus Normannie submonitus est. »

B. Vidimus de l'année 1441 ; Archives de la Manche, fonds de l'abbaye de Cherbourg, H 1954. — *C.* Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10068, fol. 52.

Round, n° 939.

H., rex Anglorum, dux Normannorum et Aquitanorum, comes Andegavorum, Hosberto de Hosa, conestabulario suo de Cesaris Burgo, salutem.

Mandamus tibi precipientes quatinus mittas in saisinam canonicos meos de Esqueudrevilla de bosco quod dicitur le Fay d'Otteville, quod dedi et concessi eisdem canonicis cum terris eidem nemori pertinentibus.

Teste meipso.

Apud Burum.

CCCXLI

Delisle, n° 215.

1156-1172-1173. — Bur.

Ordre d'assurer aux religieux de Cerisi la jouissance des dîmes qu'ils devaient avoir dans les forêts et les domaines du roi.

A. Original perdu.

B. Traduction française dans le cartulaire de Cerisi, Archives de la Manche, H 1404, p. 727 et 852.

H., roy d'Angleterre, duc de Normandie et Aquitaine, comte d'Anjou, à ses officiers Normans, salut.

Je vous ordonne que vous faciez en sorte que à l'abbé et abbaye de Cerisy soient rendues leurs dixmes qu'ils doibvent avoir en mes forests et vicomtez, comme ladite abbaye en a joui du temps du roy Henry, mon aieul, et aux termes qu'elle avoit accoustumé de les percevoir du vivant dudit roy mon aieul, et ainsi que le tesmoigne la chartre dudit roy que ils les doibvent avoir.

Tesmoin le roy mesmes.

A Bures.

H., roy d'Angleterre, duc de Normandie et Aquitaine, comte d'Anjou, à ses justiciers, salut.

Je vous ordonne que vous faciez rendre à l'abbaye de Cerisy les dixmes qu'ils doibvent avoir en mes forestz et en mes vicomtez, comme ladite abbaye les a eues

au temps et du vivant du roy Henry mon ayeul, comme le tesmoigne la chartre dudit roy par laquelle ils les doibvent avoir.

Tesmoin le roy mesmes.

A Bures.

CCCXLII

1156–1172-1173. — Caen.

Donation à Saint-Étienne de Caen d'une pêcherie à Vains, dans l'Avranchin.

A. Original perdu.

B. Copie du xve s.; Archives du Calvados, H 3697, dossier : Titres et privilèges de l'abbaye Saint-Étienne à Vains. Communication de M. René Sauvage.

Cette pièce, indiquée à M. Delisle après la publication du tome I, a reçu de lui le n° 185 C dans le classement de ses copies. La date : vers 1170, donnée par lui, est incertaine; Henri II a bien été à Caen en février 1170, mais on sait qu'il a séjourné dans cette ville à plusieurs reprises. Ce qui est sûr, c'est que l'acte est antérieur à 1172-1173, puisqu'il ne porte pas la formule *Dei gratia,* et qu'il ne peut pas être antérieur à 1156, ayant été donné à Caen.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum[a], vicecomitibus et ministris suis de Abrincino, salutem.

Precipio quod abbas de Sancto Stephano de Cadomo ita habeat piscariam de aqua de Vehein, sicut pertinebat ad manerium de Vehin, quando rex W[illelmus] proavus meus illud monachis de Sancto Stephano dedit, et sicut rex H[enricus] avus meus illam eis concessit. Et nisi feceritis, justicia mea faciat.

Teste M[anassero] Bis[et] dapifero.

Apud Cadomum.

CCCXLIII

Delisle, n° 216.

1156–1172-1173. — Caen.

Ordre aux forestiers de Montebourg d'assurer à l'abbaye de Montebourg la libre jouissance de ses droits d'usage dans la forêt de ce nom.

A. Original perdu.

[a] Henricus, rex Angl., et dux Norm. et Aquit., et comex And. *B.*

B. Copie de 1274, dans le cartulaire de Montebourg; Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 13, n° 26.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, forestariis suis de Monteburgo, salutem.

Precipio quod monachi de Monteburgo habeant in pace et juste et libere omnes illas consuetudines et libertates in foresta mea quas solebant habere tempore regis Henrici avi mei, et illas consuetudines quas ego eis in foresta mea dedi et concessi per cartam meam.

Teste Manassero Biset dapifero.

Apud Cadomum.

CCCXLIV

Delisle, n° 217.

1156–1172-1173. — Caen.

Confirmation d'une rente sur la dîme de Langrune, que Roger Bacon avait donnée aux religieuses de Mortain, du consentement de son frère Philippe de Colombiers, lequel avait reçu en échange l'église de Planqueri.

A. Original perdu, vu autrefois à Mortain par Léchaudé d'Anisy.

B. Vidimus de septembre 1282, par le bailli de Coutances; Archives nationales, L 979 (abbaye Blanche *ou* abbaye de Mortain), 3° liasse, n° 130; parchemin. — *C*. Copie médiocre, du XVII° s.; L 979, 3° liasse, n° 113, d'après un original scellé en cire rouge.

Round, n° 791; mention d'un original qui a été conservé aux Archives nationales et qui n'a pas été retrouvé (now missing). Cet original ne nous est pas connu.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse monialibus de Moretonio XXV. sextarios frumenti in decima de Lengrunne, quos Rogerus Bacon eis rationabiliter dedit in perpetuam elemosinam, consensu et assensu Philipi de Columbiers, fratris sui, cui Rogerus dedit in excambio ecclesiam suam de Plancheré[a] pro predictis XXV. sextariis frumenti. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicte moniales

[a] Lanchere *B*; Planchere *C*.

illos predictos frumenti sextarios habeant et teneant ita bene et in pace, plenarie et integre, sicut Rogerus Bacon eis dedit et carta sua confirmavit.

Testibus : Ricardo de Humetis constabulario, W. Filio Johannis, Willelmo de Curci.

Apud Cadomum.

CCCXLV

Delisle, n° 218.

1156–1172-1173. — Caen.

Maintenue de l'abbaye de Troarn en jouissance de l'aumône de Presles.

A. Original perdu.

B. Copie du xive s.; cartulaire de Troarn, Bibliothèque nationale, ms. latin 10086, fol. 61 v°.

a. René Sauvage, *L'abbaye de Saint-Martin-de-Troarn*, p. 156, note.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et omnibus ministris suis Normannie, salutem.

Precipio vobis quod faciatis abbatem et monachos de Truharz tenere bene et in pace et juste elemosinam suam de Prateriis, sicut tenuerunt melius et liberius tempore regis Henrici avi mei, et nullus eis inde super hoc injuriam vel contumeliam faciat, et nullus eos inde injuste vexet.

Teste Manassero Biset dapifero.

Apud Cadomum.

CCCXLVI

Delisle, n° 218 A.

1156–1172-1173. — Caen.

Ordre aux officiers de Varaville de servir aux moines de Troarn leur rente de sel sur le produit des salines de Varaville et de Sallenelles.

A. Original autrefois scellé sur simple queue, et portant encore sa bandelette; Archives du Calvados, H, Troarn, chartes de Henri II. — Atlas, pl. XV. Au dos, l'adresse : «Ministris Wareville».

a. Publié dans l'Introduction, p. 179.

H., rex Anglorum et dux Normannorum et Aquitanorum et comes Andegavorum, vicecomiti et ministris de Warravilla, salutem.

Precipio vobis quod sine dilatione et juste faciatis habere plenarie abbati et monachis de Truharc[io] salem suum de Warevilla et de Salinelis sicut melius et plenius habuerunt tempore regis H[enrici] avi mei, et non paciamini quod aliquis eis inde aliquam injuriam vel contumeliam faciat. Et nisi feceritis, justicia mea faciat.

Teste Ric[ardo] de Luci.

Apud Cadomum.

CCCXLVII

Delisle, n° 219.

1156–1172-1173. — Cherbourg.

Franchise des droits de tonlieu accordée à l'abbaye de Saint-Étienne de Caen.

A. Original perdu.

B. Copie du xve s., papier; Bibliothèque de Caen, ms. 322, fol. 150. Les folios 150-160 de ce ms., qui est essentiellement un «rentier» de la seigneurie de Saint-Léonard de Vains (Manche, cant. d'Avranches), forment une sorte de cartulaire.

H., rex Anglorum et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus baronibus et fidelibus suis Anglie et Normannie et portuum maris, salutem.

Precipio quod totum corredium et omnes res monachorum de Sancto Stephano Cadomi et servi[en]tium suorum dominicorum, quas poterunt affidare suas res esse dominicas, sint quiete de theloneo et passagio et omni consuetudine, ubicunque venerint. Et prohibeo ne illi vel servientes eorum super hoc injuste disturbentur, super decem librarum forisfactura.

Testibus : Ricardo de Humetis constabulario, et Manasse Biseth dapifero.

Apud [Cesaris] Burgum.

CCCXLVIII

Delisle, n° 220.

1156–1172-1173. — Chinon.

Donation à l'abbaye de Fontevrault de ce que le roi avait « in insula de Chozé que vocatur Lenges ».

A. Original autrefois scellé; double queue; Archives de Maine-et-Loire, fonds de Fontevrault, titres anciens, n° 131. — Atlas, pl. XV.

B. Copie dans le cartulaire de Fontevrault, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2414 (Cheltenham, n° 67), fol. 24. — *C.* Copie d'après l'original, Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. I, p. 367.

Round, n° 1063.

H., rex Anglorum et dux Normannorum et Aquitanorum et comes Andegavorum, episcopo Andegavensi et justiciis et baillivis suis totius Andegavie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et abbatie de Fonte Ewerardi et monialibus ibidem Deo servientibus in perpetuam elemosinam quicquid habeo in insula de Chozé que vocatur Lenges, sicut homines mei eam dirationaverunt coram me. Quare volo et firmiter precipio quod eam habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, honorifice et plenarie. Et prohibeo quod nullus eis inde injuriam fatiat vel contumeliam.

Testibus : Josl[eno] de Tur[onis], et Oggi Savari, et Ernaldo de Pariliaco, et Benedicto de Eres.

Apud Chin[onem].

CCCXLIX

Delisle, n° 221.

1156–1172-1173. — Eu.

Confirmation des biens que Bernard de Saint-Valeri et Renaud, fils dudit Bernard, avaient donnés en Angleterre à l'abbaye de Berteaucourt.

A. Original perdu.

B. Copie; Bibliothèque nationale, collection de Dom Grenier, vol. 93, fol. 55 v°.

IMPRIMERIE NATIONALE.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopis Wincestrie et Wigornie, baronibus et omnibus fidelibus suis de Hantescira et Berchescira, Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse monialibus de Bertocurt decimas et molendina de Hortona et de Suttona, et molendinum de Chentona, molendina de Toicheham, que Bernardus de Sancto Valarico eis dedit et que Raginaldus, filius ipsius, eis coram me concessit. Et volo et firmiter precipio ut bene et honorifice teneant in perpetuam elemosinam.

Testibus : Manassero Biset dapifero, et Bernardo de Sancto Valarico, et Hugone de Bello Ramo.

Apud Augum.

CCCL

Delisle, n° 221 A.

1156–1172-1173. — Falaise.

Ordre de maintenir l'abbaye de Romsey en possession de sa terre de « Hunleveshyd ».

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1268, au Public Record Office, Charter Rolls, 52° année de Henri III, membrane 4.

a. Calendar of the Charter Rolls, t. II, p. 103, n° 13, d'après *B.*

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et ministris suis in Anglia, salutem.

Precipio quod faciatis ecclesiam de Romeseye tenere terram suam de Hunleveshyd bene et in pace, libere et juste et quiete, sicut tenuit tempore regis Henrici avi mei, et non patiamini quod de illa terra capiatur danegelda nisi pro una hyda et dimidia, sicut [a] carta H[enrici] regis, avi mei, et mea testatur. Et prohibeo quod nullus eidem ecclesie vel rebus suis aliquam injuriam vel contumeliam faciat, quia ipsa et omnes res sue sunt in manu mea et custodia [et] protectione.

Teste G. de Brencurt.

Apud Falesiam.

(a) de sicut *a.*

CCLI

Delisle, n° 222.

1156–1172-1173. — La Flèche.

Confirmation de la donation du « furnillum de Viariis », que Jean Lecomte (consul) avait donné à l'abbaye de Fontevrault.

A. Original scellé sur double queue, d'un sceau en cire brune; Archives de Maine-et-Loire, série H, fonds de l'abbaye de Fontevrault, prieuré de la Rimonnière (diocèse de la Rochelle); ce fief se trouvait paroisse de la Plaine, canton de Vihiers, arrondissement de Saumur. — Atlas, pl. XVI.

B. Copie dans le cartulaire de Fontevrault, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2414 (Cheltenham, n° 67), fol. 23.

a. Cité par Marchegay, *Chartes et titres concernant les possessions de l'abbaye de Savigny à Angers*, Angers, 1852, in-8°, p. 12.

[H.,] rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus dapiferis suis et prepositis de Viariis et omnibus servientibus suis, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancte Marie de Fonte Ebraudi, et monialibus ibidem Deo et Sancte Marie servientibus, pro animabus patris mei et amite mee Matill[idis] [a] abbatisse Fontis Ebraudi et antecessorum meorum, et pro salute anime mee, quoddam furnillum de Viariis, datum eis in perpetuam elemosinam a Johanne cognomento Consule, et homines in eo stacionarios, quietos ab omni exercitu et expeditione et taillata et omni consuetudine, preter rectum censum quem illud furnillum reddere solet, scilicet solummodo [b] VI. denarios annuatim. Preterea confirmo eis domum illam de Viariis quam eis dedit in elemosinam Constancia uxor Raginaldi, venditoris piscium, liberam et quietam ab omnibus consuetudinibus et servitiis. Quare volo et firmiter precipio quod jamdicte moniales habeant et teneant bene et in pace et libere et quiete predictum furnillum, cum hominibus in eo stacionariis, et domum quam eis dedit prefata Constancia in Viariis.

Testibus : Willelmo de Sancto Johanne, Radulfo de Faia, Stephano de Marzai [c] senescallo Andegavensi.

Apud Fissam.

[a] Mathildis *B*. — [b] solummodo *omis dans B*. — [c] Marchai *B*.

CCCLII

Delisle, n° 224 [1].

1156-1172-1173. — Le Mans.

Donation au chapitre de Saint-Julien du Mans d'une rente de dix livres, monnaie du Mans, à prendre sur le « chensillagium » du Mans, en attendant qu'on pût donner au chapitre l'équivalent du Bourg l'Évêque, qu'on avait pris pour construire le château du roi. — Acte adressé aux agents et féaux du roi dans le Maine, et souscrit par six témoins.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le Livre blanc de l'église du Mans; Bibliothèque du Mans, ms. 259, n°s XX et CCCCXCVI.

a. Lottin, *Chartularium insignis ecclesiæ Cenomanensis quod dicitur Liber albus capituli*, Le Mans, 1869, in-4°, p. 11 et 307.

Round, n° 1021.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Cenomannensi, et abbatibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et viariis et omnibus aliis ministris et fidelibus suis totius Cenomannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse canonicis ecclesie Beati Juliani Cenomannensis X. libras Cenomannensium, annuatim percipiendas de chensillagio meo Cenomannensi, pro escambio ville que dicebatur Burgus Episcopi, ubi edificavi castellum meum, donec ad honorem meum et ad utilitatem et assensum eorum melius beneficium alibi eis assignem. Quare volo et firmiter precipio quod predicti canonici habeant bene et in pace et integre singulis annis illas decem libras Cenomannensium de chensillagio supradicto, ita quod nullus eos [a] inde vexet vel disturbet.

[a] eo *a*.

[1] La pièce autrefois cotée 223 par M. Delisle a été reportée par lui au n° 184 A, et figure dans notre classement sous le numéro CCXCVI.

Testibus : Petro filio Guidonis [a], Johanne de Solineio, Roberto de Briocuria, Durando pincerna, Thoma Bardolfi, Richardo Ruffo.

Apud Cenomannis.

CCCLIII

Delisle, n° 225.

1156–1172-1173. — Le Mans.

Donation au chapitre de Saint-Julien du Mans d'une rente de dix livres, monnaie du Mans, en attendant l'assignation de vingt livres de rente de même monnaie, assise sur un bénéfice ecclésiastique ou sur une terre à la convenance du chapitre. — Acte donné au Mans, comme le précédent, mais souscrit par d'autres témoins, dont les deux premiers, seuls, sont nommés dans le cartulaire.

A. Original perdu.

B. Copie du XIII° s. dans le Livre blanc de l'église du Mans; Bibliothèque du Mans, ms. 259, n° XIX.

a. Lottin, *Chartularium insignis ecclesiæ Cenomanensis*, p. 10.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis et omnibus ministris et fidelibus suis Cenomannie et Andegavie, salutem.

Sciatis quod canonici Beati Juliani Cenomannensis concesserunt et dederunt michi et heredibus meis terram quam habebant in villa que dicitur Burgus Episcopi, habendam et tenendam libere et quiete, jure hereditario. Et ego dedi eis X. libras Cenomannensium, habendas singulis annis in civitate Cenomannis de redditu meo, donec assignem eis XX. libratas redditus Cenomannensis monete vel eo amplius in ecclesiastico beneficio vel in terra, ubi eis eas recipere placuerit.

Testibus : Gaufrido archidiacono, Roberto comite Legercestrie, et pluribus aliis [b].

Apud Cenomannis.

[a] Testes Petrus Sillewidonen., et plures alii *a*. — [b] et plures alii *a*.

CCCLIV

Delisle, n° 226.

1156–1172-1173. — Le Mans.

Donation d'une rente de vingt livres, monnaie du Mans, pour l'entretien de deux chapelains attachés à l'autel du Crucifix, en l'église de Saint-Julien, à charge de prier pour l'âme du comte Geoffroi, père du roi.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le Livre blanc de l'église du Mans, Bibliothèque du Mans, ms. 259, n° VIII.

a. Lottin, *Chartularium*, p. 5.

Round, n° 1022.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Cenomannensi, abbatibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, viariis et omnibus aliis ministris et fidelibus suis totius Cenomannie, salutem. Sciatis me concessisse et dedisse et hac carta mea confirmasse, pro Dei amore et salute anime domini et patris mei Gaufridi comitis Andegavorum, XX. libras Cenomannensium duobus capellanis constitutis ad serviendum in perpetuum pro anima predicti comitis domini et patris mei ad altare Crucifixi in ecclesia Beati Juliani Cenomannensis, quas recipient singulis annis de redditu meo in chensillagio Cenomannensi, ad IIII^{or} terminos, scilicet ad Pascha centum solidos Cenomannensium, et ad festum sancti Johannis alios centum, et ad festum sancti Remigii centum, et ad Natale Domini centum. Quare volo et firmiter precipio quod illi duo capellani bene et in pace et plenarie annuatim illas XX. libras Cenomannensium de predicto chensillagio [percipiant], ita quod nullus eos inde vexet vel disturbet, quin eas habeant ad terminos superius statutos.

Testibus : Willelmo episcopo Cenomannensi, Nicholao et Rogerio, capellanis regis, magistro Waltero de Insula, Petro Filio Widonis, Johanne de Solineio, Roberto de Briecuria, Durando pincerna.

Apud Cenomannum.

CCCLV

Delisle, n° 227.

1156–1172-1173. — Le Mans.

Donation d'une terre sise à « Rosseium » aux chanoines de la chapelle de Saint-Pierre-de-la-Cour, au Mans.

A. Original perdu.

B. Mauvaise copie aux Archives de la Sarthe, n° 38-19 des analyses de Bilard, dont une transcription a été fournie à M. Delisle par feu Hucher.

a. Cette mauvaise copie, où la charte est attribuée à l'année 1155 par le scribe qui nous en a transmis le texte, est la seule dont ait pu se servir M. Menjot d'Elbenne pour publier la pièce dans le *Cartulaire du chapitre royal de Saint-Pierre-de-la-Cour au Mans,* tome IV des *Archives historiques du Maine,* p. 25.

INDIQ. : Bilard, *Analyse des documents... de la Sarthe,* t. I, n° 38.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Guillelmo de Silleio, salutem.

Precipio[a] quod facias Guillelmum Vacuum (?) presbyterum reddere canonicis meis de capella mea Sancti Petri de Curia terram suam de Rosseio, que est de propria elemosina mea, ut habeant cum omni justicia mea[b] advocatum[c] apud Cenomanum. Quapropter nolo quod canonici mei placitent de elemosina mea, nisi ante me et in justicia mea. Et nisi feceris, Paganus, senescallus meus, faciat.

Testes episcopi.

Apud Cenomanum.

CCCLVI

Delisle, n° 228.

1156–1172-1173. — Le Vaudreuil.

Exemption des droits de tonlieu reconnue aux moines de Lire.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de l'Eure, H 438. — ATLAS, pl. XV.

[a] Pagano *au lieu de* Precipio *B.* — [b] *ou* in ea. — [c] advecestum *B*; *la correction* advocatum *est douteuse; nous la proposons sous toutes réserves.*

B. Copie; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 1245. — *C*. Autre copie par D. Le Noir, collection de D. Lenoir, vol. 23, p. 459 (chez le marquis de Mathan).

Quoique l'authenticité de cette charte soit hors de doute, il ne semble pas qu'elle ait été écrite par un clerc de la chancellerie royale; l'écriture et l'orthographe donnent lieu d'en douter.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum [a], et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis totius Anglie et Normannie et portuum maris, salutem.

Concedo quod omnes res monacorum de Lira, quas homines sui affidaverint suas esse proprias, sint quite de toloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine. Et prohibeo ne quis eos vel res suas super hoc injuste disturbet super X. libras forisfacture.

Testibus : Ricardo de Hum[etis] constabulario, Man[assero] Bis[et] dapifero, Ricardo de Canvilla, Roberto de Dunstanvilla, Jocelino de Baillolio, Hugone de Pirrariis.

Apud Vallem Rodolii.

CCCLVII

Delisle, n° 230.

1156-1172-1173. — Lions.

Concession d'un droit de garenne à l'abbé de Fécamp.

A. Original, scellé sur double queue de parchemin, à la Bénédictine de Fécamp, n° 10. — Atlas, pl. XVI.

B. Copie du xiiie s., dans le cartulaire de Fécamp; Bibliothèque de Rouen, n° 1210, fol. 8, n° 15. — *C*. Autre exemplaire dans une copie de ce cartulaire, exécutée au xve s.; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2412, p. 17. — *D*. Copie plus complète, citée par M. Delisle, à qui elle avait été communiquée par M. Le Prévost; ce savant l'avait prise autrefois dans un cartulaire appartenant à M. Germain, de Fécamp.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, forestariis et omnibus ministris suis de Cauz, salutem.

Concedo quod abbas Henricus de Fiscanno habeat warennam suam infra duo miliaria in feodo suo circa Fiscannum. Et ideo prohibeo ne quis sine ejus licentia in ea fuget, vel leporem vel aliam bestiam capiat, super X. libras forisfacture.

(a) Antiquit'. *A*.

Testibus : Ricardo de Hum[etis] conestabulario[a], Manaser[o] Biset dapifero, et Willelmo de Mala Palude.

Apud Leones.

CCCLVIII

Delisle, n° 231.

1156–1172-1173. — Lions.

Ordre de maintenir l'abbaye de Lonlai en jouissance de ses franchises et coutumes, notamment dans la forêt de Lande-Poarrie.

A. Original perdu.

B. Mauvaise copie moderne; Bibliothèque nationale, ms. latin 10071, fol. 192 v°.

Eyton, p. 53 et 54. — Round, n° 697.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, et comes Moretonie[b], omnibus baronibus et ministris et forestariis suis, salutem.

Precipio quod permittatis abbatiam meam de Lonlaio habere juste omnes libertates et consuetudines suas in terris suis que sunt in potestate nostra[c], et precipue in foresta de Landa Putrida, sicut melius et liberius, justius et honorificentius habuit tempore regis Henrici avi mei. Et prohibeo ne aliquis ei vel rebus suis aliquam injuriam vel contumeliam faciat, et nullus illam in novam consuetudinem mittat vel de jure suo aliquid injuste diminuat.

Teste Ricardo de Lucy.

Apud Leones[d].

CCCLIX

Delisle, n° 232.

1156–1172-1173. — Lions.

Ordre aux officiers de l'Hiémois de maintenir exempte de droits la terre de Saint-Père de Chartres appelée « Braill Amal ».

A. Original, autrefois scellé sur simple queue de parchemin; Bibliothèque nationale, ms. latin 9221, n° 12. — Photographie.

[a] conost'. *A*. — *Cartulaire de Fécamp, B* : « conestabulario et multis aliis ». — [b] *Ce titre doit avoir été ajouté par un copiste*. — [c] *Corr*. mea. — [d] Lyonis *B*.

a. Guérard, *Cartulaire de Saint-Père de Chartres*, t. II, p. 659.

Round, n° 1261.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et omnibus ministris et fidelibus suis de Oximis[ino], salutem.

Precipio quod terra Sancti Petri Carnotensis de Bruillamal[a], que est de elemosina regis Henrici avi mei, sit ita libera et quieta de gravariis et omnibus aliis consuetudinibus, sicut fuit tempore regis Henrici avi mei et sicut carta ipsius testatur.

Testibus : comite Reginaldo et Willelmo Filio Hamonis, et Man[assero] Bised dapifero.

Apud Leones.

CCCLX

Delisle, n° 232 A.

1156–1172-1173? — Lions.

Sauvegarde pour les lépreuses de Maiden Bradley.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1285 au Public Record Office, Charter Rolls, 13ᵉ année d'Édouard Iᵉʳ, membrane 6.

a. Calendar of the Charter Rolls, t. II, p. 322; d'après *B.*

Dans une note jointe à sa copie, M. Delisle observe que la date «avant 1172-1173» est bien incertaine, puisque le roi, dans cette pièce, qui d'ailleurs n'est qu'une copie, s'intitule «Henricus Dei gratia rex», mais que, d'autre part, Robert de Denestanville, qui a souscrit l'acte, paraît avoir cessé de figurer, comme témoin, sur les chartes de Henri II, plusieurs années avant 1172-1173.

Henricus, Dei gratia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et forestariis et omnibus ministris suis totius Anglie, salutem.

Sciatis me recepisse, petitione Manasseri dapiferi mei, domum mulierum leprosarum et fratrum de Bradelegh in protectione et custodia mea. Quare volo et firmiter precipio ut omnia ad predictam domum pertinentia in pace habeant et possideant.

[a] *sic A a.*

Et concedo eis quietationem de nemoribus suis, ut negotium domus sue faciant, et habeant pacem de rewardo et assarto.

Teste Roberto de Dunestanvilla.

Apud [Sanctum] Dionisium in Leonibus.

CCCLXI

Delisle, n° 233.

1156–1172-1173. — Loudun.

Donation aux religieuses de Saint-Lazare de Fontevrault de terrains propres à faire des prés.

A. Original, autrefois scellé sur double queue de parchemin; Archives de Maine-et-Loire. — PHOTOGRAPHIE.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. I, p. 372.

Round, n° 1076.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis[a] et omnibus ministris et fidelibus suis Andegavie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse, pro salute anime mee, et presenti carta confirmasse sanctimonialibus Sancti Lazari Fontis Ebraudi IIII^or jug[er]a de pascuis meis in Verrone, ad prata facienda, ante domum Popardi Gauterii, et tria frustra friescharum, ad prata facienda similiter, que emi a Boeto de Cherezai et Villana uxore sua, que sunt inter domum Willelmi de Sancto Martino et domum Brehaudi, unde ipse Boetus habuit de me X. libras, et uxor sua XII. denarios, et totidem filius ejus Radulfus primogenitus. Retinuit sibi Boetus XII. denarios Andegavenses, censualiter singulis annis reddendos[b] ad festum Sancti Johannis estival[is]. Quare volo et firmiter precipio quod predicte sanctimoniales Sancti Lazari supradicta jug[er]a et frustra, que dedi eis in perpetuam elemosinam, habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, sicut ipsis ea dedi et sicut carta mea testatur.

Testibus : Hugone Murdach, Ricardo vicecomite de Sancta Susanna, Stephano de Turonis, Eustachio filio Stephani camerar[ii], Reinerio Taillatore.

Apud Loudumum.

[a] *En toutes lettres A.* — [b] reddendis *A*.

CCCLXII

Delisle, n° 234.

1156–1172-1173. — Montebourg.

Sauvegarde pour l'abbaye de Montebourg.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Montebourg (1274); Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 14, charte 27.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Saresberie, salutem.

Scias quod abbatia de Monteborc et omnes res et possessiones ejus et ecclesie sunt in mea manu et in mea defensione et custodia, de cujuscunque dono sint. Quare volo et firmiter precipio quod predicta abbatia teneat bene et in pace et juste et libere et quiete et ecclesias et res et possessiones suas, et nullus ei inde injuriam vel contumeliam faciat. Et si quis ei forifecerit, tu eis plenum rectum sine dilatione facias. Et nisi feceris, archiepiscopus Cantuarie faciat.

Teste Rogero archidiacono.

Apud Monteborc.

CCCLXIII

1156–1172-1173 (sans doute 1156-1166). — Mortain.

Concession, à titre héréditaire, à Richard Fils de Turstin, de divers biens et fiefs sis en Angleterre, et de tenures dont il est investi, tant à Winchester qu'en dehors de cette ville.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 12 février 1401, au Public Record Office, Patent Rolls, 2ᵉ année de Henri IV, membrane 42.

a. *Calendar of the Patent Rolls;* Henry IV, vol. I, 1399-1401, 1903, p. 420, d'après *B*.

D'après M. Delisle (Introduction, p. 491), Guillaume Malet, témoin de cet acte, dont le nom n'est ici suivi d'aucun qualificatif, a dû prendre en 1166 le titre de dapifer. La pièce, ne portant pas le *Dei gratia*, est en tout cas antérieure à 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, H., episcopo Wintoniensi, et baronibus, justiciis [a], vicecomitibus et omnibus ministris suis de Hantesira et civibus Wintonie, salutem.

Sciatis me concessisse et carta mea presenti confirmasse Ricardo filio Turstini vic[ecomitis] et heredibus suis terram de Ferendona et terram de Benesteda et omnes alias terras quas tenet de feodo meo, et omnes teneuras suas infra civitatem Wintonie et extra tenendas hereditabiliter. Quare volo et firmiter precipio quod idem Ricardus et heredes sui teneant hec predicta bene et in pace, libere, quiete et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pascuis, in viis et semitis, in aquis et molendinis, et in omnibus aliis rebus, cum soca et saca et tol et theam et infanguenethef, et cum omnibus aliis libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

Testibus : Ricardo de Canvilla, Willelmo Filio Johannis, Willelmo Malet, Ranulfo de Broc.

Apud Moretonium [b].

CCCLXIV

Delisle, n° 235.

1156-1172-1173. — Moutons.

Charte de franchise et de protection pour les religieuses de Moutons.

A. Original perdu.

B. Copies aux Archives de la Manche, H, fonds de l'abbaye de Moutons (non classé), paraissant dériver d'un vidimus de Philippe le Bel, daté de Mortain en avril 1310. — *C*. Copie d'après un vidimus de 1402; Bibliothèque nationale, ms. latin 10078, p. 163.

a. Abbé Pigeon, *Le diocèse d'Avranches* (*Mém. de la Société académique du Cotentin*, t. V, 2e partie, p. 489), d'après une copie tirée au XVIIIe s., par Guérin, de l'ancien cartulaire de l'abbaye de Moutons, aujourd'hui perdu.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, et episcopis et baronibus et justiciis et vicecomitibus et ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et Sancte Marie de Muston[ibus], et monialibus ibidem Deo servientibus, ipsum locum ubi manent in Mustonibus cum

[a] justiciariis *a*. — [b] Morstonium *a*.

omnibus pertinentiis suis. Preterea do eis et concedo quietanciam de omnibus consuetudinibus per totam terram meam de omnibus rebus suis, in bosco et in plano, et in omnibus locis. Et prohibeo ne aliquis eas vexet vel in placitum pro aliqua causa ponat [a] nisi coram me, quia ipse et res earum in mea propria manu et protectione sunt. Volo etiam et precipio quod habeant omnes libertates et liberas consuetudines suas quas habere solebant in foresta et extra temporibus antecessorum meorum.

Testibus : Manassero [b] Biset dapifero, et Ricardo de Lucy, et Gisleberto de Munfichet [c], et Oberto Marcello [d], et Henrico d'Aufay [e], et Roberto Bucherello, et Willelmo Avenello.

Apud Mustones in Landa Putrida.

CCCLXV

Delisle, n° 236.

1156–1172-1173. — Poitiers.

Charte de protection pour les chanoines de Bruton, avec confirmation de leurs biens, notamment de l'église de Lion-sur-Mer.

A. Original autrefois scellé; simple queue de parchemin et bandelette; Archives du Calvados, H, Troarn, prieuré de Bruton. — PHOTOGRAPHIE.

B. Cartulaire de Troarn, aux Archives du Calvados, H non coté, fol. 22 v°, n° 32. — *C.* Autre cartulaire de Troarn; Bibliothèque nationale, ms. latin 10086, fol. 138 v°.

Round, n° 492.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis de Beiesino, salutem.

Sciatis quod ecclesia Brieweton[e] et canonici ibidem Deo servientes, et omnes eorum res et possessiones, sunt in mea manu et custodia et protectione. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicti canonici habeant et teneant omnes tenuras et possessiones et libertates et liberas consuetudines suas, et nominatim ecclesiam de Lion, cum decimis et omnibus aliis ad eam pertinentibus, bene et in pace, juste, libere et quiete et honorifice. Et si quis super hoc aliquam eis fecerit injuriam,

(a) ponatur *C.* — (b) Maneserio *C.* — (c) Montfichet *C.* — (d) Martello *C.* — (e) d'Aufrug *B;* d'Aufé *C.*

plenariam eis sine dilatione faciatis justiciam. Et nisi feceritis, justicia mea Normannie faciat.

Teste Ricardo de Luci.

Apud Pictavim.

CCCLXVI

Delisle, n° 237.

1156–1172-1173. — Rouen.

Garantie de l'acte par lequel Alice de Vaudri a engagé à l'évêque de Bayeux sa terre de Rucqueville.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le Livre noir du chapitre de Bayeux, Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 8 v°, n° 30.

a. Éd. Bourrienne, t. I, p. 37.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus baillivis suis, salutem.

Sciatis quod garantizo vadium quod Aelicia de Waldari fecit episcopo Baiocensi, ad opus ecclesie Baiocensis, de terra sua de Ruchevilla per adquietanciam X. librarum Cenomannensium annuatim.

Testibus : Reginaldo de Sancto Walerico, et Godardo de Baus (*sic*).

Apud Rothomagum.

CCCLXVII

Delisle, n° 238.

1156–1172-1173. — Rouen.

Donation à l'abbaye de Beaubec d'un tènement situé près de Saint-Lo de Rouen, avec autorisation d'y construire un hôtel pour y recevoir les pauvres.

A. Original perdu.

B. Vidimus de l'année 1433, conservé aux Archives de la Seine-Inférieure, d'après M. Bénet, qui en a communiqué la copie en 1881 ; la cote G 1265, alors fournie par ce savant, ne correspond pas au document qui, jusqu'à présent, n'a pas été retrouvé.

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse Deo et abbacie de Belbec, et monachis ibi Deo servientibus, quoddam tenementum situm prope Sanctum Laudum Rothomagensem, et libertatem edificandi supra murum meum et intra in longitudine dicti tenementi ad suam voluntatem, et liberum introitum et exitum per ipsum murum, ubi viderint expedire, et quadraginta pedes terre de fronte, et quindecim de lato extra murum, in vico Elemosine, ubi facient duo stadia viginti et octo pedum longitudinis, pro hospitando per manus ipsorum pauperes Christi, et residuum retinebunt. Et volo et precipio quod omnia et singula predicta habeant et in puram et perpetuam elemosinam possideant per quoscunque voluerint.

Testibus : comite Hugone[a], Roberto Bertrand, Gilleberto Crespin.

Apud Rothomagum.

CCCLXVIII

Delisle, n° 240.

1156–1172-1173. — Rouen.

Ordre à Guillaume de Morainville et aux baillis de Montfort de maintenir l'abbaye de Saint-Georges en jouissance de son port de « Mollecroste », avec la libre circulation entre cette localité et Chaumont.

A. Original, autrefois scellé sur simple queue; Archives de la Seine-Inférieure, série H, fonds de l'abbaye de Saint-Georges de Boscherville. — PHOTOGRAPHIE.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 118. — *C.* Autre copie; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 1246, fol. 165. — *D.* Cartulaire de Saint-Georges, XIII[e] s., Bibliothèque de Rouen, ms. 1227, fol. 64.

Round, n° 205.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Willelmo de Moreinvill[a] et baillivis suis de Monteforti, salutem.

Precipio quod faciatis habere abbatie Sancti Georgii portum suum de Mollecroste et viam suam inter Calvimontem et Mollecroste, ita bene et in pace et quiete et

[a] *La copie porte :* com Hugo.

juste, sicut ea habebant tempore H[enrici] regis avi mei. Et prohibeo ne summarii vel quadrige ejusdem portus unquam super hoc in eadem via impediantur, ne amplius inde clamorem audiam pro penuria recti. Et nisi feceritis, justicia mea Normannie faciat.

Teste Mann[assero] Biset dapifero.

Apud Rothomagum.

CCCLXIX

Delisle, n° 241.

1156–1172-1173. — Rouen.

Ordre aux prévôts d'Étretat de maintenir aux religieux de Saint-Georges la franchise qui leur a été accordée pour leur nef.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Saint-Georges, XIII° s.; Bibliothèque de Rouen, ms. 1227, fol. 63 v°.

Round, n° 207.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, prepositis de Strutato, salutem.

Precipio quod abbatia Sancti Georgii habeat juste navem suam quietam et ceteras quietancias suas, sicut habuit tempore regis Henrici avi mei. Et nisi feceri[ti]s, justicia mea faciat.

Teste Manasser Biset dapifero.

Apud Rothomagum.

CCCLXX

Delisle, n° 242.

1156–1172-1173. — Rouen.

Ordre de maintenir l'abbaye de Saint-Georges en possession de son domaine de Lamberville et de ses dîmes.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Saint-Georges, XIIIe s.; Bibliothèque de Rouen, ms. 1227, fol. 63 v°. — *C.* Copie; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 119.

Round, n° 206.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Symoni de Chailli et baillivis de Pavelleio, salutem.

Precipio quod faciatis tenere bene et in pace et juste abbatie Sancti Georgii omne dominium suum de Lamberti Villa, et omnes decimas suas, sicut carta H[enrici] regis, avi mei, testatur. Et non ponantur inde injuste in placitum nec in novam consuetudinem. Et nisi feceritis, justicia mea faciat.

Teste Meinassero Biset dapifero.

Apud Rothomagum.

CCCLXXI

Delisle, n° 242 A.

1156–1172-1173. — Rouen.

Annulation des aliénations de domaines faites sans raison par les abbés de Saint-Valeri.

A. Original scellé sur simple queue et muni de sa bandelette; Oxford, New-College, Takeley deed, n° 136. — Photographie du Rév. Salter, n° 74. — Atlas, pl. VII, sous le n° 107 A.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et vicecomitibus suis Anglie, salutem.

Prohibeo ne quicquam teneatur de donationibus que per non sapientes abbates facte sunt de terris Sancti Walerici, nisi precepero nominatim.

Teste Raginaldo de Sancto Walerico.

Apud Rothomagum.

CCCLXXII

Delisle, n° 242 B.

1156–1172-1173. — Rouen.

Concession aux moines de Saint-Valeri des droits Anglais de « soca, saca, toll. », et autres.

A. Original perdu.

B. Copie moderne; Bibliothèque nationale, ms. latin 12704, fol. 161 v°, *Histoire de Saint-Valery*, par Dom Rupert de Bournonville, d'après un cartulaire où la pièce était paginée p. 163 x.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus vicecomitibus et baronibus et ministris suis Anglie[a], Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse quod Sanctus Walaricus habeat socam et sacam, et toll. et tean in burgo et extra burgum, et infangineth[eof], et omnes consuetudines suas, sicut eas umquam melius et liberius habebat tempore Henrici regis, avi mei, et sicut carta sua testatur.

Testibus : Raginaldo de Sancto Walerico et Manassero Biset.

Apud[b] Rothomagum.

CCCLXXIII

Delisle, n° 243.

1156-1172-1173. — Rouen.

Ordre d'assurer la franchise du droit de tonlieu à l'abbaye du Val, près Pontoise.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1310; Archives nationales, K 27, n° 8 *bis*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et vicecomitibus et ministris et fidelibus suis, salutem.

Precipio quod omnes res monacorum de Valle Sancte Marie versus Pontesiam, quas homines eorum poterunt affidare suas esse proprias, sint quiete de theloneo et passagio et omni consuetudine per totam terram meam. Et prohibeo ne quis eos super hoc injuste disturbet, super X. libras forifacture.

Teste Manasse Biset dapifero.

Per Radulfum Filium Urselini.

Apud Rothomagum.

(a) Anglis *B*. — (b) Datum apud *B*.

CCCLXXIV

1156–1172-1173. — **Rouen.**

Sauvegarde pour le prieur et les chanoines de Saint-Barthélemy de Londres.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 27 septembre 1419, au Public Record Office, Patent Rolls, 7ᵉ année de Henri V, membranes 19-17.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Henry V, vol. II, 1416-1422, 1911, p. 242, d'après *B*.

Acte dépourvu de la formule *Dei gratia*, et qui, par conséquent, est au plus tard de 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciariis (*sic*), vicecomitibus, et omnibus ballivis et ministris suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis quod prior et canonici Sancti Bartholomei Lundonie sunt mei dominici canonici, et ecclesia Sancti Bartholomei, in qua ipsi Deo serviunt, est mea dominica capella, et quod ipse prior et canonici et homines sui et omnes tenentes et res et possessiones sue sunt in manu mea et custodia et proteccione, et in defensione contra omnes homines. Quare volo et firmiter precipio quod prefatum priorem et canonicos et omnes homines suos et omnes res et possessiones suas sicut meas dominicas manuteneatis et custodiatis et protegatis, et non paciamini quod aliquis faciat aliquam injuriam vel molestiam vel aliquod gravamen predictis canonicis meis, nec hominibus suis sive rebus suis, nec vos ipsi faciatis, set habeant et teneant omnia tenementa sua bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, in bosco et plano et pratis et pascuis et aquis et mariscis, in piscariis et vivariis, in viis et semitis, et in omnibus locis infra civitatem et extra, infra burgum et extra, et sint quieti de geldis et danegeldis et syris et hundredis, de murdro et scuagio et hydagiis et assisis et sartis, de auxiliis vicecomitum et ministrorum suorum et de omni terreno servicio, cum saca et soca et tol et theam et infangenetheof et aliis consuetudinibus et libertatibus. Et volo ut sint quieti a traverso per omnes portus meos. Et si quis versus domum illam aliquid de possessionibus ejus clamaverit, prohibeo ne pro aliquo respondeant nec in placitum ponantur, nisi per me et in presencia mea.

Testibus : Ricardo de Humez[a], Manassero Biset.

Apud Rothomagum.

[a] Humoz *a*.

CCCLXXV

1156–1172-1173. — Rouen.

Ordre d'assurer aux moines de Saint-Neot d'Eynesbury, en leur marché et leur foire, les droits de tonlieu, d'étalage et autres coutumes établies sur les marchés royaux.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 1er juillet 1438, au Public Record Office, Patent Rolls, 16e année de Henri VI, 2e partie, membrane 23.

a. Calendar of the Patent Rolls, Henry VI, vol. III, 1436-1441, 1907, p. 174, pièce 3, d'après *B.*

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, vicecomitibus suis de Hunted[on]scira et de Cantebrug[scira] et de Bedeford[scira], salutem.

Precipio quod faciatis monachos Sancti Neoti habere de illis, qui ad mercatum suum et ad feriam suam venerint, theloneum et stalagium et omnes alias rectas consuetudines suas quas habeo in meis diversis mercatis. Et volo et firmiter precipio quod teneant hoc mercatum libere, quiete et honorifice, quod dedi eis in elemosinam, sicut illis per cartam meam confirmavi. Et prohibeo ne quis eos super hoc disturbet super X. libras [a] forisfacture.

Teste Willelmo Filio Hamonis.

Apud Rothomagum.

CCCLXXVI

Delisle, n° 244.

1156–1172-1173. — Les Prés de Saint-Florent.

Concession de privilèges aux hommes établis sur les turcies de la Loire.

A. Original perdu.

B. Livre rouge de Saint-Florent de Saumur; Archives de Maine-et-Loire, H non coté, fol. 95 (addition du xve s.). — *C.* Copies d'après le Livre rouge; Bibliothèque nationale, collection

[a] libris *a.*

de Touraine (Dom Housseau), vol. 5, nos 1767 et 1829. — *D*. Copie d'après une ancienne transcription de la Pancarte blanche de Saint-Martin de Tours, Bibliothèque nationale, collection Baluze, 77, fol. 226. — *E*. Copie d'après le cartulaire de Bourgueil; Bibliothèque nationale, ms. latin 17127 (Gaignières, 192), p. 72.

Round, n° 276.

Nous laissons cette pièce à la place qui lui est attribuée par la table provisoire, à la fin de l'Introduction, où elle est indiquée comme antérieure à 1172-1173. Peut-être est-il possible de préciser davantage. Dans une note qu'il a jointe au texte, M. Delisle observe qu'elle paraît dater de l'époque à laquelle Étienne de Tours exerçait les fonctions de sénéchal, c'est-à-dire de 1168 au plus tard, ou environ.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Andegavensi et omnibus hominibus et fidelibus suis totius Andegavie et Turonie, salutem.

Sciatis quod ego, in honore sancte et individue Trinitatis et gloriose virginis Marie, pro salute anime mee et parentum meorum, tam futurorum quam preteritorum, precibus episcoporum, abbatum, canonicorum, baronum, militum, tursias hospitari feci. Et primo quia ego ipse vidi et comperi dolores et dampna que Ligeris in Valeia faciebat, propter hoc, tanquam pietate commotus, de exercitu et de equitatu quietavi eos qui super tursias manserint, nisi sub nomine belli eos mandavero. Si autem contigerit quod ego vel heres meus post me, qui dominus erit Andegavie, eos mandaverit, omnes communiter ad unum vexillum veniant, et dum comes Andegavie in exercitu fuerit, interim, consideratione ministrorum meorum qui tursias custodierint, ad opus tursiarum, ubi necessarium fuerit, laborent. Et propter hoc donum quod feceram, scire volui quanta beneficia hominibus suis attribuerent illi qui de Valea bona accipiebant; ipsi vero in presentia mea concesserunt quod omnes sui qui manere solebant inter viam Andegavensem et Ligerim ad tursias venirent, exceptis militibus et servientibus feodatis, et omnes quieti sint de toto bienno (*sic*) et de toto prandio consuetudinario. Illi vero qui terragia et decimas ferre solebant pro consuetudine ubicunque domini eorum volebant, ad grangias dominorum suorum tantummodo et non ultra infra Valeiam in garbis aducant. Et si agricola circa mane terragiatorem submonuerit, usque ad meridiem eum expectet; et si venire noluerit, terragium vel decimam data fide in illo campo dimittat; et si circa meridiem eum submonuerit, usque ad vesperam eum expectet; et si venire noluerit, terragium vel decimam in eodem campo data fide dimittat. Et quicumque, sive in Valeia vel extra Valeam manserit, de hominibus tursiarum clamorem fecerit, domini eorum super tursias eos ad rectum habeant; et si domini

eorum eos justiciare noluerint, ministri mei qui tursias custodierint super tursias de illis rectum faciant. Preterea omnibus illis qui super tursias manserint communiter concessum est quod sint quieti versus dominos suos ab omnibus collectis, exceptis tribus ratione dispositis, videlicet quando filium suum primogenitum militem fecerit, vel quando filiam suam primogenitam maritaverit, vel pro ipsorum dominorum redemptione. Et si quid de rebus mobilibus super tursias inter se emerint vel vendiderint, nulla costuma inde reddatur. Mercator vero extraneus de merce illa quam ab eis emerit suam costumam plane et legitime reddat. Ex hac vero institutione, unde maxima commoda sequuntur, institutum est eis ut unusquisque de domo sua in qua obtinebit masnagium duos denarios de censu domino suo annuatim reddat, et domini eorum qui census habuerint illis quorum terra fuerit excambium reddant. Et si aliqui servi super tursias manserint, domini eorum non capiant ab eis aliquid amplius nisi suos quatuor denarios de capitagio eorum, quamdiu super tursias manserint.

Testibus : F.[a] abbate Sancti Florencii, A.[b] abbate de Burgulio, Johanne subdecano Sancti Martini de Restiniaco, Guillermo de Montsorel et Willermo filio suo, Jocelino Roonard, Ulgerio de Insula, Americo Savarici, Americo de Averrs, Hugone de Cleers; et de curia regis : Willermo comite de Arundel, et Ricardo de Humetis constabulario, et Stephano de Turonis camerario regis.

Apud prata Sancti Florentii in Valea.

CCCLXXVII

Delisle, n° 245.

1156–1172-1173. — Saint-Lô.

Ordre à l'évêque de Coutances de maintenir les chanoines de Saint-Lô en possession de l'église de Saint-Ouen-sur-Vire.

A. Original, autrefois scellé sur simple queue; bandelette; Archives de la Manche, H, fonds de l'abbaye de Saint-Lô (non répertorié). — Photographie.

B. Copie d'après l'original, par l'archiviste Dubosc, dans son cartulaire de Saint-Lô, aux Archives de la Manche, H non coté, p. 249.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, R. episcopo Constanciensi, salutem.

[a] Baluze : E; Gaignières : S. — [b] Baluze : M; Dom Housseau : J *ou* A.

Precipio tibi quod facias canonicos de Sancto Laudo tenere ecclesiam de Sancto Audoeno desuper Viram bene et in pace et libere et quiete et juste, sicut carta tua testatur. Et nisi feceris, archiepiscopus Rothomagensis faciat.

Teste Arn. episcopo Lexoviensi.

Apud Sanctum Laudum.

CCCLXXVIII

Delisle, n° 246.

1156–1172-1173. — Saumur.

Confirmation de la vente, sous forme de donation, que Guillaume « de Lucheio » avait faite de la terre de « Gaina » à l'abbaye de Fontevrault.

A. Original perdu.

B. Cartulaire de Fontevrault, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2414 (Cheltenham, n° 67), fol. 24 v°.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Pictavensi et episcopo Andegavensi et comitibus et baronibus et justiciis et vicec[omitibus] et omnibus ministris et fidelibus suis Pictavie et Andegavie, salutem.

Sciatis me concessisse et hac carta mea confirmasse monialibus de Fonte Ebraudi terram de Gaina, et prata que Willelmus de Lucheio eis dedit in elemosinam, cui ipse dederunt pro hac donatione XXXIIII. libras Andegavensium et X. solidos. Quare volo et firmiter precipio quod predicte moniales terram illam et prata illa habeant et teneant bene et in pace et integre et libere et honorifice, cum pertinenciis suis.

Testibus : Radulfo de Faia, et Raginaldo de Curtenai, et Willelmo de Lanval[leio], Stephano de Turoni, et Gisleberto Garderobe, et Willelmo de Ostilli.

Apud Salmurum.

CCCLXXIX

Delisle, n°s 246 A et 259 A.

1156–1172-1173. — « Silli ».

Franchise accordée aux chanoines de Montjou.

A. Original, scellé sur cordonnet; Oxford, New College, Hornchurch 105. — Photographie du Rév. Salter, n° 75.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis totius terre sue citra mare et ultra, salutem.

Precipio quod omnes res canonicorum regularium de Monte Jovis, quas ipsi vel homines sui affidare poterunt illorum esse dominicas, sint quiete de theloneo et passagio et pontagio et de omni consuetudine per totam terram meam.

Teste Thoma clerico de camera.

Apud Silli.

CCCLXXX

Delisle, n° 253 C.

1156-1172-1173. — Tinchebrai.

Mandement au vicomte du comté de Lincoln lui ordonnant de faire reconnaître par les bourgeois assermentés de Lincoln si les chanoines de Lincoln, à la mort de Henri Ier, étaient saisis d'une terre située sur le bord de la rivière, auquel cas elle doit leur être restituée.

A. Original, autrefois scellé sur simple queue, avec bandelette; écriture rapide; Archives de l'église de Lincoln, A. I. 1., n° 22. — PHOTOGRAPHIE du Rév. Salter, n° 76.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, vicecomiti Linc[ol]sir[e], salutem.

Precipio tibi quod sine dilatione facias recognosci per sacramentum legalium civium Lincol[ie], si canonici Linc[olienses] fuerunt saisiti de terra quam Martellus eis dederit juxta aquam civitatis, anno et die quo rex H[enricus], avus meus, fuit vivus et mortuus, et postea injuste et sine judic[io] dissaisiti; tunc precipio quod sine dilatione et juste inde resaisiantur, et teneant bene et in pace et juste, libere et quiete et honorifice, et non ponantur inde in placitum donec in Angliam redeam, nisi precepero. Et nisi feceris, justicia mea faciat.

Teste M. Biset dapifero.

Apud Tenechebrai.

CCCLXXXI

Delisle, n° 247.

1156-1172-1173. — Valognes.

Ordre de maintenir l'abbaye de Montebourg dans l'exemption du droit de tonlieu et la jouissance du droit de panage dans la forêt du Cotentin.

A. Original perdu.

IMPRIMERIE NATIONALE.

B. Copie dans le cartulaire de Montebourg (1274); Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 13, n° 24.

Le nom de Robert de Denestanville donne lieu de croire que cette charte est antérieure de quelques années à 1172-1173. Voir la note du n° CCCLX.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus justiciis et baronibus et vicecomitibus et ministris et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Precipio quod omnes proprie res abbatie de Monteburgo sint quiete ab omni theloneo et consuetudine, ubicunque fuerint, et suum pasnagium habeat per totam forestam de Costentino et quietudinem, sicut carta regis Henrici, avi mei, testatur. Et prohibeo ne quis hominibus vel rebus abbatie injuriam vel contumeliam faciat.

Testibus : Mannassero Biset dapifero et Roberto de Dunestanvilla.

Apud Valonias.

CCCLXXXII

Delisle, n° 248.

1156–1172-1173. — Valognes.

Ordre à Osbert de la Heuse d'empêcher Richard de « Briecaria » de construire un moulin à Morsalines au préjudice de l'abbé de Montebourg.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Montebourg, p. 13, n° 21.

Renaud, archidiacre de Salisbury, qui a souscrit cette pièce, fut élu évêque de Bath en 1173 (Introduction, p. 419).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Osberto de Hosa, salutem.

Precipio tibi quod non paciaris quod Ricardus de Briec[uria] injuste faciat apud Morsalinas molendinum neque aliquid aliud quod noceat molendino abbatis de Monteburgo. Et nisi feceris, justicia mea Normannie faciat fieri, ne inde amplius clamorem audiam pro defectu justicie.

Teste Reginaldo archidiacono Sarisberiensi.

Apud Valonias.

CCCLXXXIII

Delisle, n° 249.

1156–1172-1173. — Valognes.

Donation des églises de Beaumont et de Herqueville à l'abbaye de Notre-Dame du Vœu près Cherbourg.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de la Manche, H. 1961. — PHOTOGRAPHIE.

B. Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10068, fol. 26.

Eyton, p. 189. — Round, n° 948.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis, salutem.

Sciatis me dedisse et hac presenti carta mea confirmasse abbatie Beate Marie de Voto juxta Cesaris Burgum et canonicis meis ibidem Deo servientibus ecclesias meas de Bellomonte et de Helgevilla cum omnibus elemosinis et pertinentiis suis, et quicquid habebam in eisdem villis in hominibus, in terris, in aquis et in omnibus aliis rebus. Quare volo et firmiter precipio quod predicti canonici prenominatas ecclesias habeant et possideant libere et quiete, integre et honorifice. Et prohibeo ne quis eis super hoc aliquam injuriam aut gravamen seu calumpniam inferre presumat.

Testibus : Mauricio de Creun, Hugone de Lac[eio], Osberto de Hosa, et multis aliis.

Apud Valonias.

CCCLXXXIV

Delisle, n° 188.

1157–1172-1173. — Cherbourg.

Ordre de maintenir l'abbaye de Montebourg en jouissance de la franchise des droits de tonlieu.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; la simple queue et la bandelette servant à fermer la charte existent encore; Archives de la Manche, H 8410. — PHOTOGRAPHIE.

B. Cartulaire de Montebourg, de l'année 1274; Bibliothèque nationale, ms. latin 10087, p. 205, n° 673.

Round, n° 896.

La date de novembre 1170, que cette pièce porte à la table, n'est pas admissible. L'itinéraire du Rév. Eyton, d'après les *Gesta* (éd. Stubbs, t. I, p. 9 et 10), établit qu'en novembre 1170 Henri II était en Berri, et que vers la fin de ce mois il y conclut une trêve avec Louis VII. Il resta ensuite en France jusqu'au 1er août 1171, date à laquelle il s'embarqua, sans doute à Barfleur, pour regagner Southampton. Au surplus rien ne prouve qu'il s'agisse de l'année 1170. La souscription du trésorier Richard ne fournit aucune donnée chronologique, et d'autre part Henri II a souvent passé par le Cotentin, par Barfleur ou Cherbourg, depuis le printemps de 1157 jusqu'au printemps de l'année 1172. Tout ce qu'on peut affirmer, c'est que cet acte, ne portant pas la formule *Dei gratia*, est postérieur au printemps de 1157 et antérieur à 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus vicecomitibus et ministris suis totius Anglie, nominatim portuum maris, salutem.

Precipio quod abbas et monachi de Monteburgi et eorum homines sint quieti de theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine, ubicunque vadant, vel emant vel vendant vel conducant aliquid quod homines sui affidare poterunt quod sit ad opus monachorum, et nullus super hoc eis injuriam faciat.

Teste Ricardo thesaurario.

Apud Cesarisburgum.

CCCLXXXV

Delisle, n° 208.

1160–1172-1173. — Argentan.

Don d'une terre à Roger de Flamanville.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Public Record Office; *Cartæ Antiquæ*, Y 23. — PHOTOGRAPHIE.

Eyton, p. 154.

Souscription de Froger, évêque de Séez, ordonné évêque le 20 décembre 1159; l'acte ne peut guère être antérieur à 1160.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus militibus suis Franc[is] et Angl[is], salutem.

Sciatis me dedisse et presenti carta confirmasse Rogero de Flamenvilla totam terram que fuit Vared. filii Gamel[ini] in Wytingham et Troventon., et Barton., et Glantedon., ipsi et heredibus suis de me et heredibus meis, quietam ab omni servicio, excepto I. sparvario inde mihi reddendo per annum. Quare volo et firmiter precipio quod ipse Rogerus et heredes sui post eum totam terram illam habeant et teneant de me et heredibus meis bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, cum omnibus pertinenciis et libertatibus et liberis consuetudinibus suis, per prenominatum servicium.

Testibus : F., episcopo Sagiensi, Hugone de Cressi, Gocel[ino] castellano fratre regine [1].

Apud Argentom[um].

CCCLXXXVI

Delisle, n° 250.

1160-1172-1173. — Argentan.

Confirmation des donations faites à la chapelle de Tous-les-Saints d'Ailli.

A. Original en très mauvais état; double queue de parchemin; Archives du Calvados, H 7032, fonds de Saint-Pierre-sur-Dive. — PHOTOGRAPHIE.

Souscription de Froger, évêque de Séez, ordonné évêque le 20 décembre 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et confirmasse Deo et capelle Omnium Sanctorum de Aillio [a] et capellanis ibidem Deo servientibus quicquid eis rationabiliter datum est in elemo[sinam]... [b] de Curci (?) duas acras terre... [c] unam acram terre. Quare volo et firmiter precipio quod predicta capella [et capellani] ejus habeant et teneant hec predicta omnia... [bene] et in pace, libere, quiete et honorifice, sicut Ansgodus antecessor... injuriam faciat vel contumeliam.

Testibus : F. episcopo Sagiensi... [et Manasser]o Biset dapifero.

Apud Argent[omum].

[a] *Ce nom, aux trois quarts effacé, est à peine lisible sur la photographie.* — [b] *Quelques mots effacés.* — [c] *Une ligne presque entière effacée.*

[1] Joscelin de Louvain, frère de la reine Adelise.

CCCLXXXVII

Delisle, n° 251.

1160-1172-1173. — Argentan.

Donation de la métairie de Mahéru à l'abbaye de la Trappe.

A. Original, aujourd'hui très détérioré; Archives de l'Orne, H 1863. — Photographie.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 10079, fol. 67. — *C*. Texte incomplet dans le cartulaire de la Trappe, Bibliothèque nationale, ms. latin 11060, fol. 113.

a. Publié, ainsi que le n° CCCLXXXVIII, par M. Delisle, Introduction, p. 303.

Eyton, p. 49. — Round, n° 693.

Souscription de Froger, évêque de Séez, qui ne peut pas être antérieure au 20 décembre 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse et presenti carta mea confirmasse abbatie de la Trappa, in perpetuam elemosinam, et monachis ibidem Deo servientibus, pro salute mea et liberorum meorum, et pro animabus antecessorum meorum, meiteeriam meam de Meheru. Quare volo et firmiter precipio quod predicta abbatia et predicti monachi eamdem meiteeriam habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut eam tenui in manu mea.

Testibus : Arnulfo episcopo Lexoviensi, Frogerio episcopo Sagiensi, Roberto filio comitis Legrecestrie, Ricardo de Humetis constabulario, Gaufrido de Briwecurt, Gilleberto fratre suo, Herberto de Sancta Scolastica.

Apud Argentomum.

CCCLXXXVIII

Delisle, n° 252.

Texte falsifié de la même donation.

A. Original perdu.

B. Vidimus ci-dessous désigné. — *C*. Copie d'après un vidimus des archives de l'Orne; Bibliothèque nationale, ms. latin 10079, fol. 66.

a. Publié par M. Delisle, en regard de la donation originale et authentique; voir l'Introduction, p. 303. Le n° 252 a été d'abord classé au n° 142.

Eyton, p. 49. — Round, n° 692.

Souscription de Froger, évêque de Séez, ordonné évêque le 20 décembre 1159.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum[a], et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, ballivis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis sancte matris Ecclesie filiis, presentibus et futuris, Normannis, salutem.

Quisquis pro Dei amore et spe retributionis eterne aliquid indigentibus administrat in presenti seculorum tempore, sibi procul dubio thesaurisat in futuro. Hac spe ductus, pro salute anime mee, antecessorum et heredum et successorum meorum, dedi Deo et abbatie Sancte Marie de la Trappa et monachis ibidem Deo servientibus, in elemosinam perpetuam, liberam penitus et quietam ab omnibus rebus ad nos et heredes et successores nostros pertinentibus, meiteriam meam de Maheru, in dominio, in hominibus, in redditibus, in terris cultis et incultis, in pratis, in nemoribus sceduis et non sceduis, in molendinis, in columbariis, in justiciis et in omnibus aliis rebus ad eandem pertinentibus, nichil michi et heredibus et successoribus meis in eadem retinens, preter nostram altam justiciam. Quare volo et presenti carta confirmo eisdem monachis quod ipsi eorumdemque homines firmarii, medietarii et pensionarii in eodem manerio et grangia de Maheru manentes et receantes, sint liberi, quieti, immunes et exempti ab omnibus subsidiis, terreno servitio, peagio, fouagio, traversio (*sic*) et seculari consuetudine vel tallia vel relevatione, vel gardis vel fossatis, vel muragiis vel curagiis, seu quibuslibet aliis terrenorum servitiorum exactionibus, et etiam ab omni justicia seculari et laica. Preterea dedi eisdem monachis in foresta ejusdem Maheru, ad carrucas dicte domus faciendas et reparandas, per manus forestarii, tres fagos annuatim tradendos[b], et in eadem foresta pasnagium porci[s] durante ipso (*sic*), folium, herbagium, fougerium et pasturam animalibus omnibus dicte domus, et clausuram ad prata et terras dicte domus. Hec omnia fideliter tenenda super quatuor evangelia juravimus, et presenti scripto et sigilli mei eisdem monachis testimonio confirmavimus.

Testibus : H. archiepiscopo Rothomagensi, A. episcopo Lexoviensi, F. episcopo

(a) « Anglie », « Normannie », *etc. C.* — (b) *corr.* tradendas.

Sagiensi, Ricardo de Humetis conestabulario, Gaufrido de Bono Mulin et Her[ber]to de Sancta Scolastica.

Apud Argentomum.

CCCLXXXIX

1160–1172-1173. — Montferrand.

Confirmation des biens donnés par Guillaume, comte de Poitou, à l'église d'Ennezat.

A. Original perdu.

B. Copie du XVII[e] s., d'après une copie de l'année 1673; Archives nationales, R[2] 67; communication de M. Martin-Chabot.

a. *Gallia Christiana*, t. II, instr., col. 78; texte incomplet, mais donnant les souscriptions, sous une forme d'ailleurs incorrecte. — *b*. Chaix de Lavarène, *Monumenta pontificia Arvernie*, p. 430, d'après *a*.

Cette pièce a été indiquée à M. Delisle par M. Martin-Chabot alors que l'Introduction était déjà imprimée; M. Delisle lui avait donné, dans son recueil de copies, le n° 185 B et la date : vers 1170. C'est peut-être trop préciser; la souscription de Froger, évêque de Séez, ordonné évêque le 20 décembre 1159 (Introduction, p. 368), et l'absence du *Dei gratia* dans la formule initiale, prouvent que l'acte a dû être écrit entre 1160 et 1172-1173. C'est M. de Font-Réaulx, élève à l'École des Chartes, qui m'a signalé l'édition partielle de la *Gallia Christiana*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], archiepiscopo Bituricensi et episcopo Claromontensi, comitibus et [b] baronibus, justiciis [c] et omnibus ministris et fidelibus suis totius Arvernie, salutem. Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Ennasaci [d], et canonicis ibidem Deo et sancte Marie et beatis martyribus Victori et Corone servientibus quicquid comes Guillelmus Pictavensis eis dedit et privilegio suo confirmavit, et quicquid eis ab aliis rationabiliter datum est vel datum fuerit [e]. Quare [f] volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et canonici habeant et teneant bene et in pace, et libere et integre et honorifice, quicquid eis a prefato comite datum est, vel ab aliis rationabiliter collatum est vel fuerit, in bosco et plano, in pratis et pasturis [g], in aquis et molendinis, in stagnis et vivariis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad illos pertinentibus, cum omnibus libertatibus et liberis consue-

[a] Angliæ..., Normanniæ..., Aquitaniæ..., Andegavensis *B*. Angl., Norm., Aquit., Andegav., *a*. — [b] et *omis dans B*. — [c] justiciariis *B a*. — [d] Eneziaci *a*. — [e] fuit *a*. — [f] *la suite, jusqu'aux souscriptions inclusivement, manque dans a*. — [g] pasturiis *B*.

tudinibus suis, sicut privilegium jamdicti[a] comitis testatur. Et prohibeo ne quis super hoc predictam ecclesiam et canonicos ejusdem ecclesie infestet vel vexet.

Testibus : Frogerio[b] episcopo Sagiensi, Reginaldo[c] archidiacono Saresberiensi[d], Radulfo de Faia, Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo de Curci[e] dapifero.

Apud Montem Ferrandum.

CCCXC

1160-1172-1173.

Lettre de sauvegarde pour l'église d'Ennezat.

A. Original perdu.

B. Copie du XVIIe s., d'après une copie de l'année 1673; Archives nationales, R² 67. Communication de M. Martin Chabot.

Cette pièce, comme la précédente, est relative à l'église d'Ennezat; elle a sans doute été rédigée à la même époque. — M. Delisle l'avait classée, dans son recueil de copies, sous le n° 185 A, et sous la date : vers 1170.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, Eustachio de Monte et Petro de Monte Gases (*sic*), salutem.

Sciatis quod [decanus] Ennasiaci et canonici ejusdem ecclesie et omnes eorum possessiones sunt in mea manu et custodia et protectione; et ideo volo et firmiter precipio quod eos manuteneatis, ita quod nullam eis injuriam vel contumeliam faciatis neque fieri permittatis, sicut de me confidere voluerint (*sic*); sed si quis eis in aliquo forefacere presumpserit, plenariam inde justitiam faciatis.

CCCXCI

Delisle, n° 252 B.

1160-1172-1173. — Séez.

Charte de franchise accordée aux hommes du château de Beauvoir-sur-Moire, au Maine.

A. Original perdu.

[a] tam dicti *B*. — [b] Frogerio *B*; Fro'go *a*. — [c] regni *B a*. *Tout ce qui suit manque dans B*. — [d] sap. *a*. — [e] Curti *a*.

IMPRIMERIE NATIONALE.

B. Vidimus de Charles V, en octobre 1368; Archives nationales, registre du Trésor des Chartes JJ 99, n° 586.

a. *Ordonnances des rois de France*, t. V, p. 150, d'après *B*. — *b*. Lottin, *Cartularium insignis ecclesiæ Cenomanensis quod dicitur Liber albus capituli* (Le Livre blanc de l'église du Mans), Le Mans, 1869, in-4°, p. 11, note 2. — *c*. Dr F. Jouin, *Bourg-le-Roi* (Mamers, imprimerie Fleury, 1909, in-4°), p. 171, d'après *b*.

Souscription de Froger, évêque de Séez, ordonné évêque le 20 décembre 1159. — La forteresse de Beauvoir-sur-Moire a été élevée par Guillaume le Roux à Bourg-l'Évêque, aujourd'hui Bourg-le-Roi; Guillaume le Roux avait acquis ce domaine par un arrangement conclu avec le chapitre de Saint-Julien du Mans, et l'église de Bourg-le-Roi est restée depuis lors sous le vocable de Saint-Julien (v. Pesche, *Dictionnaire... de la Sarthe*, t. I, 1829, p. 206 et suivantes; Thomas Cauvin, *Géographie ancienne du diocèse du Mans*, 1845, in-4°, p. 83; Dr F. Jouin, *Bourg-le-Roi*, Mamers, imprimerie Fleury, 1909, in-4°, p. 101 et *passim*). Dans la première moitié de son règne, Henri II avait acquis à titre définitif, des chanoines de Saint-Julien, la terre qu'ils avaient à Bourg-l'Évêque (voir ci-dessus, pièce CCCLIII, 1156–1172-1173), contre une rente de dix livres, monnaie du Mans. C'est entre 1160 et 1172-1173 qu'il accorda aux habitants de la nouvelle ville forte l'exemption des droits d'ost et de chevauchée et autres redevances. Dans sa charte il appelle la nouvelle localité « mon nouveau château de Beauvoir sur la rivière de Moire » (castelleti mei novi de Beauveir supra aquam de Moira in Cenomannia). C'est du même endroit qu'il a daté deux autres de ses chartes (CCCCXLII et CCCCXLIII : « apud Beauveeir *ou* Beauveir super Moiram »). Nous préférons la forme Beauvoir-sur-Moire à celle de Beauvoir-au-Maine, donnée par M. Delisle, étant donné surtout qu'il existe encore aujourd'hui, dans le Maine, une autre localité nommée Beauvoir (Sarthe, arr. Mamers, cant. La Fresnaye-sur-Chédouet). M. Robert Triger, président de la Société historique du Maine, qui a bien voulu me fournir à ce sujet des renseignements dont on trouve ici le résumé, affirme que Bourg-le-Roi s'est très longtemps appelé Beauvoir « super aquam Moiram », « sur les eaux de la Moire »; ce nom de Moire ou eau de Moire a été pendant fort longtemps porté par le petit cours d'eau de Rosay, affluent de la Sarthe, lequel passe à Bourg-le-Roi. On observe que ce nom de Moire est porté, dans des textes anciens, par des étangs, et qu'on le retrouve, de nos jours encore, dans le nom du château de Moire, situé dans la commune de Coulombiers, entre Bourg-le-Roi et la gare de la Hutte.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], archiepiscopis [b], episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis [c], vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis, salutem.

Sciatis quod concessi et hac carta mea confirmavi hominibus castelleti mei novi [d] de Beauveir [e] supra [f] aquam de Moira in Cenomania quietanciam per totam terram meam de equitatu et exercitu, nisi [g] nomine belli, et de taillagiis et de omnibus [h]

[a] Anglie... Normannie... Aquitanie... Andegavie *B*. — [b] archiepiscopis *omis dans b*. — [c] justiciariis *a;* justiciis *b*. — [d] novi *omis dans a*. — [e] Beauvoir *b*. — [f] super *b*. — [g] nisi *B; le mot passé et remplacé par des points dans b*. — [h] belli, de tailliis, et de hominibus et consuetudinibus *b*.

consuetudinibus que ad me pertinent. Et ideo volo et firmiter precipio quod homines predicti castelli mei habeant bene et in pace hanc quietantiam superius determinatam, sicut eam illis dedi et carta mea confirmavi. Et prohibeo ne super hoc inde disturbentur super forisfacturam meam.

Testibus : F. episcopo Sagiensi [a], Ricardo de Humetis [b] constabulario et [c] Willelmo de Curci dapifero, Willelmo de Humetis [d], Johanne de Solineio [e], Thoma Bardulf [f], Roberto de Stutevilla [g], Johanne Mala Herba, Willelmo de Stutevilla [h], Rogero [i] de Sanfort [j].

Apud Sagium [k].

CCCXCII

Delisle, n° 253.

1162-1172-1173. — Angers.

Charte confirmant la donation de la « mota de Contarniaco » à l'église Notre-Dame de Loches par Simon fils de Brice.

A. Original perdu.

B. Copie d'après un cartulaire; Bibliothèque nationale, collection de Touraine (Dom Housseau), vol. V, n° 1845.

Souscription de Geoffroi, évêque d'Angers, promu à l'épiscopat en 1162.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum [et] Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopo Turonensi et episcopo Andegavensi, et baronibus et omnibus ballivis et fidelibus suis Turonie [et] Andegavie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Beate Marie de Lochis motam de Conturniaco cum vinetis et aliis appendiciis, scilicet cum medietate furni de Conturniaco, et cum omnibus domibus que sunt in eadem villa, exceptis illis que sunt in quarta, et cum quarterio vinee quod est in clauso, et cum terra que est ante portam mote. Hec omnia concessit [et] quieta clamavit predicte ecclesie, coram

[a] Sagiensi *omis dans b.* — [b] Rich. de Humeneto *b.* — [c] et *omis dans b.* — [d] Humeneto *b.* — [e] Sobneio *a.* — [f] Bardolf *b.* — [g] de Scut. *a;* Codescut *b.* — [h] Scut. *a.* — [i] Rogerio *a.* — [j] Saufort *b.* — [k] Sagiam *b.*

me et baronibus meis, apud Andegavum, Symon filius Bricii, qui hec omnia vendidit. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia omnia hec predicta habeat et teneat, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, bene et in pace, libere et quiete, integre et honorifice, sicut carta Gaufridi comitis Andegavensis, patris mei, testatur.

Testibus : Gaufrido, episcopo Andegavensi, Ugone de Cleers, Matheo de Baugé, Ugone de Fon, Nivardo de Ruppe Forti, Andrea de Chimileio.

Apud Andegavum.

CCCXCIII

Delisle, n° 254.

1163–1172-1173. — Clarendon.

Charte de sauvegarde pour les biens et les hommes de l'abbaye de Fécamp, adressée aux officiers du comté de Sussex.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 146.

Richard d'Ilchester, archidiacre de Poitiers, qui a souscrit cette pièce, a été en fonctions de 1163, au plus tard, au commencement de mai 1173, date de son élection comme évêque de Winchester. Henri II était en Angleterre en 1163; on le trouve à Clarendon en 1164, 1165, 1166 (Eyton, p. 67, 84, 89).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, vicecomitibus et baillivis suis de Suthsexa, salutem.

Precipio vobis quod juste manuteneatis et protegatis terras et homines et possessiones abbatis et monachorum de Fiscanno, que sunt in bailliis vestris, quia ipsi et omnes possessiones sue sunt in mea manu et custodia et protectione. Et prohibeo ne eis vel hominibus vel rebus suis aliquam injuriam vel contumeliam faciatis nec fieri permittatis. Et si aliquis eis inde in aliquo forisfecerit, plenariam eis justiciam faciatis.

Teste Ricardo archidiacono Pictavensi.

Apud Clarendonam.

CCCXCIV

Delisle, n° 255.

1163-1172-1173. — Reading.

Confirmation d'un accord conclu entre Rualen de Genêts et l'abbaye du Mont-Saint-Michel au sujet de la prévôté de Genêts.

A. Original autrefois scellé sur double queue de parchemin; Archives de la Manche, fonds de l'abbaye du Mont-Saint-Michel (non répertorié). — PHOTOGRAPHIE.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 10072, fol. 46 v°.

a. b. Robert de Torigni, éd. Delisle, t. II, p. 286; éd. Howlett, p. 348.

Round, n° 748.

Cette pièce ne peut pas être antérieure à 1163; elle porte la souscription de Richard d'Ilchester, archidiacre de Poitiers depuis 1163, et celle de Geoffroi Ridel, archidiacre de Cantorbéry depuis la même année. Henri II s'est trouvé plusieurs fois à Reading à partir de 1163.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis quod Rualenius de Genetio coram me clamavit quietam et abjuravit de se et heredibus suis Roberto abbati et monachis Sancti Michaelis de Monte prefecturam Genetii, quam tenebat hereditarie, et in manu mea eam reddidit; et ego inde predictum abbatem saisivi. Et propter hoc abbas dedit ei XX. libras Andegavensium. Preterea dedit ei et heredibus suis terram illam quam Gervasius filius Helie habebat pro excambio pistrini, ita quod Rualenius et heredes sui habeant et teneant eam bene et in pace. Reddidit etiam prefatus abbas ipsi Rualenio et heredibus suis totum reliquum feodum predicti Gervasii, salvo jure et servitio quod eadem terra debet ecclesie Sancti Michaelis de Monte, et inde fecit ei homagium Rualenius coram me. Et si quis in hoc feodo aliquid clamaverit, abbas inde rectum teneat in curia sua. Concessit etiam illi et heredibus suis abbas prenominatus vavassoriam Regin[aldi] presbiteri cognati sui, salvo servitio quod inde debet illa prefate ecclesie, et feodum Turpis Infantis cognati sui, salvo servitio ecclesie. Et propter hoc Rualenius abjuravit

de se et heredibus suis et clamavit quietam abbati et monachis predictis ecclesiam Genetii quam calumpniabatur. Et similiter abjuravit de se et heredibus suis et clamavit quietum totum ministerium prefecture predicte et pistrini. Quare volo et firmiter precipio quod predictus abbas et predicti monachi habeant et teneant predictam prefecturam et ecclesiam et ministerium pistrini ita bene et in pace, et libere et quiete et plenarie et integre et honorifice, sicut convenit inter eos coram me et carta mea testatur.

Testibus : Gaufrido archidiacono Cantuariensi, Ricardo archidiacono Pictavensi et Gilone archidiacono Rothomagensi, Walerano archidiacono Baiocensi, Clarembaldo abbate Sancti Augustini Cantuariensis, Manassero Biset dapifero, Ricardo de Luci, Willelmo Malet, Bertranno de Verdun.

Apud Rading[as].

CCCXCV

Delisle, n° 256.

1163–1172-1173. — Westminster.

Donation de l'église de Bentworth à Rotrou, archevêque de Rouen.

A. Original perdu.

B. Copie du commencement du XIIIe s. dans le cartulaire de l'église de Rouen; Bibliothèque de Rouen, ms. 1193, fol. 28, n° 15. — *C*. Cartulaire de Philippe d'Alençon, Archives de la Seine-Inférieure, G 7, fol. 293 ou p. 681. — *D*. Copie, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 1246, fol. 74.

a. Bonnin, *Cartulaire de Louviers*, t. I, p. 219, note.

Round, n° 23.

Souscriptions des archidiacres de Cantorbéry et de Poitiers, tous deux en fonctions depuis 1163.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis tocius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse in perpetuam elemosinam Rotroldo, archiepiscopo Rothomagensi, ecclesiam de Binteworda [a] cum omnibus pertinentiis suis.

[a] Binthewarde *C*.

Quare volo et firmiter precipio quod predictus archiepiscopus predictam ecclesiam habeat et teneat cum omnibus pertinentiis suis, bene et in pace, libere et quiete, plenarie, integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

Testibus : Gaufrido archidiacono Cantuariensi, Ricardo archidiacono Pictaviensi, Roberto comite Legrecestrie[a], comite Gaufrido, Ricardo de Luci, Bernardo de Sancto Walerico, Alano de Novilla.

Apud Westmonasterium.

CCCXCVI

1163-1172-1173. — Westminster.

Exemption de droits pour l'abbaye du Gard.

A. Original scellé sur double queue (hauteur : 106 millim., largeur : 148 millim.); Bibliothèque de la ville de Metz, collection Salis, carton 141. M. le Docteur von Kauffungen, conservateur de la Bibliothèque de Metz, a bien voulu me procurer une PHOTOGRAPHIE de ce document, dont l'existence m'avait été révélée par M. Clovis Brunel.

La souscription de Richard d'Ilchester, archidiacre de Poitiers, et la formule initiale placent la rédaction de cet acte entre 1163 et 1172 ou 1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis tocius Anglie et Normannie, nominatim portuum maris, salutem.

Precipio quod omnes res monachorum de Gardo, quas homines sui affidare poterunt eorum esse proprias, sint quiete de theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine. Et ideo prohibeo quod nullus super hoc res vel homines suos injuste disturbet super X. libras forisfacture.

Teste Ricardo archidiacono Pictav[ensi].

Apud Westmonasterium.

(a) Rob. com. Lex. *B.*

CCCXCVII

Delisle, n° 257.

1163-1172-1173. — Worcester.

Confirmation aux chanoines de Bruton de l'église de Lion-sur-Mer et de douze acres de terre, que leur avait donnés Hubert de Pierrepont.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives du Calvados, H Troarn, Prieuré de Bruton. — Photographie.

B. Copie dans le cartulaire de Troarn conservé à la Bibliothèque nationale, ms. latin 10086, fol. 138 v°. — *C*. Copie dans le cartulaire de Troarn conservée aux Archives du Calvados, H non coté, fol. 22 v°, n° 31.

Souscription de Richard d'Ilchester, archidiacre de Poitiers depuis 1163.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, R. Ebroicensi episcopo et R. de Sancto Walerico, salutem.

Precipio quod canonici mei de Briwetona teneant ita bene et in pace et libere et juste ecclesiam suam de Leon cum omnibus pertinentiis suis, et nominatim cum illis XII. acris terre quas eis dedit Hubertus de Perrepont, sicut tenuerunt quando novissime transfretavi, et sicut eis testatur carta ipsius Huberti et carta Willelmi de Moion. Et non patiamini quod aliquis eis inde injuriam vel contumeliam faciat, quia ipsi et omnes res eorum sunt in mea custodia et protectione.

Teste Ricardo Pictav[ensi] archidiacono.

Apud Wigorniam [1].

CCCXCVIII

Delisle, n° 258.

1163-1172-1173.

Concession à Guillaume Crespin d'une masure sise à Dieppe, près de Saint-Jacques.

A. Original perdu.

[1] La pièce qui figure à la table sous le n° 257 A est un acte de Henri Ier.

B. Copie de 1396, dans le coutumier de Dieppe; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, fol. 150.

Souscription de Richard d'Ilchester, archidiacre de Poitiers depuis 1163.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Anglie, Normannie et Aquitanie et Andegavie, et nominatim vicecomitibus Deppe, tam presentibus quam futuris. salutem.

Sciatis me concessisse et hac carta mea confirmasse Willermo Crespin et heredibus suis unam masuram in Deppa juxta Sanctum Jacobum, quietam ab omnibus consuetudinibus, per terram et per aquam, et de harengis et megarellis et mulluellis et omnibus aliis piscibus, et de boutagio et de galonagio. Et volo quod illi qui in terra illa manebunt eamdem habeant libertatem et quietanciam.

Testibus : Ricardo archidiacono Pictavensi, etc.

CCCXCIX

Delisle, n° 260.

1165-1172-1173. — Argentan.

Concession des coutumes de Breteuil aux hommes de Condé.

A. Original perdu.

B. Copie du xiiie s., dans le premier cartulaire de l'église d'Évreux; Archives de l'Eure, G 122, n° 192. — *C.* Copie du xve s. dans le second cartulaire de l'église d'Évreux; Archives de l'Eure, G 123, n° 192.

Round, n° 300.

Cette pièce porte la souscription de Rotrou de Warwick, archevêque de Rouen (1164-1183), de Geoffroi Ridel, archidiacre de Cantorbéry depuis 1163, et de Richard d'Ilchester, archidiacre de Poitiers depuis la même année. — Henri II a dû se trouver à Argentan en avril 1165, d'après le Rév. Eyton (p. 78). A son précédent séjour en France, l'archevêque et les deux archidiacres n'étaient pas encore en fonctions; l'acte ne peut donc pas être antérieur à 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis, et nominatim Normannie, salutem.

IMPRIMERIE NATIONALE.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse omnibus hominibus qui manere venerint apud Condatum, in villa episcopi Ebroicensis, omnes illas libertates et liberas consuetudines quas homines de Britolio habent per totam terram meam. Quare volo et firmiter precipio ut omnibus qui ibi manere venerint faciatis habere bene et in pace et libere et honorifice omnes illas libertates et consuetudines, sicut predicti homines eas habent.

Testibus : R. archiepiscopo Rothomagensi, R. archiepiscopo Eboracensi, A. episcopo Lexoviensi, F. episcopo Sagiensi, G. archidiacono Cantuariensi, R. archidiacono Pictavensi, Roberto decano Ebroicensi.

Apud Argentomum.

CCCC

Delisle, n° 263.

1165–1172-1173. — Argentan.

Charte de sauvegarde pour l'abbaye de Saint-André-en-Gouffern.

A. Original perdu.

B. Copie de la fin du XIIIᵉ s. dans le cartulaire de Saint-André-en-Gouffern; Archives du Calvados, H non coté, n° 68.

Souscription de Jean, doyen de Salisbury depuis 1165 (Eyton, p. 335) ou depuis 1166 au plus tard (Introduction, p. 397).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et ballivis suis de Uismes et de Auge, salutem.

Precipio vobis quod custodiatis et manuteneatis et protegatis abbatiam Sancti Andree, et abbatem et monachos ibidem Deo servientes, et omnes res et possessiones suas, sicut meas proprias, non permittentes eis injuriam aliquam vel contumeliam aut molestiam fieri, de pratis vel peccuniis vel boscis vel de aliquibus rebus suis. Et si quis eis super hoc in aliquo forefecerit, plenariam eis inde sine dilatione justiciam faciatis.

Teste Johanne decano Saresberiensi.

Apud Argentomum.

CCCCI

Delisle, n° 264.

1165-1172-1173. — Argentan.

Confirmation des donations faites à l'abbaye de Saint-André-en-Gouffern par Guillaume, comte de Ponthieu, son fondateur, et par d'autres personnes.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives du Calvados, H 6519, fonds de Saint-André, n° 3. — PHOTOGRAPHIE.

B. Copie collationnée d'après l'original, H 6519. — *C*. Copie de la fin du XIII° s. dans le cartulaire de Saint-André-en-Gouffern, Archives du Calvados, H non coté n° 65. — *D*. Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10074, fol. 5.

Eyton, p. 154 et 187. — Round, n° 600.

Souscription de Henri, évêque de Bayeux, 1165-1205. — Henri II, absent de France en 1164, a été à Argentan en 1165 (Eyton, p. 78), en 1167 (idem, p. 110-111), à Noël 1168 (idem, p. 118), en 1169 (p. 118, 123), en 1170, en janvier et février 1171 (p. 153-154).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis et abbatibus, comitibus et baronibus, justiciis et vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Normannie, salutem. Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancti Andree de Guffer et monachis ibidem Deo servientibus omnia illa que comes Willelmus Pontivi, fundator ejusdem ecclesie, et alii eis in perpetuam elemosinam rationabiliter dederunt. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi ejusdem loci habeant et teneant omnia illa cum pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad eadem pertinentibus, bene et in pace, libere et quiete, plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut carte donatorum testantur.

Testibus : H. episcopo Baiocensi, F. episcopo Sagiensi, Willelmo de Curci dapifero, Gaufrido de Luci, Johanne de Solineio.

Apud Argentomum.

67.

CCCCII

Delisle, n° 265.

1165-1172-1173. — Argentan.

Charte de sauvegarde pour l'abbaye de Saint-Martin de Séez, à laquelle Henri II confirme en outre ses divers biens.

A. Original perdu.

B. Copie dans le Livre blanc de Saint-Martin de Séez; Archives de l'évêché de Séez, p. 31. — *C.* Copie d'après ce cartulaire, Bibliothèque nationale, ms. français, 18953, p. 227.

La souscription de Henri, évêque de Bayeux, prouve que cet acte ne peut pas être antérieur à 1165.

H., rex Anglorum et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum.

Sciatis quod abbas et monachi Sancti Martini de Sagio sunt in manu mea et custodia et protectione, et quod ego concedo eis, pro amore Dei, per totam terram meam, quitantiam omnium consuetudinum de omnibus rebus... Insuper confirmo eis libertates et tenementa que Willelmus comes Pontivi vel antecessores ejus eis donaverunt, et omnia illa que ipse Willelmus comes in cartis suis eis confirmat. Concedo etiam eis ecclesiam Sancti Petri de Gasto, cum omnibus pertinentiis suis, et monachis ibidem Deo servientibus scaufagium suum, et ad domos suas faciendas nemus viride in nemore Scoparum, et quitanciam pasnagii et herbagii sui et hominum suorum in ipso nemore. Preterea confirmo et concedo Deo et Sancto Martino omnes res suas et libertates in ecclesiis, in hominibus, in terris, in pratis, in nemoribus et in aliis rebus, sicut unquam melius tenuerunt et habuerunt in tempore Henrici regis avi mei. Et ideo volo et firmiter precipio ne quis eis vel rebus suis aliquam faciat injuriam vel contumeliam.

Testibus : Henrico episcopo Baiocensi, et Richardo de Humetis.

Apud Argenthomum.

CCCCIII

Delisle, n° 266.

1165–1172-1173. — Bonneville-sur-Touques.

Exemption des droits de tonlieu, de passage, de pontage et autres coutumes, accordée aux bourgeois du roi demeurant à Verneuil.

A. Original perdu.

B. Copie dans le coutumier de Dieppe, rédigé en 1396; Archives de la Seine-Inférieure, G 851, fol. 63.

Les souscriptions de Rotrou, archevêque de Rouen, et de Henri, évêque de Bayeux, prouvent que cet acte ne peut pas être antérieur à 1165; Henri II n'a pas été en France en 1164.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis tocius terre sue citra mare et ultra, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse et presenti carta confirmasse burgensibus meis manentibus apud Vernolium quictanciam de tholoneo et passagio et pontonagio et de omni consuetudine per totam terram meam citra mare et ultra. Et ideo prohibeo ne quis eos inde vexet vel in aliquo disturbet.

Testibus R. archiepiscopo Rothomagensi, H. episcopo Baiocensi, A. episcopo Lexoviensi, comite de Mandevilla, Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo de Curci dapifero, Reginaldo[a] de Curtenai, Hugone de Laci, Sehero de Quinci, Roberto de Stutevilla.

Apud Bonam Villam super Toucham.

CCCCIV

Delisle, n° 253 A.

1165–1172-1173. — Breteuil.

Charte de protection pour les moines de la Trinité de Cantorbéry.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; Archives de l'église de Cantorbéry, C 197. — Photographie du Rév. Salter, n° 78.

[a] Rogerio *B*.

Cette pièce porte la souscription de Geoffroi Ridel, archidiacre de Cantorbéry, qui, d'après M. Delisle et le Rév. Eyton, fut promu à cette dignité en 1163. Henri II était alors en Angleterre, il n'est venu en France qu'en 1165; l'acte, daté de Breteuil, ne peut pas être antérieur à cette année.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus vicecomitibus et ministris suis in quorum bailliis monachi Sancte Trinitatis Cantuariensis habent terras, salutem.

Precipio quod omnes terre et possessiones et homines predictorum monachorum sint ita bene et in pace sicut fuerunt die qua eos et omnes res eorum suscepi in manu mea. Et prohibeo ne quis eos in placitum ponat quamdiu in manu mea fuerint, nisi nominatim precepero.

Teste Gaufrido archidiacono Cantuariensi.

Apud Britolium.

CCCCV

Delisle, n° 267.

1165 ou 1167–1172-1173. — Bur.

Exemption des droits de tonlieu, de passage, de pontage et autres coutumes, accordée aux religieux de Blanchelande.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de la Manche, H 125. — Photographie.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 10065, fol. 93. — *C.* Inspeximus de 1317, au Public Record Office, Charter Rolls, 11e année d'Édouard II, membrane 13.

a. Calendar of the Charter Rolls, t. III, p. 362, d'après *C.*

Eyton, p. 139. — Round, n° 862.

Cette pièce ne peut pas être antérieure à 1167, si Renaud, archidiacre de Salisbury, a occupé les fonctions d'archidiacre de 1167 à 1173 (Eyton, p. 335). En tout cas, la souscription de Henri, évêque de Bayeux, prouve qu'elle est au plus tôt de 1165. — On observera que le Rév. Eyton fait dater de 1169 le premier séjour de Henri II à Bur.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus baillivis suis, nominatim portuum maris totius terre sue citra mare et ultra, salutem.

Sciatis quod concessi canonicis de Blanca Landa ut ipsi et omnes res sue, quas ipsi vel homines sui poterunt affidare suas esse dominicas, sint quiete de theloneo et passagio et pontagio, et de omni consuetudine. Et ideo prohibeo ne ipsi super hoc disturbentur super forisfacturam meam.

Testibus : Henrico episcopo Baiocensi, Frogerio episcopo Sagiensi, Reginaldo archidiacono Saresberiensi, Ricardo de Canvilla, Hugone de Creissi.

Apud Burum.

CCCCVI

Delisle, n° 268.

1165-1172-1173. — Bur.

Charte relative aux droits des religieux de Cerisi sur l'église de Saint-Laurent-sur-Mer.

A. Original perdu.

B. Traduction française dans le cartulaire de Cerisi; Archives de la Manche, H 1404, p. 561.

La souscription de Henri, évêque de Bayeux, prouve que cet acte est au plus tôt de 1165.

[Henri,] roy d'Angleterre, duc de Normandie et Aquitaine, comte d'Anjou, à l'archevesque de Rouen, evesques, abbés, comtes, barons, justiciers, vicomtes, ministres et tous ses fidèles Normans, salut.

Sçachez que l'abbé et moines de Cerisy ont... (disracionaverunt) à nostre cour et devant moy à Bures contre Jordan Tesson, l'eglize de Saint-Laurens, avec toutes ses dixmes, terres et appartenances, pour en jouir de moy comme de ma propre aumosne. Et pour ce je veux et ordonne fermement que ladite abbaye, abbé et ses moynes aient et tiennent ladite eglize avec ses terres aumosnes et appartenances franchement, quictement et honorablement, et fais deffenses à touttes personnes de leur faire aucun tort, injure ou violence en quoy que ce soit.

Tesmoins : H. evesque de Baieux, H.[a] evesque de Lizieux, Richard evesque de Coustances, Raoul archidiacre, Richard du Hommets, Guillaume de Coron[b], Hugues de Longchamp.

A Bures.

[a] *Il faudrait* A, *Arnoul*. — [b] *Le texte original devait porter :* de Corceio.

CCCCVII

Delisle, n° 269.

1165-1172-1173. — Bur.

Concession à l'abbaye de Cerisi d'une foire de trois jours à tenir à la Sainte-Cécile.

A. Original perdu.

B. Traduction française dans le cartulaire de Cerisi, Archives de la Manche, H 1404, p. 559.

Souscription de Henri, évêque de Bayeux (depuis 1165).

[Henri,] roy d'Angleterre, et de Normandie et Aquitaine, comte d'Anjou, à l'archevesque de Rouen, evesques, abbez, comtes, barons, justiciers, vicomtes, tous ministres et ses fidèles Normans, salut.

Vous sçachiez que j'é concédé et donné en perpetuelle aumosne à l'eglise de Cerisy en dot lorsqu'elle fut dediée une foire de trois jours chacun an au jour et feste sainte Cecile. C'est pourquoy je veux et ordonne fermement que l'abbé et moines de ladite eglize aient bien et paisiblement icelle foire audit terme.

Tesmoins : Henri evesque de Baieux, F. evesque de Seez, R. archidiacre de Seez, J. doyen de Seez [a], Richard de la Barre, Hugues Murdac, Richard de Canville, Hugues de Cressy, Robert de Briet [b].

A Bures.

CCCCVIII

Delisle, n° 270.

1165-1172-1173. — Bur.

Charte relative au mariage de Haimon le Bouteiller, sergent royal, avec Agnès, fille de Geoffroy fils de Mabille.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le cartulaire de Normandie; Bibliothèque de Rouen, ms. 1235, fol. 44 v°.

[a] *Le texte original devait porter :* J. decano Saresberiensi. — [b] *Il y avait dans le cartulaire* Rob. de Briec., *pour* Briecuria.

Round, n° 620.

Souscription de Henri, évêque de Bayeux (depuis 1165).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, [et] omnibus ministris et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis quod Gaufridus filius Mabilie, coram me et concessione mea, dedit Hamoni Pi[n]cerne, servienti meo, Agnetem filiam suam in uxorem, cum tota hereditate sua, in terra et moneta, et cum omni jure suo, in achatis et justis perquisitionibus et in omnibus aliis rebus, de cujuscunque feodo sint, exceptis illis que ipse Gaufridus prius dederat antenatis filiabus suis in maritagium. Ego autem ipsi Hamoni et heredibus suis de predicta Agnete omnia illa concessi et hac mea carta confirmavi. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Hamo et heredes sui de jamdicta Agnete habeant et teneant omnia illa, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis et vivariis et piscariis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad illa pertinentibus, bene et in pace, libere et quiete, integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut ipse Gaufridus vel aliquis antecessorum suorum ante eum ea melius et liberius habuit et tenuit.

Testibus hiis : Henrico episcopo Baiocensi, etc.

Apud Burum.

CCCCIX

Delisle, n° 286.

1165-1172-1173. — Bur.

Lettre à l'évêque de Coutances, pour le prier de confirmer à l'abbaye de Cherbourg l'église de Vasteville.

A. Original autrefois scellé sur simple queue de parchemin; Archives de la Manche, H 3842. — Photographie.

B. Copie; Bibliothèque nationale, ms. latin 10068, fol. 29.

Nous ignorons la raison pour laquelle cette pièce, à la table, est datée de 1167-1172-1173. Il est certain qu'elle ne peut pas être antérieure à 1165, puisqu'elle a été souscrite par Henri, évêque de Bayeux.

IMPRIMERIE NATIONALE.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, Ricardo, episcopo Constanciensi, salutem.

Mando vobis et precor diligenter quatinus, pro amore Dei et intuitu caritatis et pro anima domine imperatricis, matris mee, et pro dilectione et petitione mea, promoveas negotium prioris et abbatie de Cesaris Burgo, quam ipsa imperatrix fundavit, confirmando ipsi abbatie et canonicis ibidem Deo servientibus ecclesiam Sancte Marie de Vastavilla, quam Eudo de Sottewast dedit eis in perpetuam elemosinam. Et tantum inde faciatis quod grates vobis referre debeam et quod percipiant preces meas erga vos sibi profuisse.

Teste H[enrico] episcopo Baiocensi.

Apud Burum.

CCCCX

Delisle, n° 271.

1165-1172-1173. — Caen.

Concession à l'abbaye de Saint-Étienne de Caen d'une foire à tenir le jour de la Saint-Étienne.

A. Original perdu.

B. Copie faite pour Gaignières; Bibliothèque nationale, ms. latin 17135, p. 52. — *C*. Copie collationnée à l'original, aux Archives du Calvados, H 1835, XVII[e] s., papier. — *D*. Copie informe d'après la précédente; Archives du Calvados, H 1825, XVII[e] s., papier.

Round, n° 458.

Souscription de Henri, évêque de Bayeux (depuis 1165).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse in perpetuam elemosinam et presenti carta confirmasse pro salute anime mee ecclesie Sancti Stephani de Cadomo et monachis ibidem Deo servientibus feriam unius diei singulis annis in festo Sancti Stephani proximo post diem Natalis Domini, ita quod tota die illa habebunt omnes consuetudines que ad feriam pertinent de omnibus illuc euntibus et inde redeuntibus, solutas et quietas; et prohibeo ne super hoc inde disturbentur.

Testibus : Henrico episcopo Baiocensi, Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo de Albinnio, Roberto de Briwecurt, Roberto de Stutevilla.

Apud Cadomum.

CCCCXI

Delisle, n° 272.

1165-1172-1173. — Caen.

Confirmation d'un accord conclu entre Henri, évêque de Bayeux, et Roger et Hélie Suhard au sujet d'une prébende en l'église de Feugerolles.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le Livre noir du chapitre de Bayeux; Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 38 v°, n° 143. — *a.* Éd. Bourrienne, t. I, p. 175.

Allusion à Henri, évêque de Bayeux (depuis 1165), et souscription de Jean, doyen de Salisbury, depuis 1165 d'après le Rév. Eyton, ou au plus tard en 1166, d'après M. Delisle (Introduction, p. 397).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse conventionem factam inter Henricum episcopum Baiocensem et Rogerum Suhard et Heliam Suhard de prebenda de Felgeroliis, que fuit Radulfi Suhard, sicut cyrographum [1] inter eos factum testatur. Quare volo et firmiter precipio quod conventio illa firmiter et inconcusse teneatur, sicut inter eos facta est et in presentia mea recordata et concessa et cyrographo inter eos facto confirmata.

Testibus : Johanne decano Saresberiensi, Ricardo de Humetis conestabulario, Manesserio Biset dapifero, Jordano Teissun.

Apud Cadomum.

[1] Le *cyrographum* annoncé dans cette charte est au fol. 38 v° du même cartulaire, n° 142; il contient ces noms de témoins : « Ricardus de Humeto constabularius regis, Jordanus Theissun, Ricardus Filius comitis, Willermus Filius Johannis, Rogerius Bachon, Johannes de Solisneio, Philippus de Columberiis ».

CCCCXII

Delisle, n° 273.

1165–1172-1173. — Caen.

Confirmation des biens donnés à l'abbaye de Blanchelande par Guillaume d'Angerville et sa femme.

A. Original perdu.

B. Vidimus du XIVe s.; Archives de la Manche, H 257.

Round, n° 865.

Souscription de Jean, doyen de Salisbury.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, abbatibus, comitibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et hac carta mea confirmasse ecclesie Sancti Nicolai de Blanca Landa, et canonicis ibidem Deo servientibus, elemosinas quas Willelmus de Ansgervilla et Baziria uxor ejus eis rationabiliter dederunt, scilicet duas garbas decime de Blovilla, et ad Querquebu totam couturam de monasterio, excepto uno seillunno, et unum quarterium frumenti in eadem villa, et decimam molendini de Mesnillo Osmondelli, et decimam molendini de Viresdal, et decimam molendini de Vaudrevilla, et decimam molendini de Carentonio. Quare volo et firmiter precipio quod predicti canonici predictas elemosinas habeant et teneant bene et in pace, et libere et quiete et plenarie et integre et honorifice, sicut carta Willelmi de Ansgervilla, quam habent, testatur.

Testibus : Johanne decano Saresberiensi, Jordano Teissun et Johanne de Solineio. Apud Cadomum.

CCCCXIII

Delisle, n° 287.

1165 ou 1167–1172-1173. — Chinon.

Confirmation à l'abbaye de Fontevrault du minage d'Angers et de Saumur.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5480, t. I, p. 84. — *C*. Cartulaire de Fontevrault, Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2414 (Cheltenham, n° 67), fol. 23 v°. — *D*. Fragment d'après le cartulaire de Fontevrault, ms. latin 5480, t. II, p. 49.

a. Delisle, Introduction, p. 291, édition partielle.

Round, 1068.

Cette pièce porte la souscription de Jean, doyen de Salisbury, qui exerça ses fonctions de doyen depuis 1166 au plus tard, d'après M. Delisle, et depuis 1165, d'après le Rév. Eyton (p. 335). Elle a aussi pour témoin Renaud, archidiacre de Salisbury, que le Rév. Eyton cite à sa table (p. 335), en donnant la date de 1167-1173. Elle est donc au plus tôt de 1165, et peut-être de 1167; elle ne peut pas être postérieure à 1172-1173, puisqu'on n'y rencontre pas la formule : *Dei gratia*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Andegavensi, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis totius Andegavie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse in perpetuam elemosinam et presenti carta confirmasse Deo et Sancte Marie et ecclesie de Fonte Ebraudi et monialibus ibidem Deo et gloriose virgini Marie servientibus, pro anima domini patris mei Gaufridi comitis Andegavie et domine matris mee Mathildis imperatricis et omnium antecessorum meorum, et pro remedio anime mee, minagium in civitate Andegavis, et minagium in Salmuro, quod me contingit; preterea in civitate Andegavis placiam unam, et in Salmuro similiter unam, ad faciendum granarium ubi minagium reponant. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et moniales jamdicte habeant in perpetuum minagium in predictis locis, ita bene et in pace, et libere et quiete et integre et plenarie, sicut ego melius et liberius et plenius habui aliquo tempore. Quicumque igitur huic donationi et elemosine mee in aliquo contradixerit, vel eam impedire voluerit, Dei omnipotentis et gloriose virginis Marie et omnium sanctorum et meam incurrat maledictionem [a].

Testibus : A. regina Anglorum, Reginaldo [b] archidiacono Saresbiriensi, Johanne decano Saresbiriensi, Ricardo de Humetis constabulario, Unfrido de Bohun constabulario, Willelmo de Sancto Johanne, Reginaldo [c] de Curtenai, Willelmo de Lanvaleio [d], Stephano de Turonis tunc senescallo Andegavie, Roberto de Stutevilla, Willelmo de Stutevilla, Hugone de Laci, et Lancelino filio comitis Vindocinensis, et Alwredo de Sancto Martino, et Willelmo de Ostilli.

Apud Chinon.

[a] *Il est à noter que cette dernière phrase, dans un acte de Henri II, a quelque chose d'insolite; cette clause comminatoire indique que l'acte a dû être rédigé en dehors de la chancellerie, ce qui d'ailleurs n'en infirme pas l'authenticité.* — [b] Raginaldo *C*. — [c] Rag. *C*. — [d] Lanvall. *C*.

CCCCXIV

Delisle, n° 288.

Texte de la charte précédente, arrangé au XVIe siècle.

Archives de Maine-et-Loire, minage de Saumur, fol. 1.

a. Delisle, Introduction, p. 291, édition partielle.

Henricus, Anglorum rex, dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Andegavensi, comitibus et baronibus et omnibus justicie sue ministris fidelibus, salutem.

Notum facimus universis nos, animarum domini patris mei Guillelmi[a], comitis Andegavorum, et domine matris mee imperatricis et omnium antecessorum saluti devote consulentes, et de futura anime nostre quiete sollicitos, Deo, gloriose Virgini matri, ecclesie Fontisbraldi et monialibus, divino ibidem cultui pie et sancte inservientibus, concessisse subsequentem elemosinam presentibus litteris et confirmasse : medimnarium scilicet unum Andegavi, medimnarium alterum Salmurii, que nostre ditionis sunt; locum preterea unum in civitate Andegavensi, alterum in Salmuriensi delegimus, in quibus granaria ad colligenda dicta medimnaria, sive medimnorum tributa, erigantur. Volumus preterea et qua valemus authoritate precipimus ut predicta ecclesia et moniales dictis donis pacifice, libere, quiete, integre et plenarie, sicut et nos aliquando, perfruantur, quique, dolo vel invidia, presenti donationi et eleemosine contradixerint, vel sese aliquo modo opposuerint, et Dei omnipotentis et gloriose Virginis Marie et omnium sanctorum nostramque incurrant et iram et maledictionem.

Testibus : A. regina Anglie, Reginaldo archidiacono Saresberiensi[b], Johanne decano Sarisbiriensi, Ricardo de [H]umetis const[abulari]o, Umfrido de Bohun constabellario, Willelmo de Sancto Johanne, Reginaldo de Curtenay, Willelmo de Lanvaleio, Stephano de Turonis senescallo Andegavie, Roberto de Stutevilla, Willelmo de Stutevilla, Hugone de Lassi[1], et Lancelino filio comitis Vindocinensis, et Alveredo de Sancto Martino, et Willelmo de Ostilli.

Apud Chinon.

[a] *Corr.* Gaufridi. — [b] *Copie :* Reg. archidux Saresberiensis.

[1] La copie, dans laquelle les noms des témoins sont fort défigurés, porte : « Raginaldo de Lassi » (*note* de M. Delisle). Nous donnons les noms des témoins tels que M. Delisle les a restitués.

CCCCXV

1165–1172-1173. — Évreux.

Sauvegarde pour l'église de Sainte-Marie en Sherwood, fondée par le roi, et pour ses chanoines.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 23 septembre 1350, au Public Record Office, Patent Rolls, 24ᵉ année d'Édouard III, 3ᵉ partie, membrane 20.

a. *Calendar of the Patent Rolls*, Edward III, vol. IX (1909), 1350-1354; p. 1, d'après *B*.

Souscriptions de Geoffroi Ridel, archidiacre de Cantorbéry, 1163-1173, et de Jean d'Oxford, doyen de Salisbury, 1165-1175 (Eyton, p. 335). La pièce, ne portant pas la formule *Dei gratia*, est au plus tard de 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Eboracensi et archidiacono de Notingeham, justiciariis (*sic*) et vicecomitibus et forestariis et omnibus ministris et fidelibus suis de Notingehamsira et Derbisira, salutem.

Sciatis quod canonici de ecclesia Sancte Marie quam fundavi in Sirewoda sunt mei dominici canonici, et quod idem canonici et homines eorum et omnes eorum tenure et possessiones sunt in manu mea et custodia et protectione. Et ideo volo et firmiter precipio quod eos manuteneatis et omnes terras suas et omnia que pertinent ad elemosinam meam, quam eis dedi in bosco et plano et brucrio, in pratis et pasturis et in omnibus aliis rebus ad illam pertinentibus, et protegatis, ne quis eis aliquam faciat injuriam vel contumeliam, nec vos ipsi faciatis, set si quis in aliquo eis forisfacere presumpserit, plenariam eis inde justitiam sine dilatione faciatis.

Testibus : Gaufrido archidiacono Cantuariensi et Johanne decano Sare[sberiensi]. Apud Ebroicum.

CCCCXVI

Delisle, nᵒ 274.

1165–1172-1173. — Falaise.

Donation à l'église de Bayeux des églises de Gavrai, Mesnil-Amand et Ver.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le Livre noir du chapitre de Bayeux; Bibliothèque du chapitre de Bayeux, ms. 193, fol. 6, n° 20.

a. Éd. Bourrienne, t. I, p. 26.

Eyton, p. 92.

Souscription de Henri, évêque de Bayeux.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, et episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse et presenti carta confirmasse Deo et Sancte Marie et H[enrico] Baiocensi episcopo et ecclesie Baiocensi, in elemosinam et in prebendam, in perpetuum, ecclesias de Waverai et de Maisnillo Amandi et de Ver, cum capellis et decimis et terris et censu hominum et aliis omnibus pertinentiis suis que olim fuerant de prebenda. Quare volo et firmiter precipio ut idem episcopus et predicta ecclesia Baiocensis omnia predicta habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, sicut ea ipsis dedi et concessi et carta mea confirmavi, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano et pratis et pasturis, in viis et in semitis et in omnibus aliis locis et aliis rebus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut aliquis clericus ea unquam melius et liberius tenere potest.

Testibus H[enrico] Baiocensi episcopo, N. priore de Plesitio, et J. archidiacono, et R[oberto] comite Legrecestrie, Willelmo de Curci dapifero.

Apud Falesiam.

CCCCXVII

Delisle, n° 275.

1165-1172-1173. — Le Mans.

Confirmation de la donation que Foulques Painel a faite de la dîme de Valframbert aux religieuses de Saint-Julien-du-Pré, et d'autres donations qui leur ont été faites par Guillaume Painel, fils dudit Foulques.

A. Original perdu.

B. Vidimus au Trésor des Chartes, reg. JJ 69, n° 280.

a. Bertrand de Broussillon, *La province du Maine*, t. XIV, p. 64.

Cet acte a été souscrit par Rotrou, archevêque de Rouen, nommé archevêque en 1164; Henri II était alors en Angleterre; il n'est venu en France qu'en 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopo Cenomannensi et episcopo Sagiensi, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Cenomannie et Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse monialibus Sancti Juliani de Prato decimam de Valle Framberti, quam Fulco Paenellus, antecessor Willelmi Paenelli, eis racionabiliter dedit in perpetuam elemosinam, et ea que postea idem Willelmus Paenellus coram me Cenomannis eisdem concessit monialibus et dedit in elemosinam, scilicet grangiam et cortillagium et terram juxta idem cortillagium, et stramen et tractum decime et hospitem grangie, quieta ab omnibus consuetudinibus. Quare volo et firmiter precipio quod predicte moniales hec predicta habeant et teneant bene et in pace, et libere et quiete, et plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus.

Testibus : Rotrodo archiepiscopo Rothomagensi, Willelmo episcopo Cenomannensi, Frogerio episcopo Sagiensi, Ricardo de Humetis conestabulario, Durando Pincerna, Pagano Malo Cane, et Sansone But[er]ii.

Apud Cenomannim.

CCCCXVIII

Delisle, n° 277.

1165–1172-1173. — Rouen.

Ordre de maintenir les moines de Foucarmont en jouissance de leurs biens, et de faire payer les fermages sur le pied des mesures qui avaient cours au moment de la conclusion des baux.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s. dans le cartulaire de Foucarmont; Bibliothèque de Rouen, ms. 1224, fol. 35 v°.

Round, n° 189.

Geoffroi Ridel, archidiacre de Cantorbéry, qui figure ici comme témoin, est entré en fonctions dès 1163, mais à cette époque Henri II était en Angleterre; il n'est revenu en France qu'en 1165. La pièce ne peut donc pas être antérieure à 1165.

IMPRIMERIE NATIONALE.

H., Dei gracia rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris suis et fidelibus Normannie, salutem.

Precipio quod abbas et monachi de Fulcardi Monte habeant et teneant bene et in pace et juste terras et possessiones suas, et quod firmas suas reddant ad mensuram que tunc currebat quando conventiones firmarum facte fuerunt.

Teste Gaufrido archidiacono Cantuariensi.

Apud Rothomagum.

CCCCXIX

Delisle, n° 278.

1165-1172-1173. — Rouen.

Acte de Henri II confirmant la donation de la terre que l'impératrice Mathilde avait achetée pour fonder l'abbaye de la Noë.

A. Original jadis scellé sur cordonnet de soie, possédé et communiqué, en 1906, par M. Vierray, propriétaire du moulin de Cheitivel.

Rotrou, archevêque de Rouen, témoin de cet acte, est devenu archevêque en 1164, et Gilbert Foliot, évêque de Londres, également témoin, a été nommé en 1163. Or le premier séjour de Henri II en France, après 1163, remonte à 1165. La pièce ne peut donc pas être antérieure à 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancte Marie de Noa et monachis ibidem Deo servientibus totam terram illam que est inter viam molendini de Chativel et propriam terram eorumdem monachorum et inter superiorem viam Ebroicensem et aquam Ithum, quam domina mea Mathildis imperatrix mater mea emit et eis in perpetuam elemosinam dedit [1] ad construendam ecclesiam suam.. Quare volo et firmiter precipio quod predicti monachi predictam terram habeant et teneant cum omnibus pertinentiis suis in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad illam

[1] La charte de l'impératrice, que j'ai copiée d'après l'original, mentionne l'assentiment donné à la vente par Robert, comte de Meulan (*note de M. Delisle*).

pertinentibus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, ita bene et in pace, et libere et quiete et plenarie et integre et honorifice sicut domina mater mea Mathildis imperatrix eam illis dedit et carta sua confirmavit. Et sciatis quod ego predictos monachos et omnes eorum possessiones suscepi in custodia mea et protectione. Et ideo prohibeo ne aliquam eis vel hominibus vel rebus suis injuriam vel contumeliam faciatis vel fieri permittatis. Et si quis in aliquo eis forisfecerit, plenariam sine dilatione justiciam eis inde faciatis.

Testibus : R[otrodo] archiepiscopo Rothomagensi, G. episcopo Lundoniensi, Ricardo de Humetis conestabulario, Roberto de Briec[urt], Willelmo de Hastingis, Radulfo Filio Stephani.

Apud Rothomagum.

CCCCXX

Delisle, n° 279.

1165-1172-1173. — Rouen.

Donation aux lépreux du Mont-aux-Malades d'une terre dépendant de la forêt de Lillebonne.

A. Original mutilé; Archives de la Seine-Inférieure, série H, fonds du prieuré du Mont-aux-Malades.

B. Vidimus de 1291, signalé par une note de M. Delisle comme se trouvant aux Archives de la Seine-Inférieure; ce vidimus, cherché à deux reprises, dans le fonds de l'abbaye de Montivilliers, et dernièrement encore en avril 1915, n'a pas été retrouvé; l'indication de provenance donnée par M. Delisle, ou par l'auteur d'une copie qu'il a dû avoir entre les mains, ne correspond pas. L'original étant en très mauvais état, et le vidimus n'ayant pas pu être consulté à nouveau, nous reproduisons ici le texte dressé par M. Delisle, en partie à l'aide de ce vidimus, en le faisant faute de mieux, sans pouvoir donner l'indication des variantes.

Souscription de Rotrou, archevêque de Rouen, devenu archevêque en 1164, en l'absence de Henri II, qui est revenu en France en 1165. L'acte ne peut donc pas être antérieur à 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis et omnibus ministris et fidelibus suis tocius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse in perpetuam elemosinam et presenti carta confirmasse, pro salute anime regis Henrici avi mei, et patris mei Gaufridi comitis

Andegavorum, et Mathildis imperatricis matris mee, et pro salute mea et omnium antecessorum meorum, leprosis de Monte Leprosorum infirmorum supra Rothomagum terram que est de porprestura foreste mee de Lyllebona juxta Bolebec, a via vallis que vadit de Bolebec ad Milevillam, videlicet quicquid ad me inde pertinere dignoscitur versus Noitot et Buesemuncel. Quare volo et firmiter precipio quod predicti infirmi totam predictam terram habeant et teneant bene et in pace, et libere et quiete, et integre et honorifice, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano et pasturis, in aquis et molendinis, in stagnis et vivariis, in viis et semitis, et in omnibus locis et omnibus aliis rebus ad eamdem terram pertinentibus.

Testibus : Rotr[odo] Rothomagensi archiepiscopo, Arnulfo episcopo Lexoviensi, Hugone de Longo Campo, Hugone de Pir[ariis], Willelmo de Hasting[is], Willelmo Filio Johannis, Godardo de Vaus, Willelmo de Mala Pa[lude], Will[elmo de Morenm.] [a], Nicholao de Veewes.

Apud Rothomagum.

CCCCXXI

Delisle, n° 280.

1165–1172-1173. — Rouen.

Donation aux lépreux du Mont-aux-Malades de l'église Saint-Sauveur de Nointot.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1296-1297, le jeudi après Reminiscere; Archives de la Seine-Inférieure; fonds du Mont-aux-Malades.

a. Publié par M. Delisle, Introduction, p. 257.

Souscription de Rotrou, archevêque de Rouen depuis 1164, et absence de Henri II, qui n'est revenu en France qu'en 1165.

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus ministris suis, salutem.

Sciatis me dedisse, pro Deo, fratribus bone congregationis Sancti Jacobi de Monte Leprosorum Rothomagi, ecclesiam Sancti Salvatoris de Noytot, in proprios usus

[a] *Ainsi que veut bien me l'indiquer M. Vernier, archiviste de la Seine-Inférieure, la souscription* Willelmo de Morenm., *donnée par la copie de M. Delisle, ne provient pas de l'original mutilé, où on lit simplement* Will... *Elle se trouve sans doute sur le vidimus de 1291, que nous n'avons pas retrouvé.*

convertendam; et hoc feci ad petitionem Johannis de Mara et ejus uxoris, qui erant veri patroni dicte ecclesie, qui eam in manu mea posuerunt, ad preces Henrici, filii mei [1], ut eam darem predictis fratribus. Confirmo etiam eis terram Ricardi de Hayis apud Bolleville, quam R. de Thieouvilla dedit eis, qui erat dominus de terra, et terram de Droseyo, quam Ricardus de Osquevilla tenet. Quare volo et precipio quod omnia supradicta teneant bene et in pace, et quidquid de supradictis ad me pertinet vel pertinere debet.

Testibus : Rotrodo archiepiscopo Rothomagensi, Arnulpho episcopo Lexoviensi, Johanne Filio Luce, Ricardo Talebot clerico, et aliis multis.

Apud Rothomagum.

CCCCXXII

Delisle, n° 281.

1165-1172-1173. — Rouen.

Confirmation aux moines du prieuré de Saint-Philbert-sur-Risle de l'église Saint-Pierre de Saltwood, qu'ils avaient affermée à Godefroy, fils de Roger « de Lega ».

A. Original perdu.

B. Analyse dans les Mémoires de D. Jouvelin; Bibliothèque nationale, ms. latin 13905, fol. 96 v°.

Pour la date, voir la note chronologique de la pièce précédente.

Henricus monachis Sancti Phileberti [2] confirmat ecclesiam Sancti Petri de Saltewoda, cum omnibus pertinenciis suis, ita quod, quandiu Godefridus clericus, filius Rogerii de Lega, cui eam dederunt, tenuerit, reddat eis singulis annis undecim marcas argenti et sex miliaria harengorum, et postea predicti monachi eam habeant et teneant integre et plenarie, cum omnibus pertinenciis suis.

Testibus : Rotrodo archiepiscopo Rothomagensi, et Rogerio archiepiscopo Eboracensi, Gaufrido archidiacono Cantuariensi, etc.

Apud Rothomagum.

(1) La charte du jeune roi Henri, relative à cette donation, est en original aux Archives de la Seine-Inférieure. Voir l'Introduction, p. 257.

(2) Le prieuré de Saint-Philbert-sur-Risle dépendait de l'abbaye du Bec; on l'appelait aussi Saint-Philbert de Montfort. Voir *Mémoires et notes de M. Auguste Le Prévost*, publiés par L. Delisle et L. Passy (sur le département de l'Eure), t. III, p. 183-185, et abbé Porée, *Hist. de l'abbaye du Bec* (1901), t. II, p. 113-114.

CCCCXXIII

Delisle, n° 282.

1165 ou 1167–1172-1173. — Rouen.

Confirmation des biens et privilèges de l'abbaye de Conches.

A. Original perdu.

B. Copie du XVII° s.; Bibliothèque nationale, ms. latin 13816, fol. 461. — *C*. Fragment aux Archives de la Seine-Inférieure, dans le coutumier de Dieppe, G 851, fol. 59. — *D*. Copie aux Archives de l'Eure, H 262, fol. 227 à 228 v°, fragment.

La date de 1165 s'explique par la souscription de Geoffroy Ridel, archidiacre de Cantorbéry depuis 1163, nommé en l'absence de Henri II, qui n'est revenu en France qu'en 1165. D'autre part, l'acte a eu pour témoin Renaud, archidiacre de Salisbury, qui paraît avoir été en fonctions de 1167 à 1173 (Eyton, table, p. 335); s'il en a été ainsi, cette pièce ne peut pas être antérieure à 1167.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis totius Anglie et Normannie, salutem. Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse, pro salute anime mee et antecessorum meorum, monachis in ecclesia Sancti Petri Castellionis Deo servientibus liberam et quietam electionem abbatis sui secundum regulam Sancti Benedicti, et quod omnes homines eorum in Anglia manentes sint liberi et quieti de omnibus consuetudinibus et querelis ad me pertinentibus, scilicet de siris et de hundredis [a] et de geldis et de danegelt et de heldielt et de hondrefu, excepto murdro si repertum fuerit in terra eorum; et si furtum repertum fuerit in terra eorum, forefactum sit monachis, et justitia mea. Et in Normannia, apud portum qui vocatur Deppa, sint monachi et omnes res eorum et proprii famuli liberi et quieti de omni passagio et de [b] omni consuetudine in villa; et de omnibus hominibus eorum ibi manentibus habeant dicti monachi les evées [c]; et si homines eorum habuerint naves in mari piscantes, quidquid de navibus illis [d] ad me pertinet, amore Dei, concedo predictis monachis [e]. Et cum his supradictis concedo et confirmo ecclesie Sancti

[a] hondr. *B*. — [b] de *omis dans B*. — [c] euces *C*. — [d] illis *omis dans B*. — [e] *Ici s'arrête le fragment inséré dans le coutumier de Dieppe.*

Petri Castellionis omnia bona et beneficia que ei dederunt et concesserunt in regno et ducatu meo Rogerus senior de Toenio et filius ejus Radulfus senex et Radulfus juvenis filius predicti Radulphi senis et Rogerus filius Radulphi juvenis, et eorum homines et alii barones mei, sicuti scripta leguntur in hac carta, videlicet : Ex dono Rogeri filii Radulphi de Toenio, concedo et confirmo, in usus servorum Dei servientium in monasterio dedicato in honore Sancti Petri apostoli in loco qui Castellon appellatur, villam ipsam que appellatur Castellon ex integro, ab omnibus calumniis et querelis absolutam et liberam, cum molendino de Fontana, cum territorio omni ad eandem villam pertinente, cum teloneo ex integro ejusdem ville et totius territorii, cum forefactis, cum banleuga libera, et cum omnibus penitus redditibus, cum decima totius parochie, et ecclesia Sancti Audoeni de Conchis, cum decimis et offerendis ex integro; et terram de Vernay ad quinque carrucas; decimam quoque de Corlandis de una carruca, cum hospite uno; decimas etiam de sylva que appellatur Campania Renaldi, in porcis, in denariis, in acheriis, in annona, in carne, et de omnibus aliis sylvis suis. Ecclesiam de Acquingneio, cum offerendis et decimis de annona et de vino ex integro, et de piscibus aque que dicitur Actura et de molendinis suis; decimas de duabus carrucis in villa que dicitur Fontanis, et de vino et de sylva et de pratis; decimas Sancti Ursini de Villarivilla, de vino et de omnibus que ibi pertinent; ecclesiam de Toenio, cum offerendis et decimis de annona et de vino ex integro, et de pratis et de piscibus. In Neugevilla, ecclesiam et decimam et unum hospitem. In Villarivilla ecclesiam et decimas et hospitem unum. Ad Mortuum Mare, decimam de duabus carrucis et de duobus molendinis et de prepositura ejusdem ville et unum hospitem. In Warengrevillis ecclesiam et decimam cum feofo Fermanni presbiteri, et decimam de uno molendino, et tertiam partem de terra de hospitibus quos habebat in villa que dicitur Deppa. In Walichevillis decimam de una carruca cum hospite uno. In Rothomago unum hospitem et tertiam partem de pratis suis juxta Rothomagum. In Villarivilla juxta Pontem Archefridi, ecclesiam et decimam, cum pertinentiis suis, et unum hospitem, et feofum Osuli de Monasterio. Ex dono Radulphi de Toenio et Godehildis matris sue, pro sepultura patris sui Rogeri, confirmo et concedo Sancto Petro de Castellione, apud Aquingneium, gordum unum quinque millium ang[u]illarum de Sancta Cecilia; feofum quoque Claverii et feofum Chardi et masuras plures et terras in eadem villa; apud Fontanas, molendinum unum, et fefum Lancelini presbiteri, et fefum Odelini Nutricii cum plancato in dominio; et decimam redditus denariorum et molendinorum et totius dominii sui, tam plani quam nemoris Sancti Vigoris; apud Toenium, gordum unum, cum hospite uno ad custodiendum gordum, et fefum Richerii filii Radulphi, et hospites plures ac vineas in eadem villa. In Waregervilla, hospites qui pertinent

ad elemosinam Sancti Walerici, et terram de Brueria; apud landam que dicitur Seletort, terram ad duas carrucas; et omnem decimam omnium molendinorum suorum per totam terram suam, et decimam omnium denariorum suorum de omnibus redditibus suis in omnibus dominiis suis vel etiam forefactis, in Conchis, in Ferraria, in Aquingneio, in Toenio, in Herigenvillis, in Mortuo Mari, cum ecclesiis ejusdem ville, et in omnibus villis suis aliis; et eandem libertatem et consuetudinem in omnibus hominibus ecclesie in omni terra sua, per totam terram illius, quam habent in Castellione; et feofum Willelmi de Valeil in dominio; et feofum Gerelmi de Fraxino. Et in Anglia, in dominio, manerium unum quod vocatur Lieva; et ecclesiam ejusdem ville, et totam decimam, et decimas de suis dominiis, tam de planis quam de boscis, in omnibus aliis maneriis suis, scilicet: de Cabevona, decimam de dominio, cum uno hospite; de Flamestede, decimam de dominio, cum uno hospite; de Chaldesleiis, decimam de dominio, cum uno hospite; de Werwelles, decimam de dominio, cum uno hospite; de Almeleia, decimam de dominio et XII. denarios de Roberto de la Harduica de uno essarto, et partem decime [de] salinis; de Berga, decimam de dominio; de terra Osberni Filii Rualdi, decimam de dominio, et unum hospitem; de Eseleia, decimam de dominio; de Albodeleia et de Landa, decimam de dominio, et tres hospites; de Stoches et de Hidra, decimam de dominio, cum uno hospite; de Brameberga, decimam de dominio, et decimam firme denariorum de terra que vocatur Elevent; de Ramerleia, decimam de dominio; de Estaudone[a], decimam de dominio; de Pichehay, decimam de dominio; de Coloen, decimam de dominio. Ex dono Radulphi junioris filii Radulphi senioris de Toenio, ecclesiam de Welcomeston, et totam decimam; decimam quoque de dominio de Quertelingis. Ex dono Rogeri de Toenio filii Radulphi junioris, unum manerium, scilicet Weretehon, totum liberum et quietum in dominio eorum, et ecclesiam et decimam ejusdem ville, et quidquid pertinet ad illam villam, scilicet unum molendinum, et maras ibi adjacentes ad piscandum, et warennam, et decimam cendrariorum et karronum[b] suorum in omnibus silvis suis. Ex dono Godehildis, comitisse Ebroce civitatis, uxoris Rogeri de Toenio, decimam de Travencon, et decimam suorum molendinorum de Hondoville, et de Alba Via eam partem decime atque ecclesie quam emit de Radulfo Barbato, annuente domino ac seniore suo comite Ricardo. Ex dono Roberti de Romilliaco, et uxoris ejus et filiorum suorum Willelmi et Roberti et Ricardi, decimam quam habebat [in] Corlandia, et eam quam habebat [in] Loverciaco; in Corlandia, medietatem decime; in Loverciaco, duas garbas, annuente Radulfo de Toenio, cujus fefi erat.

[a] *ou* Estandone. — [b] kronum *B*.

Ex dono Gerelmi de Romiliaco et filiorum ejus, duas garbas decime de villa que dicitur Cantalupum. Ex dono Willelmi de Romilliaco, ecclesiam et decimam de Greinnosevillis et decimam de duobus molendinis in eadem villa. Ex dono Radulfi de Bervilla, duas garbas decime de terra que vocatur Eruz, et decimam omnis generis lini ipsius terre. Ex dono Ricardi de Romiliaco, ecclesiam de Loverciaco et fefum Rogeri filii Berte, fratris Godefridi presbiteri, liberum et quietum. Ex dono Ilberti vicecomitis, quartam partem de Durra totius illius manerii. Ex dono Ricardi Manselli et Garini filii ejus, medietatem terre que vocatur Bassol, excepto servitio trium militum; insuper et monasterium cum cimiterio liberum, et ipsum altare, et terram unius carruce liberam, ultra medietatem supradictam, et omne dominium et omnem libertatem. Ex dono Roberti de Staffort, filii Rogeri de Toenio, ecclesiam de Wotthona, liberam et absolutam, cum decimis et oblationibus suis; in eadem villa concedo et confirmo monachis et hominibus suis, sicut idem Robertus eis concessit, in plano et in bosco, in pratis et in aquis. Ex dono Ebrardi Britoliensium domini, et Ivette matris sue, ecclesiam de Harakavilla, cum terra ejusdem ecclesie et omnibus ad eandem ecclesiam pertinentibus, cum omni decima totius territorii ejusdem ville. Ex dono Gerelmi de Vernaco, decimam totius terre sue apud Buisson et apud Nagel. Ex dono Radulphi de Landa, duas garbas decime de Hulebec et de lino et de lana et de omnibus de quibus decima pertinet, et unam acram terre ad granchiam faciendam, et decimam virgulti sui apud Aquingneium. Ex dono Radulphi de Nocumento, omnem decimam terre sue de Nuisement, et terram cum hospite, et decimam culturarum sui senioris in villa que vocatur Nugent, annuente Gilleberto domino suo et Radulfo de Toenio, cujus fefi erat. Ex dono Heltonis de Runcia, omnem decimam de Runcia. Ex dono Roberti et Pagani et Archembaudi et Hugonis de Rovilla, omnem decimam terre sue de Montreul, annuente Gilleberto de Mineriis, cujus fefi erat. Ex dono Rogerii de Clara, ecclesiam et decimam de Harakavilla et duas garbas de Buré. Ex dono Geroldi Wastinelli, duos homines et duas masuras et decimam terre sue in Wauvilla. Ex dono Willelmi de Valeil, ipsum Valeil tenendum in dominio, annuente Radulpho de Toenio, cujus fefi erat. Ex dono Gilleberti de Clara, ecclesiam et decimam et terram Rogeri capellani, in villa que dicitur Puteneia. Ex dono Roberti de Widvilla, medietatem decime de Widvilla. Ex dono Gerelmi de Bosco Hugonis, decimam omnium hominum suorum de Bosco Hugonis. Ex dono Roberti de Aureis Vallibus, decimam ejusdem ville. Ex dono Stephani et filiorum ejus, Widmundi videlicet et Willelmi et Radulphi, decimam terre sue de Bosco Raillaco, annuente Radulpho de Vernaco et Radulpho de Toenio, quorum fefum erat. Ex dono Radulphi de Glisolis, duos hospites cum hortis in villa que dicitur Merderel, annuentibus parentibus et Gaufrido domino

suo de Villalert, coram Radulfo de Toenio. Ex dono Simonis de Ulmeto, decimam de Oissel, annuente uxore sua filia Rogeri de Ferrariis et filio suo primogenito, quam decimam Radulphus et Warinus predicte ecclesie Castellionensi concesserant, annuente Willelmo Dircello cujus fefi erat. Ex dono Radulfi de Toenio, filii Rogeri fundatoris ecclesie, omnia hermitagia in foresta sua de Conchis. Et quicunque infra forestam illam et in aliis suis silvis terram coluerit, ex toto predicte ecclesie decimas dono et concedo sicut ipse donavit et concessit. Ex dono Roberti filii Ilberti vicecomitis, quartam partem de Durra; et pro illa quarta parte quam dedit pater suus Ilbertus eidem ecclesie, et pro ista quam ipse Robertus donavit, habent monachi L. solidos in villa de Durra. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia de Castellione et monachi ibidem Deo servientes omnia supradicta habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete et plenarie et honorifice, cum omnibus pertinenciis et libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut carte regis Henrici avi mei et donatorum testantur.

Testibus : Gaufrido archidiacono Cantuariensi, Reginaldo archidiacono Saresberiensi, Ricardo de Humetis constabulario, Ricardo de Canvilla, Hugone de Longo Campo, Roberto de Peissi, Seerio de Caienci.

Apud Rothomagum.

CCCCXXIV

Delisle, n° 283.

1165-1172-1173. — Saumur.

Charte de protection accordée aux religieuses de Fontevrault, notamment pour les biens qu'elles possèdent aux Roches.

A. Original perdu.

B. Copie dans le cartulaire de Fontevrault; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 2414 (Cheltenham, n° 67), fol. 26 v°.

Cette charte porte la souscription de Geoffroi Ridel, archidiacre de Cantorbéry depuis 1163; mais Henri II, qui était en Angleterre en 1163, n'est revenu en France qu'en 1165; l'acte ne peut donc pas être antérieur à 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et omnibus ministris et fidelibus suis Andegavie, Cenomannie et Turonie, salutem.

Sciatis quod omnes res et possessiones monialium de Fonte Ebraudi, et nominatim homines et omnes res sue de Rupibus, sunt in mea manu et custodia et protectione. Et ideo volo et firmiter precipio quod omnes res et possessiones earundem sanctimonialium, et nominatim homines suos de Rupibus, et res earum, custodiatis et manuteneatis et protegatis, ita quod nullam eis vel rebus suis injuriam vel contumeliam faciatis nec fieri permittatis. Et si quis eis super hoc in aliquo forisfecerit, plenariam eis inde sine dilacione justiciam faciatis.

Teste Gaufrido archidiacono Cantuariensi.

Apud Salmurum.

CCCCXXV

Delisle, n° 253 B.

[1165]-1172-1173? — Verneuil.

Ordre de permettre au prieur et aux moines de l'église du Christ à Cantorbéry de faire constater et révoquer les aliénations irrégulièrement faites dans les manoirs de cette église.

A. Original autrefois scellé sur simple queue; la queue et la bandelette ont été arrachées; Archives de l'église de Cantorbéry, C 8. — Photographie du Rév. Salter, n° 77.

Cette pièce a été placée par M. Delisle à côté de sa pièce 253 A (n° CCCXCVI), qui est datée de Breteuil et se rapporte également à Cantorbéry. On peut, sous toutes réserves, lui attribuer la même date. Elle ne peut pas être postérieure à 1172-1173, puisqu'elle ne porte pas la mention *Dei gratia*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis suis Anglie, salutem.

Precipio quod liceat priori et monachis ecclesie Christi Cantuariensis facere fieri recognitiones in maneriis suis de tenementis suis que alienata sunt de ipsis maneriis absque licentia et assensu conventus ejusdem ecclesie, et ea per recognitiones illas revocare. Et si monachi hoc per se facere non pot[u]erint, vos faciatis fieri ad eorum petitionem.

Teste rege ipso.

Apud Vernolium.

CCCCXXVI

Delisle, n° 259.

1165–1172-1173.

Concession de l'église d'Aurigni à la cathédrale de Coutances.

A. Original perdu.

B. Copie du XIVe s. dans le cartulaire de l'église de Coutances, passé récemment des Archives de l'évêché dans celles du département de la Manche, G 180, pièce n° 285.

Round, n° 962.

Henri, évêque de Bayeux, qui figure ici comme témoin, a été élu en 1164 (*Gallia Christiana*), mais n'a été consacré qu'en 1165. L'acte a également été souscrit par Hamelin, frère naturel de Henri II, qui en 1164 devint, par mariage, comte de Warren et de Surrey.

H., rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, [et] comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et aliis ministris ac fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me reddidisse et concessisse et in presenti carta confirmasse Ricardo episcopo Constanciensi et successoribus suis et ecclesie Constanciensi ecclesiam de Aureneio cum omnibus pertinenciis suis, et ipse dedit eam canonicis suis Constanciensibus [in] communiam; et in recompensacionem ecclesie de Aureneio dedit idem episcopus ecclesie [de Cesaris]burgo decimam thelonei quam ipse habebat in Cesarisburgo. Quare volo et firmiter [precipio] ut hoc ratum habeatur et in perpetuum teneatur.

Testibus : H. episcopo Baiocensi, Hamelino comite, W. comite Arundell., Willelmo de Cruci (*sic*) dapifero, Fulcone Paenel, Engelgero de Bohon, Jordano Taisson [1].

[1] La pièce qui figure à la table sous le n° 259 A n'est autre que la pièce donnée plus haut sous la cote 246 A.

CCCCXXVII

Delisle, n° 284.

1165-1172-1173. — Verneuil.

Confirmation des propriétés que l'abbaye de Saint-Père de Chartres possède en Normandie, et donation à ladite abbaye d'un revenu annuel de dix mille harengs.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Bibliothèque nationale, ms. latin 9221, n° 11. — Lithographie; Fac-similés de l'École des Chartes, ancien fonds, n° 426. — Atlas, pl. XVII.

B. Copie moderne; Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 67, fol. 133.

Round, n° 1262.

Cette pièce porte les souscriptions de Rotrou, archevêque de Rouen depuis 1164, et de Hamelin, comte de Warren depuis la même année; Henri, qui était en Angleterre en 1164, n'est révenu en France qu'en 1165; l'acte ne peut donc pas être antérieur à 1165.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi et omnibus baronibus Normannie, salutem.

Precipio quod abbas Sancti Petri Carnotensis et monachi teneant ecclesias et terras et elemosinas et omnes decimas et redditus suos de Normannia, et omnes quietantias suas, ita bene et in pace et honorifice, sicut melius tenuerunt tempore regis H[enrici] avi mei et meo, et sicut juste tenere debuerint. Et prohibeo ne ullus eis super hoc quicquam forifatiat. Preterea do eis et hac mea carta confirmo decem milia harengorum annuatim habenda de decimis reddituum meorum de Molendinis et Bonmolinis per manum prioris de Planchis.

Testibus : Rotrodo archiepiscopo Rothomagensi, Hamelino comite de Warenna, Roberto comite de Legrecestria, Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo de Caineto, Willelmo Filio Hamonis, Willelmo de Curci, Reginaldo de Curtenai, Waltero de Dunstanvilla.

Apud Vernolium.

CCCCXXVIII

1166–1172-1173. — Bur.

Confirmation à Roger de « Beningew. » d'une terre qui lui avait été donnée à charge d'hommage par le père et l'aïeul de Guillaume de Roumare.

A. Original scellé sur double queue; Public Record Office, Duchy of Lancaster, Royal Charters, n° 35. — Photographie. La cote de ce document, qui n'avait pas été marquée au dos de la photographie, a été retrouvée par M. Bémont.

Le comte Guillaume de Mandeville, témoin de cet acte, est devenu comte d'Essex en 1166 (Eyton, p. 322) ou 1167 (Introduction, p. 492). La pièce, ne portant pas la formule *Dei gratia*, doit donc être datée de 1166–1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse Rogero de Beningew., et heredibus ejus, totam terram quam pater et avus Willelmi de Romara eis dederunt, pro homagio et servitio suo, sicut ipse Willelmus de Romara eam ipsis concessit et carta sua confirmavit, videlicet quadraginta et duas bovatas terre in duabus Kales, et sex bovatas et dimidiam quas Audenker tenuit, et duas bovatas Inrici, et servitium Hugonis de Steping., et totam terram quam Walterus pater ejus tenuit per servitium octo militum et dimidii militis de antecessoribus ipsius Willelmi, ad tenendum de ipso Willelmo et de heredibus suis per servitium sex militum, sicut carta ipsius Willelmi testatur. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Rogerus et heredes sui post eum omnia predicta habeant et teneant de prenominato Willelmo et de heredibus suis bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, in villa et extra villam, in bosco et plano, in pratis et pasturis et mariscis, et in viis et in semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad ea pertinentibus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, per prenominatum servitium, sicut ipse Willelmus eis concessit et carta sua confirmavit.

Testibus : comite Willelmo de Mandevilla, Willelmo de Sancto Johanne, Ricardo de Canvilla, Hugone de Creissi, Phil. de Kim[a].

Apud Burum.

CCCCXXIX

1166-1172-1173. — Bur.

Confirmation d'un arrangement conclu à Bar, en présence du roi, entre Guillaume de Roumare et Robert « le Calceis ».

A. Original scellé sur double queue; Public Record Office, Duchy of Lancaster, Royal Charters, n° 36. — Photographie. La cote de ce document a été retrouvée par M. Bémont.

Guillaume de Mandeville, témoin de cet acte, qui figure ici avec le titre de comte, est devenu comte d'Essex en 1166 (Eyton, p. 322) ou 1167 (Introduction, p. 492). La pièce est donc au plus tôt de 1166; l'absence de la formule *Dei gratia* prouve qu'elle ne peut pas être postérieure à 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis Angl[ie] et Norm[annie], salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse conventionem que facta fuit apud Burum coram me inter Willelmum de Roumara et Robertum le Calceis de excambio totius terre quam idem Robertus habuit in Anglia de feodo ipsius Willelmi in Altebarge et in Totintona, scilicet quod Willelmus de Roumara concessit Roberto le Calceis totum dominicum suum quod habuit in Duno, exceptis servitiis militum suorum qui tenent de eo in eadem villa, et quicquid habuit in Capella, excepto servitio Walteri de Cantelou et Ricardi de Duno, in excambio totius terre quam ipse Robertus habuit in prenominatis villis de feodo ipsius Willelmi, tenendum de eo et heredibus suis in feodo et hereditate per servitium unius militis, ita quod ipse Robertus et heredes sui reddent annuatim Willelmo jamdicto et heredibus suis in feodi firma XX. libras Andegavensium pro illo tenemento ad duos terminos, scilicet ad Pascha X. libras, et ad festum Sancti Remigii X. libras. Concedo etiam et confirmo concessionem illam quam predictus Willelmus fecit de fratribus Hospitalis Jerusalem et militibus Templi Salominis et fratribus Hospitalis Infirmorum Jerusalem, scilicet quod ipsi teneant in perpetuam elemosinam de eo V. bovatas terre quas ipse Robertus eis dederat in Totintona. Quare volo et firmiter precipio quod hec conventio inter eos firmiter et inconcusse teneatur, sicut in presentia mea facta est et utrobique concessa, et sicut carta ipsius Willelmi de Roumara testatur.

Testibus : comite Willelmo de Mandevilla, Ricardo de Canvilla, Willelmo de Sancto Johanne, Hugone de Croissi et Phil. de Kima.

Apud Burum.

CCCCXXX

Delisle, n° 228 A.

1166–1172-1173. — Le Vaudreuil.

Concession à Hugues de « Hameslape » de cent acres de terre essartée.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s.; Public Record Office, *Cartæ Antiquæ*, N 27. — PHOTOGRAPHIE.

Eyton, p. 187.

Cette pièce a été souscrite par Jean d'Oxford, qui a été doyen de Salisbury depuis 1166 au plus tard (Introduction, p. 397); elle pourrait être antérieure à cette date; d'après le Rév. Eyton (p. 335), le prédécesseur de Jean comme doyen de Salisbury, Henri de Beaumont, fut en fonctions comme doyen jusqu'en 1165. Mais la pièce suivante (table de M. Delisle, n° 229), également datée du Vaudreuil, porte aussi la souscription de Jean, doyen de Salisbury; il y a lieu de croire qu'elles sont contemporaines; or cette dernière pièce, souscrite par le comte Guillaume de Mandeville, est au plus tôt de la fin de 1166 ou de 1167, puisque c'est alors que ce seigneur devint comte d'Essex. La date de ces deux pièces peut donc se placer entre 1166 et 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis et baillivis suis Anglie, et nominatim Alano de Nevill[a] et omnibus forestariis, salutem.

Sciatis me concessisse Hugoni de Hameslape C. acras terre de essartis de Peri, et quod hereditet inde quem voluerit.

Testibus : Johanne decano Sar[esberiensi] et Roberto Malduit.

Apud Vallem Rodolii.

CCCCXXXI

Delisle, n° 229.

1166–1172-1173. — Le Vaudreuil.

Donation à Gervais « de Wellis » de la « villa de Reines ».

A. Original autrefois scellé sur double queue; British Museum, charte addit. 15577. — PHOTOGRAPHIE.

Pièce souscrite par le comte Guillaume de Mandeville, devenu comte en 1166 ou 1167, comme comte d'Essex (Introduction, p. 492; Eyton, p. 322).

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus fidelibus suis Anglie, salutem.

Sciatis me dedisse Gervasio de Wellis villam de Reines pro servitio suo, que est de constabularia, cum omnibus pertinentiis suis, tenendam sibi et heredibus suis de me et heredibus meis per servitium unius militis. Quare volo et firmiter precipio quod predictus Gervasius et heredes sui post eum habeant et teneant prenominatam villam cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in vivariis et piscariis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad eandem pertinentibus, bene et in pace, et libere et quiete, et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, per predictum servicium.

Testibus : Johanne decano Saresberiensi, comite Willelmo de Mandevilla, Reginaldo de Curtenai, Reginaldo de Pavilli, Hugone de Creissi, Seihero de Quinci, Hugone de Laci, Johanne de Solineio, Widone de Sancto Walerico, Roberto de Stutevilla, Willelmo de A[l]bineio, Roberto Filio Petri.

Apud Vallem Rodolii.

CCCCXXXII

Delisle, n° 285.

1166–1172-1173. — Montfort-sur-Risle.

Confirmation d'une rente de dix livres, assignée aux moines de Préaux sur les étaux de Pont-Audemer, pour faire l'anniversaire de Waleran, comte de Meulan, et concession aux susdits d'un droit de pêche sur la Risle.

A. Original perdu.

B. Copie du XIIIe s., dans le cartulaire de Préaux; Archives de l'Eure, H 711, fol. 29 v°. — *C*. Autre copie, du XVe s., dans l'exemplaire de ce cartulaire venu de Cheltenham et conservé à Paris; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 1920, fol. 21 v°.

Round, n° 344.

D'après M. Delisle (Introduction, p. 491), et contrairement aux relevés du Rév. Eyton, Guillaume Malet, dont le nom se trouve au bas de cette pièce, suivi de la qualification de

«dapifer», n'intervient dans les actes avec ce titre qu'entre les années 1166 et 1169. Quoi qu'il en soit, la présente charte, où ne se trouve pas la formule *Dei gratia*, ne peut pas être postérieure à 1172-1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi et episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis tocius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et hac mea presenti carta confirmasse Deo et ecclesie Sancti Petri de Pratellis et monachis ibidem Deo servientibus, in liberam et perpetuam elemosinam, X. libras denariorum in stallis de Ponte Audomari, ad faciendum anniversarium comitis Mellenti singulis annis, sicut comes Walerannus de Mellent[o] eis dedit. Et preterea concedo eis quod piscentur in Rillam annuatim per tres dies ad idem anniversarium, et quicquid idem comes habebat in piscaria de la Mara. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia de Pratellis et monachi omnia hec predicta habeant et teneant bene et in pace et libere et quiete et honorifice, cum omnibus pertinentiis suis, sicut carte predicti comitis Waleranni et Roberti filii sui et Agnetis comitisse Mellenti testantur.

Testibus : Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo Malet dapifero, Willelmo de Hastingis dispensario, Waltero de Dunstanvilla.

Apud Montfort.

CCCCXXXIII

Delisle, n° 289.

1166–1172-1173. — Rouen.

Confirmation des biens de l'abbaye du Bec.

A. Original perdu.

B. Inspeximus du 28 janvier 1333; Bibliothèque nationale, ms. latin 9211, pièce 106. — *C*. Fragment dans les mémoires de D. Jouvelin, Bibliothèque nationale, ms. latin 13905, fol. 117 v°.

a. *Monasticon Anglicanum*, t. VI, vol. II, p. 1068; texte très incorrect, d'après plusieurs rôles de la chancellerie anglaise. — *b*. Extrait de cette édition : Le Prévost, *Mémoires et notes*, t. I, p. 235.

Eyton, p. 157.

Guillaume de Mandeville a souscrit cette charte avec le titre de comte; il est devenu comte d'Essex en 1166 ou 1167; la pièce ne peut donc pas être antérieure à 1166.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis tocius Anglie et Normannie, salutem.

Sciatis me dedisse in perpetuam elemosinam, pro salute pratis mei G. comitis Andegavorum, et matris mee M[athildis] imperatricis, et pro salute mea et heredum meorum et omnium antecessorum meorum, et hac carta mea confirmasse Deo et Sancte Marie et ecclesie de Becco et monachis ibidem Deo servientibus Osborvillam in Normannia, et in Anglia ecclesiam de Wanetingia, cum omnibus pertinentiis suis. Preterea concedo eis et hac carta mea confirmo omnia ea que eis data sunt in perpetuam elemosinam, scilicet : ex dono regis H[enrici], avi mei, Stiventonam in Anglia. Ex dono M[athildis] imperatricis, matris mee, in foresta Fiscanni, in ministerio de Strutart, totum campum de Willervilla a valle de Bernovilla usque ad vallem de Perefica, per divisionem terre [a] de Stutevilla et per divisionem Roberti de Jovenneio in eodem ministerio, et duas capellas que ibi erant cum elemosinis ad eas pertinentibus; et in Rothomago mansuram Stephani cementarii, quietam ab omni consuetudine, excepta modiacione, et apud Pontem Arche quatuor libras de piscatoribus, et in foresta Roumare centum solidos. Et ex dono Willelmi Defflubati, decem libratas in manerio de Westbery. Et ex dono comitis Hugonis Cestrie, in Anglia, manerium quod vocatur Aldredestona. Et ex dono Hugonis de Greintemeynillo, manerium in Anglia quod dicitur Anna. Et ex dono Roberti Filii Geroldi, manerium in Anglia quod dicitur Povintona. Et ex dono Willelmi filii Baldewini, in Anglia, Cuwyc et Oxewic [b]. Et ex dono Ricardi filii Gileberti comitis et Roesie uxoris ejus, in Anglia, apud Ernomesberiam [c] duas ecclesias et decimam dominici eorum. Et ex dono Adeline uxoris Rogeri de Ivereio, unum molendinum in villa que dicitur Itteslepe [d]. Et de Radulfo filio Willelmi Ostiarii, sexdecim solidos in decima. Et de Waltero Mothberc [e], decimam que reddit duodecim solidos. Et ex dono Matillis de Walingford, minorem Okeburnam et majorem Okeburnam. Et ex dono Ameline uxoris Ernulfi de Heding, in Anglia, manerium quod vocatur Cumba. Et ex dono Roberti de Curcy, manerium de Coteford. Et ex dono Walteri Giffard, manerium de Blakeham, quod est in Suffolk. Ex dono Willelmi de Rullos [f], totam terram illam quam ipse Willelmus habebat in Hicahan [g]. Ex dono Radulfi filii Roberti filii Anschetelli, quicquid ipse Radulfus habebat in manerio quod vocatur Derintona quod est in Wiltesyra. Ex dono Nigelli de Albiny, viginti libratas terre in Duntona. Ex dono Willelmi comitis de Moritonio, terram que vocatur Prestona, que est in rapo

[a] terre Nicholai de St. *a.* — [b] Exewic *a.* — [c] Ernembiri *a.* — [d] Stellava *C.* — [e] Mobert *a.* — [f] Rolles *a.* — [g] Ikeham *a.*

de Peveneseia. Ex dono Emme uxoris Baldewini filii comitis Gileberti, et filiorum ejus Roberti et Ricardi, manerium quod vocatur Bredeford(a), quod est in Devenesyra(b), et ecclesiam Sancti Michaelis in Hamituna(c), cum tota terra presbiterii ejusdem ecclesie. Ex dono Rogeri de Teubovilla(d), medietatem manerii de Wedona. Ex dono regis H[enrici], avi mei, in Normannia, manerium quod dicitur Bures, cum pertinenciis suis. Ex dono Willelmi Malet, in Normannia, Contevillam. Ex dono Petri de Lazun, terram quam ipse habebat apud Iwetot et apud Abbaforan(e). Et de patrimonio abbatis Herlewini, in Normannia, Cavilleium et Pratum et Sawarvillam et Rosseriam et Sarnay et Surceium. Et de dono Willelmi Crispini, Tiliam in episcopatu Lexoviensi. Et de dono Basilie(f) de Gurnay, medietatem Longolii. Ex dono Hugonis de Gurnay, Boscum Girardi. Et de dono Ernulfi de Hedinc, in Anglia, le Rislep(g). Et de dono Milonis Crispini, Swinecumbam et decimam de dominico de honore de Walingeford. Et ex dono Matillis regine, matris H[enrici] regis Senioris, Cornelay et Durel(h). Et de dono Ricardi filii Baldewini, Cristenestowe. Et de dono Radulfi de Toenay, Wroteham. Et de dono comitis Leycestrie, Chesingebery(i). Et de dono Gerardi de Gornay, Lesingham. Et de dono Isabelle de Candos, Manbery(j). Et de dono Hugonis Wac, Wynelefordam(k). Quare volo et firmiter precipio quod ecclesia Sancte Marie de Becco et monachi ibidem Deo servientes habeant et teneant omnia hec predicta bene et in pace, libere et quiete, integre, plenarie et honorifice, cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in aquis et molendinis, in vivariis et piscariis, in viis et semitis et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad ea pertinentibus, cum socha et sacha et thol et theam et infangenethef, et cum omnibus aliis libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

Testibus : R. archiepiscopo Rothomagensi, G. episcopo Lundoniensi, Rogero episcopo Wigornensi, Arnulfo episcopo Lexoviensi, H. episcopo Baiocensi, Frogerio episcopo Sagiensi, G. archidiacono Cantuariensi, Johanne decano Sarresberiensi, comite Willelmo de Maundevilla, Ricardo de Humetis constabulario, Willelmo de Curcy, Ricardo de Caumvilla, Eudone Filio Ernisii, Saero de Quency, Waltero de Dunstanvilla.

Apud Rothomagum.

(a) Bradeforde *a.* — (b) Devonia *a.* — (c) Hemmintone *a.* — (d) Thebovill. *a.* — (e) Abafaran *a.* — (f) Basilii *a.* — (g) Rullepe *a.* — (h) Cornell et Deverell *a.* — (i) Chinchebiri *a.* — (j) Membiri *a.* — (k) Wileforde *a.*

CCCCXXXIV

Delisle, n° 252 A.

1166–1172-1173. — Verneuil.

Confirmation à la Madeleine de Beaulieu, près Chartres, d'une rente de dix livres monnaie de Rouen, sur la vicomté de Rouen.

A. Original perdu.

B. Vidimus du 26 septembre 1469; Archives d'Eure-et-Loir, G 2984. — Cf. Cartulaire Rouge de la Léproserie de Beaulieu, pièce 65.

a. Merlet et Jusselin, *Cartulaire de la Léproserie du Grand-Beaulieu*, t. II, fasc. I, Chartres, 1909, p. 31, n° 65.

Cette pièce a reçu à la table la date de 1159–1172-1173; or elle porte la souscription de Jean, évêque de Poitiers, élu en 1162 (*Gallia Christiana*, Gams), et consacré en 1163 (Eyton, table, p. 333). Jean ayant été précédemment trésorier de l'église d'York, nous avons lieu de croire que le Rév. Eyton a trouvé, sur la date de sa consécration, un texte que les auteurs de la *Gallia* et Gams n'ont pas connu. D'autre part, Henri II est resté en Angleterre de janvier 1163 à 1165; enfin le comte Guillaume de Mandeville, qui figure ici comme témoin, est devenu comte d'Essex à la fin de 1166 (Eyton, p. 322) ou en 1167 (Introduction, p. 492). L'acte ne peut en tout cas pas être antérieur à 1166.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me reddidisse et concessisse et presenti carta mea confirmasse in perpetuam elemosinam Deo et Sancte Marie Magdalene de Bello Loco Carnoti et infirmis ibidem Deo servientibus, pro salute mea et antecessorum meorum, et pro statu et incolumitate regni mei et ducatus Normannie, et pro remissione peccatorum meorum, X. libras Rothomagensium unoquoque anno, quas rex Henricus, avus meus, eis dedit et concessit et carta sua confirmavit. Quare volo et firmiter precipio vicecomiti meo Rothomagensi, quicunque ille fuerit, quod eas ipsis de redditibus vicecomitatus mei Rothomagensis singulis annis ad festum Sancti Michaelis sine disturbatione et omni occasione super forisfacturam meam habere faciat.

Testibus : Johanne episcopo Pictavensi, comite Willelmo de Mandevilla, Ricardo de Canvilla, Willelmo de Caisneto, Willelmo de Curci dapifero, Alveredo de Sancto Martino dapifero, Vuidone de Sancto Walerico.

Apud Vernolium[1].

[1] Dans le cartulaire Rouge de la léproserie de Beaulieu, l'analyse développée et d'ailleurs assez incorrecte de cette pièce est suivie de la mention : «M. imperatrix, H. regis filia, et

CCCCXXXV

Delisle, n° 290.

1168-1172-1173. — Mortain.

Donation à l'abbaye du Tronchet d'un droit de foire audit lieu.

A. Original perdu.

B, C. Copies; Bibliothèque nationale, ms. français 22319, p. 238, et ms français 22325, p. 621.

a. Dom Morice, Preuves, t. I, col. 1050.

Cette pièce, dans laquelle Henri II s'adresse à ses officiers de Bretagne, a été datée de 1168 à 1172-1173. C'est à l'année 1168 que remontent les principaux progrès de Henri II en Bretagne et l'établissement régulier de son autorité sur ce pays.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, episcopis, comitibus, justiciis et omnibus ministris suis Britannie, et nominatim de Rathel, salutem.

Sciatis me dedisse in perpetuam elemosinam et presenti carta confirmasse ecclesie Beate Marie de Troncheio feriam trium dierum in Assumptione Beate Marie virginis.

Datum apud Moretonium.

CCCCXXXVI

1168?-1172-1173. — Saumur.

Concession d'une foire annuelle à l'église et aux chanoines de Saint-Laon de Thouars.

A. Original perdu.

B. Copie faite pour Gaignières, Bibliothèque nationale, ms. latin 5484, fol. 80.

a. Imbert, *Mémoires de la Société de Statistique du département des Deux-Sèvres*, Niort, 1876, p. 69.

Cette charte, qui n'a pas la mention *Dei gratia*, est antérieure à 1172-1173; elle porte la souscription d'Étienne (Étienne de Marsai), sénéchal d'Anjou, qui, d'après M. Delisle (Introduction, p. 460), n'apparaît pas dans les actes, avant 1168, avec son titre de sénéchal; il n'est donc pas probable qu'elle soit antérieure à 1168.

Je dois l'indication de ce document à M. Charles Bémont.

Henricus filius donum istud confirmaverunt et litteras dederunt ». Cette note se rapporte à l'acte publié par MM. Merlet et Jusselin, *l. c.*, p. 13, n° 28.

H[enricus], rex Angl[orum], et dux Norm[annorum] et Aquit[anorum], et comes Andeg[avorum], episcopo Pictavensi, abbatibus, comitibus, baronibus, justic[iis], vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Pictavie, salutem.

Sciatis quod concessi et dedi ecclesie S. Launi de Toarcio et canonicis ibidem Deo servientibus feriam diei unius in festo B. Launi singulis annis habendam, cum vendicione et paagio et cum omnibus aliis consuetudinibus ad eam pertinentibus. Quare[a] volo et firmiter precipio quod predicti canonici habeant et teneant bene et in pace et quiete et honorifice feriam illam ad predictum terminum, ita quod nullus eos inde disturbet.

Testibus : Johanne decano Toarc[ensi], Reginaldo archidiacono Sar[esberiensi], Willelmo de Curci dapifero, et Stephano senescallo Andeg[avensi].

Apud Salmurium.

CCCCXXXVII

Delisle, n° 285 A.

1169–1172-1173. — Montfort.

Affranchissement des droits de tonlieu, de passage, de pontage et autres coutumes, accordé à l'abbaye de Cercamp.

A. Original autrefois scellé sur double queue; note sur le repli : « Carta regis Anglie de teloneo et pontagio et passagio »; Archives du Pas-de-Calais, fonds de Cercamp. — Atlas, pl. XVII.

N'ayant pas pu retrouver la raison pour laquelle M. Delisle a donné à cet acte la date initiale de 1169, nous gardons sous toute réserve ce premier terme; le terme final (1172-1173) est justifié par l'absence de la formule *Dei gratia*.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus baillivis suis totius Anglie et Normannie et Pictavie, salutem.

Concedo quod monachi de Calicampo et omnes res eorum, quas homines sui poterunt affidare eorum esse proprias, sint quiete de theloneo et passagio et pontagio et omni consuetudine per predictas terras meas. Quare prohibeo quod nullus super hoc eos injuste vexare vel disturbare presumat, nec patiamini quod aliquis eis vel rebus suis aliquam faciat injuriam vel contumeliam. Et si quis aliquam eis fecerit injuriam, sine dilatione eis inde plenam justiciam faciatis.

[a] Quod *B*.

Testibus : Reginaldo de Sancto Walerico et Reginaldo filio suo, et Anselmo Campdaveine.

Apud Monfort.

CCCCXXXVIII

Delisle, n° 261.

1170–1172-1173. — Argentan.

Donation de l'église d'Ivrande et de divers biens, droits et revenus, faite au prieuré du Plessis.

A. Original perdu.

B. Copie de la fin du xv[e] s. dans le cartulaire du prieuré du Plessis-Grimoult; Archives du Calvados, H non coté, t. II, charte 849.

Voir l'Introduction, p. 307.

Eyton, p. 118. — Round, n° 550.

Cet acte, souscrit par Gilles, évêque d'Évreux de 1170 à 1179 (voir l'Introduction, p. 363), ne peut pas être antérieur à 1170.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus ministris et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse, pro salute anime mee et antecessorum meorum, et presenti carta confirmasse Nicholao priori et canonicis regularibus de Plaissicio, in perpetuam elemosinam, ecclesiam Sancte Marie de Iveranda, cum decimis et pertinentiis suis. Prior vero ponet in eadem ecclesia septem canonicos regulares, qui jugiter ibi Deo serviant, et providebit eis in temporalibus et spiritualibus ut regulariter ibi vivant et Deo digne ministrent. Et si aliquis eorum deliquerit, prior eum corrigat, et si expedire viderit, amoveat, et alium ydoneum substituat. Ad sustentationem vero illorum concedo et do eis in perpetuum supradictam ecclesiam de Iveranda, cum omnibus decimis et pertinentiis suis, et totam terram que est intra fossata illorum interiora et exteriora, sicut claudunt locum, [et] pasturam eorum. Et in foresta mea de Landa Putrida mortuum boscum ad ignem eorum, et ad edifficia

(a) Andegaven. *B*.

ejusdem loci, et pasnagium quietum porcis eorum; et centum libras Andegavensium in prepositura Baiocensi; et si aliquo tempore alia moneta currerit in civitate illa, centum libras illius monete similiter percipiant annuatim. Volo autem et sic constituo ut unoquoque sabbato reddat prepositus avenantum de illis centum libris per manum servientis canonicorum; et si uno sabbato minus fuerit, altero sabbato suppleatur, ita ut habita ratione per sabbata infra annum centum libre eis persolvantur. Concedo etiam eis et do mansuram cum domibus apud Baiocas que fuerunt Radulfi filii Riculfi, in perpetuam elemosinam, liberam et quietam ab omni servicio seculari. Volo etiam et firmiter precipio ut predicti canonici et possessiones eorum et servientes eorum liberi sint et quieti per totam terram meam a theloneo et passagio et omni consuetudine. Henricus vero episcopus Baiocensis, pro amore Dei, liberavit et quietavit predictam ecclesiam ab omni episcopali consuetudine, salva tamen episcopo Baiocensi reverentia et debita obedientia. Ut autem hec mea elemosina cum integritate in perpetuum perseveret inconvulsa, presentis carte munimine et sigilli mei auctoritate eam corroboro.

Testibus : R. Rothomagensi archiepiscopo, A. Lexoviensi, H. Baiocensi, F. Sagiensi, E. Ebroicensi episcopis, Ricardo de Humetis constabulario, Jordano Taissun, Ricardo filio comitis, Willermo de Curci, Arche[m]baldo constabulario Tenerchebraii [a].

Apud Argentomum.

CCCCXXXIX

Delisle, n° 262.

1170-1172-1173. — Argentan.

Rédaction amplifiée et falsifiée de la charte précédente.

A. Original perdu.

B. Cartulaire du prieuré du Plessis, Archives du Calvados, H non coté, t. II, charte 850. — *C.* La même charte est aussi dans le même ms., charte 851, sous forme d'une confirmation de Philippe VI, en janvier 1344 (n. st.). Cette dernière pièce est transcrite dans le registre du Trésor des Chartes JJ 72, n° 422. — *D.* Une autre rédaction de la donation d'Ivrande, différente du premier faux (charte 850), se trouve dans le même cartulaire du Plessis-Grimoult, sous le n° 853; elle est également falsifiée; dans son Introduction, p. 309-310,

[a] Tenerchibor *B.*

M. Delisle a démontré qu'elle est de quelques années postérieure aux chartes 849 et 850. Elle figure à la table sous le numéro provisoire 432.

Le faux coté 850 dans le cartulaire du Plessis est cité par Eyton, p. 118.

H., *Dei gratia* [a] rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis totius Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et dedisse, pro salute anime mee et antecessorum meorum, et presenti carta confirmasse Nicholao priori et canonicis regularibus de Plaissicio, in perpetuam elemosinam, ecclesiam Sancte Marie de Iwranda, cum decimis et pertinentiis suis. Prior vero ponet in eadem ecclesia septem canonicos regulares, qui jugiter ibi Deo serviant, et providebit eis in temporalibus et spiritualibus, ut regulariter ibi vivant et Deo digne ministrent. Et si aliquis eorum deliquerit, prior eum corrigat, et si expedire viderit, amoveat, et alium ydoneum substituat. Ad sustentationem vero illorum concedo et do eis in perpetuum supradictam ecclesiam de Iwranda, cum omnibus decimis et pertinentiis suis, et totam terram que est intra fossata illorum interiora et exteriora, sicut claudunt locum et pasturam eorum; et in foresta mea de Landa Putrida in perpetuum boscum ad ignem eorum, et ad edifficia ejusdem loci, et pasnagium quietum porcis eorum. Dedi etiam eis in perpetuam elemosinam centum libras Andegavensium in prepositura Baiocensi; ei si aliquo tempore alia moneta cucurrerit in civitate illa, centum libras illius monete similiter percipiant annuatim. Volo autem et sic constituo ut unoquoque sabbato reddat prepositus avenantum de illis centum libris per manum servientis canonicorum; et si uno sabbato minus fuerit, altero sabbato suppleatur, ita ut habita ratione per sabbata infra annum centum libre eis persolvantur. *Do etiam eis et confirmo in perpetuam elemosinam vivarium de Pomeria quod feci, et concedo ut faciant molendinum extra fossata sua, et ut habeant aque conductum liberum ad illud molendinum per terram meam* [b]. Concedo etiam eis et do mansuram cum domibus apud Baiocas, que fuerunt Radulfi filii Riculfi, in perpetuam elemosinam, liberam et quietam ab omni servicio seculari. Volo etiam et firmiter precipio ut predicti canonici et possessiones eorum et servientes eorum liberi sint et quieti per totam terram meam a theloneo et passagio *et pasnagio* et ab omni consuetudine. Henricus vero Baiocensis episcopus, pro amore Dei et meo, liberavit et quietavit predictam ecclesiam de Iwranda ab

(a) *Nous indiquons par des italiques, pour cette pièce, les additions ou modifications les plus importantes.* — (b) *Passage interpolé.*

omni episcopali consuetudine, salva tamen episcopo Baiocensi reverentia et debita obedientia. Ut autem hec mea elemosina cum integritate in perpetuum inconvulsa perseveret, presentis carte munimine et sigilli mei auctoritate eam corroboro.

Testibus : R. Rothomagensi archiepiscopo, A. Lexoviensi episcopo, H. Baiocensi episcopo, F. Sagiensi episcopo, E. Ebroicensi episcopo, R. Abrincensi episcopo, Stephano Redonensi episcopo, Ricardo de Humetis constabulario, Jordano Taissun, Ricardo Filio comitis, Willermo de Curcy, Archenbaldo constabulario de Tenerchebraio.

Apud Argentomum.

CCCCXL

Delisle, n° 293.

1170-1172-1173. — Quevilli.

Donation de l'église de Beuseville aux lépreux du Mont-aux-Malades.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1296; Archives nationales, S 4889, n° 8.

Gilles, évêque d'Évreux, témoin de cet acte, est devenu évêque en 1170.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, omnibus Christi fidelibus, salutem [1].

Sciatis quod ego donavi Deo et fratribus sanis et infirmis de Monte Leprosorum Rothomagi ecclesiam Sancti Martini de Beuseville, cum omnibus decimis et pertinenciis ejusdem ecclesie, cujus jus patronatus ad me pertinebat. Dedi etiam predictis fratribus totam terram quam Hugo dapifer meus tenebat de me in dicta parrochia, quam reddidit michi ut eam eis darem. Quare volo et firmiter precipio quod dicti fratres omnia predicta teneant et habeant bene et pacifice, libere et quiete, et quicquid de supradictis ad me pertinet seu pertinere debet.

Testes : Rotrodus [a] Rothomagensis archiepiscopus, E. episcopus Ebroicensis, comes Willelmus, Johannes Filius Luce, Willelmus de Sancto Johanne, Willelmus de Chymaie, Willelmus Filius Lamberti, Paganus de Campis, Rogerius de Wancy,

[a] T. Retroudus *B, et toutes les souscriptions suivantes au nominatif, sauf* Seihiero de Quincy.

[1] Adresse insolite.

Radufus Gualensis [a], R. de Ver, B. Filius Gilberti, Ph. de Humez, Guillelmus de Friardel, Walterus de Doron, Walterus de Wancy, Robertus de Stutevilla [b], Seihierus [c] de Quincy, Hugo de Lacy, Guillelmus Cler[icus].

Apud Chivilly.

CCCCXLI

1170–1172-1173. — Quevilli.

Confirmation de biens accordée à l'abbaye Cistercienne de Kirkstall.

A. Original perdu.

B. Inspeximus de 1327 au Public Record Office, Charter Rolls, 1re année d'Édouard III, membrane 20.

a. *Calendar of the Charter Rolls*, t. IV; Edward III, 1327-1341; p. 46, pièce 2, d'après *B*.

La date de 1170–1172-1173 se justifie par la souscription de Gilles, évêque d'Évreux, élu en 1170, par celle de Roger, comte de Clare, mort en 1173, et par l'absence de la formule *Dei gratia*. — D'après le Rév. Eyton, p. 158, Henri II aurait séjourné à Quevilli en juin ou juillet 1171.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justitiis, vicecomitibus, ministris et omnibus hominibus et fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta mea confirmasse Deo et abbatie Sancte Marie de Kirkestal, et monachis Cysterciensis ordinis ibidem Deo servientibus, pro salute anime mee et pro animabus patris et matris mee et avi mei regis Henrici et omnium predecessorum meorum, ipsum locum de Kirkestal quem habent ex dono Henrici de Lacy, et vaccariam que vocatur Brachmel juxta Rundeh., et pasturam. Item, ex dono ejusdem, Bernolveswic cum omnibus pertinentiis suis, assensu et confirmatione Hugonis comitis de Northfolchia, de cujus feodo ipsa terra est. Ex dono Herberti de Morevilla et Ricardi filii sui terram de Mucle et Thwait cum essartis, assensu et confirmatione Rogeri de Mobray, et omnia alia que eis rationabiliter data sunt in terris et aliis tenementis, secundum quod carte donatorum testantur. Quare volo et firmiter precipio quod predicta abbatia et monachi in ea Deo servientes

[a] Gualensy *B*. — [b] destuteville *B*. — [c] Seihiero *B*.

omnia predicta et quecunque rationabiliter eis data sunt vel data fuerint habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, in bosco et plano, in pratis et pasturis, in essartis et aquis et in stagnis, in viis et semitis, et in omnibus aliis locis et aliis rebus ad ea pertinentibus, cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis, sicut carte donatorum testantur, et sicut ea ipsis concessi et hac carta mea confirmavi.

Testibus : R. archiepiscopo Rothomagensi, A. episcopo Lexoviensi, Egidio episcopo Ebroicensi, Willelmo comite de Albamarla, Rogero comite de Clara, comite Willelmo de Mandevilla, Willelmo comite de Arundella, Hugone de Longo Campo, Hugone de Creissy, Waltero de Dunstanvilla.

Apud Kevilli.

CCCCXLII

Delisle, n° 252 C.

1170–1172-1173. — Beauvoir-sur-Moire.

Donation du hundred d'Ongar à Richard de Lucé.

A. Original scellé sur double queue; British Museum, Cotton, XI, 5. — Photographie.

a. Fr. Palgrave, *The rise and progress of the english commonwealth*, part. II, p. xi, note. — *b*. Rymer, *Fœdera*, nouv. édit., t. I, part. 1, p. 46.

Eyton, p. 184.

Cette pièce, d'après M. Delisle (table, n° 252 C), a dû être expédiée vers 1170; elle porte la souscription de Jean, doyen de Salisbury, qui occupa cette dignité de 1166, au plus tard, à 1175, époque à laquelle il fut promu à l'évêché de Norwich; elle a aussi comme témoin Jean, archidiacre de Bath, cité par le Rév. Eyton (table, p. 312) comme ayant été en fonctions de 1171 à 1174, et dont le prédécesseur, Thomas, est cité par le même auteur à l'année 1170. On peut donc la dater, sous toutes réserves, de 1170 à 1172-1173; Henri II paraît avoir été dans le Maine en 1170, et probablement aussi en 1171.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis me dedisse et concessisse et presenti carta confirmasse Ricardo de Luci et heredibus suis hundredum de Angr., videlicet quicquid in hundredo illo habeo,

ipsi et [heredibus suis] tenendum de me et de heredibus meis. Quare volo et firmiter precipio quod ipse Ricardus de Luci et heredes sui post eum hundredum illud habeant et teneant bene et in pace, libere et quiete, integre et plenarie et honorifice, sicut illud ipsis dedi et hac carta mea confirmavi.

Testibus : Johanne decano Saresberiensi, Johanne archidiacono Bathoniensi, comite Willelmo de Mandevilla, Reginaldo de Curtenai, Willelmo de Lanvaleio, Roberto de Briwecurt.

Apud Beauveeir super Moiram.

CCCCXLIII

Delisle, n° 252 D.

1170?–1172-1173. — Beauvoir-sur-Moire.

Acte confirmant aux Templiers la donation de la « decima parrochie Salvagie que est in parrochia Tesci ».

A. Original perdu.

B. Copie de 1628; Archives de la Vienne, fonds de Malte, H 116 (communication du marquis d'Albon).

C'est sans doute à cause du lieu d'où elle a été datée, Beauvoir-sur-Moire, que M. Delisle a rapproché cette pièce de la précédente, en la datant de : avant 1172-1173 (vers 1170?), voir la table, n° 252 D. Dans la copie peu digne de confiance par laquelle elle nous est parvenue, on relève une souscription de témoin qui paraît être celle de Renaud, archidiacre de Salisbury, de 1167 à 1173 (d'après Eyton, p. 335), plus tard évêque de Bath (élu en 1173, Introduction, p. 419). Cette souscription ne contredit pas la date donnée par M. Delisle, et que nous admettons, faute de mieux.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta mea confirmasse militibus Templi Hierusalem decimam parrochie Salvagie que est in parrochia Tesci, quam Fulco de Cleris donavit eis rationabiliter in perpetuum habendam, et bordachium in quo manet Girardus Venarius, et prata Jeuniaci, et bordachium quod dedit eis in eadem parrochia, quod habebat de me, cujus altera pars est au Molinel, altera à Osches, et in parrochia Grercii medietatem cujusdam meitterii, cujus alteram medietatem eisdem

fratribus donavit Maenus Locus (?). Quare volo et firmiter precipio ut fratres Templi omnia predicta habeant et teneant bene et in pace, et integre et plenarie et honorifice, sicut predictus Fulco eas ipsis dedit et Gaufridus filius ejus concessit et se custodem et defensorem promisit, et debitum in[de] dominis servitium facturum, et sicut carta hec[a] testatur, et sicut donatio illa facta fuit coram Stephano de Marzaio, qui tunc temporis erat seneschallus in Andegavia.

Testes[b] Reginaldus Gui (?) Saresberiensis[c] archidiaconus, et predictus Stephanus seneschallus, et Guillelmus de Sancta Mora.

Apud Beauveir super Moiram.

CCCCXLIV

Delisle, n° 292.

Fin 1170 ou 1171-1172-1173. — Chinon.

Donation du manoir de Letcombe à l'abbaye de Cluni[1].

A. Original; Bibliothèque nationale, collection de Bourgogne, vol. 81, pièce 261. — Atlas, pl. XVIII.

B. Cartulaire D de Cluni, XIIIe s.; Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat. 766, fol. 81, n° 309.

a. Duckett, *Charters of the ancient abbey of Cluni*, t. I, p. 84, — *b*. Bernard et Bruel, *Chartes de Cluny*, t. V, p. 588 (d'après l'original). — *C*. Delisle, Introduction, p. 185-186, col. 2.

« R., episcopus Nannetensis », qui a souscrit cette pièce, est Robert, évêque de Nantes, élu le 25 décembre 1170. L'acte est donc au plus tôt des derniers jours de 1170, ou de 1171.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis totius Anglie, salutem.

Sciatis quod ego concedo et confirmo Deo et ecclesie Sancti Petri Cluniacensis et monachis ibidem Deo servientibus manerium de Leddecumba in perpetuam elemosinam, pro salute regis H[enrici] avi mei et omnium antecessorum meorum, et pro propria salute mea, quod manerium rex Stephanus dedit et assedit eis pro C. marcis

(a) hanc *B*. — (b) sic *B*. — (c) Fav., *lege* Sar. *B*.

(1) Innovation du n° LXIV* (60* de M. Delisle).

quas predictus rex H[enricus] solebat dare annuatim eidem ecclesie Cluniacensi. Quare volo et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi idem manerium bene et in pace, et libere et quiete et honorifice in perpetuum teneant cum omnibus pertinentiis suis, in bosco et plano, et pratis et pasturis et aquis et molendinis, et hominibus et tenuris eorum, et cum omnibus libertatibus suis, sicut unquam melius et plenius et liberius tenuit illud rex Henr[icus] in manu sua.

Testibus : F. episcopo Sagiensi, R. episcopo Nannetensi, Reginaldo archidiacono Sar[esberiensi], Nicolao capellano, Ricardo de Humetis constabulario, Unfr[ido] de Bohun, Reginaldo de Curtenai, Gilleberto Malet, Stephano de Turon[is], Willelmo de Stut[evilla], Reginaldo de Paveilli, Willelmo de Ostilli.

Apud Chinon.

CCCCXLV

Delisle, n° 291.

1171-1172-1173. — Argentan.

Charte confirmant la donation de l'église Saint-Martin du Bec à Rotrou, archevêque de Rouen, par Guillaume de Mortagne, et la rétrocession de cette église par ledit archevêque à la « commune » des chanoines de Rouen.

A. Original autrefois scellé sur double queue; Archives de la Seine-Inférieure, G 4134. — Fac-similé, Chevreux et Vernier, *Les Archives de Normandie*, pl. XXII.

B. Cartulaire de l'église de Rouen; Bibliothèque de Rouen, ms. 1193, fol. 44, n° 34, et fol. 116, n° 199.

Round, n° 27.

D'après la *Gallia Christiana*, Richard III, évêque d'Avranches, témoin de cet acte, a été élevé à l'épiscopat en 1171, en remplacement de l'évêque Achard, mort le 29 mars 1171.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopo Rothomagensi, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse communie canonicorum Sancte Marie Rothomagensis ecclesiam Sancti Martini de Becco, quam Willelmus de Moritania dedit Rotroldo archiepiscopo, coram me, et ecclesie Rothomagensi in

perpetuam elemosinam, assensu Roberti filii sui primogeniti et heredis. Ipse vero Rotroldus predictam ecclesiam communie canonicorum dedit et concessit. Quare volo et firmiter precipio quod canonici Rothomagensis ecclesie habeant et teneant predictam ecclesiam Sancti Martini de Becco cum omnibus libertatibus et liberis consuetudinibus suis.

Testibus : H. Baiocensi, et A. Lexoviensi, et F. Sagiensi, R. Constanciensi, R. Abrincensi episcopis, Martino abbate Cerasiaci.

Apud Argentomum.

CCCCXLVI

Delisle, n° 294.

1171-1172-1173. — Pontorson.

Concession de franchises accordée dans l'Avranchin aux bourgeois de Pontorson.

A. Original perdu.

B. Vidimus de 1366; Archives nationales, reg. JJ 97, n° 555.

a. *Ordonnances*, t. IV, p. 637.

Souscription de Richard, devenu évêque d'Avranches en 1171, en remplacement de l'évêque Achard, mort le 29 mars 1171.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, et omnibus ministris et fidelibus suis Anglie et Normannie et totius terre sue, salutem.

Sciatis me dedisse et presenti carta confirmasse burgensibus [de] Ponte Ursonis quietanciam ubicumque in Avrinceio et in aliis terris meis, per omnia dominica mea, de omnibus rebus quas assecurare poterunt suas esse dominicas. Et ideo volo et firmiter precipio quod predicti burgenses sint quieti de omnibus consuetudinibus per totum, in Abrinceio et in aliis terris meis, per omnia dominica mea, de omnibus rebus quas assecurare poterunt suas esse dominicas. Quare prohibeo ne ipsi super hoc vexentur vel disturbentur, super forefacturam meam.

Testibus : Ricardo episcopo Abrincensi, Jordano Taissun, Guillelmo de Hum[etis], Rogerio de Morvilla.

Apud Pontem Ursonis.

CCCCXLVII

Delisle, n° 276.

1171–1172-1173. — Quevilli.

Acte de Henri II, confirmant la donation de la terre de Bretteville-l'Orgueilleuse, qu'avaient faite à l'abbaye de Saint-Étienne de Caen Hugues comte de Chester et son ancêtre « Randulfus » vicomte de Bayeux.

A. Original endommagé; deux déchirures; Archives du Calvados, H 1835. — Photographie.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 10074, fol. 194 et 213. — *C*. Cartulaire de Normandie, Bibliothèque de Rouen, ms. 1235, p. 158.

Cette pièce a été datée, à la table, de 1165–1172-1173, sans doute parce que l'évêque de Londres et l'archidiacre de Poitiers, témoins de l'acte, sont entrés en fonctions en 1163, et que Henri II, absent de France en 1163, y est revenu seulement en 1165. Mais l'acte porte aussi la souscription de Jean, archidiacre de Bath, qui, d'après le Rév. Eyton (p. 312), a été archidiacre de 1171 à 1174.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem.

Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancti Stephani de Cadomo et monachis ibidem Deo servientibus concessionem quam Hugo, comes Cestr[ie], eis rationabiliter fecit coram me, assensu et concessu meo, de donatione quam Rand[ulfus], vicecomes Baiocensis, antecessor suus, eis fecit de tota terra quam ipse Rand[ulfus] habebat in Britevilla Orgoillosa, cum parte ecclesie ad illam pertinente, et cum colonis et liberis hominibus ad eam pertinentibus, et cum omnibus [aliis pertinentii]s [a] suis, et de ecclesia de Boevilla, cum alodio et omni decima ad eam pertinente. Quare [volo] et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi ejusdem ecclesie habeant et teneant totam predictam terram, cum parte predicte ecclesie et cum omnibus pertinentiis suis, et predictam ecclesiam de Boevilla, cum alodio et omni decima ad eandem pertinente, ita bene et in pace, et libere et quiete et plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus suis,

[a] *Déchirure, ce que nous restituons entre crochets n'existe plus dans l'original.*

sicut Hugo comes Cestr[ie] eis concessit et carta sua confirmavit, et sicut carta Willelmi regis Angl[orum] et ducis Norm[annorum] et Cenom[annorum] testatur.

Testibus : Gilleberto episcopo Lund[oniensi], Ricardo arch[idiacono] Pictav[ensi], Johanne archidiacono Bathoniensi, Willelmo de Mand[evilla] comite de Essex[a], Willelmo comite de Arund[el], Ricardo de Luci, Hugone de Longo Campo, Regin[aldo] de Curtenai, Rand[ulfo] de Gl[anvi]ll[a].

Apud Chivilleium [1].

CCCCXLVIII

Delisle, n° 295.

Vers 1172. — Saint-Lô.

Cirographe fait, en présence et avec l'approbation du roi, entre Robert, abbé du Mont-Saint-Michel, et Guillaume de Saint-Jean, au sujet de l'administration de la forêt de Bivoie ou de Bevais.

A. Original autrefois scellé sur un cordonnet de soie qui existe encore; pièce écrite par un clerc de la chancellerie royale; Archives de la Manche, H, fonds du Mont-Saint-Michel (non répertorié).

a. Delisle, *Robert de Torigni*, t. II, p. 305. — Édit. Howlett, p. 355.

La charte de Robert de Torigni, abbé du Mont-Saint-Michel, n'est pas datée; mais une autre charte de l'abbé Robert nous renseigne sur la date de l'accord : « Actum est hoc publice in capitulo Montis, anno ab incarnatione Domini MCLXXII ». Voir les deux actes dans Robert de Torigni, éd. Delisle, t. II, p. 303 et 305. — La forêt de « Beveia », désignée à la table sous le nom de forêt de Bivoie, doit être reconnue dans la forêt de Bevais, aujourd'hui disparue, autrefois située sur le

(1) Dans l'original, les mots : « Glanvilla. Apud Chivilleium » ne sont plus représentés que par la partie supérieure de quelques lettres, d'ailleurs bien reconnaissables.

Voici les noms des témoins cités au bas de la charte de Hugues, comte de Chester, pour Saint-Étienne de Caen : « T[estibus]: Gilleberto episcopo Lundoniensi, Ricardo archidiacono Pictavensi, Walerano archidiacono Baiocensi, magistro Rad[ulfo] de Tam[ewurda], Willelmo de Mandevilla comite de Essexa, Willelmo comite de Arundel, Hugone de Longo Campo, Reginaldo de Curtenai, Johanne de Wavreio, Hachet de Ridefort, Rand. de Grandivalle, Gaufrido de Costanc[iis], Rogero de Livet, Rand. de Glanvilla, Germano scriptore regis. » Cartulaire Normand, Bibliothèque de Rouen, n° 1235, fol. 8 v°. Original aux Archives du Calvados, fonds de S. Étienne, n° 179.

territoire des communes actuelles de Saint-Michel-des-Loups et d'Angey (Manche, canton de Sartilly), indiquée sans nom dans Cassini. La carte de l'État-Major place à cet endroit la Lande de Bevert. Identification due à M. Lecacheux.

CIROGRAPHUM.

Noverint tam presentes quam futuri quod ego Robertus abbas et conventus Sancti Michaelis de periculo maris, concessimus Willelmo de Sancto Johanne forestariam foreste nostre de Beveia, jure hereditario habendam et possidendam, quam antecessores ejus ante eum habuerant, ita quidem quod nec Willelmus nec heredum ejus aliquis clamabit aliquid in foresta, vel in terris que adjacent foreste, vel in eis que forte de bosco in vastum devenerint, exceptis pasturagiis, non de foresta, sed de landa extra forestam. Placitorum vero que de foresta contingent, si de feodo fuerint Sancti Michaelis, sive Willelmus de Sancto Johanne illud teneat, sive alius, medietatem nos, medietatem Willelmus percipiet, ita quidem quod ad capellam Sancti Michaelis de Lupis placita illa, presente responsali nostro, sive monacho sive alio, nomine nostro ad id deputato, discucientur. Placita vero que de terris extrinsecis, que de feodo nostro non sunt, emerserint, disponet Willelmus de Sancto Johanne prout ei melius visum fuerit. Nos quidem de foresta et dabimus et accipiemus et, si libuerit, vendemus tanquam de nostro, quantum et sicut voluerimus. Willelmus autem de Sancto Johanne nichil horum faciet, excepto eo quod ad ignem ejus dominicum de Sancto Johanne oportuerit, sine aliis operationibus. Pastio vero porcorum nostra erit ex integro, excepto quod Willelmus de Sancto Johanne centum porcos in foresta habebit. Quod si Willelmus de Sancto Johanne de aliquo supradictorum forifecerit, judicio curie Sancti Michaelis emendabit.

Hec autem concessio facta est Henrico, rege Anglorum, duce Normannorum et Aquitanorum, et comite Andegavorum, presente et assensum prebente, et munimine sigilli sui et auctoritate confirmante; presente etiam Henrico, filio ejus, rege Anglorum, duce Normannorum et comite Andegavorum, et assensum suum prebente, presentibus omnibus istis : Engelgero de Bohun, Jordano Taisson, Roberto Bertran, Fulcone Paganello, Willelmo de Humetis, Willelmo de Corceio, Jordano de Humetis, Engerano de Humetis, Thoma de Colunciis, Eudone Filio Ernesii, baronibus; Ruallone priore Montis, Ricardo de Haia, Raginaldo de Sancto Johanne, Rogerio Legato, Roberto de Ottrionnia, Turgiso de Maidreio, Willelmo de Sancto Paterno, Willelmo de Sancto Jacobo, monachis; Matheo camerario, Rogerio forestario, Rogerio de Hiquelon, laicis.

Apud Sanctum Laudum.

CCCCXLIX

Delisle, n° 296.

1172. — Le Mans.

Notice des privilèges accordés à l'abbaye de Locmaria en présence des légats du pape, maître Albert et Téotin.

A. Original perdu.

B. Exemplaire contemporain; Archives du Finistère, H 357, fonds du prieuré de Locmaria. — Photographie dans le *Musée des Archives départementales*, Atlas, pl. XXIV.

a. Lobineau, *Histoire de Bretagne*, t. II, p. 308. — *b*. *Musée des Archives départementales*, p. 83.

Voir l'Introduction, p. 86.

Les deux légats qui figurent ici comme témoins ont été en Normandie en 1172 (Introduction, p. 352), et c'est de cette année que la pièce est datée. — C'est le 21 mai 1172, à Avranches, que Henri II a été absous, après le serment prêté par lui et son fils Henri en présence des légats. Il s'est trouvé au Mans en décembre 1172 (Eyton, p. 168 et 170).

Calamitatis et miserie qua Britannia per tyrannos diu fuit afflicta et opressa in omnem terram sonus exivit, q[u]am tamdem misericors et miserator Dominus temporibus Henrici piissimi regis Anglorum per ejusdem auxilium et consilium pariterque dominium clementissime visitavit. Iste, inter cetera bona que genti Britannice contulit, ęcclesiam Beate Marie de Aquilone, ubi sanctimoniales Domino famulantur, pro salute sua et filiorum ab omni exactione imunem prorsus et liberam et quietam esse decrevit, ita quod homines de terra supradicte ęcclesie nulli nisi monialibus et servientibus earum debent penitus respondere

Hujus donationis testes fuerunt duo legati Romane ęcclesię magister Albertus et Teotinus [a], et episcopi tres, scilicet dominus Stephanus Redonensis et dominus Robertus Nannetensis et dominus Gaufridus Corisobitensis, et Guillelmus Filius Hamonis senescalus, et multi alii probi viri. Actum est hoc apud Cenomannis, anno ab incarnatione Domini M. C. sexagesimo duodecimo, concurrentes sex, epacte IIII^{or}.

Hanc igitur regiam liberalitatem seu munificentiam si quis amodo et deinceps violare temptaverit, rex idem concessit et constituit illum, quicumque fuerit, a Deo et ęcclesia et episcopis qui interfuerunt anathemati subjacere.

(a) Ceotinus *a*.

CCCCL

Delisle, à la suite du n° 296.

10 mars 1172. — Coutances.

Charte de Richard de Bohon, évêque de Coutances, pour le prieuré de Bohon.

A. Original perdu.

B. Copie de Gaignières, Bibliothèque nationale, avec dessin des sceaux, ms. latin 5441, t. II, p. 31. — *C*. Autre copie, envoyée par Dom Eyme, bénédictin de Marmoutier, au Cabinet des Chartes, Bibliothèque nationale, collection Moreau, vol. 78, fol. 76.

a. M. Delisle a publié le texte de cette pièce, Introduction, p. 21, en mettant en lumière l'importance qu'elle a pour la chronologie des actes de Henri II. Il admet que l'acte est bien du 10 mars 1172, suivant notre manière de compter.

Dilectis in Christo sancte matris Ecclesie fidelibus universis ad quos presentes littere pervenerint, Ricardus, Dei gratia Constantiensis episcopus, in Domino salutem.

Notum vobis facimus quod Engerramus de Campo Rotundo contendebat adversus dominum suum Engelgerum de Bohun et calumpniabatur pro ecclesia de Capella, quam idem Engelgerus prioratui suo monacorum de Bohun dederat, et Engerramus dicebat suam esse et de presentatione sua et de feudo suo quod tenebat de eo in Capella. Tandem, per amicos et prolocutores, coram nobis compositum est amicabiliter inter eos in hunc modum. Engerramus donationem hanc concessit, ipse et uxor sua, cum qua feudum illud acceperat, et filii eorum, Willelmus primogenitus et Gaufridus clericus, et super sanctum evangelium unusquisque eorum confirmavit in perpetuum, et calumpniam omnem inde propositam abjuravit, nulla re alia sibi aut posteris suis inde retempta, nisi quod, ex presentatione venerabilis filii nostri Roberti, tunc prioris monacorum de Bohun, et assensu sui capituli, donavimus prescriptam ecclesiam cum pertinentiis suis omnibus in perpetuam elemosinam predicto clerico nostro Gaufrido filio Engerrami, tenendam de illo priore et successoribus ejus, integraliter liberam et quietam, pro XV. quarteriis frumenti ad mensuram ville de Capella, annuatim reddendis in festo Sancti Michaelis, et coram nobis juravit ei fidelitatem et annuam istam pensionem, et post decessum ejusdem Gaufridi, quocunque decesserit a seculo, sive morte vel mutatione habitus in religionem, vel si fuerit convictus aut confessus alicujus criminis

(quod absit), tota ecclesia ista redeat in proprietatem monacorum de Bohun, salvo jure Constantiensis ecclesie et consuetudinibus episcopalibus. Ipse etiam Engelgerus sepedictam ecclesiam quietavit et liberam reddidit, in presentia nostra, de auxilio regis et suo, in quibus computabatur pro XXX. acris terre.

Testibus : Petro abbate Exaquii, Willelmo abbate Sancti Laudi, Alveredo cantore, Savario, Willelmo, Ricardo, Roberto, archidiaconis, Willelmo archid[iaconi] filio, Roberto de Sancto Laudo, Petro, Ranulfo, Roberto de Piro, Gilleberto et Willelmo fratribus, magistro Thoma, Willelmo filio decani, Rogero, canonicis nostris, cum priore Walkelino [et] Thoma, monachis suis, Alano clerico de Magnevilla, Willelmo de Port capellano monachorum, Willelmo Geron, Roberto Salsart, Ricardo Ferrant, Willelmo Pisce; de laicis : Ingelgero, Thoma et Ricardo de Groceio, fratribus, Radulfo de Bohun, Jordano de Maisnillo Am[ato], Hugone de Burgo, Pagano et Hugone Carbonellis, Radulfo de Sancta Maria, Gaufrido de Sancto Georgio, Hugone Male Herbe, cum Engerramo de Campo Rotundo [et] fratribus suis Henrico, Willelmo; Ricardo et Willelmo de Mosteros, Rogero de Monasteriis, Roberto de Cigné, Thoma de Bricavilla, Ricardo de Maisnildo et aliis multis.

Actum est hoc anno ab incarnatione Domini M. C. LXXII, VI idus martii, Constanciis, in capitulo, sub regibus nobilissimis nostris patre et filio Henrico utroque, patre pacificante Yberniam, filio existente in Normannia, nostroque et capituli nostri sigillo confirmatum.

CCCCLI

Delisle, n° 297.

[Mai 1172]. — Caen.

Confirmation de l'accord conclu entre Enjuger de Bohon, Enguerrand de Champrond et les moines de Marmoutier établis à Bohon, au sujet de l'église Saint-Pierre de La Chapelle-Enjuger.

A. Original perdu.

B. Copie d'après l'original; Bibliothèque nationale, ms. latin 5441, t. II, p. 29. — *C*. Collection Moreau, vol. 78, fol. 68.

a. Delisle, Introduction, p. 24.

Round, n° 1218.

Le Rév. Eyton (p. 168) admet que Henri II a dû passer à Caen en mai 1172. Dans son Introduction (p. 24), M. Delisle établit la date de la présente pièce. D'après lui, cette homologation a

dû suivre de près l'acte lui-même, publié ci-dessus, et qui est du 10 mars 1172. Elle porte la souscription de Richard d'Ilchester, archidiacre de Poitiers, qui fut intronisé évêque de Winchester au mois de mai 1173.

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus, ministris et omnibus fidelibus suis Francis et Anglis, salutem.

Sciatis me concessisse et hac presenti carta mea confirmasse concordiam que rationabiliter facta fuit inter Ingelgerum de Bohun et Engelrannum de Campo Rotundo et monachos Majoris Monasterii de Bohun, de ecclesia Sancti Petri de Capella, sicut carta Ricardi Constanciensis episcopi cum sigillo Rotrodi Rothomagensis archiepiscopi et sigillo capituli Sancte Marie de Constanciis testatur. Quare volo et firmiter precipio quod concordia illa firmiter et stabiliter teneatur, sicut carta Ricardi Constanciensis episcopi, cum sigillis predictis, testatur, et sicut concessi et hac carta mea confirmavi.

Testibus : Jocelino episcopo Saresberiensi, et Ricardo archidiacono Pictavensi, et Reginaldo archidiacono Saresberiensi, comite Willelmo de Mandevilla, Willelmo de Sancto Johanne, Willelmo de Curci dapifero, Hugone de Croissi.

Apud Cadomum.

CCCCLII.

Delisle, n° 297 A.

1172, entre le 22 et le 30 mai. — En Normandie.

Lettre de Henri II à Barthélemy, évêque d'Exeter, annonçant à quelles conditions il a été absous de toute participation au meurtre de Thomas, archevêque de Cantorbéry.

a. Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 487. — *b.* Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII, p. 518.

L'absolution fut donnée par les légats à Henri II, à Avranches, le 21 mai 1172 (Eyton, p. 168). C'est la paix entre Henri II et l'église dont il est ici question. A la fin de sa lettre, le roi parle d'une entrevue qu'il doit avoir à Caen avec les légats, le mardi après l'Ascension, qui, en 1172, tomba le 30 mai.

Henricus, rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum [a], Bartholomeo episcopo Exoniensi, caro et fideli suo, salutem.

Sciatis quod per gratiam Dei prospera navigatione applicui in Normanniam, et inveni totam terram meam cismarinam in summa pace et tranquillitate disponente

[a] Andegavensis *a b*.

Deo constitutam, et homines ac fideles meos de adventu meo, ut oportebat, uberiori letitia perfusos. Accessi deinde ad dominos legatos, et quamquam eos in principio duros invenissem, et, ut videbatur, penitus flecti non possent, tamen contra spem omnium, contra opinionem singulorum, pax denique secuta et ad honorem Dei et Ecclesie, et meum et regni mei, inter nos est reformata, sicut ex sequentibus vobis plenius innotescet. Hec enim sunt que me ad eorum instantiam observaturum promisi, quod scilicet, ab instanti festo Pentecostes usque in annum, tantam pecuniam dabo unde ad arbitrium fratrum Templi CC. milites ad defensionem terre Jerosolymitane per annum valeant teneri, et quod licebit fieri appellationes ad dominum papam libere, ita tamen ut, si quos suspectos habuerim, antequam de regno exeant, jurent quod in itinere illo nec malum meum nec dedecus regni mei perquirent; et quod consuetudines, que tempore meo contra ecclesias terre mee inducte sunt, dimittam, quas quidem aut paucas aut nullas estimo; et quod possessiones Cantuariensis ecclesie, si que ablate sunt, plene restituam, sicut habuit uno anno antequam archiepiscopus de Anglia egrederetur; clericis preterea et laicis utriusque sexus pacem meam et possessiones suas restituam, qui occasione prenominati archiepiscopi destituti fuerunt. Et hoc mihi ex parte domini pape in remissionem omnium peccatorum injunxerunt observandum. Ego autem, pace reformata, statim in Angliam venissem, nisi quia domini legati colloquium habituri sunt apud Cadomum die martis proxima post Ascensionem Domini[1]. Cum autem rediero, vos mihi statim occurrere non pretermittatis.

Testibus...

CCCCLIII

Delisle, n° 297 C.

Mercredi 27 septembre 1172. — Avranches.

Procès-verbal de l'assemblée d'Avranches, où Henri II fit amende honorable pour le meurtre de Thomas, archevêque de Cantorbéry, en apposant son sceau au bas de l'acte notifiant les conditions auxquelles il s'était soumis.

Gesta regis Henrici Secundi, éd. Stubbs, t. I, p. 31-33. — Cf. *Chronica magistri Rogeri de Hovedene*, éd. Stubbs, t. II, p. 35-36. — Cf. *Gervasius Cantuariensis*, éd. Stubbs, t. I, p. 238.

[1] Ce projet d'entrevue est annoncé dans l'acte portant les conditions de l'arrangement conclu entre Henri II et l'Église : « Et ut aliqui de regno Francorum hec ita processisse cognoscerent, statuerunt quod archiepiscopus Turonensis et suffraganei ejus coram rege et legatis presentiam suam exhiberent apud Cadomum, proxima die Martis post Ascensionem Domini ». Robertson, *Materials for the history of Thomas Becket*, t. VII, p. 516.

IMPRIMERIE NATIONALE.

Interim rex rediit de Britannia, et circa festum Sancti Matthæi apostoli venit in Normanniam ad Abbrincam civitatem, et invenit ibi prænominatos cardinales[a]; et V^{to} kalendas Octobris, feria quarta, festo scilicet Sanctorum Cosmæ et Damiani martyrum, satisfactionem fecit Deo et summo pontifici de morte beati Thomæ Cantuariensis martyris. Purgavit enim innocentiam suam coram prædictis cardinalibus et archiepiscopo Rothomagensi, et episcopis, et clero et populo regni sui apud Abrincas in ecclesia Sancti Andreæ apostoli. Juravit etiam coram prænominatis viris ecclesiasticis, tactis sacrosanctis ewangeliis, quod non præcepit nec voluit quod archiepiscopus Cantuariensis occideretur, et quando audivit vehementer inde doluit. Sed quia malefactores illos qui sanctæ memoriæ Thomam Cantuariensem archiepiscopum occiderunt habere non poterat, et quia timebat ipsos illud profanum opus impetrasse (*sic*)[b] causa animi motus et turbationis quam in eo viderant, de satisfactione tale præstitit sacramentum. Juravit etiam[c] inprimis quod ab Alexandro summo pontifice et ab catholicis successoribus non recederet, quamdiu ipsum sicut regem catholicum habuerint. Juravit etiam quod neque appellationes impediret, neque impediri permitteret, quin libere fierent in regno suo ad Romanum pontificem in ecclesiasticis causis, sic tamen, ut si ei suspecti fuerint aliqui, securitatem faciant quod malum suum vel regni sui non quærant. Juravit etiam quod ab instante Nativitate Domini usque in triennium crucem acciperet, in proxima sequenti æstate in propria persona Jerosolimam iturus, nisi remanserit per Alexandrum summum pontificem vel per catholicos successores ejus. Sed si interim pro urgènte necessitate in Hispaniam super Saracenos profectus fuisset, quantum temporis in illo itinere consummaret, tantumdem Jerosolimitanæ spatium profectionis posset prolongare. Præterea juravit quod interim tantum pecuniæ daret Templariis, quantum ad arbitrium fratrum Templi posset sufficere ad retinendum ducentos milites ad defensionem Jerosolimitanæ terræ per spatium unius anni. Præterea perdonavit iram et malevolentiam suam omnibus, tam clericis quam laicis, qui pro sancto Thoma erant in exilio, et concessit eis libere et in pace ad propria redire. Juravit etiam quod possessiones Cantuariensis ecclesiæ, si quæ ablatæ erant, in integrum restitueret, sicut habuit uno anno antequam prædictus archiepiscopus ab Anglia egrederetur. Juravit etiam quod consuetudines, quæ inductæ sunt contra ecclesias terræ suæ in tempore suo, penitus dimitteret. Et hæc omnia juravit se fore observaturum bona fide, absque malo ingenio. Fecit etiam Henricum regem filium suum majorem hæc omnia capitula jurare tenenda, præter illa quæ propriam ejus

[a] Rog. de Howden : «in præsentia Theodini et Alberti cardinalium». — [b] *Il faudrait :* «perpetrasse». — [c] *Il faudrait :* «etenim».

personam contingebant. Et ut hoc in memoria Romanæ ecclesiæ haberetur, ipse rex præcepit sigillum suum cum sigillis illorum cardinalium apponi scripto illi, in quo hæc capitula continebantur.

CCCCLIV

Delisle, n° 297 D.

1173, commencement de l'année.

Lettre de Henri II aux moines de Winchester, pour leur prescrire l'élection à l'épiscopat de Richard, archidiacre de Poitiers.

Recueil des Historiens de France, t. XVI, p. 645.

Cette lettre est insérée dans le mémoire que Henri, fils de Henri II, écrivit au pape au sujet des agissements de son père. L'acte du jeune roi Henri est une dénonciation dans laquelle la lettre incriminée a pu être citée de mémoire, et l'on ne peut pas en citer le texte comme un exemple de l'emploi de la formule «Henricus rex» au commencement de l'année 1173. Il est certain que Henri II recommanda l'élection de Richard d'Ilchester à l'évêché de Winchester, et que cette élection eut lieu au commencement de mai 1173.

Henricus, rex Anglorum, [et] dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, fidelibus suis monachis Guintoniensis ecclesie, salutem.

Mando vobis ut liberam electionem habeatis, et tamen nolo ut aliquem accipiatis, nisi Richardum clericum meum, Pictavensem archidiaconum.

TABLE DES MATIÈRES.

PUBLICATIONS

DE

L'ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES.

Mémoires de l'Académie. Tomes I à XII épuisés; XIII à XL; chaque tome en deux parties ou volumes in-4°. Prix du volume.................. 15 fr.

Le tome XXII (demi-volume), contenant la table des dix volumes précédents........... 7 fr. 50

A la première partie du tome XXXII est joint un atlas in-fol. de 11 planches, qui se vend 7 fr. 50

Le tome XXXIII (3ᵉ partie). — Table des tomes XXIII à XXXIII........................ 6 fr.

Table des tomes XLV à L de l'ancienne série des Mémoires........................ 15 fr.

A partir du tome XL, la division en deux parties n'existe plus.

Mémoires présentés par divers savants étrangers à l'Académie :

1ʳᵉ série : Sujets divers d'érudition. Tomes I à IV; tomes V à XI, 1ʳᵉ et 2ᵉ parties; XII, 1ʳᵉ et 2ᵉ parties.

2ᵉ série : Antiquités de la France. Tomes I à III; tomes IV à VI, 1ʳᵉ et 2ᵉ parties.

A partir du tome V de la 1ʳᵉ série et du tome IV de la 2ᵉ série, chaque tome forme deux parties ou volumes in-4°. Prix du volume.......... 15 fr.

La première partie du tome XI et la deuxième partie du tome XII (1ʳᵉ série) se vendent séparément............................ 25 fr.

Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale et autres bibliothèques, publiés par l'Institut de France. Tomes I à X épuisés; XI à XXVI; XXVII, 1ᵉʳ et 2ᵉ fascicules de la 1ʳᵉ partie, et XXVII, 2ᵉ partie; XXVIII à XXX, 1ʳᵉ et 2ᵉ parties (contenant la table des tomes XVI à XXIX); XXXI à XXXVI, 1ʳᵉ et 2ᵉ parties; tome XXXVII; tome XXXVIII, 1ʳᵉ et 2ᵉ parties; tome XXXIX, 1ʳᵉ et 2ᵉ parties.

A partir du tome XIV jusqu'au tome XXXVIII (sauf le tome XXXVII, qui est en un seul volume), chaque tome est divisé en deux parties; du tome XIV au tome XXIX, la première partie de chaque tome est réservée à la typographie orientale. Prix des tomes XI, XII, XIII et de chaque partie des tomes suivants.............. 15 fr.

Le tome XVIII, 2ᵉ partie (Papyrus grecs du Louvre et de la Bibliothèque nationale), avec atlas in-fol. de 52 planches de fac-similés, se vend............................... 45 fr.

Le premier fascicule de la première partie du tome XXVII (Inscriptions sanscrites du Cambodge), avec atlas in-fol. de 17 planches de fac-similés, se vend................................ 20 fr.

Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale, etc. (suite) :

Le second fascicule, avec un atlas in-fol. de 28 planches de fac-similés, se vend...... 30 fr.

Diplomata, chartæ, epistolæ, leges aliaque instrumenta ad res gallo-francicas spectantia, nunc nova ratione ordinata, plurimumque aucta, jubente ac moderante Academia inscriptionum et humaniorum litterarum. Instrumenta ab anno CDXVII ad annum DCCLI. Deux volumes in-fol. Prix du volume...................... 30 fr.

Table chronologique des diplômes, chartes, titres et actes imprimés concernant l'histoire de France. Tomes I à IV épuisés; V à VIII, in-fol. (L'ouvrage est terminé.) Prix du volume............................. 30 fr.

Chartes et diplômes. — *Recueil des Actes de Lothaire et de Louis V.* Prix du volume... 12 fr.

— *Recueil des Actes de Philippe Iᵉʳ.* Prix du volume............................. 30 fr.

— *Recueil des Actes de Henri II. — Introduction* (avec un atlas de planches). Prix du volume............................. 50 fr.

— *Recueil des Actes de Henri II* (textes), tome I. Prix du volume...................... 31 fr.

— *Recueil des Actes de Louis IV.* Prix du volume............................. 10 fr.

— *Recueil des Actes de Philippe Auguste,* tome I. Prix du volume................ 24 fr.

Ordonnances des rois de France de la troisième race, recueillies par ordre chronologique. Tomes I à XXI (tomes I à XIX épuisés), et volume de table, in-fol. Prix du volume........ 30 fr.

Recueil des historiens des Gaules et de la France. Tomes I à XXIII (épuisés), in-fol. Tome XXIV, en deux parties. Prix du volume........... 60 fr.

Nouvelle série in-4° du même Recueil :

1. Documents financiers. Tome I. *Inventaire d'anciens comptes royaux dressé par Robert Mignon, sous le règne de Philippe de Valois.* Prix du volume.................. 20 fr.

2. Obituaires. Tome I. *Obituaires de la province de Sens.* 1ʳᵉ et 2ᵉ parties. Prix de chaque demi-volume .... 25 fr.

— Tome II. Prix du volume......... 25 fr.

— Tome III. Prix du volume.......... 25 fr.

IMPRIMERIE NATIONALE.

3. POUILLÉS. Tome I. *Pouillés de la province de Lyon.* Prix du volume............. 15 fr.
— Tome II. *Pouillés de la province de Rouen.* Prix du volume................. 25 fr.
— Tome III. *Pouillés de la province de Tours.* Prix du volume................. 25 fr.
— Tome IV. *Pouillés de la province de Sens.* Prix du volume.................. 30 fr.
— Tome V. *Pouillés de la province de Trèves.* Prix du volume.................. 25 fr.
— Tome VI, 1re et 2e parties. *Pouillés de la province de Reims.* Prix de chaque demi-volume........................ 25 fr.

RECUEIL DES HISTORIENS DES CROISADES :

Lois. (*Assises de Jérusalem.*) Tomes I et II, in-fol., *épuisés.*
Historiens occidentaux. Tome I, en deux parties, in-fol. Prix du volume............... 45 fr.
— Tomes II, III et IV, in-fol. Prix du vol. 30 fr.
— Tome V, en deux parties, in-fol. Prix du volume............................ 55 fr.
Historiens arabes. Tomes I et III, in-fol. Prix du volume......................... 45 fr.
— Tome II, 1re et 2e parties, in-fol. Prix de chaque demi-volume.................... 22 fr. 50
— Tome IV, in-fol. Prix du volume..... 50 fr.
— Tome V, in-fol. Prix du volume...... 25 fr.
Historiens arméniens. Tome I, in-fol. Prix du volume............................ 45 fr.
— Tome II, in-fol. Prix du volume...... 60 fr.
Historiens grecs. Tomes I et II, in-fol. Prix du volume........................... 45 fr.

HISTOIRE LITTÉRAIRE DE LA FRANCE. Tomes XI à XXXIV (tomes XI à XXIX épuisés), in-4°. Prix du volume............................ 25 fr.

GALLIA CHRISTIANA. Tome XVI, in-fol. Prix du volume........................... 37 fr. 50

ŒUVRES DE BORGHESI. Tomes VII et VIII, in-4°. Prix du volume....................... 20 fr.
— Tome IX, 1re partie. Prix du demi-vol. 12 fr.
— Tome IX, 2e partie. Prix du demi-vol... 8 fr.
— Tome IX, 3e partie (contenant la table des tomes VI, VII et VIII). Prix du fascicule. 4 fr.
— Tome X, 1re et 2e parties. Prix de chaque demi-volume......................... 15 fr.

CORPUS INSCRIPTIONUM SEMITICARUM.

1re partie, *Inscriptions phéniciennes :*
— Tome I, fasc. I et II, in-fol. Prix du fascicule.............................. 25 fr.
— Tome I, fasc. III et IV. Prix du fascicule. 37 fr. 50
— Tome II, fasc. I. Prix du fascicule..... 25 fr.
— Tome II, fasc. II. Prix du fascicule... 50 fr.
— Tome II, fasc. III. Prix du fascicule... 25 fr.
— Tome II, fasc. IV. Prix du fascicule... 50 fr.

2e partie, *Inscriptions araméennes :*
— Tome I, fasc. I et II. Prix du fascicule. 50 fr.
— Tome I, fasc. III. Prix du fascicule.... 60 fr.
— Tome II, fasc. I. Prix du fascicule.... 80 fr.

4e partie, *Inscriptions himyarites :*
— Tome I, fasc. I. Prix du fascicule.. 37 fr. 50
— Tome I, fasc. II. Prix du fascicule.... 25 fr.
— Tome I, fasc. III. Prix du fascicule... 50 fr.
— Tome I, fasc. IV. Prix du fascicule.... 40 fr.
— Tome II, fasc. I. Prix du fascicule..... 35 fr.
— Tome II, fasc. II. Prix du fascicule..... 35 fr.

EN PRÉPARATION :

MÉMOIRES DE L'ACADÉMIE. Tome XLI.

MÉMOIRES PRÉSENTÉS PAR DIVERS SAVANTS ÉTRANGERS À L'ACADÉMIE. Tome XIII.

NOTICES ET EXTRAITS DES MANUSCRITS DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, etc. Tome XL.

CHARTES ET DIPLÔMES. — *Recueil des actes des rois de Provence.*

RECUEIL DES HISTORIENS DES GAULES ET DE LA FRANCE. Nouvelle série in-4° : OBITUAIRES, tome IV. *Obituaires de la province de Sens.* — POUILLÉS, tome VII. *Pouillés de la province de Bourges.* — POUILLÉS, tome VIII. *Pouillés des provinces d'Aix, d'Arles, d'Avignon, d'Embrun et de Tarentaise.*

HISTOIRE LITTÉRAIRE. Tome XXXV.

CORPUS INSCRIPTIONUM SEMITICARUM, 1re partie, tome II, fasc. V; — 2e partie, tome II, fasc. II.

TIRAGES À PART

DES

PUBLICATIONS DE L'ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES

EN VENTE

À LA LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK, RUE DE LILLE, 11, À PARIS.

AMÉLINEAU (E.). Notices des manuscrits coptes de la Bibliothèque nationale renfermant des textes bilingues du Nouveau Testament, avec 6 planches (1895)............... 4 fr. 70

BABELON. La théorie féodale de la monnaie (1908)........................ 3 fr. 20

— Moneta (1913)..................... 2 fr. 30

BABIN (C.). Rapport sur les fouilles de M. Schliemann à Hissarlik (Troie), avec 2 planches (1892)......................... 2 fr.

BARTHÉLEMY (A. DE). Note sur l'origine de la monnaie tournois (1896)............. 0 fr. 80

BERGER (Ph.). Mémoire sur la grande inscription dédicatoire et sur plusieurs autres inscriptions néo-puniques du temple d'Hathor-Miskar à Maktar (1899)..................... 4 fr.

— Mémoire sur les inscriptions de fondation du temple d'Esmoun, à Sidon (1902)... 3 fr. 20

BERGER (S.). Notice sur quelques textes latins inédits de l'Ancien Testament (1893). 1 fr. 70

— Un ancien texte latin des Actes des Apôtres, retrouvé dans un manuscrit provenant de Perpignan (1895).................... 2 fr.

— Les préfaces jointes aux livres de la Bible dans les manuscrits de la Vulgate (mémoire posthume) [1902]................ 3 fr. 50

CAGNAT (R.). Les bibliothèques municipales dans l'Empire romain (1906)........... 2 fr. 10

— Les deux camps de la légion IIIe Auguste à Lambèse d'après les fouilles récentes (1908) .... 4 fr.

— La frontière militaire de la Tripolitaine à l'époque romaine (1912)............... 3 fr.

— L'annone d'Afrique (1915)........... 1 fr. 50

CAPITAN (D^r^). Quelques caractéristiques de l'architecture maya dans le Yucatan ancien (1912).......................... 3 fr.

CARRA DE VAUX (Baron). Le Livre des appareils pneumatiques et des machines hydrauliques par Philon de Byzance, édité d'après les versions arabes et traduit en français (1902). .... 8 fr. 50

CARTON (D^r^). Le théâtre romain de Dougga, avec 18 planches (1902)................ 10 fr.

— Le sanctuaire de Tanit à El-Kénissia (1906). .... 9 fr. 20

CHABOT (Abbé J.-B.). *Synodicon orientale* ou Recueil de synodes nestoriens (1902)........ 30 fr.

CHAVANNES (Éd.). Dix inscriptions chinoises de l'Asie centrale, d'après les estampages de M. Ch.-E. Bonin (1902).............. 6 fr.

COLLIGNON (Maxime). Le consul Jean Giraud et sa relation de l'Attique au XVIIe siècle. 2 fr. 60

CORDIER (H.). Un interprète du général Brune et la fin de l'École des Jeunes de langues (1911)........................... 4 fr.

CROISET (Maurice). Observations sur la légende primitive d'Ulysse (1910)............. 2 fr.

CUMONT (Franz). La théologie solaire du paganisme romain (1909).................. 1 fr. 70

CUQ (Éd.). Le colonat partiaire dans l'Afrique romaine, d'après l'inscription d'Henchir-Mettich (1897)......................... 3 fr.

— Le sénatus-consulte de Délos de l'an 166 avant notre ère (1912)................ 1 fr. 70

— Un nouveau document sur l'Apokèryxis (1913).. .... 2 fr. 60

— Une statistique de locaux affectés à l'habitation dans la Rome impériale (1915)..... 2 fr. 50

DELABORDE (H.-F.). Les inventaires du Trésor des Chartes, dressés par Gérard de Montaigu (1900)......................... 3 fr. 60

DELISLE (L.). Notice sur un psautier latin-français du XIIe siècle (ms. latin 1670 des Nouvelles Acquisitions de la Bibliothèque nationale), avec fac-similé (1891)............. 1 fr. 10

— Anciennes traductions françaises du traité de Pétrarque *sur les Remèdes de l'une et l'autre fortune* (1891)..................... 1 fr. 40

— Notice sur la chronique d'un anonyme de Béthune du temps de Philippe Auguste (1891)......................... 1 fr. 70

— Fragments inédits de l'histoire de Louis XI par Thomas Basin, tirés d'un manuscrit de Gœttingue, avec 3 planches (1893)..... 2 fr. 60

— Notice sur les manuscrits originaux d'Adémar de Chabannes, avec 6 planches (1896).. 6 fr. 50

— Notice sur la chronique d'un dominicain de Parme, avec fac-similé (1896)......... 2 fr.

— Notice sur un livre annoté par Pétrarque (ms. latin 2201 de la Bibliothèque nationale), avec 2 planches (1896)................. 1 fr. 70

— Notice sur les Sept psaumes allégorisés de Christine de Pisan (1896).............. 0 fr. 80

